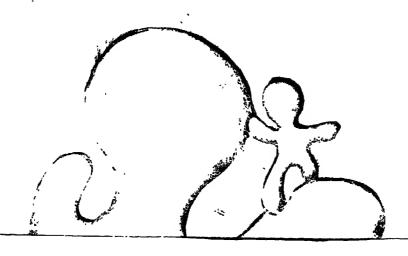
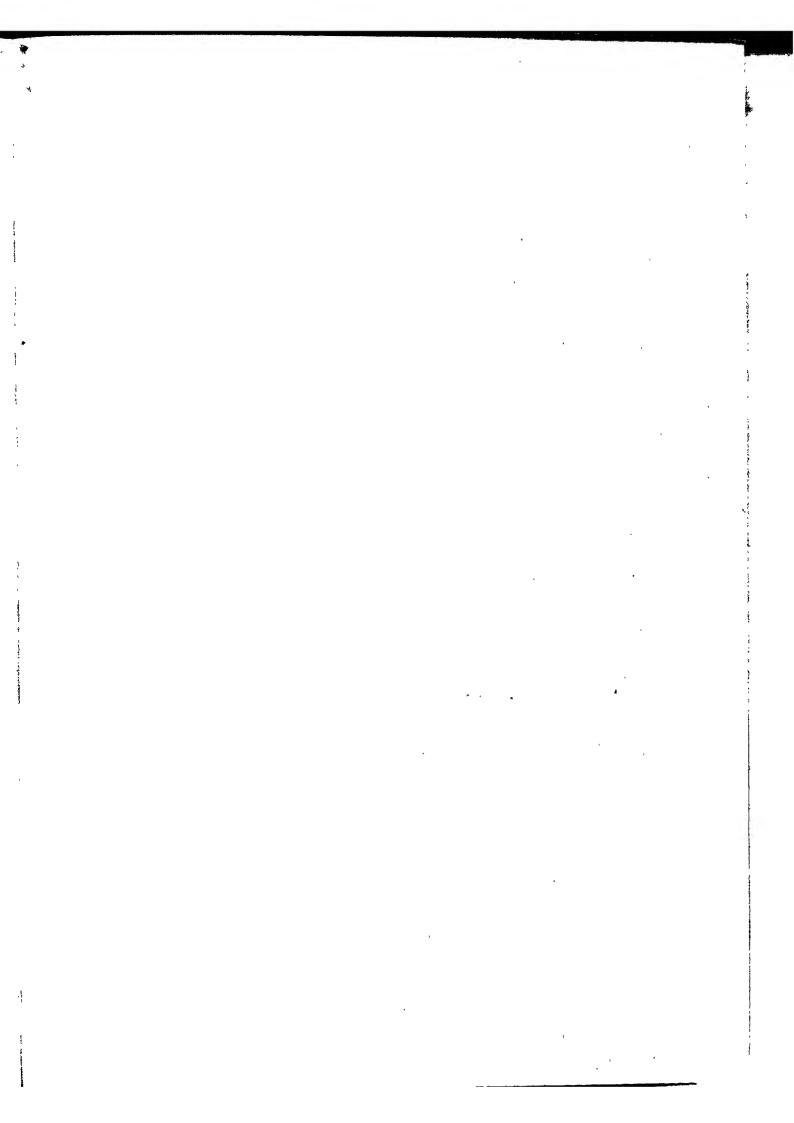
المجلدالعاشي- العددالثالث - اكنوبر- نوفمبر- ديسمبر ١٩٧٩

الأطفال واللغب

صحة الجنبن والوليد

تنشيط نموالأطفال الطفل في التراث الشعبي





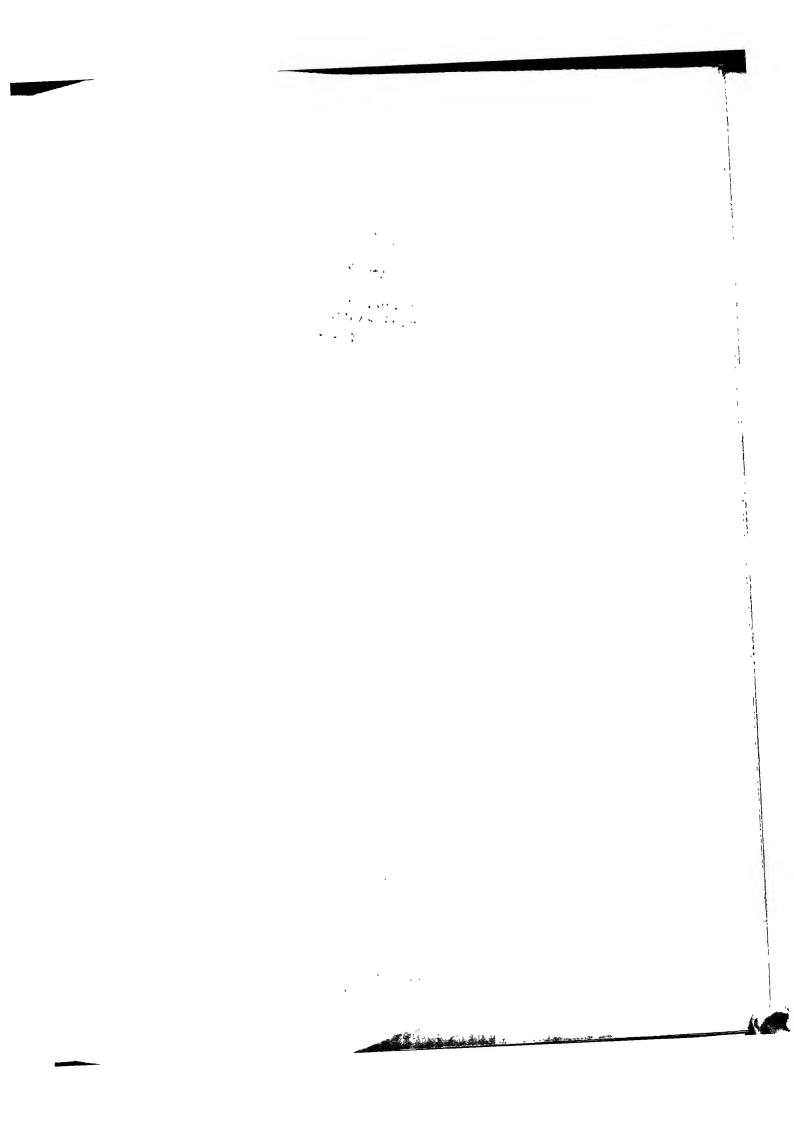
# عالم الفكر

رئيس المصرير: المحدمشارى العدواني مستشار اللحرين دكنورا محمد البوزيد

مجلة دورية تصدر كل ثلاثة أشهر عن وزارة الاعلام في الكويت بد اكتوبر \_ نوفمبر \_ ديسمبر \_ ١٩٧٩ الراسكات باسم : الوكيسل المساعد للشسئون الغنيسة \_ وزارة الاعسلام \_ الكويت : ص . ب ١٩٣٠

### المحتويات

#### الطفسولة بقلم مستشبار التحيرير ... ... ... ۳ ... ۳ التمهيسد اعلان حقوق الطفل الدكتور محمد الجوهري ... ... ... الدكتور الطفل في التراث الشعبي الدكتورة الفت حقى ... ... ... و الدكتورة الفت حقى الدكتورة الفت الدكتورة الفت الدكتورة الدكتورة الدكتورة الفت الدكتورة الفت الدكتورة الدكتور ثقافة الطفيل الدكتور محمد احمد غالى ... ... به غداء الحامل وصحة الجنين والوليد الدكتورة فيولا البيلاوى ٠٠٠ ٠٠٠ ١١١ ١١١ الاطفسال واللعب الدكتور طلعت منصدور ۱۰۰ ۱۰۰ ۱۰۰ ۱۰۳ ۱۰۳ ۱۵۳ تنشيط نمو الاطفال شخصيات وآراء الدكتور محسمود آبو زيد... ... ١٩٣ ... ١٩٣ جان جاله روسو والعقد الاجتماعي فی ذکسری روسسو بقلم موريس كرانستون - ترجمة: بدرية محمد احمد ٢.٩ مطالعات أدب الرحلات والغامرات الدكتور عبدالواحد لؤلؤة ... ... ... ومراواحد المراواحد ا من الشرق والغرب الكتابة العربية عنصر ذخرني الدكتور محمد مصطفى ٠٠٠ ٠٠٠ ٠٠٠ محمد صدر حديثا ديناميات التغير السياسي والاجتماعي في العالم الثالث عرض وتعليل الدكتور محمد غاتم الرميحي ٠٠٠ ٥٠٠ ه





General Organization Of the Alexandria Library (GOAL)

Bibliotheca Oflexanchina

## الطفولي



«اسمى كويكوه وعمرى تسع سنين اناس كثيرون ينادوننى (ياولد) ولكنني اعيش وحدى ، انا ابيع (اللبان) في ميدان أوردور في ساعات السينما كثير من الاولاد والبنات يشترون منى قبل اللهاب للسينما . . لا اذهب للمدرسة لان ليس معى نقود . . امى ماتت اثناء ولادتى ولا احد يعرف من هو ابى . . احدى النساء ارضعتني اللبن حين كنت طفلا صغيرا ولكنني كبرت الان واشتفل . . انام بعد ان يتقدم الليل . . الساعة الثانيه صباحا واحيانا الساعه الثالثة . . ليس عندى بيت انام فيه . . انام في محطة البنزين ، واشترى الاشياء التى يبيعونها على الطريق . الدنيا مليئة بالناس المرضى . . اتمنى ان تكون سنة ١٩٧٩ بدون حرب وبدون اطفال يولدون مثلى . . . انا أقاسى كشيرا . . ليس عندى صابون ولا سكر ولا أشياء أخسرى كثيرة جدا . . أتمنى من سنة ١٩٧٩ أن تجلب لي بيتا و تجلب الناس في القرية الماء حتى يشربوا . . لا تاخذ صورتى اذ لا احب ان يرى الرجسل للبيض قدارتى » .

في اوائل هذا القرن ، وبالذات في عام ١٩١٢ كتبت ماريا منتسورى التى كانت تعتبر من اكبر علماء التربية ليس في إيطاليا وحدها بل وفي العالم اجمع تقول ان حرية الطفل يجب ان يسمع بها في حدود مصلحة الجماعة لان هذا الشكل للحرية هو الذي يعتبر بحق مثال التربية الطيبة ، ومن هنا كان ينبغي علينا ان نوقف في الطفل كل ما من شانه ان يتسبب في ايسذاء الاخرين أو ازعاجهم ، وكذلك كل ما قد عساه أن يدفعه الى العنف أو السلوك غير المهلب . . » وتتضمن هذه العبارة القصيره مبدأ عاما وهاما يجدله صدى قويا لدى الجميع لانه يكفل للطفل التمتع بحريته وان كان في الوقت ذاته يحدد هذه الحريه ويقيدها بمصلحة الجماعة التى ينتمسي الطفل اليها كما أنه يعترف للطفل بحق ( العمل ) والانطلاق لكي يحقق ذاته ويهيىء له الفرصة كاملة المخلق والابداع ، وهي كلها عناصر هامة في تكوين الشخصية المتكاملة التي تستطيع التكيف والتلاؤم مع المجتمع .

فالهدف الاساسى للتربية الصحيحه اذن في راى ماريا منتسورى - كان هو تحقيق ذلك التوازن الحيوى بين الحرية والمسئولية ، بين الابداع والانطلاق والابتكار مين ناحية ، والنظام والالتزام من الناحية الاخرى حسب ماتقول بلموني Bel Moo ey في كتابها اللي صلام منذ اسابيع قليلة فقط (اوائل يوليو ١٩٧٩) واللي تقدم فيه ، بمناسبة العام الدولي للطفل ، دراسة طريفة لاثنتي عشرة حالة لاطفال مختارين من انحاء مختلفة من بريطانيا ، وتكشف لنا في هله الدراسية عن العناصر السلوكية والتربوية والاجتماعية التي تتدخل في تكوينهم وتنشئتهم ، والي اي حد افلحت هله العناصر في تحقيه التوازن المنشود (انظر:

Bel Mooney: The year of the Child: Portraits of Brritish Children; Hutchinson, London 1979)

الا ان ماريا منتسورى تذهب فى حقيقه الامرالى ابعد من هذا بكثير اذ تقول: « اننا لا تدرك تماما ما قد ينجم من آثار ونتائج وخيمه اذا نحن خنقنا منذ البداية كل عمل تلقائي يمكن ان يصدر عن الطفل بمجرد ان يبدى الطفل رغبة او ميلا فى اداء ذلك العمل ، لاننا قد نخنق فيه بدلك الحياة ذاتها . فالانسانية تكشف عن نفسها وعن كل مافيها من روعة ومن سمو عقلى فى تلك السسن المبكرة ، تماما مثلما تكشف الشمس عن نفسها وقت الفجر ، ومثلما الزهرة عن وجودها حين تظهر ( بتلاتها Petals ) المبكره . . ومن هناالحرية ويقيدها بمصلحة الجماعة التى ينتمسى والاجلال هذه العلاقات الاولى للكيان الفردى » .

كانت هذه الاراء تتردد اذن منف سبعة وستين عاما وكانت تعتبر فى ذلك الحين اراء ثورية متمردة ، ولكننا اصبحنا نتقبلها الان ونسلم به رغم ماقد يكون هناك من خلاف فى الراى حسول افضل الطرق والاساليب التي يمكن بها التوفيق بين حرية الفرد ومصلحة الجماعة او بين الحرية والمستولية . وعلى الرغم من ان التسليم بان التربية الصحيحة \_ ان كان هناك مثل هذه التربية \_ تتمثل فى التوفيق والملاءمة بين هذين العنصرين الاساسبين فتمة تفاوت كبر بين المجتمعات المختلفة و

الطغولسه

توكيدها على احد الجانبين دون الاخر، بحيث نجد المجتمعات الحديثة في الفرب مثلا تتيح قدرا اكبر من الحرية الشخصية بحيث اصبحت تعرف عموما باسم مجتمعات الاباحة والتحرر Permissive Societies ينما تؤكد مجتمعات اخرى ضرورة اعلاء سلطة المجتمع واشراف وسيطرته على الفرد ، وتركز على ابراز مسئوليات الفرد نحو المجتمع ، وقد تبالغ في ذلك بحيث يكاد المجتمع يخنق فردية الانسان وكيانه المستقل وشخصيته اللاتية . فكان التوفيق بين هاتين الناحيتين كما ارادت ماريا منتسورى مسالة صعبة للغاية وتكشف عن مدى صعوبة عملية التربية ، فليست تربية الطفل في آخر الامر سوى عملية تنشئة اجتماعية ، او تطبيع اجتماعي هدفها هو تحقيق ذلك التوازن بين الطفل وحاجات ورغبات ومصالح المجتمع الذي يعترف في الوقت ذاته بفردية الطفل واستقلال شخصيته وكيانا ووجوده .

والمعروف أن الكائن البشري عاجز الى ابعد حدود العجز ، وأنه يقطع خلال حياته طريقا طويلا شاقا ومليئا بالمواقف الجديدة والتغيرات المفاجئة التي يتعين عليه أن يكيف نفسه معها ويتعلم منها ويسخرها لصالحة الخاص ، وليست التنشئه الاجتماعية او التطبيع الاجتماعي Social. Zalion في جوهرها الا عملية تكيف مستمرمع هذه الظروف والاوضاع والمواقف؛ ومن هنا فانها لا ترتبط في حقيقة الامر بسن معينة بالذات، ولاتقتصر على مرحلة عمرية معينة ، وانما تستمر طيلة حياة الانسان ، وإن كانت تختلف عناصرها ومكوناتها باختلاف المراحل والتجارب التي يمر بها الفرد والمواقف التي يجد نفسه فيهاوالتي يتبقى عليه أن يعدل من سلوكه ليتلاءم معها او يستجيب لها او يستفلها لصالحه ، ومن هناتعتبر التنشئة الاجتماعية او التطبيع الاجتماعي شيئًا اكبر واوسع واعمىق واشمل من مجردالتعليم الرسمى او التربية الرسمية المنهجية المنظمه ، التي يتلقاها الطفل في المدرسة ، ثم بعدذلك في معاهد التعليم المختلفة ، انها عملية تبدأ منذ اليوم الاول لولادة الطفل الذي يجدنف المندالبداية في مجتمع معين تميزه ثقافة معينة تتالف من عادات وتقاليد ونظم وعلاقات معينة أيضا ،فيخضع لتلك العادات والتقاليد ويدخل طرافا في كثير من هذه النظم والعلاقات ، وتتعقد علاقاته وتتشابك وتتشعب بمرور الزمن . وهذه نقطة هامة في عمليات التنشئة او التطبيع الاجتماعيانتبه اليها كل الذين درسوا الموضوع في مجالات علم النفس والاجتماع والانثربولوجيا والتربية اوبخاصة حين كانوا يعرضون لدراسة الطابع القومي او الشخصية القومية ، كما ابرزها سوان يكن بدرجات مختلفة ـ كل الاساتذة الذين اسهموا بدراساتهم في هذا العدد من المجلة ، والتي تناولوافيها الطفولةومقوماتها ومشكلاتهاو تنشيط. نموها ٠

ولكن هذا لايعنى بالضرورة ان الاطفال الذين يولدون في مجتمع معين وثقافة معينة يصبون جميعا في قالب واحد بحيث يصبحون نسخا متشابهة من نفس الاصل . فالتجارب والخبرات والظروف الاجتماعية والاقتصادية والعائلية تختلف من فرد لآخر مما يسمح بقيام الفوارق الفردية داخل المجتمع الواحد ، على الرغم من وجود خلفية واحدة واساس واحد

ماتعنيه كلمة ( ثقافة ) في الاستخدام الانثربولوجي. من الطبيعي ان يقوم الوالدان بالدور الاول في عملية التنشئة الاجتماعية ، مادامت هذه العملية تبدأ بولاده الطفل ، ومادام الطفل يولد في اسرة معينة تكون بمثابة المجتمع الاول ، او المجتمع النواة ، الذي يتعين عليه ان يتكيف معه ويكتسب منه اولى المؤثرات التي تتدخل في تشكيل حياته وتطويع سلوكه الاجتماعي . فالوالدان يدفعان طفلهما - قصدا او عن غير قصد - في طريق مرسوم ، ويخضعانه لاساليب تربوية محددة ، تتضمن اتجاهات وافكارا وآراء ومعتقدات وقيماوانماطا سلوكية متعاراف عليها ، اى انهما يوجهان عسن وعى أو عن غير وعى منهما عملية التنشئة وجهات معينة منذ البداية، وان كان الفرد بطبيعة الحال يخضع فيما بعد لكثير من المؤثرات الاخرى التي تأتى من الاشخاص الذين يحتك بهم ( زملاء المدرسة وزملاء اللعب مثلا والمدرسين وزملاءالعمل وما الى ذلك )، او من البيئة الفيزيقية التي تحيط به سواء اكانت بيئة صحراوية او ريفية اوحضرية او صناعية ، او من وسائل الاعلام كالتليفزيون والسينما والراديو وما اليها . وكلهذه المؤاثرات لتشترك معافى تشكيل شخصيته وتكوين عقليته ، وفي تحقيق ذلك التواؤم معالجماعة وقيمها واهدافها وتراثها ، اي تطويع الفرد داخل انماط صاغتها القافة ذلك المجتمع على مر العصور ، حسب مايقول الشايلا J. L, child فی کتابه الطریف ( ایطالی او امریکی Italian or American) الذي نشره عام ١٩٣٤ والذى حاول أن يبين لنا فيه الى أى حد يعكس سلوك اطفال المهاجرين الإيطاليين انماط الحياة الاطفال على هذا الاساس ايطاليين او امريكيين . ويقول آخر فان هذا الكتاب كان يحاول الوصول الى اجابة عن التساؤل عن اين توجد ايطالياكثقافة داخل كل طفل منهم ، واين توجد امريكا؟

وهذا كله يدل دلالة قاطعة على ان التنشئة الاجتماعية لاتسير في اتجاه واحد فقط ، وان الطفل يخضع اؤثرات كثيرة ومعقدة ومتشعبة ، ولكنها تتضافر كلها في اخر الامر في اعداده لان يكون عضوا متكاملا مع غيره من اعضاء المجتمع ، وتحقيق ذلك التوازن الدى قالت به ماريا منتسوري بين حرية الفرد وانطلاقه وبين صالح الجماعة ، وانه مهما يكن من تأثير الوالدين المباشر على اولادهم فانه لايمكن الزعم بأن الطفل يمكن أن يكون نسخة مطابقة تماما لاحد الوالدين . فكان التنشئة الاجتماعية تتألف في حقيقة الامرمن عمليتين مختلفتين ولكنهمامتكاملتان : الاولى هي عملية نقل الثقافة التي تسود في المجتمع الى الطفل ، والثانية هي عملية التكيف الذي يقوم به الطفل ليتلاءم مع البيئة والمجتمع والثقافة التي يعيش فيها، والعمليتان كلتاهماتستمران طيلة حياة الفرد في السن الفرد ، وان كانت مكوناتها وعناصرها تختلف كماذكرنا بحسب الظرون و تبعا لتقدم الفرد في السن وما يكتسبه من خبرات ، فليس من شك في ان الطفل يكون في بداية الامر (سلبيا) ان صح هذا القول ، بحيث يستقبل كل التأثيرات الخارجية التي تعمل باستمراد وبغير انقطاع في تشكيل شخصيته ، ثم لايلبث بمرون الزمن ان ( يكون في نفسه ) أن يكتشف ثاته وبدلك يصبح شخصيته ، ثم لايلبث بمرون الزمن ان ( يكون في نفسه ) أن يكتشف ثاته وبدلك يصبح

اقدر على المقارنة وعلى الاختيار بين مختلف المواقف والامكانات .... وهذا عنصر اخر هام في تكوين الشخصيه وفي ابراز الاختلافات والفوارق بين اعضاء المجتمع الواحد . فقد تتضارب المعايير التي يتعرض لها الطفل كما هو الحال مثلا حين تختلف معايير البيت والمدرسة والقيم التي تسود في كل منهما ، وبذلك يواجه الطفل كشيرا من المشكلات الصعبة حول أي النمطين من انماط القيم والمعايير يقبل وايهما يرفض ...وهذا التضارب هو الذي يزيد تجارب الفرد منذطفولته ويثريها ، وان كان يعطل في كثير من الاحيان سيرعملية التنشئة الاجتماعية ذاتها .

وربما كان هذا هو الموقف الذي يواجهه الطفل في المجتمعات التي تتعرض للكثير من عوامل التفير السريع المفاجىء كما هو الحال مثلا فالمجتمعات العربية التي تمر في الوقت الحالى بمرحلة من اخطر مراحل تاريخها، حيث تفزوهاكثير من الافكار والفلسفات والاتجاهات الحضاريه والثقافية الوافدة من الخارج ، في الوقت الذي لا يزال تأثير الثقافة التقليدية المتوارثة قويا للفاية، وبذلك يواجه الطفل منه سن مبكرة أوضاعاً اجتماعية متضاربة بل ومتناقضة. وكثيرا ماتكون هذه الاوضاع جديدة حتى على الوالدين نفسهمااللذين يتوليان تنشئه الطفل وتوجيسه حياتسه وسلوكه ، بحيث يجد الوالدان نفسيهماعاجزين عن التعرف على افضل الاساليب والطرق للتوفيق بين هذه الثقافة التقليدية الراسخة والثقافات والتيارات الفكرية والاتجاهات السلوكية الجديدة الطارئة التي لايفهمها الاباء والامهات تماما ولايقرونها لانها على اقل تقدير - لم تكن جزءا من تكوينهما النفسى والعقلى والاجتماعي ، كما لسم تكن عنصرا من عناصر تنشئتهم وتربيتهم واعدادهم للحياة ... وربما كان هـ 1 هو السبب في آنالكثيرين من علماء النفس والاجتماع والانتربولوجيا ممن يهتمون بدراسات الطفولة وعمليات التنشئهالاجتماعية يقفون في صف اساليب التعليم التقليدية في المدارس الابتدائية ، ويدانعون عنهاعلي اساس ان تلك كانت هي الاساليب التي خضع لها الآباء والامهات حين كانوا اطفالا ،وبــلك فلن يكون ثمة تعارض بين تأثير البيت وتأثير المدرسة على الاطفال ، وهو الامر الذي لن يتحقق بسهولة في حالة اتباع المدرسة الأساليب التعليم الحديثة او غير التقليدية التي لم يالفهاالآباء بعد ، او التي ليس لهم بها علم أو دراية ... ب ويجب الا يؤخذ هذا الكلام على أنه هجوم على اساليب التعليم الحديثة أو محاولة للتهوين من شأنها وفاعليتها •

وهذه على اية حال مسألة خارجة عن نطاق هذاالحديث ؛ وكل مايهمنا هنا هو أن تؤكد أن أفضل اساليب التشئة الاجتماعية داخل نطاق الاسرةهي تلك التي لاتؤلدي \_ ماامكن ذلك \_ الى شعور الطفل باية ضفوط حين يواجه المواقف الاجتماعية المختلفة ، وهي الضغوط والتوترات التي كثيرا ماتدفع الى الانحراف والى الجنوح .

والشائع هو ان الام تلعب الدور الرئيسى فى تنشئة الطفل وفى عملية التطبيع الاجتماعى كنتيجة طبيعية لارتباط الطفل بها فى السنوات المبكرة من حياته ، اكثر من ارتباطه بالاب وتأثره به . ويتمثل

هذا بوجه خاص في المجتمعات التقليدية التي تقف فيها المرأة حياتها وجهودها على شئون البيت والاسرة ورعاية الاطفال دون ان تمارس عملا في الخارج ، ولكن يبدو ان هذا الموقف اخل في التغير بسرعة نتيجة خروج الام للعمل خارج البيت وانتشار حركات « التحرر النسائي » في الغرب على الخصوص ، حيث ترتفع الاصوات بضرورة اشراك الاب في تربية الطفل ورعايته منذ الولادة ، على اعتبار ان التربية هي مسئولية الوالدين معا وليست عملا متخصصا وقاصراعلى الام • والواقع انه حتى بدون هذه الدعوة وبدون قيام هذه (الحركات التحررية) فان الاب يلعب وفى كل المجتمعات في تنشئة الطفل منذ الصغردورا اكبر مما يظن في العادة ، وان كانت الام تمضى بحكم طبيعة الاشياء وواقع الامور فتراتمن الوقت مع الطفل اطول من تلك التي يمضيها الاب ، ولذا كان تأثيرها اوضح واعمق في السنوات المبكرة ، كما أنه يترك بعض البصمات على شخصية الطفل خلال بقية حياته . . . ومن هنا كان انفصال الطفل عن الام او ابعاده عنها \_ وبخاصة في السنوات الخمس الاولى من حياته ، يعتبر في نظر الكثير من اقسى الاجراءات التي يمكن ان السنوات الاولى للطفولة ، وحتى سن معينة ١٤ لهذه العلاقة بين الام والطفل من اثر على التوازر. النفسى والاجتماعي لدى الطفل ٠٠٠ وصحيح انهناك مجتمعات تفصل الاطفال عن امهاتهم وهم لايزالون في سن صغيرة نسبيا ويوكل امرهم الى اشخاص آخرين من اعضاء المجتمع الذكور لكى يتولوا تربيتهم والاشراف عليهم وتأهيلهم للحياة الاجتماعية ، كما هو الحال في بعض المجتمعات القبلية في افريقيا وبخاصة تلك التى تعرف نظام طبقات العمر السدى يهيىء الافراد للقيام بادوار معينة يحددها لهم المجتمع ، ولكن هذا يحدث عادة بعد ان يتخطى الطفل المراحسل المبكرة من طفولته ، ويكون أقرب الى مرحلة البلوغ ، كما أن النظام كله يهدف في آخر الامر الي ادماج الفرد في المجتمع الكبير ككل ، وتحديد مركز اجتماعي له . اي ان للنظام وظيفة مكملة لوظيفة الاسرة والبيت في التنشئة الاجتماعية ،وهي اشبه بوظيفة المدرسة اوحتى مراكز التدريب والتأهيل في المجتمعات الاكثر تقدما . وزيادة على ذلك فان هذا النظام يؤدى الى خلق علاقات اجتماعية واسعة بين الاطفال الذين يمرون معابهذه الشعائر بحيث تقوم بينهم مايمكن تسمينه بالقرابة الاجتماعية التي تفرض عليهم التزاهات وواجبات تماثل تلك التي تقوم بين الاقارب الحقيقيين . وهذا نمط من التنشئة يتلاءم تمامامع الظروف البيئية والاجتماعية والاقتصادية التي تعيش فيها تلك الجماعات والقبائل في الفابات ، والتي تحتاج الى درجة عالية من التكافل الاجتماعي . وهذا النظام يشبه ، الى حد ما على الاقل ، مايحدث في كثير من المجتمعات التقليدية التي تسود فيها العائلات الكبيرة الحجم ، فهناك يخرج الطفل ليجد نفسه محاطا باعداد كبيرة من الاشخاص البالفين والذين يكبرونه سنا من كلاالجنسين ، والذين يسهمون جميعا بشكل اوباخر فى تنشئته وتوجيهه واعداده للحياة ، وبذلك لاتكون التنشئة عملا قاصرا على الوالدين وحدهما . وهذا يساعد من ناحية على تحرر شخصية الطفل واستقلالها عن شخصية الابوين ، ولكن من الناحية  وتوجيهات عديدة متضاربة من اشخاص لهم قيروانماط سلوكية وافكار واتجاهات متعارضة . . وهذا يذكرنا بما سبق ان قلناه عن تصارع القيم والانماط السلوكية بين البيت والمدرسة واثره في حياة الطفل .

واباما تكون العوامل التي تتدخل في عملية تنشئة الطفل والصعوبات التي تتعرض لها هذه العملية وعدم اتفاق العلماء على خير الرسائل والاساليب التي يمكن اتباعهافي ذلك واختلاف المجتمعات بعضها عن بعض في نظرتها الى الطفل واسلوب تربيته وتنشئته والتوقعات التي تنتظرها هذه المجتمعات من اطفالها حين يكبرون ، فالظاهر ان العملية اصبحت الان اكتر تعقيدا ان التلفزيون قلما يعمل بمعزل عن غيره من وسائل والاجهزة الرسمية وغير الرسمية التي تضطلع الان بِجِأَنْبُ هَام وَمُؤثر في تنشئة الأطفال كانت تقوم به الاسرة والمدرسة قبل ذلك . وتقوم وسائلُ الاتصال والاعلام المختلفة بدور هام في ذلك . ولم يعد التليفزيون بالذات مجرد وسيلة للتسلية ، وانما اصبح اداة هامة من ادوات التعليم والتربية والتوجية ، وبالتالى اداة فعالة فىالتنشئة ــ الاجتماعية والتطبيع الاجتماعي ، خاصه وانالاطفال في كل المجتمعات يميلون الي الجلوس لاوقات طويلة امام اجهزة التليفزيون ، وبذلك فانهم يقلدون في سلوكهم اليومي مايشاهدونه في البرامج المختلفة . وكثير من الكتاب والمفكرين يعزونانتشار الجريمة والعنف والتحرر فيالسلوك الجنسى اللى يسود في المجتمعات الفربية وبخاصة أمريكا الى البرامج التليفزيونية التي تميل الي ابراز هذه الجوانبوتدور حولها . انما الذي يهم هذا في الدرجة الاولى هو أن وسائل الاعلام الجماهيري تحقق ذيوع وانتشار ورسوخ انماط سلوكية موحدة ، وتعمل على تقريب الاتجاهات والمواقف والقيم في المجتمع ، وهذه مسالة لها اهميتها بغير شك لانها تقلل من التناقض والتضارب داخل المجتمع الواحد . وهنا ايضا يكون مـن الخطــأالاعتقاد ان دور الاطفال امام وسائل الاعلام بمـــا فيها التليفزيون دور سلبي بحت ، وانهم يتقبلون كل مايشاهدونه امامهم بطريقة واحدة ، فالواقع ان استحابات الاطفال تتفاوت ، ولذا فان عملية تكيف الاطفال مع البرامج التي تقدم لهم تجد في الوقت الحالى كثيرا من عنايه واهتمام علماءالنفس والتربيه . وكما يقول جيمس هالوران مديرمركز بحوث الاتصالات الجماهيرية بجامعة ليستربانجلترا: «ان التلفزيون قلما يعمل بمعزل عن غيره من وسائل الاتصال . . . ثم ان الاطفال بالاضافه الى الفروق الاسياسية في تكوينهم ينشأون في ظروف مختلفة، ويرون أشخاصا مختلفين ، ويكتسبون تجارب مختلفة ، تتاح لهم فرص متعددة ، ولذلك فانهم عندما بتشاهدون التليفزيون يحكمون عليه بالماير التي اكتسبوها من مجموعة التجارب الماضية والعلاقات الحاضرة والامال المستقبلة . ومن هنا لم تكن القضية هي ما يفعله التليفزيون بالاطفال ولكن هي ماذا يفعل الاطفال بالمسادة التي يعرضها التليفزيون عليهم . ( انظر مقال هالوران عسن . آثار التليفزيون على الاطفال ، الذي نشر في مجلة رسالة اليونسكو

...

ولقد اعلنت الامم المتحدة عام ١٩٧٩ عامادوليا للطفل ، وذلك بقصد تحسين ظروف الحياة لاطفال العالم . وكما جاء في أحد النداءات التي وجهتها الامم المتحدة حول هذا الموضوع فان هذا العام

سوف يشمل جميع الاطفال ولكسن مسع التوكيدبوجه خاص سوهو توكيد له مسا يبرره سعلسي الاطفال المحرومين من المحب ومن الطعام ومسنالصحه والماوى ، ومن التعليم نتيجه لظروف خاصة حرمتهم من اشباع هذه الاحتياجات ، او الاصح التمتع بهذه الحقوق الطبيعية للطفل . ولم يكن من مخططات هذا العام عقد اى مؤتمرات دولية او انشاء اية منظمات جديدة ، وانما هو عام يقوم ويرتكز في المقام الاول على الجهود الذاتية التى تبذلها الحكومات والمؤسسسات والافسراد والهيئات العلمية في مختلف الدول ، لدراسة مشكلات الاطفال بها ووضع خطط لمشروعات تتصل بتحقيق تلك المطالب وتمكين الطفل مسنالتمتع بتلك الحقوق . ولقد حرصت الامم المتحدة في الوقت ذاته على ان يؤخل في الاعتبار راى الاطفال انفسهم في المجتمعات التي يعيشون فيها وتصوراتهم ومطالبهم وحقوقهم . وهذا اتجاه جديد في معالجة مشكلات الطفل والطفولة . فلقد درج الباحثون من قبل على الاكتفاء باستطلاع آراء انوالدين والكبار والبالغين بوجه عام باعتبارهم المسئولين عن تربية الاطفال وتعليمهم وتنشئتهم وتطبيعهم اجتماعيا ، دون ان يعطوا للطفل ذاته البة اهمية ، على الرغم من ان هذه الدراسات تدور حوله وسوف تؤثر نتائجها في حياته ، وعلى الرغم من ان هذه الدراسات تدور حوله وسوف تؤثر نتائجها في حياته ، وعلى الرغم من ان هذه الدراسات تدور حوله وسوف تؤثر نتائجها في حياته ، وعلى الرغم من ان معرفة راى الطفل قد تكون مفتاحا لفهم كثير من المشكلات التي قد تدق على افهام الكبار .

ازاء ذلك ، وضعت منظمة اليونسكو قائمة قصيرة من الاسئلة الطريفة (عشرة اسئلة) اقترحت توجيهها الى اطفال العالم عسى ان تؤدى المعلومات التى تجمع عن طريقها الى الوصول الى فهم اعمق لمشكلات الطفل والطفولة ، وسوف نرى كيف ان هذه الاسئلة تتعمد استثارة تفكير الطفل في نفسه ووالديه والاوضاع الاجتماعية السائدة في مجتمعه وتتيح له فرصة لتقويم هذا:

- ١ ... هل تعتقد أنه ينبغى على الوالدين مناقشة المشكلات العائلية مع اطفالهما ؟
- ٢ ـ ماهى السن التى يجب ان يكون عليهاالاطفال حتى يمكن للوالدين مناقشة المشكلات الجنسيه معهم ؟
  - ٣ \_ هل يتحمل الاطفال مسئوليات كافية ؟
  - على ستعامل اطفالك بطريقة تختلف عن الطريقة التي عوملت انت بها ؟
  - ه .. هل تعتقد انه يجب معاملة البنات بالطريقة نفسها التي يعامل بها الاولاد ؟
    - ٣ ـ هل تريد ان تحيا حياة تختلف عن حياة والديك ؟
    - ٧ هل يعامل البالغون الاطفال دائمامعاملةطيبة وعادلة ؟
      - ٨ هل يخيفك الكبار ؟
    - ٩ \_ هل تعتقدانه يجب اعطاء الاطفال فرصة اكبر لاتخاذ القرارات ؟
  - . 1 ... هل تعقد أن الكبار يعرفون كيف يتصرفون مع الاطفال وكيف يعاملونهم ؟

ولقد حصلت اليونسكو على كثير من المعلومات الطريقة التي لايخلو بعضها من كثير من الممق والفهم والسخرية حين وجهت هذه الاسئله الى (عينة) مختاره من اطفال العالم . مشكل ذلك ان طفلا كنديا يبلغ من العمر احدى عشرة سنة يجيب على السؤال التاسع: هل تعتقد انه يجب اعطاء الاطفال فرصة اكبر لاتخاذ القرارات بقوله: نعم ، ان الكبار يعتقدون أنهم الوحيدون الذبن سيتطيعون اتخاذ قرارات تتعلق بالاطفال ، حتى في الحالات التي يجب أن يكون القرار هو قرار الطفل نفسه . نقد يقولون مثلا : اننى اشمربالبرد ولذافمن الافضل أن ترتدى سترتك ، دون ان يهتموا بسؤال الطغل اذا كان يشبعربالبردام لاءوانما هم يغترضون أن الطفل لا بد وأن يشبعر بالبرد لانهم هم انفسهم يشمعرون به « . وقداجاب على السؤال العاشر » هل تعتقد أن الكبار يعرفون كيف يتصرفون مع الاطفال وكيف يعاملونهم أبقوله: .. « اننى لا احب ان ارى شخصا كبيرا ينحنى فوقى ويفرص خدى ويقول لى كيف سارت الامورفي المدرسة اليوم ؟ هل تصرفت كولد طيب ؟ . . . وكثير من الكبار لايحبون أن يجلسوا مع الصفارلانهم يعتقدون أن الصفار يثيرون كثيرا من الضجة والصخب ، ولكنهم كثيرا ما ينسون انهم هم انفسهم كانون يفعلون الشيء نفسه حين كانسوا صفارا . افالكبار يعتقدونان ما يفعلونه هو أهم شيء في الوجود ، وقد يكون ذلك صحيحابالنسبة لهم . ولكن حين يثير الصفار الضجة وحين يلعبون قان هذا يعتبر ايضا امرا مهما بالنسبة لهم ( أي للصغار ولا يقل اهمية عما يفعله الكبار . وكثير من الكبار لا يعرفون كيف يتكلمون مسع الصفاد ، ويعتقدون أن الصغار متشابهون سواء كانعمرهم احدى عشرة سنة أو خمس سنوات . أن ذلك يشبه ان يتفرس الناس في ( الاقزام الصغيرة ) ويتعجبون منها لالشيء الا لانهم اعتادوا على رؤية الاجسام الطبيعية التي لها ذراعان وساقان ولها حجم طبيعي . فالصفار اشبه بهذه الاقزام الصفيرة في نظر الكبار . انهم اقزام مضحكة لانهم صفار الجسم . والكبار لايعرفون كيف يتصلون بهم لانهم غرباء عنهم تماما . الطفل في نظرهم شيءمختلف وغير مألوف . . شيء اشبه بالزنوج او الناس الفقراء جدا - •

وتجيب فتاة سويدية في الماشرة من عمرهاعن السؤال السابع - هل يعامل البالفون الاطفال دائما معاملة طيبة وعادلة - بقولها: « في بعضالاحيان تثور امى علي؛ حين تعود الى البيت من العمل ، واشعر انها ثائرة بسبب شىء ما في العمل نفسه ، ولكنها تفضب علي؛ أنا بدلا من أن تثور على العمل - ومن ناحية اخرى تجيب فتاة بريطانية في العاشرة من عمرها ايضا على السؤال الخامس - هل تعتقد انه يجب معامله البنات بالطريقة نفسها التى يعامل بها الاولاد ؟ » بقولها : نعم ، فانسا مثلا لا احب اللعب بالرمى وحين أحصل مثلا على جهاز لتجفيف شعر الدمية فان ما احب أن أفعله هو أن انزع الفطاء عنه وأثرع البطاريات وكل ماشابه ذلك . أننى اعتقد أن الاختلاف الحقيقى الوحيد بين البنات والصبيان هو أن الصبيان اقل أتزانا »

وتكفى هذه الامثله التى اخترناها من مجموعة كبيرة من الاجابات على الاسئله العشرة السابقة لتبيين كيف يفكر الاطفال وكيف ينظرون الى مشاكلهم واللى مكانتهم بالنسبة للكبال ،وكيف

عالم الفكر ـ المجلد العاشر .. العدد الثالث

يحكمون على سلوك هـولاء الكبار وتصرفاتهـم ويقومونها . والمفارقة الطريفة هنا هى ان التعرف على آراء الصفار قد يساعد الكبار الراشدين على فهم انفسهم ، على ان ينظروا الى انفسهم بعيون هؤلاء الصفار ، وقد يوحى اليهم ذلك بمراجعة تصرفاتهم وسلوكهم ازاء اطفالهم ، وان يوجهوا عملية التنشئة بالتالى وجهة تتفق مع الاحتياجات الحقيقية للاطفال كما يعبر عنها هـولاء الاطفال انفسهم . لقد عبر كويكو وهو الطفل الفانى الصفير ابن التاسعة وعن هذه الامال والاحتياجات وعن رايه في المجتمع الذي يعيش فيه ، وعن نظر ته الى نفسه ، وبخاصة ازاء الرجل الابيض أبي تلك العبارات العميقة المؤثرة التي استشهدنا بها في مطلع هذا الحديث . . . وهذه الامال والتطلعات والاحتياجات ذاتها يعبر عنها و ولكن باسلوب اخر وطريقة اخرى وان كانت تؤدى الى الهدف ذاته ، ابن اخر من أبناء افريقيا وهو احمد مختار امبو، المدير العام لليونسكو ، حيث يقول بمناسبة العام الدولي للطفل ( ۱۹۷۹ ) : \_

«من الحقائق التى تتردد على السنة الناس كثيرا ان الاطفال هم امل العالم ، فلنتاكد خلال العام الدولى للطفل ، وفى كل عام يليه ان اطفال العالم يعلمون اننا ، معشر الراشدين ، نهتم بسعادتهم ونعمل من اجلها ، ولتكن جهود هذا العام عونا لنا على ان نفهم الاطفال بطريقة افضل ، وان نذكر حين نعاملهم اننا كنا اطفالا مثلهم ، وبهذا يمكننا ان نتجنب الآلام التى يعانيها العديد من الاطفال فى العديد من الدول ، واود لواستطعنا م عندما ينتهى العام الدولى للطفل ان نعتقد ان روح الاخاء والوحدة فى العالم قد اصبحت اشد قو قبفضل ما حرزناه من فهم للاطفال ، وبفضل روح التسامح التى غرساناها فى نفوسهم».

احمد ابو زید

#### اعلان حقوق الطفل

ا ـ يتمتع الطفل بكل الحقوق المدكورة في هذا الاعلان . ويمنح هذه الحقوق كل الولاطفال دون اى استثناء ، أو تفرقة أو تمييز سبب الجنس أو اللون أو النوع أو اللغة أولا الله الله أو الله أن الله أن

آ ٢ ـ يتمتع الطفل بحماية خاصة ، ويمنح عن طريق القانون وغيره من الوسائل الفرص والتسهيلات التي تتيح له أن ينمو جسميا وعقليا وخلقيا وروحيا واجتماعيانموا صحيحا والتسهيلات التي تتيح له أن ينمو ويراعى عند سن القوانين اللازمة لهذا الغرض أن يكون والتي اللازمة لهذا الغرض أن يكون والافضل مصالح الطفل اكبر اعتبار .

٣ - للطفل عند مولده الحق في اسم وجنسية .

٤ ـ يتمتع الطفل بمزايا الأمن الاجتماعي، وله الحق في أن ينمو ويشب في صحة جيدة ويجب من أجل هذا أن يحاط هو وأمه برعاية وحماية خاصتين ، بما في ذلك الرعاية المناسبة قبل الولادة وبعدها ، وللطفل الحق فيما يناسبه من غذاء ومسكن وتسلية وخدمات طبية .

صديعطى الطفل المعوق جسميا اوعقليا او اجتماعيا المعالجة والتربية والرعاية اللازمة تبعا لحالته الخاصة .

العلم المن المن المن اجل نموشخصيته المواكاملا متناسقا الله التفهم ويجب كلما أمكن ان ينمو في رعاية وتحتمستولية ابويه وعلى اية حال في جو من المعنوى والمادى ولا يجوز اليما عدا الحالات الاستثنائية ان يفصل طفل المعنو المعنوى والمادى ولا يجوز الميما عدا الحالات الاستثنائية ان يفصل طفل المعنو السن عن أمه ومن واجب المجتمع والسلطات العامة ان تشمل بالرعاية الخاصة الأطفال الذين لا أسرة لهم اوالاطفال الذين لايملكون موارد كافية للمعيشة ومن المرغوب المعنو المعيشة المعيشة المعالدة الافراد .

٧ ــ من حق الطفل ان يتلقى تعليمامجانيا واجباريا ، على الاقل في المراحل الاولى .
. ويجب ان يعطى تعليما يرقى بثقافته العامة، ويساعده على اساس من الفرص المتكافئة .
ان ينمى قدراته ومداركه واحساسه بالمسئولية الادبية والاجتماعية ، ويصبح عضوا نافعا في المحتمع .

كالكاملة والمتالية والمتالية والمتالية

المالم الفكر \_ المجلد العاشر .. العدد الثالث

ويجب أن يستهدف المستولون عن تعليم الطفل وارشاده تحقيق أفضل مصالح الطفل والتقع هذه المستولية أولا وقبل كل شيء على كاهل أبويه .

ويجب أن يتاح للطفل الفرصة الكاملة للعب والتسلية اللذين يجب أن يوجها السي الفسس الأغراض التي يتبناها التعليم ، وعلى المجتمع والسلطات العامة أن تعمل جاهدة العلى تعزيز تمتع الطفل بهذا الحق .

٨ ـ يجب ان يكون الطفل في جميعالظروف أول من يتلقى الحماية والمعونة .

٩ ـ يجب حماية الطفل من كل اشكال الاهمال والقسوة والاستغلال ، ولايجوز ان المسلم ولايجوز ان المسلم وضوعا للمتاجرة بأى شكل من اشكالها، ولايجوز السماح بتشغيله قبل ان يبلغ المحدا أدنى من العمر ، ولايجوز بأية حال حمله و السماح له بأن يتولى عملا او وظيفة تضر المسمحته او تعليمه ، او تعيق نموه الجسمى اوالعقلى او الخلقى .

العنصرى او الدينى او سائر انواع التمييز ،ويجب ان يربى بروح التفاهم والتسامي التمييز التمييز التمييز التمييز التمييز العنصرى او الدينى او سائر انواع التمييز ،ويجب ان يربى بروح التفاهم والتساميح الوالصداقة بين الناس ، والسلام ، والاخوة الشاملة والادراك التام بأن يكرس طاقت الوامواهبه لخدمة اقرائه .

\* \* \*

محمدالجوهسرى

## الطفل فى التراث الشعبى

يحتفل التراث الشعبى في كل مجتمعات العالم بالطفل احتفالا خاصا ، ولاعجب في هذا ، فالطفل هو « بداية » الحياة ، وهو - في ميلاده وفطاعه ونموه - رمز حي متجدد لتجدده الحياة ، وينسبج التراث الشعبى حول حمله وميلاده وحمايته آلاف الممارسات والمعتقدات ، وينعكس بعضها في كثير من العناصر الفنية الشعبية مادية وغير مادية ، مما سئلمس بعضه بوضوح اكثر فيما بعد ، والطفل والالعاب الشعبية يمثلان رابطة بديهية قريبة لكل ذهن ، كذلك الطفل والفناء . . الله المنافع اذا قلنا ان دراسة الطفل في التراث الشعبى لأى مجتمع انما تمثل عرضالقطاع مستعرض في ثقافة هذا المجتمع ، وسنطوف اثناء ذلك بكافة اقسام هذا التراث من حيث أن الطفل في كل قسم منها يشكل حجر زاوية ومصدر الهام وبؤرة اهتمام .

وقد سبق لنا أن طورنا تصنيف رباعيالعناصر الترات الشعبى ، رأينا وقتها أنه يفسى بالفرض من شمول الرؤية وتعميق النظرة السيالتراث الشعبي ،

وقد قسمنا التراث الشعبى الى أربعة أقسسام رئيسية هى : -

١ - المعتقدات والمارف الشعبية

عالم الفكر - المجلد العاشر - العدد الثالث

- ٢ العادات والتقاليد الشعبية
  - ٣ \_ الادب الشعبي
- إلى الثقافة المادية والفنون الشعبية (١)

ولما كانت دراسة الطفل في التراث الشعبى هى تطويف عبر التراث كله ، فننا سنتخد من هذا التصنيف مرشدا وموجها لنا فى جولتنا آخذين فى الاعتبار ان هذه التقسيمات انما هى حدود نظرية وهمية نفرضها على المادة الحية ، بفرض تيسير الدراسة وتجزيء المعالجة ، وهو امر تحتمه طبيعة التناول العلمى . أما المادة الحية المحفوظة فى صدور الناس وفى سلوكهم وفى أشيائهم المصنوعة فتتداخل فيها هذه الاقسام تداخلا طبيعيا .

وسيلاحظ القارىء ، فضلا عن هذا ، أن هناك بعض المراحل فى حياة الطفل لا نستطيع ان نتناوله فيها بعيدا عن أمه ، فهو يظل مرتبطا بأمه في مرحلة الحمل ، وفى الولادة والرضاع . . . الخ . فالكلام عن كل تلك الموضوعات هو كلام عن الام والطفل معااو هو كلام عن الطفل من خلال الام . وأقصد بذلك أن أجسد مدى تلاحم العلاقة وقوتها فى تلك المرحلة (٢)

وتدخل تلك العلاقة الوثيقة في مرحلة حاسمه ، كما انها تتعرض لاول تجرية قوية في عملية الفطام . فالفطام هو أولى خطوات الطفل على طريق الاستقلال بكيانه ووجوده الفيزيقى . كما أنه في نفس الوقت بداية الاستقلال النفسي . فهو اذن مرحلة حاسمة وهامة في حياة الام والطفل معا ، ولكن اذا أردنا الدقة فهي أكثر أهمية وأبعد دلالة بالنسبة للطفل عنها بالنسبة للام . فهذه ليست في العادة أول تجربة للام في الانفصال الجسدى عن طفلها . ربما تكون قد مرت مرارا بتلك التجربة ، وأن لم تكن قد فعلت ، فالارجح أنها ستمر بهامرارا بعد ذلك ، أما الطفل فهي تجربة يتيمة في حياته . ومن هنا قلنا أن تجربة الفطام بالنسبة له أبعد ذلالة وأخطر وزنا .

وتظل الام على أى حال مرتبطة بعلاقة خاصة معاولادها ، ربما اكثر من أى مصدر اجتماعى اخر ( وانكانت قوة هذه الرابطة تشتد بالنسبة للبنات عنها بالنسبة للاولاد ) . فالام فى مجتمعاتنا التقليدية كانت حتى عهد قريب لاتعمل ، ومازالت أغلب الامهات بعيدات عن سوق العمل خارج البيت ، ولم تكن أمام تلك الام وسائل اتصال أو تسلية عامه ، ولم يكن التعليم منتشرا بقدر يذكر ، ونتيجة كل هذا بقاء الام معاولادها الفترة الاكبر من طفولتهم المبكرة ، وقبل خروج

<sup>(</sup>۱) - ناقشنا كافة التقسيمات السابقة - العالمية والمحلية - وعرضنا لعناصر القوة والضعف في كل منها ، وانتهينا الى هذا التقسيم الذى ياخذ في اعتباره تطسور البحث الفولكلوري على المستوى العالمي ومراعاة الواقع المحلى لبلادنا ، انظر محمد الجوهري ، علم الفولكلور ، الجهزء الاول ، دار المعارف ، الطبعة الثالثة ، ١٩٧٨ ، الفصل الثالث ، ص ص ٥٣ - ٥٨ .

<sup>(</sup>٢) بلغ من عمق التصور الشعبي لقوة هذه الطلاقةان الام الحامل ... كما ترى بعض المجتمعات ... تربطها علاقة خاصة مع الجنين الذي في بطنها : تعرف ان تضايق وتعرف انفرح ، وتحس به في كل حالاته . ( مع خلاف هذا التصور اختلافا اساسيا بديهيا مع المطيات العلمية الحديثة ) . ومنهنا حرص المحيطون بالام الحامل على رعاية مزاجها وملاطفتها ومسايرتها طوال فترة الحمل ، وللموضوع جوانب اخسرىستتضح في سياق الدراسة .

الطفل في التراث الشعبي

الذكورالى العمل أوالى مجالس الرجال ، وبالنسبة للبنات حتى زواجهن . (٣) فالام هى التى تنقل لهم تراث المجتمع الذى يعيشون فيه ، هى التى تطعمهم ، وتربيهم فى شئون الحياة اليومية ، وتحكى لهم القصص ، وتغنى لهم ، وتلاعبهم . . . الخ .

ثم تمر علاقة الطفل بأمه ( وبمجتمعه الكبير المحيط به ) ، كما يمر نموه الجسمى والاجتماعى ببعض المراحل الحاسمة ، التى تمثل ( محطات على رحلة حياته . ويحتفل المعتقد الشعبى ، كما تهتم العادات الشعبية ، بتلك المراحل احتفالا كبيرا : فتنسيج حولها الافكار وترسم فيها اساليب السلوك ، وتتحوط بكافة السبل ضد ما يتهدد الطفل فيها من أخطار .

ومن أهم تلك المراحل انقضاء الاسبوع الاول من عمر الطفل . ( وفي بعض المجتمعات الاربعون يوما الاولى ) ، حيث يؤدى حفل السبوع دورا مناظر لعملية « التعميد » ، ولكن بالمفهوم الاجتماعي وليس الدينى ، فالسبوع هو قبول أو « أدخال »الطفل للمجتمع المحيط به من خلال عملية « التسمية » من ناحية أخرى ، وهذا الوجود التسمية » من ناحية أخرى ، وهذا الوجود الاجتماعي هو الامر الحاسم والهام ، وليس مجرد الوجود الفيزيقي الذي تحقق فعلا من خلال عملية الولادة .

ومن الراحل الهامة في حياة الطفل ايضا انقضاء السنة الاولى من عمره ، حيث يكون الاحتفال بعيد الميلاد الاول ، ثم بأعياد بعد ذلك ، وبمشى الطفل لاول مرة ، وكلامه لاول مرة . . . النح . تلك كلها « بدايات حاسمة وهامة لمراحل اساسية في حياة الطفل ، يتصرف المعتقد الشعبى والعادات الشعبية حولها بكل دقة ، وترسم استجابات المحيطين، وتفسركل الظواهر المصاحبة لها .

بعد أن تتطور عمليات نمو الطفل نسبيا ، تظهر ألعاب الاطفال وأغانى الاطفال بشكل أولى بسيط ، وعلى لسان الام أولا ، فهى أول من يرددلوليدها الاغانى ، ومعها تبدأ أولى محاولات اللعب وبتطوره تتطور قدراته على الفناء واللعب ، ويكتسب من خلالهما سبيله الى أطفال الاسرة الاخرين ، ثم أطفال البيت ، والشارع والمدرسة بعد ذلك ، فالالعاب هى أول مدرسة اجتماعية يدخل اليها الطفل ، ومن خلالها يجتاز أولى تجارب حياته .

وتمر حياة الطفل بعد ذلك بمراحل اخرىذات أهمية ودلالـة ايضا ، حين يبـدا اول « خروج » منتظم للطفل من البيت ، سواءللعمل (كما في المجتمع البدوى للرعى مثلا ، أو من المجتمع

<sup>(</sup>٣) ولذلك ليس من الفريب أن يشير العالم الفرنسيدي شايرول ، في دراسته عن سكان مصر المحدثين ، الى هذه الحقيقة قائلا أسد (٠٠ أذا كانت المرا ةلا تحدث عند الشعوب الشرقية الا تأثيرا بالغ الفئالة على الرجل بالقارنة بما يحدث في أوروبا ، فأن الاطفال في سني عمرهم الاولى يخضعسون لتأثيرها هي اساسا » . انظر :

دي شابرول ، دراسة في عادات وتقاليد سكان مصرالمحدثين ، ترجمة زهير الشايب ، ١٩٧٦ ، ص ٧٧ ، ( حلقة من كتاب وصف مصر ، الذي يخرج له زهير الشايب ترجمة كاملة ، ظهر منها للان اربع مجلدات ، مكتبة الخانجي ، القاهرة . )

عالم الغكر - المجلد العاشر - العدد الثالث

الزراعى للمساعدة في أعمال الحقل البسيطة ) اوحديثا للمدرسة ولكن لا جدال في ان اهم تلك المراحل على الاطلاق مرحلة الختان ثم مرحلة البلوغ . وهي تعد ايذانا بدخول هذا « الطفل » الى مجتمع الرجال ( ان كان ذكرا ) ، او الى مجتمع الاناث ( ان كان انثى ) ،

واشرنا الى ان كل تلك المراحسل يحيطها المعتقد الشعبى ، كما تحيطها العادات الشعبية ، بالكثير من الاجسراءات والممارسات الرمزية والسحرية التى تهدف الى حماية الطفل وتأمين انتقاله الى المراحل التالية ، او الحفاظ عليه من اخطار هذا لانتقال ، كما يمثل الطفل خلال كل مرحلة حاسمة منها بؤرة احتفال اجتماعى يقوم به الكبار من حوله ، ويعبرون خلاله عادة بمختلف اساليب التعبير عن فرحهم وسعادتهم بوصول الطفل الى هذه المرحلة ، ونجاحة فى اجتيازها بسلام ،

#### حول مفهوم الطفولة:

لم نتعرض في هذه الدراسة بشكل مباشر لتحديد مفهوم الطفولة من وجهة نظر المعتقد الشعبى . فتلك النقطة على بساطتها الظاهرة من اعقد موضوعات الدراسة واكثرها اتساعا . اذ تختلف الشعوب فيما بينها اشد الاختلاف في تعيين البدايات والنهايات (الزمنية) لتلك المرحلة فبعضها يرى أن الحياة تبدأ منذ بداية الحمل (انقطاع الدورة عند المرأة) ، وبعضها يبدؤها بتحرك الجنين في بطن أمه ، وطائفة آخرى تبدؤها بالميلاد ، ورابعة بالسبوع ، وأخرى بالتسمية ، وسادسة بالختان ، وغيرها باجتياز طقوس العبور الشاقة ... النع ، هذه فكرة سريعة متعجلة عن الاختلاف حول بداية مرحلة الطفولة ، ويمكننامما سبق أن نتصور مدى الخلافات حول تحديد نهايات هذه المرحلة .

فخروج الطفل الى مجتمع الكبار للمشاركة في اداء وظيفة اقتصادية بهما كانت متواضعة يمكن أن يبدأ في الرابعة أو حول تلك السن ، وقديتأخر الى السابعة أو العاشرة (٤)، على أن المشاركة في النشاط الاقتصادى للجماعة لا تعنى او توماتيكيا اعترافا بانتهاء مرحلة الطفولة وبدء مرحلة الشباب فقد يتأخر الاعتراف بهذا « العبور » الى سن أبعد من ذلك الى حين تمام البلوغ ( بلوغ الكفاءة الجنسية الكاملة للذكور والاناث ) ، او السى حين اجتياز بعض اختيارات العبور الشاقة ، وربما الى ما بعد تكوين الغرد اسرة نووية جديدة ، واحيانا يمكن أن يؤجل هذا الاعتراف الى مابعد انجاب اول طفل فللسالة كما نرى معقدة ومتشابكة مع انساق اجتماعية ثقافية أخرى ، ولا يمكن أن نلقى فيها حكما عاما ببساطة .

• • •

<sup>(</sup>٤) نذكر هنا الحديث النبوي الشريف الذي ينصحنابان نامر الطفل بالصلاة في السابعة ونضربه على تركها في الماشرة . فالسنة العاشرة بداية تحمله نوع من المسئولية التي يجب ان يحاسب عليها .

#### أولا: المتقدات الشعبية المتعلقة بالطفل

هناك بعض التحفظات والملاحظات التى يجبان نبدا بها حديثنا عن المعتقدات الشعبية . فصفة « الشعبية » تدل هنا على ماتدل عليه في عبارة « الأغاني الشعبية » أو « العادات الشعبية » . . النخ . أي اننا نقصد المعتقدات التى يؤمن بهساالشعب فيما يتعلق بالعالم الخارجي والعالم فوق الطبيعي . وليس من الامور ذات الاهمية الرئيسية — مع أننا نوليها عنايتنا عند الدراسة وفي التحليل — ما اذا كانت هذه المعتقدات قد نبعت من نفوس أبناء الشعب عن طريق الكشف او الرؤية او الالهام » أو أنها كانت اصلا معتقدات دينية (اسلامية أو مسيحية أو غير ذلك ) ثم تحولت في صدور ألناس إلى أشكال أخرى جديدة بعمل التراث القديم الكامن على مدى الأجيال ، فلم تعد بذلك معتقدات دينية رسمية بالمعنى الصحيح ،أي أنها لاتحظى بقول واقرار وجال الدين الرسميين ، وقد كان الشائع أن يطلق عليها في الماضى اسم ينطرى على حكم قيمي واضح ، اذا كانت تسمى خرافات أو خزعبلات ، ومسن الواضح أن هذه التسمية كانت صادرة عن وجال الدين الرسميين ، سواء في الخارج أو عندنا . لأن المعتقدات التي تدور حول هذه الموضوعات الغيبية ، ولا تتفق وتعاليم الديسن الرسمى ، لاتستحق من وجهة نظر أصحاب هذا الدين اسم الغيبية ، ولا تتفق وتعاليم الديسن الرسمى ، لاتستحق من وجهة نظر أصحاب هذا الدين اسم معتقدات » . فكانت تسمى بهذا الاسم الخاطىءالذى تخلينا عنه اليوم كلية . ( ٥ )

الملاحظة الاخرى أن أغلب تلك المعتقدات التي يدور عنها الحديث هنا الغصح عن نفسها غالبا في شكل عادات وممارسات شعبية ، ومن هنائؤكد من جديد أن الفصل بين المعتقد والعادة هو فصل نظرى بحت لاغراض الدراسة العلمية ، ولاوجود له في الواقع الحي ، فالمعتقد والعادة هما وجهان لعملة واحدة .

كما نلاحظ أن الغالبية العظمى من العادات التى تمارس ازاء الجنين والطفل الوليد ، ثم بعد ذلك قبل قبوله فى المجتمع ، انما يمكن تفسيرهافى ضوء معتقد شعبى أساسى ، فهى جميعا تستهدف حماية هذا الجنين ثم الوليد من الاخطار التى تتهدده سواء من جانب قوى منظورة أو خفية ، وأغلب تلك الممارسات ( التى سنعرض لطرف منها في سياق حديثنا التالى ) كانت فى الاصل ممارسات سحرية وطقوسا دينية تخدم نفس الفرض ، ثم « سقطت » الى مستوى العادات ، وتحولت الى الصورة التى نجدها عليها اليوم ، فعادات وتقاليد رعاية الجنين والمراة الحامل ثم المراة الواضعة ووليدها أنما هى بهذا المعنى «رواسب » لممارسات قديمة كانت تمثل درجة أعلى من التقديس ، ولكنها تخدم نفس الوظيفة الثقافية .

الوظيفة الثانية لبعض العادات التى تمارسها الحامل ، أو تمارس عند الولادة أو بعد ذلك هى الاعتقاد بأن كل ما يحدث للجنين أو الوليد فى تلك الفترة سيؤثر على مستقبله ومصيره ، 'فالقاء « الخلاص » فى مياه جارية يطيل عمر الوليد ، و « الوطواطة » للبنت هامة لجمالها لأنها تمنع

<sup>(</sup> ه ) أنظر ، محمد الجوهري ، علم الفولكلور ، الجزءالاول ، مرجع سابق ، ص ٦٢ .

عالم الفكر \_ المجلد العاشر \_ العدد الثالث

نمو الشعر في الاماكن الموطوطة . بل ان التسمية نفسها ليست عملية فردية عشوائية ، ولكن الاسم الذي سيطلق على هذا الوليد سيؤثر على خصائصة ، وعلى مستقبله . (٦)

أما الوظيفة الثالثة فجمالية بحتة ، حيث تستهدف هذه الممارسة او تلك : اطالة الشعر والتأثير على خصائصه ، او توسيع العينين ، أوتقوية اللااكرة عند الطفل ، او التأثير على لون البشرة ... الخ مما سيتضح بعضه في سياق حديثنا .

وتبدأ جولتنا مع المعتقدات الشعبية المتعلقة بالطفل بالاشارة الى تفسير أصل الطفل له ، أو بيان الكبار المحيطين به المصدر الذى حصلوامنه عليه . فهناك طائر او حيوان او انسان او كائن ما « أحضر » هذا الطفل الى البيت . قديكون الضفدعة ، او الغراب ، او الثعلب ، أو « الداية » ( أو بابا نويل في بعض المجتمعات الاوربية ) . ( ٧ ) ويعتقد أحيانا أن كل الاطفال موجودون في مكان معين ( إفي بئر معين ، او تحت شجرة معينة ، أو في أحد المناجم ، او في بحيرة معينة ، أو فوق جبل بالذات أو أمام أحد المساجد . . الخ ) وأن هناك شخصا معينا هو اللذي يحضرهم للاسرة .

والطفل الذكر فى كل المجتمعات العربية اكثر تفضيلا من الطفل الانثى، وقد عرضت الدراسات الفولكلورية القليلة المنشورة عن المجتمعات العربية لهذه الملاحظة بكل جلاء ودون أى لبس (٨) . ويعرف المعتقد الشعبى كثيرا من التفاصيل التى تجب مراعاتها والممارسات التى يجب اتباعها لانجاب طفل ذكر (٩) .

فأهم خبر يترقبه أفراد الاسرة بمجرد أن تضعالوالدة طفلها هو جنس المولود من حيث كونه ذكرا أو انشى، ويصل هذا التفضيل الى درجة أن « بعضهم يملؤه الحزن اذا ولدت له أنثى ، اما

<sup>(</sup>٦) انظر مزيدا من التفاصيل والامثلة ، عند ريتشاددفايس ، الفونكلور السويسري (بالالانية) : R. Weiss, Volksunde der Schweis, Zurich, 1946, P. 175.

R. Beitl, Worterbuch der Volkskunde, berausgegeben von O.A. Erich und R. Beitl, Z. Auflage, Alfred Kroner, Verlag, Stuttgart, 1955, P. 409.

<sup>(</sup> ٨ ) انظر بيانات النوجرافية دقيقة ومفصلة اوردتهاعلياء شكري في دراستها لبعض المجتمعات المحلية في المملكة العربية السعودية ، علياء شكري ، بعض ملامح التفيير الاجتماعي الثقافي في الوطن العربي . دراسات ميدانية لبعض المجتمعات المحلية في المملكة العربية السعودية ، القاهرة ،دار الكتاب للتوزيع ، ١٩٧٩ .

وانظر كذلك مؤلفي احمد أمين وفوزية دياب وغيرهمامما سيرد ذكره في حواشي هذه الفقرة فيما بعد .

<sup>(</sup> ٩ ) وقد أورد احمد أمين في « قاموسه » أن : الرجل أذا أراد أن تلد أمراته الذكور فليضع يده اليمنى على سرتها وهي نائمة ، ويمسح على السرة وهي في ابتداء حملها ويقول ثلاث مرات ، وهو يديم المسح بيديه : اللهم أن كنت خلقت خلقا في بطن زوجتي هذه فكونه ذكرا وأنا اسميه محمدا ، رب لا تذرني فردا وأنت خير الوارثين ، فبشرناه باسحق ومن وراء اسحق يعقوب ، وبشروه بغلام عليم »

انظر احمد امين ، قاموس العادات والتقاليد والتعابير المصرية ، القاهرة مطبعة لجنة التاليف والترجمة والنشر ، ١٩٥٣ ، ص ١٦٥ .

الطفل في التراث الشعبي

الصبى فالكل يفرح ويتهلل لمقدمه بدليل القول السائر لدى الفلاحين المصريين: « لما قالوا ده ولد انشد ضهرى وانسند ، و لما قالوا دى بنيه انطبقت الدار على » او القول: « لما قالوا ده غلام انشد ضهرى واستقام، و لما قالوا دى بنية شمتت العدافيه » . (١٠)

ومع ذلك فان دراسة أشمل لتراث الامثالوالعبارات الشعبية المتداولة في مجتمع كالمجتمع المصرى ( يحبل كما رأينا انجذاب الذكور ) توضحلنا أن هناك عديدا من الامثال التي تمتدح انجاب الاناث . (١١) والرأى عندنا أن مثل هذه الامثال التي تحبب في انجاب البنات أنما هي دليل يؤكد القاعدة الاولى ولا ينفيها . فهي تؤكد تعاسة المراة التي تلد بنتا ، وتنبهنا إلى أن المجتمع أنما أبتكر تلك العناصر الشعبية لكي يخفف عن هذه المراة ويواسيها .

ويعد ميلاد التوائم مثارا لاهتمام المعتقدالشعبى . ومع أنه من المعروف أن التوائم ليست من الظواهر الشائعة احصائيا على مستوى العالم ، الا أننا نجد المعتقد الشعبى لدى كل الشعوب وعلى مدى كل العصور يحفل بكثير من الافكار والعناصر الدائرة حول التوائم .

وتتراوح المواقف من التوائم في المعتقدالشعبى بينالتشاؤم الشديد منها (وما يتبع ذلك من ممارسات) ، والتفاؤل او التقدير الكبير . وان شئنا المفاضلة بين الاتجاهين اووزنهما من حيث سعة الانتشار وجدنا اتجاه النفور منهماوالتشاؤم هو الاوسع انتشارا والاكثر تواترابين الناس

وقد عرفنا عن بعض المجتمعات ان أحد التوأ مين ينسبعادة الى الالهة ، أما الآخر فينسبالى اب من البشر (قارن فى هذا حكاية هرقل فى الاسطورة الاغريقية) . بينما تعتقد شعوب اخرى أن التوامين يكونان دائما لرجلين شاركا فى اخصاب الام ، كل منهما أب لواحد من التوأمين .

وكثيرا ما يعتقد أن انجاب التوائم هو ثمرة علاقة زنى ودليل عليه ٠

<sup>(</sup>١٠) انظر مزيدا من التفاصيل عند فوزية دياب ،القيم والعادات الاجتماعية . مع بحث ميداني لبعض العادات الاجتماعية ، دار الكاتب العربي للطباعة والنشر القاهرة١٩٦٦ ، صص ٣١٤ وما بعدها .

<sup>(</sup> ١١ ) من الامثال والعبارات التي تحبب في انجاب الاناث : -

\_ « أخير الناس اللي تبكر بالبئت »

\_ (( اللي يسمدها زمانها تجيب بناتها قبل صبيانها » .

\_ « اللي مالهاش بنية تصبغ اياديها ، تعيط بحرقةوالناس تعزيها » .

<sup>«</sup> اكبري يابنتي والنصيب كتير » .

<sup>- «</sup> أم واحدة ربنا محيرها ، وأم عشرة ربنا مدبرها »,

\_ « أبو البنات مرزوق »

\_ (( اللي ما عندوش بنات ما يعرفوش الناس امتى مات))

انظر مزيدا من التفاصيل عند ، ابراهيم احمد شعلان، الشعب المصري في امثاله العامية » ، القاهرة ، الهيئة المصرية العامة للكتاب ، ١٩٧٢ ، ص ص ١٢٩ - ١٣٠ ، وص ١٣٥ .

عالم الفكر ما المجلد العاشر ما العدد الثالث

اما المجتمعات الاحدث والاقرب اليناوالاكثر تقدما فتعتقد أن انجاب التوائم هو دليل على زيادة في رجولة الآب . بينما تعتقد كثير من الشعوب البدائية أن التوائم يجب التخلص منها ، وأن على المراة أن تتطهر لفترة من الوقت بعدان تضعهما .

ولهذا السبب تحرص تلك المجتمعات على تجنب أكل المرأة للثمار المزدوجة كلوزتين ملتصقتين ببعضهما ، أو موزتين ملتصقتين . . النحيث يعتقد أن أكل تلك الأشياء يؤدى الى انجاب التوائم . ويورد قاموس فونك للفولكلور تفصيلالبعضس الممارسات \_ مشفوعة بالنصوص المستخدمة \_ التى يتحتم اللجوء اليها فى حالة اذاما اضطرت الفتاة أو المرأة الى أكل مثل هذه الثمار المزدوجة ، والهدف من كل تلك الممارسات والصيغ تجنب انجاب التوائم ، (١٢)

ثم هناك على الطرف الآخر الموقف الذى يحبذ انجاب التوائم ويسعد بها ويعتبرها فالا حسنا . فيعتقد أبناء تلك الثقافات أن التوائم تتمتع ببصيرة نافذة ، اوهم يتمتعون بقوة خارقة ناتجة عن جمعهم بين شخصيتين فى نفس الوقت. كما ترى احدى قبائل الهنود الحمر أن التوائم تستطيع رؤية الأرواح وغيرها من الكائنات فوق الطبيعية . وهو الأمر الذى لا يستطيعه الناس العاديون كما نعرف ، ولكن التوائم يمكن أن تفتقد هذه القدرة أذا ما تناولت طعاما من أعداد أمراة حائض .

ونستطيع أن نجد نفس هدين الموقفين العامين من التوائم في الثقافة الافريقية جنوب الصحراء ايضا خاصة غرب افريقيا، ومنها انتقلت تلك المعتقدات الى زنوج العالم الجديد . ويفسر البعض هده المواقف المتطرفة من التوائم في ضوء أنهم يمثلون نوعا من الولادة الشاذة أو التى تلابسها ظروف غير طبيعية . ويرسم هيرسكوفيتش في مقاله عن التوائم في غرب افريقيا معالم الخط الفاصل بين منطقتى تقديس التوائم والنفور منهم بأنه يمتد عبر وسط نيجيريا . حيث نجد أن اليوروبا وقبائل الساحل الفينى غربا من الفريق الذي يحب التوائم . أما الايبو وزنوج منطقة الدلتا والكاميرون فيتخذون الموقف المعاكس .

ويشير فضلا عن هذا الى أن هناك طائفة من المعتقدات الدائرة حول الطفل التالى فى الولادة على التوائم ، اذ ترى تلك الثقافات الزنجية انهذا الطفل يتميز بقوة جسمانية فائقة ، وأنه يجب أن يلقى معاملة خاصة . السخ ، ويفسرانتشار الممارسات والعبارات المتعلقة بالطفل التالى على التوائم ( والمعروف باسم "the dosu" فى مجتمعات البرازيل ، وكوبا ، وجيانا ، وهايتى وغيرها من شعوب البحر الكاريبى بأنه يكاد يكون احتفاظا طبق الاصل لنظائرها الاصلية ، والتي انتشرت الى تلك المنطقة، وتركت بصماتها واضحة عليها دون اعادة تفسير .

Funk & Wagnalls Standard Dictionary of Folklore, Mythology and Legend, (17) ed. by Maria Leach, Funk and Wagnalls Publishing House, N. Y., 3rd ed. 1972. Art., "Twins", PP. 1134-6.

وانظر ، كذلك محمد الجوهري ، علم الفولكلور ، الجزءالثاني : ( دراسة المعتقدات الشعبية ) ، دار المعارف ، الطبعة الاولى ، ١٩٧٩ ، الفصل الخاص بالمعتقدات الدائر ول الانسان .

#### الاخطار المحيطة بالطفل جنينا ورضيعا وطفلا:

يرى المعتقد الشعبى ان الام وجنينها يتعرضان طوال فترة الحمل وعند الولادة وبعدها الى عدد من الاخطار المتنوعة التى تأتي من مصادر مختلفة ولاعتبارات شتى . وسوف نحاول الالمام بتلك العناصر بشكل موجز ، ثم نركز كلامنا على نقطة واحدة على سبيل التوضيح .

تتعرض الام وهى حامل لخطر المشاهرة (او الكبس): ومعنى ذلك الوقوع تحت تأثير الحسد وتأثير ارواح شريرة وهناك عسدة اساليب وسبل تؤدى الى مشاهرة الحاسل فدخول رجل اجرودى عليها او امراة عاقر او امراة حائض ... النح كل ذلك من عوامل مشاهرة تلك الحامل .

ومن المستحب فوق ذلك ان تتفنى الحامل ويفنى لها الاخرون اغان معينة تتفق والمناسبة السعيدة المقبلة عليها . ويجب على المحيطين بهاعلى وجه العموم الحرص على على اعتدال مراجها مخيفة او اخبار سيئة او حكايات ولادات عسرةامامها . ولابد من الحرص على اعتدال مراجها وسرورها بقص الحكايات ورواية الاخبار الطريفة المبهجة الباعثة على التفاؤل . (١٣) ولا يصبح لها ان تشارك في مناسبات العزاء ، ولا ان تقوم بزيارة المقابر طوال فترة الحمل . ويستحب لها ارتداء الالوان المبهجة الجميلة وترك الملابس ذات الالوان القاتمة ، فلا يصحان ترتدى ملابس الحداد اطلاقا واذا حدث فلمدة قصيرة جدا وبشكل رمزى .

وعلاوة على هذه الرعاية النفسية فهناك رعاية جسمانية للحامل ، حيث يخشى عليها من حمل الاحمال الثقيلة او اداء الاعمال الشاقة (تجنبا لحدوث اجهاض) .

ومن المكن القول بصفة عامة بأن الاسرة تحرص ، خاصة بالنسبة للام « البكرية » على الاستجابة لكل طلباتها والتسرية عنها ، وتخفيف الام الحمل التى تشعر بها ، واهم احداث تلك الفترة « الوحم » ، والوحم ظاهرة تحدث في الشهر الثالث والرابع في اشهر الحمل ، وكثيرا ما تتوحم الحبلى فتشعر برغبة ملحة في نوع اوانواع خاصة من الماكولات ، وفي بعض الاحيان تكون هذه الماكولات نادرة ، او غير موجودة في فترة وحم الزوجة ، لان لها اوانا واوقاتا او مواسم معينة ، وهناك اعتقاد شائع ان الحامل التى تتوحم اذا اشتهت شيئًا من الماكولات ولم يحضر لها ، فان هذا النوع من الطعام سيظهر على بشرة الوليد على هيئة بقعة تسمى « وحمة » كبيرة او فان هذا النوع من الطعام سيظهر على بشرة الوليد على هيئة بقعة تسمى « وحمة » كبيرة او

Parameter and the second of the second

<sup>(</sup>١٣) واتساقا مع هذا حرص الحامل طوال ايام الحملوالوجم على الابتعاد عن كل المناظر القبيحة ، كمنظر الحمير او القرود مثلا ، او منظر الاشخاص المسوهين . لان الاعتقادالشائع انه اذا وقع نظر السيدة الحامل على منظر شخص او حيوان قبيع ، فان وليدها سيكون قريب الشبه منه ، لان العين « لقاطة » كما يقولون . ولذلك تتعمد الحامل ان تنظر الى الاطفال والاشخاص ذوي الخلقة الجميلة والوجه الحسن ، لكي تلقط عيناها مناظرهم فياتي الجنين على هذه الصورة الجميلة .

كذلك تحلر الحامل كل التحدير من « المخايلة » علىاي شخص ، اي السخرية والتهكم على من كان اسمر مثلا او قزما او ممتوها او به اي صفة معيئة بشكل عام .فان سخريتها من مثل هؤلاء ، وتهكمها عليهم ، يجمل وليدها ياتي متصفا بصفاتهم . انظر فوزية ذياب ، القيم والعادات الاجتماعية ، مرجع سابق ، صص ٣٠٩ ـ ٣١٠ .

صفيرة. وقد تظهر فى وجه الوليد فتشوه منظره، ولذا يحرص الزوج واهله على السعى لاحضار ما تشتهى الزوجة الحامل ، مهما كلفهم ذلك من ثمن ومشقة ، (١٤)

وتتعرض الام الحامل ، ثم هى ووليدها بعد ذلك لاخطار الحسد . وكتب الدراسات الشعبية تزخر بعشرات ، بل مئات ، الشواهد والنماذجعلى ذلك . (١٥) فالطفل الجميل اكثر تعرضا للحسد من العادى والقبيح ، والوحيد اكثر تعرضاممن له اخوة ، والذكر اكثر تعرضا للحسد من الانثى ، وهكذا . وتلجأ الامهات الى اساليب شتى لدرء خطر الحسد ، فالبعض يلبسن اولادهن الذكور ثياب الاناث في الايام الاولى عقب الميلاد ، بل بعضهن يطلق على الذكر اسم انثى . وكانت الامهات المصريات الموسرات على ما يحكى وليم لين يتركن اطفالهن في ثياب قدرة ومظهر رث خوفا من الحسد وقد تعلق بعض الاسر على اطفالها الاحجبة المختلفة لحمايتهم من الحسد . . الخ .

وتتخد اعظم الاحتياطات واكثرها جدية ساعة مولد الطفل ، بهد ف حماية الام وحمايته هو . فتتلو الحاضرات الادعية والايات والصيغوالعبارات التى تستهدف تخفيف آلام الدولادة والتعجيل بها ونهايتها نهاية حسنة سليمة . ويمثل انفتاح رحم الام فى تلك اللحظة مصدر خطر حسبما يسرى المعتقد الشعبى فى كثير مسن الثقافات بيجب التحرز من اخطاره وتجنب دخول ارواح شريرة من حيث يتدفق الدم . ثمان هذا الدم نفسه موضع احساس مزدوج: فهو رمز للخير والنماء والتجدد والحياة الجديدة ، وهو فى نفس الوقت عنصر نجس ينطوى على خطورة غير معلومة وعلى تهديد للام والطفلوللمحيطين . (١٦) ويحتم كل ذلك التصرف بحدر فى الخلاص وبقايا الحبل السرى ، ومعالجة الوليدبحكمة ودراية . . الخ على اساس ان كل سلوك فى اللك اللحظة ستكون له آثار بعيدة المدى على حياة الام والطفل ، وعلى الطفل بوجه خاص . وترتفع درجة الاستعداد وتتخذ ابعادا مختلفة فى حالات الولادات العسرة ، حيث انه من المنطقى أن تزداد احتمالات الخطر التى يتعرض لها الاموالطفل معا .

وبعد نزول الجنين من بطن أمه وليدا ، تجرى له بعض الاستعدادات وتقدم له بعض الوان الرعاية ، كقطع الحبل السرى ، ودهان جسمه ببعض المواد ، وتكحيله . . النح ومن هذا أيضا عصر تدييه (ساعة الميلاد ويوميا لمدة سبعة أيام ، اعتقادا بأن هذه الممارسة تقى الطفل رائحة

<sup>(</sup>۱۲) فوزية دياب ، المرجع السابق ، الموضع ، وتبدي الدكتورة فوزية دياب بهذه المناسبة ملاحظة طريفة ، حيث تقرل : « والواقع ان رغبات الحامل في فترة الوحم تعد فرصة امامها وامام أهلها لاختبار شعور زوجها واهل زوجها نحوها ، وما يحملونه لها من محبة وعطف واهتمام وتسامح . ولذلك فكثيرا ما تنتهز الزوجة هذه الفترة وتتدلل على زوجها واهلة بطلب الماكولات والمبلوسات المختلفة التي كانت تشتهيها قبل الحمسل » .

<sup>( 10 )</sup> انظر على سبيل المثال وليم لين ، المصريسيون المحدثون . شمائلهم وعاداتهم ، ترجمة عدلي طاهر نسور الطبعة الثانية ، الناشر غير مبين ، القاهرة ، ١٩٧٥ ، وكذلك احمد أمين ، مرجع سابق وغيرهما كثير .

<sup>(</sup> ١٦ ) انظر مادة « ميلاد الطفل child birth ف قاموس فرنك للفولكلود ، التي سبقت الاشارة اليه ، صص ٢١٧ ــ ٢١٨ .

العرق الكريهة عندما يكبر) . و « الوطوطة » (بالنسبة للبنات، بدهن ابطاها وعانتهابدم خفاش أو وطواط كما يسميه الفلاحون المصريون ، لكى لا ينمو الشعر في هذه الاجزاء عندما تكبر) . وفي تلك اللحظة ايضا تقدم للم بعض صورالرعاية ، كتدليك جسدها ، وتغذيتها . . الخ .

ولكن من أهم ملامح تلك الفترة واكثرهاخطورة وأبعدها تأثيرا على حياة الطفل فيما بعد كيفية التصرف في الخلاص وبقايا الحبل السرى .وسوف نركز دراستنا الباقية في تلك الفقرة على هذا العنصر كنموذج للاهتمام الذى يمكن توجيهه الى سائر الموضوعات والعناصر التى أشرنا اليها على سبيل الايجاز (١٧) .

#### الخلاص في المتقد الشميي:

من الملاحظ أن الخلاص يرتبط عند كافةشعوب الارض تقريبا للمتخلف والمتحضر على السواء للرتباطا وثيقا بروح وحياة ، وموت ، وصحة ، وطباع ، ونجاح أو فشل الشخص الذى يولد فيه ، ولذلك نجده يرتبط بالاعتقاد الانساني الراسخ الجدور في الروح الخارجية أو الروح التي لا تنفصل عن الجسد ، ومن هنا أصبحما يحدث للخلاص (وكذلك الحبل السرى وبرقع الجنين لل وهو غشاء رقيق يغطى رأس المولود أحيانا) يؤثر في حياة الطفل كلها ، بل يحدد مصيره حيث يعتقد أنه يحوى روح الطفل الوليدأو يضم روحه الحارس ، أو هو أخوه أو توأمه أو نظيره الحقيقي ، أو أنه مرتبط به ارتباط غامضا ووثيقا ، فالتصرف فيه أو مصيره سوف يحددان مهارات الطفل وحظه ومصيره في الحياة .

وتنتشر تلك المعتقدات لدى كافة شعوب الارض وشتى الثقافات من كولومبيا البريطانية . الى تيراديل فويجو ، ومن أيسلنده حتى سيبيريا، ومن أوربا حتى جنوب افريقيا ، وعند شعوب الصين واندونيسيا وجنوب المحيط الهادى . بلوحتى عند شعوب الهنود الحمر الامريكيين . فكل تلك الشعوب تنظر الى الخلاص بتقديسروحرص شديدين ، وتعمل على المحافظة عليه أو التصرف فيه طبقا للمعتقدات الشائعة عنه لدى الجماعة .

وهناك شواهد لا حصر لها على هذا الاعتقادعند الشعوب المختلفة (١٨) . من هذا مثلا ما يقوم به هنود كواكيوتل الحمسر في كولومبياالبريطانية حيث يقدمون خلاص الوليد الذكر الى الفربان السوداء ، معتقدين أن ذلك سوف يمنحهذا الطفل القدرة على التنبؤ بالمستقبل . أما خلاص البنت فيدفن في أحد الاماكن المرتفعة التي تفطيها مياه الجزر لتكون أمراة ولودا .

<sup>(</sup> ۱۷ ) انظر حصرا شاملا بالمناصر والموضوعات التي يجب دراستها حول هذا الموضوع في الدليل الذي قمنا باعداده مع بعض الزملاء لدراسة عادات دورة الحياة ،انظر محمد الجوهري وعلياء شكري وعبد الحميد حواس ، الدراسة العلمية للعادات والتقاليد الشعبية ، القاهرة ،مكتبة القاهرة الحديثة ، ١٩٧٠ ، خاصة الاسئلة من ١١ حتى ٩٢ . وانظر كذلك وليم لين ، المرجع السابق ، واحمدامين ، المرجع السابق ، وفوزية دياب ، المرجع السابق ، وغيرها من المراجع .

<sup>(</sup> ١٨ ) النماذج التي سنستعرضها فيما يلي نقلا عسن مثال عن « الخلاص » بقاموس فونك للفولكلود ، مرجسيم سابق ، صص ٢٤ ــ ٢٥ حيث يقدم مادة انثوجرافية وفيرةعن الموضوع .

ونجد نفس هذا النوع من السحر التعاطفى عند شعب اليوقاغير "Yukaghir" في شمال شرقى سيبيريا . اذ كانسوا يلفون خلاص الوليد في جلد الرنة ويلفون معه نموذجا مصغرا لقوس وسهم ، وسكينا خشبيا صغيرا وقطعا صغيرة من الفراء . وذلك بهدف أن يصبح هذا الوليد صائدا ماهرا . أما خلاص البنات فتوضع معه سكين صغيرة مما يستعمله النساء ، وكستبان ( مما تضعه النساء في اصبعها عند الخياطة ) وابرة . ويلف كل هذا مع الخلاص في لفة . والهدف من ذلك ان تصبح المرأة ماهرة في بيتها .

وهناك شعب بعيد عن هاتين المجموعتين بمسافة كبيرة هو شعب الايمارا "Aymara" ، فى بوليفيا بأمريكا الجنوبية نجده يهتم بالخلاص اهتماما كبيرا . فيغطون هناك الخلاص بالزهور ثم يدفن بالنسبة للولد ومعه نماذج مصغرة جدامن ادوات العمل الزراعي أما بالنسبة للبنت فيدفن ومعه وعاء طهى صغير .

كذلك نجد فى جميع انحاء اوربا ان المعتقدالشعبى السائد يرى ان مصير الشخص متوقف على خلاصه ومرتبط به . ولذلك يحرصون اكبرالحرص على الا يعثر عليه حيوان ويأكله ، او يتعرض للارواح الشريرة . الأنه لو حدث وعثرعليه أحد الحيوانات وأكله ، فان الطفل عندما يكبر سوف يكتسب كل الخصائص الذميمة (الجسمية او النفسية ) لذلك الحيوان .

أما الاعتقاد بأن خلاص الوليد يحوى جزءا من روح ذلك الطفل فشائع في اطراف الارض جميعا من أيسلنده حتى زنجبار ، ومن استرالياحتى سومطرة .من هذا ما يعتقده شعب الباجندا في وسط افريقيا ، اذ يرى هـذا الشـــعب انالخلاص هو التوام الحقيقي او هو « قريبن » الطفل المولود ، ولذلك فانهم يعمدون الى وضعه في وعاء ويدفنونه تحت شجرة موز الجنة او لسان الحمل . بعدها يتحول الخلاص الى شبح يحل في الشجرة المدفون تحتها . وتقــوم القبيلة بحراسة تلك الشبجرة بحرص خوفا من أن يقوم شخص من غير اقارب الطفل بالاكل من الشجرة الشرب منها ، لانه اذا حدث ذلك فان التوام الشبح سوف يدهب بعيدا ويختفى . وبعدها سوف يلحق به الطفل الموجود في البيت ثم يموت .

أما توام (أى خلاص) الملك عند الباجندافيحفظ فى معبد صغير ويعين له حارس خاص للسهر عليه . ويقوم هذا الحارس باخراجالخلاص من لفافته مرة كل شهر ، ويضعه من ضوء القمر ليسطع عليه بنوره ، ثم يمسحه بالزبد ، ويعرضه على الملك ليؤكد له سلامة قرينه . ثم يعيده فى النهاية الى مكانه الامين داخل المعبد .

كذلك تعتقد قبائل جنوب أوغندا أنالخلاص عبارة عن كائن بشرى . ويحكى أيضا بعض قبائل الهنود الحمر في أمريكا الشمالية قصصا تكشف بوضوح عن الاعتقاد في الخلاص كتوأم للطفل . ومن هذه القصص تلك التي تحكى أن طفلا طلب من أبيه قوسين ورمحين صغيرين ليلعب بهما (وحده) في الفابة ، فقرر الابأن يختبىء ليشاهد رفيق أبنه الفامض الذي يلعب معه ، وقد رأى الاب من مخبئه ولدا آخر قادما من مكان دفن خلاص ذلك الطفل في الاحراش ليلعب مع أبنه فادرك أنه هو توأم أبنه .

وهناك حكايات عديدة جمعت من مناطق متعددة تكشف بوضوح عن ظهور التوأم من خلاص الطفل . وان كانت هناك بعض الحكايات التي تروى ظهور ذلك التوأم من الحبل السرى الذى قد يلقيه الاهل باهمال ولا يعتنون بدفنه .

والملاحظ أن الاعتقاد بذلك الشبح الصفيرالذي يحل في الشجرة المدفون تحتها الخلاص يربط المعتقدات الدائرة حول هذا الموضوع بتلك المتعلقة بشجرة الحياة ، والايمان بوحدة الهوية بينها وبين الطفل الذي تزرع من أجله . ففي « كالابار » في غرب افريقيا تزرع شجرة نخيل صفيرة عند ميلاد طفل جديد ، ثم يدفن تحتها خلاص ذلك الطفل ، ويعتقد أن الخلاص يضمن نمو تلك الشبجرة ، كما أن نمو الشجرة يضمن هو الآخر نمو الطفل ، واللافت للنظر حقا هيو أن ذلك المعتقد وتلك الممارسة تنتشر في نيوزيلنداو جزر ملقا ، كما كان معروفا في منطقة « بومرن » بشمالي المانيا وفي بعض المناطق الاوربية الاخرى.

وقد حفل التراث العبرى القديم بعديد من المهارسات الطبية والمواد السحرية التي كانت الصنع من الرماد المتخلف عن طريق الخلاص . فكانوا اذا خلطوه باللبن يعتقدون أنه يفيد في علاج أمراض هزال الاطفال الصغار . أما اذا خلط مع نبات أنف العجل (١٩) ووضع في وعاء صغير علق حول رقبة الطفل ، فانه يكون بمثابة حجاب قوى يقيه شر الحسد المؤذى . أما في الصين القديمة فكثيرا ما كانت تصنع من الخلاص أقراص طبية . كذلك يستخدم هنود الايمارا (في بوليفيا بأمريكا الجنوبية ) الرماد المتخلف عن حسرق الخلاص كعلاج لبعض الامراض .

أما الهادات الشائعة في جاوة حول هلاالموضوع فتختلف عن كل ما ذكرناه . اذ تعمد نساء جاوة الى وضع خلاص الوليد في وعاء صغير ، ثم تغطيه بالفواكه والزهور والشموع المضيئة وتترك ذلك الوعاء يطفو على سطح النهر ليلارضاء التماسيح . وربما كانت تلك الممارسة وما وراءها من معتقد راجمع الى أن جميمالخلاص ليست سوى تماسيح ( بمثابة اخوة أو اخوات لاقرانها البشر ) ، أو لأن التماسيح هي مثوى أرواح أسلاف أولئك الناس ، وأن تلك الممارسة تتم لكى تكون بمثابة عودة دينية لذلك التوام اليهم .

اما بالنسبة للتصرف في الخلاص في المجتمع الريفي المصرى المعاصر فيراعي قبل التخلص منه استبقاؤه في حجرة الوالدة حتى تمر عليه ثلاثات « أذانات » . حيث تعتقد النساء أن ذلك يحفظ الطفل من الشر والحسد . فاذا فرض أن الولادة تمت في الفجر أو في الصباح مثلا ، فلا بد أن يقى الخلاص حتى بمر أذان الظهر وأذان العصرواذان المفرب .

ثم تحكى فوزية دياب بعد ذلك عن كيفية التخلص من الخلاص . « ومن العادات المتبعة في التخلص من الخلاص، ان يرمى في الصاغة اعتقادا بأن هذا يجعل الطفل ثريا في المستقبل ، أو يرمى في ماء البحر أو النهر أو الترع اعتقادا أن هذا يجعل جروح الطفل في المستقبل سريعة الالتثام

<sup>(</sup>١٩) انف العجل او السمكة snap dragons نبات ذو زهر أبيض او قرمزي أو أصفر.

بغسلها بالماء (٢٠) . ويفضل البعض رميه للكلاب لتأكله أملا فى أن تكون الزوجة ولودا مثل أنثى الكلب المعروفة بكثرة خلفها . وكثيرا ما تلجا السيدات اللائي يموت اطفالهن فى سن معينة الى وضع الخلاص فى قدر صغير ، ومعه كمية من الملحوو فيف من الخبز الساخن . ويقفل القدر قفلا محكما ، ويحفظ فى مكان أمين . والمعتقدان هذا الاجراء يحفظ الطفل من الموت .

هذا ويراعى فيمن يرعى الخلاص أن يكون ضاحكا فى اثناء رميه حتى ينشأ الطفل ضاحكا باستمرار . . . ومن المحرمات الواجب مراعاتها بهذا الصدد أن الخلاص اذا خرج من الحجرة التى بها السيدة الوالدة ، فلا يدخل عليها مرة اخرى لاى سبب من الاسباب خوفا من مشاهرتها ، أى انقطاع حملها بعد ذلك » (٢١) .

#### الطفل والطب الشعبي:

أوضحنا في دراسة سابقة لنا عن الطب الشعبي أن فلسفة العلاج في الطب الشعبي تقوم على الاعتقاد بأن لكل داء دواء ، ومن ثم فان كلمرض من الممكن شفاؤه ، ما لم تكن نهاية المريض مقدرة في تلك اللحظة . وهنا يستحيل على أي طب أن يغير مشيئة الله . ولكننا نجد داخل هذا المفهوم أن المعتقد الشعبي يفسح مكانا كبيرالعوامل المرض الراجعة الى عوامل « نفسية » أو قل سحرية ، أو بمعنى آخر تلك التي لا ترجع الى أسباب مادية معروفة ملموسة . فكثير من الامراض (يستوى في ذلك الحمى — ارتفاع درجة حرارة الجسم — أو الصرع أو حتى العمى ) . ومكن أن تعلل بالعين أو الحسد (٢٢) .

ويندرج تحت هذا البند أيضا تأشيرالكائنات فوق الطبيعية وأبرزها القرينة (أو أم الصبيان) والجن بصفة عامة ، فهى قد تعمل على الحاق الضرر بالطفل ، وأبرز خطر تمثله القرينة هو الاعتداء على حياة الطفل نفسه ، أو أخذالطفل الانسى واعطاء الام احد أولاد الجن ، فيسمى هذا الجديد « مبدولا » (أى أن الجن ابدلوه) ، ويطلق ذلك بالذات على الطفل الدائم الصراخ ، والذى يتالم دائما لاسباب غلير مفهومة (٢٣) .

ولما كان المرض يمكن أن يرجع الى عوامل نفسية أو روحية وأخرى مادية عادية ، فأن العلاج يمكن \_ أو يتحتم أحيانا \_ أن يتم بوسائل سحرية من نفس الطبيعة : كالرقى والتمائم وما الىذك. كما قد يتم بالاساليب الطبية التقليدية أوباستخدام مشرط الجراح أيضا ، ولكن الملاحظ

<sup>(</sup> ٢٠ ) هناك تفسيرات اخرى اقرب الى حقائق التاريخ الثقافي ، انظر مزيدا من التفاصيل عند محمد الجوهري وزملاله ، الدراسة العلمية للعادات والتقاليد الشعبية ،مرجع سابق ، القاهرة ، ١٩٧٠ .

<sup>(</sup> ٢١ ) انظر فوزية دياب ، المرجع السابق ، صحر ٣١٦ - ٣١٧ .

<sup>(</sup> ٢٢ ) انظر احمد امين ، المرجع السابق ، ص ١٥ ؛ ، وكذلك ص ٣٢٤ .

<sup>(</sup> ٢٣ ) بالنسبة للقرينة ، انظر محمد الجوهري ، الجزفي المتقد الشعبي المري ، مقال فى المجلة الاجتماعية القومية ، ١٩٧٢ ، صص ٩٥ ــ ١٩٣١ ، حيث نجد معالجة لموضوع القرينة وتاثيرها على البشر وصور تدخلها في حياتهــم بالضرر ، خاصة الامهات الواضعات حديثا والاطفال الحديثي الولادة .

#### الطفل في التراث الشعبي

على أى حال أن الفئة الاولى من الوصفات تحتل المكانة الابرز والاسبق . حتى بعض الوصفات الطبية المادية تفرض عليها بعض الشروط والتحفظات والقواعد ذات الطبيعة السرحرية الخالصة (٢٤) .

اذا انتقلنا الى التساؤل عن مضمون الوصفات العلاجية بنوعيها ، فسوف نجد أن الفئة الاولى \_ ذات الطبيعة السحرية \_ تضم كل العناصر المستخدمة في « الاعمال » السحرية العادية : كالاسماء ، والآيات القرآنية ( مجافاة للسروح الاسلامية الصحيحة ) ، ( أو طاسة الرجفة ) ، والاحجبة . . . النح .

أما عن المواد والعناصر المستخدمة في النوعالثاني من الوصفات العلاجية ، وهي الوصفات الطبية بمفهومها التقليدي ، فهي كل العناصرالتي تتيحها البيئة الطبيعة من نباتها وحيوانات ، وكلها أشياء عادية قد تستخدم كماهي ، وقد تعالج على نحو معين ، قد يكون شديد التعقيد أحيانا ، وليس من الضروري ان يستخدم العنصر النباتي أو الحيواني كله ، بل ان الأمر قد يقتصر ، كما هو الحال عند استخدام عنصرحيواني ، على عضو منه ، أو على افرازات ذلك الحيوان ، ولكن القاعدة العامة أن تكون مواداعادية مألوفة كالعسل أو الزيت . . . الخ (٢٥) .

الا أن هذه العناصر النباتية أو الحيوانيةلا تستخدم في الغالب كما هي بحالتها الطبيعية . وانما يتطلب الامر تقييدها بعدد من الظروفوالقواعد والاجراءات « الفنية » . أول هده القيود وأبسطها قصر استخدام العنصر على وقت معين (٢٦) . ومن القيود الاخرى تعقيد الوصفة الطبية بكثير من التفاصيل . ومن ألوان هذا التعقيد أن تضم الوصفة عددا من العناصر ، وأن ينص على كميات متفاوتة من هذه المواد . . . النخ .

تلك فكرة سريعة عن طبيعة الوصفات الطبية التي تستخدم في ميدان الطب الشعبي لعلاج الطفل . ولكن ما هي أبرز الامراض ، التي تتصدى لعلاجها تلك الوصفات ؟ هناك قائمة طويلة تتصل في أول الامر بكون الطفل طفلل . فتأخر نمو الطفل عن أقرانه في أي مجال من المجالات ، خاصة التأخر في المشي أو التأخر في الكلام يجعله هدفا ضروريا لممارسة الوصفات الطبية الشعبية (٢٧) . وأمراض الاطفال هي الاخرى : كالسعال ، والحصبة ، والقراع ،

<sup>(</sup> ٢٢ ) انظر بعض الملاحظات حول ذلك عند الكسندركراب ، علم الغولكلور ، ترجمة رشدي صالح ، دار الكاتب العربي للطباعة والنشر ، القاهرة ، ١٩٦٥ ، ص ٣٠٧ .

<sup>(</sup> ٢٥ ) انظر شواهد على ذلك في مصر الفرعونية عندراتكه ، مصر والحياة المصرية ، القاهرة ، ١٩٦٨ ، ص ٢٩٠٠. اما بالنسبة للمجتمع المصري الماصر فتؤكد ذلك الخبسرةالعامة ، بصرف النظر عن التفصيلات والتحفظات التي ترد عند ذكر كل وصفة ، وانظر كذلك وليم لين المصريسونالمحدثون ، مرجع سابق ، ص ١٨٨ .

<sup>(</sup> ٢٦ ) لعل هذا القيد يمكن أن يفهم بشكل أفضل في ضوء معرفتنا بالخصائص الميزة للاوقات كما يستخدمها المستغل بالسحر ، فلكل ساعة من ساعات اليوم ملك خاصموكول بها ، الخ ، وهي تفاصيل يمكن استيعابها بشكل افضل بالرجوع الى محمد الجوهري ، علم الفولكلور ، الجزءالثاني عن المتقدات الشمبية ، مرجع سابق ، الفصل الخاص بالسح .

<sup>(</sup> ٢٧ ) انظر عند وليم لين المرجع السابق ، وصفة لعلاج الطفل الذي تأخر في المشي ، ص ٢٢٨ .

عالم الفكر - المجلد العاشر - العدد الثالث

والبكاء المستمر . . الخ . وهناك قائمة أخرى من الامراض التي يعانى منها الطفل لأنه يعيش فى هذا المجتمع ، وليس لمجرد كونه طفلا ، أذكر منهاعلى سبيل المثال أمراض العيون ، والصرع ، والحمى، والهزال ( الضعف الشديد ) ، والجرب الخ (٢٨) .

#### الطفل والممارسات السحرية الاحترافية:

قد يبدو هذا العنوان غريبا بسبب صعوبة تصور اشتراك الطفل في عملية سحرية احترافية ، فهو لا يمكن أن يكون ساحرا محترفا ، ولا يمكن أن يكون عميلا يلتمس وصفة سحرية عند أحد من السحرة ، أنما الذي يحدث أن هناك بعض العمليات السحرية – التي تتم على يد سمحرة محترفين – يدخل فيها الطفل كأداة أو عامل مساعد في اتمام العملية ،

والسبب فى ذلك أن الطفل كائن نقى لهم تعرف الشرور طريقها اليه ، وطبيعته خيرة مطلقة ، ولا يعرف الكذب ولا المداراة ، كما أنه أمين علىما يرى وما يسمع . فلن يحدث أحدا بحقيقة ما رأى ، ربما لانه أن يفهم تماما دقائق ما يدور أمامه .

ولا بد أن تتوفر فى الطفل الذى يستخدم فى مثل هذه الاعمال عدة شروط ، أولها وأهمها أن يكون دون سن البلوغ ، ويفضل السنةالسابعة أو الثامنة ، لكى يستطيع أن يتحدث بوضوح ويصف ما يراه بدقة (٢٩) . والشرطالثانى أن يكون ذكرا ، فاستخدام البنات فى مثل هذه الاعمال خطأ فادح . ثم قد يضاف السيهدين الشرطين شروط أخرى ، منها أن تكون علامات كفه ذات شكل معين ، أو يكون ذا ملامح فيزيقية معينة ، أو من أسرة معينة . . . الخر٣٠).

ومع ذلك فقد تصادف من السحرة من لا يتطلب فى الطفل الذى يستخدم فى « ضرب المندل » أو « فتح المندل » أى صفة خاصة ،سوى أن يكون دون البلوغ ، فهـذا الشـرط لا استثناء فيه. وقد لجأ الى هذا الاسلوب الساحرالذى حكى عنه وليم لين فى كتابه الذى سبقت الاشارة اليه ( صفحة ٢٣٥ ) . ولكنه فى تجربة أخرى أجرى التجربة على ثلاثـة صبيان علـى

<sup>(</sup> ٢٨ ) انظر دراسة مغصلة عن الطب الشعبي ، محمدالجوهري ، مقدمة فى دراسة الطب الشعبي ، مقال بمجلة المحكمة ، طرابلس ، عدد خريف ١٩٧٩ ، وهي تضم عديدامن الشواهد الموثقة لكل غرض من أغراض الملاج الطبي الشعبى .

<sup>(</sup> ٢٩ ) انظر تحديد السن عند وليم لين ، الرجـعالسابق ، صفحة ٢٣٥ وما بعدها ، ونموذج مفصل عند احمد امين ، الرجع السابق ، صص ٣٨١ وما بعدها .

<sup>(</sup>٣٠) من هذا مثلا ان يكون رسم كفه يقرآ ٧١ ، و ١٧ ، لكي يضمن ذلك نجاح المندل . احمد أمين ، المرجع السابق ، نفس الصفحة . ومع ذلك فليس من المحتم ان كل طفل يصائي لذلك . فمن الممكن ان يحدث كما يحكي لين ، وكما تدل خبرتنا الشخصية في دراستنا لبعض السحرة المحترفين فرمصر ، ان الساحر قد يجرب مع طفل او اكثر ، ولكن ايا منهم لا يستطيع مع ذلك ان يرى شيئا في كفه . فاما ان يؤجل العملية ، او يبحث عن طفل اخر . ولما سالت أحد السحرة المحترفين عن تفسير عدم صلاحية هذا الطفل او ذاك ، اجاببان هناك عدة اسباب محتملة لذلك ، اقربها ان يكون الطفل قد بلغ الحلم مبكرا ، ومن الاسباب الاخرى ان يكون واقعاتحت تأثير بعض الارواح أو « الاسياد » الذين يعارضون في اتمام ذلك العمل . انظر مزيدا من التفاصيل عند محمد الجوهري ، استخدام اسماء الله في السحر ، ( بالالمائية )، رسالة دكتوراة منشورة ، بون ، ١٩٩٣ . انظر عرضا مفصلالهذا العمل عند : علياء شكري ، التراث الشعبي المحري في الكتبة الاوروبية ، الفصل الثامن ، القاهرة ، دار الكتاب للتوزيع ، الطبعة الاولى ، ١٩٧٩ .

الطفل في التراث الشعبي

التوالى ، « ولكنها لم تنجح تماما مع أولهم ، وفشلت مع الآخرين » . وبناء على ذلك أجل السياحر التجربة الى يوم آخر ( صفحة ٢٣٦ ) .

فالطفل بهذا المعنى وسيط روحى غيرمتخصص ، سبق وما زال (فى ثقافتنا) الوسطاء الروحيين المعروفين الذين تستخدمهم اليومجمعيات وهيئات تحضير الارواح للاتصال بهذا المالم فوق الطبيعى .

• • •

#### ثانيا: المادات والتقاليد الشعبية المتعلقة بالطفل:

لن نحتاج الى أن تكرر هنا بعض ما قلناه في موضع سابق من هذا المقال ، من أن حديثنا الذي سبق عن المعتقدات قد تضمن بالضرورة اشارة الى طائفة من العادات والتقاليد . وبالمثل لن تقدم في هذه الفقرة عن العادات اشارات الى المعتقدات الكامنة وراءها والدافعة اليها .

ونلاحظ بعد هذا أن العادات والتقاليد المتعلقة بالطفل تصاحبه في مرحلة حياته منذلحظة مولده ، وحتى اكتمال التربية ودخول الحياة العملية أو البلوغ ، أو حتى الزواج ، وسنقتصر في عرضنا على التوقف عند بعض « المحطات »الهامة على طريق هذه الرحلة الطويلة ،

#### ١ ـ السبوع:

السبوع هو اليوم السابع لولادة الطفل : ويقام له احتفال خاص ، يكون أكثر بهاء وكلفة فى حالة المولود الذكر ، وتحت أيدينا عدة أوصاف مكتملة لهذا الحفل ، نذكر على رأسها وصف شابرول ، ووليم لين ، وأحمد أمين ، ورشدى صالح ، وفوزية دياب .

ونقدم فيما يلى وصفا مختصرا لهذا الحفل؛ نعلق بعده على التفسيرات المطروحة لبعض الممارسات التي تتم اثناءه ، وسوف استعينبالوصف الوارد عند فوزية دياب مع اسقاط التفسيرات التي قدمتها . ذلك أنها خلطت فيهابين تفسيرات الاخباريين لما يمارسونه من سلوك، والتفسيرات العلمية التي يجب ابرازها في مثلهذا العرض . ولذلك لا تعرف بالتحديد هل التفسيرات الواردة تمثل خلاصة بحثها ودراستهاام أنها مستقاة من الاخباريين لما فيها من أخطاء تجانب حقائق التاريخ الثقافي المعروفة (٣١) .

« يبدأ الاستعداد للاحتفال منذ الليلة السابقة على السبوع ، بما يسمى « تبييتة السبوع » التى تشمل استحمام المولود والباسه ملابس نظيفة ، ثم يؤتى بصينية كبيرة يوضع فيها ماء الستحمام الطفل الذى يسمى « ماء الملوك » ، ويوضع فيه مقدار من حب الفول ، ثم يوضع وسط الصينية قلة مملوءة بالماء اذا كان المولود أنثى ، أما أذا كان المولود ذكرا فيوضع أبريق بدلا من القلة ، ويزين الابريق أو القلة بشمعة كبيرة تظل مضيئة الى أن تنطفىء مسن تلقساء

<sup>(</sup> ٣١ ) انظر فوزية دياب ، المرجع السابق ، ص٥٠٠٠ - ٣٢٣ .

نفسها ... ويوضع تحت رأس المولود بعض الخضروات ... كما يوضع بجواره أيضا أناء به سبعة أصناف من الحب مثل القمح والشعير واللارة والفول والارز والحلبة والبرسيم .

وفى صباح اليوم السابع تأتى المدعوات من النساء ومعهن اطفالهن للاحتفال بالمولود ، وتأتى القابلة فتكحل عينى الطفل بالكحل الازرق ، ثم تضعه فى غربال ، وتضع معه الحبوب السبع المذكورة آنفا . وبعد أن تطلق البخور المضاف اليه الملح ، تغربل الطفل قليلا ، وهى تغنى أغنية خاصة بالسبوع ( تختلف مسن منطقالا أخرى ) . . . (٣٢) وبانتهاء الاغنية يوضع الغربال على الارض لتخطو الام فوقاله سبعمرات . . . وعلى مقربة من الفربال تدق احدى السيدات « الهون » او ما يشبهه لاحداث صوت عال . . ومع هذا الدق تقول القابلة « اسمع كلام أبوك ، شرق شرق ، غربغرب » . . .

وبانتهاء هذا الاجراء يؤخذ الطفل والحبوب من الغربال الذى يتدحرج على الارض أطهول مسافة ممكنة . . ثم تحمل القابلة الطفل وتدوربه فى أرجاء المنزل لتزفه . . . ويمشى وراءها الاطفال الصغار ممسكين بالشموع المضاءة وهم يرددون وراءها أغنية برجالاتك .

وهنا تزغرد النساء ويتهلل الجميع وتنشرالقابلة الملح ... بينمسا تردد بعض الادعيسة والدعوات ... ثم يوزع على الموجودين الحلوى والحمص والفول السودانى مع شراب المفات . اما الفول المستنبت في ماء الملسوك (وهسو مساءاستحمام الطفل) فتنظمه السيدات الموجودات في شكل عقود صفيرة (وذلك بعد ثقب كل حبة بالابرة) ، وتوزع على الاطفال . وفي اثناء ذلك تعمل القابلة حجابا للوليد يحتوى على الحبات السبع المذكورة سابقا ، مع قليل من الملح وبعض قطع النقود الصغيرة . وتعلق هذا الحجاب في خيط حول عنق الطفل وهي تردد أثناء ذلك بعض الدعوات والصيغ الوقائية المسجوعة ... اما ماء الابريق أو القلة ، فيسكب بجوار شجرة مخضرة مترعرعة ... » (٣٣) ، وعلاوة على هذا يعسد السبوع مناسبة هامة لتقديم النقوط سسواء بمبادرة من المدعوات أو ردا لنقوط سسبق أن قدمته أسرة المولود في مناسبة سابقة .

ونتناول فيما يلى بالمناقشة السريعة أهمالتحليلات والتفسيرات التى صاحبت هسدا الوصف، والتى لم تحدد المؤلفة كما قلنا مصدره بوضوح ، هل هى بيانات الاخباريين أم تفسيرات علمية مستمدة من دراسة تاريخ الثقافة .

أ ــ فبالنسبة لتسمية هذا الاحتفال بالسبوع ، فمن غير المعروف فى أى من كتب الفولكلور التفسيرات العلمية أنه فى هذا اليوم « تفارق الملائكة السبعة الطفل ، بعد أن كانت تحرسه طيلة

<sup>(</sup> ٣٢ ) انظر عند فوزية دياب نص الاغنية ، وانظرنصوصا اخرى عند رشدي صالح ، الادب الشعبي ، مرجع سابق ، وكذلك عند وليم لين ، المرجع السابق ، وتحت أيدينا يضع مئات من النصوص المسجلة من مختلف انحاء مصر بنصوص وعبادات مختلفة .

<sup>(</sup> ٣٣ ) نقلا عن فوزية دياب ، المرجع السابق ، ص ص٣٢٠ - ٣٢٣ . يلاحظ القارىء أن النقط الفاصلة بين بعض الجمل قد وضعناها لتحل محل تفسيرات المؤلفة التي اسقطناها .

هذه المدة من الجن والعفاريت » (كما تشمير الوُلفة على صفحة ٣٢٠) . وانما السر في تحديد اليوم هو دلالة الرقم ٧ ، الذي يمثل عددا مكتملافي نظر المعتقد الشعبي ، شأنه في ذلك شأن العدد أربعين والعدد مائة ، ولذلك نجد بعض المجتمعات تحتفل بهذه المناسبة في اليوم الاربعين لمولده وليس في اليوم السابع ، ومن هنا فان البحث عن دلالة اختيار اليوم يجب التماسها في المعتقدات الشعبية المتعلقة بالارقام والاعداد ، وليس في مجال آخر (٣٤) .

ب \_ بالنسبة للشمعة التى تضاء ليلة الاحتفال فى القلة أو الابريق ، فهي لا تضاء » ، اكراما للملائكة واعترافا بفضلهم فى حراسة الطفل من الجان والعفاريت والاشرار » ، ( كما قالت المؤلفة فى الموضع السابق ) ، وانما لأن النار \_أيا كان مصدرها \_ هى قوة حامية وحافظة من الارواح الشريرة ، والمقصود هنا « أم الصبيان » (أو القرينة ) بالذات ، كما أن النور فى ذاته عامل وقاية من تلك الارواح الشريرة ، حيث أنها ترتاح وتعيث فسادا فى الظلام ، فقوة النار وتأثير النور هما التفسيران المحتملان لاضاءة الشموع فى تلك الليلة .

ج \_ أما وضع بعض الخضروات تحت رأس الطفل ليلة الاحتفال بالسبوع ، فهي من الممارسات التى تهدف الى الانماء والخير والبركة بصفة عامة ، كما ذكرت المؤلفة ، رغم أنها وضعت هذا التفسير بين قوسين مما يرجح معه انه تفسير الاخباريين ، على خلاف التفسيرات السابقة التى اطلقتها بين الكلام دون تمييز خاص ممايؤكد أنه تفسير من وضعها هى .

د \_ اما بالنسبة لوضع سبعة حبوب فى الاناء الموضوع بجواد المولود ليلة السلوع ، فليس الهدف منه كما جاء فى الموضع السابق : « ويرمز هذا الاجراء الى أمل أهل الطفل فى أن يكون فلاحا يزرع هذه الانواع كلها » . انما تفسيرذلك يجب أن يلتمس فى عنصرين :

الاول: هو الرقم سبعة الذي يدل على الكثرة أو الاكتمال ، والثاني: هو الحبوب التي ترمز الى النماء والخصوبة .

هـ وبالنسبة لخطو الام سبع مرات فوق وليدها الموضوع في غربال على الارض ، فهي لا تفعل ذلك « اعتقادا بأن هـ ذا الاجراء يقى الطفل الاصابة بداء القراع اذا خطا فوقه احد في المستقبل » . ذلك أن الخطو أو التخطية فوق شيء أو كائن لما هو توحيد بين كياني القائر بالتخطية والمخطو عليه ، أو هو اكتساب كلمنهما لقوى وعناصر الكائن الآخر ، كما تفعل المراة العاقر في تخطية أحجار مقدسة أو بخوراو عمل سحرى معين ، وتخطيسة الشسيخ الساحر للمريض . . . الخ . فالتخطية في المعتقدالشعبي لها مدلول عام موسع ينطبق في هلا الموقف متخذا مدلولا متميسزا معينا ، ولكنهمشتق من ذلك المدلول العام . فالام سبما يسكن جسدها من قوى روحية \_ تحمى وليدها ، وهي تحقق نوعا من الالتحام والتكامل بين كيانها وكيانه .

<sup>(</sup> ٣٤ ) انظر محمد الجوهرى ، علم الفولكلور ، الجزء الثاني ، مرجع سابق ، الفصل الخاص بالأعداد .

و ـ اما الاصوات التي يحدثها المحتفلون بالسبوع بالدق في الهون (الهون وعاء نحاسى له يد من نفس معدنه يستخدم اصلا لطحن الحبوب الدقيقة بكميات قليلة) او ما يشابهه ، فنجد ان التفسير الشائع والذي صادفناه لدى عشرات الاخباريين فيما قمنا به من تسجيلات ميدانية هو الرغبة في تعويد الطفل على ضوضاء الحياة وعلى الاصوات ، لكى لا يفزع كلما سمع صوتا ، اسا المؤلفة فلم تثبت هذا التفسير ـ الحديث في نظرنا ولكنها قالت ان ذلك يتم لجذب سمع الطفل ، والواقع ان احداث الاصوات العالية له هدف معلوم من دراسة تاريخ الثقافة هو طرد القوى الشريرة وابعادها ، فالصوت يؤدى هنا نفس الدور الذي تؤديه النار ، او يؤديه الملح في دفع الارواح الشريرة واتقاء خطرها ، وهو معروف في ثقافات عديدة .

ز ــ ويصدق تفسير المؤلفة عن مغزى الزفةاو الجولة التى تقام للمولود المحتفى به داخل ارجاء المنزل وفى كل غرفة من غرفه ، فهـــى تستهدف « تقديمه » الىساكنيه غير الظاهرين »، واسمهــم فى المعتقد الســـحرى الرســمى ( الاحترافى ) « القمار » (٣٥) .

ح - كما يصدق تفسير استخدام المسيح لدرء الحسد ، وهو يستخدم على العموم كالشبه لقاومة الارواح والقوى الشريرة ودرئها عسن الانسان . ويدخل فى عدد من العمليات السحرية لاداء نفس الوظيفة .

#### ٢ - التسمية:

تعنى اللغة الشعبية بصغة عامة وأسماءالاعلام بالذات محاولة لفهم العالم المحيط وترتيبه ونق نظام خاص ، وتخلق الاسماء بين اللوات الفردية التى تهم الشخص نوعا من العلاقة الخاصة التى تحقق التفاعل وتيسير التكامل ويدلنا تاريخ الثقافة العام أن معرفة اسم الشخص أو الشيء تعطيك سطوة على هذا الشخص أو الشيء وهذا معتقد شعبى قديم جديد في نفس الوقت ، فالاسم قوة ، والاسم والمسمى كيان واحد أوشيء له وحدة واحدة ، من عرف الاسم استطاع من خلاله أن يؤثر على صاحبه ، فالاسم على هذا النحو ليس مجرد وسيلة للتعريف والتحسديد وتصنيف الاشياء والاشخاص ، ولكنه جزء مسن وجود المسمى به .

وفى بعض الثقافات كان يعتقد أن الطفل الوليد لا تدب فيه الروح الا بعد ان يتسمى باسم معين ، فالاسم والوجود الروحى شيء واحد . ومن هنا يمكن أن نفهم سر الرابطة التى يقيمها المعتقد الشعبى بين الاسم والمسمى ، فالاسم ينبىء عن مستقبل صاحبه ومصيره . وللالك يحرص الاهل فى العادة على اختيار اسم لوليدهم كشخص عرف عنه التقوى أو الصلاح أو النجاح أو العمر المديد . . . النح تلك الصفات المرغوبة .

<sup>(</sup> ٣٥ ) بالنسبة لهذا المفهوم ارجيع الى مؤلفنا ،استخدام اسماء الله في السحر ، مرجع سابق ، الملحق رقم ( 1 ) .

#### الطفل في التراث الشعبي

ولهذا يطلق على الاطفال الذكور المسلمين أسماء الرسول وأهل بيته وصحابته وخلفائه الراشدين ... وغيرهم من الصالحين . وفي مناطق أخرى يسمى الولد الاول على اسم جديه لابيه ، ثم يسمى الثانى على اسم جده لامه ،ثم على اسم أبيه وأعمامه وهكذا . أما البنات فتطلق عليهن أسماء بنات النبى وزوجاته وغيرهن من الصالحات . كما تطلق عليهن أسماء الزهور . . الخ (٣٦) .

ولكن مع ذلك فان اسماء الاشخاص تختلف من اقليم لآخر داخل المجتمع الواحد ، تماما كما تختلف من مجتمع لآخر ، ومن عوامل ذلك اختلاف نسبة التركيب الدينى من مجتمع لآخر ، واختلاف اسماء الاولياء المحليين من منطقة لأخرى (على اعتبار أن نسبة كبيرة من الاطفال يسمون بأسماء الاولياء المحليين ) ، وتباين المناطبق في قربها لتيارات « الموضة » في الاسماء . . . الخذك من العوامل التي يمكن الكشف عنها وتحديدها في كل حالة .

وقد لفت نظر كثير من المستشرقين الذين كتبوا عن اسماء المصريين طائفة من الاسسماء الغريبة والمضحكة ( مثل : الاعور \_ الحيوان \_بلاص \_ حلوف \_ ابو طبيخ \_ خيشة \_ جحس \_ غراب \_ عجل \_ فأر \_ قط \_ وزة \_ الاعمش\_ الاخبش . . الخ ) . ولكن العجيب أن تلفت تلك الاسماء نظر باحث مصرى الى أن يقف منهاموقف السخرية ( مثلا : الدكتور احمد أمين فى قاموسه ، ص ؟ ؟ ) . والحقيقة فى تلك الاسماءانها اطلقت على اصحابها انطلاقا من معتقدات شعبية ، وليست مجرد صدى أو تعبير عن « ذوق » اصحابها . فالام التي يموت لها ولد أو اكثر تطلق عليه اسما قبيحا غير مألوف لك\_ى يعيش ، (٣٧) والام التي يتعثر حملها فترة من الزمن ، تطلق على وليدها الجديد اسما قبيحاأيضا لكى يعيش . كذلك الحال بالنسبة للام التي تنجب ولدا ذكرا بعد عدد من الاناث ، فانها تخشى على حياته أشد الخشية . ومن وسائل الحفاظ عليه أن تطلق عليه اسما قبيحا . . . وهكذا .

لهذه الاسباب جميعا كان حرص الناسكبيرا على اختيار اسم لوليدهم . ونعرف أنه كانت تتم في الماضى عمليات استطلاع للنجوموالكواكب لمعرفة طالع المولود والكوكب اللى يناسبه ، فيختار له المنجم الاسم المناسب ، ومعثبوت الشواهد التاريخية التى تحدثنا عن ذلك اننا لا يمكن أن نتصور أن هذا الاسلوب كان يتبعنى تسمية أبناء الشعب العاديين .

<sup>(</sup> ٣٦ ) انظر احمد امين ، الرجع السابق ، ص ص} ـ ٥) ، وليم لين ، المرجع السابق ، صص ١٩ ـ . ٥ ، وكذلك ريشارد فايس ، مزجع سابق ، صص ٢٦١ ومسابعدها .

<sup>(</sup> ٣٧ ) ذلك أن الارواح الشريرة تتربص لكل ما هوجميل ، فتصيب الوجه الجميل ، والحيوان الجميل ، والحيوان الجميل ، وكذلك بالطبع لاسم الجميل ، فتقبيح الاسم وسيلة لرد تلك القوى والارواح الشريرة عن هذا الطفل ، بهدف انقاذه من الامراض أو الموت . هذا وقد تعرضنا لموضوع الاسماء بتفصيل كبير في دراستنا عن استخدام اسماء الله في السحر ، المراض أو بالالمانية ) ، انظر عرضا وافيا لها عند علياء شكرى ، التراث الشعبى المعرى في الكتبة الاوروبيسة ، القاهسرة ، المدا .

عالم الفكر - المجلد العاشر - العدد الثالث

وتحدثنا كتب التراث (وكذلك بعض الاخباريين المتقدمين في السن) عن طريقة أخرى أكشر يسرا ويمكن أن تكون في متناول عامة الناس .حيث يقع اختيار الاسرة على عدد من الاسماء ، ولكنهم لا يستطيعون \_ أولا يريدون \_ اختيار أحدها باللات . فيحضرون عددا من الشموع يماثل عدد الاسماء التي وقع عليها الاختيار ألبدئي . ويطلقون على كل شمعة اسما منها ، ثم يشعلونها ويتركونها مشتعلة الى أن تنتهي .ولا بد أن أحداها ستظل مشتعلة وأو لفترة بعد نفاذ كل الشموع ، عندئذ يطلق على الوليد الاسم الذي سميت به تلك الشمعة (لانها أطولهم عمرا ولاعتبارات أخرى) .

1

ومع أن استخدام هـــذا الاســلوب فى التسمية قد انحسر ، الا أنه يدلنا بشكل واضح على أهمية اختيار الاسم الذى ما زالت الاسـرتوليه اهتمامها ، وفقا لطرق الاختيار التي ألمحنا اليها آنفا .

#### ٣ \_ الختان:

الشائع أن يتم الختان للذكور ( خاصة فى المجتمعات العربية الاسلامية ) أما ختان البنات ، فهو أقل انتشارا . والنظرة الدينية لكليهماتختلف ، ذلك أن ختان الولد أوجب ، والاتفاق عليه أكبر بين الفقهاء . وسأقتصر فيما يلي على الكلام عن ختان الولد .

وليس للختان سن معينة يتم فيها ، وتحتايدينا شواهد عن اتمامه في سن مبكرة نسبيا ، وشواهد عن اتمامه في سن السادسة أو السابعة، وأخرى عن اتمامه قبل البلوغ على أى حال ، وأخرى عن ضرورة اتمامه قبل الزواج (٣٨) . وهذا الاختلاف الشائع في تحديد مواعيد الختان، يدلنا على أنه قد وعى ممارسوه كثيرا مسن دلالته الطقسية التقليدية باعتباره أحسد «المحطات » الرئيسية في رحلة الانسان عبار الحياة ، والتي تدل على تجاوزه مرحلة الاولاد ودخوله مرحلة الرجولة ، أو الشباب (٣٩) . حيث تدلنا المواعيد السابقة أحيانا على ربط الناس بينه وبين قدرة الولد على أداء الفروض الدينية (لان وجود الغلفة يمنع الطهارة ، والطهارة شرط لاداء الصلاة ) . وأحيانا بينه وبين القدرة على ممارسة الجنس مع الزوجة . . . الخارباو الجيران لاجراء عملية الختان لأولادها . فهنا يكتفى بتحديد مجال زمنى معين يعد الولد فيه صالحا لاجراء هذه العملية ، ولكنه لا يتحديدالذلك سن معينة تحديدا دقيقا .

<sup>(</sup> ٣٨ ) أنظر حول هذا الموضوع : علياء شكرى ، بعض ملامح التغير الاجتماعى الثقافى فى الوطن العربى ، مرجع سابق ، صص ٥٧ ــ ٥٩ ، وسابق ، وكذلك وليم لين ، مرجع سابق ، صص ٥٧ ــ ٥٩ ، واحمد أمين ، مرجع سابق ، ص ١٨٧ ــ ١٨٨ .

<sup>(</sup> ٣٩ ) أنظر مثلا تعبير شابرول عن شيء قريب من هذا: (( ... ويعتبر الختان عند المسلمين ( حديثه عن مصر أوائل القرن التاسع عشر ) بمثابة الخطوة الاولى في الحباة . اذ يمكن القول بأن الطفل كان يحيا حتى ذلك الوقت بجسمه فقط ، ولكنة بعد هذه السن سوف يبدأ حياته الاخلاقيا والروحية . اذ يؤمر عندلذ باداء الصلاة ويلقن العلوم والفنون بعد أن يكون قد سبق له التردد على المدرسة ، لكن المدرسين لم يكونوا قد فرضوا شيئا بعد على عقله الصغير . عائمتان الذن هو بمثابة نهاية لمرحلة الطفولة بالنسبة للمصرى بتل نزقها وطيشها . ويمكن القول آنه بهذه العملية يولد مره اخرى ، لكنه في هذه الرة يولد دجلا » ، شابرول ، الرحع السابق ، ص ٥٥ .

وتقدم لنا المراجع المذكورة آنفا عدة أوصاف لمركب ختان ولد ، كلها مستمدة من المجتمع المصرى في فترات تاريخية مختلفة . واللافتالنظر في هذه الاوصاف جميعا أنها تبرز هيبة الزفة ، فموكب الختان كموكب العرس ، ولكن بشكل مصفر ، والطفل المختون « عريس » ، كما يسميه أهله والمحتفلون به ، والزفة تعنى علاوة على اظهار الفرحة للشهار ، فهلله الطفل قد بلغ اليوم مبلغ الرجال ، وتتفاوت عناصر الاحتفال من زينة الطفل ، وهيئة ركوبه ، والمأكولات والمشروبات التسمى توزع ، وعسددالمشتركين ، والعناصر الموسيقية أو الغنائية . . . اللخ تتفاوت كل تلك العناصر الاحتفالية حسب مكانة الطفل المحتفى به داخل أسرته حسب مكانة الك الاسرة داخل المجتمع المحلى .

ولكننا نلمس لحفل ختان الطفل ملمحا آخراشد تمايزا وأكثر اثارة وادعى الى الاهتمام من كل ما سبق ، وحيث تعد تلك المناسبة ، « امتحانا » لرجولة الولد المختون ، بكل معنى الامتحان . فعملية ازالة الغلفة تتم على مراى من أفراد المجتمع المحلى جميعا ، ذكورا واناثا ، ولا تستخدم فيها بالطبع أى مخدرات او مهدئات طبية لتخفيف الالم ، وعار على الولد المختون أن يصدر أى تعبير عن الالم ، والا فقد ماء وجهه في المجتمع الى الابد ، واثر ذلك على سمعة رجولته بين ذوبه ، وهذا البعد هو الذي يحملنا على أن نقدم فيما يلي وصفا لاحد حفلات الختان من المجتمع العربي السعودي ، كما سجلته علياء شكرى عن بعض الاخباريين ، وهي صورة لم تكن معروفة من قبل في أي من كتب التراث الشعبي عربية أو أجنبية عن هذا المجتمع .

« . . . تجرى عملية الختان للذكور فقط . وكان الصبى يترك حتى يبلغ السادسة عشرة او السابعة عشرة من عمره وربما أكثر . ثم يجمع الاقران من صبيان القريسة (١٠) في احسدى ساحاتها في مظهر يتم عن بوادر الرجولة كحمل السلاح من بنادق أو سيوف وغيرها ، وعسلم الاكتراث أو الخوف من هذه العملية التي يفوق تعذيبها وألمها كل تصور . ويبدأ القائم بعملية الطهارة باستقبال الصبيان واحدا تلو الآخر لاتمامها ، وهم يرددون بعض اشعار الحماسة وعبارات فخر الصبى باسرته وأسرة أخسواله وأجداده ، كأن يقول أنا فلان من فلان وأخوالى فلان وفلان من أسرة كذا . . وهكذا .

وبعد أن ينتهى الجميع من عملية الطهارةيقوم كل واحد بربط القضيب بخيط يسمى « حتيلة » وربطه بحزام في اسفل البطن يسمى « حتيله » ليمنع القضيب من الالتصماق في الارجل بواسطة الدم الذي ينزف من القضيب بكميات كبيرة حيث يلطخ ارجل الصبى المختون ، والذي لا يرتدى سوى ثوب يحرص على سلامته من الدم برفع يديه .

<sup>( . ) )</sup> القرية هي «سبت العلابة » احدى قرى قبيلة بلقرن التى تقطن جبال السروات جهة الجنوب ، والتي يبلغ عدد قراها حوالى ١٥٥ قرية ، وتقع سبت العلاية على الطريق بين الطائف وابها ، حيث تبعد عن الطائف بمسافة . . ٢ كيلو متر وعن أبها بمسافة ٢٠٠ كم ، انظر علياء شكرى ، بعض ملامج التقي الاجتماعي الثقافي في الوطن العربي ، مرجع سابق ، ص ص ٣٥ وما بعدها ، حيث تجد معلومات مفصلة عن القرية .

بعد هذا يجوب الصبية المختونون شوارعالقرية فى شكل عرضه شعبية ( رقصة شعبية ذات شكل خاص ) وكل واحد منهم يمسك بثوبه، حيث يرددون قصائد البطولة والشجاعة ثم يغادرونها الى القرى الاخرى بنفس المظهر .

وبعد أن يشعروا أهل القرية التي وصلوهابأنهم أجروا عملية الختان يقومون بأداء العرضة الشعبية ، ثم يقوم أهل القريسة باستقبالهمم واستضافتهم حسب امكانياتهم وظروفهم، فتارة يتناولون في أحدى القرى وجبة وفي أخرى ربمايقضون نهارا كاملا، وهكذا تستمر زيارة القرى من قرية الى أخرى حيث يستقبلون ويضيفون في كل قرية يزورونها، وليس هناك عدد محدد لأيام الزيارة التي كانت تتم مشيا على الاقدام.

وفى اليوم الثانى لعملية الختان يحفر فىالارض حفرة ضيقة يبلغ عمقها حوالى ٣٠ سم يوضع بداخلها كمية بسيطة من الجمر حيث يستلقى الصبى المختون على بطنه فى وضع يسهل تعرض القضيب لحرارة النار ، وعندما يحاول الهرب من شدة الالم يكون هناك احد اقرائه يعمل على ارغامه على الصبر وتحمل حرارة النار ،وذلك بأن يدوس على ظهره باحد قدميه . وبعد هذه العملية التي تستمر لوقت يسير ينظف من الصديد الذى قد تكون عليه ويوضع عليه كمية من قشرة الجبر بعد سحقه سحقا جيدا .

وتستمر هذه الطريقة وهى التسخين على النار ثم تنظيف الصديد ووضع طبقة مسن مسحوق قشرة نبات الجبر لعدة أيام ريثما يندمل الجرح . ولا يخفى ما لهذه العملية من السم وتعذيب (١٤) .

#### ٤ - أعياد الميلاد:

ربما يبدو للبعض أن موضوع الاحتفال بأعياد الميلاد من « الموضوعات » الجديدة التي لا يصح أن يلتفت اليها دارس التراث الشعبي ، لانهالا تدخل في اختصاصه ، فاذا كان يهتم بالممارسات والمعتقدات التقليدية المتوارثة ، أي القديمة المستمرة ، فلا يصح أن يهتم بهذه الموضية والحقيقة أن دارسي التراث الشعبي لا يغفلونولا يستطيعون أن يتجاهلوا التجديدات التي تطرأ على السلوك التقليدي للشعب ، فهذا الموضوع فوق أنه يرصد عناصر جديدة من التراث ، فأن الدراسة المتعمقة قد تكشف أن هذا الذي نظنه شيئا جديدا ، ليس في الحقيقة سوى احياء المارسات قديمة ، ربما بنفس شكلها القديم المندثر، وربما في ثوب جديد يلائم ظروف العصر ، كما أن هذا التجديد قد يحدث نتيجة اتصال ثقافي بمجتمعات جديدة ، نقلت الينا أو نقلنا عنها بعض العناصر السلوكية والاعتقادية الشائعة عندها ، ولكن يجب أن ندرك بوضوح أن سلوكا بعض العناصر السلوكية والاعتقادية الشائعة

<sup>(</sup> ١١ ) انظر علياء شكري ، المرجع السابق ، صص١٣٥ - ١٣٧ .

وبعد أن فرغت من وصف عملية الختان كما كانت تحدث في الماضي القريب ، وهو ما أوردناه بنصه ، بدأت تستعرض الوضع الراهن لهذه المناسبة وكيفية اجرائها والاحنفال بها ، انظر ص ١٣٧ وما بعدها ، وقد درست المؤلفة في هذا الكتاب ثلاثة مجتمعات محلية في المنطقة الفربية بن المملكة العربية السعودية ، وقد تناولت الموضوع في كل فرية من القرى الثلاث .

#### الطفل في التراث الشعبي

جديدا مثل الاحتفال بأعياد لا يمكن أن يلقى قبولاوينتشر الا اذا كان يستجيب لشروط وأوضاع جديدة طرأت على المجتمع المستقبل الذى نقلهذا السلوك الجديد وأذاعه بين أبنائه ، ولعلنا نلمس أن هذا الانتشار الواسع المدى ـ في المناطق الحضرية من بلادنا أساسا ـ لعادة الاحتفال بأعياد الميلاد انما هو تعبير عن المكانة التي أصبح يحتلها الطفل في الاسرة في عالم اليوم (٢١) ،

لكل هذه الاسباب لا نعجب عندما تتصدى دراسة كهذه لموضوع الاحتفال بأعياد ميسلاد الاطفال في الاسرة العربية المعاصرة .

واشارتنا المحددة الى « أعياد ميلادالاطفال » تعنى أن أغلب الكبار ما زالوا يستنكفون أو ينفرون من الاحتفال بمناسبة ذكرى مولدهم الخاطر اذا طرحت الفكرة أصلا . فالشائع في المناطق الحضرية ، وفي الطبقات الاجتماعية الوسسطى والعليا أن يتم الاحتفال بأعياد ميلاد الاطفال فقط .

واذا أردنا أن نعود إلى الوراء لنتبين أصلعادة الاحتفال بعيد الميلاد ، فسوف نجد أن الفرس والاغريق كانوا يحتفلون بعيد ميلادالشخص كمناسبة لاحياء ذكرى الاجداد ودعم صلة المرء باسلافه ، كما أن الاحتفال بعيد الميلادلم يكن احتفالا بالشخص المحتفى به نفسه بقدر ما كان احتفالا بالقدس أو الاله ( المحلى ) الذي يحمى ذلك الشخص ،

ولذلك حدث فى فجر المسيحية أن رفضت الكنيسة بشدة عادة الاحتفال بعيد الميلاد لكونها « ممارسة وثنية » . ولم يبدأ الاحتفال بعيد المسيح نفسه الا فى القرن الرابع الميلادى ( وقد كان ذلك يوم الخامس والعشريس من شهديسمبر من كل عام ) .

والملاحظ بصفة عامة أن الاحتفال بعيد الميلاد في المجتمعات الغربية ليس على تلك الدرجة من العمومية والانتشار التي نظنها ، أو حتى يظنها أبناء الاوروبيين (٣٤) ، فالاحتفال بعيد ميلاد الشخص هو أصلا أكثر شيوعا في الطبقات والقطاعات الميسورة من المجتمع ، ويكثر الالتزام به في بعض البلاد أذا صادف فترة الشيتاء (باعتبارها وقت راحة من العمل الزراعي ، أو من العمل بصفة عامة ) ، وهو أكثر انتشارا في الاجواء المناسبة منه في اليوم الغابر السيسيء الطقس ، وهو كذلك يقام بمعدل أكبر في أيسام الاحاد أكثر منه في أيام الاسبوع العادية ،

وهناك بعض المناطق الاوربية التى تقتصر على الاحتفال بعيد الميلاد الاول ، او اعياد الميلاد عند بلوغ رقم مكتمل . (الخمسين ، والسبين ، والسبعين ، او الخامسة والسبعين ) .

ولكن الملاحظ أن الاحتفال بأعياد الميلاد بأت موضة عامة شديدة الانتشار في كل أنحاء أوربا منذ نهاية الحرب العالمية الثانية ، بحيث سقطت كثير من التحفظات والتحديدات التي كانت تراعى من قبل ، والتي ذكرناها آنفا ، كمايلاحظ أيضا أن الاجيال الشابة والصغار أكثر

<sup>(</sup> ٢٢ ) انظر مزيدا من التفاصيل عند علياء شكرى ،الاتجاهات الماصرة في دراسة الأسرة ، دأر المعارف ، القاهرة

<sup>(</sup> ٣) ) انظر ریشهادد باتیل ، قامهوس الفولکلور ( بالالمانیة ) مرجع سابق ، مادة « عید المیلاد » ، ص ص ۲۴۳ - ۲۴۳ ،

ارتباطا اليوم بالاحتفال بهذه المناسبة واكشــرحرصا على استمرارها والالتزام بها . وعن ذلك الوضع نقلت كثير من الطبقات الميسورة والوسطى في مجتمعاتنا العربية عادة الاحتفال بعيد ميلاد الطفل .

## ه ـ الاحتفال بالبدايات الاولى لما يفعله الطفل

القاعدة العامة أن الاشياء التي يأتيها الطفللاول مرة ، أو تؤدى له لأول مرة ، تكون موضع اهتمام المحيطين به ويستجلونها بعناية ويتندرونبها ، وربما يحتفلون بها على نحو أو آخر ، كما سيتضح فيما بعد . ونفس الاهتمام يوجه بالطبعللاقوال أو العبارات ، بل والاصوات ، التي تصفر عنه لأول مرة . واذا تجاوزنا هذا المستوىالاولى ، نجد اهتمام الاسرة ، وخاصة الام ، بكل شيء يفعله الطفل لاول مرة ، كخروجه من البيتلاول مرة ، وذهابه الى « الكتاب » أو المدرسة لأول مرة ، وقص شعره لاول مرة (قص شعرالبطن ) ، واستحمامه لاول مرة ، وفطامه عن لبن أمه ... الخ .

والملاحظ بصفة عامة أن ذلك الاهتماعة يكون من جانب الاسرة كلها ، وقد يكسون مقتصرا على الام وحدها . وأنه قد يتخد حجماخاصا بالنسبة للطفل الاول « البكرى » وقد ينعدم تماما بالنسبة للاولاد غير الاول . وهذاشىء منطقي ، ولكنه قاصر على الامور التي تثير الدهشة والفرحة . ولكن هناك بعض تلك البدايات التي تكون لها أهمية طقسية أو اعتقادية خاصة ، فتلقى قدرا أكبر من الاهتمام وتلتزم الاسرة أوالام بمراعاتها بالنسبة لكل الاولاد دون تمييز بين الاول ومن عداه .

ومن ابرز تلك البدايات ذات الاهمية الطقسية: قص « شعر البطن » وقص الاظافر لاول مرة » وفي أحيان أخرى مياه أول حمام للطفل . فشعر البطن يجب العناية بالتصرف فيه أذ لا يصح اطلاقا القاؤه هكذا . لان له صلةوثيقة بشخصية صاحبته » وقد يتخلا « أثرا » له تمارس عليه بعض العمليات السحرية «الاعمال» التي تنعكس على الطفل مباشرة . ونفس الشيء بالنسبة لبقايا أول اظافره فهي أيضا جزء من كيان الطفل يجب التصرف فيها بحدر » وعلى نحو لا يؤدي الى وقوعها في أيدي أغراب أو أعداء يمكن أن يستغلوها على النحو المذكور لايقاع الضرر الجسيم بالطفل . وبالنسبة لماء أول حمام للطفل رأينا في حديثنا عن السبوع » كيف تستنبت فيه بعض الحبوب التي تلعب دورا في حفيل السبوع » وتؤدي وظيفة أنمائية حافظة بالنسبة لحياة الوليد الجديد .

ولكن تتركز حول شعر البطن اكبر عدد من الممارسات والمعتقدات . فالاساس في بعض مناطق الريف المصري ـ الا يقص هذا الشعر عند قبر احد الاولياء في مناسبة الاحتفال بمولده . ولذلك ينتشر في احتفالات الموالـد (خاصــة المشاهير منهم) عدد كبير من الحلاقين الذين يقومون بقص شعر البطن للاطفال الصفار . حيث يوهب ذلك الشعر للولي ، وبعضهم يتصـدق بوزنه مالا ( فضة أو ذهبا حسب الاحوال ) ، واذا اضطرت الاسرة الى قص شعر الطفل ولم



يتيسر لها لسبب او لاخر زيارة ضريح الولي الذي وهب له الشعر (}}) ، فاننا نجد الاسرة تقص شعر الطفل كالمعتاد ، ولكنها تترك وسط الرأس خصلة . وتظل تلك الخصلة ذات شكل متميز (غير حليقة) وسط راس الصبي الى ان يتيسر للاسرة زيارة الولي ، حيث تقص هناك .

### ٦ - الاطفال في الاعياد والمواسم:

المقصود هنا الاعياد والمناسبات الدوريةالتي تتتابع على مدى العام ، وترتبسط بتعاقب الشهور (العربية اساسا) وتتابع المواسم . من هم الاعياد والمواسم : الاعياد الدينية ، والمواسم الدينية الشعبية : كبداية رجب ، ونصف شعبان ، وبداية رمضان ، ومواليد الاولياء (المحليين أو الاقليميين ،) . . الخ .

وفى كثير من تلك المناسبات يكون الاطفالهم اصحاب الاحتفال الرئيسيين ، أو هم الذين من أجلهم وبهم تتم أغلب الممارسات الاحتفالية . فالمصري ـ على سبيل المثال ـ يحتفل بالعيدين بالتوسعة فى الطعام ، ليس على نفسه وزوجته، وانما على أطفال الاسرة أساسا . ويحتفل كذلك بلبس الجديد ، وأن ضاقت امكانياته ، عن تدبير ملبس جديد له ، ولكن لابد من تدبيس ملابس جديدة للاطفال . ويوسع الاب فى المصروف على أطفاله فى الاعياد .

ففي ليلة النصف من شعبان يحرص كل أب ريفي على اصطحاب أولاده معه الى المسجد، والاشتراك في الدعاء ، ثم يسلكون سبيلهم بعدذلك الى البيت للاشتراك في وليمة « ليله النصف » . فركنا الاطفال في هذه المناسبة هي الدعاء في المسجد ، والوليمة . والاطفال في كليهما محور اساسي .

وطوال ليالي رمضان يصحب كل طفل فانوسه ويتجولون فى مجموعات على بيوت الحي يغنون لاصحابه و « يشحتون » منهم الهدايا ،ولا يمكن ردهم بسهولة دون هدية ، وأغنيسة «وحوي ياوحوي »مشهورة بهذه المناسبة .(٥))

ومواكب الاطفال الذين يقومون بالاستجداء معروفة فى اغلب ثقافات العالم ، خاصة عند الشعوب ذات التاريخ الحضاري . وأغلب المجتمعات كالاوروبية تعرف تلك المواكب فى مناسبات مختلفة . ولكل مناسبة أناشيد وأغان وعبارات محفوظة يتم ترديدها لهذا الغرض . (٤٦)

<sup>( }} )</sup> من أهم أسباب أضطرار الأسرة الى قص شعرالطفل مقاومة ما قد يكون تجمع فيه من حشرات ، أى لفرض النظافة .

<sup>(</sup>٥)) ( وحوى يا وحوى ) الهنية منتشرة في رعضانبين الصبيان حيث يجتمع الاطفال بعد الفطور وبأنه يهم فوانيس صفيرة مضادة بالشيمع ، زجاجها ملون بالوان مختلفة ، من احمر ، واخضر وازرق واصفر . وينشسد منشدهم : وحوى يا وحوى . فيجيب الآخرون : ايساحة .ثم يستمر المنشد : ((بنت السلطان لابسة قفطان بالاحمر ) بالاخضر ، بالاصفر » . وينشد الاطفال وراء كل كلمة : ((اياحة » . ويظل الاطفال يمتدحون صاحب البيت واسرته ، ولا ينصرفون الا بعد أن يقدم لهم شهيئا من الحلوى أزالكسرات أو النقود . راجع كذلك أحمد أمين ، المرجع السابق ، صص ١٤ - ١٥ وكذلك رشدى صالح ، الادب الشعبي ، ١٩٥٦ ، مواضع متفرقة .

<sup>(</sup> ٣٦ ) انظر دراسة قيمة في التاريخ الثقسافي المقارزلهذه المارسة عند ريشارد فابس ، الغولكلور السويسري . مرجع سابق ، صص ١٦٥ وما بعدها .

عالم الغكر - المجلد العاشر - العدد الثالث

كما يشارك الاطفال بدور حيوي في مجالس السمر التي كانت تشهدها ليالي رمضان حتى عهد قريب . وبعد انقضاء رمضان وحلول العيد تحرص الاسرة على التفنن في عمل كعك للاطفال على هيئة عرائس آدمية لادخال السرور المسي نفوسهم . وهي ظاهرة ما زالت معروفة في بعض أنحاء الريف المصري وقليل من احياء المسدن المصرية حتى اليوم . (٧٤)

#### ٧ ـ تربية الاطفال:

من الطبيعي ان حديثنا عن التربية لا يمكن أن يكون شاملا ولا وافيا ، فنحن أولا لا نعد بحثا عن التربية ، ثم أننا لا نستطيع أن نستفرق في هذا الحير المحدود كافة الوسائل والاساليب التقليدية في التربية ، وانما سنقتصر على عرض بعض الخطوط الرئيسية .

الملاحظ أولا أن الاسرة هي آهم عامل في نقل التراث الشعبي الى الطفل ، وهي تتفوق في ذلك على كافة وسائل ومؤسسات التنشئ الاجتماعية الاخرى ، خاصة في المجتمعات التقليدية . ومن بين أفراد الاسرة تعسد الام الشخصية الاولى صاحبة الدور الجوهري في توصيل التراث الى الطفل .

وقد أشرنا في صدر هذه الدراسة الى قوة العلاقة بين الطفل وأمه . ولكننا تؤكد هنا أن الطفل هو كل شيء في حياة والديه . وقدعبر شابرول عن ذلك بصورة بليغة في دراسته المتضمنة في كتاب وصف مصر ( ٨ ) ) ، حيث يقول : « وهكذا يبدو أن العناية الالهية تقيم نوعا من التعويض بين المزايا التي توزعها على الشعوب ، فهذا هو المصرى الذي ليست له نفس مباهجنا وملذاتنا أو نفس ميزاتنا الجسدية أو الروحية التي تبعده عن اسرته يعرف اكثر منا معنى العواطف الطبيعية ، فاطفاله هم كل شيء في حياته وهم مصدر كل سروره و فخره وآماله . ولربما كانت احاسيسه اكثر واقل تنوعا لكنها اكثر نفاذا وأكثر حقيقة ، وهو يدين بدلك الى براءة عاداته وكذا الى بساطة تقاليده ، لقد وجدهاكامنة في نفسه وفي ثنايا اسرته ، فليس ثمة من المرارة والندم العائلي ما يسمم مباهجه . »

الملاحظة الثانية ان عملية التربية وأعنى بها توصيل التراث الثقافى الى الطفل لاتتحدد بحدود زمنية معينة ، وانسما هى تتم بشكلمكثف فى سنوات العمر الاولى ، ولكنها تظل مع ذلك مستمرة طوال العمر ، بحيث يتسم امتصاص (أو استدماج) القيم والمعايير ونماذج السلوك الاجتماعية امتصاصا كاملا .

والتربية لا تتم على نحو واحد أو بوسيلةواحدة أو وسائل بعينها ، ولكن الأسرة والمجتمع المحلى بوجه عام يسمخر كل ما لديه من ذخيرة لتحقيق هذا الهدف العزيز . فتتوسل الأسرة

<sup>(</sup> ٧٧ ) يروى وليم نظير في : المادات المصرية بين الأمس واليوم ، دار الكاتب العربى للطباعة والنشر ، القاهرة ، بدون تاريخ ، ص ١٨ ، يروى انه عثر في دير المدينة بطيبة من عصر الدولة الحديثة على انواع من الخبز على هيئة اشكال آدمية كاتت تقدم للاطفال في الاعياد . وهي محموظة بقسم الزراعة المصرية القديمة بالمتحف الزراعي بالقاهرة (قطعة رقم ١٤٤٧ ، ا ب ، ج ) .

<sup>(</sup> ١٨ ) دى شابرول ، سكان مصر المحدثون ، مرجسعسابق ، صقحة ، ٠٠

#### الطفل في التراث الشعبي

الى ذلك بالقدوة أولا ، وبالتعويد والتدريب المتكرر ، وبالأوامر والنواهى المباشرة والمتفاوتة القوة ، بقص وانشاد الاغانى ، والقا. الأمثال والحكم ، والاشتراك فى المناسبات والطقوس الاجتماعية ( عامة وخاصة على السواء ) .

والقيمة الأسياسية التى تحرص الأسرة على غرسها فى نفس الطفل هى قيمة احترام الوالدين ، والكبار بصفة عامة ، وبديهى أن استقرار هذه القيمة فى نفوس الاطفال تسهل مايلي ذلك من وصول تأثير سبل التنشئة السالف ذكرها الى أعماقهم ، ولشابرول عبارة جامعة عن قيمة الاحترام فى نفس الطفل المصرى، يقول فيها : « أن احترام الابناء لآبائهم وأمهاتهم يذهب الى حد بعيد ، فهم لايخرجون من كنف الحريم قبل سن البلوغ ، ويخضع الذكور منهم لهذه القاعدة ، ومع ذلك فهم لايسكنون نفس الحجرة التى تقيم فيها الأم ويأتون كل صباح لتقبيل يدها ويظلون للحظات واقفين أمامها وأذرعهم معقودة على صدورهم ، ثم ينزلون بعد ذلك الى والدهم ويقدمون لهنفس امارات الاحترام ، ومسع ذلك فالأب لا يقبل وجودهم على مائدته الا اذا كان ذلك في يوم يعد من أعياد الأسرة ، ( ٢٩ ) وهو – كذلك عبيسرف فى تدليلهم ويحتفظ معهم باستمرار باللياقة الواجبة ، وهذه عادة عامة عند كل الطبقات ، وتستطيع الطبقة الدنيا وحدها أن تخرق هذه القاعدة ، » ( ٥٠ )

على أن هذا الحرص الكبير على تربية الطفل يمكن أن يتعرض - كما هو متوقع -- لبعض الصور غير السوية ، أو مظاهر التطرف من تدليل أو قسوة ، وتحت أيدينا شواهد عن مظاهر هذا التدليل كما سجلها بعض المؤلفين ، أما أذا أردنا شواهد عن القسوة فيكفى أن نرجع الى أي وصف للكتاب في القرية المصرية ، لنرى إلى أي مدى يسىء العريف استغلال السلطة التربوية الممنوحة له (٥١) .

اما عن التربية الرسمية فكانت تتم اساسافي الكتاتيب ، ثـم تراجعت جميعا ، أو كادت متخلية عن وظيفتها للمدارس بمراحلها المختلفة والتي عمت مختلف انحاء البلاد .

ومن الموضوعات التربوية ذات الاهميةالفولكلورية الواضحة الشخوص التى تستخدم لتخويف الاطفال . اذ تعرف كل الثقافات الشعبية عددا من الشخوص والهيئات التي تخيف بها الاطفال فترتعد فرائصهم لمجرد ذكرها، او تمثيل هيئتها ، او مجرد التهديد بجلبها .

<sup>(</sup> ٩٩ ) لغتت هذه الظاهرة نظر وليم لبن الذي دعى مرةعلى مائدة افطار ، وظل أولاد المضيف الذكور ( وبعضهم فوق الاربعين ) يخدم على المائدة دون أن يشاركوهم في الطعام.

<sup>(</sup> ٥٠) يشير شابرول بوجه خاص الى الاسراف في تقدية الطفل الى حد اصابته بالتخمة وآمراض اضطراب التقدية ، وكثرة الافطية التي لاحظها على اطفال بعض الطبقات والتي لا تتفق وطبيعة جهو مصر ، كما لا تتفق ومتطلبات الحركة الصحية للطفل ، انظر شابرول ، مرجع سابق ، ص ٥٤ .

<sup>(</sup> ١٥ ) بالنسبة للكتاب انظر الاوصاف التي وردت له عند امين امين ، مرجع سابق ، صص ٣٣٤ ـ ٣٣٠ . ووليم لين ، مرجع سابق ، صص ٥٤ ـ وقبل هذا وبعدهذا الوصف الرائع الذي قعمه لنا الدكتورطه حسين في كتابه الأيام .

عالم الفكر - المحلد العاشر - العدد الثالث

وهى تستعمل للاغراض التربوية عامة : لابعادالطفل عن أماكن معينة ، أو تخويفه من ممارسة فعل أو سلوك معين أو أصدار قول معين ...المنخ .

واذا اردنا القاء نظرة شاملة على تلك الشخوص التى تستخدم للتخويف من الثقافة الشعبية المصرية وجدنا انها تنقسم الى : \_

1 - كائنات خرافية ، كالعفريت ، وأبورجل مسلوخة ( ٥٢ ) ، والسلعوة ، والبعبع ( ٥٣ ) ، و « الأخت اللي تحت الأرض » . . . الخ ب حيوانات : أغلبها مألوف في البيئة ، ولكن تتردد بين الحين والآخر حكايات عن أذاه لبعض الأفراد ، ومنها : الكلب ، والذئب والثعلب . . . الخ .

ج ـ أشخاص ووظائف معينة فى المجتمع: وهى تستدعى للتخويف اما لانها رمز للسلطة والبطش كالعسكرى ( الشرطى طبعا ) ، أو لماتحدثه من ألم شديد يفزع منه الطفل كالدكتور ( الطبيب ) واعطائه الحقنة . . . السخ . ( مسعمراعاة ما لذلك العنصر الاخير من آثار تربوية سليمة ) .

## ثانيا: الادب الشعبي والطفل

## ا ـ اغاني الطفسل:

الاغانى الشعبية عموما هى اكثر عناصرالتراث الشعبى التى اثبتت بشكل واضح العلاقة بين الثقافة الراقية ( أو الرسمية ) والثقافة الشعبية . وتحتل أغانى الاطفال مكانا متميزا داخل تراث الاغانى الشعبية . فهى اقدم أنواع الاغاني الشعبية على الاطلاق وأوسعها انتشارا . . كما نجدها تتشابه فيما بينها الى حد بعيدمن حيث النغم ومن حيث المضمون بين الثقافات على امتداد العالم . وهى من أغنى المصادر التى تحفظ لنا بقايا معتقدات وممارسات ومناسبات درست ولم يعد لها وجود في عالمنا المعاصر . ( ٤٥ ) .

<sup>(</sup> ۷۲ ) « أبو رجل مسلوخة » اسم للعفريت يخوف به الأطفال ويصفونه بأنه مخلوق تصفه الأعلى كالانسان ونصفه الاسفل كالحماد ، وله ذنب وبفخديه سلوخ في الجلد يظهر منها لحمه الأحمر ، وهذا الوصف نقسلا عن احمد أمين ، القاموس ١٧ . مع مراعاة أن تلك الاوصاف تختلف اختلافاشاسعا من صالة لاخرى ، لانها تصف كائنا خرافيا لا وجود له ، ويحتفظ كل انسان لنفسه بصورة خاصة عنه تشترك في الكلامح العامة ولكنها تختلف في بعض التفاصيل .

<sup>(</sup> ٣٥) ( البعبع » ـ حسب وصف احمد امين أيضا \_الرجع السابق ، ص ٩١ مخلوق غريب مخيف ، يخوف به الاطفال ... » وهو من الاشياء التي تخلع قلوب الاطفال من الصفر ، وتنشئهم جبناء » . لزيد من العلومات حول هذه الشخصيات الخرافية ارجع الى مقالنا عن الجن ، المعتقدالشعبي المعرى ، الذي سبقت الاشارة اليه .

<sup>()</sup>ه) سوف نقتصر في هذا القسم من الدراسة على تناول موضوعي اغاني الاطفال والالفاز ، مع علمنا بأن هناك بعض الانواع الادبية الشسميية الاخرى الوئيقة الاتمسال بالطفل ، ولكنها تحتاج الى دراسات مستقلة ، وعلى رأسها الحكايات الخرافية . كما أن معالجتنا للموضوعات الشعبية ستاتي بالضرورة موجزة اشد الايجاز لانها قد درست بتفعيل أكبر في المؤلفات الخاصة بالادب الشسسميني . انظر حدور موضوعنا مزيدا من التفاصيل عند ، رشدى صالح ، الادب الشعبي ، مواضع متفرقة ، نبيلة ابراهيم ، الدراسات الشعبية بين النظرية والتطبيق ، مرجع سابق ، واشكال التعبير في الادب الشعبي ، « الحكاية الخرافية ، وانظر نماذج عند أحمد أمين ، مرجع سابق ، وكذلك قاموس فونك للفولكلود . ص ٢١٩ ، وقاموس باتيل للفولكلود ورص ٢٠٠ . ١٠ .

الطغل في التراث الشعبي

ومن أوجه الأهمية الكبيرة التى تحفزنا الى ضرورة الاهتمام بتسبجيل اغاني الاطفال ودراستها وتحليلها:

ا ـ تتميز اغانى الاطفال الشعبية بوضوح ارتباطها الاجتماعي ، فهي تعبير حي واضح عن المجتمع ، وهي ما يمكن أن نسميه تراثا شعبيابالمعنى الصحيح .

ب ـ كشفت الدراسات السابقة لاغانى الطفل (العربية والاوربية على السواء) بوضوح شديد عن صفة الاستمرار عبر الزمن ، على نحويمكن ان يمتد عبر مئات او آلاف السنين احيانا ، وهي تشبه في ذلك اغلب عناصر التراث الشعبى المتصلة بالطفل .

وتتميز أغانى الاطفال من الناحية الشكلية (أو الفورم) بأن الايقاع هو الذى يلعب الدور الحاسم فيها . وهذا يفسر لنا طبيعة العلاقة الوثيقة بين أغانى الاطفال والالعاب الشعبية ، وكذلك بين أغانى الاطفال والرقص الشعبى . كما تتميز أغانى الاطفال بالقافية الواضحة التى يستبدل بها أحيانا السجع والجناس الاستهلالي، أما النغم فموقع توقيعا شديدا ، ويتميز بنفس الشكل الأساسي الذى يطوع عضويا معكل النصوص ، بل يمكن القول بأن لحن أغنية الاطفال واحد متكرر ، طالما لم يتعرض بالطبع لوثرات من المدرسة أوأى مصدر آخر من مصادر الثقافة الرسمية .

ويمكن تقسيم اغانى الاطفال من حيث المضمون الى أربع مجموعات أو فتات كبيرة هي :

ا ـ المجموعة الاولى هى تلك الاغانى التى تتردد فى اثناء التعامـل بين الطفل والكبـار المحيطين به ، خاصة الأمر ، وتنتمى الى تـلك المجموعة اغانى المهد ، واغانى ملاعبة وهدهدة الطفل ، والاغانى ذات المضمون التربوى بصفةعامة ، (٥٥)

ب \_ المجموعة الثانية هي تلك التي تترددمن خلال تعامل الطفل مع البيئة، وخاصة البيئة الطبيعية المحيطة . فالطفل يغنى لكثير من الظواهر والتغيرات الطبيعية التي تلفت نظره أو تخيفه أو تعجبه أو تفاجئه . . . الخ فهو يفرح للمطر ، ويمضي تحت وابله منتشيا ، فيتمنى أن يشتد ليزكو الزرع ويفيض الانتاج فيمتلى عبطنه . (٥٦) ومرة ثانية يتمنى أن تصيب السماء ماءها فيملا « القلة » (٥٧ ) . وأغنية أخرى يرجو فيها أن يفيض المطر فتفيض به

<sup>(</sup> هه ) انظر بعض نصوص لاغاني هدهدة الطفل عندرشدي صالح ، الأدب الشعبي مرجع سابق ، الجزء الثابي ، صص ه.1 وما بعدها .

<sup>(</sup> ٥٦ ) انظر نصا لاغنية بهذه المناسبة عند رشدى صالح ، الادب الشعبي ، مرجع سابق ، ص ٢٣٩ .

<sup>(</sup> ٧٥ ) نص الاغنية في الرجع السابق ، ص ٢٤٠ .

دروب القرية ويعوم الاوز . ( ٥٨ ) والطفل يغنى للقمر عندما يختنق ، ويغنى للشمس وهو يرمى اليها بسنته التي سقطت (٥٩ ) ويغني للرعدوالبرق . . . الخ . كما يغني للحيوانات والطيور المعروفة في بيئتها . وقد أورد رشدى صالح أغنية تحكى قصة طائر « أبو قردان » الذى طالما عرضه في الحقول وبهرهم بخفته وسمعوا من آبائهم أن صيده « حرام » ، والدى تثير مثل هذه الاغنية حبهم له لانه « مسكين »بلا ولد . ( ٠٠ )

ج \_ المجموعة الثالثة هي تلك الاغاني التي تنشأ نتيجة العلاقة الوثيقة بين الايقاع واللعب ، فتنشأ اغاني اللعب ، وأغاني الرقص ، والاغاني التنافسية . . الخ . ( ٦١ )

د ـ اما المجموعة الأخيرة فتنشأ نتيجة التفاعل بين الطفل والمجتمع المحيط به في مناسبات المعادات الشعبية المختلفة في مراحل دورة الحياة (كأغاني السبوع ؛ والختان ؛ والزواج . . . الخ ) ، والمناسبات التي ترتبط بمرور العام وتتابعه (كأغاني الاعياد الدورية ورمضان . . الخ ) ، ويبدو هذا بشكل جلى سمة هامة من سمات الاغنية الشعبية (بالمعنى العام الشامل) التي فقدتها بمرور الوقت ، وظلت باقية في أغاني الاطفال فقط ، وأعنى الترابط العضوى الوثيق بين الاغاني في الشعبيه ومناسبات العادات الشعبية المختلفة . ولا نغالي اذ نقول ان استخدام تلك الاغاني في مناسبات العادات الشعبية اصبح هو المبرر الاول لبقاء واستمرار اغاني الاطفال .

ولكن ماذا عن مستقبل اغانى الاطفال ؟ من الملاحظ بالنسبة لمجتمع كالمجتمع المصرى \_ على سبيل المثال \_ أن الثقافة الرسمية (الراقية) لم تكن تحفل بأغانى الاطفال ، وأن كل اغانى الاطفال كانت مستمدة \_ حتى عهد قريب \_ من التراث ، ولم يكن هناك اختلاف بين الطبقات الاجتماعية أو المناطق الجفرافية في هذا الأمر ، اذ كان الجميع بهدهد للهدن اطفالهن باغان تعلمنها من أمهاتهن وجداتهن ، كذلك كان الاطفال في سن المدرسة يلهون بأغان مما لم يتم انتاجه في «معامل» الثقافة الرسمية ، ولكن ما أن بدأت الثقافة الرسمية تنتج اغانيا للطفل ، حتى تلقفها اغلب الطبقات العليا والوسطى ، خاصة تلك الفئات التى ترغب في أن تنفض عن نفسها العناصر الشعبية وتبعد عن نفسها أي شبهة انتماء شعبى (الأنه أصبح يعنى انتماء للطبقات الدنيا) ، ثم لانسمى بعد هذا دور المؤسسات التربوية الحديثة (المدارس اساسا) ووسائل الاعلام في ترويج كثير من أغانى

<sup>(</sup> ٥٨ ) النص في المرجع السابق ، نفس الموضع .

<sup>(</sup> ٥٩ ) أنظــر هانــز فينكل ، الفولكلور المصرى ( بالالمانية ) ، شتوتجارت ، ١٩٣٦ .

<sup>( .</sup>٦ ) نعى الافنية عند رشدى صالح ، الرجع السابق ، ص ٢٣٩ .

<sup>(</sup> ٦١ ) أنظر بعض النصوص في الرجع السابق ، صص ٢٤٠ - ٢٤١ .

#### الطفل في التراث الشعبي

المناسبات الوطنية للأطفال . معنى هذا أن ثروة أغانى الاطفال فى مجتمعاتنا المستمدة من التراث الشعبى معرضة للزوال فى المستقبل القريب ، مالم نلتفت الى تطويرها والترويج لها ( من خلال وسائل الثقافة الرسمية أيضا) .

#### ٢ ـ الالفان:

يرى بعض العلماء أن الالفاز في نشأتها الاولى تعد نوعا من الشعر الشعبى من مستوى رفيع ، شانه في ذلك شأن التعاويد والادعية السحرية ،وصيغ الاستنجاد بالقوى العلوية ، ويرى هذا الفريق من العلماء أن الطرق الصوفية والفرق الدينية كانت تستخدم هذا الاسلوب ( من التساؤلات الحكمية ذات المفزى الديني أو الصوفى) في تربية أفرادها والحكم عليهم وترقيتهم في مدارج الطريق . كما كان بعض المطاردين من اصحاب الدعوات الدينية والصوفية وأصحاب الدعوات الدينية يتخذون الالفاز اسلوبا لتبادل الرأي واذاعته ، (١٢)

ولكن هناك الى جانب ذلك عامل آخر فى تكوين اللفز والاحتفاء به لدى الاطفال والكبار على السواء . هذا العامل هو الرغبة الكامنة لـدى الانسان والميل الى لعبة الاخفاء . ويبدو هـذا الميل فى أوضح صوره لدى الطفل ، ولكنه موجودلدى كل منا على أى حال .

ومحور هذا الأسلوب حفز المستركين الى البحث عن الأشياء العادية المآلوفة وراء هذا الوصف الشعرى المعمى . وهذه الرغبة فى الاخفاء والالفاز تتعارض بطبيعة الحال مع أسلوبنا العصري ( الرسمي ) الذي يتوسسل بالمنطق ويسمى الى الوضوح . ولكنه يتفق مع ذلك مع التصور البدائي عن وجود صلة قرابة بين كل الأشياء الموجودة فى هذا العالم . وهو تصور على الاعتقاد البدائي بوجود نوع من التناغم فى الوجود كله . ومعناه أنه توجد بين كافة الأشياء والعمليات التى تبدو متقاربة او متباعدة فى الظاهر علاقة داخلية عميقة .

فعلى حين يبدو لنا أسلوب اللغز امرامجافيا لتفكيرنا المنطقى ، فقد كان يؤدى فى الاصل وظيفة عميقة الدلالة هى رؤية صلة القرابة والرابطة المستركة بين البشر ، والحيوانات ، والنباتات ، وكافة الاشياء ، وادراكها ككائنات على مستوى واحد .

ويمكننا ان نلتمس اليوم القواعد الراسخةلكل من الالغاز والحكايات الخرافية من نفس القطاعات الشعبية ، حيث تتجلى بأوضح صورهالدى الاطفال . فهم اليوم الجمهور الاول لكل من اللغز والحكاية الخرافية . فالصبى او الفتاة يحفظون منها قدرا يسوقه الواحد منهم عندما

<sup>(</sup> ٦٢ ) وذلك على اساس آن الالفاز رموز لمان مخبوءة ، قد يستطيع الفرد حلها بذكائه ، ولكن الكثير منها لا بد أن يعرف المرء «شفرته» كما يقال ، انظر رشدى صالح ، فنون الأدب الشعبي ، الجزء الثاني ، صص ١٤ - ١٥ ، حيث تجد معالجة أوسع لموضوع الالفاز من وجهة نظر دارسي الأدب الشعبي .

ينازل احد اقرانه ، ويتلهى الاب والأم بايرادهاعلى مسامع أبنائهما . وذلك بأن حل اللغز من اكثر الموضوعات رواجا وقبولا لدى العامة ، ومن أكثر الموضوعات نجاحا في الادب الشعبي .

وتعكس الالغاز علاوة على هذا سمة من السمات المميزة للغة الشعبية بصفة عامة ، وهى الميل الى التشخيص ( أو التجسيد ) ، مما لامجال للخوض فيه تفصيلا هنا ، ويجد القارىء دراسات وافية في بعض مراجع الادب الشعبى الحديثة . ( ٦٣ )

ويترتب على تلك السمات السابقة للفزاننا لايصح أن نفاجاً عندما يحاول البعض اقامة الدليل على وجود نفس اللغز ( وكذلك بعضالحكايات الخرافية ) ربما بنفس النص ونفس الاستخدام \_ في أماكن متباعدة على خريطةالعالم ، بل ربما في كافة ارجاء العالم . ذلك لانه يستجيب بهذا الوضع لسمات انسانية عامةلصيقة بالانسان حيثما كان ، لانها انبثقت عنه بوصفه انسانا .

ومع ذلك فلا بد أن نسلم فى نهاية الأمر ورغم كل ما قلناه بأن الحضارة العقلية الحديثة التى تتسم بالرشد قد أدت الى تراجع اللغز حتى بين الاطفال أنفسهم . حيث أصبح الناس اكثر انطباعا بالاسلوب المنطقي فى التفكير ، علاوة على أن سرعة ايقاع الحياة الصناعية الحديثة لم تعد نوع مكان للتفكير العابث أن يأخل ملدادويستغرق فى حل ما يطرح عليه من ألفاز .

والملاحظ كذلك على الاقل في كثير من دراسات الفولكلور الاوروبي ان الميل الى الالفاز (تأليفها وحلها) لدى الكبار قد انحسر بحيث اصبح يقتصر اساسا على ميدان الجنس . وفي هذا المجال تداخل اللغز الجنسى معالنكتة الجنسية المعتمدة على التورية والجناس والتلاعب اللفظي .

## دابعها:

# العاب الاطفال الشعبية:

الالعاب الشعبية ضرورة اساسية مسن ضرورات الطفولة تصاحب الطفل منذ بداية تكون القدرات الحركية عنده ، وتتطور معه تبعالتطور قدراته الجسمية والنفسية والاجتماعية . فهى بذلك حاجة طبيعية لديه ، لاتحتاج الى تربية معينة لتعويده عليها أو جذبه اليها ، وربما فقط لتنظيم ممارسته لها . ويتم هذا التنظيم بشكل تلقائى عادة من خلال التفاعل مع أمه في البداية ، ثم مع رفاقه بعد ذلك .

<sup>(</sup> ٦٣ ) انظر على سبيل المثال ، ديشارد فايس ، ألرجم السابق ، صص ٢٥٢ ـ ٢٧٦ . وكذلك الراجع والدراسات

الطفل في التراث الشعبي

والالعاب الشعبية بصفة خاصة متنوعة تنوعا كبيرا فمنها الالعاب الصغيرة والكبيرة ، ومنها الفردية والجماعية ، والهادئة والكثيرةالحركة ، ومنها الداخلية ( التي تتم داخل مكان الكبير يلبي شرط العمومية والانتشار ، ففيهاالمناسب لكل اتجاه ولكل قدرة ولكل مرحلة عمرية . والالماب الشعبية لاتحتاج لمعدات خاصة أو أدوات رياضية معقدة ، ولا تحتاج بالطبع لملاعب خاصة ، وانما يمكن تدبيرها بأبسط الامكانيات وبما هو متاح في البيئة المحلية ، وعلى أي أرض أوفى أي مكان متوفر امام الطفل . والسمة الهامة الاخرى في الالعاب الشعبية أنها لاتتطلب مسبقا ایه استعداد خاص او مهارات معینة فیمن یود ممارستها ، بل هی التی تربی المهارات وتهذب الاستعدادات وتنميتها . وهي لذلك تتسم بالبساطة اذ بوسع أى فرد أن يفهمها وان يؤديها ، لأن القوانين التي تحكمهاسهلة ميسورة وبسيطة . وهذه الخاصية تجعلها في متناول الجميع فلا يشمر أحد بعجزه ازاءها. وتلك من العوامل التي تؤكد ذيوعها وانتشارها بين كل الدوائر الشعبية . ومن أهم سمات الالعاب الشعبية أنها طابع محبب يستهوى اللاعبين . فهي تهدف ـ من بين ما تهدف اليه الى اظهار المهارة وسرعة البديهة ( وأحيانا القوة ) ، فتشد الاطفال الى ممارستها وتحقق لهم بذلك قدرامن الاشباع هم في حاجة طبيعية اليه . وهي كذلك تساهم في نهاية الأمر من خلال المران المستمر عليها - الى تنمية سرعة الخاطر وحضور البديهة لدى ممارسيها .

لذلك يمكن أن نقول بحق أن الالعاب الشعبية تعمل على تكوين الشخصية الناضجة ، وتتيح الفرصة للطفل لتنمية استعدادته وقدراته، ومتابعة احتياجاته الاساسية بدنية ونفسية واجتماعية (٦٤) .

وتتميز العاب الاطفال شأنها شأن كافة العناصر الشعبية المتعلقة بالطفل (كأغاني الاطفال مثللا ) بأنها تحتل في المجتمع مكانة أكبر من العاب الكبار . كما أنها تعكس مثل بقية عناصر التراث الشعبي الخاصة باطفال تراث الاجداد بشكل أوضح من تراث الكبار (١٥) .

<sup>(</sup> ٦٤ ) انظر حول هذا الموضوع ، محمد عادل خطاب ، الالعاب الريفية الشعبية ، مكتبة الانجلو المصرية ، القاهرة ، الطبعة الثانية ، ١٩٦٤ ، ص ص ٣٢ وما بعدها .

<sup>(</sup> ١٥٥) استعرض وليم نظي ، المرجع السابق ، صص٨٥ وما بعدها عددا من الالماب التي وردت شهواهد عن وجودها عند قدماء المعرين ، وما زالت تمارس حتى اليوم في مدن مصر وقراها . من هذا مثلا التحطيب ، ولعبة الكرة ، ( تقاذف الكرة باليد بين الفتيات ) ، والنط ( التي تعرف باسم نطة الاتجليز ) ، والسيجة ، والداما ( الداما كانت على هيئة مائدة من الطين غي المحروق فوق اربع قطع من الطين تقوم مقام الأرجل ، وسطحها مقسم الى ثمانية عشر مربعا ومعها نحو اثنتي عشرة قطعة للعب مصنوعة من الطين ومقطة بالشمع . وهي لعبة مسلية ) . هذا علاوة على رياضة الصيد ، بانواع وأساليب مختلفة . وقد أورد نصوص وصورعدد من الشواهد التي استند اليها .

فعلى حين نجد أن ألماب الكبار لا تعدوان تكون فى أغلب الاحيان مجرد تمارين بدنية أو عمليات تحريك للجسم ، نجد أن العاب الاطفال تتميز بأنها مزيج رائع بين حركة الجسم والمضمون الذى تعبر عنه .

ومن هنا ندرك سبب اهتمام علم الفولكلور في كل بلاد العالم بدراسة العاب الاطفال بدرجة تفوق الاهتمام بدراسة العاب الكبار . فقد لاحظنا أن العاب الاطفال قد حفظت لنا كثيرا من عناصر التراث القديم ، التي كان يمكن ان تختفي دون أثر لولا ارتباطها بالعاب الاطفال . ولكن هذا الاستمرار الثقافي يفرض علينا التزام الحدر الشديد عند التعرض لتفسير مدلول هذه الالعاب ومعانى ما تتضمنه من رموز أو اشارات. ذلك أننا هنا بصدد صور باهتة \_ غالبا ما تكون مشوهة أو معدلة \_ لالعاب قديمة درست من عالم الثقافة التقليدية على امتداد الاف السنين.

ولكن هذا الحدر وهذا التحفظ لم يمنع كثيرا من الباحثين من أن يؤكد وا بكل قوة : أن دلالة التراث والمجتمع بالنسبة لعالم الطفل وألعابه دلالة واضحة وقوية . ويرى هذا الفريق من الباحثين أن دراسة ألعاب الاطفال تعداسهاماهاما بعيد الاثر في تأسيس فهم انثروبولوجي شامل ومتكامل للانسان (٦٦) .

ويدلنا التأمل السريع لالعاب الاطفال التى عرفتها المجتمعات فى العصور الغابرة وتلك التى ما زالت معروفة فى أيامنا أن بعض تلك الالعاب مجرد تقليد لبعض العمليات أو أساليب السلوك وبعضها الاخر مجرد تدريب أو أستعداد (ربمامن الوجهة البيولوجية) لحياة الطفل فى مرحلة البلوغ عندما يصل اليها ، أما الجانب الاكبر من تلك الالعاب فيعكس لنا بوضوح خيال الانسان وقدراته الخلاقة ، وفن التجسيد الحى للافكار والعمليات والمعانى ، والقدرة على الفهم الحقيقي لكثير من جوانب الحياة .

ويبدو أن اللعبة (أعني الدمية أو الشيء الذي يلعب به الطفل) هي التي تضفى على العاب الأطفال طابعها الرئيسي ومعناها الخاص ولكننا نلاحظ مع ذلك أن تطور اللعبة واندماج الطفال فيها يأخذ في الابتعاد التدريجي عن اللعبة كشيء مادي ، وتحتل فيها اللعبة (الدمية) مرتبة ثانوية في عملية اللعب نفسها ، ولكن لنا أن نتساءل أذا كانت اللعبة (الدمية أو الشيء) تتقلص أهميتها ويتراجع دورها بهذا الشكل ، ففيم أذن ذلك الاهتمام الكبير من جانب دارسي

<sup>(</sup> ٦٦ ) انظر مزيدا من التفاصيل عند ريشارد باتيل ، قاموس الفولكلور ، مرجع سابق مادة الماب الاطفال ، صص

الطفل في التراث الشعبي

التراث الشعبي بالعاب الاطفال ؟ ربما يرجعذلك الى اننا نرى فى تلك الالعاب تعبيرا عن قدرة فنية بدائية على التشكيل ، تتفق وشخصية الطفل وتكوينه النفسى والفكرى والعاطفى (٦٧).

والملاحظ بصفة عامة أيضا أن العاب الاطفال الراقصة والغنائية ترتبط بالمرحلة العمرية للطفل ، فكل عمر له العابه وله أغانيه التي تتفق ومزاجه وتتفق كذلك و « العرف » السائد بين الاطفال ، فطفل العام والعامين يسعد أكبر الساعادة حين الاعبه لعبة البيضة » ، ويستنكف طفل السادسة أن الاعبه إياها .

ولكن في كل تلك المراحل تتحدد حركات اللعب بايقاع الاغاني او الكلمات المسجوعة المصاحبة، فهي التى تضبط هذه الحركة وتنظمها، وتدخل في تكوينها مكونة معها نسيجا عضويا متماسكا . ولكن مع اضطراد نمو الطفل ، ثم نلحظ بدايات حدوث اختلاف بين تطورها عند الاولاد وعند البنات . حيث تظل الايقاعات الغنائية والكلمات المسجوعة تنظم حركة اللعب عند البنات . اما عند الاولاد فتتجه الالماب الى اتخاذ الطابع الحركي والطابع الصراعي الواضح (الذي لا يخلو من العنف أو استخدام القوة البدنية) .

وهذا التطور هو نفسه الذى يجعل من الصعب علينا في بعض الاحيان أن نفصل فصلا قاطعا حاسما بين العاب الاطفال والعاب الكبار . اذ تمثل تلك الحلقة بدايات الدخول في العاب الكبار أحيانا .

وأقصى ما يمكن أن نجريه فى هذا الصددهو التمييز بين العاب الشباب أو كبار الاطفال وألعاب الكبار العاملين ( الذى بدأوا يمارسون عملا منتجا ) . ولكن لا شك أن مثل هذا التمييز شىء قليل الفائدة وضعيف الدلالة بالنسبة لتاريخ الالعاب من وجهة نظر دارسى الفولكلور . واقصى ما يستطيع دارسو التراث الشعبى عمله اليوم هو تحديد الخطوط العريضة لتطور العاب الاطفال فى ضوء التاريخ العام للالعاب عموما .

3 & 6

<sup>(</sup> ١٧ ) يشير بعض المستفلين بالفلولكلور مسالة تحول انواع معينه من ادوات السحر والادوات المستخدمة في الطقوس والناسبات الاعتقادية الى مدار اللعب أو الى حيث تكون مادة للسخرية . ومن الامثلة التي يقدمونها شاهدا على ذلك عرائس الاطفال . فالمروف انها شائعة في شتى الوان السحر في كل العصور ، تتخذ انموذجا للكائن البشرى ، فتلقى عليها العزيمة أو الرقية . وما تزال النساء في قرانا حين يردن رد العين يصنعن عروسا يثقبنها بدبوس ، ويلقينها في النار بين البخور ، وكانها تمثال للحاسد أو الحاسدة . ثم تجد البنات يشفنن شغفا جما بالعرائس . ونقطة الجدل هنا خاصة بالعملة بين السحر واللعب . ويرى رشدى صااح في كتابه الأدب الشعبى ( ص ٢١١ ) أن الفراغ ووسائل من المفسيته توام العمل ذاته ، ومثله في العراقة والقدم . ويرجح أن الانسان بعدا في فجر تاريخه يلهو اثناء قعوده عن طلب الطعام وقبلما يخطو الى حيث يريد السيطرة على مصادر المخير والشر . وبالتالى فاللعب ووسائله أعرق من السحر .

عالم الفكر - المجلد العاشر - العدد الثالث

#### خاتمة

لمسنا على امتداد الدراسة كيف أن الطفل هو محور لكثير من العادات والمعتقدات الشعبية، ومستهلك رئيسي لعديد من الانواع الادبية الشعبية ولطائفة كبيرة من الالعاب الشعبية . وهو البطل الاول لعملية التنشئة الاجتماعية ، وكل عملية نقل التراث ، من جيل الى جيل انما هي بيان عملى حى متجدد لاهمية الطفل من حيث علاقته بالتراث الشعبي .

1

ولكن الملاحظ ان طريقة الاهتمام بالطفل قد اختلفت في المجتمع المعاصر عن المجتمعات التقليدية ، واتخلت مسارا مغايرا . فقد اصبح الطفل في مجتمع اليوم تعبيرا عن مستوى الاسرة ، والدلك اصبحت عملية تنشئة الطفل متأثرة بسيطرة النزعة الفردية على مجتمعنا المعاصر . ذلك المجتمع الذي يركز بكل الشدة والاصرار على تدعيم القدرات الفردية لكى يحقق الطفل نجاحا كبيرا في مستقبله . والتعليم هو في راى ابناء كافة الطبقات الاجتماعية خير ضمان لتهيئة مستقبل مناسب للطفل . ولم يكن هذا التوتر قائما في الماضى ، لان الطفل كان يرث مكانة اسرته كمايرث مهنة والده .

وهذا التركيز على الاعداد الفردى للطفل حرمه من اللعب ، ومن الفناء ، وصرف نظر الوالدين عن كثير من اركان عملية التربية الحقة . لان المهم هو تحصيل مزيد من التعليم ، وتحقيق النجاح الفردى في المستقبل .

وترتبط هذه النقطة كذلك بانفتاح الطبقات الاجتماعية ، وشدة وكثافة الحراك الاجتماعى في المجتمع المعاصر . فهذا الانفتاح الطبقى وبروز المكانة المكتسبة كعنصر غالب في تحديد مكانة الشخص ، جعل الطموح الفردى أو طموح الوالدين لابنهما لا يقف عند حد . ومن هنا تفسير هذا الاهتمام الهستيرى بنجاح الابن في المستقبل . ذلك أن هذه المرونة في سلم التدرج الاجتماعي هي نفسها التي تجعل من السهلان يسقط أو ينحدر هذا الابن في سلم التدرج الاجتماعي اذا لم يزود بامكانيات النجاح .

ال الطفل في مجتمع كثير من البلاد النامية اليوم دخل طرفا في سسباق الصعود الطبقى ، فأرهقت ملكاته الرقيقة ، واستنفذت في أغلب الاحيان لفير ما خلقت له . فأصبح هذا الطفل من ما مندركه بالعلاج المناسب مداقل سسعادة واقل «طفولة» .

ألفتحق

# ثقافةالطفل

في أواخر القرن الثامن عشر ، اثناء ظهورالبوادر العلميسة الأولى لفهم التطور العقلى والانفعالى للانسان ، عثر بعض القناصسة على على الثانيسة عشرة من العمر ( 1 ) ، يجوب غابات افيرون Aveyron خارج مدينة باريس بفرنسا ، وكان الطفل لايتحرك الا على يديسة وقدمية ، يطلق أصواتا غير مفهومة تصدر عادة من حيوانات المنطقة ، ويهاجم باسنانه وأظافره كل من يقترب منسة ، عندما عرض على فيليب بينيل Philippe Pinel ( 1850 – 1950 ) وهدو من مشاهيم الاطباء النفسيين الفرنسيين ، شخص الطفل على انه حالة تخلف عقلى عميق غير قابلة للتحسن ، ولكن تلميذه أيتار مناجم العقل على انه حالة تخلف التخلف العقلى عند الطفل لم يكن سببها الاانعزالة عن المجتمع الحضارى ، وحرمانسة ، بالتالى ، من تكوين استجابات اجتماعية يتعلمها الاطفال الآخرون لتعرضهم المستمر المثيرات التي تولدها ، ومع أن أيتار نشر ورقتين في سنة ١٨٠١ وسنسة ١٨٠٧ تعبران عن خيبة أملسة الشديدة لاخفاقة في تعليم الطفل الاعتماد الكامل على نفسسة ، الا أن الاكاديمية الفرنسية العلوم

<sup>(</sup>ي) مدرسة علم النفس بكلية الادارة جامعة الاسكندرية .

Humphrey, G. and Humphrey, Muriel. (1932). The Wild Boy of Aveyron.

Appleton- Century Crofte. New York. (Translation of Reports of Itard IBOI-1807).

عالم الفكر ــ المجلد العاشر ــ العدد الثالث

أجمعت على أن الطفل أظهر تقدما ملحوظا عن الحالة التي وجد عليها. فقد تعلم المشي منتصبا ، وأصبح ينطق كلمات بسيطه ، ويتعامل معالافراد المحيطين به بأسلوب اكثر تحضرا ، حصل هذا كله ، مع أنه كان متخلفا عقليا .

كيف يصل الطفل الى ما يكون عليه غدا من معارف ، كالقدرة على القراءة والكتابة والتعامل بالارقام ، او التهيؤلفهم الآخرين والتفاعل معهم بما يناسب الموقف ، او التوتر لعمل الاشياء او

## توليد الافكار او مواجهة الشاكل ؟

يساعده فى الوصول الى هذا كله قدرته على المادة واسلوب فى اختيار المنهج ، علاوه على اسلوب محيطه فى تقديم المادة التى ستوصله الى اهدافه ، وتنتهى هذه العمليات المتصله بتكوينه النفسي والعقلى الى تكامل وظيفى بينه وبين بيئته يسمى ثقافته .

الثقافه هي مجموع المورثات الاجتماعيالتي تمثل انجازات جماعة ما (٢) . وعليه فأن ماتتوصل اليه مجموعة من الافراد ، من افكاروعادات وقيم او مناهج وانشطة عمليه او انتاج فكرى او يدوى او اساليب لنقل هذه المعلومات والخبرات من جيل لجيل ، كل هذه في مجموعها تمثل ما نسميه بالثقافه ، وهذا يعنى ان التنظيم الاجتماعي لأي مجموعة من السكان لايمكن ان يدرس ويفهم الا عن طريق ثقافتها ، فالجاز الفيزيقي من البيئة الذي يصنعه الانسان حوله (مأواه اوانيه كساؤه ادواته العملية اواساليبه التكنولوجيه ) ، ثم الجزء الميتافيزيقي الذي يخلقه لنفسه في نفسه (الرموز المثل قواعد المعامله الخيال والاساطير التنظيمات العلميه أوالترفيهية أوالضابطه ) يشكلان مخلفات جماعة سابقة تعالجها الجماعة الحاضرة لكي

## أين يقف الطفل من كل هذا ؟

الاجابة على السؤال هنا ترتكز على قاعدة عريصة اساسها ان الطفل يولد مفلس المعلومات الخاصة ببيئته الخارجية ، خصب الاستعداد للاستقبال وخزن المعلومات الخاصه بكل خبرة يتعرض لها ويتكيف أى أنه منظمة حيوية خام ، لها صفاتها الخاصة فعلا ، ولكنها شديدة التفاعل مع كل ما تحتك بسه . هو اذن اجتماعي من صنع بيئته ، ولكنه تكويني من خلال وراثته ، فتكوين الطفل phenotype يتبع خصائص وراثية genotype تخزنها مورثاته genes وتنقلها من جيل لآخر مستمرة الى مالا نهاية أحيانا ، وقديتبادر الى الاذهان ان الثوابت الوراثية لاشأن لها بثقافة الطفل ، ولكنها في الحقيقه تلعب دوراهاما إني تثقيفه ، فمما يرثه قد يكون تخلفا عقليا

Hinsie, L.E. and Campbell, R.J. (1970). Psychiatric Dictionary. Oxford (7) University Press. New York.

او اعاقة حسية او اضطرابا غدديا . (٣) ونجده بذلك معرقلا من أول مرحلة التثقيف ، ولن يعنى هذا احباطا في كل الحالات ، لاننا عرفنا في طهحسين وهيلين كيلر وبيتهوفن وميلتون امثله لاعاقة حسية نجحت في دفع اصحابها الى الابداع. ولم يكتف العلم بالبحث في تأثير هذه المحددات البيولوجيه افقط ، لانه اتجه الي دراسةطوبولوجية التذكر مثلا. ( ٤ )وتتبع عمل الحمض ribonucleic acid وتصنيعه للبروتينات المسئوله عن عملية التعلم والتذكر . بل واتجه الى اعمق من هذا في نظرية الانجرام( أي قصاص الذاكره memory trace ) . لان التجارب العملية على ديدان planaria لفتت النظر الى ان استجاباتها الشرطية للضوء بعد ازدواجه مع صدمات كهربائية لم تتوقف عنداول جيل لهذه الديدان ( ٥ ) . فلم ينطفىء تعلمها الشرطى في جيل آخر من انصاف هذه الديدان (٦) ، بعد أن فصلت رؤوسها عن أذنابها ، وتركت الى ان استكمل كل جزء ما فصل عنه اليصبح النصفان دودتين كاملتين اى جيسلا آخر ، او امتدادا للجيل الأصلى . هل تدعم هذه النتائج نظريات كارل يونج (V) sobjective psyche حـول اللاشعـور الجماعـي اي النفـس الموضوعية وهل بكون للمخلفات النفسية المتراكمة نتيجة لخبرات الاجيال السابقة أثر على اجيالها التالية فعلا ؟ وكيف تكونت مفاهيم الطوطم والتابو والمندالا ؟ ومع أن هذا اللاشعور الجماعي ليس الا حزءا صغيرا من ثقافة الطفل ، الا أنه قديلعب دورا ذا وزن في نوع المخاوف أو أساليب الادراك التي ستلاحقه .

• • •

يدرك الطفل الاشياء والتغيرات الحادثه حوله لان له حواسا تعده لذلك ، ودوافعا تنشط ادراكه ، وقسطا مما نسميه باللكاء يتعامل بهليصل الى المعرفه ويخزنها، وهذه هى الخصائص الذاتيه التى سيساهم بها من ناحيته في عملية تثقيفه ، لان لتثقيفه قطبا آخر مقابلا هو

Kleinmuntz, B. (1974). Essentials of Abnormal Psychology. Harper and (7) Row. New York.

Lashley, K. (1960) In search of the engramn, In The Neuropsychology of

(1)

Lashley, F.A. Beach, D. D. Hebb, C.T. Morgan, and H. W. Nissen, editors. McGraw-Hill.

New York.

John, E.R. (1967) "Neurophysiological correlates of learning and memory," ( • ) In Comprehensive Textbook of Psychiatry. A. M. Freedman and H. I. Kaplan, editors. The Williams and Wilkins Co. Baltimore.

John, E.R. (1964) "Studies on learning and retention in plannaria" In

Brain Function. M.A.B. Brazier, ed. University of California Press. Los Angeles.

Jung. C.G. (1963) Memories, Dreams, Reflections. Collins and Routledge and Kegan Paul. London.

خصائص مادة ثقافته . وهي صفات لاحصر لهاتناقش فيما بعد . وبين القطبين المتفاعلين عامل آخر يحكمهما ، هو مسطرة معبارها السرعه ، وتعرف بالزمن ، لان الطفل ولو انه تكوين حيوى مستعد للبقاء منذ ولادته ، الا أنه شديد الاعتمادعلى بيثته وعلى هذه المسطره الزمنية منذ البدايه . فقد يظل خاوى المعلومات الحضارية مشلابينما هو يتقدم في النمو مع الزمن . ويقترب بذلك من النضج الفيزيقي ، ولكنه يبتعد عن الخزن المعرفي لافتقاره الى المثيرات . وهذا هو ما حدث لصبى افيرون . معادف الطفل اذن رهن بمتغيرات تحيط به وتتولد حوله وبعوامل بيولوجيه تحرك استجاباته للاثارة ، ثـم نموهونضجه ثم عجزه ، وحيث ان الزمن ثابت التقدم ولكن النمو يختلف في السرعه من فرد لآخر ، فان المقياس الزمني هو المرجع الوحيد لتحديد كفاءة الطفل في الاستقبال والاستيعاب من ناحية ، ثمنوع وكمية التنمية المعرفية الممكن تشبيع الطفل بها من ناحية أخرى . فكم من طفل نابغة وصف بالجنون ( توماس اديسون ) أو بالفشل ( تشاراز داروين ثم اينشستاين ) لأن عمره العقلي كان اكثر تقدمسا من عمره الزمني . فاضطر الى التقدم بتفكيره وانتاجه حتى وان تمهل الآخرون ، اوفقد الدفعية حتى الى مشاركة العاديين الاخرين في مستوى تفكيرهم الاحساسم بالاحباط ولا يتوقف المقياس الزمنى عند رصد العبقرية او التخلف نقط ، ولكن هدف الثقافة ازاءه هوالتغذية الموقوتة للنفس النامية ، بحيث تنتهي تغليتها هذه الى ثراء نفس اقتصادى يفيدهاويفيد المجتمع الذى تتعامل معه . فلن يتعلم الطفل الجبر قبل معرف الاعداد ، ولن يدركمفهوم الامانه قبل تطور عملياته السيمانتيكيه .

الثقافه التى يعرضها المجتمع على الطفل يأخدها الناشىء على علاتها . لذلك تكون مهمة العطاء حرجة . فالمجتمع ، سواء كان عائلة الطفل او مجتمعه الكبير ، له هو الآخر صفاته . وحيث أنه اقدم واكثر خصوبة واقوى فاعلية من الناشىء الفج ، فانه يفرض عليه اساليبة الفكرية والعملية بلا منازع . فبصمات العائلة العاملة الأمينة أو المفككة اللا خلافية تظهر واضحه على جيلها الثانى الناشىء . ولا تتفير آثارها ، ان تفيرت ، الا بعد ان ينتقل الطفل الى مرحلة الرشد ، او تغير ثقافتة بيئة أخرى موازية لبيئته المباشرة . لاننا نعجب احيانا مشلا من صغير ينحرف مع أنه من عائلة مستقيمة . او من آخريت حلى بصفات مثالية مع أنه من أسرة لامثل لها . ويكون السبب أن كلاهما قد حول انتماءه الى جماعة بديلة تشكل الآن اليد العليا في تكوينه النفسى .

وانتقال الثقافة من الاباء ظاهرة غير معقدة قوامها تقمص الطفل لشخصية الكبار . وهي عملية واضحة ومنطقيه في معظم الاحيان . ولكن العمليه الاكثر تعقيدا هي انتقال الثقافة جماعيا من اجيال بأكملها الى الاجيال التي تليها ، معوجود فروق فردية بين ابنائها تساعد على عدم

ثقافة الطفل

ثبات الميراث او على الاقل على عدم ترابطه . هذابالاضافه الى حتمية تغير التشكيل الاجتماعى ( A ) واساليبه ومنجزاته . فللحضارة المصريهالقديمة مثلا خصائص ثقافية لم تتغير كثيرا عبر عشرين قرنا تقريبا ، منها فن المعمار والنحت والتصوير ثم عقائد الالوهية وعودة الروح ثم الهيراكية الاجتماعية والسياسية . كما كانت للحضارة الروماتية من ناحية أخرى طباع ثقافية بدأت سبع قرون قبل الميلاد واستعرت خمسابعده ، ولم يؤثر فيها كثيرا اختلاطها بالحضارات الاخرى بعد الفتوح الحربية ولا التغير الثقافى الذى فرضه ظهور المسيحية ( ٩ ) . وكان لهذا التطبع الصارم يد في تقوضها . ومن الطريف مثلاان كثيرا من الطقوس والعادات التى يمارسها الكثيرون في مصر اليوم يرجع اصلها الى الثقافة الفرعونية ، كاستمراد الحداد على الوتى اربعين الكثيرون في مصر اليوم يرجع اصلها الى الثقافة الفرعونية ، كاستمراد العداد على الوتى الوبعين للدين في العادة على الالون الاسود يتبناه العالم في الحداد بعد المصريين القدامي ايضا . ولا دخل للدين في العادة على الالطلاق ، لأن كثيرا مسن المجتمعات الاسلامية لاتمارس هذه العادة بسل وتستكبرها ، بالاضافه الى انها عادة علية لايحددها الدين او المواقع الجغرافية .

اهم عناصر الثقافة التي يقابلها العلقل المسابقة التجهيز في مجتمعه ، هي اسلوب السلوك المنتظر منه ونوع التفكير الديني الذي سيتنباه . فاذا ولله في الشرق الاقصى او الاوسط في الفرب ، فان الدين الذي وله فيه وتعلم ان يميلاليه هو الذي سيمتسك به في معظم الاحيان . لان حالات الانتقال من دين لآخر طواعية ( بعدنزول كل الادبان واستتبابها على الارض ) تعد ضئيلة جدا اذا ما قورنت بالحالات التي استمرت بدون تغير ، حتى وان تعرضت لمغربات الانتقال أولعوامل التفكير الله اتى ومع ان دين الطفلهه و ميراث جماعته الدينية ، الا ان الطرف الباشر في التوريث يكون عائلته . لذلك نجد انعمليه التطبيع الديني رهن بفهم وتطبيق اسرة الطفل قبل كل شيء ، حتى وان تعرضت العملية للتطور فيما بعد ، لأنه اخفق في التذكر ، ومع ان التسلط الاكبر من اعباء العملية يقع على عاتق المربي الديني في حياة الطفل ، الا ان جدور التربية تنتهي الى جماعة الدين الكبرى ، لذلك يعتبر هذا المنخسل الثقافي اجتماعيا اكثر منه فرديا ، ويهمنا من الناحية التربوية اثر هذا النوع من الثقافه على سلوك الطفل في طفولته ثم بعد نضجه ، لان الطفل لن يقابل في حياته بعد هذا ثمينًا بمثل قوته ، مع غموضه وفرابه جذبه ورهبته ، فهو حتى وان عوقب لانهكسر قانونا اجتماعيا ، او جوزي لانه قام بعمل استفاد منه مجتمعه ، الا ان خبرته الميتافيزيقيه المتصله بالثواب والعقاب الديني (المؤجل ، غير المحسوس ) هي التي ستؤسس قواعد الضمير والاخلاق لديه .

Sherif, Muzafer and Sherif, C.W. (1969), Social Psychology. Harper and (A) Row. New York.

Van Loon, Hendrik. (1938 The Story of Mankind. Garden City Publishing

Co. New York.

ولن يكون الميراث الديني القاعدة الاجتماعية الوحيدة بالنسبة للطفل • لانه سيولد ايضا في مجتمع له عادات خاصة يقبلها واخرى يحرمها . فقد يكون مجتمعه من التطرف بحيث يحرم عليه اكل الابقار مثلا ، اويفرض عليسه اكل اللحوم البشرية ، اويحتم عليه ارتداء انواع خاصه من الكساء والطلاء ، اويبيح له التعرى . وقد يولد في مجتمع يمارس طقوس التكريس او ختان الاناث او تفضيل الذكور او انهاء حياة الكهول في المجتمع ، ويكون موقع حادثه ميلاده هو القرر لما سيتعرض له في حياته من خبرات ، وتكون هذه الخبرات نتاج الفكر والتطبيق الاجتماعي لموقع ميلاده او للجماعات المستقله في الموقع الواحد . ولن تكون كل العادات متطرفة او غير مقبوله في معظم المجتمعات الآخرى ، لأن من اساليب السلوك التي تفرضها معظم المجتمعات مثلا منظم كل من علاقات الزواج والملكية والحريات الفردية ثم الماملات الاقتصادية والضابطة واخيرا اساليب التعليم والانتاج ، هذا علاوة على صفات السلوك الاخرى كاحترام السن او الوقت او المحافظة على العهد . وهي صفات تختلف نسبيامن مجتمع لآخر ، فيكون للاخلال بها عقوبات في بعضها او مرورا غير ملحوظ في اخرى .

وفي النهاية تتولد مسن هذين الأصلين الثقافيين سابقي التجهيز ، آفاق ثقافية اخرى يشق فيها الطفل طريقه الخاص ، لانه سيطبق و يخالف قواعد الاخلاق والانضباط والمشاركة الاجتماعية ، وسيختار ماذا يأكل وكيف يأكله ، متى يأخذ واين يتوقف ، الى من يلجأ ليتعلم او يستكشف ، ولن تكون كل جهوده ذاتية الانه سيحاط في كل مراحلها بأفراد اكثر خبرة منه يرشدونه او يضبطونه ، والمهم من الناحية الانسانية هنا هو الفروق الواسعة بسين المتاح لبعض الاطفال والذي يحرم منه آخرون ، لأن كثيرا من المجتمعات تعوزها التكنولوجيا الحديثة أوحتى المعلم الكفء ، وتكون النتيجة الا يتعدىما يتعرض له الطفل من ثقافة حدود ضرويات البقاء على الحياة ، وقد لاتتوافر هذه ايضا ، فمن المؤلم مثلا ان يتوقف الانسان اولا في بلد يتمتع فيه الطفل بالدفء والشبع والصحة ، ويدير قرضا فيتصل بأى مكان في كوكبه ، او يضغط زرا كهربائيا فيرى ويسمع اوينال ما أرادمن خدمات آليا ، او يستفهم فيجيب على اسئلته يضغط زرا كهربائيا فيرى ويسمع اوينال ما أرادمن خدمات آليا ، او يستفهم فيجيب على اسئلته عقل الكتروني يوفر الطاقة البشرية ، ثم ينتقل الانسان بعد ذلك الى بلد مقفر يثن فيه الطفل من المرض والجوع وعوامل الجو ، ولا يجد فيبئته ما يوصله الى أى معرفه ذات قيمة ، فيظل من المرض والجوع وعوامل الجو ، ولا يجد فيبئته ما يوصله الى أى معرفه ذات قيمة ، فيظل من المرض والجوع وعوامل الجو ، ولا يجد فيبئته ما يوصله الى أى معرفه ذات قيمة ، فيظل أله من المرضا المنا الموله المنا المؤلم لا غير ، الأناى عمل يقوم به سينتمى الى عيش اليد الى الفم.

. . .

مادة الثقافة التى ستملأ حياة الطفيل ،لتثير انتباهه فيعيرها تفكيره وتخيله وذاكرته ، مادة مركبة بعضها نشط العناصر والبعض الآخر ثابتها ، فاذا اتجهنا مثلا الى ادواته التى سيستعملها لكي يصل الى اهدافه لوجدناها سرع مواد ثقافته تطورا وتغيرا ، بينما تظل

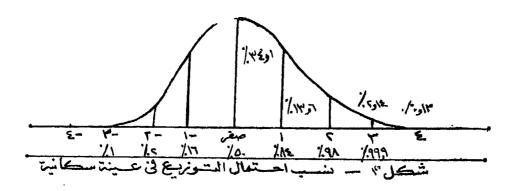
المادة المجردة بطيئة التغير قليلة التعديال . ولنأخذ على سبيل المثال أدوات طهى طعامه من ناحية ، واكله لما يميل اليه من ناحية اخرى ،او مسكنه وولائه لعائلته ، او معدات قتاليه وحاجته الى الامن . فسعيه الى الشبع ثابتولكن الانتقال من موقد الفحم القديم الى افران الاشعة القصيرة microwa ve ovens لم يتوقف في مسيرته بعد . وكذلك مواد مبانيه من طوب نىء الى زجاج الالياف fiber glass مازل يتطور ، بينما احاسيسه نحو الافراد الذين يضمهم البناء لـم تتفير . ولا تتفاوت عناصر الثقافة حيث التغير والثبات فقط ، لانها تختلف ايضا من حيث الابتكار والاستكشاف، فبينما المبتكر يخلق شيئًا جديدا لم يكن موجودا، نجد انالمستكشف يعثر على شيءجديد كان . ولنأخذ على سبيل المثال وسائل مواصلات هذا الطفل من ناحية ، والطبيعه حوله من ناحية اخرى . فالطفل البدائي لم يعرف سوى كتف أمه اولا وقدميه ثانيا . واضاف اليهما بعد زمن ظهر الجواد ، فسيسارة فغواصة ، ثم طائرة فمركبة فضاء . ومع ذلك افالطبيعة هسى كماكانت عندئذ . يابس وماء وفضاء . بل وستظل هكذا . ولكن طفل اليوم في معظم دول العالم تعرف على عطارد وعلى الثقوب السواء black في فضائه ، وسمع عن اللانتيسومثلث برمودا في مائه ، ودرس مواد الطاقية التي يخزنها يابسه من بترول الى يورانيوم الىفازات طبيعية جونية . ولم تكن كل هذه الاشياء غائبة عندما كان الطفل الاول يمتطى جوادا فقط. ولكنها ، وغيرها كثير ، كانت وما يزال بعضها الآخر ، في ظلمات المجهول ، تنتظر ثاليس وفيثاغورس ثم نيوتون وماكس بلانك وأينشتاين .

نخطىء الظن اثن لواعتقعنا ان ثقافة كالاقليل منهم . كالطفل الذى اجاد اللعب على لبعض الاطفال خصائص ذاتية لايتمتع بها الاقليل منهم . كالطفل الذى اجاد اللعب على الهارب والكمان والارغن ولم يتعد الخامسة من العمر . والف الموسيقى بينما اطفال سالزبورج الآخرون يطاردون الفراش في حدائقهم . وعندانطفاء حياته في الثلاثين من عمره كان موتسارت قد ملا آلاف الصفحات الموسيقية ليتمتع العالم بالعديد من السيمفونيات والكونشيرتو واعمال الاوبرا مثل دون جيوفاتى ، ودواج فيجارو ، والفلوت السحرى . الامثله الصارخة للموهوبين من الاطفال قليلة جدا ، ولكن كل العباقره الراشدين كانوا اطفالا . ومما يحير العلم مثلا ان البرت اينشتاين لم يتكلم قبل الثالثه ، وانه كان يتعثر في لفته حتى التاسعة ، وان أبويه خشيا ان يكون متخلفا عقليها ( . 1 ) . وترك إينشتاين مدرسة الجيمازيام بلا رجعة ، ثائرا على طريقة التدريس المارينشتالية بها ، واخير التحق بمعهد بوليتكنيك ذيوريخ وهو في السابعة عشرة من العمر ، بعد ان فشل مرة في اختبار الالتحاق . هذا الطفل ، ضعيف التحصيل ، عشرة من العبر ، بعد ان فشل مرة في اختبار الالتحاق . هذا الطفل ، ضعيف التحصيل ، اذهل علماء الفيزيقا وهو في السادسة والعشرين باربع أوراق علمية في مجلد واصد ، فجرت

Newsweek. March 12, 1979. Modern Prometheus" Newsweek. New York. (1.)

نظرية نسبية الغراغ والزمن ونظرية الكوانتام ونظرية الذرة . وكان حينئذ موظفا مغمورا في مكتب تسبجيل بمدينة برن سنه ١٩٠٥ .

مساهو العدد المنتظر من هسلم النماذجالعقلية في الطفوله المبكرة اوفيها بعد؟ لأن امثلة هذا النوع السذي لن تتوقف • بل من المؤكسدان المسيرة ستضيف الى ميادين العلم آخرين يسلطون الفسوء على مجهول ويخلقوناويبدهون • ومن الواضح أن الرهط يزداد كثافة ، وان المسافة الزمنية بين العبقرى والآخر اصبحت أقصر ، فما اللى يحدث للعقل البشرى ؟ الحقيقه الاولى هي أن عددالعباقرة بالنسبة للتوزيع السكاني لن تتغير . لوجدنا أن ١٣ر. ب فقط من البشر فاذا اتبعنا قاعدة نسبه الاحتمال probability سيتفوقون في الذكاء اوفي الانتاج العقلسي اوالعملي او الفني . 'فاذا كان تعداد عالم القرن الرابع قبل الميلاد مقدرا بمائتي مليون نسمة (١١) ، فإن أغلب الظن أن من بين مواليده عاش ٢٦٠ الف طفل مفرط الذكاء . ولم يقدرلهم جميعا الوضوح ، ولكنهم وجدوا ، وعلى الارجح ، فان من بين هؤلاء ، لم ينشط سوى قرابة ٣٣٨ عبقريا في كل الميادين ، واليوم نحن نقارب اربعة الاف وخمسمائة مليون على ظهر الارض . ومع ان التعداد السكاني يتزايد الاان نسبه الاحتمال في حدوث اي ظاهرة تظل ثابته. وبتطبيقها على سكان اليوم سنجد خمسة ملايين طفل مفرط اللكاء . ولكن من بين هذه المجموعة المختارة أيضًا سيحس العالم بوجود واحد في الالف منها . لان احتمال النشاطبينهم سيتوقف عند الانحراف المعياري الموجب الرابع من التوزيع ايضا . اى اننا سنسمع عن ٢٥٠٠ تقريبا من مثل ابن سينا او اينشتاين او شيكسبير او ما يكل انجلو جديد في هذا الجيل .



ما الذى يلهب مثل هسله الشعل سواء فى الطفوله المبكرة او عند الرشد؟ فاذا ورث الطفل الذكى حدة النشاط العقلى ، ولم ير او يسمع منه أحد شيئًا ذا قيمة ، فانه يختلف كثيرا عن آخر يقتنى نفس العمفة الوراثية ولكنه يسخرها ويمتطى طاقاتها ليحلق فى أجواء معيشيه عليا .

عنصر الاختلاف بينهما خليط آخر من امكانيات ثرية ومعلومات نشطة في بينته ، وهو خارجي . كيف نوصل الطفل الى اقصى حدوده من اول الطريت ؟ ولانعنى توصله الى العبقرية او الابداع ، ولكن الى استثمار كل طاقاته . الطفل مستكشف منذ البدايه ، فهو لذلك يفتح الاشاء ليعرف ما بداخلها ، ويسأل فيما بعد ابن نذهب عندما نموت اوما هو شكل الله ، ثم عندما يشب سيتعلم أنه سيعيش اسعد واطول اذاالم اكثر بما يحدث داخله وخارجه ، وهذه هي الفرصة المثلي لأول دفعة في ثقافته . ان يترك ليبحث وان يعطى عندما يريد ، وهذا يتطلب وقتا وصبرا ممن يباشره ، علاوة على دراية علمية بما قد يسال عنه ، ودراية بكيفية الاجابة عليه ، ولايسيء الى الطفل اكثر من سقوط بطله الذي اعطاه معلومات يظهر خطؤها فيما بعد وهذا عبب يقع فيه عدد غير قليل من الآباء . فأهون على الطفل ان يسمع من أبيه اقتراحا بأن يفتشا مما عن الاجابة ، عن ان يتضاءل العملاق في اعين الطفل لأنه كذب ، بل وتخلق الأمانه في هذه الحالة دافعا جديدا هو المشاركة والزمالة في البحث ، او الاتجاه الى خوض المعرفة المتصلة به من كل جانب وبكل السبل ،

دوافع الاستكشاف والتحسس والانتماء والاتصال والمشاركة الاجتماعية معروف انها مكتسبه ، اعنى ان الطفل بتعلمها ممن يعيش معهم ، وليس كل اكتسابها معتمدا على هذه البيئة ، لان الطفل نفسه يقتنى بعضا من هذه الدافعية بالفطرة ، لأنه ، وهو مازال في اشهر الجهل الاولى من عمره ، يتلفت تلقائيا الى المثيرات الضوئية او الصوتيه كلما نشطت وهو يخبط بيده على ماتقع عليه ليحدد نوعه وصلته به ، فاذا صح تنظيم مورفي Murphy لبناء الشخصية الآخذ بتبادل العلاقات بعين عوامل اربعة هى : ( 1 ) الاستعدادت التكوينيه ، ( ٢ ) التوجيه أوالتقنيه وعمال العلاقات بعن عوامل البعة على الشرطية ، ثم ( } ) العادات الموفية والادراكية ( ١٢ ) ، فان ميلاد الطفل يضعه في المحتوى الثاني بمجرد اتصاله بالعالم الخارجي ، ليواجه بالنمو ضرورة تأسيس محتويات البناء الاخرى ، وفي النهاية ، تتجمع كلها لتستقر على هيئة دور role هيئة دور الطريقة الثابتة نوعاللسلوك والاتجاهات ، وهذا الدور تفرضه الثقافه على الطفل .

اى ان تكوين الطفل ، وبالتالى وظائف هذاالتكوين تعد نقطة انطلاقه النفس ونموه ، وقد فسسر كارلا يونج ( ١٣ ) الديناميات النفسية بمبدأين : مبدأ التعادل ومبدأ الانتقال ومبدأ الديناميكا الحرارية فى ومبدأ التعادل يوازى مبدأ هلمولتن Helmholtz الاول للديناميكا الحرارية فى الفيزيقا ، الآخذ بثبات الطاقة . فانخفاض قيمتها فى مجال ما يعنى رفعها في أخرى ، فاذا

Murphy, G. (1951) Introduction to Psychology. Harper. New York. (17)

Jung, G.G. (1916) Analytical Psychology. Moffat and Yard. New York. (17)

انخفض تقدير الطفل لعائلته مثلا فسوف يزيداهتماسه باشياء او افراد اخرين ٠ اسا مبدأ الانتقال ، وهو أيضا يوازى الميدأ الثاني للديناميكاالحرارية ، كما يصف به يونج ديناميات النفس فيعنى توازن القوى يتبادل الطاقة . هذا مع ان الطاقة والحركة في النفس لاتتبعان نفس الاسلوب الجامد النمطى الذي تتبعانه في الطبيعة. فالطاقة النفسية كيان فرضى كما اكديونج ، يستخدم الفرد كل ما يلزمه منها لاشباع احتياجات بقائه اولا، واي فائص بعد ذلك يخدم انشطة الفرد الثقافيسة والروحية وهنايتجه الى اهداف ارتى من مجردالبقاء واذا انطلقنا من هذه النقطة لاستنتجنا ان توليد دافع حب المعرفة اوالبحث عن الحقيقة فيالطفل الناشيء لايمكن ان ينجح اذاكان محروما من حاجاته الاساسيه . فكيف يدرس سبب انجذاب الاشياء الى الارض اذا كان جائعا اومحروما من الرعاية ؟ ولايمني هذا تعميم القانون . لان الفريدآدلر ( ١،٤ ) رأي أن الفرد يكافح في سبيل التفوق. والتفوق عنده لا يعنى التميز الاجتماعي ، ولكنه يقترب كثيرا من فكرة تكون الذات عنديونج ، وهي الانتقال من الاناالي مركل اقل بدائية واكثر جدية يقعبين الشعور واللاشعور ، ومن مبدأ تحقيق الذات عند كيرت جولد ستين ( ١٥ ) وهو خاصية فردية تختلف من شخص لآخر اختلافا كبيرا . لانه وجد ان بعض ضحايا آفات المخ يخضعون لرضهم ، بينما البعض الاخر يتخطى الاصابة بمحاولات للتكيف وتحدى الشلل الناتج عن المرض . بل ويمكننا الخوض اكثر من هذا (١٦) لان الحرمان او الاحباط يتسببان احيانا في توليددافع خاص ( المقاومة ) يكون هدفه تحقيق الذات . وهو دافع لايتساوى في القوه عند كل الافراد ،ولا يزول توتره عند بلوغ نهايه السلوك الهادف الناتج عنه - لأن حالات الفقد او الاحباط اوالحرمان تظل مستمره ، ويظل الدافع الجديد مستمرا معها . ولعل ابرز الصور لهذا النوعمن الدافعية هو المقاومة التي يبديها بعض الافراد في الكوارث او الشدائد حتى بعد نقطة اللارجوع.

• • •

# البيئة الاجتماعية وثقافة الطفل: \_

واضح مما سبق ان الثقافة تتولد فى كائن حى لأنه تعرض لكائنات اخرى واشياء تخصهم . وواضح ايضا ان لهذا الكائن الصفير صفاتايجىء مزودا بسها قبل ان يلتقى بالبيئة التى سيتفاعل معها . وان هذه الخصائص قد تساعده على تلقى الثقافة اولا تساعده .

Ansbacher, H.I. and Ansbacher, R.R. (1959) The Individual Psychology of Alfred (16 ) Adler. Basic Books. N.Y.

Bischof, L.J. (1970) Interpreting Personality Theories. 2nd edition. Harper (10) & Row. New York.

Hakky, U.M. (1976) Basic Psychology. Manar El Elm. Alexandria. (17)

ثقانة الطفل

ويهمنا الآن التعرض لما تساهم به بيئة الصغير الجديدة من مثيرات ومؤثرات ستكون في مجموعها ثقافته على حده ، وثقافة الاجيال التالية بعد أن يتعامل معها هو وجيله معا ، لان السلوب الحياة الذي سيلقنه أياه مجتمعه لن يظل كما هو الى مالا نهاية ، بل سيتعرض للتغير والتعديل ، شأنه تماما شأن كل شيء حينشط .

اذا شرحت البيئة الاجتماعية الكل لوجدت مجزاة الى ادبعة مكونات : افراد ، اشياء ، انظمه ، وحاجات (١٧) . ومن الممكن الاشارة الى الافراد ككتلة عامة لاتميزية من الادميين homosapiens ، أو كمجموعة مختلطة من البشر في موقع جغرافي محدد (دولة) ، أو كمجموعة أصغر من الافراد متجانسة الميول والاتجاهات (فريق سباحة كلية الهندسة ، أو جمعية الرفق بالحيوان مثلا) . أما الاشياء فيمكن أن تكون اجزاء من الطبيعة (زرع ، جبال ، انهار ، موارد ، انشطة طبيعية كالمطر والضوء والحرارة الخ . . ) أواشياء من صنع الافراد (مساكنهم ، ملابسهم ، أوانيهم ، وسائل مواصلاتهم وترفيهم وتخاطبهم الخ . ) ، والانظمة هي الحدود المجردة التي يرسمها المجتمع ليتبعها أفراده ، كلهم أو من ينطبق عليهم نظام بالذات ، ومن هذه الانظمة : الدين ، الشرع ، الضبط ، السياسة ، التعليم ، الزواج ، الملكيه ، الحريات ، ومن هذه الانظمة : الدين ، الشرع ، الشبط ، السياسة ، التعليم ، الزواج ، الملكيه ، الحريات ومنها مشلا الاتصال ، التكامل ، المساركة ، الاستقرار ، الامن والمنفعة الخ . .

اقترح ايريك فروم الكتاد ( ١٨ ) الكتاد الله الكتاب المجتمعا مثاليا يرتبط الانسان بالانسان بالانسان بالانسان بالانسان بالانسان بالانسان بالانسان بالانسان بالانسان المحبة ، ويتيح له امكان التعامل مسعالطبيعة بالخلق بدلا من التدمير ، ويشعر فيه الفرد بداته ، ولم يكن فروم رائدا في فكرته ، لانجان جاك روسو سبقه اليها باسلوبه الخاص في تشخيص امراض المجتمع وعلاجها ، بل وسبق كلاهما افلاطون بمدينته الخالدة يوتوبيا ، بمثلها ونظمها ، وحيث ان تمنى الشيء يعنى الحرمان منه ( ١٩ ) ، فان تهيؤ هؤلاء المفكرين لاشكال المجتمعات التي خلقها خيالهم يعتبر في حد ذاته مؤشراً للمرض الاجتماعي الذي عانت منه مجتمعات كل منهم ، هل تغيرت المجتمعات عما كانت عليه آئلذ ؟ وما هي الهيئه التي يكون عليها المجتمع اليوم عندما تطؤه قدم الطفل ؟ هل بعطيه هذا المجتمع العزة والرعاية والطمانينة والدراية ؟ وهل يوفرها له طول الوقت منذالبداية حتى تشكل دعائم ثقافته ، وتهييءالميدان لديناميات سلوكه وتفاعله السليم المجدى معهذاالمجتمع ؟

<sup>(</sup>١٧) حقى ، الفت . ( ١٩٧٩ ) علم النفس الحديث . منار العلم - الاسكندرية

Fromm, Erick. (1955) The sane Society. Rinehart. New York.

Guetzkow, H.S. and Bowman, R.H. (1964), Men and Hunger, Brethren (14)
Publishing House, Elgin, Illinois.

المجتمع ، أو الكل من أفراد وأشياء ونظم وحاجات ، يخضع هو الآخر ، تماما كالطفال الفرد ، لمتتالية زمنية تترتب عبرها أحداثه ، وهذا التتابع ، التطورى في المظهر والوظيفة ، يحدد ثقافه الطفل التاريخية ، من أين نزحت عائلته الأولى ، ولاى أحداث تعرضت ، ثم أين استقرت وكيف تأثرت بالطبيعة وانتفعت بها ،ولن خضعت أو على من سيطرت ، كلها أثار تاريخية تشكل طابع هذا المجتمع ، فلا شك في وجود اختلاف ثقافي مثلا بين طفل نشأ في صحراء غرب إفريقيا ، واخر في أدغال البرازيل ، وثالث في جبال سويسرا ، لان لكل منهم مناخ وطبيعة خاصة ، علاوة على تاريخ قديم يتابعه الصغير في عادات قومه وفي فولكلورهم وفيما يفرض عليه من أساليب المعاملة والمأكل والملبس .

تغير اسلوب الحياة في المجتمع الواحسدلا يحدث كثيرا في المجتمعات المغلقة ، وهسده تتضاءل في العدد بشكل واضح كلما ازدادت طرقالاتصال وتقدمت اساليبه ، ولكن التغير ظاهرة مستمرة في المجتمعات المفتوحة ، وهذا هو اكثرالعوامل الثقافية تفاوتا بينها ، فقد يولد الطفل مثلا في مجتمع زراعي يعتمد على اسلوب محدودلانه محكوم بظروف اقتصاديسة ومناخيسة وجيوفيزيقية معينة ، أو يولد في مجتمع آخريجمع بين الزراعة والصناعة والتعدين ، ويضيف الى موارده الطبيعية المعرفة التكنولوجية ، وهناتظهر الفروق بين ثقافة الطفلين ، لان الميسرات الثقافي للطفل الاول يظهر كما جاء في معظم الاحيان ولكن الطفل الثاني يتعلم منذ طفولته الاستعداد لتقبل التغير بل والتهيؤ لاستقبال النطور المنتظر في كل الاوقات ، ويتولد عامل جديد ، يحكم ثقافته ، هو خليط من سعة الافق والتطلسع المتواصل ، وإذا تواجد فانه نادرا ما يشبع .

ثراء الثقافة المطروحة امام الطفل مسئولية مجتمعة اولا واخرا . فاذا لم يصعد رصيدها دائما ، فان اقتصادیات هذه الثقافه یصیبها الکساد لا بالنسبة لنفسها فحسب ، ولکسن بالقادنة بالثقافة الموازية . لان معیار التقدم في اى مجال لیس الازدیاد في القوة والسرعة

ثقانة الطفل

فحسب ، ولكنه الفرق في التطور بينه وبين آخر . ولنأخذ على سبيل المثال اسلوب تلقين اللفة للطفل . فاذا افترضنا بأن وسيلة الاتصال بسين الافرادفي المجتمع الواحد هي رموزهم الخاصة لمعانى عامة عالمية ، وان هذه الرموز اللفظيـــةتختلف في المنطق والمسمع من مجتمع لاخر ، ولكنها في النهاية تتفق في اشارتها الـي نفس الشيء ، فان هذا النوع من الاتصال الاجتماعي يعتبر أولى حاجات الطفل غير الحيوية التي يقاوم بها العزلة ، والتي يعتمد في اقتنائها على مجتمعه . وحيث ان حجم وغزارة هذه الرموز يشير السيكمية وعمق المفاهيم والمعاني التي ترمز اليها ، فان اللغة خير معبر عن ضيق او سعة الثقافة . وغنى عن الذكر ان افتقار لغة ما الى المصطلحات التي تزخر بها أخرى لخير مؤشر على تخلف مجتمع الاولى . كيف تولد أذن هذه الرموز ؟ أذا رجعنا الى الوراء السحيق في تاريخ البشرية لاستنتجنا، وهذا محض تخمين ، أن الانسان الأول لا بد وانه لجأ الى نوع من الاصوات ، يخلقها في حلقه ، ليعبر بها عن خوفه أو أله أو لينبه بها افسراد مجموعته الى خطسر او اى شيء حسادث . لانالاصوات الحلقية هي استجابة فطرية تصدر من معظم الكائنات الحيةعند انفعالها . بل وتظهرهذهالحاجه للتعبير عن الانفعال بشكل اوضح عند دراسة سيكولوجية الصم . فمع ان الاصم ابكم ،الا انه عند الانفعال يصدر من حلقه اصواتا ، لا معنى لها بالنسبة لباقي المجتمع ، الا انهاموحدة نمطية عند الحيوانات العليا . وترجع معظم الدراسات الفيلوجينية للسلالات احتمال اعتماد الانسان بالذات على حنجرته وعلى تعبيرات وجهه الفطرية في نقل افكاره على الآخرين . واناستعماله لحنجرته لم يتعد اصدار ما نسميه اليوم الحروف المتحركه ، تماما كما يلاحظ على الاطفال في دراسات نموهم الارتقائي (٢٠). وهذا يعنى أن ضحالة الرموز اللفظية في المجتمعات البدائية يرجع افتقارها إلى المشيرات التسي تولدها . لان الانسان الاول لم يلجأ الى تكوين هذه الرموز الا عندما اضطره ازدحام بيئته السي خلق أصوات موحدة لكل تعبير ، حتى يتـــمالتفاهم مع الآخرين عن طريقها .

ضحالة أو عبق اللغة ، وتهذب السلسواء اللغظي أو عدمه ، لا يشيران إلى ثراء الثقافسة فحسب (٢١) ، ولكنهما يحددان الطبقة العقلية والاجتماعية التى ينتمي اليهسا المتكلسسم ، فالمتخلف المعقلى والمتخلف الاجتماعي يستعملان رموزا لفظية محدودة ، سهلسة التمفصسلل syntax بينما يتعامل مرتفع الذكاء أو ثرى الثقافة بكودات لفوية أكثر تعقيدا وأشد تركيبا من حيث التفصيل والتحديد والاتساع . وعليه فأن دور المجتمع واضح في هذه الناحية ، فتطوير اللغة باستمرار لتساير تطور حاجات المعيشسة والعلوم ، وتلقين النشيء لها في سنين حياتهسم

Bernstein, B.A. (1955) ,, A Socio-linguistic approach to social learning, In

Social Science Survey, J. Gould, ed. Pelican Books, London.

Deutsch, M. (1965) The role of social class in language development and cognition, American Journal of Orthopsychiatry. 35:78, 1965.

الاولى ، خير دعامة للكسب المعرفى ، ولا تتوقف المعرفة هنا عند لفة جماعة الطفل المباشرة ، لانه في حاجة الى أخريات تخص مجتمعات موازية ،حتى تتحسن مهارته فى الاتصال الاجتماعي والقدرة على حل المشاكل ، وحيث ان اللغات تعبير عن الافكار ، والافكار تعبير عن المعارف ، وأن المعارف معيار للتطور الاجتماعي ( ٢٢ ) ، فان لغة الطفل فى النهاية هي معيار رصيده من المعرفة الخاصة بالمعاني والعلوم القائمة في مجتمعه .

القيم ونظم السلوك واساليب الانفعــالدكن آخر من أدكان ثقافة الطفل التي تنتقل اليه من مجتمعه ، والدليل على ذلك هو اختلافهاالشديد من مجتمع لآخر . ومن الصعب تصسور هذا التباين الى ان يلمسه الانسان بالانتقال من ثقافة الى اخرى ( ٢٣ ) . وهذا ما فعلته مشلا مارجریت مید ( ۲۲ ) ، عندما عاشت فعلا فی جزیرة بالی ( جنوب شرق اندونیسسیا ) ، وسجلت ، على مدى عامين ، كل ما يتصــلبشخصية أهل هذه الجزيرة النائيةعن العمران . وقارنت بين السلوك الخاص بالدوافع البيولوجية بالذات ، العالمية في خصائصها ، في مجتمع بالى والمجتمعات الغربية ، فسكان بالى يتفادون الاكل امام الآخرين ، واذا اضطروا الى ذلك ، فانهم يعطون ظهورهم لبعض ، ويأكلون ابسرعة ، كما لو كانت العملية مخجلة أو معيبة . وقد ربط بعض الملاحظين اتجاه اهل بالى نحو التغذية باتجاه الحضارات الاخرى نحو الاخراج . ويزيد من تنفير الطفل لعملية الاكل ، طريقة تفذيةالاولى ، بدس الطعام في فمه عنوة وهو مطروح على ظهره ارضا ، سواء رغب ام لم يرغب . ومن العادات الاخرى التي شاهدتها ميد هناك ، طريقة المعاملة التي يلقاها الطفل من أمه . فدافع الامومة معروف أنه يهدف الى حنو الام على اطفالهـــا لاعتمادهم عليها عاطفيا وجسميا . ولكن مجتمع بالى يخرج تماما عن هذه الاستجابات المكتسبة ، لانه يفرض على الام تبنى اطفال اخر ، لتعسوداطفالها على الاستفناء عن الحاجة العاطفية للغير ، بما فيهم الام . ويشب الفرد بعد ذلك محافظ اعلى « بعد اجتماعي » يقيه من عواقب الاحتكاك الانفعالى مع الاخرين ، ويعطيه فرصية أكبر للتأميل الذاتي ، واذا قارنا هذه القيم بتلك التي تفرضها المجتمعات الاخرى ، لوجدناها في كثير منها تشخص على انها انطواء اجتماعي .

انتقال الطفل بعد ذلك من نظام اجتماعىالى آخر ، لا يعنى بالضرورة تمسكه التام بالنظام الاول الذى شب عليه ، لان من خصائص الكائنالحي القدرة على التكيف لبيئته ، وهذا يعني

Piaget, J. (1926) The language and Thought of the Child, Harcourt Brace, (\*\*Y\*) New York.

Mead, Margaret (1934), Mind, Self and Society From the Feral Man, Harper ( ?? ) Standpoint of a Social Behaviorist. University of Chicago Press, Chicago.

Mead, Margaret, Ed. (1937) Cooperation and Competition Among Primitive (1937) Peoples. McGraw-Hill. New York.

ان التعديل وظيفة يمكن حدوثها طالما توفسرت القدرة والامكانيات من داخل الطفل ومن خارجه . فاذا كان طفل افيرون قد عانى من التخلف العقلى ، وهو لذلك لم يتقدم كثيرا عندما غير بيئته ، فان الطفلة كمالا الهندية نجحت في الارتقاء من سلوك حيواني عدواني بحت الى سلوك اجتماعى ذكى ( ٢٥ ) . فبعدما عاشت كمالا تسع سنوات في جحر ذئب ، عثر عليها لتنتقل من مجتمع الذئاب الى الانسان . وتعلمت كيف تمشي منتصبة . على قدميها ، وكفت عن التجوال ليلا والعواء . وتعلمت مخالطة الناس بحرارة والتحدث بلغتهم بطلاقة وبدون تعثر ، الى ان توفيت وهسى في السابعة عشرة من العمر . وتضيف هذه الامثلة براهين اخرى على ان اسلوب الحياة رهن بالاحتكاك الاجتماعي الذي يتعرض له الطفل .

ومع ان التغيير في الحالات السابقة يعتبر فرديا ، الا انه يساعد في الاشارة الى ما يمكن ان يحدث عند عبور الثقافات او عند هجرة الجماعات الى مجتمعات ثقافية أخرى . وحيث ان الحدود الجغرافية لم تعد وعاء ثقافيا كما كانت الى مدخل القرن العشرين ، فان تداخل الثقافات اليوم يجعل من العسير التعرف على أسلوب حياة مميز لكل مجتمع معاصر على حده ، الا في عدد صغير من المجتمعات المعروله جغرافيا ، لان معظم دول العالم مشلا تتبنى نفس النظم الاجتماعية والترفيهية والسياسية والقانونية تقريبا ، كالزواج والملكية وقواعد المرور والحريات الخ . . واذا استثنينا الديانات ، لوجدنا ان الحدود الميزة تتلاشى بين العديد من الثقافات المتجاورة ، بحيث اقترب كثير منها من كونه عالميا مع فارق بين الشرق والغرب مثلا ، او الزراعى والصناعى ، أو المجتمعات المتحضرة والنامية .

بقي شيء اخير ، هو معنوى من ناحية ، وفيزيقى من ناحية اخرى ، فالبشرية باعدادها المتفجرة لم تعد تهيىء نفس الظروف التي كانت تهيؤها للاجيال السابقة . ويشكل هذا النوع من التغير في الكثافة السكانية ضغطا على بعض المجتمعات يختلف من ضوضاء الى ملوثات بيئة ، الى تضاؤل العناية والقوت والوقت والدخلوالفرص، والصارخ في هذه الحقيقة ان المجتمعات المسئولة عن الازدحام والتلوث والتخلف تعانى أصلا من ثقافة محدودة . بينما المجتمعات الاكثر تطورا ، والتي تتحكم تكنولوجيا في تلك العوامل، تقاسى من القلق الناتج عن اللا مبالاة والاخطار التي يتسبب فيها غيرها .

الى الآن ، ومناقشة ثقافة الطفـل التـييكتسبها من مجتمعه ، معتمدة على مداخل انسانية فقط ، تدور حول اساليب اتصاله بالآخرين من حيث سلوكه اللفظى والعملى والانفعالي فقط .

Singh, J.A.I. and Zingg, R.M. (1942), Wolf Children and Feral Nad, Harper ( vo ) and Bros, New York.

عالم الفكر - المجلد العاشر - العدد الثالث

ولكن مساهمة المجتمع فى ثقافة الطفل لا تتوقف عند هذه العوامل المعنوية فقط ، لانها تشمل ايضا عناصرا مادية محسوسة هى ادوات المعيشة التي يستعملها الفرد فى مجتمعه ، ونوع الغذاء والمعقاقير التي يتناولها ، والكساء والمأوى الذي يحميه ، علاوة على ادوات الترفيه والتعبير الفنى التي يلجأ اليها لتسليته .

• • •

يعتمد المام الطفل بالطبيعة حوله على الوسائل التعليمية التي يقدمها له مجتمعه ، بل وتعتمد على ذلك كثير من العادات التي سيتبناهافي مستقبله ، الخاصة بحياته وماكله وفهمه للامراض والعدوى والعلاج والوقاية . وحيثان هذا المجتمعيو فر له ايضا نوع وقوانين مسكنه، ثم نظام محاصيله الكبرى والصفرى وقوانين تصنيع منتجاته ، وطرق حمايته من الطبيعة ومن المجتمعات الاخرى ، فإن الطفل يولد وثقافت هذه رهن بعطاء هذا المجتمع ، ولا متسع هنا لعد المسئوليات ، وهل هى اليق ما بوسع هذا المجتمع أن يقدم ؟ وهل هى آخر ما وصل اليه العلم في باقى المجتمعات ؟ وهل هى تضمن فعلالهذا الفرد الصغير ، الذى لم يكن له شأن بميلاده، حياة السعة والعمانينة والعافية ؟

## الاسرةو وثقافة الطفل:

يتكون المجتمع الكبير من وحدات من مجتمعات اصفر هي الاسر . ومع ان هذه الاسر لا تخضع لنفس التنظيم الذي يخضع له المجتمع الكبير ، الاان لمعظم الاسر قواعدا وطرقا للمعيشة تقوم مقام النظم والقوانين الاجتماعية العامة . ويعتقد معظم السيكولوجيون ان سنين الطفولة الاولى تشكل مرحلة التكوين النفسي للطفل ، وانها اكثر مراحل نموه حرجا . وحيث ان سنواته الخمس الاولى « الحرجة » تجده في كنف اسرت طول الوقت تقريبا ، فانه لعجزه ، يصبح صورة الظل لهذه الاسرة . فكيف ينفعل ، ماذا ياكل ، ماذا يقول ، لماذا يخاف او يفرح وكيف يعبر عن نفسه ، كلها رهن بما يدور داخل هذه الاسرة وما يبدر عن افرادها .

تكوين الذات ، اى الشخصية الفردية ، يتم على مراحل متعددة منذ ولادة الطفل الى ان ينضج . وهذه الذات ، أو « الانا » ، لا تظهر بوادرهافى الاسابيع الاولى . لان الطفل حديث الولادة لا يميز بين جسمه وبين بقية الحقائق التى تحيط به . يعنى ان جسمه ونفسه يظلان وحدة متصلة الى ان يصل الوليد الى مرحلة التمييز بين هذا الجسم وبين محتويات العالم خارجه . ثم بعد ذلك ينتقل الى تنظيم الاشياء الى ذاتية وموضوعية عن طريق ادراكه وذاكرته . ويكون به ايضا .

ثقافة الطفل

الذات تنظيم بتطور ٤٠١٤ن الطفل بتعرض لثيرات حوله تخص حواسه أولا ، وأخرى تخص عملياته العقلية والحشوية بعد فترة قصيرة .وكما قال وليام جيمس فانه « بمجرد الولادة الطبيعية ، تهاجم البيئة الصاخبة حواس الطفل». فتتطور الوظائف الدماغية بين الاسبوعين الرابع والسادس (٢٦) بحيث تبدأ في الاستقلال عن وظائف التوازن الحيوى . لأن الطفل يولد مستعدا للقيام بعمليات التفاعل العضوى التي تؤمن لهالاستمراد على الحياة ، كالتنفس والمص والبلع. ولكن عملياته العقلية التي ستعتمد على حواسه ، لا تكون مؤهلة للعمل الا بعد عدة اسابيع ، بل ولا تعمل اذا لم تتصل بما يثيرها من الخارج . فقدثبت تجريبيا مثلا (٢٧) ان قردة الشمبانزى التي حرمت من الضوء منذ ولادتها تفقد ٩٠٪ من خلايا الابصار بشبكيتها . وان القطط التي منع الضوء عن احدى عيونها فقط ( ٢٨ ) ، لكى تبقى العين الثانية بمثابة عامل الضبط بالتجارب ، اصبحت تستعمل العين المتعرضة للضوء فقطف الاستجابات التلقائية ( المتماثلة أصلا في الاثنتين) المتصلة بمتابعة الضوء او المثيرات المتحركة . اىكما رأى بياجيه Piaget ، يلزم الكائن الحسى النامي غذاء من المثيرات ، تماما كما يحدث فيجهازه الهضمي ، لكي ينمو ويتطور ، وتكفينا الحقائق الطبية الانثروبولوجية الخاصة بتطورالجمجمة كدليل على أن النمو رهن بالوظيفة ( ،،۰٫۰ قبل بالاضافة الى الوراثة ، لان حجم مخ الانسان الاول Australopithecus الميلاد ) لم يكن اكثر من ٧٠٠ سنتيمتر مكعب ،بينما اصبح حجم مخالرجل المتوسط اليوم حوالي . . ١٤ سنتيمتر مكعب . ولم يحدث ذلك الا لانازدياد الوظائف الموكولة الى هذا المخ اضطرته الى توسيع مسطحه ، فزادت تلافيفه ، وبالتالى عدد نوروناتها .

ما سبق يعنى أن ثراء بيئة الطفل الاولى يثرى ثقافته سواء من الناحية التكوينية او من الناحية التكوينية الناحية الناحية الوظيفية ، ولا يتوقف تقدم النمو على الخلايا الدماغية نقط ، لان انظمة الطفل الحيوية ، وعظامه وعضلاته تتأثر بعوامل البيئة ايضا . فعلاوة على انه قد ثبت أن اطفال الملاجيء اللقطاء (٢٩) يعطون متوسطات اقل للذكاء ، ترتفع عندما ينقل الطفل الى عائلة ترعاه ، فأن نسب الوفاة

Erikson, E.H. (1959) Identity And The Life Cycle. Psychological Issues,
Monograph No. 1 International Universities Press, New York.

Riesen, A.H. (1960) "Effects of stimulus deprivation on the development and atrophy of the visual sensory system," Amer. J. Orthopsychiatry. 30:23, 1960.

Wiesel, T.N. and Hubel, D.H. (1963). Effects of visual deprivation on (YA) morphology, and physiology of cells in the cat's lateral geniculate body," J. Neurophisiology 29:978 1963.

Bowly, J. (1952) Maternal Care and Mental Health, 2nd ed. Monograph Series. (74) No. 2, World Health Organization, Geneva.

تختلف ايضا بين اطفال الملاجىي، والاطفىال المتبنين ( ٣٠) ، بل ويتباين طوال عظامهم ونضيح عضلاتهم نتيجة للمجاعة النفسية . ولا يخفىمدى ما تسببه هذه المجاعة من حرمان مىن حرمان من الدافعية لتبنى النظم الصحية للسلوك السليم (٣١) .

الرعاية التى تحيط بها الاسرة طفلها هـىالسند الاكبر لنمو واكتمال كل وظائفه النفسية والجسمية . وتساعده هذه الوظائف على تكرين مكانته الخاصة في المجال الاجتماعي ، لا بالنسبة للآخرين فقط ، ولكن بالنسسبة لتقدير والسوسيوميترى لنفسه ايضا (٣٢) . ويلاحظ ان بياجيه قسم التطور المعرفي للطفل الى ثلاث مراحل : ١ - الحس - حركية (العام الاول والثاني) ، ٢ - العمليات المحسوسة ( ٢ - ١٢ سنة ) ، وأخيرا ، ٣ - العمليات المدروسية ( ١٢ منة فصاعدا ) ، وانه وجد فروقا في التطوربين الثقافات من ناحية وبين الطبقات الاجتماعية من ناحية اخرى . يعنى ان انتماء الاسرة المى واحدة او الى اخرى يؤثر على نمو الطفل المعرف . بل اثبت الباحثون (٣٣) تميز الانفعالات الطفلية من اول الشهر الثالث ، وان الفـروق تبعث خصائص الانفعالات لدى الابوين او مسن يقـوم برعاية الوليد . فالطفل البشوش ، هادىء الطبع يتبع الراعى الحنون . اما الطفل القلق ، حاد المزاج ، غير المنتظم في استجاباته فانه ناتج الرعاية المقتضبة غير المستقرة او الفظة .

ثم ينتقل الطفل من مرحلة المهد الى مرحلة المشى toddler stage ، يجنى اثناءها مهارات كثيرة ، كالكلام والاعتماد على ساقية والتفريق بين ما يريده وما لا يقبله . ويتبنى للمرة الاولى اما سياسة السرفض او الاتجساه السلبى نحو ما يفرض عليه . بل يتعلم ان يقول « لا » قبل « نعم » . ويتعرف على ما يمقته قبل التعرف على ما يريد . وفي هذه المرحلة تستكشف الاسرة كيفية التعامل مع هذه اللات الجديدة . لان اسلوب الجلب والشد لن يؤدى الى حسل مشاكلها ، ولكن سياسة التعاطف والحزم هي التي ستنجح في اقامة الحدود الاولى للسلوك القبول (٣٤) .

Spitz, R.A. (1946) Anaclictic depression, Psychoannal. Stud. Child. vol 2, pp. 313-42.

Sherif, M, (1967) Group processes and collective interaction in delinquent (1) activities J. Res. in Crime and Delinquency, January, 43-62.

Petri, H. L., Mills, R.G., and Barry, L.S. (1974). Variables influencing the shape of personal space, Proc. Amer. Psych. Assoc. New Orleans, Aug. 1974.

Thomas, A., Brich, H.G., Chess DS., Hertzig., M.E., and Korn, S. (1965)

Behavioral Individuality in Early Childhood. New York University Press. New York.

Kessen, W. (1965), The Child. Wiley. New York. (76)

ثقافة الطفل

وفي السنتين الثالثة والرابعة يجد الطفل متعة في الانطلاق والاعتماد على نفسه والتحسس المعرفي . ويزيح اسرته الى اقصى محيط انشطته لان الطفل يأبى الآن ان يظهر ضعيفا ويصر على الاستقلال . ويكون المطلوب من اسرته في هذه المرحلة (٣٥) التقليل من ممارسة السلطة ، واطلاق حرية الطفل في النشاط الهادف السيتحقيق ذاته . ومع ذلك فان مستوى طموحه في هذه المرحلة يفوق دائما مستوى امكانياته . فهولذلك يأخذ على عاتقه اعمالا لا يستطيع اتمامها ، أو يدخل في مشاكل لا قدرة له على الخروج منها ويكون دور الاسرة اما مساعدته على بلوغ هدفه بعدما يستنفذ كل طاقته في المحاولة ، أو ارشاده في المراحل النهائية الى انجح السبل لحل مشكلته . واهم من هذا وذاك هو دور الاسرة في اعداده لتقبل الفشل او القصود ، وانتظارهما كواحد من وجهى اللعبة .

ويتقدم الطفل نحو التطبيع الاجتماعى في هذه الفترة ايضا . لانه سيستقبل اطفالا جدد في المائلة ، او يقابل اطفالا غرباء خارج العائلة . ويتعلم للمرة الاولى ضرورة التعامل مع الغير ، والم فراق بعض اشيائه دائما او احبائه بعضالوقت ، لان الآخرين سيشاركونه فيهم . وتخدم هذه المعاناة منفعة جديدة ، لان الطفل سيتجه في نفس الطريق الى البحث عن ذاته ، وسيتأثر بهؤلاء الفرباء ، وسيعين ايهم يميل اليه وايهم ينفر منه . وهنا ايضا تؤثر اسرته على اختياره ، لانها تتحكم فيمن يخالط ، او لانها تحدد له القيم التي ينتظر منه ان يزن بها الافراد والاشسياء والافعال .

وتنحصر الثقافة النفسية السليمة التي تتيحها الاسرة للطفل بعد هذا في قيم تعتبر في الحقيقة معايي عامة للصحة النفسية . فعليهان يتعلم تقبل الحقائي المتعلقة بقسدراته واستعداداته وحالته الجسمية والعقلية . وعليهان يتفاعل مع من يحيطون به تماما كما يود ان يعاملوه ، فيتعاطف معهم ويتقبلهم كما يقبل نفسه وعليه ان يتعلم الاقبال على الحياة وتحمل نصيبه في اي عمل ، وان يكون طموحا شجاعا مستعداللكفاح والمقاومة اذا تعرقل هدفه او فشل أول الامر . واخيرا ان يتعلم الموازنة بين حاجاته وبين متطلبات المجتمع حوله ، فيتوقف عند الحدود التي رسمها هذا المجتمع ، حتى وان ادى ذلك الى حرمانه من اشباع حاجة جسمية او نفسية . وحيث ان الرياح لن تجيء بما تشتهى السفن دائما ، فان عليه ايضا ان يتعلم التكيف لمواقف الاحباط بتغيير الاشياء او بتغيير اوضاعهالنفسية . ومهمة اسرته في هذه الثقافة النفسية

Eisenberg, L. (1967) Normal child development In: Comprehensive Textbook (70) of Psy-chiatry. Freedman & Kaplan, eds. The Williams and Wilkins Co. Baltimore.

عالم الفكر \_ المجلد العاشر \_ العدد الثالث

طويلة شاقة ، لانها لا تخضع للوقت او لقانون اولطريقة . فهي تبدأ من اول يوم يتبادل فيه الطفل الكلمات مع من يقوم برعايته ، ولا تنتهى الا عندمايصبح الطفل راشدا آخر مسئولا عن طفل آخر ، يرعاه ويحثه بنفس الاسلوب تقريبا ، ويختار عندارشاده بعض الاساليب التي طبقت عليه (٣٦) :

« واذا استطعت ان تملا كل دقيقة قاسية بستين ثانية من سعى ومثابرة ، لكالارض بكل ما عليها ، واكثر من ذلك ، تكون قد صرت رجلا يا بني » .

لتنتقل الثقافات من الجيل الى الجيل عن طريق قرد ، ميراثا ومتعة ودين .

\* \* \*

Kipling, Rudyard (1959). "If", In: Anthology of Modern Verse., Pelican Books. London.

# ممداحمدغالي

# غزاءا لحامل وصحةا لجنين والولير

#### مقدمية: \_\_

حقق علم الاجنة ، وعلم نفس الطفل توسعا كبيرا في دراسة مرحلة ما قبل الميلاد ، باعتبارها أهم مرحلة تضع البذور الاولى لحياة الانسان بعد الولادة فترسم له عن طريق الوراثة ، وعن طريق مسا يصله من الام من خدمات التغلية ، ووظائف التنقية ، ترسم له اطسار مستقبل حياته أما حياة سليمة سوية ، أوحياة متعثرة فاشلة جسميا أو عقليا أو انفعاليا ، أو هي جميعا .

ولقد عشنا عصورا طويلة ننكر ، أو نجهل أثر هذه المرحلة على نمو الفرد بعد الميلاد ، ولا زالت الكثير من الامهات الى اليوم لا يعين هذه الاهمية ، ولذلك فانهن بالتالى لا يسمعن الى صوت الجنين الصامت يشكو النقص ، ولافرحته المدوية دون ضوضاء حين ينعم بالكمال ، كل الكمال ، فيما يأتيه من امدادات غذائية ، أو يخطى به من أعفاء من عمليات الاخراج أو التنفس للتخلص من الفضلات أو العناصر الضارة بجسمه الواهى ، إلى أن ظهرت على بعض المواليد أمراض

وعلل ، أو تطورت لديهم أنواع من النقص الجسمى أو المقلى ، أضر بهم وبمستقبلهم وأرق مضاجع آبائهم ، فأنتبه الناس إلى هذه المرحلة مرحلة ما قبل الميلاد « prenatal period » يتلمسون فيها ما قد يحدث أثناءها من نقص فى غذاء الجنين أو دوائه ، أو عجز فى مقرومات حصائته من كل سوء ، أو عوامل قد تؤخر نماءه .

لقد عاش الفكر النفسى فترة طويلة يقصر تأثير هذه المرحلة على المواليد فى حدود تأثير العوامل الوراثية دون غيرها ، منكرا أحيانا ومتجاهلا أحيانا أن ذلك الكائن الذى يعيش فى ظلمات تلاث ، هى ظلمات الرحم ، يتأثر كثيرا وكثير اجدا بما وراء هذه البيئة الرحمية ، أو ماهية البيئة الخارجية التى تعيشها الام الحامل .

ولقد توصل العلم الحديث الى الكثير عن التأثر المباشر الذى يظهر على الجنين فى بطن أمه ، اذا تغيرت المؤثرات البيئية التى تحيط بالام ،او تغيرت الام نفسها بما يغير البيئة الرحمية . ولا غرو فالجنين كائن متطفل على الام يعيش بهاومعها ، وعلى ما تقدمه له من احتياجاته الفذائية والهوائية والوقائية جميعا .

ان الجنين فى بطن أمه كائن عاجز ، ولكنهمع عجزه لديه استعدادات تبدأ من لحظة تلقيح البيضة تعطيه طاقات حيوية واضحة جدا ، فبمجرد تلقيح البيضة التي يفرزها مبيض الام بواسطة الحيوان المنوى تصبح لها القدرة على الحركة ، ثم تخرج من الشعيرات « الحوالق » ما يصلها ويزرعها فى جدار الرحم ، ثم لديها من الطاقة للحياة للحياة للم على خليتها الواحدة تنقسم ثم تنقسم وتتضاعف عددا ، ثلم تتمايز وظيفة ، ثم تصبح علقة ثم مضغة ، ثم تتكسى او يكسوها الله لله بعد تكوين العظام لحما للفح من التطورات المعروفة .

# قابلية الجنين للتأثر بظروف البيئة الخارجية .

المعروف أن تطور الجنين في مرحلة ما قبل الميلاد يمر بمراحل نمائية هامة هي : \_

ا - مرحلة البذرة أو البيضة الملقحة بالحيوان المنوى . وتستمر لمدة أسبوعين بعد الاخصاب . .

٢ - مرحلة المضغة وتستمر من الاسبوعالثالث حتى السابع .

٣ - ثم مرحلة العلقة والجنين وتبدأ من الاسبوع الثامن يوم الولادة .

وفى كل مرحلة من هذه المراحل تحدث تغيرات نمائية ، وتظهر اعضاء وتتضح وظائف لهذا المخلوق ، وهو يبدأ اول حياة في تاريخه الطويل.

وقد يفيدنا هنا أن نستعرض فى عجالة سريمة أهم التغيرات التكوينية والحيوية والبيولوجية التي تظهر فى كل مرحلة من هذه المراحل . ذلك أن اهتمام هذا البحث بموضوع التغذية يجعل من الضرورى تحديد المراحل النمائية ـ قبل الميلاد ـ التي قد تتأثر باضطراب مورد الغذاء أو عناصر تكوين الغذاء الواصل مسن الام : « شكل ٢ »

## مراحل التغير قبل الولادة : prenatal development

ا \_ مرحلة البنوة: وهى مرحلة البيضة التى تم اخصابها بواسطة الحيوان المنوى . بعدها يتكون حول البيضة غشاء قوى يمنع دخول اكثرمسن حيوان منوى واحد مسن مسات الملايين التي تصب فى الرحم بعد عملية الوصال الجنسى . بعد ذلك تبدأ المرحلة الثانية فى التطور وهى انقسام الخلية الى العديد من الخلايا ، وهى ما تسمى مرحلة الانقسام ( metosis » (۱) وفى اليومين التاليين تستمر عملية الانقسسام الخلوى . وخلال هذه العملية تتحرك البيضة المخصبة خلال قناة فالوب لتصل الى تجويف الرحم (انظر شكل ا وشكل ٢) .

وبين اليوم الثالث واليوم الخامس بعدالاخصاب تبدأ الخلايا في اعادة تنظيم نفسها لتتجمع حول السطح الخارجي تاركة فراغا خاويا وسطها يمتلىء بسائل ما .

وفى اليوم الخامس او السادس تتجمع خلايا معينة داخل هذا الفراغ ثم تبدأ فى التخصص ، فالخلايا التي تتجمع على أحد جوانب هذاالتجويف ستصبح فيما بعد العلقة ، أما الخلايا الباقية فانها تكون منطقة الاتصال بالرحم وهي البشيمة « placenta » والسائل الداخلى الذي سوف يسبح فيه الجنين .

وبعد اليوم السابع الى التاسع من الاخصاب ، تحتك هذه التركيبة بجدار الرحم ، وتبدأ عملية التصاق بالجدار بواسطة « حوالق » تظهر فيما بعد وتكون بعد ذلك المضغة . ان افراز الام الحامل لهرمونات الاستروجين والبروجسترين تهىء الرحم لاستقبال هذا الضيف الجديد المقدس (٢) . هنا ترقد كتلة العلقة في احضان جدار الرحم ويبدأ تموينها بالغذاء من دم الام عن طريق حويصلات تتكون في جدار الرحم تتبادل دم الأم مع دم الجنين . والآم هنا معطاءة كريمة ، حانية على التكوين تطهر دمه لحظة بعدلحظة في عملية تبادل غريبة كلها السخاء والعطاء. (انظر شكل ١) .

هنا يحدث نماء سريع جدا لهذه العلقة يومابعد يوم ، ويتضاعف حجمها كل ٢٤ ساعة (انظر شكل ٢) وبعد حوالى اسبوع يكون طول العلقة تقريبا ١ : ١٠٠٠ من البوصة . ان احتضان جدار الرحم لهذه العلقة يعطى الحياة لهـذاالتكوين حين يتسلم الغذاء والاوكسجين من دم الام ويطرد منه الفضلات . ولا يزال الكائن هناجسما غريبا على الام ، ولولا ما تقدمه له مسن هرمونات ، ولولا قوة هذه المنطقة لحدث للجنين طرد سريع ولم يتمكن الرحم مسن الامسساك بالتكوين .

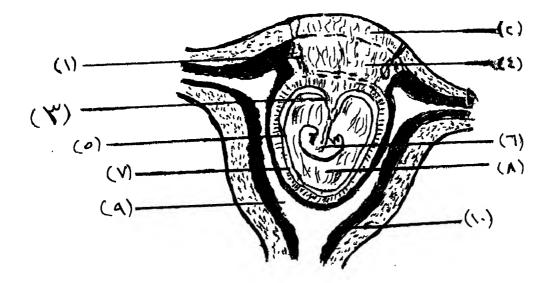
# (( The embryonic period )): مرحلة المُشغة

هذه مرحلة هامة جدا في تطور الجنبيين وهنا يتغير مظهر المقلة بصورة جدرية من كتلة من الخلايا الى كائن بشرى واضح المعالم .

<sup>(</sup> ۱ ) تسمى احيانا حالة تكاثر الخلق بالانتسام المتتابع ( cleavage ).

<sup>(</sup>۲) غالی واخرون

عالم الفكر ـ المجلد العاشر ـ العدد الثالث



شکل ( ) ) وصم تونسی ببسیم لعلاقة بسیم الرحم والغثاء لرحمت والجنسیم الرحم والغثاء لرحمت والجنسیم الماحم الحمل

				·	
الأمبوع (	الانفاب	البندة تنقسم	(CO)	ماع ق إحلاتة	و الزرع بالرم
الأصبوع ۲	۱۰ نهزدع السندة ، حار درص ۱۵	ارس في منطقت الفر البشيعية	2.2 15- 11		
المصبوع ۳	ٔ ولِدانعَ <u>طل</u> اع مروزة لېشكورية المدُم	ال عصبة الا	الزية المراج الأواقع المراج ال		
الأسوع ع	ارد ده انقاب انقاب ارد ع	بالمراكب			خداة الملب على مداد تنضيح مراع المفارخ والأرجل العول مدةم المسوال
المنبوع ۵	The state of the s	1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	المناهدة الم	المناسك كمثيلة المناسكة المنا	از العراد العقبري المرادات المرادات العقبري
الخصيع	ا معدد المعدد المدادة المعدد المدادة ا	1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	المالية المالي	تضع الاصابع دلكم مرتبطت - إجابع العرّم تبرز: مندستندالعلى	(i)
اً الذبيع	1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1		ا کوسدان اینجنید اینجنید اینجنید اینجنید	مدار مجدم الكونيات الجورية الما فليد	
		10	)-16	2.479	

شكك ( > ) شكك ( > ) أهنواء على عوالحسيم في ليُسابيع لمُنانية لِأُولِي مم لهياة عمد " معمد المسيع لمُنانية لِأُولِي على الم

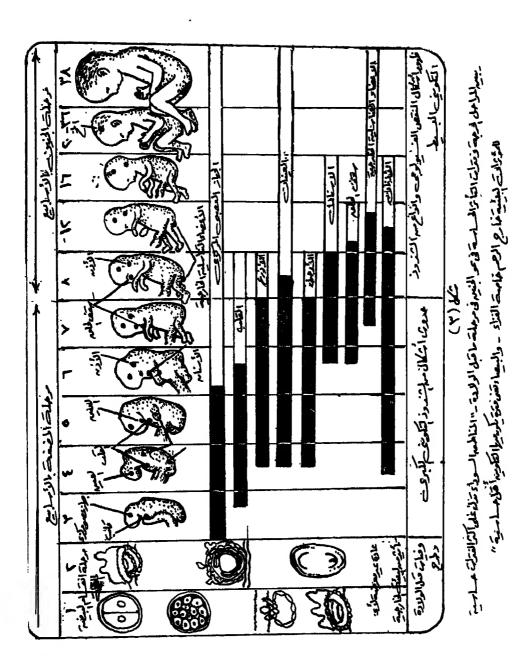
وهنا نشهد بديع خلق الله فيما جاء في قول الله تعالى: « ولقد خلقنا الانسان من سلالة من طين ، ثم جعلناه نطفة في قرار مكين ، ثم خلقنا النطفة علقة ، فخلقنا العلقة مضغسة ، فخلقنا المضغة عظاما ، فكسونا العظام لحما ، ثم أنشأناه خلقا آخر ، فتبارك الله أحسن الخالقين ، ثم انكم بعد ذلك لميتون » سورة المؤمنون آية ١٢ ــ١٥ .

وبنهاية المرحلة تكون جميع الاعضاء الكبرى والاجهزة الرئيسية قد تكونت كما يتضح ذلك من « شكل ٢ » . وهذه المرحلة التي تنته التهجيبية الاسبوع السابع او آخر الشهر الثانى من الحمل تتسم بالنمو السريع ، وهي لذلك مرحلة يكون فيها التكوين اكثر عرضة للتأثر بالعوامل البيئية الخارجية التي قد تمتاز بنقص او قصورما . ولهذا فانها بالنسبة للكائنات البشرية تعتبر اكثر المراحل حساسية لاى مؤثر رحمي او خارج رحمى . وهنا نلاحظ أنه ابين اليوم ١٨ - ٢٨ يبدأ الجهاز العصبى في الظهور والتطور . وهو الجهاز الذي يقوم بعملية توجيه النماء والتطور لاغلب الاجهزة الحيوية الاولى ، ويبدأ تطوره من تجميعة عصبية ثم تتطور لتكون المنخ والمخيخ والحبل الشوكى .

- فى نفس الوقت تقريبا تتطور أجهزة دقيقة أخرى فى نفس فترة تطور الجهاز العصبي المركزى . ففى الاسبوع الثالث من الاخصاب ببدأ تشكيل الاوعية الدموية والمعدة . وهنا تظهر أنبوبة صغيرة تتطور لتكوين القلب ، ولذلك يظهر عليها نوع من النبض البدائي فى الاسبوع الرابع . وبعد ذلك يسير تكوين الجهاز الدورى بانتظام .

وفى اليوم الثامن والعشرين تظهر فى جسم المضفة ٨٤ زوجا من قطاعات الانسجة هى التى تتكون منها العضلات فيما بعد .

- ـ ثم يبدأ تكوين الاربطة والعظام في صورةخلايا غضروفية .
- ــ وفى نهاية الاسبوع الرابع تحدث تفيراتغاية فى العجب فى المضفة ، فهنا يزيد حجمها ليصبح قدر ما كانت عليه . . . ٧ مرة ، ومع ذلك لا يمكن تمييز كائن بشرى أبدأ مــن مظهرهــا فحسب . فهنا لا تختلف عن مضغة أى كائن حي آخر . « الله يعلم ما تحمل كل أنثى ، وما تغيض الارحام وما تزداد، وكل شيء عنده بمقدار . عالم الغيب والشهادة الكبير المتعال » ســورة الرعد آية ٨ ، ٩
- ـ وابتداء من الاسبوع الخامس الى السابع تتطور المضغة تطورا واضحا حين تصبح وظيفة المخ والقلب ضرورية تماما لعملية تطورها ، وهي اكثر حاجة لهما من حاجتها الى وظيفة الهضم مثلا . (شكل ٣)
- ففى الاسبوع الخامس يكبر حجم المغنسبيا اذا قورن بكبر حجم كتلة المضغة ، وتبدا قشرة المخ الدماغية فى الظهور لأول مرة ، وهي الجزء من المخ الذى يحكم النشاط الحركيي والدهني العقلى ، ويؤثر فى اسلوب الفرد الانفعالى بعد الولادة (٣) .



- ـ وفى الاسبوع الخامس يتم تكوين التجويف الصدرى والبطن . ولذلك هنا تصبح العيون واضحة من خلال الجفون المغلقة ، ثم تظهر براعم الرئتين وصفائح اليد والقدمين غير متميزة بأى اصابع » .
  - وفي الاسبوع الخامس يبدأ تكوين النصالشمي من المخ .
- وفى الاسبوع الخامس والسادس يتعرض القلب لتغيرات جدرية فى التكوين والوظيفة ، اذ تتحول صورته الانبوبية الى القلب الرباعى التقسيم .
- ولا يرال التكوين خفيف الوزن صغير الحجم حتى اليوم ٣٦ حين تظهر جميع الكتـل العضلية وتتكون براعم الاذرع والساقين .
- في اليوم ٧} يبدأ تشكيل الاجهـــزة الجنسية وفتحة الشرج وأو أنه يكون من الصعب تحديد جنس التكوين ذكرا كان أم أنثى .
- ـ وفى نهاية المرحلة أى فى اليوم ٤٩ تكون جميع أعضاء التكوين قد ظهرت ، ويسمى الكائن النامى هنا بالجنين .

اليس فى ذلك ابراز لعظمة الخالق الذى حدد كل هده المعالم المتفيرة فى الجنين فى الكتاب الكريم فى آيات بينات « هو الذى يصوركم فىالارحام كيف يشاء لا اله الا هو العزيز الحكيم ». آية ٦ سورة آل عمران ، وقوله تعالى « والله أخرجكم من بطون أمهاتكم لا تعلمون شيئًا وجعل لكم السمع والابصار والافئدة قليلا ما تشكرون »آية ٧٨ سورة النحل .

## مرحلة الجنين: Fetus

ان التغيرات النمائية التي تتمم في هممله المرحلة تكون أقل غرابة من تلك التمي تممت في المرحلة السابقة ، ولو أن التغير يظل مستمرا .

- ففي خلال الشهر الثالث تتضح الاجهزةالتناسلية ويتمايز الجنسان .
- ــ ثم هنا تبدأ التكوينات العظمية تحلمحل الانسىجة الفضروفية الطرية في الهيكل العظمى ، اى تتكلس الفضاريف نوعا ما .
- ونظرا لاتصال العضلات بالجهاز العصبى المركزى تبدأ حركة الساقين والذراعين ، وهو أمر يحتمل حدوثه دون أن تشعر الحامل بحركة الجنين .
- أن الاستجابات الانكاسية الاولى للجنين تكون بصورة كلية يقوم بها بكل جسمه قبل بدء تخصصه العضوى ، لكل مثير ، ثم تبدأ مناطق معينة من الجسم فى التخصص ، وبنهاية الشهر الثالث تنضح للجنين : \_

- 🦋 جفون العين.
- م اظافر الاصابع

\* ثم براعم أسنان ألطفل .

وخلال الشبهر الرابع: ــ

م يظهر الشعر على الرأس

\* ويبدأ ظهور الرمش والحاجب

وفي الشبهر الخامس: \_

الراس يزيد شعر الراس

عد ويأخذ الجلد شكلا واضحا في المثاني .

الشهر الخامس يسمع نبض القلب بالسماعة المعروفة ، وهذا دليل هام على أن الجنين يتمتع بالحياة .

اما الفصل الثالث والاخير فهو الشهورالثلاثة الاخيرة ، السابع والثامن والتاسع وهي شهور يكون فيها الجنين قد نضج بدرجة تكفيه للحياة خارج الرحم في حالات الولادة المبتسرة 'Premature birth'

ففى الشهر السادس يكون الجنين قد تعلم التنفس بنفسه عن طريق رئتيه ، ويمكنه ان يعيش لو ولد ، ولو أن الافضل أن يتم الشهرالسابع لكى يتم له فى هذه الفترة الكمية اللازمة لاكتمال حجم المخ والجهاز العصبى المركزى .

هذا وتحدث هنا أيضا تغيرات ذات مغزى؛ فقد يطول شعر الرأس الى بوصة ، وتمتـــد الاظافر الى أبعد من أصابعه فى البدين والقدمين . ولعل من أهم ما يحدث فى الشهر التاسع هــو وصول الاجسام المضادة « Anti bodies »والتى تقاوم الامراض العديدة تنساب مع دم الام الى الاوعية الدموية للجنين ، وبذلك تعطيه المناعة الضرورية ضد الكثير من الامراض ، الامر الذى لا يتحقق له بدون ذلك لمدة شهرين أو ثلاثة بعدالولادة (٤) .

وخلال هذه المرحلة يزيد حجم الجنين باستمرار وصول امدادات من عناصر الفسداء الضرورية لعملية التسمين في هذه الفترة ، ولوانه على العموم يأخذ معدل النماء في الانخفاض تدريجيا في الشهر التاسع ، وينمى الجنين كذلك طبقة اضافية من الجلد السميك المتدهن الناعم الاملس تخلو غالبا من الشعر الذي يكسو اغلب الجسم .

وبعد الولادة يفقد المواليد بعض السوزن بسبب عملية التأقلم للبيئة خسارج الرحميسة ، والمعروف ان فرص الحياة تكون أفضل بعسدالولادة كلما قضى الجنين فترة أطول فى المرحلسة الاخيرة تصل الى ٤٠ أسبوعا مسن آخسر دورة شهرية .

<sup>(</sup> ٤ ) يراجع في موضوع التغيرات النمائية في مرحلة ما قبل الميلاد . اغلب المراجع المدونة بآخر البحث وخاصة Fein, G. Greta, 1978, (5)

#### النماء والفذاء من البيئة الخارجية:

نقد اردنا بعرض هذه الصورة أن نبرزالمراحل الهامة والحيوية من حياة الحمل والتى قد تتأثر بنقص الغذاء او نقص العناصر الغذائية ،وذلك لتكون الأم الحامل على وعي بالعناصر الضرورية لكل مرحلة نمائية من مراحل عمرحملها ، وما يحتاجه لكل منها من عناصر غذائية ، فمثلا في فترة تكون الجهاز العصبى المركزى تكون حاجة الجنين ماسسة للبروتين والفسسفور والبوتاسيوم ، وفي حالة تكون او نمو الهيكل العظمى تكون الحاجة ماسة للكلسيوم وغيره من العناصر مثل فيتامين (د) مثلا .

钙,

هذا ونحن هنا \_ وبصدد دراسة اثر نقص الغذاء على تطور الجنين \_ نحب ان نشير الى ان علوم الاجنة وعلم نفس الطفل قد تلمسا هذه النتائج من تتبع تطور الاجنة في بطون امهاتها وكذلك لما قد يبدو على المواليد من نواحي النقص النمائي نتيجة ذلك .

كذلك نحب أن نوضح هنا أن هذه اللعاسة، وهى تبرز الجوانب السلبية للامدادات الفدائية من الام، انما نفترض أن هذا يوضح ضرورة الاهتمام بعكس هذه المظاهر، أى توفير أيجابيات غذائية الحمل في كل مرحلة من مراحل التطور.

كذلك نحب أن نشير هنا إلى أثر البيئة الخارجية على نمو الجهاز العصبى المركسزى وتطوره في عجالة نبدأ بها جذب انتباه كل مهتم بالطفولة باثر ذلك على هدا الجرء الحيوى ، والحيوى جدا من التكوين .

فالمعروف ان مراحل نضوج المخ الاساسية ثلاث ، ولو تعرض نماء المخ لاى تأثير من البنية المخارجية وخاصة نقص الفذاء فان لذلك آثاراسيئة جدا كما يتبين من الجدول التالى:

جدول رقم ١ يبين الاوجه الثلاثة لنماء الخ وتاثير سوء التفذية فيها (٥) .

اثر سوء التغذية	المظهر النمائي	الوجه أو المرحلة النمائية
وُثر في انقسام الخلايا ويسبب عطبا دائما .	استمرار زيادة عدد الخلايا العصبية	(۱) من التلقيح الى السولادة وتسمى Hyperplasia
سبب عطبا واصابة دائمسة للد يكون من المكن اصلاحه برئيا ولكن هذا أمن غير مؤكد. كون حجم الخلايا اقل من لعادى ويمكن اصلاح النقص الاهتمام بزيادة الفذاء الملائم .	حجمها ووزنها . استمرار زيادة وزن الخلايسا العصبية	المن الولادة حتى آخـر السنة الاولى خليط من البينة الاولى خليط من hypertrophy و Hypertophy (٣) ما بعد السنة الاولى Hypertophy

#### الحمل والفذاء وحجم المشكلة:

يتبين لنا من العرض السابق لمراحل تطورالحمل ان تأثير الظروف البيئية الخارجية يختلف باختلاف المرحلة التى يحدث فيها: فمثلاان بعض الظروف البيئية قد تسبب هدلك التكوين في ٣٠٪ من الحالات اذا حدثت في مرحلة المضغة لشدة ضعفها ؛ وافتقارها لعناصر القاومة ، وفي هذه المرحلة كذلك تكون مظاهر النقص الخلقي والتشوه الاستعدادي او الولادي اكثر احتمالا « Congenital » . هذا ونحب ان نشير هنا الى أن المؤثرات البيئية الخارجية لا تؤثر في الكرموزموات ولذلك فانها قد لا تنتقل الى الاجيال التالية ، ما لم تتعرض لمثل هذه الظروف .

ولعل من فضل الله على البشر ، أن المؤثرات البيئية الخارج رحمية قد لا يظهر لها أى أثر اذا حدثت بعد الاسبوع العاشر من الاخصاب ، فلا تسبب هنا أى تشويه للجنين أو نقص خلقى ، الا ما قد يحدث للمخ والجهاز العصبى المركزى أو العيون والاجهزة التناسلية، كما يحدث في حالات الولادة من أمهات أصبن بالامراض السرية التناسية .

كذلك مما يجب أن نشير اليه أن النقص والشدوذ الخلقى بالولادة لا يصيب أكثر من ٥ر٢ ٪ من المواليد وأغلبها يكون من أنواع الخلل والنقص البسيط . ففى كل ٢٠٠ مولود يولدون أصحاء تماما يولد وأحد فيه علة أو نقص ما ظهر عليه قبل الولادة ولم تدركه الام أو المسئول عنها .

ان مرحلة المضغة تعتبر مرحلة حساسة تماما ، حيث ان الكثير من التكوينات والإجهزة الاساسية يبدأ تطورها ، بل يتم بعضها في هــذه المرحلة ، وهي عملية تسير بسرعــة مذهلة . والمعروف ان التطور السريع يجعل الكثير مــنالصفات أو السمات الموروثة قد تنحرف عـن جادة تطورها السوى ، ولذلك فان الكائن في هذه المراحل الدقيقة يكون اكثر عرضة واستعدادا للتأثر بالمؤثر سات خارج الرحمية مــن البيئة الخارجية ، التي قد لا يكون لها نفس التأثير في المراحل اللاحقة ، أي انه كما يرى Waddington أن هذه المراحل مراحل المضغة هي مراحــل الازمات التكوينية الخلقية » . اكثر المراحــلحساسية للمؤثرات الخارجية Epigenetic crises .

فغى الايام التى يتطور فيها عضو بذاته ،كالقلب مثلا ، يكون لكل مؤثر من البيئة الخارجية يصل الى هذا العضو أثره الخطير في حسن تطوره وتشكله وتوصله الى الاداء الوظيفي الامثل (٦) .

كذلك نجد أن هناك أياما وفترات مبنية (شكل ٣) تبدأ فيها وبسرعة أعضاء مسا في الظهور والتطور ، ويتوقف تأثير أى نقص أو عجزأو ضغوط بيثية على نوع العضو النامى في هذه الفترة .

فمثلا قد وجد أن تأثير عقار الثاليدوميد « Thalidomide » وهو واحد من العديد من العقاقير المهدئة التي شاع استعمالها في الستينات تأثيره على الجنين كان واضحا تماما في اكثر

من حالة ، وقد ظهر من دراسات عديدة على مواليد أمهات كن يتعاطين هذا العقار أيام الحمل ما يمكن أن يكون للبيئة الخارجية من تأثير على تطور الجنين ، بل أن هذه الدراسات كانت أشبه بالدراسة العملية لاثر البيئة الخارجية على تطور الجنين ، ذلك أنه ثبت أن تأثير هذا العقار على تطور التكوين أيام الحمل يتوقف على تاريخ تعاطيه، فمثلا أكدت البحوث أنه : \_

- اذا تعاطته الحامل بين الايام 77-70 من تاريخ الاخصاب فان الوليد يولد بدون الاذن الخارجية .

- واذا تعاطته الحامل بين اليوم % % % وقد يكون له تأثير كذلك على الساقين .

\_ واذا كان تناول العقار بين اليوم ٦٦ \_ . ٥ من تاريخ الاخصاب فانه يسبب ظهور عظام ذائدة في اصبع الابهام .

وينطبق ما أمكن الكشف عنه من الدراسة التتبعية لآثار تناول هذا العقار على تأثير سوء التغذية على حياة الحمل ، ذلك أن التغذية تؤثر من اتجاهين :

- الاول كمية الفذاء ودرجة كفايته للحامل وحملها معا .
- والثانى توفر كيفية وعناصر معينة ضرورية في الغذاء .

ومن هذين الاتجاهين يختلف التأثير باختلاف فترة تطور الجنين وطبيعة التغيرات النمائية التي تحدث له ، فكل فترة تحتاج لعناصر غذائية تختلف عن الفترة الاخرى ، سواء في كمية الغذاء أو كيفيته وتوفر عناصر معينة فيه .

## تحديد أثر سوء تغذية الحامل على تطور الجنين:

ثبت من دراسات عديدة أن ٦٦٪ الى ٧٥٪ من المواليد فى الدول النامية يولدون من أمهات يعوزهن الكفاية الفذائية قبل وأثناء وبعد الحمل، وليست حالة سوء التفذية قبل وبعد الولادة ظاهرة تضر بالكائن الجديد أثناء الحمل وبعدالولادة فى الدول النامية وحدها ، بل أن هناك نفس هذه الظاهرة فى أمريكا نفسها .

فقد أثبتت الدراسات الاحصائية أن الكثيرات من الامهات الحوامل القادرات لا يختلفن كثيرا عن صاحبات الدخل المنخفض في هذا الامر من حيثانهن يعانين نقصا وحرمانا كبيرا من البروتين الكافي ، وذلك لان هؤلاء يكتفين فقط بالتهام اكلات خفيفة أثناء العمل ، وهي وجبات يعوزها السعرات الحرارية الضرورية اللازم تو فرها للأم الحامل ، أو لانهن يعتمدن كثيرا على المشروبات الخفيفة أو أنواع « البسكويت » الملح أو يحصلن على حاجتهن من السعرات الحرارية من تناول الكحول أو بعض الدهنيات أو الكربوايدرات ، دون الاهتمام بالاغذية التي توفر لهن البروتين اللازم من اللحوم والبيض وغيرها ، كالاسماك مثلا ، كذلك دون رعاية المعية الخضر والفولكة في تزويد أجسامهن ، وبالتالي أحمالهن من الاجنة بالحاجة الضرورية من الفيتامينات المختلفة .

كذلك لوحظ بين أبناء الطبقات الغنية في أغلب بلاد العالم تمسكهن « بالحصنة » أيام الحمل « الرجيم » حفاظا على القوام الممشوق ، وقد تصل (٧) بهن هذه النزعة الى درجة من فقدان الشبهية الهستيري Anarexio nervosa . وهذه كلها أمور تحرم الحمل المتعطش للفذاء كل الغذاء ، النهم المحتاج لتنوع العناصر الفذائية ، تحرمه من توفر البيئة الغذائية وهو حبيس الظلمات الثلاث ، داخل التجويف الرحمى لاحول له ولا قوة الا من أمه .

ولقد ركزت البحوث الاخيرة على تأثير سوءالتغدية بين الحوامل في مرحلة ما قبل الولادة والشبهور السبت الأولى بعد الولادة ، على اعتبارانها امتداد لمرحلة الرحم ، على آثار هذه الحالة على جوانب نمو هامة اهمها : \_

#### ا \_ سوء تفدية الحامل واثره على النمو العقلىللجنين:

ان الاطفال الذين يولدون بعد جو من سوءالتغذية في المرحلة الرحمية قد لا يحققون أقصى درجات النمو درجات النماء الجسمى ، وقد لا يتوفر لديهمالتكوين اللازم لتحقيق أقصى درجات النمو العقلى . فقد أثبتت دراسات أجراها دايتن Daytin في عنام ١٩٦٩ أن سوء التغذية يؤثر تأثيرا مباشرا على نضوج المخ ونمائه عند الجنين ،ما دام يعتمد في غذائه على الام الحامل ، وهي لا تمده بالعناصر أو الكميات الضرورية الفذائية اللازمة لنماء هذا العضو الهام في التكوين . (جدول رقم ١)

ان دراسات ذلك العالم وغيره من العلماء اثبتت أن الجنين اذا لم يحصل على القدر الكافى من الغذاء أيام الحمل فان معدل انقسام خلاياالمخ وتكاثرها الانقسامي يقل بنسبة ٢٠٪ عسن المعتاد . وانه اذا كان يعاني من سوء التغذية في الشهور الست الاولى بعد الولادة فان الانقسام الخلوى في المخ يقل مرة ثانية بمعدل ٢٠٪ اخرى عن المعتاد . وهكذا يمكننا أن نتصور كيف يمكن أن تكون صورة الكارثة اذا اجتمع للجنين سوءالتغذية قبل الميلاد وبعد الولادة ، ولو علمنا أنه في هذه الحالة الاخيرة يقل حجم المخ بمعدل ٢٠٪ عن الحجم الطبيعي ) أ (٨) .

ولعل مما يزيد هذه الكارثة فظاعة مانعلمه من أن هذا الجهاز هو من أول الاجهزة التى تتكون فى تطور الحمل كما بينا ، (شكل ٣)،وذلك لأن الحاجة اليه ملحة فى تشغيل وتنظيم عمل وتناسق وظائف ما ياتى أو يتطور بعد ذلك من الاجهزة .

ولوعلمنا ان فى وسط هذا الجزء من الجسم تتكون أهم الغدد الصماء ، التى تلعب دورا قياديا بين الغدد ، ونعنى بها الغدة النخامية « Piruatry » وهى الغدة التى تنظم عمل جميع الغدد ، كما أنها هى نفسها تفرز ، وفى وقت مبكر من الحياة ، هرمون النمو او المنشط للنمو الجسمى ، Soma to trophic hormane وأنها تتأثر بلا شك بأى اصابة أو نقص أو انخفاض فى جسم المخ ، لو تصورنا ذلك كله لامكن أن ندرك أى جناية تجنيها الحامل على

Ú

<sup>(</sup>٧) غالى : محمد و٢خرون : (٢)

عالم الفكر - المجلد العاشر - العدد الثالث

وليدها اذا حرمته وهو في احشائها من حاجته الضرورية للفذاء ؟!! الفذاء الكتمل كما المتكامل كيفا ؟!

ان العمليات العقلية المختلفة العليا ، والوظائف الذهنية تتاثر الى حد كبير بحجم المخ ، ولعلنا جميعا نعرف الارتباط الكبير بين حجم المنح وظاهرة النقص العقلى عند من يسمون اصحاب الرؤوس الصغيرة « Microcephals » .

ولقد أجريت دراسات عديدة أجراهاالعلماء من أمثال وأيدن « Wyden » ودرايتون « Dryton » على أطفال من مواليد شيلي وجواتيمالا وجنوب أفريقيا تبين منها أن الاطفال الذين عانوا من سوء تغذية الام أيام حملهم » أو سوءتغذيتهم في الشهور الست الاولى لا يمكنهم أن يعوضوا آثار ذلك من نقص الكفاية اللهنية » ولايمكنهم أن يلاحقوا أندادهم من العاديين في الاداء الذهنى ، حتى ولو أمكن أمدادهم بالتعويض الغذائي فيما بعد (٩) .

ولقد تأكدت هذه الكشوف بنتائج دراسات جديدة على الاطفال الامريكيين من الذين كانت امهاتهم تعانين نقصا واضحا في كمية البروتين في المغذاء في النصف الثاني من فترة الحمل ، وهي الفترة التي تزداد فيها حاجة الجنين الى البروتين للتسمين ، وتأكيد وظائف الاعضاء المختلفة ، وتقوية الخلايا العصبية ، خاص في الجهال المركزي .

ولقد قورنت حالة المواليد من هؤلاء الأمهات بمواليد أمهات اخريات كن أيام الحمل يحظين بقدر كاف ووافر من البروتين أثناء فترة الحمل الاخيرة خاصة ، ووجد أن اطفال المجموعة الثانية كانوا يولدون ووزنهم أكبر كثيرا من اطفىاللجموعة الاولى .

وعند اجراء اختبارات عقلية ، ومقاييسالنمو الحركى ، ويقاس نسبة الذكاء على هؤلاء في دراسات تتبعية استمرت حتى الرابعة من العمر ، وجد أن الاطفال الذين حرموا مسن البروتين أيام الحمل كانت حالتهم العامة اسوابكثير من حالة المجموعة الاخرى . فقد كانت نسبة ذكاء المجموعة التي حظيت امهاتها باللازممن البروتين تزيد عن ١٠٠ في المتوسط ، بينما كانمتوسط ذكاء مواليد الامهات المحرومات ٨٤ .

وفي هذا المقام يكتب Mussen و (١٠) الكثير عن أهمية التغذية للام الحامل فيري هؤلاء جميعا أن الام التبي تتوقع مولودايجب أن تحتفظ لنفسها بنسبة معقولة من ألتغذية الجيدة أذا كانت حريصة على ولادة طفل يتمتع بدرجة معقولة من الصحة . وهذا يبدو أمرا معقولا أذا علمنا أن أمداد الجنين النامي من الغذاء ياتي كلية من مجاري الدم للام (شكل ١) عبر غشاء شبه كامل يقع في منطقة التبادل الدموي البشسيمة Placen ta والحبل السري . ولقد قدم لنا هؤلاء العلماء تجربة أجربت لدراسة وبحث تأثير الغذاء على الجنين ، غذاء الام أيام

Wyden 1971 (19) Dayton 1969 (3) ( 1)

Mussen et al 1963 p 81 (15) (1.)

الحمل . ولقد تحدد المتغير المراد دراسته بسوءتغذية الام اثناء المل ، وأجريت التجربة على ١١٠ من الحوامل اللاتي كن يحضرن عيادة رعاية الحوامل في جامعة تورنتو . كن جميعا يتناولن غذاء غير ملائم من الناحية الصحية ومن ناحية احتوائه على عناصر الغذاء الضرورية ، وكان ذلك في الاربع والخمس شهور الاولى من الحمل. وفي المراحل التالية اختيرت منهن تسعون امراة من الحوامل أعطي لهن غذاء اضافي ، وكانت تغذيتهن اكثر ملاءمة لوضعن ، اما المجموعة الباقية وعددها مائة وعشرون من الحوامل فقداستمرت حالة التغذية لديهن طوال الحمل . ولقد استطاع البحائة في هذه الدراسة مقارنة المجموعتين لدراسة تأثير الغذاء الجيد والسيء للام الحامل على مجريات عملية الحمل وعلى حالة الوليد في الشهور القليلة الاولى بعد الميلاد.

اما عن النساء اللائي احسنت تغذيتها ينعمن بصحة جيدة طوال فترة الحمل ، ولم يتعرضن لما تعرضت له مجموعة الحوامل اللائي لم يحظين بتغذية جيدة ، وهن اللائي كن اكثر عرضة لعلل فقر الدم ، والتسمام الجنيني ، وكن يتهدهن الاجهاض او الحمل الخاطىء (خارج الرحم) ، والولادة المتيسرة ،او ولادة الاجنة المبتة ، وحتى التي شاعت فى حالات السيدات من المجموعة الثانية بفروق ذات دلالة واضحة عن مجموعة الحوامل جيدات التغذية . وقد استطاعت السيدات اللائي تمتعن بالفذاء الجيد ان ينتهين من الوضع فى وقت اقل، من المجموعة الاخرى بمتوسط خمس ساعات .ناهيك عن تكرار تعرض الامهات سيئات التغذية للالم الشديدة فى الظهر والبطن ابام الحمل .

اما عن المواليد فقد تبيين من الدراسة والمتابعة وجود فروق هامة فقد كان مواليد الامهات اللائي تمتعن بالفذاء الجيد ينعمن بصحة افضل خلال الاسبوعين الاوليين بعد الولادة . كذلك كانت معدلات الاصابة بالامراض الخطيرة بينهن اقل ومنها (الالتهاب الرئوى ، والتيتانوس، وفقر الدم ولين العظام ) ، كذلك كانوا اقلوض للمراض الخفيفة خلال الاشهر الستة الاولى من الميلاد ( ومنها نزلات البرد والالتهابات الشعبية ) .

وفى دراسة اخرى على الف جانح من أمهات لم ينعمن بالفذاء الملائم (١١) وجد فى نسبة كبيرة منهن حالات الولادة الميتة ، والمتيسرة ووفيات الاطفال بين هؤلاء المواليد الذين كانت أمهاتهم لا تنعم بالفذاء الملائم . كذلك وجد انحسن تغذية الام التي ترضع ابنها فى الشهور الاولى كان يساعد تماما على نقص حالات وفيات الاطفال فى الاسبوعين الاولين . كما ان الدراسة بينت ان نقص البروتين فى غذاء الام كان يرتبط كثيرا بحالات الولادة المتيسرة ، ويسبب أيضا اشكالا من النقص العصبى للمواليد .

i

اماره کام ۱۹۷۰ کام ۱۹۷۰ کام ۱۹۷۰

<sup>(</sup> ١١ ) قام بهذه الدراسة العالمان

عالم الفكر ـ المجلد العاشر ـ العدد الثالث

ان نتائج الدراسات جميما تؤكد ان الجنين يستمد حاجاته الغدائية من الام قبل ان تحصل هي على حاجتها من هذه العناصر الغذائية ،ولذلك فهو يستهلك قدرا كبيرا من مخزون الغذاء لدى الام . فاذا كان هذا المخزون يتناقص الى درجة القصور الكبير لدى الام الحامل ، فان الجنين لن يتحقق له الحصول على العناصر الفذائية الضرورية .

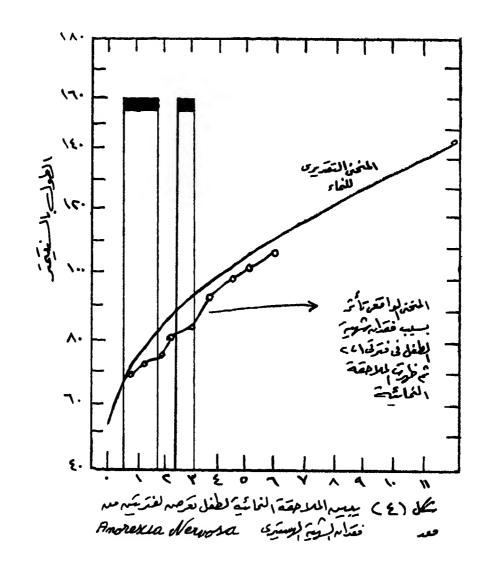
ويؤكد Mussen (١٢) ان الاداةعديدة على صحة الفرض القائل بأن النقص الحاد في غذاء الام الحامل قد يسبب التأخر العقلي للطفل ذلك انه في جميع الكائنات الحيوانية يوجد غطاء من الدهن يكسو الألياف العصبية Myelin وهذا الغشاء لا يتكون ، بل انه يتهتك اذا تعرض الجنين لسوء التغذية في فترة تكون هذا الغشاء الدهني . والجنسين البشري يبدأ تكوين هذا الغشاء في الشهر السابعمن الحمل ، ولهذا فانه من المكن في مرحلة الجنين ، اذا لم يتوفر له الغذاء الكافي بسببسوء تغذية الام ، ان يتعطل لديه تكوين هذا الغشاء . هذا النقص قد يؤدي الى تعطل تطوروظيفة المخ وبالتالي قد يؤدي الى تأخر النمو العقلى ، ناهيك عن تعريض كثير من الاليافالعصبية للالتهابات .

واذا كنا نشهد ظاهرات نقص التغذية بين الامهات الحوامل في كل دول آسيا تقريبا ، وافريقيا وأمريكا اللاتينية ، فان ذلك قد يهددهذه المجتمعات بزيادة الواليد الذين يتعرضون لتلف المخ في فترة الحمل وهم أجنة في بطون أمهاتهم ، ولذلك فعلى المؤسسات الصحية المحلية بل والعالمية استدراك هذا النقص ورعاية غذاء الامهات حتى لا تصاب البشرية جميعا ، بزيادة نسبة من يعانون من التأخر العقلي ، خاصة وان هذا العامل يمكن التحكم فيه ، وهذا يكلف الدول والمجتمعات أقل كثيرا مما تتكلفه هذه المؤسسات لعلاج وتحمل مسئوليات هذه الولادات المشوهة عقليا .

# كيف يؤثر سوء التفدية على المخ ؟ :

هذا سؤال يتبادر الى ذهن كل باحث ،بل لقد اثار هذا السؤال بحوثا عديدة فى تطور نمو المنح عند الكائنات وخاصة الانسان ، ولقداصبح من الممكن الان وبعد تطور علوم النيورولوجيا فى دراسة الخلايا العصبية الاجابة على هذا السؤال بشكل أفضل ، لقد أنكر العلماء قديما اثر الغذاء على مخ الانسانواكتفى الفكر النفسي وعلوم الاحياء بالاهتمام بتأثير الغذاء على طول القامة ووزن الجسم ،وربما محيط الجمجمة ، ولقد كانت هذه وحدها المقايس التي اهتم بها العلماء كادلة على سوءالتغذية ، وكانت مع ذلك مقاييس تقريبية عرضة لكثير من الخطأ الى حد ما ، بل أحيانا لم تكنلها دلالة كبيرة نظرا لتعدد العوامل التي قد تؤثر فيها ، ومنها الورائة والامراض وغيرها ،فهناك بعض المواليد يكونون على العموم صغار الحجم بالورائة ، او بسبب الاصابة بمرضمعين ، او بسبب الاضطراب في الكرموزومات ، او اضطراب افراز الفدة الدرقية مثلا ، دونان يكون للتغذية دور يذكر في حجم الجسم .

4



اما اليوم فان التقنية الحديثة قد مكنت العلماء من دراسة وقياس معدلات النماء لا عن طريق مجرد حجم الجسم ولكن بتحديد عددوحجم الخلايا العصبية المختلفة ، او الخلايا الاخرى المكونة للعضو موضوع القياس والدراسة ولقد ساعد هذا الانجاز العلمي الكبير على دراسة وقحص وقياس حجم خلايا المخ عند الانسان .

ولكي نجيب على سؤالنا هذا ، السابقالتقديم به لهذا الجزء الخاص بآثار سوء التغذية على نعو المخ ، لا بد من ان نتبع الصور المختلفةالتي تأخذها عملية النماء لهده الخلايا . ان الخلايا في المخ تزداد عددا عن طريق الانقسام الخلايا ، اي ان الخلية تتكاثر وذلك بانقسامها المستمر الى خلايا عصبية تتضاعف يوما بعديوم ايام نعو الجهاز العصبي المركزي في الحمل ابتداء من الاسبوع الثالث تقريبا . كذلك يزيد حجم الخلية المخية يوما بعد يوم . اذا هناك نماء عددي ونماء حجمي او كمي معين . ولقداستطاع العلماء ان يميزوا ثلاث مراحل او اوجه لتطور المخ ونمائه : (راجع جدول رقم ۱) .

ا - ففي المرحلة الاولى ، قبل الولادة تزيدخلايا المخ في عددها عن طريق الانقسام الخلوي.

٢ - وفى المرحلة الثانية بعد الولادة مباشرة وخلال السنة الاولى من عمر الوليد تستمر عملية الزيادة بالانقسام الخلوي ، كما تبدأ الزيادة عن طريق كبر حجم الخلية الواحدة وتسمى هده العملية العملية Hyertrephy hyperplasia

٣ - وتبدأ المرحلة الثالثة بعد السنة الاولى حيث يزداد حجم المخ عن طريق استمرار زيادة حجم ووزن الخلايا العصبية فقط ، وتستمرهاه العملية الى أن يصل حجم المخ الى ما يقرب من حجمه عند الراشدين بنهاية السنة الثانية من عمر الوليد تقريبا

ويضيف بعض العلماء فى هذا المقام مرحلة رابعة وهي مرحلة تكون ارتباطات عصبية بين الخلايا المختلفة فى المخ ، وهي العملية او المرحلة الهامة والضرورية لاحداث عملية التعلم والارتباط الشرطى ، وهي مرحلة قد تستمر الى نهاية مرحلة النماء العضوى او الى أقصى درجاته . (١٣)

هنا نعود مرة ثانية للاجابة عن سؤالنا الذي يفرض نفسه دائما وهو ما تاثير سوء التغذية على نمو المخ ؟!

ان الاجابة على هذا السؤال لا بد ان تاخلق الاعتبار الرمن او الوقت الذي تحدث فيه حالة سوء التغذية . ففي المرحلتين الاوليتين قبل الميلاد والسنة الاولى من عمر الوليد لل تؤثر حالة سوء التغذية ونقص العناصر الضرورية لنماءالجهاز العصبي المركزي في سرعة انقسام الخلايا، بحيث يولد الطفل الجنين وفي جمجمته عدد اقلمن المعتاد من الخلايا العصبية التي تكون المسخ لدى من تحظى امهاتهم أيام الحمسل بالفسذاءالانسب .

هنا يقول العالمان الشهيسران مايسرون ...... Myron ووتش "Witch" وهما من الرواد الاوائل في دراسة نمساء المسخوتطوره « أن المخ لا يمكن أن تتوفر له فرصسة اخرى اذا فاتته فرصة التكاثر عن طريق الانقسام الخلوي في مرحلة الجنين ، ذلك أن عملية التكاثر في الخلايا تتوقف في وقت واحد عند كل مسن الفئتين من الاجنة ، فئة من يحظون بنعمة الفذاء الجيد للام الحامل وفئة مسن يقاسسون نقص التغذية لذى الامهات الحوامل . (١٤)

وكذلك يلاحظ أن السنة الأولى من حياة الوليد ، وهي تكاد تعتبر امتدادا للمرحلسة الرحمية ، تتاثر بالفداء ، لأن نقص الفداء يعطل عملية النماء في صورة زيادة حجم الخلايا العصبية ، وهو أمر يصعب تداركه كذلك .

الا انه بعد السنة الاولى من الميلاد ، ايمن عمر الوليد فان سوء التغلية قد يؤدي الى نقص حجم ووزن الخلايا بالمخ ، وهــذا نقصيمكن تصحيحه بالتغلية الملائمة بعد ذلك ، ذلك ان الدراسات المتعددة في موضوع النمو النفسي قد البتت ان الاطفال يمكنهم ان يلاحقوا في نمائهم وبسرعة مذهلة بعد فترة من سوء التغلية ، ذلك أن النماء ، بعد ان يحظى الطفل بظروف تغلية افضل يزيد معدله بصورة ظاهرة وبسرعة تجعلهم يصلون الى المستوى المعياري للطول والوزن في حدود العوامل الورائية لديهم ، وهذا ما يعرف بظاهرة الملاحقة النمائية ، كما سنشرح ذلك فيما بعد .

هذا أمر يصدق بعد الميلاد ولكن ذلك يصعب تماما أذا حدثت نتائج سوء تغذية الام الحامل أيام الحمل فأن الجنين يلاحق حتى لوتحسنت ظروف التغذية بعد الولادة ، وخاصة فيما يتعلق بالنماء الخلوي العصبي في خلابا المغبالذات وهي التي لا تستطيع أن تحقق ظاهرة اللاحقة النمائية بعد الولادة .

#### "Developmental catch up" : اللاحقة النماثية

الملاحقة النمائية ظاهرة تعتبر من أهمواوضح امثلة الاتجاه النمائيف الاجهزة المختلفة لدى الكائن البشري ، ويقصد بها أنها عملية تنظيم ذاتى فى سير الفقرات النمائية ، بمعنى أن الكائن البشري يستطيع بسرعة أن يعوض ما فأتهمن نماء فى حياته أذا تحسنت الظروف وزالت العوامل المعطلة للنمو ، والا تعرض لما يعرف بالهوة النمائية أو التخلف النمائي أو ما يعرف باسم ......Developmental Lag.....

وهنا يهمنا كيف يمكن أن تظهر هذه الظاهرة مع متغير نقص أو سدوء التغليبة . فالاطفال الذين يعانون نقصا في الغذاء يتعثر نموهم بصورة عامة ، ولكنهم أذا استعادوا حاجاتهم المناسبة من الغذاء ، فأن معدلات النمو تكون اسرع من متوسط معدلات نمو العاديين من أندادهم في السن ، وذلك يحدث للجهاز أوالوظيفة أو العملية الحيوية التي تأثرت بسدوء

التغذية . هذا الاسراع الواضح في معدل النمووالتطور والنماء يستمر حتى يقترب الكائن من وضعه الطبيعي في المنحنى الاعتدائي للنمو عندالانداد من نفس السن ، وهو المنحنى الذي يتأثر وضع الفرد فيه بعوامل الوراثة وغيرها ، من يحدد ما نسميه مستوى اكتمال النضج وحدوده والذي يختلف من سن لآخر ، ويختلف كذلك بسبب عوامل ترجيع لفروق فردية .

وللدلالة على أن ظاهرة الملاحقة النمائية تعتبر ظاهرة ذات فعالية كبرى في مواقف معينة نسوق هذا المثال: \_

فقد تعرض طفل لمجاعة غذائية في فترتين بسبب اصابته بمرض عصابي هو فقدان الشهية الهستيري Anorexia nervosa وهو اضطراب يجمل الفرد يرفض الطعام كله احيانا او اطعمة معينة احيانا اخرى ، ولقد تبين من دراسة حالة هذا الطفل « راجع شكل } » ان منحنى نمو هذا الطفل كان يلاحق في آخر كلمرحلة حتى يصل الى مستوى المنحنى العادي لامثاله ، بعد ان تزول حالة نقص السكر في الجسم .

ولقد لاحظ العلماء ان عملية النماء ومايظهر فيه من الملاحقة تشيع لدى الاطفال الذين يعانون اضطرابا في الهرمونات ، وكذلك في الاطفال الذين يعانون من آثار سوء التغذية بعد الولادة ، وحتى في الاطفال الذين يولدون ولديهم حاملات الوراثة التي تؤهلهم لطول القامة ، مسع آخرى تورثهم نزوعا لقصر القامة ، فهؤلاء يغالبون ما قديرثونه من ميل لقصر القامة الموروث عن الام القصيرة عن طريق ظاهرة الملاحقة النمائية ،هؤلاء جميعا يكون نماؤهم ظاهرا واضحا، ويسير بمعدل اكبر خاصة في السنة الاولى ، بل اكثرواكثر من المتوسطين في الشهور الستة الاولى ، بل اكثرواكثر من المتوسطين في الشهور الستة الاولى بعد الولادة . ( 10 )

هذا وعملية الملاحقة كظاهرة نمائية لا تكونكاملة تماما . فقد دلت التجارب على الفئران على انه اذا تعرضت للتجويع بعد الولادة اعطيت لها بعد ذلك حرية كاملة فى تناول الغلاء او اعطيت كميات أكبر من الغذاء .

ان ظاهرة الملاحقة النمائية في موضوعناهذا تثير الكثير من التساؤلات ولعل أهمها ؟!

١ ـ لماذا تحدث هذه الظاهرة على العموم؟!

٢ ـ ما الذي يجعل النماء يبطىء عندمايصل الانسان الى مستوى المعدل العادي كما يظهر في منحنى النمو ؟

٣ ـ لماذا تكون عملية الملاحقة غير كاملةعندما تحدث آثار سوء التغذية في فترات حرجة من عمر الكائن البشري وأهمها مرحلة ما قبالليلاد والشهور الستة الاولى من العمر بعد الولادة ؟!

لا تبدو الاجابة على هذه التساؤلات واضحة تماما لذى كثيرين من العلماء . ثم أنه يزيد المسألة تعقيدا ما يلاحظ من أن ظاهرة الملاحقة النمائية تؤثر في الجهاز أو العضو الذي تخلف عن النماء كله ، بل ربما يمتد اثرها لغير الجهاز أو الوظيفة أو العضو الذي حدث فيه الخلل ، ثم أعقبه ظاهرة الملاحقة النمائية . هذا ولقد حاول بعض العلماء أن يجيبوا على هدف التساؤلات بما جاء في بعض دراساتهم مما يؤكدان للقدرة التعويضية لبعض الغدد الصماء دورها في أبراز هذه الظاهرة للماهرة الملاحقة النمائية في أبراز هذه الظاهرة للمائية ، طاهرة الملاحقة النمائية في أبراز هذه النمائية ، حين تزيد سرعة المعدلات النمائية ، حين تزيد سرعة المعدلات النمائية ، (١٦)

# اختلاف التوافق الزمني واثر ذلك على نمسوالخ:

هناك نظرية جديدة توصل اليها العالم النب Tanner (١٧) الذى استمر في دراساته للموضوع من عام ١٩٧٠ – ١٩٧٣ ، وهي نظرية تساعد على تفسير ظاهرة الملاحقة النمائية ، فهو يرى انه ماان يصل المخ والجهاز العصبى المركزى كله في نموه و تطوره الى نقطة معينة ، وربما بنهاية الشهر الثالث بعد الاخصاب حتى تتراكم مادة معينة ذات طبيعة دهنية على جدران خلايا هذا الجهاز التي تسير في نمائها بدرجة وحسب منحني معين ، وهذه المادة الفرضية تعطى الجهاز العصبى الوقت أو التوقيت الانسب للنماء العصبي الكلى ، وهي تختلف في كميتها وتركيبها من فرد الى فرد ، وهو يرى أن الحجم الحقيقي لجسم الكائن في مرحلة ما من مراحل نموه قد يدل عليه ويمثله مادة أخرى تنتجها خلايا هلدا الجسم ، وبمعنى آخر فانه كلما توفر للكائن من الغذاء ما يزيد وزن جسمه كلما توفر له قدرة اكبر على افران هذه المادة الثانية في جسمه .

وبمعنى آخر فانه اذا تعرض الجنين اوالطفل فى مراحل معينة حرجة من نعوه لأى نوع من انواع المجاعة نتيجة نقص التغذية او الجوع، أو غير ذلك من أشكال الحرمان البيئية ، فان حجم جسمه الواقعى يكون أقل كثيرا مما يجبأن يكون عليه حسب منحنى النمو الطبيعى لأمثاله . وبذلك يقل حجم المواد اللازمة للمساعدة علىنموه والمحافظة على خلايا الجهاز العصبى المركزى .

ونظرا لانه حتى ولو زالت اسباب هـ لمالحالة من المجاعـة ، فان النماء لايسير بنفس السرعة المطلوبة التى تصل بالكائن الى المستوى العادى للاطفال بعد نفس سنه ممن يعيشون فى ظروف بيئية غذائية افضل ، فقد تبين انه اذا احدثت حالة مجاعة ما ثاثيرا على الجنين فى مرحلة النماء السريع للمخ والجهاز العصبى المركزى ،حين تكون هذه الاجهزة نفسها واقعة تحت تأثير مظهر نمائي سريع جدا عن طريـق الانقسام الخلوى ، فان الملاحقـة النمائية الزمنية التي يمكن أن تولدها طاقات المخ ليستعيد قوته تتاثر بشكل ظاهر ولا تكون لها فعالية كاملة تماما .

<sup>(</sup> ١٦ ) راجع في غالي وآخرون الوظيفة التعويضية للفند وخاصة الفند الجنسية وبالاخص البيضيين .

**Tanner** 1973 - **Ibid** (17)

ان فشل الملاحقة النمائية هنا تعنى انهناك نقصا ما في التقدم الطبيعى للطاقة النمائية الموروثة في المخ ، فاذا كان النقص في الفذاء اوكانت حالة المجاعة غير حادة أو طويلة الأمد او الأثر ، فانه عندما يزول سببها ، فان مخطط النمو يعود الى مجراه الطبيعى عن طريق آلية الملاحقة النمائية ، اما اذا كان النقص حادا ، اوطويل المدى والأثر ، فان هذا يؤدى الى تعطيل الملاحقة النمائية الزمنية ، ويأخذ النمو طريق آخر ينجو به نحو النقص او عدم الكمال غالبا . وهذه الحالة تشيع كثيرا في فترات النماء الخلوى للمخ التى سبق أن اشرنا اليها .

#### نقص الوزن واثره في نمو الطفل:

بناء على هذا فاننا نجد من النتائج الشائعة بسوء تغذية الأم الحامل نقص وزن المولود عند الولادة . ولقد كان العلماء قديما ـ والى عهد قريب ـ يسلمون بان المواليد الذين يزنون اقل من هره رطلا عند الولادة ( هر٢ كيلو جراما )كانوا يعتبرون مواليد من ولادة مبتسرة Premature birth أو انهم ولدوا ناقصى اكتمال النضج ايام الحمل . اى بمعنى آخر أنهم ولدوا قبل مرور ٣٧ أسبوعا من الحمل . الا أن ابحاثاكثيرة قام بها العلماء في الستينات اثبتت ان الكثير من الاطفال الذين ولدوا في تلك الايام ناقصى الوزن ، كان مالا يقل عن ثلث عددهم قد اكملوا أيام الحمل الى آخر أسبوع ، ولكنهم عانوا اثناء الحمل من آثار نقص تغذية الأم الحامل وتأثروا لذلك من سوء تغذيتهم داخل الرحم .

ان نقص الوزن الناجم عن سوء التغديسة يختلف تماما عن نقص الوزن الناجم عن الولادة المبتسرة ، او قصر مدة الحمل ، فهما ظاهر تازمتشابهتان في مظهرهما مختلفتان في أسبابهما . ولهذا يطلق على الاطفال الذين يولدون ناقصى الوزن مع اكتمال مدة الحمل weight infants . أما الذين يولدون قبل الاسبوع السابع والثلاثين من الحمل فانهم يطلق عليهم اسسم . Short gestation period infants S.G.P.I.

ولقد حدد العلماء الاوزان المعيارية لكلمولود في أي لحظة يولد فيها بعد عملية الاخصاب . وهنا تتضارب الآراء بين آراء أطباء النساءوالولادة وبين أطباء الاطفال عن الوزن الامثل للجنين في مراحل تطوره داخل الرحم ، ولكنهم على العموم يحددون سن الجنين ومن الحمل عند الولادة بعلامات عديدة منها لون الجلدوصبغته ، وشكل الاذن وتكوينها كذلك بعض الخطوط التي تظهر على كعب الوليد في شكل تجاعيد ، وغير ذلك من المقاييس العصبية ومنها وضع الوليد عند الولادة وطريقته في النوم وكذلك سرعة انثناء الرسفين والكعبين والعودة الى وضعهما ، ولهذا فان أي وليد يولد في أي لحظة من أوقات الحمل يمكن تحديد مركزه بالنسبة لعمره الجنيني ، وهل هو عادى الوزرام أقل . أو أكثر من المعتاد .

لقد تأكد أن هناك أهمية عملية للتفرقة بين نقص الموزن لسبب الولادة المبتسرة ونسقص الوزن عند الميلاد لسبب سوء التفدية ، ذلك لان لكل منها أجراءات ممينة وطرق رعاية تبدأ بعد الولادة مباشرة لتحقيق الملاحقة النمائية .

فقد يحتاج المواليد نتيجة ولادة مبتسرة الى التغذية بالحقن الوريدى ، والى المعينات الضرورية لضمان التنفس السليم ، اما اولئك الذين يولدون فى حالة نقص الوزن بسبب سوء التغذية فانهم يعانون من نقص سكر الدم Hypoglycemia ، وهذه الظاهرة تؤثر كثيرا فى الخلايا العصبية ، ذلك لأن الخلية العصبية تعتمد فى حياتها على القدر الكافى من البروتين وكذلك المواد السكرية والكربوايدراتية التى تمنعاحتراق الخلية نفسها ، لذلك فان هذه الحالة تجعل هؤلاء المواليد يتعرضون لتلف فى خلايا المنخ اذا لم يتم حقنهم فورا وبمجرد الولادة بكميات من الجلوكوز ، لهذا يعتقد الملماء ان الاهتمام بمن يولدون ناقصى الوزن بسبب سوء التغذية ، ورعايتهم الغذائية بعد الولادة مباشرة ، قد يقلل وفيات مثل هؤلاء المواليد بنسبة ، ٥ ٪ وربما كان لهنذا كلمه اثره الطيب فى استبعاد حوادث تلف المخ وما يترتب عليمه من نقص الكفاية او الكفاءة المقلية اذا تمت الملاحقة النمائية .

وعلى اية حال ، فانه بالرغم من كل ماتقدم من الرعاية التى يمكن ان تقدم للمواليد ناقصى الوزن بسبب سوء التغذية ، فان هؤلاء الاطفال يعانون كثيرا من الاضرار فى نمو وتطور قواهم المقلية لدرجة قد تعرضهم للضعف المقلى . فقد دلت الابحاث على انه لاتوجد علاقة تذكر بين الولادة المبتسرة وبين النمو المقلى فى أيام الطفل المقبلة ، الا أن الدرسات التى قام بها علماء من أمثال وليامز وديفز (١٨) عام ١٩٧٤على مواليد عام ١٩٦٠ قد أظهرت أن الاطفال اللين ولدوا فى تلك السنة (١٩٦٠) وكان وزنهم عند الولادة أقل من المتوسط كان متوسط نسبة ذكائهم ٢٢ ، بينما كان متوسط نسبة ذكاء من ولدوا فى نفس السنة وكان وزنهم عند الميلاد فى حدود المتوسط ٢٥٩ . كما أنه كذلك اثبتت دراسات أخرى أن متوسط وزن المخ لدى الاطفال الذين يولدون قبل الموعد المنتظر العادى أو الذين يولدون ناقصى الوزن كان أقل من المعتاد بصورة ذات دلالة واضحة ، مما يدل على أن عملية النماء الضرورية بالمخ لم تحقق القدر الكافى من الانقسام الخلوى أو زيادة وزن المخ . (١٩)

# دراسات احصائية لتدعيم الآراء النظرية في تاثيرسوء التغذية : -

ان حجم مشكلة المواليد ناقصى الوزن تختلف من دولة الى دولة وذلك الأسباب ثقافية حضارية ترتبط الى حد كبير بالوضع الاقتصادى لهذه الثقافة وتؤثر بالتالى فى حالة الأم الصحية للم تؤثر فى مدى تحقيق أنسب الغذاء لها أيام الحمل ، وفي دراسة عبر الثقافات ظهرت الحقائق التالية: -

ـ في الولايات المتحدة كانت نسبة المواليدناقصى الوزن ٤ر٧٪ من المواليد الاحياء ( وزن هره رطل ٥ر٢ كيلو ) احصائية ١٩٧٥ .

عالم الفكر - المجلد العاشر - العدد الثالث

ـ فى المناطق الفقيرة من الهنـد وقـرىجواتيمالا كانت النسبة ٤٠٪ او اكثر من المواليد الاحياء .

وفى جميع بلاد العالم تتأثر نسبة المواليدناقصى الوزن بعوامل اجتماعية اقتصادية « Socioeconomic »

ـ فمثلا في أمريكا نجد أن نسبة المواليدناقصي الوزن بين غير البيض ١٣٦١٪ من المواليد الاحياء .

وهؤلاء بالطبيعة يعيشون ضغوطا اقتصادية من نوع أو آخر .

- بينما نجد أن نسبة المواليد ناقصي الوزن بين البيض ٥٦٦٪ .

- وفى الشعوب والسكان اللين يعانون قسوة الفقر المدقع نجد أن المواليد ناقصي الوزن تريد نسبتهم بين مواليد الامهات القصيرات القامة .

• • •

- أن الوزن المنخفض عند الولادة يرتبط كثيرا بنسبة الوفيات بين الاجنة ، وحديثي الولادة ، ففي الشعوب التي يرتفع فيها نسبة أي من هذه الانواع ، ترتفع النسب الاخرى .

ان زيادة وزن الجنين تعطيه فرصة اكبرللميش والحياة ، سواء في لحظات الولادة او بعد الولادة ، والوزن الامثل طبعا هو ٨ ارطال (٣٣ر٣كجم ) .

فقد وجد أن نسبة الوفيات بين الواليد الناقصى الوزن (أقل من ٥ أرطال أو ٥ ر٧ كيلو) هي ٥٨ في كل الف من المواليد من هذه الفئة .وهذه النسبة تصبح ٢٠٧ أذا نقص وزن المولود عن ر٧ كيلو ، وهذا ما أبرزته تقارير مكتبالاحصاء في أمريكا عام ١٩٧٥ . كذلك دلت الدراسات التي أجريت في بلاد غرب أوروبا على نسبة الوفيات قبل الولادة وبعد الولادة مباشرة على أنها كانت ترتبط الى حد كبير بتوافر أعداد المواليد ناقصى الوزن ،ولعل من الغريب أن أغلب الوفيات من هذا النوع كان يرجع الى الضعف العصبي الشديد أو تلف المخ الشديد ، أو الالتهاب العصبي بسبب تأخر تطور الغشاء المبطن لحماية الالياف العصبية .

وفى السويد مثلا ، وبلغاريا ، حيث وجد انه بر من المواليد كان وزنهم اقل من هره رطلا عند الولادة كانت هناك حوالي ٢٠ حالة مولود ميت فى كل الف من المواليد الاحياء . وفى المجر حيث كانت نسبة المواليد ناقصي الوزن تصل الى ١٠ بر كانت نسبة المواليد الموتى ٣٥ فى كل الف من المواليد الاحياء .

وهذا ما أبرزته تقارير منظمة الصحة العالميةعام ١٩٧٢ .

- هكذا نجد أن وزن المولود أمر هام لعدة أسباب : \_
- فبالاضافة الى أنه يرتبط بتحسين فرص البقاء ومقاومة العلل والادواء بعد الولادة .
  - فانه كذلك يعتبر دليلا جيدا للتنبؤ بالنموالسليم عامة ، جسميا وذهنيا .
- وهو كذلك يرتبط بالكثير من أدلة النموالسليم كالطول ومحيط الجمجمة وحجم المخ ، والنمو المقلى والمعرفي بالتالي .
- وهــو يعني فيما يعني أن الجنين قــدتحققت له فرص تفدية أفضل أيام الحمــل بما يرجح أن يكفل نماء الجهاز العصبي المركزى بصورة افضــل .

#### نقص الوزن عند الولادة وأثره على النمو العقلي:

لقد دلت الدراسات التي أجريت في البلادالتي يعاني سكانها النقص الحاد في الفذاء على أن نقص وزن الوليد من الامهات اللائي يعانين سوءالتفذية \_ يعتبر من العوامل الهامة في تواتر ظاهرة التأخر العقلي .

ففي احدى المدن المكسيكية دلت الابحاث على انه كلما صغر حجم الطفل بالنسبة لسنة كلما نقصت درجاته في اختبارات القدرة على التعلم واختبارات السلوك الاخرى .

وفي بحث أجرى فى قرية مايان Mayan الهندية ، حيث وجد أن أغلب الاطفال فى سدن ماقبل المدرسة (قبل السادسة) يبدو عليهمالتأخر الواضح فى النماء الجسمي ، تأكدت هذه الحقيقة بصورة واضحة . فقد كان يطلب السىالاطفال تأدية ثلاثة من الاختبارات لقياس قدرتهم على اكتساب المعرفة المتكاملة من حواس عديدة ،وفى هذه الاختبارات كان أداء الاطفال ذوى الاجسام الصغيرة الحجم أسدوا من غيرهم دائما وبصورة واضحة .

وهنا يجب أن نشير الى حقيقة هامة ، وهي أن نتائج مثل هذه الاختبارات كانت تعتبر صادقة فقط عندما كان صغر حجم الطفل يرجع السي سوء التغذية L. b. w. I

وفى مدينة جواتيمالا ، وبين اطفال الطبقة العليا والوسطى حيث صغر حجم الاطفال يرجع لاسباب ورائية أو بسسبب جينات معينة مسن المورثات اكثر منه ألى سوء التغلية ، وجهد أنه لايوجد ارتباط يذكر بين صغر حجم الطفل وطول قامته من جهة ، وبين انخفاض مستوى قدراته العقلية أو نموه العقلى المضطرب .

ان النتائج التي تترتب على سوء تعذية الام الحامل اثناء الحمل تزداد عمقا: في اثرها في نمو الطفل المقلي بسبب الظروف البيئية التي قدتهمق هدا الاثر . ومنها ظروف حياة الطفل وتفديته بعد الولادة مثلا .

كذلك نلاحظ أن الاوضاع الاجتماعية هيعوامل لايمكن فصلها فصلا تاما عن العنوامل البيولوجينة في التائير واحتذاك ما يعرف بتأخر النمنو العقلي . ذلتك أن الاستر التي يتوافس

فيها سوء تغذية الام والاطفال تميل لان تكون من تلك الاسر التي لاتحظى بالقدر الكافي من الرعاية الصحية او النظافة ، وهي غالبا أسر كبيرة الحجم ،وغالبا ما يكون الآباء ممن يعوزهم القدر الكافي من العلم والثقافة ، وبالرغم من أنه يصعب أن نميز أونفرق بين أثر سوء التغذية وبين تأثير غير ذلك من العوامل او من الظروف البيئية المختلفة المتعددة المتنوعة ، الا أن هناك حقيقة تبرز واضحة في كل الدراسات : وهي أن النتائج السيئة المتعددة التي تترتب على سوء التغذية بأيام الحمل تزداد سوءا بسبب البيئة الفقيرة التي يعيشها الطفل فيما بعد ولادته ، فالاطفال الذين يقاسون مسن العاملين معا سوء تعذية الام أيام الحمل ، وسوء الظروف البيئية لنما يتعرضون لخطر بتضاعف قدره واثره باستمرار ، وهو خطر مرعج فاحش مدمر للقوى البشرية ، وذلك لانهم لا تتوفر لهم غالبا عوامل تحقيق الملاحقة النمائية ، ولو انهاتكاد تكون فرصاغير مؤكدة .

هذا وبالنظر الى تعدد أسباب تأخر النموعامة لدى الاطفال ، والنمو العقلي خاصة ، تعدد هذه العوامل وتداخلها وتراكبها ، فاننا ننصح بمايأتي كوسيلة لوقاية الاطفال من أسبباب تأخر نموهم العقلي بصورة خاصة وهي : \_

- ـ تحسين الظروف المدرسية الصحية الصحية والفذائية والتعليمية خاصة في المراحل الاولى .
  - ـ نشر الثقافة الصحية والغذائية بين الآباءوخاصة الامهات الحوامل .
  - . ـ توفير التموين الغذائي المناسب لكل من الام الحامل والمواليد في أول أيامهم .
- تحسين القيمة والنظام الفدائي للامالحامل في الاسرة والعملوذلك للتقليل من حالات المواليد الموتى ونقص وزن المولود .
  - ـ توفير الظروف الصحية للأم الحامل فى المنزل وخارجه .

هذا وفى هذا المجال ، مجال أثر تغذية الامالحامل لدينا دليل ملموس مما حدث فى بريطانيا خلال الحرب العظمى الثانية عندما بدأ فيها نظام الحصص الغذاائية بالبطاقة وهي « تجربة طبيعية ميدانية حية » توضح تماما تأثير الاهتمام بالتموين الغذائي الاضافي للحوامل ، فقد جاء في التقرير الذي أصدره مجلس البحوث القومي البريطاني سنة ١٩٧٠ ص ١٢٢ سـ ١٢٢ ما يأتي : \_

« في اطار نظام الحصص الغذائية اعطيت أيام الحروب اولوية خاصة للنساء الحوامل في الحصول على حاجتهن من الغذاء ، وخاصة من حيث مستوى الفذاء اللازم في كميته وجودته ، وخاصة اولئك اللائي كن من اسر ذات دخل مادى منخفض ، وكان هذا الامر موضع اهتمام المسئولين بصفة خاصة تماما . لهذا كله انخفض معدل الوفيات بين الاطفال او المواليد الموتى الذي ظل تابتا فترة طويلة على مستوى ٣٨ في كل ١٠٠٠ من المواليد الاحياء انخفض الى ٢٨ في كل ١٠٠٠ في الفترة التي كانت بريطانيا تعاني فيها من التدهور الشديد في كثير من نواحي الحياة المادية ، وهذا الانخفاض الذي بلغ ما يقوب من ٢٥ / يعتبر تحسنا جيدا يدل على اثر الاهتمام بتغذية الإم الحامل في تحسين مستوى المواليد صحيا » .

ولقد أكدت دراسات العالم شوفيه "Chavez و آخرين ، وهى دراسات أجريت عام ١٩٧٤ على بعض مدن كولومبيا والمكسيك أن الامدادات الفدائية الاضافية للحوامل والاطفال الحدثى الولادة قد أدت الى تحسن ملحوظ فى نمو الاطفال العقلي ، وكذلك فى اتجاهات الآباء نحو تقبل الابناء ، والابناء نحو الآباء ، وبالتالى فى نموهم الاجتماعى عامة . (١٩)

وهكذا تؤكد نتائج الدراسات المتعددة والمتداخلة بقوة أن تحسين التغذية الاموية له أثر ايجابي على المواليد ، وعلى أى حال فان صحة الحامل والجنبن لاتتأثر وتأخذ صورتها المزهرة بتحسين الغذاء أثناء الحمل فقط بل أيضا بالحالة الصحية التي تكون عليها الام قبل الحمل ، وهنا يؤكد العالم مريل ريند "Merrill's Rend وهوالذي عمل مديرا لمشروع «النماء والتطور» الذي تبناه «المعهد القومي لصحة الطفل والنموالانساني» أن رصيد الام من الغذاء الذي يجب أن يتوفر لها ليكفي لامداد حملها من الجنين ،لا يمكن أن يجمع أو يجتمع أثناء فترة الحمل وحدها ، بل أن هذه النتيجة الطبية ، وهي حسن تغذية الجنين هي محصلة تراكم الغذاء خلال سنوات عمرها السابقة .

وهنا يضيف هذاالعالم كذلك أن أكثر النساءحظا « لا يجب أن يثقن ثقة مطلقة في أن أجسامهن سيكون لديها المخزون المطلوب من رصيد الغذاء اللازم للجنين حين يحملن حملهن بأية حال » .

هنا يجدر بنا أن نتقدم ببعض النصائح الضرورية التي يمكن أن تطبق على أغلب النساء الحوامل أيام الحمل ، فالبحث ألى هذا الحد كان يهتم باسماع صوت الجنين للامهات الحوامل ، وذلك عن طريق دق نواقيس الخطر بابراز سلبيات نقص تغذية الام الحامل ، ويجب هنا وفي نهاية هذا العرض الطويل أن نوجه الاذهان ألى طريقة التغلب على هذه النتائج أو الوقاية منها بمعنى أصح ،

# الوقاية والعلاج من مشكلة سوء تفنة الحواملواثرها السيء على الجنين

من الافضل ان تحصل الام الحامل على حاجتها من السلمرات الحرارية من العناصر الفذائية الاربعة ولا تقتصر على مجموعة دون اخرى ، وهي : \_

ا ــ مجموعة الاســماك واللحــوم والالبانومنتجاتها وهي توفر البروتين اللازم لبناء الخلايا عامة والخلايا العصبية خاصة .

ب ـ مجموعة الخضر والفواكه وهي التي تمد الجنين بحاجته من الفيتامينات العديدة التي تؤهله بمقومات الوقاية من كثير من الامراض .

<sup>(</sup> ۱۹ ) مکرر

Gseta, G Fein, 1978 Ibid

chavec, a. et al : The importance of nutrition and stimulion child mental & عدلك يراجع social development. in J. Cravioro et al, Early maturation and mental development, Almquist and Wiksell 1974

ج - مجموعة الخبر والكربوايدرات بانواعها ، وهي التي تفيد في عملية امداد الجنين بما يلزمه في وقت التسمين بعد الشمو الرابعوالخامس من الحمل .

كما انها تفيد في توليد الطاقة اللازمة لحركة الجنين بعد الشهر الرابع .

د ـ مجموعة البقول وهي تحتوى على مزيدمـن البروتين وبعض العناصر الضرورية لبناء المخلايا .

وهكذا يضر الحامل ويضر الجنين معا أن تعتمد الحامل فى غذائها على الحلوى فقط ، او المشروبات الخفيفة « المياه الغازية » أو شرائح البطاطس وحدها دون غيرها .

#### انظام المداء الامثل أيام الحمل ( ٢٠ )

لقد توصل العلماء أخيرا الى ما يجب أن يكون عليه التركيب الجيد لغذاء الحامل بحيث يضمن لها ولحملها ما يحتاجه كلاهما من العناصر الغذائية ولذلك تحدد الغذاء على النحو التالي: ــ

ا ـ اربع مرات يقدم لها فيه وحدة من اللبن الطازج ومجموعة من منتجات الالبان أى ما يعادل  $\sqrt{|$  لتر من اللبن

Y \_ فى مرتين يقدم للحامل قطعة من اللحماو الدجاج او الاسماك او البيض بكمية ترن بين Y \_ Y

٣ - فى اربع مرات أو أكثر يقدم لها عناصرمن الخضر والفواكه بحيث يكون منها الخضر الطازجة الخضراء ، ذات الورق الاخضر او الاصفراحيانا ، مع اضافة وجبة يكون فيها من الفواكه ما يكفي لتموين الحامل بكمية كافية من فيتامين ج ( (Vit. C) ) .

٤ - في أربع وجبات او أكثر يقدم للحامل غذاء يحوى حبة كاملة من الخبر الغني بالفيتامينات مع اللهن أو الزبد وكذلك البقول .

ولقد أوصى الكتب الدولي للصحة والتربية والرعاية الاجتماعية بأمريكا في تقرير له صدر عام ١٩٧٣ بهذا التنوع الفذائى للأم الحامل ، كما أنه حدد في جدول دقيق المزيد من العناصر الفذائية التي يجب أن تحصل عليها الحامل أيام الحمل بمايزيد عما تحصل عليه غير الحامل ، وذلك رعاية لصحة الجنين في أكثر مراحل تطوره حساسية للتأثر بنقص عناصر غذائية معينة ، ضمانا لصحته ، وكفالة لحسن سير خط نمائه .

هذا الجدول نعرضه فيما يلى ، ويتضح منه كيف أن المزيد من العناصر الغنائية الاضافية تحتاج اليها الحامل بدرجة قد تصل الى نسبة ١٠٠ ٪ مما تحتاجه المراة غير الحامل ، وذلك في بعض العناصر الغذائية .

( جىول ٢ ) (٢١)

۱۸ - معنستو ۱۰ ملحم »	-r •	يوميا ١٥٠	10.	الوميا	%0.	يلزم لسكلامة وقوة فعالية الجهاز العصبىالمركزى
٥١ - يود « ميكروجرام »	ī:	ند پورو	7-1.	ايد پورو	111 - 177%	سياعد على النماء الكلي وفعالية الدرقية تقوية عامة وزيادة الهموجليين — والكسريات الدموية الحمراء
۱۴ – كالسيوم ( جرام ) ۱۶ – فسفور ( جرام )	ر ک ک	اي و مي	ر س س	ار ميا يوميا	%0.	الفضاريف لسلامة عمل الجهاز العصبي وتطوره وحسسن ادائه .
۱۱ – فیتامین ب ۲ « ملجم » ۱۲ – فیتامین ب ۱۲ مجلرام	ر ا ا	بار بو بو	ەر • • را <sup>۳</sup>	آپ موسيا	. o % o b %	يساعد على منع قيء الحمل المستعصى لسلامة تركيب الدم وتقوية فعاليته لسرعة نعو الهيكل العظمى وتوازن التطور مسن
٨ ـ النياسين « منجم » ٩ ـ ريو فلافين « ملجم » ١ ـ ئيامين « ملجم »	۱۳ اهر ا	ال يال بال يو يو يو	<u>.</u> ,	آيا آيا يو يو يو	%10 %Y•	يسهل التمثيل الفذائي للجيكلوز نفس مفعول فيتامين ب ب ١٢ لسلامة الاعصاب وتقويتها ويدخل في تركب از رمات التمثيل الفذائي
« ملجم » ۷ – الفولاسين B « ملجم » کر	بر	ي. وي	<u>د</u> د	ا پور	×1	يساعد على سرعة توليد الكريات الحمراء ويعنع الإنيميا
ا المحامض الاسكروبيسك	00	ر ، و	-	يوي	۸۱٪	يقوى جدران الاوعية الدموية الشعرية والاغشية
۳ فیتامین ۱ (وحدةدولیة) ۲۰۰۰ ع. ۹ ک. ۹	٠٠٠	آپ آپ يو يو يو	01:	يوميا	77.	لتقوية الشبكية ونمو المصب البصرى يقوى المظام والكساح يقوى المظام والكساح يمنع المؤلفة الدهنية على جميع الخسلايا والخلانا المصسة وغشائها
۱ – سعرات حرارية ۲ – بروتين بالجرام	۲۰۰۰	يا يو يو	··· ·	ن ميا پرمي	%1. %1.	لتزويد الكائن بالطاقة _ يتوفر في الكربوايدرات هام لنمو الخيلايا خاصة الخلايا العصبية والمضلات
العناصر الفذائية	غير الحامل يوميا اضافة في أيام سن ١٨ - ٢٢ الحمل وميا	177	اضافة في أب	المراجعة المراجعة	نسبة الزيادة ايام الحمل	فعالية هذه العناصر واثرها في تطور الكائس أيام الحمل

Yneta Y fein 1978. Ibid (5)

( ۲۱ ) مئقول بتصرف واضافة

عالم الفكر ـ المجلد العاشر ـ العدد الثالث

هذا الجدول يبرز أمورا هامة لعل من أهمها حاجة الحامل لمزيد من العناصر الفذائية وكذلك اختلاف هذا المزيد من الامدادات من العناصر الفذائية من عنصر لآخر ولذلك تتحقق الفائدة من هذا الجدول لو أمكن الربط بينه وبين توقيت ظهور أعضاء معينة أو وظائف بذاتها في تطور الجنين و راجع شكل ٣)

. . .

لقد أصبح الشغل الشاعل لجميع دولالعالم هو موضوع غذاء الحامل ، بل ان الكثير من الدول النامية قد أصبحت تقدم للحامل التى تعيش فى ظروف اقتصادية صعبة الكثير من العناصر الغذائية بالمجان ، وتجد فى ذلك استثمار القتصادية ووفرا كبيرا . ذلك أن النفقات التى تنفقها الدول على الاطفال المرضى ، والامهات الضعيفات والمواليد الموتى وغير ذلك تفوق كثيرا ما ينفق فى اعطاء الحامل كفايتها من الفذاء بمايكفل وقاية الجنين من العلل ، ويوفر على الحامل جهدا يضيع هباء بموت حملها ، ناهيك عما يصيب الأم الحامل من احباط واضطراب نفسى كلما ضاع جهدها هباء ، وكان شقاء حملها جهدا لا ثمرة منه ، ولا نتيجة له ، حين تعود من عملية الولادة خاوية الوفاض مهيضة الجناح محرومة من متعة الامومة بعد شقاء دام شهورا تسعة .

# عوامل قد يكون لها أثر سلبي على تغذية الحامل الجيدة: (٢٢)

قد تكون الشعوب التى تعيش فى غرباوروبا والدول الصناعية اسعد حظا واقلعرضة لاضرار سوء تغذية الحامل ، من كثير من الشعوب القديمة والحديثة ، ومع ذلك فان الكثير من الأمم الراقية المتقدمة والحديثة تعانى اخطار اجديدة تتعرض لها الأم الحامل هى وما تحمله من جنين .

وبالرغم من أن موضوعنا هنا ينصب على أضرار سوء التغذية ومحاسن التغذية الجيدة للحامل ، الا أن مجتمع القرن العشرين في أغلبه، وخاصة في الثقافات المتحضرة تتعرض لظروف وأخطار قد تجعل فعالية الفذاء الجيد في حسن تطور الجنين في بطن أمه تتهددها الاخطار ، وتكون بذلك أقل جودة ، بل تقل استفادة الجنين بشكل واضح من العناية الغذائية بالحامل . فهناك على سبيل المثال :

(1) - تلوث البيئة: خاصة فى البــــلادالصناعية والمدن المزدحمة . وسواء كان هــــــدا التلوث كيماويا أو ذريا أو صحيا ، فانه يتــلف فعلا الكثير من العناصر الغدائية قبل وصــولها الى الجنين ، بل يتلف الكثير من الخلايا الدموية فى دم الأم مما ينعكس على صحة الجنين .

(ب) \_ والمخدرات التى قد تتعاطاها الأم أيام الحمل بارادتها قد تسبب خطرا كبيرا على الجنين . فانها بالاضافة الى أنها تسبب فقدان الشهية لدى الحامل ، فانها تحرمها وتحرمه بالتالى من كثير من احتياجاته من الفيتامينات خاصة فيتامين ب الركب و ب ا و ب ٢ .

والمخدرات لها ضرر بليغ على صحةالجنين - ابتداء من الكحول وانتهاء بأنواع المخدرات الاخرى ، حيث انها تمر في الدممباشرة الى دورة الجنين وتخترق الغشاء المصفى الذى يفرز بحجب كل الفيروسات ، وهو الموجود في منطقة التبادل الدموى البشسيمة السابق الاشارة اليها ، وتؤثر تأثيرا مباشرا على صحة الجنين فتحول بذلك بينه وبين الاستفادة الكاملة من الفذاء الواصل مع دم الحامل .

(ج) - العقاقيم: وهناك كثير من العقاقير التي تتناولها الحوامل دون وصفة الطبيب عادة، وهي العقاقير الاكثر خطورة على صحة الجنين ،ولذلك يؤكد العلماء مدن أمثال روغ وشملز Rugh and Shemles

انه لا يجب على الحامل أن تتعاطى أي عقار - ولا حتى الاسبرين - دون استشارة الطبيب ، وهؤلاء يعددن العقاقير التي يجب أن تمتنع عنها الحامل امتناعا باتا واهمها:

\_ هرمون الاندروجين وغيرها من الهرمونات الجنسية الذكرية ، وهى رغم انها قـــد تفيد في تقوية الرحـم ومساعدته على الحفاظ على الحمل ، الا انهـا قد تسبب اضطراب تطور الاجهزة التناسلية للجنين .

ــ التابولامين Tabulamine وهـو عقاريوصف أحيانا لمرضى السكر ويسبب نقص حاجة الجنين من المواد الكربوأيدراتية .

\_ الادوية المضادة للتجلط والتي توصف حالات ارتفاع ضغط الدم وهذه قد تسبب نزيفا داخليا للجنين وتعطل استفادته من الفذاء.

- الكورتيزون بجميع فصائله ، وهذه قدتسبب للجنين بعض التشوهات الخلقية خاصة ثقوب سقف الحلق ، وتشوه الاذن الخارجية ، لو تعاطتها الحامل في الشهور الاولى من الحمل .

- انواع العلاج بالاشعة العميقة أو غيرهافي حالات مرض السرطان وهي تسبب تلف الخلايا المختلفة في الجنين فتهدم ما بناه من خلايا نتيجة امداده من غذاء الأم .

هكذا نجد اننا ــ ونحن بصدد أهمية الفداء للحامل ودوره في نمو الجنين ــ نجد أن هــده العقاقير قد تعطل القيمة النمائية للفذاء الجيد .

(د) التدخين: وقد وجد مثلا أن افراط الحامل في التدخين ايام الحمل يؤثر كثيرا في مضاعفة حركة الجنين في بطن أمه ، وهي حركة تزيد أحيانا بنسبة ٢٠٠ ٪ عن الحركة الطبيعية بسبب ما يصله من النيكوتين مع دم الأم ، وبذلك تبدد هذه الحركة نسبة كبيرة من أثر الغذاء في الطاقة التي يبللها في الحسركة الزائسدة ... Huprtmobility وهو الغذاء الذي كان يمكن أن يستفيد به الجنين في تسمينه أو زيادة وزنه ، أو مضاعفة عملية النماء الخلوى في الجهاز العصبي المركزي .

ولقد وجد من دراسات عديدة أن أغلب مواليد المفرطات في التدخين يكونون أقل وزنا من المعتاد ، وكذلك أقصر في طول القامة وتكون أسبة الوفيات بينهم كبيرة نسبيا ، ثم هم يولدون شديدى الحركة Hyperactive

ولقد أكدت دراسات أجريت في بريطانياعام ١٩٧٣ أن أكبر العوامل ارتباطا بنقصالوذن عند الولادة هو عامل أفراط الأم في التدخين ،ويرجح أن التدخين يفقد الدم الواصل للجنين نسبة كبيرة من الاكسجين الضروري لاكسدة الاغذية حتى تتم عملية الايض لدى الجنين على الوجه الاكمل ، وذلك لائه يحمل كمية كبيرة من ثاني اكسيد الكربون والنيكوتين .

(ه) ـ الخمور وتعاطى الكحول: انتماطى الخمور باعتدال أيام الحمل قد لايضر الجنين ولو أن الكحول يصل الى دم الجنين مباشرة ، ولذلك فان الافراط فى تعاطى الخمر قد يسبب ولادة اطفال يعانون من الارتعاد الذى يشبه الارتعاد الهترى (٢٣) لدى المدمنين ، أى انهم يولدون وعندهم رعشة عصبية غريبة تعطل بلا شك فعالية ومفعول الغذاء الجيد . ناهيك عن أن المراة المدمنة على الكحول تفقد الشهية للطعام المكتمل العناصر أو الاهتمام بالطعام وهذا مما لا يجعلها تراعى القواعد الفذائية على الوجه الامثل . كذلك وجد أن هذه الحالة تصبيب الأم المدمنة بنقص فيتامين ب ، وفيتامين ب ا، وهي فيتامينات ضرورية لتقوية وتحسين ظروف نمو الجهاز العصبي المركزي عند الجنين وتطوره.

( و ) - وجد أيضا أن ادمان الهيروين أوالأفيون أو غيرها يرتبط كثيرا وكثيرا جدا بظاهرة نقص الوزن عند الميلاد ، هذا إلى أن الوليديكون شبه مدمن ، فهو يولد في حالة دوخان وتخدير ، ويتعرض من أول أيامه للسدلية والانسحابية وعدم الاقبال على الطعام فترة تمتد

<sup>(</sup> ٢٣ ) Delerius tramen وهو نوع من الاضطراب العصبي يعيب كثيرين من المدمنين على الخمر اذا عادوا اليها بعد الاقلاع عنها .

من ٢٤ - ١٢٠ ساعة بعد الولادة . هذا يجعل الوليد عزوفا عن الرضاعة ، ويزداد ضميعفا على ضعفه الطبيعى اللى يحدث نتيجة تكسر الكريات الدموية الحمراء في أول عهده بالحياة وهو يحاول التأقلم والتكيف مع البيئة الجديدة خارج الرحم . هذا وأطفال المدمنات يكونون بعد فترة التخدر هده شمديدى الحركة ، يتعرضون لحالات توتر عنيف وتقلصات وقد يتعرضون لنوبات من الاغماء متكررة ، وقد يفضي بهم ذلك للموت . (٢٤)

وفى هذا المقام لا بد من الاشارة الى بعضالامور البديهية والظروف البيئية التى قد تعطل الر التغذية الجيدة ونذكر منها على سبيل المثال:

- مرض الأم وخاصة فى الشهور الاولى مماقد يعطل نمو الجهاز العصبى المركزى على الوجه الأمثل وخاصة عندما تصاب بالحميات أوالحصبة الالمانية أو النكاف أو الحمى القرمزية والانفلونزا الحادة والامراض السرية وغيرها من الامراض التى تستطيع فيروساتها أن تخترق العشاء المصفى فى منطقة التبادل الدموى وتصل الى الجنين ، فتعطل بالتالى التأثير الجيد للغذاء المتكامل فى نمو الجنين .

ان ما يهمنا من هذه الامراض هو تأثيرهاعلى فعالية الغذاء فى تطور الجنين ونمائه ، ذلك الفذاء الذى نهدف من وراء تأمين وصوله للجنين الى أن يحقق الغاية من سرعة نماء الكائن خاصة فى مراحل التطور الحرجة أيام تكوين الهيكل العظمى أو الجهاز العصبى أو ظهور الحواس الدقيقة الهامة كالسمع والابصار .

فمثلا قد تسبب الحصبة العادية اضطرابانى تكوين القلب وقد تحدث فيه ثقبا اذا اصيبت بها الأم فى الشهور الاولى ، وقد تسبب صغرحجم الجمجمة ويترتب على ذلك عدم كفايتها لتكاثر خلايا المخ وتطور حجم هذه الخلايا بمايكفل نمو هذا الجزء الهام جدا من أجهزة الجسم ومن هنا قد تتطور ظاهرة التأخر العقلى . كذلك قد يسبب بطء النماء الخلوى فى العضلات أو تغير التكروموزمات حاملات الوراثة اضطراباكبيرا فى نمو الطفل الجسمى ووزنه ، ويترتب عليه ما أشرنا اليه من اضطراب النمو العقلى .

اما عن الحصبة الالمانية ، فان لها آثاراسيئة تماما على نحو الجنين ، خاصة لا تحدثه من خلل في الجهاز العصبي المركزي الذي يصاببكثير من التلف اذا اصيبت بها الام قبل الشهر

عالم الفكر - المجلد العاشر - العدد الثالث

الرابع من الحمل ، وهكذا تعطل هذه الاصابةما نرجوه من المتغذية الانسب في أن تحدثه في هذا الجهاز الهام .

لذلك يترتب على اصابة الام بهذا المرض قبل الشهر الرابع من الحمل ضعف العقــل كالولادة المشوهة واحيانا الميتة ، ناهيك عن انها تسبب ولادة (٢٥) الجنين بثقب في القلب او نقط فيه او اضطراب في تكوين الاوعية الاساسية وغيرذلك مما يعتبر عاملا معطلا معوقا لاثر الفــذاء الجيد .

كذلك الامراض السفلسية السرية التي انوصلت الى الجنين توقف تماما اثر التفلية الجيدة في تطور الجنين . فهي التي تسبب ٢٥٪ من حالات الولادة المبتسرة ، و ٢٥ – ٣٠٪ مسن المواليد الموتى ، كما يكون لهذه الامراض دائما ثر سىء في وزن الجنين وصحته العامة ، فهي تعطل النماء الخلوي السابق الاشارة اليه وبذلك تحرم الجنين من الصحة والحيوية اللازمة لعملية الولادة وما تعنيها من جهد شديد قد يقع امامها الجنين الضعيف المصاب صريعا ، ولو ولد بعد جهد شديد فهو مولود معوق لما يصاب به مسن عاهات العمى او الصم او لين العظام او غيرها. وهنا تكون قد فاتت عليه فرصة الاستفادة من الفذاء في تقويته وتقوية حواسه ، ناهيك عن ان المواليد بالامراض السرية بالوراثة هم ضعاف العقول غالبا .

اما عن الام المصابة بالسكر ايام الحمل فانمرض السكر يعطل تماما النماء الطبيعي للجنين، وذلك اما لان الام تتبع نظاما خاصا في الحصنة ،اولان الانسولين الذي تتعاطاه لكي يساعد على تخلصها من سكر الدم بتعويض نقص السكرالحيواني الذي تفرزه غدد الام يصل مع دم الام الى الجنين فيسبب اضطرابا ما في عملية الابضوالبناء الطبيعي في خلايا الجنين . كذلك فان حرمان الام من بعض العناصر الغذائية لتقليل نسبة السكر في دمها ينعكس على الجنين في فترة شدة احتياجه الى هذه العناصر .

ولقد وجد - ان نسبة كبيرة من الاجنة تموت فى الاسبوع الاخير من الحمل بسبب مرض الحامل بالسكر ولذلك ينصح الاطباء عادة مريضات السكر بأن يتممن عملية الولادة بالقيصرية بحيث تتم عملية الولادة قبل موعدها بأسبوعين حفاظا على الجنين وتلافيا لما يعانيه الجنين من نقص عناصر غذائية معينة .

ان الجنين في عملية الولادة يحتاج لبذلجهد كبير حتى يساعد في تمديد عضلات جدران

الرحم وعنق الرحم ، وحتى يو فر لنفسه فرص الخروج الى الحياة . فاذا كان يعوزه الفذاء فى فترة أمس الحاجة اليه أيام الحمل بسبب السير عليه الام من حصنة ونظام التغذيبة المحدد ، فان ذلك يؤثر فى تموين الجنين بحاحته من الفذاء وبالتالي يجعله ضعيفا فى عملية الولادة بدرجة قد تعرضه للاختناق .

والمعروف ان تكرار تعرض أي كائن لهذه الحالة مصغيرا كان أو كبيرا مي يؤدي المسعف الخلايا العصبية ويترتب على ذلك م في حالة حدوثه للجنين ، تأخير عملية النماء العصبي سواء عن طريق الانقسام الخلوي قبل الولادة أو كبر حجم الخلايا العصبية قبل وبعد الولادة ولذلك فقد دلت بحوث عديدة على ضعف الاجنة الذين يولدون من امهات مرضى السكر وخاصة السكر الذي يورث الاستعداد له ويولدون بجهاز عصبي أضعف بكثير من المعتاد عند الولادة .

هذا وتعتبر الوراثة عاملا هاما في وراثة الجنين للاستعداد للاصابة بالمرض نفسه - مرض سكر الدم - حيث يرث الجنين الاجهزة الضرورية للموازنة في كمية السبكر في الدم في حالة استعداد تكويني يهيىء الفرد للاصابة بمرض السكر ، ولذلك قد تضعف قدرة الجنين وهو في بطن أمه على أبض المواد الكربوأيدراتية واكسدتها بمايعين على دخولها في بناء خلايا جسمه ،

اختلاف وجود عامل: R.H. وهو عامل وجد أنه قد يثير في الام نشاطا زائدا في تكوين الاجسام المضادة اذا كان الاب RH+والام —R.H ، وهذه الاجسام تقوم بدور اتلاف خلايا الكريات الدموية الحمراء في الجنين، فتعطل بذلك آثار الفذاء الجيد من الام ، ثم أن أن هذه الظاهرة ، ظاهرة تكسير الكريات الحمراء بواسطة الاجسام المضادة من الام تعتبر الخطوة الاولى نحو ذلك الجسم الفريب — جسم الجنين الذي دمه به عامل +.R.H ، ولذلك قد يترتب عليها ، بعد مدة الاجهاض أو ولادة الطفل بدون حركة still birth ضعفه ، وزيادة الصفراء في جسمه ، والصفراء تنجم عن زيادة البليروبين ....Bilirubin الحمراء المتكسرة التالفة ، وهو بذات قد يؤثر في الجهاز العصبي ويكون مسئولا بالتالي

عالم الفكر - المجلد العاشر - العدد الثالث

عن المواليد ضعاف العقول او المصابين بالكساحاو العاهات المختلفة وهذا كله تعطيل للتأثير المرغوب من الفلاء الجيد يصل الى الجنين .

أخيرا : نحن نرجو ان يؤتى هذا البحث ثماره فى استثارة اهتمام كل أم يهبها الله نعمة الحمل ، اهتماما بغذائها كما وكيفا .

كما نرجو أن يكون لهذه الدراسة أثرها في استثارة انتباه الحكومات والهيئات المسئولة عن الحوامل في أي مجتمع الى ضرورة توفير الفذاءالامثل بأي ثمن ، أو بفير ثمن للامهات الحوامل، وهذا ما تنبهت اليه هيئات وحكومات عديدة تتأثر تشريعاتها في هذا المجال بظروفها الاقتصادية، بل العكس من ذلك لقد أصبحت مشل هذه المجتمعات تجد أن من أهم مشروعات الاستثمار الاقتصادي أن العناصر الفذائية الضرورية للحوامل والمرضعات أذا حالت ظروفهن المعيشية الاقتصادية ، دون التمكن من توفيرها ، بالحصول على الغذاء الامثل والاكثر تكاملا .

\* \* \*

#### مصادر البحث

لمزيد من الاطلاع في موضوع البحث يمكن الرجوع الى المصادر الآتية :

# (1) - الراجع العربية:

الكو ت ١٩٧٧ . الفصل الثالث · دراسات في سيكولوجية النمو ، قرطاسية العتيقي ، الكو ت ١٩٧٧ . الفصل الثالث ·

٢ ـ غالى ، محمد أحمد وآخرون: القلقوأمراض الجسم ، مكتبة الفلاح بالكويت ، الطبعة الثانية ١٩٧٨ الفصل الخامس والسادس (الجهاز العصبي ـ والفدد الصم ،)

# (ب) - الراجع الأجنبية:

- (3) Dayton. D.H.
  Early maturation and human development. Wiley 1969.
- (4) English, H.B.
  Dynamics of child development. Holt Rinehart and Winston INC. 1967. chs 8 & 11.
- (5) Fein, G. Greta, Child development.
  Prentice Hall Inc Englewood Cliffs, New Jersey. 1978
- (6) Francis Williams, J. Davies, P.A., Very Low birth-weight and later intelligence. In: Developmental medicine and Child Neurology. 1974, 16.pp. 709-728.
- (7) Hill, D.E., Placental insufficiency and brain growth of the fetns. In: D.B. Cheek, Fetal and postnatal Cellular growth. edited. New York. Wiley. 1976.
- (8) Hurlock, E.B., Developmental Psychology. Tata McGraw-Hill Publishing Company Ltd., Bombay, New Delhi 1959-Ch. 2
- (9) Hurlock, E.B., Child development. McGraw-Hill Book Company INC 1972 Chs. 4 and 5.
- (10) Johnson, R.C., and Medinnus, Gene, R., Child Psychology, behavior and development.

  John Wiley & Son Inc. N. Y. London. Second Edition 1969.
- (11) Liebert, R.M., Poulos, R.W., and Strauss, G. D., Developmental Psychology. Prentice-Hall, INC. New Jersey 1974 Ch. 3. pp 47-77.
- (12) Marcus, A. Krupp and Milton, J. Shatton, and associate authors. Current medical diagnosis and treatment. edited. Langue Medical Publications (L.M.P.) Los altos California. 1975.
  - Ch. 20 on Nutrition: Nutritional and Metabolic Disorders: By Milton, J. Shalton, and Phyllis, M. Ullman.
- (13) Moore, K.L. The developing human: Clinically oriented embryology. (2nd ed) Philadelphia. Saunders 1977.

- (14) Mussen, P.H., Conger, J.J. and Kagan, J. Child development and personality. Humper and Row Publishers N.Y. 1963 Chs. 3 and 4.
- (15) Pribram, K.H., Brain and behaviour 1. Mood, States and Mind. edited. Penguin Modern Psychology 1969.
  - Ch. 2: Research on the nervous system in general and on that of the brain in particular:By: F.G. Gall and G. Superzheim.Ch. 6. pp. 61 69.
- (16) Smith, A.M. Sheridan, The retarded child and the mother. Trans. Tavistock Publications. London 1973. 1 2 pp. 3-45.
- (17) Tanner, J.M. The regulation of human growth. In: F. Robelsky and L. Dorman (Eds) Child development and behavior. New York. Knopf. 1973.
- (18) Waddington, C.H. The strategy of genes. London. Allen and Unwin 1957.
- (19) Wyden, B. Growth: 45 crucial months. Life. December 17 1971 pp. 93 95.

# فيولاالبيلاوى \*

# اللطفال واللعب

#### مقدمــة:

الطفل لاينمو من تلقاء نفسه: فهو يتشكل ويتفير ويرتقي كشخصية سوية ، بقدر مانوفر له ، في الوسط الانساني الاجتماعي الذي يعيش فيه ، من عوامل التربية ومقوماتها ، بل انسا لنستطيع بتربية رشيدة أن نشكل هذا الكائن الحيي بمواصفات تجسد الجوهس الحقيقي للانسان .

وقد جرت عادتنا أن نهتم فقط ، بتربية الطفل في المدرسة ، استنادا إلى التعليم المدرسي خاصة ، كأساس حقيقي لبناء شخصية الطفل. هذه النظرة تنطوى على معنيين مختلفين : فهن ناحية تعنى أن اهتمامنا بالتربية المنظمة كمالوانها تبدأ مع التعليم الشكلي ، أي مع التحاق الطفل بالمدرسة . وتعنى من ناحية أخرى أن التعليم المدرسي وكأنه غير متصل بنشاط الطفل وخبراته خارج المواد الدراسية التقليدية، وبتعلم الطفل في سنوات ماقبل المدرسة .

ان من أبرز القومات التربوية ، في سنوات الطفولة خاصة ، اللعب كنشاط مميز لحياة الاطفال . وهي مقومات لانكاد ندركها بوعي ، أواننا لانعطيها قدرها الذي تستحقه في تربياة

<sup>(</sup> ع ) مدرسة علم النفس بكلية التربية ببنها - جامعة الزقاليق ، وحالياً بقسم التربية بكلية الأداب والتربية \_ - جامعة الكويت .

777

عالم الفكر \_ المجلد العاشر \_ العدد الثالث

الطفل . فالدراسات والبحوث الكثيرة والمتنوعة تؤكد على أن اللعب هو مدخل وظيفي لعالم الطفولة ، وهي تلك الفترة الطفولة ، وهي تلك الفترة التكوينية التي تجمع نظريات علم النفس على اهميتها الحاسمة كركيزة اساسية للبناء النفسي للفرد في مراحل نموه المتعاتبة ،

و « اللعب » كلمة كثيرا ما نستخدمها في حياتنا اليومية ، الى درجة يكاد معها هذا المفهوم يفقد معناه الحقيقى ، فاللعب قد نربطه بأى نشاط يمارسه الفرد لكي يبعث في نفسه البهجة والارتياح ، ووفقا لذلك فقد نفهم اللعب على انه نشاط هدفه اللهو واستهلاك الوقت والجهد ، بدون أن تكون هناك قوى أو دوافع خارجية تحركه وتوجهه ، واللعب بذلك قد نفهمه على أنه يختلف عن العمل الحقيقي الذي هو نشاط موجه نحو غاية محددة يقوم به الفرد .

بل ان اطفالنا كثيرا ما يفرقون بين العمل واللعب على اساس الشروط الخارجية التى يفرضها المجتمع ، فالعمل بالنسبة للطفل هوالعمل المدرسي اساسا ، او قد يعني لديه فى بعض الاحيان ماقد يكلف به من مهام منزلية يساعد فيها اسرته ، بينما يعنى اللعب اى شيء آخر يبعث على اللهو . وغالبا مايهتم الاطفال، ونشجعهم نحن الكبار ، بأن العمل نشاط جاد مفيد ، بينما اللعب لهو لافائدة منه .

والحقيقة ، ان أهمية اللعب فى حياة الاطفال وتحقيقه لدوره التربوى فى بناء شخصية الطفل ، تتحدد أساسا بوعي الكبار عامة والآباء والمعلمين خاصة ، وبمدى اتاحتهم الفرصة أمام الطفل لتحقيق الذات فى أنشطة اللعب ، ومواقفه المتنوعة . .

• • •

#### الخصائص الميزة للعب الاطفال

يختلف لعب الاطفال عن لعب الكبار فأوجه كثيرة . ويتميز بجانب ذلك بخصائص معينة نجدها في أي مجموعة من الاطفال نقوم بدراسة نشاطها .

#### ١ - اللعب عملية نمو:

فاللعب ياخل النموذج الذى يتطور به نموالطفل نسقا نمانيا محددا ، تتضح هذه الحقيقة اذا تتبعنا الخط النمائي للطفل منه ميلاده ، وموقع اللعب فيه .

فمنذ المهد والطفولة المبكرة ، تبرز انشطة معينة للعب ، وتشيع في سن عن آخر ، بصرف النظر عما ينتمى اليه الطفل من بيئة أو قومية أو سلالة أو خلفية اجتماعية اقتصادية . ومع ذلك ، وبالرغم من أن شكل النشاط يتغير كلماأزداد الطفل نضجا ، الا أنه لاتوجد بداية أو نهاية محددة لنشاط لعب معين ، بيد أن الرحلة العمرية ، التي يشيع فيها لعب معين ، تكون متالية بدرجة كبيرة لدى جماعة أخرى من الاطفال ،

فاللعب ، في البداية ، يكون بسيطا للغاية ، يتألف أساسا من حركات عشوائية ، ومن استثارة لاعضاء الحس . وهي تلك الفترة العمرية التي تستغرق العامين الأولين تقريبا من حياة الاطفال (مرحلة المهد) ، حيث تكون الحياة النفسية \_ وفقا لنظرية جان بياجيه (په) \_ عبارة عن نشاط حسى \_ حركي sensori-motor ، يتمثل في ممارسات الأفعال المنعكسة والارجاع الدورية وتتون فاعليه استثارة أعضاء الحس والحركة في هذه المرحلة «منبئا» الى حد كبير عن فاعلية الحياة النفسية في مراحل النمو التالية .

ومع تطور نمو ذكاء الطفل ، يصير لعبه معقدا بشكل متزايد . فاللعب بالدمى يجتذب الطفل منذ الطفولة المبكرة ويصل الى ذروته في العام السابع او الثامن من العمر ، لذا تعرف هذه الفترة به « سن اللعب بالدمى » toy age . وبعد التحاق الطفل بالمدرسة، تبدأ اهتماماته باللعب في التغير . فخلال العام الاول أو العامين الأولين من الحياة المدرسية ، يجرى تداخل بين انشطة اللعب المميزة لمرحلة الطفولة الطفولة اللعب المميزة لمرحلة الطفولة الوسطى ( سن ٢ – . ١ سنوات ) . فبينما تظل أنشطة اللعب المحببة الى الصغار في الطفولة المبكرة قائمة لسنوات قليلة ، تنمو في نفس الوقت اهتمامات جديدة للعب، وفي البداية يكون الطفل شغوفا بالعاب الجرى ، ثم تصبح الالعاب الرياضية القائمة على قواعد ونظم محددة هي تسليته المفضلة بعد ذلك . وعلاوة على هذا ، تأخذ اهتمامات الاطفال باللعب في الاتجاه الى آفاق اخرى ـ كالقراءة مثلا ، أو جمع الأشياء كالطوابع والعملة والفراشات والنبات ، والافلام والصور ، والاذاعة والتلفزيون ، والاناشيد والغناء ، والتركيب . . الخ وتنبلور هذه الاهتمامات بصورة واضحة في مرحلة الطفولة المتأخرة .

وبجانب ذلك ، تتصف الطفولة المتأخرة (سن ١١ سنة ) بالاتران الحسى الحركى الذي يتميز بمعالم معينة من النضوج سكالرشاقة ، والقوة والحيوية، وهادفية الحركة والقدرة على التحكم فيها ، والانسيابية وسهولة انتقال الحركة وتنوعها من الجدع المي الذراعين والقدمين ، وسرعة تعلم المهارات الحركية . ولذلك فكثيرا مايجرى تشبيه اتساق الاستجابات الحسية الحركية في هذه المرحلة العمرية «برشاقة القط» . وتنطوى حقائق النمو هذه على مغزى تربوى عظيم : فنظرا لأن هذه المرحلة هي فتسرة «كمون نسبى » من الناحيسة , الفسيولوجية ، أي تكون عمليات الهدم والبناء في الجسم اكثر هدوءا ، وتجرى بمعدل أقل اذا قورنت بمعدل النمو في المرحلة التالية (المراهقة)، فانها تعتبر المرحلة الحساسة من النمو للتعلم الحركة المنظم ، والفترة المثلى للتمكن من الألعاب الرياضية الحركية .

ويتضح الخط النمائي للعب الاطفال اذا أخلنا بعض أنواع من لعبهم ونرى كيف تنمو فى حياة الطفولة . فبناء المكعبات ، مثلا ، يسير في أربع مراحل محددة من النمو ( جونسون ، ١٩٣٣ ) : فالرحلة الأولى عبارة عن مجرد تناول للمكعبات وحملها وتكويمها في مجموعات غير منظمة . وفي الرحلة الثانية يبدأ الطفل في تكوين صفوف واعمدة من هذه المكعبات ، وفي الرحلة منظمة .

<sup>( . ) (</sup> ارجع الى الفصل الثاني من كتاب : ر . بيد :جان بياجية وسيكولوجية نمو الاطفال .

<sup>(</sup> ترجمة : فيولا الببلادي ) . القاهرة مكتبة الانجلو المرية ١٩٧٦] ) .

الثالثة تنمو قدرة الطفل على عمل نماذج من هذه المكعبات وتتضح بعض الطرق التى يتبعها في بنائه للمكعبات . أما في الرحلة الرابعة فيقوم ببناء تكوينات حقيقية تعبر عن معان متكاملة ويستطيع اعادة البناء وتجويده . اما الرسم والنشاط التعبيرى فيختط كذلك نموذجا للنمو (بل ، ١٩٥٢) : فهيو يبدأ ب « الشخبطة » أو « الخربشة » في حوالي العامين الأولين من عمره ، وينمو كصورة معبرة على أرضية ملائمة في حوالي سن الثامنة أو التاسعة . وهكذا يمكن أن نميز في كل أشكال اللعب نسقا نمائيا developmental course لتطور نمو نشاط الطفل من مرحلة الأخرى .

#### ٢ ـ تتناقص أنشطة اللعب ((كما )) مع تطور نموالطفل:

يقضى الاطفال الصفار معظم أوقات يقظتهم فى اللعب ، لدرجة أنهم يلعبون وهم يأكلون أويستحمون ، أو حتى فى لحظات ماقبل النوم وفى الفراش . ويتفق هذا مع طبيعة النمو فى هذه المرحلة ، حيث أنها مرحلة نشاط حركى، وتتم عمليات الهدم والبناء فيها بمعدل أسرع ، ناهيك عن أن هذه الفترة تمثل بدايات تمر ف الطفل على العالم المحيط به واكتشافه لذاته داخله .

فى سنوات ماقبل المدرسة ( الحضانة ورياض الاطفال ) تتضمن انشطة اللعب الالعاب التمثيلية ، واللعب بالمكعبات والماء والرملوالطين ، واستخدام مواد الرسم والتلوين بالأصابع ، والموسيقى والرقص الايقاعى ( هارتلى وآخرون ، ١٩٥٢ ) . وفى هذا السن يكون لعب الاطفال ابداعيا ، تمثيليا ، تكراريا ، تخيليا ، وتخليقيا (ريسى ، ١٩٥٤ ) تورانس ، ١٩٦٢ ، ليتون ، ١٩٧١ ) .

أما في مرحلة المدرسة الابتدائية فيهم الاطفال باللعب الذي يتضمن نشاطا حسميا ، فيمارسون شيئًا أو يلهبون الى اماكن خارج المنزل والمدرسة أكثر من اهتمامهم بالالعاب ذات النمط العقلي أو الجمالي . وفي هذه الفترة يركز بعض الاطفال على القراءة أو الموسيقي في لعبهم اجيرسيله وتاش ، ١٩٢٧) . تبيين بعيض المدراسات (ليهمان وويتي ، ١٩٢٧) ان الاطفال في سن الثامنة يلعبون بأنشطة مختلفة بمتوسط ١١٠٠١ في الاسبوع ، في حين يبلغ هذا المعدل الادراد لدى الشباب في حوالي الاثنين وعشرين عاما من العمر .

ويتناقض مقدار انشطة اللعب الاجتماعى؛ بما فيه اللعب مع الاطفال الآخرين ، مع العمر . ففى حوالى سن السابعة والنصف يبلغ متوسط هذه الالعاب ٢٧ ، بينما يصل هذا المعدل السى ٢١ فى سن الحادية عشرة والنصف ، والسى ١٩٣٣ فى سن السادسة عشرة والنصف (وتى ، ١٩٣١).

ويمكن أن نعزو التناقص الكمي في أنشطة اللعب عند الاطفال إلى عوامل عدة : في مقدمتها تضاؤل مقدار الوقت المتاح للعب ، بسبب الواجبات الجديدة المفروضة عليه ، وبسبب الوقت الذي يقضيه في المدرسة وما يتبعه من التزامات خارج المدرسة ، والنتيجة أن الطفل عليه أن ينتقى من بين الانشطة المختلفة للعب تلك التي تستثير اهتماماته أكثر وتبعث في نفسه البهجة ، ويتضح ذلك أكثر حينما يصل الطفل إلى مرحلة المراهقة ويصير وقت فراغه محدودا

بشكل متزايد . فالطفل كلما كبر يجد أنه مطالب بالاقلال من الوقت الكثير الذى يقضيه فى اللعب وفاء لمسئولياته المختلفة ، ومسايرة للضغوط الاسرية والمدرسية والاجتماعية ، كما يدرك أن عليه أن يحسن التنسيق بين عمله ولعبه . وهذا جانب أيجابي ينبغي تنميته فى طفلنا ، حتى يستطيع أن يستمتع بلعبه حينما يلعب، ويرضى عن عمله حينما يعمل . ومن عوامل التناقص الكمى لنشاط اللعب أيضا ، تزايد وعي الاطفال بميولهم وقدراتهم ، وتزايد مدى الانتباه وتركيز الطاقة المقلية لديهم ، مما يمكنهم بالتالى من التركيز على نمط واحد من نشاط اللعب لفترة طويلة والاستمتاع به ، وينقلنا هذا الى خاصية « الكيف » في لعب الاطفال .

#### ٣ - تتزايد انشطة اللعب ((كيفا)) مع تطور نمو الطفسل:

يتنقل الاطفال في نشاطهم ، بسبب نقص قدرتهم على تركيز الانتباه ، من لعبة لأخرى أو من نشاط معين الى نشاط آخر ، لذلك يجبان يكون في متناولهم عدد كبير من مواد اللعب حتى يظل اهتمامهم قويا ، وفي مقدور الطفل في سن العامين ، على سبيل المثال ، أن يركز انتباهه في نشاط لعب معين لمدة سبع دقائق في المتوسط تقريبا ، في حين يزداد معدل الانتباه الى حوالي ١٩٣٦ دقيقة لدى الطفل في الخامسة من العمر ( فأن اليستون ، ١٩٣٢) . كذلك ، كلما كبر الطفل ، ازداد مقدار الوقت اللي يقضيه في نشاط واحد (بريد جس ، ١٩٢٩) . ولكن اذا كان اللعب ومواده مثيرا لاهتمام الاطفال ، فأن الاطفال في سن ماقبل المدرسة سوف يثابرون على هذا النوع من اللعب حتى ولو كان ذلك صعبا عليهم ( ويلسون ، ١٩٥٥ ) .

فاذا كان الطفل في المراحل الاولى للنموينشغل بالعاب كثيرة تستغرق معظم وقته ، فانه مع تطور نمو قدراته واهتماماته ومعارف وخبراته يأخل في « انتقاء » العاب معينة من بين هذا الحشد الهائل من الالعاب ، وقد تصل عملية الانتقاء من الناحية الكمية الى لعبة واحدة أو نشاط واحد ، لكنه اذا صار يجيد هذا النمط الواحد من نشاط اللعب وتمكن من مهاراته وتوحد معه انفعاليا ونظم له وقتا أكبر بدلا من تشتيت طاقاته واهتماماته على كل مايقع في مجاله الحسى المباشر ، أى أن هذا التحول من « الكم » الى « الكيف » في نشاط اللعب عند الطفل دليل على تغيرات كيفية في بنية الشخصية على طريق « التمكن » من نفسه بيئته ، فاذا أخذنا اللعب الاجتماعي مثلا ، نجد الطفل في المراحل الاولى يلعب مع اطفال كثيرين ، حتى الخذنا اللعب الاجتماعي مثلا ، وهو يلعب معهم حينا ، و « يتعارك » معهم أحيانا أخرى ، ليتصالح وأياهم في غضون فترة قليلة من ناحية ثالثة ، ولكن من مظاهر النضج الاجتماعي أن ليتصالح وأياهم في غضون فترة قليلة من ناحية ثالثة ، ولكن من مظاهر النضج الاجتماعي أن ويسعى الأن يحظى بمكانه داخلها ، ويرتبط بهابرباط المعية والانتماء ، ويتضح هذا بصفة خاصة في ظاهرة « جماعة السلة » في مرحلة المراهة .

ومن مظاهر « التحول الكيفي » فى نشاط اللعب عند الاطفال، أن النشاط الجسمي المبدول فى اللعب يأخذ فى التناقص كلما كبر الطفل ، بينما يزداد الميل الى أنشطة اللعب ذات الطابع المقلى المعرفي . فالمراهق ، مثلا ، يبذل طاقة أقل من الناحية الجسيمة فى لعبه ، بينما نجد الطفل ، وخاصة فى مرحلة ماقبل المدرسة ، دائب الحركة والنشاط الجسميين . وبينما نجد الاطفال فى

عالم الفكر ـ المجلد العاشر ـ العدد الثالث

الاربع سنوات الاولى من المدرسة الابتدائية يفضلون الالعاب الرياضية النشطة ولايهتمون كثيرا بالالعاب التي يقضى فيها الفرد معظم وقته جالسا كما هو فى سنوات المراهقة ( جيرسيلد وتاش ، ١٩٤٩) ، فانه بدءا من الطفولة المتأخرة والمراهقة المبكرة يسيطر على لعب الاطفال أشكال معينة ، مثل مشاهدة التلفزيون والافلام السينمائية والاستماع للموسيقى والقراءة واجادة ألعاب رياضية معينة ( سوللينجروآخرون ، ١٩٥٣) .

هذا التحول الكيفى يسير بدوره هكذا معالتفييرات الكيفية فى عملية النمو العقلي المعرفى ، الله بالمظاهر الحسية الحركية فى مرحلة المهد حتى يصل فى مرحلة المراهقة غالبا المى المستويات التجريدية للذكاء الانسانى .

#### ٤ ـ اللعب في الطغولة نشاط تلقائي:

يتسم لعب الاطفال ، عند الصغار خاصة ، بالتلقائية واللاشكلية . فالطفل يكون على سجيته حينما يلعب ، ويبدو بذاته وبأصالة ، بدون ما اصطناع، وبدون ما مسايرة لضغوط اجتماعية .

الطفل الصفير يلعب حينما يرغب ، بالكيفية التي يريدها غالبا ، وباى مواد اللعب ووسائله ، بصرف النظر عن اعتبارات الزمان والمكان ، وبصرف النظر عما لديه من لعب ثمينة أو كثيرة ، ففي أحيان كثيرة نجد الطفل سعيدا وهو يلعب بأشياء تخص والديبه أو اخوته أو ببعض ادوات المنزل ، أكثر مما يسعد بالعابه الخاصة . والطفل الصفير لايكترث لأن يلعب بملابس خاصة ، فالموقف يستوى عنده أذا أراد أن يلعب ، سواء باحسن ملابسه أو بملابس اللعب ، وهو أيضا لا يبدي اهتماما كثيرا بما قد تخصصه له الاسرة من مكان أو حجرة للعب ، ولا يراعي مواعيد معينة للعبه .

ولكن اللعب يأخذ فى أن يصير بالتدريج أكثر شكلية ، وفى أن يختفى الكثير من تلقائية اللعب فى مرحلة المراهقة . ففي هذه المرحلة يزهو المراهق بارتدائه للزى الميز لبعض الالعاب ، ويشعر بحاجته الضرورية الى أجهزة وأدوات خاصة للعب كمضارب التنس مثلا ، والى أماكن معينة يلعب فيها كالملاعب والنوادى والساحات التى يشترك فيها . وهو لايلعب بفير هدف ، بل يخضع نشاطه لنظام معين في ويتفق على مواعيد محددة ليلتقى برفاقه ، وليلعب في وقت محدد ، وهو يلتزم بدوره فى اللعب ويسعى الى تحقيق أعلى مستويات الأداء فيه .

هذا الاتجاه نحو الشكلية في اللعب يزدادكل عام مع تطور نمو الطفل ، وتكون النتيجة ان يصير اللعب في المراهقة شيئًا جدا ، وليس بذلك النمط اللاشكلي العرضي من النشاط الذي يبتهج به الطفل الصغير .

#### اهمية اللعب في حياة الاطفال:

الطفل فى لعبه لايكون طفلا فحسب ، ولكنه يلعب أيضا دور طفولته ، فيعيشها من خلال اللعب الذى ينضوى فيه ، ويتوحد مع عناصره وأدواته ، ويستجيب لرموزه ومعانيه . ومع أن

الكبار يتقبلون اللعب كجانب أساسي من حياة الاطفال ، الا أن هذا التقبل ربما لاينطوى على الدراك واع لأهمية اللعب في حياة الاطفال ولقيمة الدول الذي يحققه في نمو الطفل وبناء شخصيته.

فاللعب بالنسبة للطفل حقيقة يعيشهابواقعه وبخياله ، وهو نشاط تلقائى أكثر اثارة لاهتمامه مما يحيط به ، في اللعب يعيش الطفل، فتظل آثار خبراته فيه حية متاصلة أكثر من آثار الحياة الواقعية التي لم يستطع بعد أن يدخل فيها ويستوعبها لصعوبة ظاهراتها وعلاقاتها . في اللعب يعيش الطفل خبرة نموه، ومن اللعب يحمل معه ركائز نموه للمراحل التالية

#### وانطلاقه في تطور عملية النمو .

وفى الواقع أن ابراز قيمة اللعب فى حياة الاطفال كان موضع اهتمام الكثير من علماء النفس والتربية ، فى أمريكا والفرب والشرق . فعلى سبيل المثال ، اذا كان عالم النفس الالمانى الاصل «كارل بيولر » (١٩٣٠) يؤكد على أهمية اللعب فى النمو العقلى للطفل، فان عالم التربية الروسى «ماكارينكو » (أعمال مختارة ، ١٩٥١ ص٣٧٣) يؤكد على التأثير البالغ للعب فى تشكيل شخصية الطفل : « فاللعب فى حياة الاطفال يحمل نفس الأهمية التى ينطوى عليها العمل فى حياة الكبار. فكيفما يكون الطفل فى اللعب ، فانه سوف يكون كذلك الى حد كبير فى عمله عندما يكبر . لذلك تنشأ تربية الشخصية قبل كل شيء فى اللعب ، بل أن كل تاريخ الفرد كشخصية وكانسان يعمل، ربما نتصوره فى نمو اللعب وفى الانتقال التدريجي من هذا الشكل الطفلى للنشاط الى العمل ، ومن ثم فان تربية الطفل كشخصية للمستقبل ينبغي أن تقوم لا على استبعاد اللعب من حياة الاطفال ، وأنما على حسن تنظيمه ، بحيث يؤدى المي تكوين الخصائص البنائية للطفل فى نموه » .

.. واذا كان اللعب بهذه القيمة البالغة في حياة الاطفال ، فما هي أبعاد هذه الاهمية ؟ وما هي الجوانب من شخصية الطفل التي يباشر فيها اللعب تأثيره بالدرجة الاولى ؟ تلك تساؤلات عامة نتبين اجابتها فيما يلي ، استنادا الى تحليل نتائج بحوث ودراسات شتى شهدها هذا الميدان.

# (١) للعب قيمة بنائية

# ( اللعب نمو )

يتضمن اللعب بالنسبة للطفل ، وخاصة في سنوات ماقبل المدرسة ، بدرجة كبيرة تلك المثيرات الباعثة على تكوين قدراته وخصائص شخصيته ، بحيث ان المثيرات التربوية التى توفرها المدرسة في المرحلة التالية هي امتداد لمثيرات ماقبل المدرسة وتطوير لها تلبية لمطالب وحاجات نمو الطفل المتغيرة من مرحلة لأخيرى.

من الطبيعى اذن ان تنسحب نواتج مثيرات النمو ، المرتبطة بنشاط اللعب الذى « ينضوى فيه الطفل » ، على بنية الشخصية برمتها . وأن تنعكس « تغذياتها الراجعة » على مكوناتها الجسمية الفسيولوجية ، والاجتماعية والانفعالية ، والعقلية المعرفية . . وعلى التمايز التدريجى لهويته ولأسلوبه في الحياة الذى يعكس « ذاته » التى بدات « تتمايز » وسط المثيرات المتباينة للحياة والوجود بابعادهما المادية والانسانية .

\* فمن الناحية الجسمية الفسيولوجية في بنية الشخصية ، يؤدى اللعب دورا ضروريا اذا كان للطفل أن ينمي عضلاته على نحو سليم، ويدرب كل أعضاء جسمه بشكل فعسال . ويستخدم نشاط اللعب أيضا كمتنفس للطاقة الزائدة surplus energy outlet التي اذا احتبست تجعل الطفل متوترا ، عصبيا ، غيرمستقر ، (ميلليتشامب ، ١٩٥٣ ) . وفي دراسة عن تأثير اللعب على نمو النشاط الحركى للأطفال في سن ماقبل المدرسة ، وتوصل «زاباروجيتس» ( ١٩٤٨ ) الى أن اللعب حينما يخضع للتنظيم الملائم ، فانه يخلق شروطا مواتية لنمو وتحسين الإشكال المختلفة للنشاط الحركي عند الطفل. وفي تحليله الاسباب وطبيعة تأثير اللعب على نموه النشاط الحركي عند الطفل ، يبين انه حتى وان كان الطفل يستوعب المهارات الحركية المعقدة ، ليس في اللعب وانما عن طريق التعلم المباشرة ، فان اللعب ، بصفة خاصة يو فو تلك الشروط الملائمة التي تهيىء الطفل لتحسين هذه المهارات فيما بعد . والسبب في ذلك أنه في اللعب تتحول الحركة من كونها وسيطا لتحقيق نتائج معينة الى كونها أيضا غاية فى حد ذاتها لغاطية الطفل ، وتصير لذلك موضوعا لوعيه . وباتخاذ الطفل لنفسه دورا محددا ، فمانه ينزع بوعي الى أن يأتى بحركات مميزة لشخصيات معينة تصدر عنها مثل هذه الحركات. لكل هذا يعتبر نمو النشاط الحركي في اللعب مقدمة للممارسات الجسمية الواعية لدى الاطفال في سنوات المدرسة .

واذا كانت قيمة اللعب من الناحيسة الجسسمية الفسيولوجية تتجلى فى « فاعلية البدن » وفى « حكمة توظيفه » ، فان الطفل في سياق اللعب يبدأ فى ان تتكون لديمه اتجاهات معينة نحو كيانه الجسمى النامى ، وكيفية استخدامه لامكانياته الجسمية ، وسعيه السي تعلم مهارات حركية معينة ، وغير ذلك مما يعرف بمفهوم الذات الجسمية المجسمية وبالاضافة الى ذلك ، فإن المدخسل الجسمى حركى لتربيسة الاطفسال فى سسنوات ما قبسل المدرسة، خاصة وانه لايعود بالغائدة على المكونات الجسمية من بنية بالشخصية فحسب ، ولكن أيضا على « الفاعلية النفسية » وsychic activeness بصفة عامة : فاعلية الانتباه والادراك والتخيل والتغكير والذاكرة والارادة والضبط الذاتي وغير ذلك من مظاهر تطور نمو عمليات النفسى في الطفل .

\* وفيما يتعلق بالنواحى العقلية العرفية فى بنية الشخصية : يباشر اللعب دورا كبيرا فى نمو النشاط العقلي المعرفى ، وفى نمو الوظائف العقليسة العليا ــ كالادراك والتفكير والذاكرة والكلام ... اللح عند الطفل ، بدءا من أبسط الوظائف الى اكثرها تعقيدا .

فاللعب يساعد الطفل على أن " يدرك ، العالم الذى يعيش فيه ، وعلى أن « يتحكم فيه ويتمكن منه » ميلليتشامب ، (١٩٥٣) . فالطفل الصغير من خلال انشطة اللعب المختلفة يتعرف على الاشكال والالوان والاحجام ، ويقف على مايميز الاشياء المحيطة به من خصائص وما يجمع

و ۱ ) د ، بيرد : مرجع سابق ، مر ۸۳ .

<sup>(</sup> ٢ ) هذه البعوث قد تضمئتها بعض اعداد من مجلة ( تربية الطفل )) ( Child education ) في عام ١٩٥٨ خاصة .

بينها من علاقات ، وما تحققه من وظائف وتحمله من اهمية . وهو بذلك تنمو لديه محكات التمييز بين موضوعات العالم المحيط به ( التعلم التمييزى ) . وكلما تقدم الطفل فى السن ، فانه ينمى الكثير من المهارات فى سياق ممارسته لالعاب ولانشطة معينة . ولاشك أن الألعاب التى يقوم فيها الطفل بالاستكشاف والتجميع وغيرها من أشكال اللعب الذى يميز مرحلة الطفولة المتأخرة تشرى حياتهم المعقلية بمعارف جمة عن العالم الذى يحيط بهم ، وبمهارات معرفية تمكنهم من هذا العالم ، لايستطيع الحصول عليها من الكتب المدرسية وحدها . ومن شأن القراءة والرحلات والموسيقى والبرامج التلفزيونية والافلام السينم ئية أن توسع من الافاق المعرفية للطفل، بالاضافة الى ما تجلبه الى نفسه من بهجة وسرور . وفي اللعب يتعلم الطفل الكثير عن نفسه و قدراته ، بما من بناء مفهوم أوضح عن ذاته ( أكسلين ، 190).

ويبرز من وحي نظرية « جان بياجية » في نمو الاطفال وما استثارته من دراسات وبحوث وفيرة ، أن مدى القدرات بين الاطفال في سن الخامسة وقبل التحاقهم بالمدرسة يكون هائلا بالفعل ، أما الاطفال الذين يأتون من بيوت فقير فلم تمكنهم ظروفهم من الالتحاق بدار للحضائة او بمركز للعب الاطفال فانهم يبدون بمستوى منخفض في هذه القدرات (١) .

وقد تكرست سلسلة من البحوث العلمية في بريطانيا على استخدام انشطة اللعب في « تقريب مبادىء العلم الى الاطفال » (٢) ، وتوظيف هذه الانشطة لابراز أهمية هذا المدخل اللعبي في توسيع آفاقهم المعرفية وفي التمكن من مهارات اكتسابها وتعلمها . في احدى هذه الدراسات التي أجريت على عدد من رياض الاطفال والمدارس الابتدائيــة في بريطانيا ، يقرر « م . بيري » ( ١٩٥٨ ) أنه قد جرى الاهتمام فقط بالميول التقليدية للأطفال الصفار نحو الحيوانات المنزلية والبرية والطيور والنبات والاشخاص البارزين في البيئة ، الا أنه ينبغي ان نطرح الآن مشكلة نمو اهتمام الاطفال المتزايد بالعلم: فهم يستثيرهم الكثير من مظاهر العلم والتكنولوجيا في عالمنا المعاصر \_ من وسائل مواصلات ، كالطائرات وسفن الفضاء وارتياده والسنفن البحرية ، ومن تركيبات في الاجهزة ،ومن سير للعلماء وقصص عن الاختراعات ،الخ. وقد اتضح من دراسته أنه من خلال اهتمام الاطفال من سن } ـ ٧ سنوات باللعب بالسفن وبنائها ونظام العمل فيها ، فقد صارت حصيلتهم اللغوية أكثر غنى ، وكلامهم أكثر امتلاء بالمضمون وفي مثابرة قاموا بعمل سجل للسفينة دونوا فيه سلاحظاتهم على حالة الجو والبحر . وفي نشاط العب آخر قاموا ببناء منزل ، انتقلوا فيه أيضاالي الاهتمام بالالات الحديثة \_ فلبناء المنزل عملوا اوناشا بسيطة ووضعوا لها رافعات من البكروالخيط . ، وعن طريق جريان الخيط نقلـوا مواد البناء من قطع طوب ومونة . وفي تجارب بعض المدارس في هذا الدراسات اكدوا على قيمة استخدام الماء وما يرتبط به من أشياء ووظائف ( عوامات وأطواق ، آنية ، ومراكب مصنوعة من المطاطب . ، وسفن مصنوعة من الخشب ذات الات محركة ) . وبمساعدة هذه الالعاب استطاع الاطفال ادراك الكثير عن صناعة السفن : لماذا تظل السفينة طافية على الماء ؟ ولماذا لا تغرق ؟ كيف نرفع السفينة الغارقة ؟ ماعلاقة سير المركب باتجاه ؟ . . الخ . وقد كانت النتائج التي خرجت بها هذه الدراسات واضحة في هدفها ومضمونهاالتربوي ـ فالالعاب التي تستثير الاهتمام بالعلم لدى الاطفال تستحق عناية بالغة في عالمنا اليوم ،حيث يحرك الاطفال شغفا متأججا بما يحيط بهم من منجزات العلم والتكنولوجيا .

ويؤكد الكثير من الدراسات والبحوث المعاصرة على اهمية تنظيم انشطة اللعب على اساس مبادىء التعلم القائم على حل المشكلات في تنمية الابتكار عند الاطفال (توارنس ، ١٩٧٠) كما تؤكد هذه الدراسات والبحوث أيضا على ان ذلك المعين الخصب الهائل من خيال الاطفال ، الذي يتجلى في الكثير من أشكال لعبهم ، وخاصة فيما يعرف باللعب الايهامي ، يمكن توظيفة في تدريب الاطفال على تعلم السلوك الابتكاري (دافيز وهوتمان ، ١٩٦٨) .

يه وفيما يتعلق بالنواحى الاجتماعية والانفعالية في بنية الشخصية كيردى اللعب دورا بناء في نضج الطفل اجتماعيا واتزانه انفعاليا . فبدون اللعب ، وخاصة اللعب مع الاطفال الآخرين وليس مع الكبار ، يصبح الطفل انانيا ، مسيطرا ، ضيق الأفق ، غير محبوب . ولكن الطفل يتعلم من لعبه مع الآخرين أن يشاركهم ويقاسمهم خبرات اللعب وادواره والتزاماته ، وأن يتعاون معهم ، وأن يتدرب على مهارات الأخذ والعطاء ، وأن يكتسب مكانة مقبولة وسط جماعة رفاقه . فأذا كأن الطفل في بداية حياته متمركزا حول ذاته ، فأن انخراطه في انشطة اللعب الجماعي خاصة يجعله يتخفف بالتدريج من نزعة التمركز حول الذات، فيرتبط أكثر بالجماعة ويتبادل فيها الادوار الملائمة .

والحقيقة أنه اذا كان على الطفل ان يتعلم السلوك الاجتماعي المقبول من خلال اتصالات وروابطه بالاطفال الآخرين في المدرسة؛ فان الفصل المدرسي بنظامه التقليدي ؛ أو اللعب الخاضع لأشراف المدرسة لايتيح الا فرصة ضئيله للتعلم الاجتماعي ؛ اذا قورن باللعب الحر خارج المدرسة ، فهذا اللعب الحر يعطى الطفل متنفسا للرغبة في عقد اتصالات اجتماعية نادرا ما تلقى اشباعا في المنزل ؛ الا اذا كان هناك أطفال آخرون كثيرون من نفس عمر الطفل تقريبا ، وكذلك في المدرسة حيث القيود الكثيرة المفروضة على التفاعل الاجتماعي الحر .

وفي داخل الاسرة، من ناحية أخرى، يساعد اللعب الخيالي أو الايهامي على تخفيف العداوات بين الاخوة الاكبر والأصغر ، ومن خلال اللعب مع الاطفال الآخرين ، يتعلم الطفل كيف يعقد علاقات اجتماعية مع الغرباء ويوسع من دائرة اتصالاته بالآخرين ، وكيف يواجه ويحل المشكلات التي تجلبها مثل تلك العلاقات (اكسلين ، ١٩٥١) ، ومن خلال الالعاب التعاونية ، يتعلم الطفل مهارات اجتماعية مرغوبة كالاخل والعطاء المتبادلين ، والعطاء اكثر من الاخل في بعض الاحيان ، وان يستعاون مسع الآخرين ، وكيف يتبادل معهم المسئوليات والالتزامات (كورنيليوس ، ١٩٥٩) . وهو يتعلم أيضا أن بالخسارة أو الهزيمة في بعض الاحيان مثلما يغتبط بالكسب والفوز (دىبوا ، وهي نقس الوقت تمكنه هذه الادوار من اقامة علاقات مشبعة مع الآخرين (جيرسيلد ، ١٩٥٤).

والواقع أن الكثير من تكوين النظام الاخلاقي المعنوى للشخصية يستمد اصوله من الانشطة والممارسات السلوكية التى يعيشها الطفل في سنواته الأولى . فمنذ فترة مبكرة من حياة الاطفال ، يقوم الكبار بتوجيههم الى معاير السلوك ، ويطلبون منهم الالتزام بها . ويتعلم

ما تعتبره الجماعة صوابا أو خطأ فى المنزل أو المدرسة ، ولكن تدعيم تقبل المعايير الاخلاقية لايكون جامدا فى جماعة اللعب ، فالطفل يعرف أنه ينبغي أن يكون نزيها ، أمينا ، موضع ثقة ، لاعبا حسنا وخاسرا حسنا ، وقادرا على ضبط النفس ، إذا كان عضوا مقبولا من جماعة اللعب.

ويستوعب الطفل معايير السلوك الاجتماعى من خلال الاختلاط المباشر مسع غيره مسن الاطفال والكبار ، ويكتسب بالتدريج المقدرة على التنظيم الواعى لسلوكه وفقا للمعايير المرغوية لهذا السلوك . فمعايير السلوك الاجتماعي تتجسد بدرجة كبيرة فى الدور الذى يقوم بسه الطفل فى اللعب ويتوحد معه ، وبالتالى تنتقل المعايير من مؤثرات خارجية الى معايير لذاتسه هو . فالدور يمثل فى هذه الحالة حلقة وسيطة بين الطفل وقواعد السلوك .

ويستند مضمون القواعد الاخلاقية المعنوية للسلوك في اللعب ليس فقط على علاقات الطفل نفسه بالاشخاص المحيطين به ، بقدر مايستندايضا على العلاقات المتبادلة بين هؤلاء الاشخاص، وخاصة في نظامهم العملي والاجتماعي ، فوراءهذه العلاقات تكمن معايير معينة يبدأ الطفل في أن يدركها خلال لعبه ، وأن يعيشها ويمارسهالتصبح جزءا من ذاته . وفي ذلك يؤكد « كارل روجرز » . في الفصل الحادي عشر من كتابه عام ( ١٩٥١) أنه في بعض الظروف يشعر الفرد بموضوعات أو أحداث توجد خارجه لتكون جزءامن ذاته ، وخاصة اذا كان الفرد يدركها على أنها تحمل أهمية ومعنى بالنسبة له ، أو اذا كان يحدث لديه « انضواء للأنا » ego-involvement في هذه المواقف .

ولنا أن نعتبر في اللعب أيضا ، مجالا هامالنمو عملية « الادراك الاجتماعي » social perception ، حيث أن « القدرة على الاحساس بشعور الآخرين social perception تنمو وتتطور من خلال العلاقات الاجتماعية التي يتعرض لها الطفل في السنوات الاولى من حياته» (سعد عبد الرحمن ، ١٩٧١ – ١٩٧٧ ، ١٩٧٧)وفي انشطة اللعب التي يعيشها الطفل يقف بدرجة كبيرة على « التشابة الحقيقي » actual similarily حيث تؤثر صورة الذات عند الفرد على تكوين مفهومه عن ذات الفردالاخسر ، وعلسى « التشسسابه المدرك » عند الفرد على تكوين مفهومه عن ذات الذي يدركه الفرد بين صورة ذاته وبين مفهومه عن ذات الذي يدركه الفرد بين صورة ذاته وبين مفهومه عن ذات الخرين ( سعد عبد الرحمن ، ٧١ – ١٩٧٧ ، ص ٣٩٠ – ٣١١) .

فاذا كان الطفل في اللعب يجرب ويختبر قدراته بدون ما التزام بمسئولية كاملة حيال افعاله (جيرسيلد ، ١٩٥٤) ، واذا كان يتعلم في اللعب أن يميز بين الواقع والخيال ، فانه في اللعب ، وفي سنوات الطفولة الاولى خاصة ، يظهر الشكل الأولى للاحساس بالذات لـدى الطفل وفي علاقتها بموضوعات العالم المحيطة به ، فيبدأ في أن يكون صورة عن ذاته وادراكها على نحو متميز عن ذوات الآخرين أو الموضوعات الموجودة في الوسط المحيط به . وهذا المفهوم الاولى عن الذات self-concept ياخذ في النمو والتطور بتزايد خبرات الطفل في الانشطة التي يعيشها .

عالم الفكر ــ المجلد العاشر ــ العدد الثالث

# ( ٢ ) للعب قيمة تربوية ( اللعب تعلم )

اللعب ـ شكل رئيسي لنشاط الطفل ؛ فيه يجرى بدرجة كبيرة نمو الذاكرة والتفكير والادراك والتخيل والكلام والانفعالات والارادة والخصال الخلقية . ولكن لاينبغي ان نفهم من ذلك أن نمو هذه العمليات النفسية وخصائص الشخصية يحدث تلقائيا لدى الطفل لمجرد أنه يلعب فحسب . فلقد سار في هذا الشأن وجهة نظر تذهب الى أن الطفل الصغير يتعلم بوحى من خبرته المخاصة ، وأنه بنفسه يتكشف هذا العالم . ولاشك أن الطفل يستوعب الكثير عن طريق المحاكاة المباشرة للأشخاص المحيطين به : فبهذه الطريقة أساسا يستوعب اللغة والكثير من خبرات الحياة . وهذه الخبرة التي يكتسبها الطفل بطريقة تلقائية واستقلالية ذات قيمة تربوية عظيمة : فهي تنمى فيه حب الاستطلاع والشغف ، والفاعلية ، والتزود بالطباعات عديدة عن العالم المحيط به ، والثراء الحسي ، الخ .

\$41,2°

ولكن مبالغتنا ، من ناحية أخرى ، فى تقدير قيمة هذه الخبرات القائمة فى معظمها على مبادىء التعلم بالمحاولة والخطأ ، انما ينطوى على خطأ كبير ، فهذه الخبرات ليسبت دائما مربية ، وليست فى كل الاحوال بنائية ، بل كثيرا ما تجلب فى ثناياها انطباعات وتصورات خاطئة يؤدى ترسيبها وتراكمها الى الانحراف بالخط النمائى للطفل ، فتسير عملية النمو فى اتجاه سلبى ، قد يؤدى الى اختلال فى التكوين النفسى للطفل .

فاللعب في حد ذاته لاينطوى بدرجة كبيرة على قيمة تربوية ، ولكنه يكتسب هذه القيمة اذا ما أمكن تنظيمه وتوجيهه تربويا . فلا يمكن أن نترك عملية نمو الاطفال للصدفة أو للخبرة العرضية، فالتربية العفوية أو الفلسفة الترسلية Laissez-faire التي ذهب اليها « روسو » لاتضمن تحقيق القيمة البنائية للعب التي تكلمناعنها ، وانما يتحقق النمو السليم للطفل بتأثير تربية واعية ، تضع في الاعتبار خصائص نمو الطفل ومقومات تشكيل شخصيته في سياق نشاط تربوي منظم هادف .

يتضح ذلك من نتائج سلسة من الدراسات التجريبية اجريت على اطفال من سن ٥ – ٨ سنوات في عدد كبير من رياض الاطفال والمدارس الابتدائية في انجلترا (جاردنر ، ١٩٤٢ – ١٩٤٨) ١٩٥٦ ) ، بلغت ١٨ مدرسة ابتدائية وروضة اطفال : منها ٦ مدارس تجريبية تقوم على استخدام نشاط اللعب كأساس وكطريقة للتعليم ، وكان يتراوح وقت هذا النشاط ما بين ساعة الى ساعة ونصف يوميا ، و ١٢ مدرسة تؤلف المجموعة الضابطة التى لم يكن فيها تقريبا توظيف للعب كنشاط للتعلم .

ولقد كشفت نتائج مجموعة المدارس التجريبية عن مستويات متقدمة للنمو في كافة جوانب بنية شخصية الطفل ، مقارنة بالمستويات الاقل التي ظهرت لدى المجموعة الضابطة ، يمكن تلخيصها فيما يلي :

١ ــ نمو مهارة جمع المواد بحرص وداب ، اكمي يجعل منها شيئًا تعبيريا يثير اهتمامه وشغفه ،

(7) الرسم الحر بالاقلام والتعبير الحر عما يراوده من أفكار في رسومه (7) انمو مهارة الاجابة على الاسئلة المنظمة الموجهة اليهم (7) وتكوين الجمل المقيدة (7) والتعبير الحر المباشر عن افكارهم (7) نمو القدرة على عقد علاقات قائمة على الصداقة والود مع غيرهم من الاطفال أو الكبار (7) وحتى مع من لا يعر فونهم (7) سلوك اجتماعي ناضيج في علاقاتهم مع الاطفال الاخرين (7) التمكن من مهارات الكتابة بسرعة وبنظافية وباتقيان (7) القدرة على توجيه الانتباه الى مشكلات أو انشطة يختارونها (7) القدرة على تركيز الانتباد على العمل الذي يطلب الاطفال انفسهم أن يقوموا (7) التعدرة على توزييع انتباههم من نشاط لاخر و فقا لمتطلبات الموقف (7) اكتساب مهارات جسمية حركية والافادة من تدريبات الالعاب الرياضية (7) الانتظام في انجاز الاعمال والواجبات المطلوبة منهم (7) نادة الحصيلة اللفوية والقدرة على التعبير عن موضوعات معينة (7)

وقد قامت « جاردنر » يتتبع هؤلاءالاطفال في بعض سنوات تعليمهم التالية ، ووجدت ان اطفال المجموعة التجريبية كانوا متقدمين فى النظام والاستقلالية والنضج الاجتماعي ، وفى التمكن من بعض المهارات ، كالتعبير بالكتابة أو بالفن مثل الرسم الموسيقى ، وكانت النتيجة أن حصيلتهم اللغوية والمعرفية عالية ، وتحصليهم الدراسي مرتفع ، وميولهم المعرفية متعددة وعميقة ، وغير ذلك من مظاهر تقدم النمو .

وقد اهتمت دراسات اخرى في انجلترا (مانسيل وايلفر ، ١٩٥٨) بالاهاب التمثيليسة المسرحية للاطفال من سن ٥ ـ ١٠ سنوات ، وهي متنوعة من حيث المضمون او الشكل ، فبعض الالعاب تستخدم العرائس لعرض مسرحيسات فكاهية يشترك فيها الاطفال بادوار مختلفة ، وبعضها يقوم على ألعاب « الاسرة » و « المنزل » يعيش فيها الاطفال بادوارهم أحداثا معينة ، وكان الاطفال يثابون على اشتراكهم في الاعدادوالتنظيم الجيدين للعرض ، وتوضح ملاحظات هذيبن الباحثين « أن تشبجيع هذه الالعاب ، مثل » علادالدين والمصباح السحرى ، على أساسمن اشتراك الاطفال في الاعداد والتنظيم الجيدين يستثره اهتمامهم بطريقة بناءة . أما بدون الاعدادوالتنظيم للعبهم فكان من المستحيل أن يأتي الاطفال بافكار اصيلة لحكاياتهم ومسرحياتهم ، ولا أن يعيشوا جو المسرحية أو القصة . . . . . » .

وتولى الدراسات التربوية والنفسية في روسيا للعب الاطفال ، واستخدامه كمدخل تربوى لتعلمهم ، اهتماما كبيرا . ونسوق مثالا من بعض هــله الدراسات : قامت « جوكو فسكايــا » ( 1907 ) . 1977 ) بسلسلة من التجارب كانت تهدف منها الى أن الاطفال يعكسون الظاهرات والاحداث والشخصيات في لعبهم وبصورة خلافة . قدمت الباحثة للاطفال قصة عن طفل نشط محب للاستطلاع وطائر طيب نشط في عمله ايضا . وكان الهدف أن يتبني الطفل في لعبه دور الطفل البطل في القصة ، وأن يعكس مضمون القصة في لعبه . وقد اتضح أن الاطفال من سن ٥ - ١ سنوات ( ويبلغ عددهم . ٩ طفلا ) استطاع ٦ منهم أن ينقلوا مضمون القصة الى لعبهم ، ويثرونه بخبرتهم الشخصية ، وأن ١٥ من الاطفال لم يستخدموا اطلاقا مضمون القصة في لعبهم .

مالم الفكر - المجلد الماشر - العدد الثالث

وفي المرحلة الثانية من هذه التجارب كانت تهدف الى اختبار أثر الاستثارة التربوية على تغيير العملية التى يعكس بها الاطفال مضمون القصة ، ومن أساليب الاستثارة التربوية هذه : اعادة قراءة فقرات من نصوص القصة تكون ذات جاذبية أكثر بالنسبة للعب ، عمل محادثات مع الاطفال للوقوف على دوافع سلوك أبطال القصة ، وقد أوضحت النتائج أنه أذا كان ، ٥ ٪ من الاطفال في المرحله الاولى من هذه التجارب لم يعكسوا مضمون القصة في لعبهم ، فانه بتأثير التنظيم والتوجيه التربويين لهذا النشاط من اللعب استطاع فالبية الاطفال أن يعكسوا ، بطرق مختلفة ، مضمون القصة ، ويلعبوا أدوارها في لعبهم ، ويعبروا عنها في انتاجهم ، وتبين نتائج همده الدراسات أيضا أن الذاكرة تثرى وتزداد سعتهاوتكون فعالة أذا ما تجسد لعب الطفل في أنشطة حية تستثير اهتمامامه ، وبالاضافة إلى ذلك ، فان تقمص الطفل لشخصيات مرغوبة في القصة من ناحية ، وممارسته لادوارها وسلوكها مسن ناحية أخرى ، قد أديا إلى تغيرات بنائيسة في شخصية الطفل اجتماعيا وعاطفيا ، فقد صاروا أكثر صداقة وتعاونا وضبطا للذات ، الخ ،

وهكذا ، اذا كانت نرعة الطفل الى اللعب تعبر عن حاجة أصيلة ، الا أن اللعب يصير وسيطا تربويا وخبرة مربية اذا ما خضع لاهداف تربوية محددة ، وتحقق فى اطار خبرات تربوية منظمة. فى هذه الحالة يصير اللعب مدخلا وظيفيا لتعلم فعال للاطفال .

## ٣ ــ للعب قيمة كلينيكية

## ( اللعب علاج )

-1,

ليس النمو في كل الحالات خبرة باعثـــة على الارتياح في نفوس الاطفال ، فالنمو ينطوى على تغيرات دينامية عديدة ، في داخل الطفـلوخارجه ، في علاقته بنفسه ومع الوسط المحيط به . وقد تتضمن هذه التغيرات وبتاثير الضغوط والتوقعات الاجتماعية خبرات سلبيـة ، وهي ليست بقليلة ، قد يعاني منها الطفل ، ويتوتـربشانها ، ويصطرع حيالها .

وتلعب اتجاهات الكبار ، وخاصة الوالدين والمعلمين ، واساليبهما في تربية الناشئة ، دورا كبيرا في تكوين المخاوف في حياة الاطفال ، وفي دفعهم الى مواقف باعثة على التوتر والصراع ، فقد يفرط الاباء في القسوة او التدليل اوالتذبذب في تعاملهم مع الابناء ، وقد لا يكونون عادلين بين الابناء بسبب ترتيب ميلاد الطفل ( كأن يغرقواالابن الاكبر أو الاصغر بالعطف ) او بسبب جنس الطفل ( كمحاباة الطفل الولد ) ، وقد تؤدى احداث معينة في الاسرة الى تكدر انفعالى في حياة الطفل ، مثل ميلاد طفل جديد ، او حدوث تصدع في الكيان الاسرى ونظام حياته بالوفاة أو الطلاق ، او بسبب عدم الوفاق بين الزوجين ، وقد يمر الطفل بخبرات غير سارة خارج نطاق أسرته ، في المدرسة او مع رفاقه ، وقد يلقى احباطا في بعض المعوبات التى تعوقه عن تحقيقها .

تلك بعض عوامل النمو من المنظور السلبى. ولعلنا لانجانب الصواب اذا قررنا أن مايترتب عليها من خبرات سلبية كثيرا مايقع بشكل أو بآخر في سياق عملية تطور نمو الاطفال. لذا ينبغي علينا كاباء ومربين أن تكون على وعى بالمصاحب ات السلبية لهذه العملية ، وبكيفية تشخيصها وتدبر

علاجها ، وبأن ننمي في الطفل من ناحية أخرى قدرة عالية على « تحمل الصعاب » و « مواجهة المشكلات » ، لأن الحياة الانسانيسة زاخرة بالصعاب والمشكلات .

الطفل بحاجة اذن الى « التخفف » من المخاوف والتوترات التى تخلقها الضفوط المفروضة عليه من بيئته والاساليب غير الرشيدة في تربية الأبناء ، ومن الطرق الفعالة للعلاج النفسي في هذا المجال ومع الاطفال خاصة مايعرف بطريقة « العلاج باللعب » أو « اللعب العلاجي » ، وموث وبحوث عديدة :

فاللعب يساعد الطفل على التعبير عن انفعالاته (ميلليتشامب ، ١٩٥٣) . ويستخدم اللعب الخيالي كمخرج للقلق وللتوتر (سايموندس ، ١٩٥٢) ، ١٩٥٢ كمين ورينيسون ، ١٩٥٤) . والكثير من الحاجات والرغبات التي لايتحقق لها الاشباع في حياة الطفل اليومية يمكن أن تلقى اشباعا في اللعب ، وبالتالي تقل الاحباطات التي يخبرها الطفل في المواقف المختلفة . وفي خلال اللعب ، يتمكن الطفل غالبا من تكوين وتنفيذ خطط تساعده على حل مشكلاته التي تحمل اللعب ، يتمكن الطفل غالبا من تكوين وتنفيذ خطط تساعده على حل مشكلاته التي تحمل أهمية كبيرة بالنسبة له في حياته الخاصة (روجرسون ، ١٩٣٩ ، ٢٥سلين، ١٩٥٧) ل.ب مير في ، ١٩٥٧ ، ميتشيل وماسون ، ١٩٤٨ ، فرانك وهارتلي ، ١٩٥١ ، هارتلي ، ١٩٥١ ، هارتلي ، ١٩٥١ ،

ان الطفل فى انضوائه فى نشاط اللعبوتوحده مع أدواره يقوم بتحقيق عملية علاجية هامة وهى « تفريغ » رغباته الكبوتة ونزعاته العدوانية ومخاوفه وتوتراته واتجاهاته السلبية، و « نقلها » من داخله ، أى اخراجها من دفينة تكوينه النفسي ، الى الخارج ، أى الى اللعبة او ادوار اللعب . . فنراه أحيانا ينهر دميته بعنف، او يعاتبها بلهجة درامية مؤثرة ، وربما بحطمها بلا هدادة .

في هذه العملية العلاجية يحدث هكذا « تصريف » ventilation للتراكمات السلبية في حياة الطفل النفسية ، و « ازاحتها » عنه ، فلا تتدعم فيه أو تتأصل بداخله .

وتعتبر اساليب اللعب بالادوار والتمثيليات الاجتماعية ( السوسيودراما ) ذات فعالية في ترشيد العلاقات بين جماعات الاطفال والتلاميد، وفي افصاحهم عن مخاوفهم واحباطاتهم حينما يدعون أنها تنتسب لغيرهم ، وفي الوعي بانفسهم ( شيسلو وفوكس ، ١٩٦٦) ، ويؤدى اشتراك الاطفال في المسمرحيات النفسية السي تحسين تكيفهم مع انفسهم ومع الآخرين ( روسينتال ، ١٩٥٢) .

ولا تعنى القيمة الكلينيكية للعب أنها مجردطريقة للعلاج ، ولكنها أيضا مدخل للتشخيص وطريقة لدراسة شخصية الطفل ومعرفة عالم الطفولية (ل.ب. ميرفي ، ١٩٥٦) والعلاج الناجح: ففي اللعب يكون الطفل على سجيته ،وتتكشف تلقائيا رغباته واتجاهاته ، ويتبين سلوكه على طبيعته: فها هو طفل يعنف دميته لأنها « لاتسمع كلام ماما » ويردد الكثير مسن الاوامر والنواهي التي تمطرها به أمه ، يكشف عن أسلوب « ضاغط » للتربية . وهنا يمكن تبين

عالم الفكر - المجلد العاشر - العدد الثالث

« مصدر العلة » فى بعض اضطرابات الطفالالنفعالية كالعدوان او الكذب مثلا . وفى اللعب وادواره يتضم للعيان خصائص مميزة لبعض الاطفال كالطفل العصبى او الطفل المنطوى او الطفل العدوانى او الطفل المسيطر أو الطفال المدلل ، وغير ذلك من نماذج الاطفال الذين يعكسون بدرجة كبيرة اسماليب خاطئة فى تنشتئتهم .

#### ( ٤ ) للعب الصغار قيمة ايضا بالنسبة للكبار

واذا كان اللعب يحمل تلك الاهمية البالغة بالنسبة للصفار ، فانه أيضا ذو قيمة عظيمة بالنسبة للكبار .

( تعرفونهم من لعبهم ) ، ذلك مبدأ أساسي يمكن أن يفيد منه الكبار في فهم الأطفال والمدخول إلى عالمهم المتميز . فمن خلال لعب الطفل يكتشف الكبار الكثير من الأشياء عنه ، لايستطيعون التوصل اليها بأية طريقة أخرى لما يتصف به لعب الأطفال من خصائص مميزة كما ذكرنا من قبل . فاللعب باللمي يزود الكبار بمعلومات عن بيئة الطفل والاتجاهات التي كان هو موضوعا لها ، والأساليب التي تربي بها ، وتأثير هده الخبرات المبكرة عليه ، وخاصة المترتبة على اتجاهات والديه نحوه (وينستيت ، ١٩٥١) . ويتعلم الكبار كيف يعقد الطفل علاقاته مع الأطفال الآخرين ، ويقفون إلى حد كبير عن مفهومه عن نفسه ، وذلك من ملاحظة لعبه مع غيره من الأطفال (اكسلين ، ١٩٤٧) ، وقد ثبت أن الرسوم التلقائية أو الرسوم المعبرة عن موضوعات انسانية تكشف بجلاء عن توافقات الطفل مع الناس ، وعن أدراكه لذاته في علاقته بالآخرين ( باش ، ١٩٥٥) ، ماكوفر ، ١٩٥٩ ، ميرى وميرى ، ١٩٥٠ ، جيرسيلد ، ١٩٥٤ ) .

ومن أنشطة اللعب يكتشف الكبار مواهبالاطفال وقدراتهم وابتكاريتهم منذ سن مبكرة ، وبالتالى يمكن رعاية هذه الامكانات وتعهدهابالتنمية منذ السنوات التكوينية الأولى ، فلإ يحدث « فاقد في الابتكار » مع تطور نمو الطفل ( تورانس ، ١٩٦٢ ) ، ١٩٦٥ ) .

ويعرف الكبار انفسهم ايضا من خلال لعبالاطفال لل فيمكننا ان نشبه لعب الاطفال باشكاله المختلفة كمرآة تعكس خصائص سلوك الطفل ومكنونات شخصيته كمترتبات ناتجة عن اساليب الكبار ، وخاصة الوالدين ، في تربية الابناء وعن الممارسات الوالدية في الأسرة وما يخلقونه من جو اجتماعي نفسي في نظام الحياة الاسرية . فالطفل السوي ، وفي مقابلة الطفل المشكل ، دالة يدرجة كبيرة لحياة الكبار مع الاطفال، ولاسلوبهم في تنشئتهم لهم وتوجيه نموهم . هنا قد يستطيع الآباء خاصة والكبار عامة أن يعيدواالنظر في انفسهم من خلال تبصرهم باتجاهاتهم نحو أبنائهم ، فيسعون الى ترشيد هذه الاتجاهات والممارسات الوالدية ، أو الى التخفيف من « وطأة » الضغط على الطفل . فقد يكتشف الوالدان ، مثلا ، وجود انفعالات سلبية لدى أبنائهم كالغيرة أو العدوان نحو أحد أخوتهم ، وذلك بسبب عدم العدالة في المعاملة ، أو بسبب عدم وعي الوالدين بسلوكهما الذي قد يؤدى الى مثل هذه السلبيات في حياة الاطفال النفسية بل أن ماقد يتكشف من دلائل تنذر بالعصف بالنمو السوى لطفلهم ، ربما تجعل الآباء يعيدون النظر وبشكل جدرى في فلسفتهم في الحياة وفي اسلوبهم فيها .

وكم يتعلم الآباء من الابناء!! وما أعظم هذا التعلم!! أليس في حياة الطفولة وسلوك الأبناء توجيه للوالدين وترشيد لأسلوب حياتهما آأليس في تربية الآباء الأبناء اعادة تربية للآباء؟

في لعب الابناء ، ان شئنا ، علاج للآباء ـ فكم هو محبب الى نفس الطفل أن يجد والديه في بعض الاحيان يشـاركانه لعبه ولهـوه ؟ وفي مشاركة الآباء للأبناء لعبهم تقريب بين عالم الكبار وعالم الصفار ، وتقليل للهوة بين هذين العالمين، وزيادة للفهم المتبادل بينهما ، وفي مشاركتهم اطفالهم لعبهم ، يخبر الآباء « تجديدا للنفس »، اذ يقتربون من الطفولة . . من البراءة والنقاء . . وفي هذا « علاج نفسى غير مباشر » للوالدين وللكبار . . و « تصاف » مع النفس حينما تقترب من صفاء الطفولة حيث يدركون «اصالة» النفس الانسانية كما تتجلى في طفولتها ، ويقفون على ماقد تكون قد انتهت اليه حياتهم في الرشدمن تحريف لهذه الأصالة بتأثير عوامل الضغط والصراع في البيئة .

ولعل هذا يدعونا الى أن نتبصر وجهة نظر العالم الامريكى 1 . ماسلو ( ١٩٥٤ – ١٩٧٠ ) ص ٢٢٣) التى تؤكد على أن الخاصية الاساسية المميزة للطبيعة الانسانية العامة هى « الابداع » بكل ماتحمله هذه الكلمة من معنى ، فهو الجوهر المتأصل فى الطفل منذ الميلاد بحكم كونه انسانا. لكنه قد يفقد هذا الجوهر بتأثير عوامل ثقافية غير مواتية قد يخضع لها فى تطور نموه من مرحلة لاخرى ، ومع ذلك ، فهو قابل أيضا لاستعادة هذا الجوهر إذا ماخضع لمنبهات ثقافية ملائمة.

• • •

#### انواع اللعب عند الاطفال

انشطة اللعب في الطفولة متنوعة \_ في شكلها ، ومضمونها ، وطريقتها . ويتوقف هذا التنوع على مستويات وخصائص نمو الاطفال في الاعمار المختلفة ، استجابة لمطالب النمو واحتياجات الطفولة في كل مرحلة من مراحل النمو . ويعكس هذا التنوع أيضا الظروف البيئية والثقافية والاجتماعية في الوسط المحيط بالطفل ، ويمكننا تصنيف أشكال أو نماذج اللعب عند الاطفال إلى الفئات التالية :

#### (1) الالماب التلقائية

وهى تتمثل فى الاشكال الاولية للعب ،حيث يبدو نشاط الطفل حرا تلقائيا . ويتصف هذا النموذج من نشاط اللعب بغياب القواعدوالمبادى المنظمة للعب ، لذا يكون فى معظمه لعبا انفراديا وليس اجتماعيا . فى هذا النشاط يلعبالطفل كلما رغب فى اللعب ، ويتوقف عنه حينما لايبقى مهتما به .

وهذا النوع من اللعب يكون فى معظمه استقصائيا ، استكشافيا ، فيه يخبر الطفل بهجة عارمة من استثارة أعضاء الحس لديه ، وبالتالى يخبر احساسات مختلفة فى البداية يكون معظم لعبه بأطرافه، وفى حوالى سن الثلاثة شهورينمو التحكم فى البدين بدرجة كافية تمكنه من اللعب بالدمى أو بأية أشياء أخرى تكون فى متناوله ، وهو يأخذ فى تكشف هذه اللعب

والاشياء المختلفة الموجودة في مجاله الحسى المباشر بواسطة المص والجلب والتلويح بها . ويتضمن اللعب التلقائي الحر استخدام الدمي، وان كانت غير ضرورية في هذه المرحلة .

وينزع الطفل في هذه المرحلة الاستقصائية للعب الى التدمير ، بسبب نقص الاتزان الحسى الحركي لديه . فهو يجلب الدمى او الاشياء بعنف ، وقد يلقى بها بعيدا . وعند نهاية العام الثانى تقريبا من عمر الطفل ، يتحول اهتمامه الى اشكال اكثر تقدما وتعقيدا ، وان كان يعود من وقت الآخر الى هذا المستوى من اللعب . الاانه مع تطور نموه يصير هذا الشكل من اللعب اقل تلبية لحاجاته النامية ، وبالتالى يتخلى عنها بالتدريج لكى يفسح المجال امام اشكال اخرى .

#### ( ٢ ) الالعاب التمثيلية ( اللعب بالادوار )

يتمثل هذا النوع من نشاط اللعب في تقمص الطفل لشخصيات الكبار او الاشخاص الآخرين كما تتضح من انماط سلوكهم واساليبهم المميزة في الحياة ، التي يدركها الطفل عيانيا وينفعل بها وجدانيا . في هذا اللعب يعكس الطفل نماذج الحياة الانسانية والمادية ، المحيطة به ، وينمى مضمونا للعب . أي أن هذا النموذج من اللعب ينشأ استجابة لانطباعات انفعالية قوية يتاثر فيها بنماذج من الحياة في الوسط المحيطيسه .

وتنطوى الالعاب التمثيلية في أصلها على الكثير من الخيال عند الاطفال ، وفي هذا يكمن الغزى الابداعي لهذه الالعاب ، التى يطلق عليها ( الالعاب الابداعية )) . ويتفق هذا مع مايطرحه « تورانس » ( ١٩٦١ ) من تصورات ونتائج لدراساته في ميدان الابتكار ، خاصة من المدخل التربوى الذي يتبناه لتنمية الابتكار عند الاطفال: فالكثير مما يتعلمه الاطفال في سن ماقبل المدرسة يقوم على الخيال والتخمين والتساؤلات والاستفسارات والتنقيب والاستكشاف ، وهو مايعكسه في ادوار اللعب التي يعيشها بالخيال غالبا وبالواقع أحيانا .

## من اللعب الايهامي الى التمثيل الواقعي :

« اللعب الايهامي » makebelieve play او « لعب التوهم » makebelieve play اللغة أو السلوك مشكل شائع للعب في الطفولة المبكرة ، فيله يتعامل الطفل لل من خلال اللغة أو السلوك الصريح لله عمل المواد أو المواقف كما لو أنها تحمل خصائص أكثر مما تصف به في الواقع، فيه يعمل الطفل مع « أي خيط كما لو أنه يخصه ذاته »ويضفي الحياة (الاحيائية animism ) على الاشياء المختلفة التي يلعب بها ، كأن تكون العصاحصانا مثلا . (ك . بوهلر ، ١٩٣٠) .

يبدأ تمثيل الشخصيات dramatic impresonation لدى الاطفال مبكرا فى حوالى سن العام تقريبا ، رغم ان الفترة العادية لظهورهذا الشكل من اللعب تقع بين سن العام والنصف الى العامين من عمر الطفل (جيرسيلد ، ١٩٥٤) . ويتعلم الاطفال كثيرا فى لعبهم الايهامى من الاطفال الاكبر سنا ، وخاصة الاخوة . كما يؤدى وجودالطفل وسط مجموعة من الاطفال متباينة فى اعمارها الى تعلم سلوك خيالى أكثر مما لو كان الطفل يعيش وسط مجموعة متجانسة من حيث السن والجنس ، لأن الاطفال الاصفر سنا يتعلمون بالمحاكاة من الاطفال الاكبر سنا فى المجموعة (ماركى ، ١٩٣٥) .

هذا اللعب التمثيلي الخيالى يحقق وظائف كثيرة في حياة الطفل: منها تنمية قدرة الطفل على تجاوز حدودة الواقعية ، وعلى أن يذهب الى ماوراء القيود التى يفرضها الواقعية ، وتنمية القدرة على تحقيق رغباته بطريقة تعويضية ، والقدرة على تخليص نفسه من الضيق والسخط والفضب ، وعلى استبعاد أو مغالبة الظروف التي تزعجه أو تخذله في حياته الواقعية (جيرسيلد ، ١٩٥٤) . وقد لوحظ أنه بقدر مايخبر الطفل احباطات قوية كثيرة ، يكون انضواؤه في لعب ايهامي . لذا كثيرا ما يأتي الطفل السيء التكيف بألعاب ايهامية اكثر من الطفل المتكيف (سيموندس ، ١٩٥٢) . وفي هذا تبين ملاحظات بعض الباحثين (آمين ورينيسون ، المحكيف (سيموندس ، ١٩٥٢) . وفي هذا تبين ملاحظات بعض الباحثين (قبين ورينيسون ، الايهامي ، فالطفل في اللعب – كما تبين دراسات «بيلر » (١٩٥٢) – يدعي أن يكون هناك شخص يحبه ويعجب به ويرغب في أن يضاهيه ، ويختلق مواقف يحاول فيها أن يكون بصورة أفضل تلقى يحبه ويعجب به ويرغب في أن يضاهيه ، ويختلق مواقف يحاول فيها أن يكون بصورة أفضل تلقى يحبه ويعجب به الكبار وخاصة الوالدين .

ويتبع اللعب الايهامي نسقا نمائيا محددا: فقد لاحظ «ماركي » (١٩٣٥) ان الاطفال قبل سن ثلاث سنوات قد اظهروا اهتماما مسيطرابالاشكال التالية من اللعب الايهامي: (١) اضفاء صفات شخصية على الاشياء والاهتمام مع الدمي أو الاشياء غير الحية ، او معات شخصية على الاشياء التخيلية الطفل مشيل «العفريت » أو «البعبع » ، (ب) كالألعاب التي تتضمن مخلوقات يتخيلها الطفل مشيل «العفريت » كالتسمية التخيلية للاشياء الاستخدام الايهامي للمواد السلوك التخيلي الصريح البسيط مثل تناوله كوبا فارغا لكي مثل تسميته للعصا حصانا، أو كالسلوك التخيلي الصريح البسيط مثل تناوله كوبا فارغا لكي يشرب منه ، (ج) المواقف الايهامية معقدا المواد كبنائهم لمنزل ، وفي معظم الحالات يرتبط لعبهم بالمواد الموجودة أمامهم في مجالهم معقدا للمواد كبنائهم لمنزل ، وفي معظم الحالات يرتبط لعبهم بالمواد الموجودة أمامهم في مجالهم الانشطة التخيلية المهزة للعب في هذه الفترة ، وكلما تطور نمو الطفل ، يزداد استخدامه للمواد بطرق أكثر تعقيدا ، كان يستخدم الرمل في بناءنفق بدلا من مجرد حفره بجاروف ، وبالاضافة الي ذلك ، يأخذ الطفل في الاشتراك في لعب يتضمن المواقف الايهامية ، والانشطة التركيبية من مواد خام ، والألعاب التمثيلية الأخرى .

وياخذ اللعب الايهامي اشكالا مختلفة : فهذا النوع من اللعب مرآة للثقافة السائدة في مجتمع الاطفال ، من حيث انه يعكس بالتمثيل الاحداث الجارية في حياتهم اليومية . وكل شيء يسمعه الطفل او يراه يكرره بالمحاكاة في لعبه (ك . بوهلسر ، ١٩٣٠) . ولا يعبر اللعب بالمحاكاة عن ثقافة المجتمع الملى يعيش فيه الطفل فحسب ، وانما يعكس أيضا روح العصر اللي ينمو فيه الطفل . فالاطفال في ظروف الحرب العالمية الثانية ، مشلا ، كانوا يلعبون بأشياء تخيلية تتضمن الجنود والدبابات والمدافع والطائرات ، وغير ذلك من الانشطة التي ترتبط بالحرب ومواده ومواقفه (جاريسون ، ١٩٥٢). وفي عالمنا المعاصر ، كثيرا مايستخدم الاطفال في لعبهم نماذج تعبر عن مركبات الفضاء وارتباده، وعن الكثير من مظاهر التكنولوجيا المعاصرة

ويمكن أن نحدد المظاهر التالية كأشكال العب التخيلي الايهامي (ميرفي ، ١٩٣٧) : (١) الموضوعات المنزلية ، كبناء منزل ، تأثيث منزل، الطبخ ، تناول الطعام ، عمل حفلة شاى ، رعاية

الاطفال الصغار ، او أن يعملوا كآباء وأمهات ، أو كعريس وعروسة ، (٢) البيع والشراء . (٣. الانشطة المتصلة بالمواصلات ، مثل ركوب سيارة أو قطار ، أو أن يكون الطفل مهندسا ، أو بحار في سفينة ، أو طيارا يحلق بالطائرة (٤) توقيع العقاب ، كأن يلعب رجل شرطة يوقع العقاب على المخالفين ، (٥) اشعال الحرائق واللعب كرجال اطفاء ، (٢) القتل والموت ، (٧) لعب أدوار اشخاص خياليين مثل بابا نوبل أو سندريلا ، أو غير ذلك مما هو شائع في بيئة الطفل من شخصيات خرافية . ويمثل « اللعب منزلا »نشاطا مرغوبا لهدى الاطفال في سن ماقبل المدرسة ، يتضمن غالبا انشطة معقدة مشل الجلوس الى المائدة بنظام ، استدعاء الطبيب المريض ، أو أيواء الدمية الى الفراش (بارتن ،١٩٣٣) ، ويميل الاطفال الاكبر سنا الى تمثيل المواد اليعب العبوا المنادة في الحياة اليومية ، فانهم يقومون بأدوار الجان أو الهنود الحمر أو طرزان أو «كاوبوى » ، . . . الخ .

وينزع الطفل الى تمثيل هذه الادوار بدق تبعث على الدهشة ، فحتى نبرة الصوت يستطيع أن يحاكيها بالضبط . ولكن الطفل : من ناحية أخرى ، كثيرا مايضيف الى هده الادوار خلقا وابداعا من عنده ، فتأتى الادوار بمناذج جديدة تعكس خبرات الطفل ورغبانه . وكلما أخد الطفل في النمو ، يصير بالتدريج بجانب ذلك اكثر اهتماما بالتفاصيل التي يعكسها في تمثيل الادوار ، وأكثر ارتباطا بالواقع الذي يعبر عنه .

بذلك لاتقتصر الالعاب التمثيلية على نماذي الالعاب الخيالية الايهاميه فحسب ، ولكنها تشمل ايضا ، ومع تطور نمو الطفل ، العاب تمثيلية واقعية ، تتضح في النشاط المنظم للتمثيل في المدارس ، وفيما يقوم به الاطفال من روايات ، ولعل الصحية التربوية التي تنادى بضرورة العمل على «مسرحية المناهج الدراسية» تنشد الافادة من المضمون النفسي للعب بالادوار وتوظيفه في استيعاب افضل للمواد الدراسية يرجى منه نمو للطفل ككل .

ورغم أن التطور الطبيعى للألعاب التمثيلية يبدو أنها تتجه باستمرار نحو الارتباط بالواقع والتعبير عنه ، الا أننا كمربين ينبغي ألا نجعلها « واقعا محضا فحسب » فتصير جافة غير مشوقة ، بل علينا أن نشجع فيها أيضا ذاتية الطفل وما تأتى به مواهبه من خلق وابداع متفردين ، بهذا يتلاقي الخيال مع الواقع في نشاط خصب حي .

#### (٣) الالعاب التركيبية

يعتبر الاهتمام بالتركيب او البناء construction جانبا هاما من لعب الاطفال . هـ الدالمسكل من اللعب كثيرا ما يكون حتى سن الخامسة او السادسة موضعا للصدفة . فالطفل يضع الاشياء بجوار بعضها justaposition بدون خطة مسبقة ، واذا حدث بالصدفة ان صارت هذه الاشياء تمثل نموذجا مألوفا فانه يبتهج لما حققه . ومن السادسة تقريبا يلجئ الاطفال الى استخدام المواد بطريقة محددة وملائمة في البناء والتشييد . ولا يكون لعب الطفل ابداعيا اذا كان واقعيا للغاية او خياليامفرطا في خياله . ومع تطور النمو ، تنمو قدرة الطفل على التميير بين الواقع والخيال ، شم يصبح اللعب اقل ايهامية واكثر بنائية . وفي ذلك يختلف الاطفال بشكل واضح في قدرتهم على البناء والتركيب (م . فرنون ، ١٩٤٨) .

وياخذ اللعب التركيبى البنائي constructive play اشكالا مختلفة ؛ فالنماذج الاولى من هذا اللعب تتالف من عمل عجينة من الطين ، جبال و انفاق من الرمل ، واللعب بالمحبات والخرز والمقصات والطين الصلصال والالوان والطباشير واقلام الشمع ومواد القص واللصق ، المنح وستخدم الطفل هذه المواد والادوات لعمل اشياء لها معنى محدد ، ويمكن ان يتعرف عليها بهذا المعنى . في بناء المحبات ، مشلا ، يعطى الاطفال ، بعد العام الثاني تقريبا ، اسماء لما يكونونه من نماذج مثل منزل او قارب ، النح ، ويكون بناء المحبات بعد العام الثالث ، متسقا مع اللعب التمثيلي (جوانيللا ، ١٩٣٢) .

ويعتبر اللعب التركيبي من المظاهر الميزةلنشاط اللعب في مرحلة الطفولة المتأخرة ( ١٠ - ١٢ سنة ) ، ويتضح في بناء الخيم والالعباب المنزلية والاكواخ ، وعمل نماذج من الطين الصلصال وتشييد السدود والخزانات . يأخذهذا اللعب عند الاولاد بصفة عامة شكل العمل المتعدد الخشن ويتحقق ارتباطا بلعبهم خارج المنزل ، أما في حالة البنات فيأخذ اللعب التركيبي شكلا رقيقا محددا يتضح في عمل دمي من الورق أو عمل ملابس لها ، وفي الرسوم والتلوين ، وعمل نماذج من الصلصال . وبالنسبة لبناء المكعبات، تميل البنات الى تشكيل مناظر اكثر هدوءا للحياة اليومية وخاصة تلك التي تدور حول المنزل أو المدرسة ، أما في حالة الاولاد فيكون بناؤهم للمكعبات اكثر تنوعا في طرقه ويركزون اكثر على المناظر خارح المنزل ( اريكسون ، ١٩٥١ ) . اذن في هذا السن ، فان هذه الإلعاب ينبغي أن تعتبر وبسبب ميل الإطفال الى العاب التثمييد والبناء احد أوجه النشاط في المعسكرات التي يقوم بهاالإطفال في هذا السن .

ومن الالعاب التركيبية الانشائية جمعالاشياء ، وهو نشاط يتضح لدى الاطفال منه سن الثالثة ، حينما يبدون رغبة في ان يقوموابجمع أشياء تستثير اهتمامهم في موقف معين . هده الاشياء غالبا ما تكون في مرحلة الطفولة المبكرة بغير ذات قيمة . فحالما يجمعونها ، فانهم قد ينسونها أو يعطونها اهتماما قليلا . وقديضعونها في جيوبهم أو في مكان معين بحجرة اللعب ثم يطويها النسيان . ولكن منذ سن السادسة حتى المراهقة يتملك الاطفال ميل قوى الى القيام بنشاط جمع الاشياء والواقع أن هذا النشاط محبب للغاية لدى الاولاد في هذه السنوات ، رغم أن البنات يجمعن أشسياء أكثر من البنين (دروست ، ١٩٣٢) . وينزع الاطفال الاكبر سنا الى حفظ الاشياء المتجمعة في اماكن خاصة حتى لا تتلف أو تضيسع ، كالبدروم أو القبو أو الصناديق أو السلال أو المكاتب وغير ذلك . ويصير الاطفال معالعمر أكثر انتقائية في اختيارهم الاشياء متعددة مختلفة أكثر من البنات (هوايتلى، ١٩٢٩) .

والواقع او الاباء والمعلمين بنبغى ان يعملوا على توجيه نشاط جمع الاشياء كنموذج من الالعاب التركيبية البناتية ، كنشاط تربوى ينتقل فيه الطفل من مجرد نزعة الى الجمع والاقتناء ، الى معالجة الاشياء على اساس من التعرف على خصائصها وادارة مناقشات وتساؤلات عن طبيعة ما يجمعونه من مواد ، واستكمال جمع اشياء تنتمى الى نفس فئتها . وفي هذا النشاط المنظم الهادف يقوم الطفل بعمليات عقلية ، كالفرز والتصنيف وعمل

عالم الفكر ـ المجلد العاشر ... العدد الثالث

المعارض او حتى المتاحف لما قاموا بجمعه ، وعمل رسوم وقصص عنها ، وغير ذلك من تعدد الانشطة البنائية .

وقد وفرت التكنولوجيا المعاصرة تأسيساعلى الاهتمام بلعب الاطفال ، الكثير من الالعاب التركيبية ، وتتبارى المصانع والمؤسسات فىذلك : مثل نماذج الاشياء التى تقوم على الفك والتركيب ، وبناء قطع وأشكال بنماذج وطرق مختلفة ، كبناء منزل أومستشفى او مدرسة ، وتصميم اشكال معبرة من مواد متعددة فى الحجم واللون ، ونماذج السيارات والقطارات والسفن والآلات وتركيبها الداخلى وكيفية تشغيلها . وتجرى صناعة ادوات اللعب هذه من مواد مختلفة كالمعادن او البلاستيك او الخشسب اوالجلد ، الغ .

فى كل هذه الاشكال المختلفة ، يتصف اللعب التركيبى بخاصية اساسية وهى أن عالم الظاهرات المحيطة بنا يعكسة الطفل فى نوات مادية ، مثل تشكيل آلة من اجزاء مختلفة ، وعمل مبنى ، أو رسوم تعبيرية . وينطوى الكثير من الالعاب التركيبية على استثارة لقدرات الطفل العقلية والمعرفية ، وعلى تكوين مهارات حركية لدية ، كما يمكن ربط هذا النوع من اللعب بأشكال اللعب المختلفة .

#### ( ) الالعاب الفنية

رغم ان الانشطة التعبيرية كالرسم والزخرفة والنحت والتصوير والموسيقى والرقص والغناء والاشغال اليدوية تدخل غالبافى نطاق الالعاب التركيبية ، الا اننا قد راينا ان نجعلها فئة متميزة تعرف بالالعاب الفنية التى تختلف فى جوهرها عن الالعاب التركيبية ، فهى نشاط تعبيرى فنى جمالي ينبع أكثر من الوجدان والتذوق الجمالى والاحساسات الفنية ، بينما يعتمد التركيب أكثر على شحد الطاقات العقلية المعرفية لدى الطفل ، وسوف نقتصر فيما يلى على مثال من الالعاب الفنية .

#### رسوم الاطفال:

وهى احد الانشطة الاكثر تعبيرا عن التألق الابداعي عند الاطفال فالطفل الصغير ، وان كان لا يستطيع الرسم حقيقة بسبب نقص اتزانه العضلي ، الا أنه يحظي ببهجة عارمة مين « الخربشة » أو «الشخبطة » scribling التي يعملها بقلم او باصبع من الطباشير ، ويعبر بها عن حركات فجة وبلا هدف غالبا ، ويعنى الرسم بالنسبة للطفل ، وسيلة للتعبير اكثر منها وسيلة لتكوين صور وأشكال جمالية . ويعتبر الناتج النهائي أقل أهمية بكثير من تكوين هذا الناتج . وكلما صار ادراك الطفل اكثر قدرة على التمييز ، فان ثقته في قدرته على الرسم تأخذ في التناقص (جيزل وتومسون ، ١٩٣٤) .

والرسم تعبير عما يتجلى فى عقل الطف للحظة هذا النشاط . وتكون رسومة الاولى « رمزية » ، وليست بنسخ مباشرة للاشياء . وهو يرسم الاشياء كما تجود بها ذاكرته ، ولكنه لا يهتم بالمنظور او النسب او العلاقات . وهو يحشد من التفاصيل ما يثير اهتماماته ، كان

يضع الازرار على السترة بينما يغفل مكونات ضرورية مثل جسم الرجل . وكلما صار الطفل اكثر نضجا ، يقوم من ناحية برسم « كروكى »للاشياء من ذاكرته ، ومن ملاحظاته المباشرة لها من ناحية اخرى . ويحاول الطفل ، منذ سن السادسة تقريبا ، أن يستنسخ ما يراه في رسومه ويبدأ في النظر اليها بدقة واضعا في الاعتبار الحجم والمنظور وصحة التفاصيل . وحينما يصل الطفل الى سن الثماني سنوات تقريبا ، يكون الرسم المنظورى قد نما لديه جيدا (ليروى ، 1901) . وبعد هذا السن ، يتناقض، بل ويندر في الغالب ما يعرف بشفافية الرسم transparency

، الذى يبدو فيه رسم الطفل لشميء اولشخص كما لو أثنا نراه فى صدورة بالاشعة (ليروى ، ١٩٥٠) . الا انه سرعان ما تختفى أصالة الطفل فى التعبير بالرسم ،عدا حالات الاطفال الموجيين (كابى ، ١٩٤٧) . ويبدى الاطفال الصغار اهتماما باللون أكثر مما يفعل الاطفال الاكبر سنا الذين يهتمون بالشكل . ويستخدم الطفل الصغير اصابع الطباشير او الالوان الشمع اساسا فى رسمه ، بينما يميل الطفل الاكبر الى الرسم بالقلم .

وتلخر العاب الاطفال بالكثير من نماذج الانشطة الابداعية التى تتمثل في استخدام اقلام الالوان والطباشير ، التى تسير بنفسس الخط النمائي الذى يأخذه نمو رسوم الاطفال ، في سن العامين يبدأ الطفل في تجربة اقلام التلوين ، وفي الثالثة يمكنه ان يتحكم في استخدامها ، وفي الرابعة يدخل الخيال في انشطته ، وفي الخامسة يبدأ في أن يكون واعيا بذاته في عمله (جيرل وآخرون ، ١٩٤٠) ، ويأتى استخدام الطف للالوان المائية بعد استخدامه لاقلم التلويس بفترة قصير ، والرسم بالالوان المائية شكل شائع للتعبير عن الذات ، ويبتهج الطفل كشيرا مسن تغطيته لصفحات الورق بالوان زاهية ، يختاره ويؤلف بينها بدون اشراف او تدخل من الكبار ، ويسعد الاطفال كثير بالرسم والنلوين بالاصابع ،

واعتبارا من سن السادسة تقريبا ، يتمثل التعبير الاكبر في الرسم في العمل على اتقان رسم «الارضية » التي يجسد عليها موضوعات رسمه (بل ، ١٩٥٢) . يتضح هذا في حالة استكمال الطفل لرسوم ناقصة او رسمه لموضوع كامل ، فالرسم الناقص لرجل ، مثلا ، يمكن ان يعجل باضافة اجزاء الرسم ، ولكنه لا يفسد النظام الذي تبدو به الاجزاء ، وفي الرسم الحر تبدو العينان في الرأس اولا ، ويميلان الى الظهور في استكمال الرسوم قبل اية تفاصيل أخرى ، حتى ولو كان المطلوب هو استكمال اللراعين او القدمين وليس العينين ( آمز ، ١٩٤٥ ) .

وتاخلا رسوم الاطفال للاشكال البسيطة ،كالدوائر والمربعات والمثلثات ، خطا نمائيا مشابها ، كما يتبين من ملاحظات « جيزل وآمز » « ١٩٤٦ » . وحينما يكون تصميم الرسم صعبا على الطفل الصغير اذا أراد أن يستنسخه ، فانه يميل الى تبسيط الرسم وفقا لمبادىء معينة : كأن يستبدل تصميما له معنى بتصميم يختفى منه المعنى ، وأن يوحد و « يغلق » التصميم ، وأن يدخل الائتلاف او التماثل او النسبالمالوفة حينما لا توجد في التصميم . وهناك ميل الى تقصير المستطيل ، والى تربيع أى شيء لهزوايا ، والى استبدال الدائرة بأى تصميم يقترب من الاستدارة ، والى توسيع الزوايا والى التبسيط ككل عن طريق الغاء التفاصيل ، يقترب من الاستدارة ، والى توسيع الزوايا والى التبسيط ككل عن طريق الغاء التفاصيل ، وفاليل هنا – كما تقرر » هيلدريث « ( ١٩٤٤ ) من ملاحظاتها – موجه نحو استجابة أكثر

اعتيادية وبدائية ، تتمخض عن اقتصاد عقلى mental economy وعن جهد أقال » وسال الطفل الى التعبير عن رسومه فى « كليات » ،حتى حينما ينقصها الكثير من الاجزاء ( هبلدر بن ، الطفل الى التعبير عن رسوم الاطفال الصغار شكلامبعثرا على الورقة بطريقة عشوائية ، ولكنه يميل ، كلما أخذ فى النمو ، الى تجميع الرسوم المنفصلة فى وحدات كلية ( بارنهارت ، ١٩٤٢ ) .

ولما كان الطفل يرسم اساسا من وحى الانطباعات والآثار المخزونة فى الذاكرة ومما تجود به سعة ذاكرته وفاعليتها ، فان رسومه عادة ماتكون غير دقيقة وغير مكتملة ، ويتضح هذا فى النقص الملحوظ فى النسب كما نراه فى رسمهم للاشخاص حيث يبدو الراس اكبر غالبا من الجذع ، كما يكون جامدا وغير معبر .

ويتبع الطفل نموذجا نمطيا في رسمه لكل الانسان ولكن بأجسام وبأرجل اربع كالحيوانات. فغالبا مايرسم الحيوانات برؤوس كراس الانسان ولكن بأجسسام وبارجل اربع كالحيوانات . ولكن ومن مميزات رسوم الاطفال الصغار الشفافية، فتبدو الحجرات مثلا من خلال الجدران ، ولكن في حوالي السادسة أو السابعة من عمر الطفل تصير رسوم الاطفال عبارة عن تراكيب تتضمن علاقة بين الأجزاء المختلفة (جود انف وهاريس، ١٩٥٠) ، ميرى وميرى ، ١٩٥٠) ، وحينما يرسم الاطفال بطريقة تلقائية ، فمن غير المعتاد لديهم أن يرسموا أي شيء غريب أو شاذ ، رغم أن الكثير من رسومهم قد تبدو بالنسبة للكبار ، «كاريكاتورية » (جيزل ، ١٩٢٨) .

ويعبر الاطفال في رسومهم عن موضوعات مختلفة ، تخضع للتغير من سن لآخر . فالاطفال الصفار يعبرون عادة عن أشياء وأشخاص ومنازل وحيوانات مألوفة ، ويتضح الشكل الانساني أكثر في الرسوم ، وتلخر رسومهم أيضا بالمنازل والاشجار ، بينما تقل الحيوانات في رسومهم . ويحبب الاطفال الالوان في رسومهم ، رغم استخدامهم لها بطريقة غير ملائمة . ومعظم رسومهم نمطية ، والزخرفة غير متسقة ، والنسب غير متوازنة .

ومع تطور نمو الاطفال ، يصيرون اكثرتركيزا على رسوم الالآت والتصميمات وتقل الرسوم ذات الشكل الانسانى ، ويتزايدالاهتمام برسوم الحيوانات والمنازل والازهار والاشجار (هورلوك وتومسون ، ١٩٣٤ ) هيوز وستوكديل ، ١٩٤٠ ، الكيش ، ١٩٥٢ ) . وكثيرا ما يلجأ الاطفال الاكبر سنا الى رسم مناظر هزلية تعبر عن موضوعات ومواقف مختلفة ( ويتى ، ١٩٤١ ) . (١٩٤١ ) .

وتتضح الفروق بين الجنسين في رسوم الاطفال منسلا فترة مبكرة . فالاولاد يرسمون الاشكال الانسانية اقل مسن البنات ، ولكنهم افضل من البنات في مراعاة النسب الجسمية . وتميل البنات اكثر الى زخرفة رسومهن المعبرة عن اشكال انسانية . ويميل الاطفال اكثر بين سن الخامسة والحادية عشرة ، الى رسم الاشخاص من نفس جنسهم . ولكن من الحادية او الثانية عشرة ، تبدأ البنات في رسم اشكال تعبر أكثر عن الجنس الآخر . ومع ذلك ، فان الوحس بالفروق الجنسية يتضح في خصائص تعبيرية مثل الشعر والملابس وتعبيرات الوجه مند حوالي السادسة من عمر الطفل . ويتضح في رسوم البنات الميل الى رسم الاشخاص بوجوه مكتملة اكثر غالبا مما يفعل الاولاد اللين يرسمون صورا جانبية للوجه ( بروفيل ) ، وتزخر رسوم مكتملة اكثر غالبا مما يفعل الاولاد اللين يرسمون صورا جانبية للوجه ( بروفيل ) ، وتزخر رسوم

الاولاد بالطائرات والدبابات ومناظر المعارك ،بينما تندر هذه فى رسوم البنات . ويميل الاولاد الى رسم الآلات اكثر من البنات ( جود انف ،١٩٢٦ ) وييسدر ونوللر ، ،١٩٥٠ ) جيولز ، ١٩٥٠ ) .

ويعكس الاطفال ، الذين ينتمون الى أسرذات مستويات اجتماعية اقتصادية عالية ، نى رسومهم تفاصيل اكثر من الاطفال الذين من نفس عمرهم ولكن من مستويات أقل ( ويبدو ونوللر ، ١٩٥٠ ) ، كذلك يؤثر مستوى ذكاءالطفل على نوعية رسومه وعلى الموضوع الذي يعبر عنه ( جود انف ، ١٩٢٦ ) ، آمز ، ١٩٤٥ ) . لذا يستخدم الرسم كطريقة لقياس ذكاء الطفل . « اختبار رسم الرجل لجود انف » .

#### ( ٥ ) الالعاب الترويحية والرياضية

يعيش الاطفال انشطة اخرى من الالعاب الترويحية والبدنية ، يستعدون لها اكثرا . وتنعكس بايجايية تامة على كافة جوانب شخصيتهم ، فمنذ النصف الثاني من العام الاول من حياة الطفل ، يبدأ في الانجداب الى بعض الالعاب البسيطة التي يشار اليها غالبا على انها « العاب الأم » mother games » لأن الطفل يلعبها غالبا مع الأم .

وتخبر الطفولة انتقال نماذج من الالعاب من جيل لآخر كميراث ثقافي مشل « لعبة الاستفماية » و « السوق » و « التعلب فات ، وغير ذلك من الالعاب التي تتواتر تقريبا عبر الاجيال ، ونجد الطفل ، بعد أن يتعلم المشي ، يحظى بسعادة كبيرة حينما يختبىء عن أنظار الآخرين لكي يرى ما أذا كانوا يعثرون عليه ، وكثيرا ماتصدر عنه صيحات الفرح وتتعالى ضحكاته .

وفى سنوات ماقبل المدرسة ، يصبح الطفل اكثر اهتماما باللعب مسع الجيران فيما يعرف بالعاب الجيرة neighbourhood games وهى نمط من الالعاب تكون فيه جماعة اللعب غير محددة ، حيث يمكن أن يشترك فى اللعب اى عدد من الاطفال . وفى هذا اللعب قد يقوم طفل واحد بتنظيم اللعبة ويدعو الآخرين الى اللعب معه ، كما قد يجرى تنظيمها بواسطة طفل أكبر أو شخص راشد . فى هذه الالعاب يقلد الاطفال بعضهم بعضا ويتبعون أوامر وتعليمات محددة من القائد الذي يتصدر اللعبة .

والالعاب في هذا السن بسيطة ومختصرة وقليلا العواعد ، وكثيرا ما تنشأ توا لدى الطفل وفي الموقف نفسه ، وغالبا ما تخضع هذه الالعاب للتعديل كلما مضى الاطفال في اللعبة (ريسى ، ١٩٥٤) . ومن أمثلة هذه الالعاب « الاستفماية» والاختباء والمطاردة ، وقد يستخدم الاطفال ادوات للعب ، مثل أدوات المطبخ أو حجرة نوم أو صالون أو مواصلات ، في تنظيم هذه الالعاب.

وفى حوالى سن الخامسة ، يقوم الطفل بالعاب لكى يختبر بها مهاراته ، كالسير على الحواجز الموجودة فى الشوارع وعلى رصيف مكسر والقفز من أماكن عالية ، او يحجل على قدم واحدة ، او الوثب ونط الحبل ، او التقاط الكرات برشاقة ، النج . وهذه الالعاب تقوم على تنظيم اجتماعى أقل من العاب الجيرة ، لاتها فردية أكثر منها جماعية ، ولان عنصر التنافس

فيها ذو أهمية قليلة نسبيا ، ويعتمد نمط الالعاب هده بدرجة كبيرة على مستوى النمو الحركي والعقلي لدى الطفل (جيرسيلد) ١٩٥٤).

وفي سنوات ماقبل المراهقة ، تصير الالعاب غالبا تنافسية في مضمونها : فيتخلى الاطفال عن الالعاب الفردية ، وتتحول العاب الجيرة السي العاب الغريق او الالعاب الثنائية ، والان يصير اهتمام الطفل متمركزا حول المهارة والتفوق . والمعروف أن الطفل في البداية يكون فرديا ، قليل التعاون في لعبه ، لأنه يبتغى السيطرة على اللعب بدلا من تحديد جهوده في اطار دوره . الا أنه يتعلم بالتدريم التعاون مسع الآخرين المشتركين في اللعب ويتبادل ادوار اللعب معهم ، ونتيجة لللك فانه يحظى بغبطة أكبر ، لانه عضو فعال في فريقه ويتعاون مسع اعضائه ويخضع لقواعده .

وليست الالعاب الترويحية والرياضية على البهجة في نفس الطفل فحسب، ولكنها أيضا ذات قيمة بالغة كوسيط للتطبيع الاجتماعي له ، فمن هذه الالعاب ، ومن غيرها أيضا ، يتعلم كيف يسلك وينسجم مع الاطفال الآخرين، وكيف يتعاون في الانشطة المختلفة ، وكيف يلعب دور القائد أحيانا والتابع في مواقف أخرى ، وكيف يقدر نفسه ويقيم قدراته بطريقة واقعية عن طريق مقارنة نفسه بزملائه المستركين معه في اللعب . وفي ذلك يؤكد « دى بوا » ( ١٩٥٢ ، ص ٣٧٠ – ٣٧١ ) على قيمة هذه الانشطة في تنشئة الطفل وفقا لمعايير الصحة النفسية السليمة :

« فهذه الأنشطة تتحدى الطفل لكى ينمى مهارة ، أو يَحون عادة ، وفي سباقها يستثار بالنصر ويبذل جهدا اكبر ، وحينما لايشترك الناس في صباههم في العاب رياضية ، فانههم يحصلون على تقديرات منخفضة وفقا لمقاييس التكيف الاجتماعي والانفعالي الناجحين ، فمثل ، ههولاء الاسخاص كثيرا مايتزعمون الشهبويثيرون المتاعب ، لانهم لم تكن لديهم الفرصة لأن يتعلموا كيف يكسبون بتواضع ، أو يخسرون بشهرف وبروح طيبة ، أو يتحملون التعب الجسمى في سبيل تحقيق الهدف ، وباختصار، فان اشخاصا كهؤلاء لايحظون بميزة تعلم نظام الروح الرياضية الطيبة ، وههي لازمة للغاية لحياة سعيدة عند الكبار » .

والواقع أن ما تحققه الالعاب الرياضية من فوائد ملموسة ومعروفة تتعلق بتعلم المهارات الحركية والاتزان الحركى والفاعلية الجسمية لايقتصر على مظاهر النمو الجسمي السليم فقط، وانما ينعكس كذلك على تنشيط الأداء العقلى كما يتضح من نتائج اختبارات الذكاء ، وعلى العمل الاكاديمي كمسا يتضح من نتائج اختبارات التحصيل المدرسية ، بل وعلى الشخصية ككل متكامل .

فقد بينت بعض الدراسات ( ابزنيثى ١٩٣٦ ) بايلى ، ١٩٤٠ ) وجود علاقة ايجابية بين ارتفاع اللكاء والنمو الجسمى الافضل لدىالاطفال منذ الطفولة المبكرة وحتى نهاية المراهقة، بسبب عوامل رعايتهم كالتغذية وممارسةالالعاب الرياضية ، ومن ناحية أخرى ، كشفت بعض الدراسات ( جونز ، ١٩٥٤ ) عن علاقة عكسية بين نقص النمو الجسمى والتحصيل الدراسى، أي ارتباط قلة الفاعلية الجسمية بانخفاض مستوى تحصيل الطفل دراسيا ، ومع ذلك ،

مان نتائج الدراسات في هذا الميدان ، وان كانت لها دلالتها عملا بالقول المأثور « العقل السليم في الجسم السليم » ، فانها لازالت غير قاطعة ، وقد تكون متضاربة أحيانا ، وغير دالة في أحيان أخرى .

#### ( ٦ ) الالعاب الثقافية

للطفولة ثقافتها . . تعبر عن حاجة اصيلة في الاطفال وهي « الحاجة الى الاستطلاع » (برلاين ، ١٩٦٥ ) كما تبدو في النزعة الى التعرف على العالم المحيط بهم ، والى ادراك العلاقات فيه ، والى الرغبة في المعرفة . وتعكس ثقافة الاطفال ، من ناحية أخرى ، أسلوب حياة الجماعة كما يتضح في النواتج المادية والعملية والرمزية التي يهيئها الكباد لعالم الصفاد ؛ وفي فلسفة واساليب تنشئة الكباد للصفاد .

ومن الاساليب الفعالة فى تثقيف الطفل مايعرف بالألعاب الثقافية ، حيث يكتسب الطعن أساسا معلومات ومعارف وخبرات من خلال نشاط مثير لاهتمامه يأخذ شكل اللعب بدرجة كبيرة . ورغم أن الطفل يكتسب زادا معرفيا من الاشكال والنماذج المختلفة للعب ، الا أنه يمكن أن نحدد أساليب معينة للالعاب الثقافية كالقراءة ، وبرامج الاطفال بالاذاعة والتلفزيون ، وسينما ومسرح الاطفال . وسوف نقتصر الآن على القراءة كنموذج من الالعاب الثقافية .

#### القراءة عند الاطفال:

من الخطأ الاعتقاد بأن القراءة عند الاطفال تبدأ مع تعليمهم للقراءة والكتابة وتمكنهم النسبي منهما ) فللقراءة أصولها التطورية التي تنمو معالطفل .

فمنذ العام الاول نجد أن الطفل الرضيع يجب أن يسمع غناء الكبار حيث يغتبط للاصوات الايقاعية المصاحبة لترديد الام لكلمات أو أغان حانية تفريه بالنوم ، وحيث يبتهج لما في دور الحضانة من ألوان الايقاع التي يجرى غناؤها و تسميعها بصوت غنائي ، وفي حوالي العامين ، يحب الطفل أن ينظر الى الكتب المصورة التي تحوى صورا كبيرة مطبوعة بالوان زاهية للناسس والحيوانات ولاشياء منزلية مالوفة ، الخ ، وهم يستمتعون ، حينما ينظرون الى الصور ، بأن تحكى لهم قصصا بسيطة عن هذه الصور ، وحتى أذا لم يستطع الطفل فهم الكلمات ، فأنه يستمتع بانسياب الاصوات ، وبما يحدثه القارىء من تغيرات في مقام الصوت ، وبتعبيرات وجهه ، وبالاضافة الى ذلك ، تعتبر القراءة للطفل الصغير خبرة سارة ، وخاصة أذا كان جالسا على وبالاضافة الى ذلك ، تعتبر القرائية للطفل الصغير خبرة سارة ، وخاصة أذا كان جالسا على «حجر » أمه أو شخص عزيز عليه (جيرسيلد ،١٩٥٩) ، وتنطوى الخبرات القرائية المبكرة على تأثير واضح على نمو الميول القرائية لدى الطفل فيما بعد . فهي تؤثر ليس فقط على كمية ما يقرا ولكن أيضا على نوعية ما يقراه (جيتس ،١٩٤٩) ، رسل ، ١٩٤٩ ، افرون ، ١٩٥٩) .

لذلك يمكن ، والى حد كبير ، تبين الميول القرائية عند الاطفال منذ مرحلة مبكرة ، فالكتب المصورة والقصص التى يقرأها الكبار للطفل والتى يعرفها غالبا عن ظهر قلب ، غالبا ما تجذب الاطفال خلال سنوات الطفولة المبكرة . ويحب الطفل في هذا السن أن تكون كتبه صغيرة حتى يستطيع أن يمسكها بسهولة وأن تحوى صورا جذابة وقصصا قصيرة ، ولما كان الطفل لا يفهم

دائما معنى الكلمات التى يسمعها من قراءة القصص له ، فانه يسعد بالانصات لهذه القصص في عبارات مقفاة أو في أيقاع منغم (جاريسون ، ١٩٥٢ ) جيرسيلد ، ١٩٥٤) . وغالبا ما يميل الاطفال الصفار الى القصص الواقعية . ولكن بقدر ما تكثر حقائق الحياة أمام الطفل الصغير ، يزداد عدم ميله للخيال في القصص . ولاتجا الام نحو الخيال تأثير هام على الطفل . فالام التى تشعر أن الخيال غير ضرورى أو أنه يشجع على الهروب من الواقع ، تؤثر في تفضيل الطفال للواقعية في قصصه . ومع ذلك ، فان معظم الاطفال الصغار يستمتعون بالخيال في القصص ، ويمليون الى « التوحد » مع شخصيات القصص التى يسمعونها ( ولفنشتاين ، ١٩٤٦ ) .

والطفل الصغير ليس حرا في انتقاء مايريدان يقرأه له الكبار . فالكبار في حياته ، من آباء او مدرسين في دور الحضانة ورياض الاطفال يرودونه بكتب عليه ان يختار منها القصص التي يجب سماعها . لذا يفضل معظم الصفار قصصاتدور حول اشخاص وحيوانات مألوفة في حياتهم اليومية . ويميلون ايضا الى القصص الكلاسيكية مثل (سندريلا) و «على بابا والاربعون حرامي » والقصص العصرية مشل القصص التي تدور حول الفضاء ورواده ، والقصص الفكاهية والدرامية . وتتألف الشخصيات المحببة اليهم في هذه القصص من الحيوانات والاولادوالبنات، مع الاهتمام الضئيل بالكبار والاطفال الرضح والجان . ويتحدد ميلهم الى تلك الشخصيات المحببة بما بتصفون به من خصائص مؤشرة و من مرح وفكاهة . ويميلون ايضا في سنوات ما قبل المدرسة ، بسبب ما يتصفون به مسن « احيائية » animism ( أي اضفاء الحياة على الاشياء ) ، الى القصص التي تدور حول حيوانات تسلك كالكائنات الحية الانسانية ( ويلسون ، ۱۹۶۳ ) وتي و آخرون ، ۱۹۲ وفريدسون ، ۱۹۵۳) .

والاطفال الاكبر سسنا ، كالصفار أيضا ، محكومون الى حد ما فيما يستطيعون قداءته بما يسره لهم الوسط المحيط بهم : في البداية يتحدد نطاق قدراءاتهم بالكتب التي يمدهم الوالدان بها . وبعد فترة ، قد يستعيرون الكتب من اصدقائهم أو من المدرسة أوالمكتبة العامة . ومع ذلك ، فأن الطفل يخضع لضفوط ثقافية معينة تؤثر في تكوين اهتماماته بالقراءة . فهو يتعلم أن يقرأ ما يقترحه الكبار عليه ومايعتبر ملائما لجنسه ( تشايلد وآخرون ، ٢١٩١ ، سيوارد وهاريس ، ١٩٥١ ، جيرسيلد ،١٩٥٤). ويتأثر الى حد كبير مقدار ما يقرأه ونوعية قراءاته بالقيم والاهتمامات السائدة في طبقت الاجتماعية ، وبالمستوى الثقافي للاسرة ( وارنر ولونت ، ١٩٥١ ) براون ، ١٩٥٤) .

ومع تطور النمو ، تخضع تدوقات الطفيل في القراءة للتغير ، فهو يطلق على مالا يحبه بانه «طفلي » ، وسبب ذلك ، أن ما كان يستثير في الماضى لم يعد يشد انتباهه الان ، وبتأثير نمسوه العقلى وازدياد خبراته المدرسية ، يصبح أكثر واقعية ، ويعتبر أي شيء يتعلق بالخيال على أنه « زيف » أو « دجل » ( فريد سون ١٩٥٣ ) .

ولا يستطيع الكبار دائما التنبئ بميول وتفضيلات الاطفال فى القراءة وانتقاء الكتب ، فتغضيل الطفل للواقعية أو الخيالية يتوقف بدرجة كبيرة على ما اذا كان قد تعلم حب الخيال فى الطفولة المبكرة ، وعلى الجاهات والديه فى هذا الشيان . وقد يجلب شكل الكتاب وما فيه

من صور ورسوم ايضاحية بعض الالفال اكثر من غيرهم ، كما ان ما ينجلب اليه الاطفال يكون غالبا مختلفا عما ينجلب اليه الكبار . كما ان القدرة القرائية لدى الطفل سوف تحدد مااللدى سوف يحبه ويفضله . فالاطفال الذين يلاقون صعوبات فى القراءة يفضلون كتبا ذات مستوى اقل مما يميل اليه الاطفال المتفوقون فى قدرته القرائية . ويدودى الاهتمام الزائد بالوصف وبحشد الكتاب بالكثير مما هو غريب على الطفل الى جعل الكتاب غير مألوف لديه ، رغم تقدير الكبار لمثل هذا الاتجاه فى اعداد كتب الاطفال (ويليامز ، ١٩٣٩ ، وانكن ، ١٩٤٤) .

وتكشف الدراسات الخاصة بالمبول القرائية لدى الاطفال فى سنوات المدرسة عن تفضيلات معينة لانماط من الكتب فى اعمار مختلفة ، فما يحصل عليه الطفل الاكبر من متعة القراءة يرجع غالبا الى اشباع روح المفامرة التى تكون قوية لديه فى هذا السن . واذا ادخلنا الطفل فى عالم خيالى نخلقه له بواسطة الكتاب ، فانه يتخيل نفسه وكانه يقوم بعمل الاشياء التى يحبأن يعملها ولا يكون قادرا على الاتيان بها فى حياته اليومية. وفى حوالى السادسة أو السابعة ، تتركز اهتمامات الطفل بالقراءة حبول قصص عبر الطبيعة والرياح والطيور والاشجار والزهور ، وفى هذا السن يبدأ الاهتمام بحكايات تتعلق بالجان أو الشخصيات الخرافية ، ولكنها ينبنى أن تكون قصيرة وبسيطة وفى شكل حوار غالبا ،

وتصبح الحكايات المتعلقة بالجان اوالشخصيات الخرافية fairy tales اكثر الوان القراءة تفضيلا لدى الاطفال . فالعنصر الخيالى في هذه القصص تكون له جاذبية أكبر في نفس الطفل في هذا السن . ويتزايد اهتمام الطفل في هدا الفترة ايضا بالقصص التي تدور حول أجزاء اخرى من العالم ومن حياة الشعوب ، وخاصاً اذا كانت تتمركز حول الاطفال .

وفى نهاية مرحلة الطفولة الوسطى ومع بداين الطفولة المتاخرة (أى فى حوالى التاسعة أو العاشرة من عمر الطفل) ياخذ الاهتمام بمشل هذه الحكايات فى الانطفاء ويعزى ذلك الى تاك الحقيقة بأن ما يتلقاه الطفل فى المدرسة من تعلم وتدرب يجعل من الصعب عليه أن يعتقد فى مثل هذه العناصر الخرافية التى تتضمنها ها القصص ويصدق هذا خاصة على الاولاد الذين تنتقل اهتماماتهم القرائية الى القصص التى تدور حول حياة الاولاد ، مشل الكنساء والجوالة . ويميلون أيضا الى قصص المفامر والكوميديا والرعب وقصص الاسباح . وأن نهاية الطفولة تبرز الرغبة الملحة فى القسراء والتى يصير لها الان مكانة عالية بين أكثر أنشطة اللعب التى يميل اليها الطفل ، وينطبق ها عند الإولاد والبنات في هذا السن أر يقرأوا فى كل شهر كتابا أو كتابين من أجنل الاستمتاع .

اما في مرحلة المراهقة ، فان الاهتمامات واليوز القرائية لدى المراهقين تصبح اكثر صقلا وتبلورا واكثر امتاعا من الناحية العقلية . ويرجع هذا التغير الى نمو قدرتهم على التفكير التجريدى ، والى ازدياد خبراتهم ومعارفهم بالتعلم المدرسى . في هذه المرحلة يكون الاطفال اكثر نضجا في نظرتهم الى الامور ، وبالتالى في ميولهم القرائية . فبينما يهتم الاولاد غالبا بموضوعات تتعلق بالعلم والاختراع ، تهتم البنات بالشعون المنزلية والحياة المدرسية . وفي المراهقة يصل الوليع

مالم الفكر ـ المجلد الماشر ـ العدد الثالث

بالقراءة الى ذروته . وترجع هذه الظاهرة الىنزعة المراهقين الى الانعزال بسبب ما تخبره هذه المرحلة من تغيرات جدرية فى داخل المراهق وخارجه ، وما قد يترتب على ذلك من مشكلات قد تجعله مهموما ومشفولا ، وبالتالى يلجأ الى الانهماك فى القراءة هروبا من مشكلاته او صراعاته فى هذا السن . كذلك ترجع هذه الظاهرة السى الطفرة فى نموه العقلى والمعرفى ، والسى تفرع نشاطه العقلى وتمايز قدراته الخاصة .

ولما كانت المراهقة مرحلة تسيطر فيها نزعة قوية الى التعلق بالابطال وعبادة البطولة ، فان الكتب التى تزخر بالابطال التاريخيين والخرافيين، مثل سير العظماء ، تلقى هدى فى نفوس المراهقين ويهتم الاولاد في هذا السن بالاختراعات والمغامرة ، بينما تهتم البنات اكثر بالكتب المتعلفة بالمنزل والحياة فى المدرسة والجامعة والقصص المكتوبة عن الاولاد والكتب المتعلقة بالطبيعة والكتب الدينية ، ومع تعاقب سنوات المراهقة ، تأخذ ميولهم القرائية فى التعلق والتأصل والكتب الدينية ، ومع تعاقب سنوات المراهقة ، تأخذ ميولهم القرائية فى التعلق والتأصل (تيرمان وليما ، ١٩٥٧ ) وتى وآخرون ،١٩٤٦ ، لينيس،١٩٥١ ، جاريسون،١٩٥٢ ) فريبدسنو،

والواقع ان عادات الالغة بالكتاب والاستئناس للقراءة ، ومهارات البحث والتنقيب عن المعرفة . تمثل أحد المقومات الاساسية التى تقوم عليها فاعلية النشاط العقلى المعرف . لذلك ينبغي ان تتكون هذه العادات والمهارات منذ الطفولة ، وان تتأصل عند الاطفال مع انتقالهم من مرحلة لاخرى من مراحل تطور نموهم .

# العواملَ المؤثرة في لعب الاطفال

لعب الاطفال ، كما يتضح من التحليل السابق ، يأخذ اشكالا ونماذج مختلفة ، فلا يلعب كل الاطفال بنمط واحد من النشاط ، ولا يلعب كل طفل فى كل وقت بشكل أو نموذج بعينه . واذا كانت اهتمامات الاطفال باللعب تأخذ خطانمائيا معينا ، الا أن لعب الاطفال هكذا لا يعد نشاطا يجرى بصورة مطلقة ، ولكنه يخضع للكثير من التباين والمفايرة الذي يعزى الى واحد أو اكثر من العوامل لاتالية :

# الحالة الجسيمة:

من المعروف أن الاطفال الاصحاء بدنيا يلعبون أكثر من الاطفال معتلى الصحة ، ويبذلون جهدا ونشاطا أكبر توظيفا لما لديهم من طاقة .ويتضح من ملاحظات المعلميين في المدرسة الابتدائية والمشرفين على دور الحضانة ورياض الاطفال أن الاطفال ناقصى التغذية والرعاية الصحية أقل لعبا وأقل اهتماما وعناية بالالعاب والدمى التى تعطى لهم .

ويلعب مستوى النمو الحسى - الحركي في سن معينة دورا هاما في تحديد مدى نشاط اللعب عند الطفل . فمثلا ، حينما لا يكون الطفل قادرا على قذف الكرة والتقاطها ، فلن يستطيع مشاركة أقرانه في الكثير من ألعاب الكرة . ويؤدى نقص التناسق الحركي الى اعاقة الطفل

عن ممارسة الالعاب التي تقوم على التقطيعوالتركيب والرسم والزخرفة والعزف على الآلات الموسيقية .

وقد تبين من بعض الدراسات التى قامت على استخدام مواد من اللعب ، كنماذج لعربات القطار والدراجات (جونز ، ١٩٣٩) ، ان لعب الطفل يتوقف بدرجة كبيرة على مستوى الاتساق العصبى العضلى الذى وصل اليه الطفل : ففى سن ٢١ شهرا ، على سبيل المثال ، يستطيع جذب ودفع الدمى ، وفى سن ٢٤ شهرا يستطيع جذبها ودفعها بتحكم وتوجيه ، وفى سن ٢٩ شهرا يستطيع تسييرها لحوالى سبعة ونصف قدم، وفى سن الثلاث سنوات يستطيع تسييرها بمهارة ولا يستطيع الطفل أن يمسك القلم باتساق ويستخدمه فى الكتابة باتقان قبل سن السادسة تقريبا ، لان عضلاته الدقيقة وتآزر الآليات العصبية العضلية اللازمة للكتابة لم تنضج بعلد بدرجة كافية .

#### الستوى العقلى:

يتاثر لعب الطفل منذ المهد بمستوى ذكائه . فالاطفال النابهون اكثر لعبا واكثر نشاطا في لعبهم من الاطفال الاقل ذكاء ، كما يكشف لعبهم عن فراهة وابداع اكبر . ومنذ العام الثانى ، تبدو الفروق واضحة بين هؤلاء الاطفال في نشاط لعبهم . فالطفل الاكثر ذكاء ينتقل بسرعة مسن اللعب الحسى الى اللعب القائم على المحاكاة ، ويبرز عنصر الخيال جليا في لعبه . ولا يتضح هذا التطور في لعب الاطفال الاقل ذكاء ، حيث يأخذ لعبهم مع انقضاء الشهور والسنوات شكلا « نمطيا » لا يتضمح فيه مظهر اساسى للتغير ، فيتخلفون عن أقرائهم من نفس السن في مدى نشاط لعبهم وانواعه واساليب ممارساتهم في اللعب . ومع مرور الوقت ، تأخذ هذه الفجوة بين لعب الاطفال الاذكياء والاقل ذكاء في الازدياد ، وفقا للمستويات العقلية المختلفة . ومن ناحية أخرى ، حينما يختلف لعب الطفل كثيرا عن لعب الاطفال الاخرين من نفس السن ، فان ذكاء الاطفال يأخذ في الانخفاض كشيرا (هولينجوارث ، ١٩٢٦ ) .

وفيما يتعلق باختيار مواد اللعب ، يبدى الاطفال العاديون أو ذوو المستويات الاعلى فى اللكاء تفضيلا لمواد اللعب التى تعتمد كثيرا على النشاط التركيبي البنائي بدرجة أكبر من الاطفال ضعاف العقول . كما يبدى الاطفال العاديون والاذكياء ثباتا اكبر في طول فترة اهتمامهم بمواد اللعب التى يختارونها (هورن وفيليس ١٩٤٢) .

وتبين بعض الدراسات (ما يبورى ، ١٩٥٢) أن الاطفال الذين حصلوا على نسب ذكاء عالية في سنوات ما قبل المدرسة قد أظهروا اهتماماواضحا بالاجهزة والمواد التي تستخدم في الالعاب التمثيلية والانشطة الابتكارية ، مثل الصلصال والمقصات والرسم والزخرفة والالعاب التركيبية. وكان اهتمامهم بالكتب لاجل الحصول على المعرفة والاستمتاع والانسحاب من الجماعة .

وكلما تقدم الاطفال في السن ، تصبح هـذه الفروق في اللعب بـين الاطفال المرتفعي الذكاء والمنخفضي الذكاء أكثـر وضـوحا ، فالاطفال النابهون يبـدون اهتماما بمجموعة كبيرة مـن الشطة اللعب ، ويقضون فيه وقتا أكبر (ليهمان ووتي ، ١٩٢٧ ) ١٩٢٨ ، بوينتون وفـورد ،

1977). وهم أكثر ميسلا إلى الالعاب الفرديسة منها إلى الالعاب الجماعية ، ويقضون وقتا أكبر في القراءة ، ويكون اشستراكهم في الالعاب التى تتضمن نشاطا جسميا قويا اقل من الاطفال ذوى الذكاء المتوسسط . كما يميل الاطفالالنابهون قليلا إلى الالعاب الرياضية ، وكثيرا الى الالعاب المقلية ( تيرمان ، ١٩٣٥ ، ليهمازووتي ، ١٩٢٨ ، بوينتون وفورد ، ١٩٣٣ ) . ويستمتع الاطفال النابهون بجمع الاشياء ولديهم هوايات أكثر من الاطفال الآخرين ( بوينتون ) ١٩٤١ ) .

ويمكن ملاحظة عامل الذكاء في لعب الاطفال في القراءة خاصة . فالاهتمام المبكر بالقراءة ويمكن ملاحظة على القراءة يتضحان عند الاطفال الذين يحصلون على نسب ذكاء عالية . ويقضى الاطفال مرتفعو الذكاء في كل سن وقنا اكبر في العراءة ، والديهم مدى اوسيع من الاهتمامات القرائية . كذلك يختلف نوع القراءة التي يفضلونها ، فالاطفال الموهوبون يستمتعون بقراءة القواميس والاطالس والموسيوعات والعلم والتاريخ والسير والاستفار والشعر والادب ، ولا يميلون الي الحكايات الخرافية ، لكن يفضلون الروايات البرليسية على قصص المفامرات العنيفة . والقصص الخيالية العاطفية اقل جاذبية للاطفال الموهوبين ، وان كان الاهتمام بالروايات العاطفية (الرومانتيكية) يتكون لديهم قبل سن الماشرة (تيرمان ، ١٩٢٥ ) هولينجوارث ، ١٩٢٦ ، تيرمان وليما ، ١٩٢٧ ، ما يمورى ، ١٩٢٧ ) .

# الجنس ( بنين ـ بنات ) :

يلعب جنس الطفل دورا كبيرا في نشاط لعبه ، الا ان الفروق بين الجنسين لا تتضيئ في السنوات الاولى من حياة الاطفال ، بسل انهاذا توفرت بيئة واحدة والعاب واحدة ، فنن تتضح أية فروق دالة بين الجنسين قبل مرحلة المراهقة ، ولكن ، لما كان الاطفال يعيشون في بيئات واوساط ثقافية متباينة تختف فيه الالعاب والدمى باختلاف الجنسين ، فان الفروق بين الجنسين في اللعب تبدأ في الظهور مشاسس مبكرة ، ويصبح الاطفال واعين مند سن مبكرة بأنه توجد أنواع معينة من اللعب ملائماً للاولاد وأخرى للبنات ، وتلعب الاتجاهات الوالدية وانتقاء أدوات اللعب ووجود أمثلة من زملائهم في اللعب ووجود اطفال اكبر سنا دورا حاسما في تدعيم المؤلرات الثقافية بين الجنسين (كون ، ١٩٥١) .

وبصفة عامة ، تفضيل البنات اللعب بالد، والالعاب المتعلقة بالواد المنزلية والخرز والمحبات، بينما يفضل الاولاد القطارات رالعربات والمبابات والطائرات والسفن والاحصنة والمسدسات ، الخ ، ويلعب الاولاد بعنف اكثير من البنيات ويفضلون العابا ككرة القدم والبلى ، بينما تحب البنات العابا مثيل النط بالحبل والعاب الاختفا وان يلعبن منزلا او مدرسة (بنجامين ، ١٩٣٢ ، كون ، ١٩٥١ ، هونزيك ، ١٩٥١ ، ما يبورى ، ١٩٥١ ) ، وحتى حينما يلعب الاولاد والبنات بنفس مواد اللعب ، فان ما يتوصل اليه الاولاد من تكوينات وتشييدات يختلف عما تحققه البنات (هونزيك ، ١٩٥١ ) ، وتبعو الفروق بين الجنسين واضحة في تفضيلاتهم فيما يتعلق بالقراءة وبرامج الاذاعة والتلفزيون والافلام ، ويبدى الاولاد في كل الاعمار مدى من اهتمامات

الاطفال واللعب

اللعب اكبر من البنات ( هونزيك ، ١٩٥١ ) . والواقع أن الكثير من هذه الفروق يعسزى الى المؤثرات الثقافية ، والى توقعات الادوار من كل من الجنسين .

#### العوامل البيئية:

يتأثر الاطفال في لعبهم بعامل المكان . فمعظمهم يلعب ، خاصة في السنوات الاولى ، مع الاطفال الذين يجاوزونهم في المسكن ، وبعد فترة يلعبون في الشوارع أو الساحات أو الاماكن الخالية القريبة من مسكنهم ، وقلة منهم تلعب في النوادي والمسلاعب والحدائق ( سوللينجر وآخرون ، ١٩٥٣) . لذلك يكون للبيئة التسي يعيشون فيها تأثير واضح على الكيفية التسي سيلعبون بها وعلى نوعية الالعاب التي سيشتركون فيها . واذا لم يتسير امامهم اماكن ملائمة للعب قريبة من منازلهم أو بعض مواد اللعب التي يستخدمونها في لعبهم ، فانهم سوف يقضون الكثير من وقتهم الحر في « التسكع » hanging aro.nd ، وربما يقوممون بألعاب غير منظمة أو بمجرد ملاحظة الاطفال الآخرين أو الكبار ، أو يصبحون مصدرا للازعاج (ريفز ، ١٩٣١) .

وتوضح بعض الدراسات ( مثل دراسات ليهمان ، ١٩٢٦ ) مير وميرى . ١٩٥٠ ) أن أطفال البيئات الفقيرة يلعبون أقل من البيئات الأغنى . وقد يعزى هذا جزئيا الى الاختلاف فى الحالة الصحية ، ولكن يعزى بدرجة كبيرة الى ان البيئات الفقيرة بها لعب أقل ووقت أقل ومكان أضيق للعب من البيئات ذات الامكانيات الاقتصادية الاعلى . ورغم أن الاطفال فى البيئات الفقيرة يحظون بصحبة أكبر فى اللعب ، الا أن هذا العامل وحده لا يكفى للتعويض عن العوامل الاخرى التى ذكرناها . وفى المناطق الريفية والصحراوية ، بسبب انعزالها الجفرافي ، تقل الالعاب لصعوبة تنظيم جماعات من الاطفال ، كما تقل أدوات ووقت اللعب لأن الاطفال كثيرا ما يساعدون الوالدين فى الحقل أو الرعى أو الاعمال المنزلية .

وتؤثر الظرف البيئية في نوعية اللعب . فالمناخ وتعاقبه بين فصول السنة يؤثر في نشاط اللعب عند الاطفال ( سوللينجر وآخرون ١٩٥٣ ) : ففي الشتاء في المناطق المعتدلة يخرج الاطفال للعب في الحدائق والمتنزهات ، بينمايستمتعون في المناطق الباردة بالتزحلق على الجليد واللعب بالثلج ، وفي المناطق شديدة الحرارة صيفا يتحدد نطاق لعب الاطفال بالأماكن المغلقة ، وفي المناطق المعتدلة الحرارة صيفا يهرعالاطفال الى شواطىء البحر وحمامات السباحة . وهناك العاب تتعلق بفصول معينة من السنة كأن تعتبر كرة القدم والهوكي العابا شتوية اساسا ، والسباحة العابا صيفية بصفة عامة .

والاطفال في المناطق الساحلية قد تنمو لديهم اهتمامات باللعب وبمواده تختلف عن الاطفال في المناطق الداخلية او الصحراوية . والاطفال في الميئات الصناعية قد يهتمون بألعاب معينة تختلف عن البيئات الريفية ، وهكذا من عوامل التعدد والتنوع البيئيين .

## العوامل الاجتماعية والثقافية:

يتاثر لعب الاطفال بثقافة المجتمع . . اى بأسلوبه فى الحياة ، وبما يتواتر فيه من عادات وقيم وتقاليد . وتتوارث أجيال الاطفال عن الاجيال السابقة بعض الالعاب التي تشيع في المجتمع،

كتوارث لعبة « التحطيب » في صعيد مصر مثلا. ومعذلك فان ثمة العابا متشابهة تتوارثها الاجيال المختلفة في معظم دول العالم ، مثل العاب الاختفاء و « الاستغماية » و « عسكر وحرامية » ونط الحبل والقفز وكرة القدم وغيرها. ويكشف (تقرير الأمم المتحدة ، ١٩٥٣ ) عن العاب تقليدية نجدها تتكرر بين الاطفال في كثير من الشعوب . فقد لوحظ ، على سبيل المثال ، أن لعبة « عكاز الأعمى » توجد في الكثير من الدول الاوروبية ، ولعبة الاختفاء توجد لدى الاطفال في كثير من البلدان الآسيوية والعربية والاوروبية ، وربماتتضح الالعاب التقليدية المتوارثة لدى الاطفال الله الله الله ينتمون الى مستويات اجتماعية اقتصادية اقل ، في حين ان الاطفال من المستويات الاعلى يستطيعون اقتناء الكثير من الالعاب العصرية ويلعبون في اماكن مخصصة كالنوادى أو ساحات المنزل .

وتلعب الخلفية الاجتماعية الاقتصادية دورا كبيرا في لعب الاطفال، فالمستوى الاجتماعي الاقتصادي يؤثر في انشطة اللعب من الناحية الكمية والكيفية على حد سواء ( ماكدونالد وآخرون ، ١٩٤٩) . وإذا كانت هذه الفروق لاتتضح خلال سنوات الطفولة الاولى ، الا انها تبرز كلما تقدم الاطفال في السن ( مير وميرى ، ١٩٥٠) . ويبدى الاطفال اللين ينتمون الى مستويات اجتماعية اقتصادية أعلى تفضيلالانشطة اللعب التي تتكلف بعض المال كالتنس مثلا ، بينما يشترك الاطفال من المستويات الاقل في أنشطة ضئيلة التكاليف كالعاب كرة القدم ونط الحبل والاختفاء والاستغماية ( بوينتون ووانج ، ١٩٤٤) . بل أن الوقت المخصص للعب يتأثر بالطبقة الاجتماعية . فقد أوضح «فوكس» ( ١٩٣٤) ان الوقت المتاح أمام الاطفال مسن الأسر الفقيرة أقل من الاطفال ذوى المستوى الاعلى ، وذلك بسبب ضرورة مشاركتهم الاسرة في بعض واجباتها وأعبائها الاقتصادية ، ومن ناحية أخرى ، قد يقضى هؤلاء معظم وقتهم في لعب غير موجه وغير مدعم من أسرهم .

وتؤثر الطبقة الاجتماعية التي ينتمى اليها الطفل في نوع الكتب التي يقرأها ، وفي الأفلام التي يراها ، وفي انواع النوادي التي قد ينتمى اليها ( فولبردنج ١٩٤٨ ) . فالاطفال الله ينتمون الى أسر ميسورة ماديا وثقافيا يشتركون في العاب ذات صبغة حضارية اكبر ، كالوسيقي والغن والانشطة المنطقة مثل الرحلات والمسكرات ( جرامر ، ١٩٥٠ ) . وهم يقضون في هذه الانشطة وقتا أكبر وبشكل أكثر نظاما ، بينماينفق الاطفال ذوو المستويات الاقل وقتا كبيرا في مجرد مشاهدة برامج التلفزيون ، أو في اللعبخارج المنزل ولمعظم اليوم ( ماكدونالد و آخرون ،

بل ان فلسفة المجتمع وايديولوجيته تؤثران الى حد كبير فى لعب الاطفال بنماذجه واشكاله واساليبه المختلفة . فبرامج الاذاعة والتلفزيوز والافلام السينمائية وكتب الاطفال وانتاج مواد اللعب المختلفة ، تخضع بشكل أو بآخر للتوجيه القومى لهذه الانشطة وللغاية المنشودة منها .

#### نظرة الكبار للعب الاطفال:

ولعب الاطفال ، كأى جانب آخر من حياة الطفولة ، يتأثر بدرجة ادراك الكبار ، وخاصة الوالدين ، لهذا النشاط ولاهميته ولاساليبه . فلعب الاطفال يتحدد كثيرا بالاتجاهات الوالدية نحو أساليب تربية وتنشئة الاطفال . وهده الاتجاهات بدورها تتحدد بالمستوى الاجتماعى والاقتصادى والثقافي للوالدين من ناحية وبتكوينهما النفسى من ناحية أخرى .

#### توافر امكانيات اللعب:

Å.

وفى ضوء الكثير من العوامل السابقة ، تؤثر نوعية اللعب ومواده وامكانياته المتاحة الى حد كبير فى نشاط اللعب وفى مباشرته لدوره الهام فى بناء الاطفال . فاذا زودنا الطفل بألعاب معينة ، فانه سوف يستخدمها ، وبالتالى فان نشاط لعبه سوف يتأثر بها . فاذا كانت امكانيات اللعب المتاحة ذات نماذج تركيبية بنائية ، مثل المكعبات والرمال والاجهزة التي يقوم الطفل بفكها وتركيبها ، فان اللعب بطبيعة الحال سوف يأخذ هلذا الطابع التركيبى البنائى ، ويكون موجها اكثر للجانب العقلى من شخصية الطفل أما اذا وفرنا العابا مشل الاجهزة المنزلية أو الدمى ، فان هذا يؤكد على نموذج اللعب الايهامى .

والحقيقة التى تؤكدها دراسات عدة (مثل دراسات مير وميرى ، ١٩٥٠ ، ريسى ، ١٩٥٤) ان الكبار ينبغي عليهم أن يزودوا الطفل بألماب تتضمن نماذج وأشكالا كثيرة ، لأن نشاط الطفل في اللعب ينسحب الى كافة جوانب شخصيته للجسمية والعقلية والانفعالية والاجتماعية ، ولأن لعب الطفل ابداعى ، خلاق ، تمثيلى ، تقليدى ، تخيلى ، ولان الطفل سرعان ما ينتقل من لعبة الى غيرها .

ومن ناحية أخرى ، تؤدى المبالغة فى تزويدالطفل بمواد اللعب وامكانياته الى نتيجة عكسية أقرب الى ماقد يترتب على حرمان الطفل منها . فالاختيار الجيد لمقدار محدد من مواد اللعب يشجع على أن يكون لعب الطفل أكثر غنى بالمصادر ومن المصادر التى ينبغي تزويد الطفل لو ازدحم بمواد كثيرة للغاية (جونسون ،١٩٣٥) . ومن المصادر التى ينبغي تزويد الطفل بها فى لعبه ، تلك المواد التى يقوم الطفل بعملهافى المنزل ومن أشياء بسيطة ، وأيضا استغلال مصادر البيئة وتوظيفها فى أنواع ومواد حيةللعب قد لاتتيسر بالمواد والوسائل الجاهزة للعب الاطفال (ليونارد ، ١٩٥٢) .

ولعل ماعرضنا له فى الصفحات السابقة ، يكشف عن جانب اساسى من النشاط السدى يعيشه الاطفال ويعيشون فيه طفولتهم ، وفيه يدركون انفسهم والعالم المحيط بهم ، ومنسه يتعلمون معارف ومهارات وخبرات جمة ، وفيه تتفتح امكاناتهم ، وتنمو شخصياتهم ، ولكسن اللعب ، لكي لايكون مجرد لهو واستهلاك للطاقة، ولكى يحقق الغاية البنائية المنشودة منه ، ينبغى أن يوجه ليصير نشاطا تربويا منظما هادفا .

#### الراجع

- (١) آمال أحمد صادق : دراسة عاملية للابتكار الوسيقى ، الكتاب السنوى في التربية وعلم النفس ، الجلد الرابع، القاهرة : دار الثقافة للطباعة والنشر ١٩٧٦ .
- (٢) د . بيرد : جان بياجية وسيكولوجية ندو الاطفال . ( ترجمة : فيولا الببلادي ) . القاهرة : مكتبسة الانجلو
- ( ؟ ) ف . سيفيين : علم النفس الانساني . ( ترجمة : طلعت منصور ، عادل عل الدين ، فيولا البيلاوي ) . القاهرة : مكتبة الانجلو الصرية ، ١٩٧٧ .
  - ( ٤ ) سعد عبد الرحمن : السلوك الانساني . الكويت : مكتبة الفلاح ، ٧١ ١٩٧٧ .
  - ( ٥ ) سوزان أيزكس : العضانة . ( ترجمة : سمية فهمى ). القاهرة : مكتبة الانجلو المعرية ، ١٩٦٨ ط ٣ .
    - (٦) سيك عثمان : علم النفس الاجتماعي التربوي ، جزان. القاهرة : مكتبة الانجلو المصرية ، ١٩٧٠ .
- ( ٧ ) ومزية الغريب : الملاقات الإنسانية في حياة الطفل الصغير ومشكلاته اليومية . القاهسرة : مكتبسة الانجلو المصرية ، ١٩٧٠ .
- ( A ) فيولا الببلارى : دراسة لبعض الخصائص العقلية \_المرفية والانفعالية كاستجابة لعوامل الاستثارة لسدى الاطنال في مرحلة المهد . الكتاب السنوى الثاني للجمعية الصرية للنواسات النفسية . القاهرة : الهيئة العامـة
- (٩) فيولا البيلاوى : دور الشفالات في حيساة الاطفال النفسية . ندوة العمل مع الاطفال بجامعة عين شمس ، القاهرة ، فيراير ١٩٧٨ .
  - Adernethy, E.M. Relationships detween mental and physical growth. 10---Monogr. Soc. Res. Child Develpm., 1, No. 7, 1936.
  - Amen, E.W. and N. Renison. A study of the relationship detween play patterns 11--and anxiety in young children.
    - Genet. Psychol. Monogr., 50, 3-41
  - Ames, L.B. Free drawing and completion drawing: a comparative study of preschool children. J. Genet. Psychol., 66, 161 - 165, 1945. 12---
  - Ames, L.B. Development of interpersonal smiling responses in the preschool years. J. Genet. Psychol., 74, 273 - 291, 1949. 13---
  - Axline, V. M. Play therapy. Boston: Houghton Mifflin, 1947. 14--
  - Axline, V.M. Observing children at play. Teach. Coll. Rec., 52, 358 363, 1951. 15---

#### WI

الاطفال واللعب

- 16— Bailey, S. Agreession in infancy and early childhood. Cath. educ. Rev., 44, 421 429.
- 17— Barnhart, E.N. Developmental stages in compositional construction on children's drawings. J. exp. Educ., 11, 156-184, 1942.
- 18— Bach, G.R. Young Children's play fantasies. Psychol. Monogr., 59, No. 2, 1945.
- 19— Bell, J.E. Perceptual development and the drwaings of children. Amer. J. Orthopsychiat., 22, 386-393, 1952.
- 20— Benjamin, H. Age and sex differences in the toy preferences of young children. J. Genet. Psychol., 41, 417-429, 1932.
- 21— Berlyne, D.E. Structure and direction in thinking. New York Wiley, 1965.
- 22— Boynton, P.L. The relationship detween children's tesled intelligence and their hobby participation. J. Genet. Psychol., 58, 353-362, 1941.
- 23— Boynton, P.L. and F.A. Ford. The relationship detween play and intelligence. J. appl. Psychol., 17, 294-301, 1933.
- 24— Boynton, P.L. and J.D. Wang. Relation of the play interests of children to their economic status. J. Genet. Psychol., 64, 129-138, 1964.
- 25— Bridges, K.M. The occupational interests and attention of four-year-old children. J. Genet. Psychol., 36, 551-570, 1929.
- 26- Brown, F.J. Educational sociology. New York: Prentice-Hall, 1954.
- 27- Buhler, K. The mental development of the child. New York: Harcourt, Brace, 1930.
- 28— Cappe, J. Les manifestations artistiques chez l'enfant. Nouv. Rev. Pedag., 3, 89-93, 1947.
- 29— Child, I.L., et al., Children's textdooks and personality development. Psychol. Monogr., 60, No. 3, 1946.
- 30— Cramer, M.W. Leisure-time activities of economically privileged children. Social. sec. Res., 34, 444-450, 1950.
- 31— Conn, J.H. Factors influencing development of sexual attitudes and awarencess in children. Amer. J. Dis. Child., 58, 738-745, 1939.
- 32— Conn, J.H. Children's awareness of sex differences. II. Play attitudes and game preferences. J. Child Psychoiat., 2, 82-99, 1951.
- 33— Cornelius, R. Games minus competition. Child H. Educ., 26, 77-79, 1949.
- Davis, G.A. and S.W. Houtman. Thinking creatively: A guide to training imagination. Madison, Wisc.: Wisconsin Research and development centre for Cognitive Learning, 1968.

- 35— Du Bois, F.S. The security of discipline. Ment. Hyg., N.Y., 36, 353-372, 1952.
- 36- Ephron, B.K. Emotional difficulties in reading. New York: Julian Press, 1953.
- 27— Elkish, F. Significant relationships detween the human figure and the machine in the drawings of doys. Amer. J. Orthopsychiat., 22, 79-85, 1952.
- Frank, L. K. and R.B. Hartley. Play and personality formation in preschool groups. Personality, 1, 149-161, 1951.
- 39— Erikson, E.H. Sex differences in the play configurations of preadolescents. Amer J. Orthopsychiat., 21, 667-692, 1951.
- 40— Gardner, D.E. Testing results in the infant school. London: Metheun, 1942-48.
- 41— Garden, D.E. The education of young children. London: Metheun, 1956.
- 42— Garrison, K.C. Growth and development. New Yori: Longmans, 1951.
- 43- Gesel, A. Infancy and human growth. New York: Macmillan, 1928.
- 44— Gesell, A. and L.B. Ames. The development of directionality in drawing. J. Genet. Psychol., 68, 45-61, 1946.
- 45— Gesell, A. et al. The first five years of life. New York: Harper, 1940.
- 46— Gesell, A. and H. Thompson. Infant behavior, its genesis and growth. New York: McGraw-Hill, 1934.
- 47-- Goodenough, F.L. Measurement of intelligence by drawings. Yonkers, N.Y., : World, 1926.
- 48— Goodenough, F.L. and D.B. Harris. Studies in the psychology of children's drawings. II. 1928-1949. Psychol. Bull., 47, 369-433, 1950.
- 49— Guanella, F.M. Block building activities of young children. Arch. Psychol., N.Y., No. 174, 1934.
- 50— Hartley, R.E., Growing through play: experiences of Teddy and Bud. New York: Columbia Univ. Press, 1952.
- 51— Hartley, R.E., L.K. Frank, and R.M. Goldenson. Understanding children's play. New York: Columdia Nniv. Press, 1952.
- 52— Hildreth, G. The simplification tendency in reproducing designs. J. Genet. Psychol., 64, 329-333, 1944.
- 53— Hollingworth, L.S. Gifted children, their nature, and nurture. New York: Macmillan, 1926.

- 54— Honzik, M. P. Sex differences in the occurrence of materials in the play constructions of preadolescents. Child Developm., 22, 15-35, 1951.
- 55— Horne, B. M. and C.C. Philles. A comparative study of the spontaneous play activities of normal and mentally defective children. J. Genet. Psychol., 61, 33-46, 1942.
- 56— Hughes, M.A., and L. Stockdale. The young child and graphic expression. Childhood Educ., 16, 307-314., 1940.
- 57— Hurlock, E.B. and J.L. Thomson. Children's drawings: an experimental study of perception. Child Developm., 5, 127-138, 1934.
- 58- Jersild, A.T. Child Psychology. New York: Prentice-Hall, 1954.
- 59— Jersild, A.T. and R.J. Tasch. Children's interests and what they suggest for education New York: Teachers College Bureau of Pud., 1949.
- 60- Johnson, H.M. The art of block building. New York: Day, 1933.
- 61— Johnson, M.W. The effect on behavior of variation in the amount of play equipment. Child Develom., 6, 56-68, 1935.
- 52— Jolles, I. A Study of the validity of some hypotheses for the qualitative interpretation of the HTP for children of elementary school age. I. Sexual identification.
  J. Chin. Psychol., 8, 113-118, 1952.
- 63— Joukovskaia, P.I. Educating child in play. (in Russia) Moscow: Academy Press, 1963.
- 64— Lehman, H.C. A comparison of the play activities of town and country children. J. Genet. Psychol., 33, 455-476, 1926.
- 65— Lehman, H.C. and P.A. Witty. Periodicity and play behavior. J. educ. Psychol., 18, 115-118, 1927.
- 66— Lehman, H.C. and P.A. Witty. The Psychology of play activities. New York: A.S. Barnes, 1827 a.
- 67— Lehman, H.C. and P.A. Witty. A study of play in relation to intelligence. J. appl. Psychol., 12, 369-397, 1928.
- 68- Leonard, A Toys for toddlers. Today's Health, December, 42-43, 60, 1952.
- 69— Leroy, A. Representation of perspective in the drawings of children Enfance, 4, 286-307, 1951.
- 70- Lytton, Hugh. Creativity and education. London: Routledge & Kegan Paul, 1971.
- 71— Mac Donald, M.A. C.Mc Gurie, and R.J. Havighurst. Leisure activities and the socio-economic status of children. Amer. J. Sociol., 54, Amer. J. Sociol., 54, 505-519, 1949.

- 72— Machover, K. Personality projection in the drawing of the human figure. Springfield: Charles C. Thomas, 1949.
- 73— Markey, F.V. Imaginative behavior of preschool children. Child Develpm., Monogr., No. 18, 1935.
- 74— Mansell, T.M. and T.H. Elfer. The growth of a play. Child Educ., 35, No. 2, 1958.
- 75— Maslow, A.H. Motivation and personality. New York: Harper & Row, 1954 (2nd ed: 1970)
- 76— Maybury, M.W. Selection of materials by nursery school children of superior mental intelligance. J. educ. Res., 46, 17-31, 1952.
- 77— Merry, F.K. and R.V. Merry. The first two decades of life. New York: Harper, 1950/.
- 78— Millichamp, D.A. Another look at play. Bull. Inst. Child Stud., Toronto, 15, No. 4, 1-13, 1953.
- 79— Mitchell, E.D., and B.S. Mason. The theory of play. New York; A.S. Barnes, 1948.
- 80— Murphy, L.B. Social behavior and child personality. New York: Columbia Univ. Press, 1937.
- 81— Murphy, L.B. Play therapy: The inner dynamics of childhood. New York: Houghton Mifflin, 1947.
- 82— Murphy, L.B. Personality in young children. New York: Basic Books, 1956.
- Parten, M.B. Social play among preschool children. J. abnorm, soc. Psychol., 28, 136-147, 1933.
- 84— Perry, M. young child's appreach to science. Child Educ., No. 8 9, vol. 35, 1958.
- 85— Peller, L.E. Models of children's play. Ment. Hyg., N. Y., 36, 66-83, 1952.
- 86— Rankin, M. Children,s interests in library books of fiction. New York: Teachers College Bureau of Pub., 1944.
- 87— Reece, L.H. The play ceeds of children aged 6 to 12. Marriage Fam. Living, 16, 131-134, 1954.
- 88- Reeves, W.R. Report of Committee on street play. J. educ. Sociol., 4, 607-618, 1931.
- 89— Rogers, C.R. Client centered therapy. Boston, 1951.
- 90— Rogerson, C.H. Play therapy in childhood. London: Oxford Univ. Press, 1939.
- 91— Rosenthal, S. A fifth grade classroom experiment in fostering mental health. J. Child Psychiat., 2, 302-329, 1952.

- 92- Russel, D.H. Children learn to read. Boston: Ginn, 1949.
- 93— Seward, B., and D.B. Harris. The reading ease, human interest value, and thematic content of st. Micholas Magazine. J. educ. Psychol., 42, 153-165, 1951.
- 94— Symonds, P.M. The dynamics of human adjustment. New York: Appleton-Century-Crofts, 1946.
- 95— Sullenger, T.E., et al. The leisure time activities of elementary school children. J. educ. Res., 46, 551-554, 1953.
- 96— Terman. L.M. Genetic studies of genius. Stanford: Stanford Univ. Press, 3 Vols, 1925, 1930.
- 97— Terman, L.M., and M. Lima. Children's reading. New York: Appleton-Century-Crofts, 1927.
- 98— Torrance, E. P. Are the gifted being challenged to think and learn creatively: An address presented to the Sacramento State College Association for Gifted children, Sacramento, California, 1961.
- 99— Torrance, E. P. Guiding creative talent. Englewood Cliffs, N.J.: Prentice-Hall, 1962.
- 100— Torrance, E.P., and R. Storm. Mental health and achievement. New York: Wiley, 1965.
- 101— Torrance, E.P. Eucouraging creativity in the classroom. Dubuque, lowa: William C. I rown, 1970.
- 102— Tsaparojets. Psychology and education of play at preschoolars. (in Russian). Moscow: Prosfishania, 1966.
- 103— United Nations Report. Games of childhood same around world. New York Times, May 24, 1053.
- 104— Van Alystyne, D. Play behavior and choice of play materials of preschool children. Chicago: Univ. Chicago Press 1932.
- 105— Vernon, M.D. The development of imaginative construction in children. Brit. J. Psychol., 39, 102-111, 1948.
- 106— Volberding, E. Out-of-school behavior of eleven-year-olds. Elem. Sch. J., 48, 432-441, 1948.
- 107— Warner, W.L., and P.S. Lunt. The social life of a modern community. New Haven: Yale IUniv. Press, 1941.
- 108— Whitley, M.T. Children's interest is collecting. J. educ. Psychol., 20, 249-261, 1929.
- Weider, A., and P.A. Noller. Objective studies of children's drawings of the human figure. I. Sex awareness and socioeconomic level. J. clin. Psychol., 6, 319-325, 1950.

The part of the state of the second s

- Williams, A.M. Children's choices in science books. Child Develpm. Monogr., No. 27, 1939.
- Wilson, F.T. Stories that are liked by young children. J. Genet. Psychol., 63, 55-69, 1943.
- Wilson, L.A. The influence of a child purpose upon the perseverance of young children. J. exp. Educ., 23, 353-358, 1955.
- Winstet, B. The use of a controlled play situation in determining certain effects of maternal attitudes on children. Child Develpm., 22, 299-311, 1951.
- 114— Witty, P.A. A study of deviates in versatility and sociability of play interests. Teach. Coll. Contr. Educ., No. 470, 1931.
- 115— Witty, P.A. Children's interest in reading the comics. J. exp. Educ., 10, 100-104, 1941.
- Witty, P.A. Reading the comics a comparative study. J. exp. Educ., 10, 105-109, 1941 a.
- 117— Witty P.A., A. Coomer, and D. Mc Bean. Children's Choices of favorite books: a study conducted in ten elementary schools.

  J. educ. 37, 266-278, 1946.
- Wolfenstein, M. The impact of a child's story on mothers and children. Monogr. Sec. Res. Child Develpm., 11, No. 1, 1946.
- 119— Yates, A.J. Behavior therapy. New York: Wiley, 1970.

\* \* \*

## طلعت منصور

# تنشيط نموا للطفال

(تناول جديد لبعض قضايا النمو الانساني)

#### مقدمــة:

النمو ، في جوهره ، عملية تغير وتوجيه للتغير ( هوابت ، ١٩٦٩ ) .

فالكائن الحي الانساني ، منه لحظة الاخصاب حتى الموت ، يخضع لعمليات من التغير المستمر ، وهو به لك ليس في حالة استاتيكية ساكنة أبه ، بل ينمو في حركة دينامية خلال المراحل المتعاقبة التي يمر بها ،نموا يتضمن كيانه ككل مركب : من النواحي الجسمية ما التشريحية ، والعقلية ما المعرفيه ،والانفعاليه والاجتماعية ، بما يحدد الخصائص

بكلية الاداب والتربية جامعة الكويت . اسمهم ببحدوث منشورة في بعض المؤتمرات الدولية الاخيرة لعلم النفس بكلية الاداب والتربية جامعة الكويت . اسمهم ببحدوث منشورة في بعض المؤتمرات الدولية الاخيرة لعلم النفس ( المؤتمر الدولي المغامس للتوجيه التربوي والمهني بكسوبك بكنسدا \_ المسطس ١٩٧٣) ، وفي بعض المؤتمرات المحلية ( المؤتمر الخامس والادبعين للثقافة العلمية بالقاهرة \_ ابريل ١٩٧٥) والمؤتمرات العربية ( الندوة الدولية العربية لخبراء التعلم الذاتي ، جامعة الدول العربية ـ ١٩٧٧) ، ولما والمؤتمر الفاعية والجمعية العربية لتقدم العلم .

التى تميئه كشخصية متفردة . ولا تقف التغيرات عند حد معين ، ولكنها تستمر ، وان كانت بمعدل أقل سرعة حتى التدهور اللى يخبره الكيان الانساني في حالات الشيخوخة وما مولد الطفل الاحدثا واحدا في سلسلة متتابعة من التغيرات ، وليس بداية هذه التغيرات .

وربما لا يكون الفرد دائما واعيا بهمدالتغيرات التى تحدث باستمراد ، ففى السنوات المبكرة من الحياة ، حينما تسكون التغيرات سريعة فى معدلها ، يكون الانتباه موجها السى التغيرات بسبب التوافقات المستمرة التى على الطفل ان يقوم بها حيال هذه التغيرات . كما ان هذه التغيرات تكون مرغوبة من الفرد ، لأنها تدل على انه «آخذ فى النمو » . وهذا يتناقض تماما مع اتجاه الفرد نحو التغيرات فى مرحلة الرشد ، حيث يمثل كل تغير اعلانا له وللعالم المحيط به انه «آخذ فى التقدم فى السن » .

فالنمو عملية ارتقائية متتابعة موصولة الحلقات من التغيرات التى تكشف عن امكانات الطفل وتبرزها وتوسعها والنمو ، على هذا النحو ، عملية تفتح مركب للخصائص والامكانات العديدة التى تؤلف معا ، وحدتها الوظيفية التكاملة ، مانسميه بالشخصية ، ويتحقق هذا التفتح الوجه عن طريق العلاقة الدينامية بين الطفل والبيئة ، بين المحددات الداخلية والمؤثرات الخارجية ، ويقعم بالمحددات الداخلية كل الشروط التى تجعل منا اعضاء في الجنس البشرى من ناحية وشخصيات متفردة من ناحية أخرى ، فنحن نولد مزودين بتاريخ سابق مسن الورائة ، مهيأيين لان تكون لنا بنية معينة ، ولانتمتع بمقدرات أو امكانات خاصة .

ولكن هذه الشروط الداخلية ( الاستعدادات الطبيعية ) الخصائص التشريحية ــ الور فولوجية وخاصة الجهاز العصبي المركزي ) لا تظهر ولاتتحقق قدريا ولا تتفتح تلقائيا Automatic

( الفيزيقية ) التاريخية ) وانما تظهر وتتحقق من خلال تحريك واستثارة المنبهات المتوفرة في البيئة الفيزيقية ) التاريخية ) الاجتماعية ) الثقافية ) النفسية ) . فكل هذه المقدرات او الامكانات الكامنة قد تظهر أولاتظهر ) أو قد تتحقق بمستوى أو بآخر ) وفقا لعوامل استثارة النمو التي يوفرها الرسط الذي يعيشه الطفل . اي ان التفاعل الوظيفي الموصول بين الطفل والبيئة وتوجيه هذا التفاعل هو وحده الذي يهيء التغيرات العديدة والمركبة التي تميز النمو وتحققه .

#### وفي ذلك يقرر « اندرسون » ( ۱۹۵۷ ) :

« ما طبيعة الاشياء المتعلقة بالشخص الذي ندرسه من الميلاد حتى النضج ؟ تكشف الملاحظات المختلفة ، وحتى أكثرها اصطناعا ، عن نظام مركب Complex System للغاية يتحرك قدما مع الوقت عن طريق النمو في التركيب والحجم ، هذا النظام يتلقى الكثير من الاستثارة من العالم الخارجي ويستجيب لها بطرق كثيرة ومختلفة .

وكلما ينمو يعقد اتصالات ذات مدى اوسع من الاشياء والاشخاص ، وتتزايد قدرته على حل الشكلات ، ويبني الكثير من العادات والمهارات ، ويرتقي في المعرفة وضبط الذات . انه مركب معدد الجوانب Complex manifold خصائص وامكانات كثيرة تولف معا الشكل الكلي او الصورة الكلية لما نسميه بالكائن الحي الانساني »

تنشيط نمو الاطفال

ولا يقتصر تطور نمو الطفل على الزيادة في الحجم والنسب ، ولكنه ينطوي على تغيرات كمية وكمية ، وعلى اختفاء معالم قديمة واكتساب معالم جديدة ، وعلى تعدل أنماط اكثر بدائية لتصبح اكثر اتزانا وتعقيدا وحضارية ، والنمو ، على هذا النحو ، يتألف من سلسلة من التغييرات التقدمية الارتقائية ذات نمط منظم ، مترابط ، تهدف الى تحقيق النضج ، ويشير مصطلبح « ارتقائي » أو « تقدمي » Progressive الى الانطلاق النمو قدما الى الامام ولا تعود به الى الوراء »أما المصطلحان « منظم » Orderly « ومترابط » وانما هناك علاقة محددة « ومترابط » مراحل النمو والمرحلة التي تليها في التتابع النمائي ،

#### يقول « ايريك ايريكسون » (١٩٦٩) :

« اذا اردنا ان نفهم النمو علينا ان نتذكر مبدأ الخلق الجرثومي ، عامو خطة البناء الذي يشتق من نمو الكائنات الحية في الرحم . يقرر هذا المبدأ بان لاى شيء ينمو خطة البناء (Ground Plan) وانه انطلاقا من هالمالخطة تظهر الاجزاء ، ويكون لكل جازء وقت المخاص الذي يبرز ويسيطر فيه ، حتى تظهر كل الاجزاء لتشكل كلا توظيفيا ، وعند الميلاد يترك الطفل التبادل الكيميائي مع الرحم لينقل الى نظام التبادل الاجتماعي مع مجتمعه ، حيث تواجمه مقدراته Capacities المتزايدة بالتدريج فرص وحدود ثقافته » . والنمو ، كما يقرر ، ميزل » ( ١٩٥٢ ) أكثر من مفهوم ، وهو يمكن ملاحظته وتقييمه ، وحتى قيامه الى حد ما ، في ثلاثة مظاهر الساسية : ( أ ) المظاهر التشريحية Anatomic ( ب ) المظاهر الفسيولوجية Behavioral وتؤلف الجوانب السلوكية مع ذلك المؤشر الاساسي للوضع النطوري ـ النمائي Developmental potentials وللامكانات النمائية للطفل .Developmental potentials

موضوع علم النفس التطوري ما النمائي اذن هو الدراسة العلمية لمظاهر التغير التميي يخبرها الطفل النامي ، وعوامل هذا التغير ومحركاته ومثيراته ومعطلاته ، بهدف تفسيره والتنق به وضبطه وتوجيههه ، بما يحقق التطور الاحسن لنموه ، والتفتح الامثل لامكاناته التطورية النمائية . ويقوم تصورنا لدراسات النمو وقضاياه على قلسفة معينة ، وتتلخص في العبارة التالية : « النمو موضوع للدراسة ومنهج للبحث » (طلعت منصور ، ١٩٧٥ ) ، ولقد عرضنا في عجالة لموضوع علم نفس النمو ، بقى ان نعرض لتصورنا للنمو كمنهج للبحث السيكولوجي ،

ان العمليات والخصائص النفسية والقدرات العقلية لا تتوفر للطفل في شكل عطاء موروث يعطي مرة لا تتكرر » Once forall يعطي مرة لا تتكرر » Heriditary Endowment النشاط وارتباطا به ، اى وفقا لاستثارة المكانات النمو بالمنبهات الثقافية الملائمة ، وبقدر ما يخضع

النشاط ذاته وبالتالي مقومات استثارة النموللتغير في سياق التطور الثقافي للانسانية ، فان العمليات والخصائص النفسية والقدرات العقلية ينبغي ان تتغير ، واذا لم يكن الامر كذلك ، فكيف نفسر استيعاب الدماغ الانساني لكل المنجزات الثقافية المعاصرة (من انفجار معرفي ،وتكنولوجيا راقية ، الخ ) ؟!

فالخصائص والعمليات النفسية (كالتفكيروالتذكر والادراك والانتباه وغير ذلك) والقدرات المقلية قابلة للتفير والارتقاء المتواصلين ، وخاصة في المراحل التكوينية ، ومن ثم ليس هناك مسن أساس لان نفترض ثباتها لدى الاطفال في المراحل العمرية المختلفة ، وانما قابليتها المستمرة للتغيرية والارتقائية .

هذا الاتجاه في تناول قضايا النمو يفترض بقوة كذلك ان كل طفل يتمتع بالقدرة على اداء مناشط معينة ، وان مهمتنا كسيكولوجيين ان تحدد أي الامكانات يمتلكها الطفل بالفعل ، واي القدرات ينبغى ان تنمى فيه ، وكيف تنمو .

وفى هذا الصدد يمكن أن نشير ألى بعض المنجزات العلمية فى تاريخ الفكر السيكولوجي – وتحمل دلالة بالغة الاهمية فى تفيير تصورنا للطفل النامي ، ونقصد بها ما حققه « جان بياجيه » من منجزات ودفعات نظرية ومنهجية ، فتحت سبلاو آفاقا جديدة أمام علم النفس عامة ودراسات النمو خاصة .

يبرز «1. كلاباريد » ذلك ببراعة في تقديمه للطبعة الفرنسية لكتاب بياجيه : «في نفس الوقت الذي جعلوا فيه التفكير عند الاطفال مشكلة كمية ، تناولها بياچيه كمشكلة كيفية » . ففي الوقت الذي تناول فيه علم النفس التقليدي التفكير عند الاطفال من منظور سلبي يسجل نواقص وعيوب هذا المستوى من نمو الحياة العقلية عند الاطفال على اساس مقارنتها بتفكير الكبار ، حاول بياچيه أن يكشف عن الخصائص الكيفية لتفكير الاطفال من منظور ايجابي . فما كان يسترعي اهتمام الباحثين من قبل هو : ((ما الذي لا يوجد عند الطفل » • ؛ ما الذي ينقصه بالقارنة بالكبار ؛ وبالتالي حددوا خصائص التفكير عند الطفل سلمكذا : الطفل تموزه القدرة على التفكير المجرد ، وتكوين المفاهيم وربط الاحكام والاستنتاج المنطقي وغير ذلك . ولكن بغضل بياچيه اتخدت البحوث مسارا آخر يدور حول ((ما الذي يوجد بالفعل عند الطفل ؛ وبماذا يتصف تفكيره من خصائص وصفات مميزة ؛ »

وفى الحقيقة ان ما قام به بياچيه يعتبرجادا وجديدا فى تاريخ الفكر السيكولوجى افاد فيه من آراء « روسو » بأن الطفل ليس اطلاقابالشخص الراشد الصغير وتكمن وراء هذه الحقيقة التى ايسدها وبأن عقلمه ليس بعقل الراشسد على نطاق صغير و وتكمن وراء هذه الحقيقة التى ايسدها بياچيه بالاثبات التجريبى ، فكسرة بسيطة فى جوهرها فكرة التطور التى أضاءت كل أعمال بياچيه الفلة ( فيجوتسكى ، ١٩٧٥ ) ، ص ٨٥ -٨٥) .

وهكذا تكون مهمة علم النفس (( العلمي ))و (( الانساني )) اعظم واسمى من مجرد التوصيف او القياس الكمي لـ (( الوضع الراهن )) Status Quo

تنشيط تمو الاطفال

والممليات النفسية والقدرات المقلية لدى الطفل، وعلم نفس النمو مطالب بذلك بان يتبنى تصورا تفاؤليا في تناول الظاهرات النمائية وامكانية نموها وانمائها ، وان يصطنع طرقا مناسبة للانماء وليصبح الاطفال في تطورهم « مكتملي الانسانية » Fully Human

النمو ، اذن ، كمنهج للبحث السيكولوجي يفترض تتبع مسار نمو الظاهـرة النفسية ، وصيرورتها ، وامكانات دفعها الى المسـتوى الامثل . وهو يتطلب منا الكثيف عن الابعاد الكمية والكيفيسـة للتغيرات التي تطرأ عليها ارتباطا بميكانزمات تكثيف خصائص هـده الظاهـرة وتكوينها وتوظيفها في سياق النشاط الذي نو فره للطفل النامي وعوامل استثارة امكانات نمـوه ، ووفقا لهذا المنهج لا نضع في الاعتبار ((الناتـج Process فحسب ، ولكن ايضا العملية العملية واتها ، لا نهتم بمنجزات النمو فحسب ، ولكن إيضا النمائي للظاهرة النفسية .

في داخل هذا الاطار تبرز بعض القضايا الحاسمة:

- ٠٠ الى أى حد تعتبر امكانات الطفل ثابتة أم متفيرة ٠٠٠
- . ما هي القوى الدافعة لمسار العملية النمائية . . ) ما الذي يحدد خصائص النشاط النفسي للطفل في مرحلة معينة من مراحل النمو ؟
  - ٠٠ ما دور النشاط في تفتح وتوظيف امكانات الطفل الكامنة ٠٠ ؟
    - .. ما العلاقة بين النمو والتعلم .. ؟

## امكانات الطفل بين الثبات والتفير (صيرورة النماء ):

في صيف عام ١٩٧٠ زار آرثر چنسن Arthur Jensen النفس بجامعة كاليفورنيا بريطانيا ليعقد ندوتين في كامبردج: احداهمانظمتها «هيئة ابحاث المخ» Brain Research ريطانيا ليعقد ندوتين في كامبردج المسئولية الاجتماعية في العلم ». Association والاخرى «جمعية كامبردج للمسئولية الاجتماعية في العلم ». for Social Responsibility in Science ولقد دعى چنسسن خاصة لايضاح ومناقشة نظريته التى طفق يبشر بها عن طبيعة الذكاء الانساني وتوزعه ، تلك النظرية التى اثارت موجة عارمة من السخط والغضب في الولايات المتحدة ، المتدت بدورها الى بريطانيا .

تتلخص نظرية چنسسن ، كما عرضهافى بعض أعماله ( ١٩٦٦ ، ١٩٦٧ ) ، فى أن الملونين بالولايات المتحدة ، بسبب ما جبلوا عليه من عطاء خلقى ، أقل ذكاء من البيض ، وكذلك الفئات والطبقات الدنيا التي تنتمى الى الانسان الابيض أقل ذكاء من الانسان الابيض الذى ينتمى الى الطبقة الوسطى والارستقراطية ، فالانخفاض فى المستوى المقلى مرتبط بالتكوين الوراثي المنحط Inferior Genstic Make-up

ويقرر چنسن أن ما توصل اليه من بينة ،وهى مشتقة من نتائج اختبارات الذكاء والقياس النفسى ، يؤكد بشكل قاطع أن كلا من الفروقالسلالية والطبقية تقوم على امكانات موروثة ، وبالتالى فهى « ثابتة » ، « مستقرة » تستعصى على التغير بواسطة السياسيات الاجتماعيية والتربوية .

واتجاه « چنسن » الجديد هو فى جوهره تكرار للاتجاهات القديمة والمعيبة المشتقة مسن اختبارات الذكاء الجماعية ، وخاصة الاتجاه الذي يذهب الى أن الوراثة تحدد مستوى الذكاء . ويقرر ، وهو يتفق مع « سيريل بيرت » ، أن ٨٠٪ على الاقل من التباين فى الذكاء يرجع الى الوراثة و ٣٠٪ الى العوامل البيئية .

وعلى ذلك يحدد چنسن نمطين او مستويين للذكاء: المستوى الاول يتفق مع القدرة على التعلم الترابطي » Associative learning ، اى على التعلم الآلى البسيط، قوة الاسترجاع، وغير ذلك ، اما المستوى الثانى فيتفق مع القدرةعلى ادراك المفاهيم ، حل المشكلات ، اى باختصار على التفكير وتناول مواد التفكير بفاعلية ، ويسلم بأن هذين المستويين ، كنتيجة للعوامل الخلقية ، يتوزعان بطريقة متمايزة بين الناس « كدالة للطبقة الاجتماعية » . ونتيجة لذلك ، واتفاقا مع هذا التصور ، ينبغى ان تتمايز التربية . فبالنسبة للمستويات الدنيا يكون التعليم الملائم قائما على التعلم الترابطى ، الآلى (حيث يكون: المدخل المتحرج ، Input = Output ) ، في حين ينبغى تخطيط التعليم بالنسبة للطبقتين الوسسطى والارستقراطية القادرتين وحدهما على التفكير التصوري (التماري ومدهما على التفكير التصوري (التماري ومدهما على التفكير التعليم بالنسبة للطبقتين (التفكير بالفاهيم ) لكى يبنى وينمى هذه المقدرة الراقية ،

وليس هنا مجسال لاستعراض نظريسة « چنسن » بالتفصيل ، ولكن ما نود الاشارة اليه الموجة من التعاطف عليها . من هذا ، على سبيل المثال ، ما نشره سنو C.P. Snow في المجلة الاسبوعيسة المعروفة به « العالم الجديد » ( New Scientist, May 1, 1969 ) منددا به « عاصفة الاحتجاج والتجريح » التي أثارتهانظرية چنسن . ويعتمد « سنو » في بعض دفاعه عن هذه النظرية على « بعض » البيانات المتعلقة « بالانجاز العقلي والغني لدى اليهود » اللي يعزيه الى معطيات وراثية .

واتجاهات عنصرية « فاشية » هذه شأنهاليست بغريبة على تاريخ الفكر السيكولوجى ، فلا يفيب عن ذهننا « علم النفس النازى » الذى تكرس على تبرير نظرية « المانيا فوق الجميع » » والنظريات والدراسات التي خرج بها بعض العلماء الانجليز (١) في أوج الامبراطورية البريطانية لتبرير أوضاع عالمية أمبريالية يقوم فيها الرجل الابيض بمهمة السيادة على الاجناس الاقل وتدبير أمورها لمجزها ، بما يعرف بعبء الرجل الابيض pwhite man's burden

وهذا الاتجاه اللا علمى ، او الذى يأخذبالعلمية الشكلية ، يشيع بصفة خاصة ويجد له تربة خصبة لدى السيكولوجيين الاسرائيليين ، نذكر منهم على سبيل المسال ، السيكولوجيي « أمير » بجامعة « بارايلان » المذى حاول في دراسة قدمها أمام « المؤتمر الدولي العشرين لعلم

<sup>( )</sup> من هذه الدراسات على سبيل الثال :

<sup>-</sup> H. L. Gordon. The brain capacity of East Africans. Eugen Rev. 25:223, 1934.

<sup>-</sup> R.A. Oliver. Intelligence of European and African schoolboys in KENYA. A. Afr. J. 9:160, 1932.

تنشيط نمو الاطفال

النفس » (طوكيو ١٩٧٢) ان يبين، بمنطق فاشىكاذب ، ان الشباب الشرقى ( العربى والايرانى ) اقلى في وظائفه العقلية من الشباب الاسرائيلي (٢).

وما تخرج به مثل هذه الدراسات من بيانات لا يصمصد أمسام الحقائسق العلميسة الرصينة ، بل تتهاوى وتتلاشى مع نور العلسم والانسانية . ويكاد يستقر الفكر السيكولوجسي الماصر على ان العمليات والخصائص النفسية والقدرات العقلية فى تشكلها لدى الطفل هي انعكاس للواقع الثقافى بدرجة كبيرة . وتمثل مقدرة الكائن الحى الانسانى على الانعكاس كخاصية لنظامه الراقى ، كما يتضح فيما يقوم به المخ من وظائف أوجدتها ظروف الحياة ذاتها ، وهيأتها الخبرة الاجتماعية . ويلعب الانعكاس دورا هاما للغاية فى العمليات الحياتية لانه يهىء الفرد للانتظام Orientation

فالانعكاس ، من وجهة النظر التطورية النمائية ، يكون فى البداية نشاطا خارج الطفل مرتبطا بموضوعات الوسط المحيط ويصير فيمابعد وبالتدريج نشاطا عقليا ، داخليا ، ذاتيا . الا ان المقدرة على الانعكاس لا تفقد ابدا علاقتها بالمصدر الاصلى ، بالاداءات العملية الخارجية التي يرتبط بها ارتباطا متبادلا ، وتؤلف وحدة مع هذا النشاط الثقافى بدرجة او باخرى ، وفى نفس الوقت يتم بناء النشاط النفسى الداخلى بطريقة اشبه الى حد كبير بالنشاط الخارجى ،

وتتطلب منا هذه القضايا وقفة لاعادة تناول الكثير من التصورات التقليدية عن نفس عملية النمو العقلى للطفل في ضوء مبادىء ثلاثة للنمو:

## 1 - النمو العقلى للطفل كعملية استيعاب للخبرة الانسانية المعاشة

يتميز النمو العقلى للطفل ، كيفيا ، عن النمو النوعى لسلوك الحيوان ، تتحدد هذه الافضلية أولا وقبل كل شيء في غيباب عملية استيعاب أو تمثل الخبرة لدى الحيوانات ، تلك العملية التي تتجمع بواسطة الانسانية على مدار التاريخ الاجتماعى ،

يمكن ان نميز لدى الحيوانات خبرة ذات نمطين: خبرة متجمعة بالتطور النوعى ومتثبتة وراثيا ، وخبرة فردية مكتسبة حياتيا . ويتفق مع هذين النمطين من الخبرة ميكانزمات للسلوك ذات نمطين أيضا: الاولى ـ تلك الميكانزمات الوراثية التي تكون اما جاهزة للاداء تماما منذ لحظة الميلاد ، او تنضج بالتدريج في عملية النموالنوعى . وتكوين هذه الميكانزمات يتم وفقا للقوانين العامة للتطور البيولوجي ويمثل عملية بطيئة كردفعل للتغيرات البطيئة في الوسط البيئي . هذه الميكانزمات تحتل المكانة الاكبر في عمليات التكيف، أما النمط الثآني من ميكانزمات السلوك لدى الحيوانات ، فهي ميكانزمات اكتسباب الخبرة الفردية . وتتحدد خاصيتها الاساسية بأنه فيها تثبت ورائيا فحسب امكانية تكوين السلوك الذي من أنه أن يحقق التكيف الفردي ، وفي نفس الوقت يتثبت السلوك ذاته في ميكانزمات الخبرة الوراثية .

Y. Amir. Inter - and intra - ethnic comparisons of intellectual functions in ( ) Israeli and Middle Bastern populations. Abstract Guide of the XXth International Congress of Pyschology, Tokyo, 1972.

عالم الفكر - المجلد العاشر - العدد الثالث

وهنا ينبغى ان نؤكد ان هذين النمطين من الخبرة وميكانزمات السلوك مرتبطان ببعضهما ارتباطا متبادلا ليس فطريا فحسب ، ولكن ايضاوظيفيا . فظهور السلوك الوراثي لدى الحيوانات لا ينعزل اطلاقا عن الخبرة الفردية ، ومن ناحية اخرى يتكون دائما السلوك الفردى على اساس السلوك الوراثي ، النوعى .

أى أن الوظيفة الاساسية التى تحققها ميكانزمات تكوين الخبرة الفردية لدى الحيوانات تتمثل في تكيف السلوك النوعى للعناصر المتغيرة بالوسط البيئي . ومن هنا يمكن تصور التطور النوعى للحيوانات على انه تجمع للخبرة الفردية تستخدم في تحقيق نشاطها الغريزى في ظروف خارجية دينامية معقدة .

وبالنسبة للانسان ، يختلف الموقف تماما ، فاختلافا عن الحيوان ، يتمتع الانسان بخبرة من نوع معين للخبرة التاريخية الاجتماعية المستوعبة والسؤال : ماذا عن هذه الخبرة المميزة للانسان بشكل فريد . . ؟

في مسار التاريخ الانساني ، تجمعت منجزات هائلة وعظيمة ، هي أيضا منجزات النمو العقلى للانسان ، تناقلها من جيل الى جيل ، وتجسدت هذه المنجزات بجلاء ، من الآلة البدوية البدائية الى العقول الالكترونية ووسائط ارتيادالفضاء ، في اللغة ، في العلم ، في الفن ، في الانتاج، في نظم العلاقات الاجتماعية ، وفي غير ذلك من مظاهر الوجود الانساني ، وفي هذه المنجزات ، من ناحية اخرى ، تتجسد الخبرة التاريخية للانسانية ، وايضا القدرات العقلية للانسان التي تشكلت في هذه المخبرة .

وهكذا ، خلافا للتطور النوعى للحيوان الذى تبدت منجزاته فى شكل تغير للتنظيم البيولوجى، تدعمت منجزات التطور التاريخى للانسان فى كلما أبدعته عقليته وعبقريته من انتاج ، وفى تلك الظاهرات المثالية ( اللغة ، العلم ) التي عائمهاالانسان .

وثمة عملية اخرى اكثر تعقيدا واهمية عملية استيعاب او تمثل تلك المنجات المتجسدة في عمله وانتاجه ورموزه ، الطفل مندميلاده محاط بعالم من الموضوعات والعلاقات فهده مواد للمعيشة ، وأدوات بسيطة ، وهذه لغة وما ينعكس فيها من تصورات ومفاهيم وأفكار ، وحتى مع الظاهرات الطبيعية يلتقى الانسان بظروف اوجدتها عقلية الانسان و فهده ملابس تقيه البرد ، وتلك مواصلات تيسر انتقاله ، ويمكن القول بأن الطفل يبدأ نموه النفسى في عالم انساني .

ولكن ٠٠ ، الا يتم نمو الطفل كعملية تكيف لهذا العالم ؟

الاجابة بالنفسى .. فخلاقا لوجها النظر الشائمة ، لا يعبر مفهوم التكيف عن ركيرة جوهرية للنمو النفسى الطفل ، الطفل لا يتكيف مع عالم الوضوعات والظاهرات المحيطة به ، ولكن يجعله علله دائه ، اى يستوعبه ويتمثله .

تنشيط ثمو الاطفال

ونسوق لذلك أبسط مثال: يلتقى الطفل ، فى الوسط المحيط به ، بحقيقة وجود اللغة التي تعكس تراثا انسانيا حيا متجمعا على مر العصورالتاريخية . ويحيل الطغل ، فى عملية نموه ، هده اللغة الخارجية الى لغة لذاته . وهذا يعنى أنه تتكون لديه تلك الوظائف والقدرات الانسانية المتميزة ، كالقدرة على فهم الكلام والقدرة على التكلم، وتلك الوظائف كالسماع والتلفظ الكلاميان . وهنا تؤلف الخصائص البيولوجية الوراثية للطفل فحسب شروطا لازمة لامكان تكوين هذه القدرات والوظائف ، فلكى يتكون لدى الطفل ، على سبيل المثال ، السماع الكلامي ، ينبغى ان يتمتع بطبيعة الحال بأعضاء السمع والاعضاء التي تسهم فى التلفظ ، لكن وجود الاصوات الكلامية فى الوسط المحيط بالطفل بفسر لماذا يتكون لديه السماع الكلامي .

ان علاقة الطفل بالعالم المحيط تتوسط بعلاقته بالناس ، حيث ينخرط معهم في عشرة كلامية وعملية . ولنأخذ للالك مثالا من حياة الطفولة : كيف تعلم الطفل الإمساك بالملعقة . . ؟ لم ير الطفل أبدا ذلك الشيء البسيط ، وعندما يعطيه الوالدان هذه الاداة في يده ، ماذا سيفعل بها . . ؟ سوف يتناولها بيديه ويحركها ويلوح بهافي حركات عشوائية ، ويخبط بها ، ويحاول أن يأخذها في فمه ، وغير ذلك من حركات غير منتظمة . ويقول آخر ، الملعقة تتبدى بالنسبة له ليس من ناحية وسائل استخدامها التي تعارف عليها المجتمع ، ولكن من ناحية خصائصها المادية الطبيعية ، غير المتميزة ، والآن في مواقف متكررة تقوم الام باستخدام الملعقة كوسيلة لاطعام طفلها، وبعد ذلك تعطيه الملعقة في يده ، ويحاول مستقلاان يأكل بها . في البداية تخضع حركات الطفل الوسيلة الطبيعية « أخل ما تتناوله يده في فمه » . وفي هذه الحالة لا تحتفظ الملعقة في يده بالوضع الافقى اللازم ، والنتيجة تساقط الطعام على المائدة . لكن الام لا تقف ساكنة : فهي تساعد الطفل ، وتتدخل في أداءاته ، وتتكون لدى الطفل، في هذا الاداء « المسترك » الناشيء على هذا النحو ، خبرة استخدام الملعقة والآن يجيد الطفل استخدام الملعقة كاداة انسانية أو كموضوع انساني .

الخصائص والقدرات الانسانية تتكون ،اذن ، في عملية استيعاب وتمثل الطفل لمنجزات الحضارة الانسانية في مسارها من جيل لآخر .

## ٢ - نمو الوظائف والقدرات العقلية كمملية تكوين لمنظومات مخية وظيفية (٣)

الموقف العلمي الذي يقرر أن القدرات والوظائف العقلية لا تتكون في شكل وراثة بيولوجية ،

<sup>-</sup> A.R. Luria. Higher cortical functions in man. New York; Basic Books, 1966. ( )

<sup>-</sup> A.R. Luria Human brain and psychological processes. New York; Harper & Row, 1966.

<sup>-</sup> E.D. Homskaya. Brain and activation. Moscow Univ. Press, 1972.

<sup>-</sup> K.H. Bribram. Neocortical Functions in behavior. In H.F. Harlow & C.N. Woolsey (Eds.) Biological beses of behavior. Univ. Wisconsin Press, 1958.

K.H. Bribrain A review of theory in Physiological Psychology. Annual Review - of Psychology, 11, 1960.

<sup>-</sup> D.O. Hebb. The Organization of behavior. New York: Wiley, 1949.

<sup>—</sup> D.O. Hebb Intelligence, brain functions and the theory of mind. "Brain", 82, 1959.

I.P. Pavlov. Abrief outline of the higher nervous activity. In C. Murchison (Ed.) Psychologies of 1930. Workester, Mass. : Clark Univ. Press, pp. 207-220, 1930.

ولكن فى سياق مكتسبات حيالية وفى عملية استيعاب منجزات الحضارة الانسانية بانتاجها وادواتها ورموزها ، يضع أمامنا قضية بالفة التعقيد ، تبدو متناقضة ، عن الاسساس الفسيولوجى \_ التشريحى لهذه الوظائف والقدرات .

يتلخص حل هذه المفارقة فى أنه فى نفس الوقت مع تكوين العمليات النفسية العليا لذى الطفل تتشكل الاعضاء الوظيفية للمخ التي تمثل أساسا جسميا ديناميا لنشاط هذه العمليات وهذه الاعضاء المخية عبارة عسن تجمعات اومنظومات انعكاسية ثابتة ، تستخدم لانجاز أعمال محددة . وبالرغم من اننا نجد امكانية التكوين الحياتي لهذه المنظومات المخية الوظيفية لدى الحيوان ، الا أنها لدى الطفل تصير ركيزة لتحقيق تكوينات جديدة . Neoformations فى نمسوه النفسى ، كما ان تكوين هذه المنظومات يصير هوالقانون الحاسم للعملية التطورية النمائية .

وتسمح نتائج الدراسات المختلفة في علم النفس الفسيولوجي ، والعصبى ، والمقارن ، ان نحدد خصائص هذه الاعضاء المخية الوظيفية الناشئة حياتيا :

أولا: حينما تتكون تلك الاعضاء ، فانها تقوم بوظيفتها كعضو واحد . لذا يمكن ان تكتسب العمليات النفسية المرتبطة بها خاصية الاداءات المباشرة التي تعبر عن قدرة معينة ، مثل القدرة على الاراك المباشر للعلاقات المكانية او الكمية اوالمنطقية .

ثانيا: بالرغم من أن المنظومات الوظيفية تتشكل عن طريق تكوين روابط انعكاسية شرطية ، لكنها لا تنطفىء كما تنطفىء الافعال المنعكسة الشرطية . فمن المعروف ، على سبيل المثال ، ان القدرة على التصور البصرى للاشكال المدركة باللمس تتكون حياتيا . ولذا تختفى تماما لدى الاطفال المكفوفين منذ الميلاد ، بينما تظل هذه القدرة لعشرات السنين لدى الاطفال الذين فقدوا الابصار أن تكونت لديهم بالفعل هذه القدرة ، بالرغم من عدم امكان توفر اى تدعيم للروابط اللمسية البصرية لديهم .

ثالثا: المنظومات المخية الوظيفية قابلة لاعادة البناء ، فبعض مكوناتها يمكن ان تستبدل بفيرها ، وعند ذلك تبقى المنظومة الوظيفية ككل مركب . أى أن هذه المنظومات تكشف عن قدرة فائقة على التعويض .

والسؤال : كيف تتكون هذه الاعضاء المخية الوظيفية ؟

الطفل لا يولد بأعضاء مخية جاهزة للعمل على تحقيق الوظائف والعمليات النفسية الراقية (تفكير ) تذكر ) ادراك ) انتباه تخيل ) كلام الفعالات ) حركة ... ) ، ولكن هذه الاعضاء وما يرتبط بها من وظائف وعمليات في وحدة وظيفية حية تنمو «حياتيا » في سياق عملية استيعاب وتمثل الخبرة الاجتماعية المتجمعة .وهذه المنظومات تتكون وفقا للميكانزم العام لتكوين العلاقات الشرطية ، ولكن على نحو يختلف عن تكوين السلاسل العادية للافعال المنعكسة .الشم طبة .

وفى هذا تكشف البيئة السيكونيورولوجيةان الوراثة تزود الطفل الوليد بكانة الطاقات

تنشيط نمو الاطفال

والاجهزة والاعضاء اللازمة التى تهيئه للتفاعل مع البيئة والاستجابة للمثيرات المختلفة المتوفرة في الوسط المحيط به . وليست عملية الولادة الا بداية لنشاط مرحلى معقد مستمر: تأثير واستجابة ، استعداد وتفتح ، حيث تقوم علاقة وظيفية متبادلة ، تفاعل موصول ، بين الاورجانزم، والبيئة يكمن وراء تطور نمو الطفل .

#### ٣ - النمو المقلى للطفل كعملية تكوين لأداءات عقلية

ينخرط الطفل منذ فترة مبكرة من حياته في اختلاط كلامي مع المحيطين به ؛ يلتقى بكلمات ، ويبدأ في فهم معناها واستخدامها بفاعلية في كلامه ويمثل تعلم الكلام واستيعاب اللغة الشرط الحاسم لنموه العقلي ، لان مضمون الخبرة الاجتماعية التاريخية للناس يستقر ويتوطد ليس فحسب في شكل الاشياء المادية ؛ فهذا المضمون يعمم وينعكس في شكل كلامي ، لفظى ، وفي هذا الشكل خاصة يتبدى امام الطفل ثراء المعارف المتجمعة بواسطة الانسانية ، والمفاهيم المتعلقة بالعالم المحيط به (٤) .

امام الطفل ، اذن ، مهمة استيعاب هذه المعارف والمفاهيم . ولكن لكي يتم ذلك ينبغى أن تتكون لديه تلك العمليات المعرفية الملائمة .

والسؤال: كيف تتكون العمليات العقلية ــ المعرفية ؟

هنا ، نبغى ان نتصدى لرفض موقفين علميين :

اولا: وجهة النظر التى تذهب الى ان الطفل يتمتع بوظائف عقليسة او بعمليات معسر فية « وراثية » ، وان الظاهرات الخارجية المؤثرة عليها تستدعيها الى الحياة فحسب .

تصورات كهذه لا تستقيم مع الحقائق ،الا يتطلب هذا المسار تكوين عمليات عقلية لدى الطفل ، وفقا لهدين الموقفين ، سندا من خبرةهائلة ووقتا كبيرا للفاية ، وفى الحقيقة أن تكوين العمليات المقلية لدى الطفل يعتمد على خبرةفردية ليست بضخمة نسبيا ، ويتم نسبيا على نحو سريع جدا .

تفسير ذلك ، أن الطفل يستوعب الخبرة في شكلها المفهم Generalized بالفعل ، ومع ذلك لا يمكن أن تقدم أية خبرة إلى الطفل في شكل جاهز الصنع ، يمكننا أن نعلم الطفل ، مثلا ، تلك الارتباطات مثل  $\gamma + \gamma = \lambda$  أو  $\gamma - \gamma = \beta$  وغير ذلك من أمثلة مشابهة ، ولكن هذا لا يؤدى بالطفل على الاطلاق إلى أن يتقن العمليات الحسابية الملائمة أو مفهوم العدد ، لذا لا يبدأ تعلم الحساب

A.R. Luria. The role of speach in regulation of normal and abnormal behaviour. London: Pergamon Press, 1961.

بهذا ، وانما بالتكويس الفعال لعمليات ذات موضوعات أو أشياء خارجية بما يتفق معها من تحويل وعد . ثم تتحول هذه العمليات الخارجية بالتدريج الى عمليات كلامية (العسد بصوت مسموع) ، وتتبلور وتخترل، وتكتسب في النهاية خاصية العمليات الداخلية (العسد في العقسل) التي تتوافر بطريقة آلية في شكل افعال ارتباطية بسيطة . الا انه يكمن وراءها الآن تلك الاداءات المعممة مع مفهوم الكميات التي بنيناها لدى الطفل في البداية ، ولذلك يمكن دائما ان تتوسع هذه الاداءات وان يستخرجها (في شكل استجابات خارجية) من جديد .

ومن ثم ، تتطلب اجادة الطفل للمفاهيم والتعليمات والمعارف أن تتكون لديه العمليات المقلية الملائمة ، ولكى يتحقق ذلك ، فان هذه العمليات ينبغى أن تبنى لديه بطريقة فعالة : في البداية تظهر في شكل اداءات خارجية يشكلها الكبار في الطفل ، ثم تتحول الى عمليات عقلية .

يتضح مما تقدم ان بناء الشخصية وتكوين الذكاء والقدرات العقلية وتشكل الوظائف المعرفية لدى الاطفال هو انعكاس للواقع الثقافي بدرجة كبيرة ، وان خصائص الشخصية والمستويات العقلية لا تتوفر للطفل منذ ميلاده في شكل معطيات وراثية ، او في شكل خصائص ومقدرات قدرية جاهزة الصنع (( تعطى مسرة لا تتكرر )) • Once for All و (( لا تتغير )) •

فيقدر ما يخضع الواقع الثقافي ذاته للتغييفي عملية التطور التاريخي للانسانية ، فان القدرات والخصائص التي يمتلكها الفرد ينبغيان تتغير ، ففي كل مرحلة من التغير التاريخي يواجه الانسان بمتطلبات جديدة تتغير بتأثيرهاقدرات الفرد وخصائصه ، ولكن هذا لا يستبعد اطلاقا دور الاستعدادات الطبيعية ( الخصائصالفطرية ، والمكونات التشريحية بالودفولوجية للجهاز العصبي ) التي يستند عليها بالى حد ما نعو القدرات ، «فالقدرات لا تتمركز كميزة في مخ الفرد ، وانما يتضمن المخ في ذاته كميزة ليسهذه او تلك من القدرات ، ولكن بحسب القدرة على تكوين هذه القدرات » () .

الا ان الاستعدادات الطبيعية ذاتها تمثل شروطا لازمة لنمو القدرات فحسب ، ولكنها لا تحتم ولا تحدد التحقيق الفعلى القدرى لهذه الاستعدادات ، فالنشاط الذي يقوم به الطفل في الوسط المحيط به يكمن وراء نمو استعداداته الطبيعية وامكاناته الكامنة .

يقول آخر ، النمو ليس عملية تفتح ذاتي Automatic Unfolding فليس بالضرورة ان تتحقق الاستعدادات الطبيعية في واقع الطفل،واذا تحققت فقد تتحقق بمستوى او بآخر .

الاستعدادات الطبيعية ، اذن ، تتفتح في السياق الثقافي الذي يتفاعل معه الطفل ، تتكون وتاخذ خصائصها ومستوياتها وفقا له .

A.N. Leontiev. The significance of the concept of refilection for scientific ( • ) psychology. Proceedings of the XVIII International Congress of Psychology, 1966.

## القوى الدافعة لمسار العملية النمائية

في سياق عملية النمو وبتاثير ظروف حياتية محددة يعيشها الطفل ، يتغير الوقع الذي يحتله الطفل في نظام الملاقات الانسانية ، يتضح ذلك من تبين هذه الحركة الارتقائية في مسارها مسن مرحلة لاخرى ،

طفولة ما قبل المدرسة \_ تلك الفترة المبكرة من الحياة التي يتفتح فيها امام الطفل عالم الواقع الانساني المحيط به . والطفل في نشاطه وخاصة في نشاط لعبه الذي يتجاوز الآن الحدود الضيقة للتناول البسيط للاشياء المحيطة وللاخت للطبطريقة مباشرة مع الاشخاص المحيطين وينخرط في عالم اكثر رحابة ، مستوعبا اياه في شكل ادائي . فهو يستوعب العالم المادى كعالم للموضوعات الانسانية ، فيه تنظبع الاداءات الانسانية المرتبطة بهذا العالم ، وتتكون صور حسية \_ حركيـة وعقلية يسترجعها في مواقف مختلفة ، الطفل « يسوق السيارة » ، و « يصوب المدفع » ، بالرغم من انه لا يستطيع حقيقة ان ينطلق بالسيارة اويطلق النار من المدفع ، فحاجات الطفل الحياتية الاساسية تلقى الاشباع بواسطة الكبار بدون ما علاقة بانتاجية نشاطه .

ويخبر الطفل علاقته بالاشخاص المحيطينبه بطريقة مباشرة ، فهو ينبغي ان يحتسب المطالب التي يفرضها الكبار المحيطين على سلوكه ، والتي تحدد بدورها علاقاته الوطيدة معهم . وبهده الملاقات لا ترتبط نجاحاته واخفاقاته فحسب، وانما يكمن فيها ايضا للاته والمه ، وبالتالي فهي تتمتع بقوة الدافع .

في هــذه المرحلة العمرية يتوزع عـالم الاشخاص المحيطين بالطفل ، وبالنسبة له ، الى دائرتين : الاولى ـ وتتضمن الاشخاص القريبين ( الاب ) الام أو من يحل محلهما ) من الطفل ، وتؤدي علاقاته بهم الى تحديد علاقاته بكل مـايحيط به . وتتضمن الدائرة الاخرى ، وهــي اكثر اتساعا ، كل الاشخاص الآخرين الــذين تتوسط علاقاته بهم بتلك العلاقات التي تتشكل في جماعة الدائرة الاولى ، جماعة الاسرة ذات العلاقات الوطيدة الدائرة الاولى ، جماعة الاسرة ذات العلاقات الوطيدة الدائرة .

ويمشل التحاق الطفل بالمدرسة حدثاسيكولوجيا بالغ الاهمية في تاريخ حياة الطفل ، فكل نظام علاقاته الحياتية يخضع لاعادة البناءوالتنظيم ، وتبرز الآن مهمة المجتمع كفرض واجب ، وليس فقط مهمة الوالدين أو المعلم . ويؤدى تحقيق هذا المطلب الى تحديد موقع الطفل في الحياة ، وظيفته ودوره الاجتماعيين ، وبالتالي ما تنطوي عليه حياته من مضمون في المستقبل برمته .

هل يعي الطفل ذلك ؟ طبيعي ، ان يكونعلى وعي بأهمية هذا الحدث (الالتحاق بالمدرسة) ، هذا أيضا قبل التعلم الشكلي . فحينما يجلس الطفل على دروسه ، قد يشعر بنفسه أنه مشغول بعمل عظيم حقيقة ويمنع الكبار الاطفال الصغار في الاسرة من احداث أزعاج لطفه المدرسة ، وحتى قد يضحي الكبار بأعمالهم الخاصة لكي يتوفر الطفل على دروسه . ويختلف هذا تماما عما كان يقوم به من لعب ونشاط من قبل . فموقع نشاط الطفل ذاته في حياة الكبار المحيطين به قد صار موقعا آخر .

307

ففى هــذه المرحلة يمكن ان نشترى اولاللطفل لعبة ، ولكن من المستحيل أن نشتري له كتابا وكراسة وقلما ، لذا يطلب الطفل أن نشتري له كتابا أو قصة أو مجلة أكثر مما يطلب شراء لعبة . مثل هذه المطالب تحمل مغزى مختلفاليس بالنسبة للوالدين فحسب ، ولكن أيضا بالنسبة للطفل ذاته .

وفي هذه المرحلة الارتقائية تفقد علاقات الطفل الوثيقة دورها المسيطر السابق لتمتد الى دائرة اكثر اتساعا لاختلاطه وعشرته ، فهذه العلاقات ذاتها تتحدد الآن بالعلاقات الآخذة في الاتساع . وكيفما كانت ، على سبيل المثال ، العلاقات الاسرية الوثيقة التي يشعر بها الطفل طيبة ، فلا بد من أن يؤدي حصوله على درجة منخفضة في أعماله المدرسية أو عدم استحسان المعلم له الى تعكير صفو هذه العلاقات . ويختلف هذا تماما عما كان من قبل ، في سن ما قبل المدرسة . وهنا كما لو أن المدرسة تبلور في ذاته اعلاقات جديدة ، شكلا جديدا للاتصال والماشرة ينخرط فيه الطفل ، معنى جديدا لتحقيق ذاته .

ويصبح فى مقدور الطفل الا يغضب المعلم بسلوكه: فلا يحدث صوتا فى الدرج ، ولا يتحدث مع زميله اثناء الدرس ، ولا يلقي بالقاذورات على الارض ، ولا يحدث شغبا مع الآخرين ، أو ضررا لهم وغير ذلك مما قد ينعكس فى الدرجات التسي يحصل عليها ، والدرجة المنخفضة لا تنمحي من صفحة كراسته ، وانما تقف بجوارها الدرجة العالية الجديدة ، وليس بدلا منها .

وبهذا يتحقق الانتقال الى المرحلة التالية من نمو الحياة والوعي لدى الطفل . يرتبط هذا الانتقال لدى المراهق بانضوائه فى اشكال ملائمة من الحياة الاجتماعية (المشاركة فى بعض المهمام الاجتماعية التي لا تحمل طابعا طفليا ، الاضطلاع بأدوار هامة فى التنظيمات الطلابية ، ومشروعات ومعسكرات الخدمة ، تبلور مضمونا جديدا للعمل الجماعي ، الى غير ذلك ) . وبذلك يتغير الموقع الحقيقي الذي يحتله الطفل فى الحياة اليومية للكبار المحيطين به ، فى حياة اسرته . الآن تضعه قواه الجسمية ومعارفه ومهاراته فى بعض الحالات على قدم المساواة مع الكبار ، بل وحتى قد يشعر بالتفوق والافضلية : فقد يعترفون بما لهمن همة وما يقوم به من رعاية ومساعدة للاسرة ، وقد يكون هو العضو الاقوى فيها والنساطق بلسان حالها فيما تمر به الاسرة من احداث .

ومن ناحية الوعي يتصف هـ ا الانتقـ البنمو الروح النقدية لدى المراهق بازاء المتطلبات والمسئوليات والتصرفات والخصال الشخصية للكبار ، وبانبثاق ميول نظرية أصيلة . وتظهـ عند المراهق الحاجة الى ان يعرف ليس الواقع المحيط به فحسب ولكن ايضا ما هو معرف عن هذا الواقع . وفي هذه الفترة يتهيأ المراهق للعمل المهني ، بل وقد يمارس نشاطا انتاجيا يحقق فيه ذاته . وهنا يحتل المراهق موقعـا جـديدا ، وتكتسب حياته مضمونا جديدا ، وهــدا يعني أنه صار يدرك كل العالم بمنظور جديد .

الا أن تغير الموقع الذي يحتله الطفل فى نظام العلاقات الاجتماعية خلال المسار النمائي لا يحدد فى ذاته ، بطبيعة الحال ، تطور نمــوالطفل ، وانما يعين الطور النمائي القائم والمتاح بالفعل فحسب ، لكن ما يحدد ، بطريقة مباشرة، نمو النشاط النفسي لدى الطفل ـ هو حياتــه

تنشيط ثمو الاطفال

ذاتها ، نمو العمليات الحقيقية لهــله الحياة ،بمعنى آخر ، نمو نشاط الطفل ، الخارجي والداخلي . وعلاوة على ذلك ، يرتبط نمــوهبدوره بالشروط الحياتية المتاحة وبمدى ما يتوفر من « مقومات استثارة النمو » .

ومن هنا ، ينبغي في دراسة تطور نمسوالحياة النفسية لدل الطفل ان ننطلق من تحليل نمو نشاطه كما يتشكل في شروط ومواقف ملموسة من حياته . وبهذا المدخل وحده يمكن تفسير دور الشروط الخارجية لحياة الطفل ،وكذلك استعداداته الطبيعية التي يتمتع بها ، وبهذا المدخل فحسب ، الذي ينطلق من تحليل مضمون نشاطه النامي ، يمكن ان نفهم بحق الدور الهائل للتربية التي تباشر تأثيرها على نشاط الطفل بصفة خاصة ، وعلى علاقته بالواقع ، ومن ثم على بناء حياته النفسية ووعيه .

ولا يتشكل النشاط بطريقة آلية انطلاقامن اشسكال منعزلية من النشاط . تمثل بعض اشكاله في مرحلة معينة أشكالا مسيطرة وتحمل معنى كبيرا بالنسبة لاضطراد نمو الشخصية ، في حين تحمل الاشكال الاخرى معنى أقسل . بعضها يلعب دورا رئيسيا في النمو والاخرى ثانويا . ومن ثم ينبغي أن نقرر ارتباط تطور نموالطفل ليس بالنشاط بصفة عامة ، ولكن بالنشاط المسيطر .

لذا يمكن القول بأن كل مرحلة من مراحل النمو النفسي تتميز بعلاقة محدودة ، مسيطرة في مرحلة معينة ، للطفل مع الواقع ، بنمطمحدد مسيطر لنشاطه ، ومن أبرز دلائل ارتقائية الطفل من مرحلة لاخرى ، تغير النمط المسيطرللنشاط ، وتغير العلاقة المسيطرة لدى الطفل مع الواقع .

# والسؤال : ماذا نعني بالنمط السيطر للنشاط ؟

لا يتمثل النشاط المسيطر أبدا في دلائـلكميـة خالصة ، النشاط المسيطـر ـ ليسس ببساطة نشاطا نقابله أكثر في مرحلة بعينها منمراحل النمو ، يعطيه الطفل وقتا أكبر ، لكـن ما نعنيه بالنشاط المسيطر ، ذلك النشاط اللي يتصف بالدلائل الثلاث التالية :

اولا: هو ذلك النشاط الذي تظهر على شاكلته وتتمايز في داخله اشكال جديدة اخرى من النشاط ، من هذا ، على سبيل المثال ، ان التعلم بكل ما تحمله هذه الكلمة من معنى ، يتضح قبلا في طفولة ما قبل المدرسة ، يظهر أولا في اللعب ، اى يظهر في النشاط المسيطر في هده المرحلة من مراحل النمو ، فالطفل يبدأ التعلم وهو يلعب .

ثانيا: النشاط المسيطر ، هو ذلك النشاط ، الذى تتكون فيه عمليات نفسية محددة ويعاد بناؤها ، من هذا ، على سبيل المثال ، في اللعب تتكون عمليات التخيل النشط، وفي الدراسة عمليات التفكير التجريدى ، لكنهذا لا يعني ان تكوين واعادة بناء كل العمليات النفسية يتم داخل النشاط المسيطر فحسب ، فبعض العمليات النفسية تتكون ويعاد بناؤها ليس بطريقة مباشرة في النشاط المسيطر ذاته ، ولكن أيضا في اشكال اخرى من النشاط ترتبط

به من الناحية التطورية . فمثلا ؛ عمليات تجريدوتهميم اللون تتكون فى سن قبل المدرسة ، ليسر فى اللعب ذاته ، ولكن فى الرسم واستخدام الالوان وغير ذلك ، اى فى تلك الاشكال مدن النشاط التي ترتبط فى أصلها بنشاط اللعب فحسب .

ثالثا: النشاط السيطر ، هو ذلك النشاط الذي يرتبط به ما يلاحظ في فترة معينة مسن النمو من تغيرات نفسية اساسية في شخصية الطفل ، فالطفل في سن ما قبل المدرسة ، على سبيل المثال ، يستوعب في اللعب خاصة الوظائف الاجتماعية والمعايير الملائمة للسلوك الانساني ( « ماذا يفعل العامل في المصنع ، والفلاح في الحقل » ، « ماذا يفعل الجندي ، وغير ذلك ) ، وهذا يمثل ركيزة هائلة لبناء شخصيته .

وهكذا ، يكون النشاط المسيطر \_ هـوذلك النشاط الذي يضمن نموه تحقيق تلـك التغيرات الهائلة في العمليات النفسيـة ، وفيخصائص شخصية الطفل في مرحلة بعينها من مراحل النمو .

ولا تتميز مراحل النمو ، رغم ذلك ، بمضمون محدد للنشاط المسيطر لدى الطفل فحسب ، ولكن أيضا بتتابع زمني محدد ، أي بعلاقة محددة بعمر الاطفال . ومع ذلك ، لا يمثل مضمون المراحل ولا تتابعها في الزمن شيئا يعطى لا يتكرر ولا يتغير .

فكل جيل جديد ، وكل فرد ينتمي الى هذاالجيل ، تنهيا امامه شروط معينة للحياة ، وبالتالي مضمون معين لنشاطه ، لذا ، فبالرغم من تحديدنالمراحل معلومة في نمو الحياة النفسية لدى الطفل ، الا أن مضمون المراحل لا ينفصل أبدا عن الشروط التاريخية والثقافية الحية ، التي ينساب فيها نمو الطفل ، وينسحب تأثير هذه الشروط سواءعلى مضمون هذه المرحلة او تلك من مراحل النمو او على كل مسار عملية النمو النفسي برمتها . فبالرغم من أن مراحل النمو تتوزع بشكل محدد في تتابع الزمن ، ولكن حدودها العمرية ترتبطبه معمونها الذي يتحدد بدوره بتلك الشروط التاريخية ح الثقافية التي تتم فيها العملية النمائية ، وهكذا لا يحدد عمر الطفل مضمون مرحلة النمو ، ولكن ترتبط الحدود العمرية ذاتهابمضمونها وتتفير مع تغير الشروط الاجتماعية والتاريخية ، وبدأ الطفل ، في سياق النمو ، فيان يعي بأن الموقع السابق الذي كان يحتله في عالم العلاقات الانسانية المحيط به كما لو انه لا يتفق مع امكاناته ، ويسمى الى تفييره ، وبالتالي ينشأ العلاقات الانسانية المحيط به كما لو انه لا يتفق مع امكاناته ، ويسمى الى تفييره ، وبالتالي ينشأ تناقض صريح بين نموذج حياة الطفل وامكاناته الفعلية . ومن ثم يخضع نشاطه لاعادة البناء ، وبالتالي تتحقق الانتقالية الى مرحلة جديدة مدن نمو حياته النفسية .

ونسوق مثالا لذلك عن تطور نبو الطفل في سن ما قبل المدرسة . في البداية يشترك الطفل عن طيب خاطر في حياة الجماعة بدار الحضانة ، يشارك الاطفال الآخرين لعبهم ، ويعرض رسومه، ويقص الحكايات ويردد الاناشيد ، ويحكي عن الاحداث التي صادفته في تجولاته . وكثيرا مسايستجيب له الكبار بابتسامة راضية وباستحسان يعضد ما يقوم به . وبعد فترة من النمو ، تتسع معارف الطفل ، وتزداد مهاراته ، وتنمو قواه ، وبالتالي يفقد النشاط في دار الحضائة مضراه السابق بالنسبة له . حقيقة يحاول ان يجد في حياة دار الحضائة مضمونا جديدا ؛ فهو يبدأ في

ان تكون له مجموعات من الاطفال تعيش حياتها وما قد يشبع فيها من خصوصيات واسرار ، وهي ليست ابدا بحياة ما قبل المدرسة ؛ لقد صارالشارع والفناء وجماعة الاطفال الاكبر سنا اكثر اجتذابا له . وقد تؤدي هذه التغيرات الى احداث خلل فى انتظام عملية النمو . وهذا ما يسمى بأزمة العلم السادس من النمو .

وعادة ما ترتبط ازمات النمو \_ ازمة العلم الثالث ، ازمة العلم السادس ، ازمة المراهقة ، ازمة الشباب \_ بانتقالة الطفل من مرحلة لاخرى.وهي تكشف بشكل صارخ عن وجود ضرورة داخلية لهذه الانتقالات من مرحلة لاخرى ، ولكنهل هذه الازمات حتمية الوقوع في نمو الطفل ؟

فى الحقيقة لا تمثل ازمات النمو ابدا احداثاحتمية فى مسار العملية النمائية • فالذي لا مفر منه ليس الازمات ، ولكن التحولات والنقلات الكيفية فى النمو • وعلى المكس، والازمة دليل على انتقالة لم تتحقق فى وقتها المواتي . الازمات قدلا تقع اطلاقا ، اذا ما تواتر النمو النفسي للطفل بطريقة غير عفوية ، وتحقق كعملية احسن ادارتهاو توجيهها للتربية رشيدة التوجيه .

ويجيب تحول النمط المسيطر لنشاط الطفل وانتقاله من مرحلة نمائية لاخرى ، فى الحالات السوية ، على الحاجة الداخلية الناشئة ، ويعني هذا بدوره ان الطفل يضع التعليم امام مهام ومطالب جديدة تتفق مع امكاناته المتغيرة ووعيه الجديد .

## نمو الطفل في النشاط:

الشخصية تتشكل فى النشاط . فـكالسمات والقدرات والاهداف والميول والمطامع والانماط السلوكية تتكون فى الاشكال المختلفةللنشاط التي ينخرط فيها الطفل ، تلك الاشكال التي تؤلف حياة الشخصية ووجودها الاجتماعي، ففي النشاط خاصة تتكشف أهدافه ودوافعه ، نوعاته ورغباته ، وخصائص شخصيته وأسلوبهافى مواجهة المواقف وحل المشكلات ،

فارتباطا بما يفعله الطفل ( مضمون نشاطه ) ، وكيف يعمل ( طرق النشاط ) ، وبتنظيم وشروط هذا النشاط وبما يستدعيه هذا النشاط لدى الطفل من علاقات واتجاهات ، تتكون لديه ميول وقدرات وخصال معينة ، وتتدعم معارفه وخبراته .

خلال النشاط الذى يتحقق بالشخصية وبالاشتراك مع الاشخاص الآخرين ، يعرف الطفل ذاته ، يتكون وعيه في النشاط الذى يشترك فيهمع الاطفال الآخرين ، يعرف ذاته في الآخر ، يفهم الآخرين ونفسه ، ويوجه ذاته ويقيم تصرفاته وافعاله ، ولعلنا لا نجانب الصواب حينها نقرر انه يمكن اماطة اللثام عن قوائين النمو النفسي ودينامياته بدراسة الاشكال المختلفة لنشاط الاطفال في كل الانتقالات النمائية .

اللعب: نشاط ينطوى على أشكال مختلفة :الالعاب الحركية ، الالعاب التعليمية ، الالعاب التعليمية ، الالعاب التمثيلية ، الالعاب التركيبية ، ويحتل اللعب بالادوار ، او الالعاب الابداعية ، أن صح هذا التعبير ، مكانة هامة في نمو الاطفال من سن ٢ ــ ٧سنوات ، ويمثل هذا النمط من اللعب النشاط المسيطر في طفولة ما قبل المدرسة خاصة وفي المرحلة الابتدائية عامة ، واللعب بالادوار ينشأ

ويوجد فى ارتباط مع الانواع الاخرى من الممارسات الطفلية ، وخاصة مع ملاحظات الحياة المحيطة به والاستماع الى القصص والحكايات والاحاديث مع الكبار .

واللعب في الطغولة وسيط تربوى يعمل بدرجة هائلة على تشكيل الطفل في هذه المرحلة التكوينية الحاسمة من النمو الانساني . ولا يرجع مصدر هذه الاهمية الى ان الطفل يقضى جل وقته في اللعب الذي يستثير اهتمامه والى أنه قليلا ما ينغمس في النشاط العملى للكبار ، وانما السي أن اللعب يتمخض عن تغيرات كيفية في التكوين النفسي للطفل ، وفيه تكمن اسس النشاط الدراسي الذي سيكون نشاطا مسيطرا على حياته في سنوات المدرسة .

فلا يمكن أن يتم أشباع نزعة الطفل السي الحياة المستركة مع الكبار على أساس من العمل المسترك ولكن يبدأ الطفل في أشباع هذه الحاجة في سياق اللعب ، حيث لا يمارس الحياة العملية فحسب ، وأنما يتسرب أيضا أتجاهات معينة نحو الذات وفي علاقتها بالآخرين ، متخذا لنفسه أدوار الكبار ، لذا يصير الموقع الخاص المذي يحتله الطفل في المجتمع ركيزة لنشاة اللعب بالادوار كشكل متميز من نشاط الطفل يدخل به الى عالم الكبار ، في اللعب تتفتع أمام الطفل أبعاد العلاقات الاجتماعية القائمة بالفعل بين الناس ، ويبدأ في أن يتفطن الى أن الاسهام في أي نشاط يتطلب من الشخص الوفاء بالتزامات محسدة والتمتع نظير ذلك بحقوق معينة ، وهو ما يعكسه أيضا في نشاط لعبه ، ويتعلم الطفل مسن اللعب الجمعى « الضبط الذاتمي » حـ Self - Control و « التنظيم الذاتسية المداولة فيها ،

واللعب أيضا مدخل أساسى لنمو الطفل عقليا ومعرفيا ، وليس لنموه اجتماعيا وانفعاليا فقط . فغى اللعب يبدأ الطفل فى التعرف على الاشياء وفرزها وتصنيفها ، وبالتالى فى تعلم مفاهيمها والتعميم بينها على أساس لفظى لغوى . وهنا يلعب نشاط اللعب دورا كبيرا فى نمو الكلام لدى الطفل وفى التعبير الرمزى وفى تكوين مهارات الاتصال الكلامي .

واذا كان الطفل يتغير ارتقائيا في اللعب ، فان مضمون اللعب ذاته يخضع لتغيرات كيفية مع تطور العملية النمائية ، فالمضمون الاساسى للعب الطفل في العامين الاولين حركات جسمية حسية غير منظمة ، فلا يدرك الطفل مثلا خطورة تناول بعض المواد او الادوات التي تستثير شغفه . وفي حوالي العام الثالث يمارس الطفل بمواد اللعب تلك الاداءات التي يأتيها الكبار مع المواد الحقيقية ، فالطفل مثلا يقوم بمسح المنضدة او تنظيف الارضاو الاحلية او تقطيع الخبز او اطعام العروسة ، الخ . فهو يسترجع الاداءات الواقعية ، كمايلاحظها في دنيا الكبار ، في العابه وموادها وادوارها ويمارسها في نشاطه بصورة خيالية ورمزية . وفي الفترة من سن أدبع الى سبعسنوات ، يأخل لعب الطفل في أن يخضع تدريجيا بدرجسة كبسيرة لاعتبارات الواقع الموضوعي ، فتصير مسايسرة القواعد والاجراءات التنظيمية هي المضمون الاساسى لنشاط لعبه ، وبالتالي يبدأ لعب الطفل في أن يصبح بشكل أكثر نظامية وهادفية ، ويأخذ في التخفيف التدريجي من نزعته الي التمركز حول الذات وفي التوحد المتزايد معالجماعة ، ومن ثم في تكوين صورة أكثر واقعية عن الذات النامية .

تنشيط ثمو الاطغال

العمل: يحتل العمل في نمو الطفل مكانة بالغة الاهمية . لكن الدور الذي يلعبه هنا في حياة الطفل يختلف عن الدور الذي لعبه في تطور المجتمع الانساني . فالطفل يشبب في عالم جاهز الصنع ، عالم العمل وادواته ونواتجه . وهو يتعلم على ايدى الكبار ، العاملين أنفسهم . وتمشل اداءاتهم بالنسبة للطفل نموذجا للتقليد ، أما مايباشره الكبار من أوامر ونواهي وضبط وتوجيه وتفسير ومساعدة فانه يحرر الاطفال من الكثير من المحاولات عديمة الجدوى ويجنبهم الاخطاء الفادحة التي وقعت فيها الاجيال السابقة .

يؤكد تحليل الاشكال المختلفة لنشاط العمل لدى الاطفال ، خصائصه وتغيره فى المراحل العمرية المختلفة ، ان العمل ينطوى على امكانات تربوية وتعليمية هائلة فى عملية النمو . فنظام الاداءات العملية يمثل مضمون نشاط العمل ، تلك الاداءات التي توجه نحو تحقيق هلك ينشده الطفل . ويحمل هذا الهدف دائما قيمة اجتماعية محددة .

والحاجة الى العمل - احد الحاجات الحياتية المتعاظمة لدى الانسان المعاصر، فنشاط العمل يشبع في الطفل حاجة اصلية الى الممارسات السديدة الفعالة . وبقدر ما يكون نتاج النشساط ملموسا وواقعيا ، يصير في حد ذاته هدفا يسعى اليه الطفل . وتتقوى جاذبية العمل بما يعتمل في الطفل من مشاعر السرور المرتبطة بالنشاط المشترك مع الكبار والاطفال الآخرين .

الا أن الاتجاه الناضج نحو العمل والنزعة الى انجاز هدف مفيد اجتماعيا لا يصير على التو دافعا محركا لنشاط العمل لدى الاطفال . فالاطفال الصغار ، بقيامهم بمهام عملية منفردة توكل اليهم ، توجههم اليها في البداية دوافع ضيقة تتسم بالمركزية حول الذات . يعملون لكى يستجلبوا استحسان الوالدين والكبار . وبالتدريج تأخد دوافع العمل في التغير للدى الاطفال . بالنسبة لطفل الثالثة من العمر تكون عملية العمل ذاتها أكثر اجتذابا واستثارة ، واذ يقوم الطفل بالاداءات المطلوبة بالاشتراك معالكبار وينجز ما هو مطلوب منه ، يشعر بنفسه كشخص « كبير » ، فهو باهتمام يضع الملاعق على المائدة ، ويناول بعض الادوات مع الام ، ولا يختلف هذا العمل كثيرا عن اللعب ، ولكن دوافعه مختلفة ، فكلما تطور نمو الطفل ، تكتسب نتائج العمل أهمية كبيرة ، أي الفائدة التي يمكن أن يجلبها ما يقوم به من مهام عملية واعية ،

تأخد دوافع العمل لدى أطفال السادسة والسابعة والثامنة من العمر فى أن تكتسب أكثر وأكثر مغزى اجتماعيا واضحا . الاطفال يشتركون معا فى العمل لكى تتهيأ المدرسة جيدا لاستقبال الآباء فى حفل مدرسى . وينغمس الاطفال بهمة ، فى تنظيف المدرسة أو فى مباراة رياضية مثلا ، لكى تفوز مدرستهم بالمكانة الاولى .

ويستدعى الوصول الى نتيجة حقيقية للعمل لدى الطفل شعورا بالترقى الانفعالى . وينشأ هذا الشعور لان الاطفال:

أ \_ يرون أن قواهم وطاقاتهم لا تذهب هباء .

ب \_ يبداون في معرفة قواهم ( « هذا مااستطيع عمله » ) .

ج \_ يبدأون في الاحساس بلذة العمل الجماعي ، وتأخذ عملية العمل ذاتها في اجتذابهم .

د ــ يتشبجعون بتقدير واستحسان الكبار . ومن شأن الانفعالات الايجابية في عملية العمل ان تؤدى الى نمو حب العمل لدى الاطفال والى الثقة في قواهم .

يقول أبو علم النفس العربي الاستاذ الدكتورعبد العزيز القوصى :

« لقد شاهدت بنفسى الاشخاص الذين طالعوا واكتفوا بالمطالعة وهضموا ما طالعوه ، شاهدتهم أنهم يظلون فى عقولهم كالاطفال الى ان يمارسوا الواقع ممارسة فعلية ، فرايتهم ينضجون ويكتمل نموهم ، لا فى عملهم فحسب ولكن فى شخصياتهم ، ولنا اسوة فيما قاله لنا الاستاذ الغزالى حيث نصحنا بأن نعمل بما نعلم لينكشف لنا ما لا نعلم » (٦) .

بالعمل تنعو الخصائص الجسمية والعقلية والخلقية المعنوية لدى الاطفال . العمل يؤدى الى نمو وتحسين العمليات النفسية ، وخاصة دقة الادراك والقدرة على الملاحظة وتنظيم الاداءات . ويمثل اتساق حركة العينين والدراعين في العمل (الاتساق الحسى حركى) وانتظام حركة الاصابع مؤشرا اساسيا على تهيؤ الطفل للعمل المدرسي ، للدراسة ، للكتابة والخط ، للرسم ، لاصابع مؤشرا اساسيا على تهيؤ الطفل بتوجيههم لاداءاتهم نحو انجاز هدف واضح ، لاعمال الورش بالمدرسة وغير ذلك . والاطفال ، بتوجيههم لاداءاتهم نحو انجاز هدف واضح ، يتدربون على الانتباهية ، على التركيز الانتقائي للانتباه الذي يصير اكثر ثباتا وارادية ، اي يكتسب خاصية التوجيه والادارة الواعيين .

ويتطلب العمل من الطفل استخداما متعددالجوانب لخبرته . فلكى يقوم الاطفال بالعمل عن طيب خاطر ، ينبغى ان يتهيأ لهم فهم مغزىالعمل في حياة الناس واهميته للمجتمع . ينبغى اثراء تصورات الاطفال عن : اين وكيف ولماذايعمل الناس باختلاف تخصصاتهم ، وان نحكى لهم عن ادوات ووسائل وآلات ومواد العمل التى يعملون بها ، وان نبصرهم بالفائدة الاجتماعية للعمل كما تقوم به جماعات مهنية كاملة (عمالنسيج ، عمال نفط ، مزارعون ، خبازون ، صيادون وغير ذلك من جماعات العمل ) ، واننو قفهم على مدى السرور الذى قد يبعثه العمل وقيما تكمن صعوبة عمال الطبيب والعامال العمل والسائق والمهندس وغير ذلك . واذ نبرز للاطفال تلك العلاقات المتبادلة بين العاملين يحمل نشاط العمل مغزى تربويا تعليميا هائلا بالنسبة للاطفال . فعلى سبيل المثال :

« السائق يقود الاتوبيس ، عمله هام بالنسبة للجميع: وفى الاتوبيس حشد من الناس، فهذا رجل ذاهب الى عمله وذاك الى الطبيب ، وثالث الى كليته ، هؤلاء ذاهبون لزيارة بعض الاصدقاء ، وآخرون الى المتحف او حديقة الحيوان ، او الى محل لبيع الملابس ، وغيرهم ذاهب الى محطة السكة الحديدية . لكن السائق نفسه يعتمد باستمرار على ما يقوم به الآخرون من أعمال . فهو يرتدى ملابس يعدها العمال في مصنع النسيج والترزى يفصلها له . وهده من أعمال . فهو يرتدى ملابس يعدها الفلاح في الحقل او من الصوف الذى نحصل عليه من

<sup>(</sup>٦) دكتور عبد العزيز القوصى : مستقبل التعليم النظرى في مصر ، صحيفة التربية ، العدد الاول ، نوفمبر

تربية الاغنام ، واذا مرض السائق يتوجه السى الطبيب للعلاج ، والى الصيدلى لشراء الادوية ، اولاده يذهبون الى المدرسة ، حيث يعمل المعلم ، فكل انسان يستخدم عمل الآخرين ، ولا يمكن ان يعيش انسان وحده او يعمل لنفسه فحسب » .

وللعمل قيمة كبيرة في نمو المهارات اليدوية والقدرات العقلية ، فالطفل بتقليده للكبار وبتنفيذه لتعليماتهم ، يستطيع ان يستخدم مايتوفر له من ادوات مثل أدوات المائدة وأدوات المدرسة واستخدامها ، الا ان الطفل ينبغى أن يتعلم ليس استخدام هذه الادوات استخداما آليا فحسب ، وانما ايضا اتقان بعض المهارات العقلية ، فينبغى ان يتعلم كيف ينتقى الادوات والوسائل والمواد الملائمة لعمل وهدف معينين ،ان يتمكن من تحديد أى الاداءات يأتي بها وفي أى تتابع ينبغى تحقيقه .

ويتضمن نشاط العمل اربعة عناصر اساسية:

- ١ ـ استخدام المعلومات .
  - ٢ ــ الوعى بالهدف .
  - ٣ \_ تدبر اداءات العمل .
- ١ مراجعة وتقييم نتائج العمل .
- ه ـ الانجاز العملى للاداءات المطلوبة .

وهده العناصر اللازمة لتحقيق نشاط العمل تتطلب من الطفل القيام بعمليات عقلية . لذا فان فاعلية الطفل في العمل ( ليس فقط الفاعلية الجسمية ، ولكن أيضا العقلية ) تؤدى الى تفتح امكانات نمو التفكير والتخيل لدى الطفل ، ولا ينفصل نمو التفكير عن تكوين الميول المعرفية لدى الاطفال ،

والعمل ، بجانب ذلك ، مجال لتنمية الارادة لدى الاطفال ، فالطفل يتدبر مواقف العمل ، يخطط لتحقيق الاهداف ، يحاول التغلب على الصعوبات والمعوقات ، وفيه تنمو اتجاهات الزمالة والصداقة وتبادل الادوار ، وغير ذلك من معالم النمو الاجتماعي والعاطفي للطفل .

وهكذا ، ينطوى العمل المنظم تربويا على امكانات هائلة للنمو المتعدد الجوانب للطفل ، حركاته واحساساته ، ذاكرته وتخيله ، الملاحظة والانتباه والتفكي ، وفي نشاط العمل تتهيا امكانات كبيرة لنمو الغرضية في السلوك والمثابرة والمشاعر الانسانية الراقية والخصال الخلقية السامية ، كالحب والوفاء والمسودة والتضحية وغير ذلك ، وتستلزم عملية البناء البشرى هذه من المعلم موالاة تجسيدها في الممارسات التربوية اليومية ، وفيما يلى نعرض للمتطلبات الاساسية اللازمة لتنظيم نشاط العمل لدى الاطفال .

ا - ينبغى ان يتفق العمل ، كأى نشاط ،مع القدرات العقلية والجسمية للاطفال . فعملية النشاط ذاتها تجتذب طفل الثانية والثالثة من العمر ، فلا يتيسر للاطفال الصغار انجاز عمل

وفقا لهدف مقترح ، وحتى هدف قريب ، أماطفل الخامسة والسادسة ، فيستطيع ان يرنو الى المستقبل ، فتشده اليه أهدافودوافعمعينة، وان كانت غير كافية ، ويستطيع الاطفال الاكبر سنا أن يذهبوا الى تحقيق أهداف بعيدة اكثر تعقيدا ، يتطلب تحقيقها اسهام مجموعة كاملة من الاطفال وتنظيم للادواد والاداءات المختلفة .

. ٢ ــ لكى يؤدى العمل المنظم تربويا الى اشباع الاطفال ، ينبغي ان يتضح امامهم ليس الهدف (أي النتاج النهائي للعمل ) فحسب ، ولكن أيضا القيمة الاجتماعية لهذا العمل .

٣ ــ لكى تتكون لدى الاطفال اتجاهات ايجابية نحو العمل من الضرورى ان نغرس فيهم قيمة تقدير كل عمل نافع ، من ذلك مثلا تقدير العمل اليدوى والاعمال الشاقة التي لا غنى عنها لحياة الناس .

لكى يخبر الطفل شعورا بالرضا من نشاطه فى العمل ، ينبغى ان يكون قادرا على العمل،
 أى يتقن نظاما من الخبرات والمهارات التي يستطيع استخدامها بنجاح فى مواقف متعددة يحقق فيها ذاته .

النشاط الدراسى: كلما تطور نمو الطفل أخذ نشاط آخر - النشاط الدراسى - في احتلال مكانة متزايدة في حياته ويلعب دورا أكبر في نموه.

وترتبط الدراسة ارتباطا وثيقا بالعمل ، لان أى عمل يستلزم دراسة ، فالدراسة تسبق العمل ، ولكن الدراسة ذاتها عمل فريد ونشاط سواء من جانب الطفل أو المعلم .

يمثل استيعاب الاطفال لنظام محدد من المعرفة مضمون النشاط الدراسى . وتؤلف هذه المعارف الخبرة المتجمعة من اجيال عديدة عاشت في بلاد العالم المختلفة وفي فترات تاريخية متعددة . ويتلقى كل جيل جديد من الاسلاف معلومات متجمعة في شكل جاهز ، وهو مطالب باستيعاب واتقان هذه المعلومات وطرائق استخدامها ، ذلك هو هدف ودافع النشاط الدراسى .

ويمكن أن نحدد خصائص النشاط الدراسي على النحو التالي :

ا ـ تنظيم النشاط الدراسي لدى الاطفال مهمة المعلم ، ارتباطا بمتطلبات المجتمع كما تحددها البرامج الدراسية . ويتعين في البرامج أن تسعى بفاعلية الى توظيف ذلك المحتوى الذي ينبغي تحقيقه في كل مرحلة من مراحل نموهم ، حيث يتحدد في البرنامج مستوى وحجم المعلومات والمخبرات والمهارات التي على الاطفال اكتسابها .

٢ ــ يمثل استيعاب الطفــل للمعلومــاتمضمون النشاط الدراسي ، وباستيعاب الاطفال للمعلومات وتطبيقها في أشكال مختلفة لنشاطهم ، يتقن الاطفال خبرات معينة ومهارات عقلية ، أي يتقنون طرائق مختلفة للاداء .

٣ ـ الفاعلية العقلية دالة لفاعلية الطفل فىالنشاط الدراسيي . وبالرغم من ان اداءات الاطفال تعتمد بدرجة كبيرة على اداءاتهم الجسمية (عد أشياء فى متناول يديه ) الكتابة ) ، فان هذه

تنشيط نمو الاطفال

الاشكال من الاداءات تحمل طابعا مساعدا . وكلماتكونت أداءات عقلية ، يخضع معظمها لعملية استدخال ، (٧) ويتحول من مضمون النشاطالى طرائقه . فتعلم كتابة الحروف ، على سبيل المثال ، فى بداية العام الاول من الحياة التعليمية النظامية يمثل المضمون الاساسي لدروس اللغة القومية ، فى حين يصير فى نهاية هادا العام الدراسي وسيطا لانجاز مجموعة من الانشطاة والممارسات .

والمعلم يوجه فاعلية التلاميذ للاستماع الى الشرح ، وفهم النصوص المقروءة ، واتقان مواد الرياضيات والنحو . ويتطلب النشاط الدراسي المنظم فاعلية في التفكير ، التحليل ، والتعميم ، ومقارنة الجديد بالقديم ، والاستنتاج ، تجسيد القواعد والعمليات المعروفة بطريقة حسية لكي تضمن فهم المادة الدراسية ، ويسر هذا ايضاعمل الذاكرة .

ودور الذاكرة في النشاط الدراسي بالمناقيمة . ففي دور الحضانة يعمد المعلم الى اثراء ذاكرة الاطفال بتصورات جديدة عن الحيواناتوالنباتات؛ عن المدينة وظاهرات الحياة الاجتماعية اطفال الرابعة والخامسة من العمر يحفظ ون الاناشيد والاشعار ، يحكون عن أمهم ، يرسمون وفقا لتصوراتهم ، يسترجعون ما يرونه في الحياة من اشياء وموضوعات : الناس ، التزام، البقرة ، الشجرة ، بل ويسترجعون احداثاكاملة فيما بعد : شجرة عيد الميلاد ، على شاطىء البحر وغير ذلك . وبالتحاق الاطفال بالمدرسة يستوعبون مجموعة من المفاهيم المتخصصة : النحوية (أصوات ، حروف المبتدأ ، الاسم )الحسابية (المجموع ، ناقص ، يساوي ، الجمع، الضرب ) ، والمفاهيم المتعلقة بالطبيعة والحياة الاجتماعية . وهذه المفاهيم بدورها تؤدي الى مزيد من ترشيد وانماء الحياة العقلية للاطفال.

والنشاط الدراسي المنظلم جيدا يتريخيال الاطفال ويصقله ، والمعلم اذ يقدم للاطفال صورا من حياة الناس في الوطن العربي وبلادالعالم المختلفة ، ينمي الخيال الابتكاري لديهم بما يحكيه ويقرأه ويقدمه من مادة حية تؤديالي تكوين صور حية عن حركة التطور والتقدم وتصورها ومستلزماتها .

وفى النشاط الدراسي تأخد كل العمليات النفسية طابعا اراديا . وبالرغم من أنه يتشكل في اللعب التفكير والخيال ، وتتكون الظروف لاثراء الذاكرة ، فان في العمل الدراسي يتم كل النشاط النفسي ( نشاط التفكير والذاكرة والادراك والخيال والحركة وغير ذلك ) في اطار نشاط انضباطي ملتزم منظم . فالطفل في مرحلة المدرسة لا بد وان يوجه ذاته لكي يدرك المادة الدراسية سواء في الفصل أو في المنزل ، وان يركز انتباهه ويشغل تفكيره ويستعيد ذكرياته عن قصد لاستيعاب نص أو لحل مسألة أوللتعبير عن انطباعات وتخيلات في لوحة فنية .

فالدراسة ذاتها تصير منذ آلبداية عملاجادا ، مسئولا ملتزما . لذا يستلزم النشاط الدراسي من الاطفال فاعلية ارادية ، وتماسكا ،وانضباطا ذاتيا ، الاطفال ينصتون باهتمام

<sup>(</sup> γ ) « الاستدخال » Interiorization يطلق على عملية الانتقال من الاداء الواقس الخارجي الى اداء مثالي داخلي ٠٠٠ عملية تعول ما هو خارجي موضوعيالي داخلي داخلي . . . عملية تعول ما هو خارجي موضوعيالي داخلي داتي .

وتركير لكل ما يشرحه ويعرضه المعلم ، ولمايكلفه بهم من واجبات ومهام عليهم ان يضطلعوا بها كما طلبها منهم . وهم مطالبون باستمراران يتحكموا في نزواتهم : ان ينتظروا في صفوف أمام المعلم في الفناء ، ان يتوجهوا لفصولهم في نظام ، الا يحدثوا ضوضاء في فترات الفسحة ، ان تكون احاديثهم مهذبة وعلاقاتهم طيبة كلهذا يتم في اطار من الضبط والتوجيه الذاتيين .

يقول آخر ، في النشاط الدراسي تتكون الانتظامية والاستقلالية والالتزامية كأنماط سلوكية لدى الاطفال ، أي الخصال الارادية .

إ - النشاط الدراسي ، كشكل من أشكال العمل الجماعي لدى الاطفال ، يفتح المام المعلم امكانات هائلة لتكوين سمات الروح الجماعية ، والزمالة والصداقة والتعاون والتواد والسئولية المتبادلة بين الاطفال في المدرسة .

٥ - النشاط الدراسي ، كأي نشاطيعيشه الاطفال ، يتغير مع تغير عمر الاطفال . بالتحاق الاطفال بالمدرسة يتغير النشاط الدراسي ليس من حيث المضمون وطرق التنظيم فحسب ، ولكن ايضا من حيث المعنى الذي يحتله في حياة الاطفال . فهو يصير النشاط المسيطر الذي يوجه ليس كل نظام حياة الطفل فحسب ، ولكن ايضا سلوكه ووضعه في الاحتماعي الحياتي .

بتغير مضمون وأشكال النشاط الدراسي تتغير أشكال المساعدة التي يقدمها المعلم . الاطفال في سن ما قبل المدرسة محتاجون السي تبين كل أدوات وطرائق العمل: كيف يمسكون الملعقة والشوكة والسكين ، كيف يحكون قصة من وحي صورة ، كيف يميزون بين الرقم ٢ ، ٢ مثلا . أما الاطفال في سن المدرسة ، فهم بحاجة الى مساعدة من نوع آخر : ينبغي استشارة فاعليتهم العقلية ، تعليمهم كيف ينتقون القواعدوالعناصر اللازمة لحل المشكلة ، كيف يراجعون ويصححون وينقدون ما توصلوا اليه من حلول، كيف يستوعبون أفضل المعلومات الجديدة ، كيف يحصلون على المعرفة بأنفسهم ، وهكذا .

النشاط الحياتي: ينخرط الاطفال فى المواقف الحياتية والميشية المختلفة فى علاقات وممارسات مع غيرهم من الاشخاص، يقلدونهم، ويتعلمون منهم ، ويتوحدون مع حالات انفعالية مختلفة ، وياتون بأنماط سلوكية تحقق لهم توافقا مع الجماعة وتجتلب استحسان اعضاءها. للا ينبغي ان نضع فى الاعتبار دور النشاط الحياتي فى نمو الطفل ، اللذي تتكون فيه الظروف الملائمة لتكوين عادات ملائمة : عادات صحية ، عادات الاستخدام الواعي للاشياء الموجودة فى البيئة المحيطة ورعاية الصالح العام والممتلكات العامة فى الشارع والحدائق والمواصلات ، المعاشرة الحضارية مع الكبار والاقران والاصغر سنا ، وعادات الاتباع لنظام محدد .

الطفل فى مجالات النشاط الحياتية وغيرهامن أشكال النشاط يتعلم حسن توزيع وقته لما ينبغي ان ينجزه فى ممارساته اليومية (النوم)الدروس، التجول اللعب، الطعام ،النظافة..). ومراعاة هذا النظام يضمن ليس توازنا محدداللحياة الفسيولوجية اللاورجانوم (فى وقت

تنشيط نمو الاطفال

محدد يقبل الطفل على تناول الطعام والنوم ، والعمل ، والراحة ) فحسب ، ولكن أيضا تكوين عادات مفيدة ( يعد دروسه في وقتهاالمناسب ، النزعة الى النظام والدقة ، ومراعاة الوقت وقيمته ، الوعي الصحي ) . وهاذالعادات والممارسات تنطوي على معنى مباشر لتكوين السمات الراقية في الخلف او الطابع : مشال التنظيمية والانضباطية والالتزامية والاستقلالية .

وغرس قواعد السلوك في الاطفال يحمل اهمية كبيرة في توجيه فاعلية الطفل في المواقف الحياتية والمعيشية المختلفة . وهده القواعد السلوكية يمكن ان تنضوي في ثلاث مجموعات : « ينبغي » » « ممنوع » » « ممكن » ، وبقدرما تقدم هذه المتطلبات الدي كل الاطفال في المجموعة أو في الفصل المدرسي أو في الاسرة ، وبقدر ما تقدم بعطف وحزم وحكمة ، وبقدر موالاة تنفيذها ، تتكون عدادات السلسوك الحضاري ، وتصير القواعد السلوكية المتجسدة في هذه العادات ، بالنسبة للطفل ، محكسا اساسيا لتقييم سلوك الاخرين وسلوكه ذاته ،

يلاحظ ان الاطفال كثيرا ما تصدر عنهم شكايات من بعضهم الآخر . وتعني الشكايات اللجوء الى احد الوالدين او الكبار او المعلم طلبا للمساعدة: «هشام أخذ كرتي » » « زينب أو قعتني على الارض » » « كريمة لم تجعلني أشتري معها الخضار » ، وغير ذلك من الامثلة وهناك صورة أخرى من الشكايات ، حينماينقل الطفل الى المعلم أو الوالدين حدثا لم يمسه شخصيا: «سميرة كسرت الزهرية » » «جمال لم يغسل يديه قبل الاكل » ، . . الخ . والطفل بهذه الشكايات ، التي هي من قبيل « الاعلان » ، كما لو كان يعمد الى مراجعة فعالية وأهمية تلك القواعد ، وينتظر من المعلم أو الوالد تأييداوتاكيدا على ضرورتها والالتزام بها . ولا شسك أن الشكايات تختفى بسرعة مع المعلم الواعيوالوالد الحكيم ، وبالتالي يتعلم الاطفال حسن العشرة والسلوك .

لذا ينبغي ان يعرف الاطفال بدقة تامة :ما الذي ينبغي ان يعملونه ، وبأي نظام ، وكيف يعدون دروسهم ، كيف يسلكون حينما يخرجون لرحلة أو نزهة أو حينما يتواجدون في الشارع أو في حديقة أو في محل . ومن الاهمية بمكان مواصلة توجيه وضبط سلوك الاطفال ، وايقافهم بوعي على ما يصدر منهم : «حسنا كنت منتظمالانك . . . » ( ويذكر للطفل ما قام به من تصرفات تستحق الاستحسان ) ، أو العكس من ذلك حينما يخرج الطفل عن قواعد النظام والسلوك السليم . ومن شأن هذه الموالاة لقواعد السلوك أن تضمن تحقيق نتائج مرغوبة :

- ١ تتكشف القواعد وتصير بالنسبةللاطفال « علامات واضحة » لسلوكهم ٠
  - ٢ \_ يستخدمها المعلم كوسيط لتوجيه سلوك الاطفال .

٣ \_ تصير المتطلبات محكات لتقييم سلوك الطفل اولا بواسطة المعلم ، ثم تصير اساسا لاتجاهات الطفل نحو تصرفات زملائه ، وفالنهاية نحو افعاله ذاتها .

فنظام حياة الطفل في المدرسة ، العمل الدراسي في الفصل ، متطلبات عمل الواجب

المنزلي ، ضرورة مراعاة قواعد النظافة والمظهر الحضاري للاطفال ، العناية بالادوات المدرسية، احضار ملابس التربية الرياضية في أيام محددة، وكراسات للرسم أو الموسيقي ، وهكذا ـ كل هذه قواعد تستلزم موالاة دقيقة ومستمرة في التوجيه والتنفيذ .

ويلعب التقليد والمحاكاة دورا هائسلا فىالمعاشرة الحياتية المعيشية . الطفل يقلد الكبار «بنسخة طبق الاصل» تقريبا ، وخاصه القريبين منه : الوالد ، الام ، المعلم . الطفل يسترجع فى البداية بطريقة لا ارادية ثم بعدذلك عن قصد ، نبرة صوت المعلم أو الاب ولهجته واسلوبه فى التكلم ، كلماته المحببة ،ايماثاته وحركاته المميزة ، مسلكه فى المعاملة والاقبال على الآخرين ، وغير ذلك كثير ، وممايحمل أهمية الخصائص السلوكية المرغوبة ؛ رعاية الفسير ، والتوادد ، واحترام المسنين والمقعدين ، والحضارية فى التعامل والعمل .

ومما يكون له قيمة تهذيبية عظيمة :أسلوب الحياة ( منظم ) هادىء أو عاصف ) مضطرب ) الذي يعيشه الكبار ) مظهر الملبس الذي يبدون به ) مراعاة النظام في المنزل او في الفصل والمدرسة ) اسلوب التكلم والحديث )والضحك والدعابة ) التشاؤمية أو التفاؤلية ) التصرف بازاء الافراح والاتراح ) وغير ذلك من دقائق الحياة والوجود . فتنظيم الحياة اليومية للطفل واثراء مضمونها وأسلوبها يشمسكل في الطفل نظاما كاملا من العادات والالتزامات نحو الوسط الذي يعيش فيه .

ومن المعروف ان الجهاز العصبي للطفل مرن للغاية ، في حين ان الوسط المحيط به دائم التغير . لذا تتطلب العادات المتكونة ضبطاوممارسة مستمرتين ، والا تعرضت للانطفاء والتحلل ، ومن الامور التربوية ذات الدلالة البالغة في هذا الصدد الاتساق بين اسلوبي المنزل والمدرسة، وهذا من شأنه ان يسر ويعمق تكوين نظام من العادات والقيم الراقية الراسخة .

• •

وهكذا ، يكشف تحليل الاشكال الاساسية للنشاط وظروف الحياة اليومية للاطفال ان أى نشاط منظم يتضمن امكانات هائلة للنمسم المتوازن ، المتعدد الجوانب للاطفال . ووعسي المربي بهذه الامكانات والاستخدام الامثل لهاعن طريق تنظيم حياة الطفل ونشاطه في الاسرة وفي جماعات الاطفال والمرافق المدرسية يمثل شرطا حاسما لادارة وتوجيه نمو الطفل . وهنا ينبغي ان يكون المعلم ، كما يقرر عالم التربيسة « 1 . ماكارينكو » ، قبل كل شيء منظما لحياة الاطفال .

## بالتعلم ينشط النمو الانساني:

يذخر علم النفس بالعديد من الدراسات التجريبية حول قضية العلاقة بين النمو والتعلم، والوزن النوعي لكل من النفسج والتعلم في النمو ، تلك مشكلة ليست بالسهلة اليسيرة ، خاصة وأنها قد درست من زوايا مختلفة ، واستنادا الى طرق عديدة ، كما انها تنطوي على مغزى هائل بالنسبة لقضية تنشيسط نمسوالاطفال ، والاسراع به . ويمكن تصتيف اهسم

تنشيط نمو الاطفال

الدراسات والطرق التي استخدمتها في تفهم حقيقة العلاقة بين النمو والتعلم على النحو التالى:

### ا ـ دراسات طریقة العزل Method of Isolation

طبقت هذه الطريقة خاصة على الحيوانات، ويستند المبدأ الاساسي لهذه الطريقة على عزل الفرد الصغير عن الاعضاء الاكبر من نفس النوع، لتحديد ما اذا كانت سمات معينة للسلوك مميزة لهذا النوع سوف تظهر بدون ما ان تخبر فرصة للتعلم من جانب الحيوان ، أما الدراسات على الانسان فقد كانت قليلة للغاية بسبب الصعوبات العملية والاعتبارات الانسسانية (دينيس ، ١٩٣٧) ،

### Method of Co-twin Control: الدراسات التي استخدمت طريقةضبط التوائم المتحدة

يعتبر (جيزل توسون ، ١٩٣٩ ؛ أول من استخدم هذه الطريقة لدراسة الاهمية النسبية للنضج والتعلم في نمو الطفل . في هذه الطريقة تستخدم التوالم المتحدة كمفحوصين : يعطي احد التوالم تدريبا في تعلم وظائف مختلفة ،بينما لا يلقى التوام الآخر أي تدريب ، وبعد فترة تقارن نتائج التدريب لتحديد مدى فاعلية التدريب (هيلجارد ، ١٩٣٢ ) ماكجرو ، ١٩٣٩، توسون ، ١٩٤٣ . وبالرغم مما تتميز به هذه الطريقة من دقة وضبط علميين ، الا أنها مشوبة بصعوبات عملية من حيث تطبيقها وخاصة بعد السنوات الاولى من الطفولة .

## ٣ \_ الدراسات التي استخدمت طريقة الجموعات التزاوجة : Matched-Group Method

وفيها يستخدم الباحثون مجموعتين متماثليتين على أساس المزاوجية بينهما في السمات المتعلقة بما بن دراسته من انماط سلوكية ، وهذه الطريقة اشبه بالطريقة السابقة عيث تدرس الاثر النسبى للنضج والتعلم عن طريق تدريب احدى المجموعتين ، في حين تترك المجموعة الاخرى وشأنها بدون أن تتلقي أى تدريب ( چيتس وتيلور ، ١٩٢٩ ) جيرسيلد ، ١٩٣٧ ) وبلز وآرثر ، ١٩٣٩ ) .

### The Genetic Study of Large Groups 3 - الدراسة التطورية لمجموعات كبيرة ،

تقوم هذه الطريقة على استخدام مجموعات عديدة من الاطفال كمفحوصين للوقوف على ما اذا كان نموذج النمويظهر بصرف النظر عن الاختلافات في البيئة . واذا ابدى الاطفال من بيئات مختلفة والذى تعرضوا لفرص مختلفة من التعلم ، سلوكايتشابه في اساسياته ( بالرغم من اختسلافه في تفاصيل ضيقة ) ، فمن الواضح أن هذا السلوك ليس بمتعلم ، وهنا اعتبروا أن السلوك ينبغى أن يعزى الى التفتح الطبيعى للسسمات المتوفرة كامكانات كامنة أو الى النضج ( تيرمان ، ١٩٢٥ ) ،

تؤكد نتائج الدراسات التي عولت على هذه الطرق أهمية التفاعل بين النضج والتعلم في عملية النمو . يعنى النضج Maturation نمو أو تفتح الخصائص الكامئة في الفرد المرتبطة بمعطيات

وراثية . . بتنظيم يعتمد على مؤثرات موجسودة في البيئة الداخلية للخلايا ومستقلة عن تأثير البيئة الخارجية والظروف الحياتية . وبلاك « يمكن تعريف النضج لل كما يقول جيزل ( ١٩٥٢ ) للخارجية والظروف الحياتية . وبلاك « يمكن تعمل في دورة حياتية محدودة ذاتيا . وهنا يكمن مفتاحهام بأنه مجموع آثار الجينات (الموروثات) التي تعمل في دورة حياتية محدودة ذاتيا . وهنا يكمن مفتاحهام للفردية التكوينية للفرد بالاساسيات اللازمة للتعلم ، ولكن بدون ممارسة و تدريب لا يتم النمو من خلال النضج وحده . يشير « دينيس » ( ١٩٤١ ) : « النضج في حد ذاته وللاته نادرا ما ينتج مظاهر نمائية جديدة ، ولكن نضج البني Structures حينما يصاحب بنشاط موجة ذاتية Self-Directed activity يؤدي الى استجابات طفلية جديد » .

وبالنسبة للوظائف النوعية Phylogentic Functions ، أو الوظائف العامة في الجنس البشرى مثل الحبو والزحف والجلوس والوقوف، يكون التدريب ذات فائدة ضئيلة . أما بالنسبة للوظائف المميزة للطفل الفرد Ontogenetic Functions ، مثل السباحة أو قيادة الدراجة أو السيارة ، والتزحلق على الجليد ، يكون التدريب ضروريا ، فبدونه لا يتم النمو (ماكجرو ، ١٩٣٥) .

### يقول ( جيزل ١٩٥٢ ) :

« ليس ثمة ضرورة لان نقيم حدا فاصلاجامدا بين عوامل النضج والبيئة . فالعطاء الجسمى والبيئة الثقافية فى تفاعل متبادل .. وهناك دلائل قوية عن وجود اساس متين للنصو محكوم بالتكوين المورفولوجى الوراثى الدينامى Inherent dynamic morphology الذى يفرضه خليط من الوراثة المرتبطة بالجنس البشرى وبالعائلة . ولهذا السبب يميل الطفل ذو الاصل المعين فى حضارة معينة الى أن يأتى مستويا فى مستويات متقدمة من بسمات للنضج تميسنو الجماعة بدرجة اكبر أو أقل وتمثل ذاته الكونية constitutional self.

واذا كان النمو متوقفا على كلا النضيجوالتعليم ، فانه بالتالى يتصف بالتنوع والتغاير ولكن اذا اعتبر النمو متوقفا على النضج وحده ، كما هو الحال لدى الكثير من الانواع الحيوانية ، لن يكون هناك تفرد في النمو ، ومن ناحية اخرى، بالرغم من أن هناك تجانسا وانتظاما للنمو بين الكائنات الحية الانسانية ، هناك أيضا تفاير «غير عادى في النموذج النمائي » (ويشيك ، المائنات العلم عن نفسه ، من حيث التطور النمائي الفردى للطفل ، في خصائصه السلوكية ، فالمسار الكلى لهذا التطور مشدود بالمحددات الداخلية للنضج » .

وهكذا ، كما يقرر البعض ، يفرض النضج، الذي يتوقف على المعطيات الوراثية للفرد ، حدودا لا يستطع النمو ان يتجاوزها . يقول «جيزل» (١٩٤٩):

« تتوقف كل القابلية للتعلم educability على المقدرات الفطرية النمو . هذا النمو الداخلي هو هبة الطبيعة ، وهو يمكن أن يوجه ،ولكن لا يمكن أن يخلق : ولا أن يتجاوز بالوسائط التربوية » .

ومن ناحية اخرى ، تتوقف فاعلية التعلم على النضج ، فلا يستطيع الطِفل إن يتعلم إلا اذا

تنشيط أمو الاطعال

كان مستعدا للتعلم ، فينبغى ان يتوفر النموالجسمى والعقلى اللازم قبل ان نسعى لبناء مهارات وقدرات جديدة على هذه الدعامات .

يطلق ( بلوم ، ١٩٥٢ ) على ذلك مصطلح ( الاستعداد النمائي ))

Developmental Readiness

« الاستعداد النمائي هو حالة التهيؤ لدى الفرد فيما يتعلق بمجال أو اكثر من التوظيف . ويبدو الاستعداد النمائي ، وهو مرادف للنضوج ، متأثرا أساسا بقوانين أو مبادىء تميل الى أن تكون من جانب الطبيعة اكثر من أن تعتمد على عوامل التربية والرعاية التى يتلقاها الطفل . لذا يمكن اعتبار حالة الاستعداد أو التهيؤ على أنها تتحقق بدرجة كبيرة خلال استجابات الطفل للمثيرات الداخلية التي تدفعه نحو النمو . . والعامل الذى ينبغي أن يوضح بالضرورة في الاعتبار ، مع ذلك ، هو التوقيت ، مع الاعتراف بأن التعلم سواء في المجال الذهني أو الاجتماعي أو الحركي يتحقق على نحو أفضل حينما يكون مانقدمه للطفل من الناحية التربوية موقوتا بحالة الاستعداد أو النضج لدى الطفل » .

اما (روبرت هافیجهرست ، ۱۹۵۳) فیطلقعلی هذا مصطلح (( اللحظة المواتیة للتعلیم ))

Teachable moment

« حينما ينضج الجسم ، ويتطلبه المجتمع، وتكون الدات مستعدة لانجاز عمل معين ، فان اللحظة المواتية للتعليم تكون قد اتت ، لذا تضيع جهود التعليم سدى اذا جاءت في فترة مبكرة قبل الاوان ، في حين أنها تأتى بنتائج مجزية حينماتاتى في اللحظة المواتية للتعليم ، حينما ينبغى ان يتم تعلم مهارة او اداء معين » .

ووفقا لهذا ، اذا كان للتعليم والتعلم ان يتحققا بفاعلية ينبغى ان يرتبطا بمستويات النضج لدى الطفل . ومع ذلك ، غالبا ما لا يتمذلك لسببين :

أولا \_ أن السن الذى يتم فيه نضج الوظائف العقلية والجسمية المختلفة غير محدد كلية. فبسبب التفايرات الفردية ، يكون من الصعبان لم يكن من المستحيل حقيقة ، اقرار أى سن معين نوقن بأنه ينطبق على كل الافراد .

ثانيا: هناك تصورات خاطئة اقرت نموذجا لتربية الطفل وتعليمه . فغى حالة القراءة ، على سبيل المثال ، افترض للاجيال ان كلالاطفال مستعدون لتعلم القراءة حينما يدخلون المدرسة ، في حين ان بعض الاطفال حقيقة مستعدون لذلك قبل دخولهم المدرسة و آخرين في غير ما استعداد لذلك بدرجات متفاوتة من الوقت بعد دخولهم المدرسة . وغالبا ما يتجه المربون الى سوء التقدير والاقلال من قدرات الطفل ، ومن ثم يرجئون تعليم المواد « الصعبة » ( وكسسلر ، ١٩٥٠)

والسؤال: كيف يمكن ان نحدد متى يكونالطفل مستعدا للتعلم ؟

هناك ثلاث محكات تستخدم بصفة عامةلابضاح حالة الاستعداد عند الطفل:

- (١) ميل الطفل الى التعلم .
- (٢) كيف سيبقى ميله مستمرا الى فترةطويلة من الوقت .
  - (٣) أي تقدم يمكن أن يحرزه بالممارسة.

وحينما يأخد ميل الطفل الى التلاشى التلاشان المحوظا ، بالرغم من الممارسة المستمرة ، لنا ان نتساءل ونتشكك في استعداده للتعلم .

. . .

تلك ما تواتر من دراسات ونتائج وبيانات تقليدية حول قضية التعلم والنمو ، والعلاقة بين النضج والتعلم في النمو . لكن ذلك لا يعنى انالفكر السيكولوجي قد استقر على تلك التصورات النظرية وما وصلت اليه الدراسات في هذا الصددمن نتائج ، وأنه صار ينهج على دربها بحكم القصور الذاتي .

وقضية كهذه ليست بالبساطة التى قديتصورها البعض ، لان تناولها بالحل يعنى الى أى حد نتيح للناشئة الفرص الملائمة لكى يتحقق لها التفتح الامثل لامكاناتها الكامنية ارتباطا بمنجزات العصر الهائلة ، بالانفجار المسرفي ،بالثورة العلمية التكنولوجية الفريدة ؟ كيف يمكن تنشيط المسار النمائي للعكل ؟ كيفيمكن استثارة امكانات التطور النمائي لدى الناشئة بما يضمن عدم ضياع او الاقلال من طاقاتهم الكامنة الاصلية ويضمن تحقيق كامسل انسانيتهم وفرديتهم ؟

ليس بمستفرب اذن ان تحتل هذه القضية مكانة كبيرة في أعمال ومناقشات المؤتمارات المدولية لعلم النفس ليشترك فيها الثقات في الميدان في العالم أملا في الموصول الى حلول اكثر رصانة وقبولا .

خصص « المؤتمر الدولى الثامن عشر لعلم النفس » ) الذي نظمه « الاتحاد الدولى لعلم النفس العلمي International Union of Scientific psychology بعنوان «التعلم كعامل في النمو العقلي» Symposium

تكرست لتناول هذه القضية الحاسمة ، تصدرهاوادار مناقشاتها ١٢ عالما من بلاد مختلفة (امريكا) روسيا ، رومانيا، بولندا ، المجر، تشيكوسوفاكيا، النرويج ، هولندا ، المانيا الفربية ) برئاسسة «جيروم برونر» (امريكا) و «مينشينسكايا» (روسيا) (هج) ، وبالرغم من أن هناك ندوات اخرى تناولت هذه القضية أيضا ، مثل : ندوة «تكوين المفاهيم والاداء الداخلى وحالبيرن (روسيا) و « أنهيلدر (سويسرا) وندوة الدراسات الطويلة في نمو الاطفال» (مريكا) وجالبيرن (ورسيا) و « أنهيلدر (سويسرا) وندوة الدراسات الطويلة في نمو الاطفال» (مريكا ودر وندوة الدراسات العوالمة في النموالمقلى » (الدراسات الحضارية المقارنة في النموالمقلى » (الدراسات الدراسات الدراسات (فرنسا) ، ود « كلينبرج » (الدراسات الدراسات (فرنسا) . (الموالمة « تاجفيل » (الموالمة الموالمة و « كلينبرج » (الدراسات (الموالمة الموالمة ) الموالمة « تاجفيل » (الموالمة و « كلينبرج » (الدراسات (الموالمة الموالمة ) الموالمة « تاجفيل » (الموالمؤلى ) .

- \* J.S. Bruner (USA). Learning and development.
- G.S. Kostyuk & N.A. Menchinskaya USSR). Interoductory remarks: "Learning and mental development"
- N.F. Taylsina (USSR). The theory of stage by stage formation of mental actions and the problem of development of thinking.
- R. Ojeman (USA). Guided learning and the concept of experience.
- P. Lenard (Hungary). Developing of production thinking in school-lessons.
- E. Fleszner (Poland). An attempt to develop the ability of abstracting in the courses of teaching.
- A. Roshka (Roumania). Development of flexibility and creativity of thinking.
- G.A. Kohnstamm (Holland). Teaching thought operations and developmental psychology: two different attitudes (with special attention to the position of Jean Piaget).
- J. Smedslund (Norway). Children's experiences and the acquistion of logical structures.
- I. Linhart (Crechoslovakis). Learning and mental development.
- H. Aebli (FRG). Does "Egocentrism" as described by Piaget reflecte a stage of cognitive development or is it "situationally determined"?
- B. Inhelder (Switzerland). Development and learning.

عالم الفكر - المجلد العاشر - العدد الثالث

وبالرغم من ان الاعمال المقدمة والمناقشات المحتدمة ، باختلاف اتجاهاتها ومدارسها ، قد انطلقت من احساس عام بالمشكلة ، الا انها قدسارت في دروب ومسالك متعددة ، ووصلت بالتالى الى نتائج متباينة . لذا يمكن ان تتعددمحاولاتنا لتصنيف الاتجاهات الاساسية التي سادت هذه الندوات ارتباطا بالمحك الذي يمكن ان نأخذه كأساس للتصنيف .

يتحدد المحك الاساسى ، الذى يحمل اهمية اكبر ، بالسؤال التالى : ((كيف يمكن تقييم دورالتعلم في النمو ؟ هل يعطي للتعلم الاهمية المسيطرة ام يفترض انه يستخدم بطريقة تلقائية فحسب (اى بدون ما ارتباط بمؤثرات خارجية، ولكن فقط بتأثير القوانين الداخلية ) ما يظهر من بنسى Structures النشساط العقلسى ؟ونقا لهذا المحك ، انقسم علماء النفس السيم معسكرين :

أولا: يمثل المعسكر الاول اتجاه مدرسة جنيف (بياچيسه ، انهيلسدر ، وآخسرون ) . يعتبسر يذهب هذا الاتجاه الى تقييد دور التعلم ، معتبراان التعلم « يخضع لقوانين النمو » . يعتبسر بياچيه (٨) النمو على انه « تتابع للاشكال المختلفة من السلوك ، وخاصية للانتقال من اشكال معينة للنشاط النفسى الى اشكال اخرى » .

ومن المعروف ان مدرسة بياچيه تقر ثلاث مراحل اساسية للنمو العقلى: المرحلة الحسية الحركية Sensory-motor (التفكير الذي يعتمد على الادراك والاداء بتناول الاشياء) ، مرحلة العمليات العقلية الحسية Concrete operations ، ومرحلة التفكير التجريدي. ويتمثل الشرط الجوهري لافراد هذه المراحل في وجود تغيرات كيفية محددة في عملية النمو ، خلافا للتحسين التدريجي غير المنقطع .

وتتميز المراحل ذاتها ، وفقا لبياچيه ، بخصائص محددة :

١ ـ هذه المراحل ينبغي أن تظهر في مسارالنمو في نسبق دائم غير متغير .

٢ - متغير ، تدخل البنى Structures ( أشكال النشاط المعرفي ) المميازة للمراحل المبكرة ، في اشكال النشاط المميزة للمراحل التالية .

٣ - ينبغي أن تؤلف الخصائص الكيفية ،التي تحدد المرحلة الحالية من النمو ، نظاما ثابتا هادفا .

وفيما يتعلق بالعمر ، الذى تميزه هذه اوتلك من مراحل النمو ، يتخذ بياچيه الحيطة ضد الربط المفرط للمرحلة النمائية بالعمر ، ويقرر أن ما توصل اليه من حقائق يقدم في أحسن

J. Piaget. The interiorization of schemes of action in reversible operations ( ) by intermediary feed-back regulatory mechanisms. Proceedings of the XVIII International Congress of Psychology, 1966.

تنشيط نمو الاطفال

الحالات تقييما تقريبيا لذلك العمر المتوسط Average age الذى يحقق فيه الطفل هذه او تلك من المراحل . وهكذا فان العمر ، الذى تظهر فيه كل مرحلة نمائية ، يمكن ان يتغايس بدرجة كبيرة .

وفيما يتعلق بالعلاقة المتبادلة بين التعلم والنمو العقلى ، يقول بياچيه بصدد دراسته السابقة عن تكوين المفاهيم الرياضية : « من الخطأ الفادح ان تعتقد ان الطفل يكتسب مفهوم العدد وغيره من المفاهيم الرياضية بطريقة مباشرة في التعلم . وعلى العكس من ذلك ، ينمو لديه الى حد كبير بطريقة مستقلة ، تلقائية . واذا حاول الكبار فرض المفاهيم الرياضية على الطفل قبل الاوان ، فانه سوف يتعلمها فقط بطريقة قائمة على اللفظية ، فالفهم الحقيقى يتأتى مع نموه العقلى فحسب » .

وهكذا ، تعتبر المراحل الثلاث السابقة ، وفقا لبياچيه ، مراحل للنمو الفردى للنشاط العقلى ، تعكس الميكانزمات الداخلية للنمو وقد تكرست نظرية بياچيه لاثبات الدور المسيطر لهذه الميكانزمات الداخلية التلقائية غير المرتبطة بالتعلم (٩) . فالتعليم ، كتعلم من الخارج ، يعطى الطغل مضمون ما يستوعبه فقط ، اماطريقة الحل من الخارج — بواسطة المعلم ، او شخص كبير — فلا تنتقل اليه . فالطفل ذاته ينبغى ان يبنى الطريقة ويجدها على أساس تلك الاشكال من النشاط التي يتقنها بالفعل . لذا لا تقوم تجارب بياچيه على تعليم الطفل طرق الاداء ، ولا ينظمونها ، وانما يوفرون الشروط المادية فحسب ، شكل توجيه التعليمات ، وتتابع تقديم المسائل او المشكلات . وهنا ينزعون الى ابعاد الاطفال المشتركين في التجربة عن اى تعلم يتعلق بما يمثل موضوع البحث .

وقد انعكست وجهة النظر هذه على الدراسة التي قدمتها « انهيلدر » زميلة بياچيه امام المؤتمر المذكور ، وهي تؤكد ان « التعلم خاضع لقوانين النمو ، وليس العكس » ، وتقرر اعتمادا على بحث اتقان العمليات Operations انه « بالرغم من الايقاع الفردي للنمو لدى كل طفل ، يظل نسبق تتابع المراحل والمراحل الفرعية ثابتاولا يخضع لمغايرات جوهرية » ، وفي أكثر من موضع تؤكد هذا الموقف : . . . « بأى درجة يرتبط التعلم بمستوى وميكانزمات النمو ؟ وهل توجد قوانين للتطور ، اشبه ببعض القوانين في علم الاجنة ، تفسر السرعة النسبية للتعليم ؟ » .

تقرر انهيلدر ، بتوصيفها لنتائج الاجابةعلى هذا السؤال انطلاقا من بحث طبقت فيه عناصر للتعلم ، ان هذه النتائج يمكن ان تتباين بدرجة هائلة ارتباطا بمستوى الاطفال اللذى انطلق منه البحث . لذا استندت الباحثة السياختبارات خاصة لاقرار هسلذا « المسستوى المنطلقى » Initial Level : في اى مرحلة اومرحلة فرعية يوجد الطفل .

في هذا البحث تصدت انهيلدر لدراسة :كيف يصل الاطفال الى فهم الحجم والى مفهوم بقاء الحجم ؟ استخدمت في تجاربها جهازا يتألف من ثلاثة آنية شفافة . في بعض التجارب كانت

<sup>(</sup> ٩ ) الريد من التفصيل في نقد نظرية بياچيه في مداالصدد ، انظر : ل ، فيجونسكي ، التفكير واللغة . ( ترجمة : د ، طلعت منصود ) ، مكتبة الانجلو المرية ،القاهرة ، ١٩٧٥ ،

عالم الفكر ـ المجلد العاشر ـ العدد الثالث

تستخدم أزواجا من الآنية متشابهة في الشكل ،وفي تجارب أخرى كانت الآنية مختلفة \_ الاناء « ب » أوسع من الاناء « ب ١ » ، وفي تجارب غيرها العكس، وبمساعدة صنابير معينة يستطيع الاطفال تنظيم مقدار السائل المنساب من اناء الى آخر .

تنوه انهيلدر ، بصدد تناولها لنتائج التجارب ، الى انه لم يستطع اى طفل ، يقع بالفعل فى مستوى ما قبل العمليات Preoperations (اى ما قبل التفكير التجريدى) ، ان يتوصل الى فهم العمليات المنطقية الملائمة لمفهوم البقاءالاولى للكميات الفيزيائية (الوزن ، الحجم وغير ذلك ) . لقد كان اطفال هذا المستوى يحكمونعلى تساوى وعدم تساوى كمية السائل فى الآنية على اساس فقط مستوى السائل فى الآنية، ولم يستطيعوا ان يفهموا انه فى حالة الاحجام المختلفة للآنية يمكن ان تكون هناك علاقة متبادلة عكسية بين حجم وارتفاع مستوى السائل ، اى لم يتقنوا بعد ما هو عكس العملية (التناول العكسي للاشياء reversibility ) .

« لقد كان الموقف مختلفا تماما مع الاطفال ، فيه تحدد وضع الانطلاق Initial position لليهم بمستوى وسيط يؤهل الى مستوى العمليات . لقد ظل ٢٣٪ من الاطفال فقط بدون ان يلعنوا الى التعلم ، في حين استفاد٧٧٪ من الاطفال بدرجات مختلفة من تلك فقط بدون ان يلعنوا الى التعلم ، في حين الكميات ) التي تلائم بالفعل مستوى العمليات . . »

« الا انه \_ كما تقرر انهيلدر بعد ذلك \_اذا قارنا بدقة التعليل ، الذى اكتسبه الاطفال اثناء التعلم ، بالاستدلالات التي جرت خلال العملية التلقائية الطويلية ، نرى ان هـده الاستدلالات العقلية لا تتفق تماما » . فالاطفال ،الذين خضعوا للتعلم في هذه التجارب ، لـم يستطيعوا كلية اتقان العلاقة العكسية للعمليات ،الميزة لمرحلة العمليات الشكلية ( التجريدية ) . وقد اتضح ذلك في هذه التجارب من ان الاطفال يلقون بعد صعوبات في فهم ما هو أساسى تماما ( الاناء المرتفع والضيق قد يتساوى مع الاناء الواسع والمنخفض ) .

وفى ختام دراستها تتناول انهيلدر الانتقالات من مرحلة الى مرحلة ، وتتكلم عن المبدا الاساسى فى نظرية النمو عند بياچيه مبدأ تتابع المراحل . فالاطفال ، الذين بدوا بمستوى ما قبل العمليات لم يستطيعوا كلية تعلم العمليات المنطقية أو أن يحققوا مستوى وسيطا ، أما الاطفال الذين كانوا فى المستوى الوسيط ، فقداقتربوا من مستوى العمليات ، فى حين أن الاطفال الذين بدأوا بهذا المستوى أبدوا تقدما سريعا فى نمو العمليات الشكلية المنطقية .

ثانيا: خلافا لاتجاه مدرسة چنيف ، يقراصحاب الاتجاه الثانى ( وهم كثيرون ) بالدور السيطر للتعلم فى النمو ، ويعتبرون ان التعلم يوسع من امكانات النمو ، وقد يسرع به ، ويباشر تأثيرا بالغا ليس فحسب على تتابع المراحل فى تفكير الاطفال ، ولكن ايضا على نفس طبيعة هذه المراحل .

تقوم هذه البحوث على دراسة النمو فى ظروف وشروط ومواقف متغيرة للتعلم . وهنا يعمد علماء النفس من اصحاب هذا الاتجاه الى تنويع هذه الشروط بهدف استيضاح كيف ان طبيعة النمو العقلي للطفل تتغير فى هذه الحالات.

تنشيط نمو الاطفال

وينتمي اصحاب هذا الاتجاه الى بلادمختلفة (امريكا) روسيا بولندا المجسر المجسر الشيكوسلوفاكيا ورومانيا النرويج الولادالمانيا الغربية وغيرها وبالرغم من ان اصحاب هذا الاتجاه يعترفون بالدور المسيطر للتعلم فى النمو ولكنهم ينقسمون بدورهم الى مجموعات فرعية ارتباطا يتباين فهم محكات النمو ويتحددالتباين بين هذه المجموعات الفرعيسة اساسا بالاجابة على السؤال التالى: ما هو المنحى الذي يختارونه لبحث مشكلة التعلم والنمو ؟

يقيم بعض العلماء بحوثهم فى هذا الصددعلى اساس اجراء التجارب مع التلاميذ والمادة الدراسية . ويعمدون الى تغيير محتوى التعلم وطرقه ، بهدف تنشيط التدريس بأساليب مختلفة ، وتعليم الاطفال عادات التفكير وغيرذلك . ويعترفون بأن التعلم بطرق مختلفة يساعد على النمو ويدفعه ، ويقوده ارتباطا بالكيفية التي بني بها التعلم . وحول هذا المنحى ، الذي ينشد رفع زيادة تأثير التعليم على النمو المقلمي ، تكرست بحوث ومناقشات عديدة .

يعرض « ج . كوسنيول » لاتجاهـات ونتائج بحوث (معهد علم النفس بكييف بأوكرانيا) ويقرر أن الاطفال في سن ما قبل المدرسة يحققون، في شروط التعلم المبينة بطريقة خاصة ، مسنوبات أعلى بكثير مما هو معروف في تمييز دلائل الاشياء كاللون والشكل والحجم . وسرعان ما ينتقلون من تجميع الاشياء وفقا لاى دليل واحد الي تقسيمها لمجموعات وفقا لعدة دلائل ، من تشكيلها الادراكي Perceptual configuration الى تصنيف قائم على المفاهيم . وفي مواقـف التعلم التي نتطلب تنظيما للاشياء وفقا لطولها (أي ترتيبها في سلاسل) نجح الاطفال في سنن ما قبل المدرسة في اتقان هذه العملية . واستطاعاًلاطفال في سن ٥ ـ ٦ سنوات اكتسباب مهارة الانتظام وفقا لكل الدلائل الاساسية لسلسلةمن الاشياء ، ومنها الانتظام في نسبية حجم كل عنصر في المجموعة او السلسلة ( هذا عنصر اكبرمن العنصر السابق وفي نفس الوقت اصغر مـن المنصر التالي ) . ومن الاهمية بمكان ، كمايشير كوسنيوك ، تعميم هذه المهارة ، وابرز اخرى دليل على ذلك انتقالها الى تنظيم العناصر فينماذ جمختلفة modalities ( الضوء ) الصوت ) ويستطيع الاطفال في سن ٦ - ٧ سنوات اتقان البنية المنطقية للعملية ، أي اتقان عملية ترتيب الاشياء وفقا لمبدأ التزايداو التناقص . وفي شروط اخرى للتعلم يتكون لدى الاطفال في سن ٥ ـ ٦ سنوات بنجاح مفهوم العدد ٤ حيث ينجرد الكم عن الدلائل الاخرى للاشياء ، وخاصة عن تشكيلها المكاني . وتأثير تعلم من نوع خاص يتقدم الاطفال بدرجة اسرع في نمو القدرة على تضمين فئيات فرعية subclasses للاشياء في فئاتها في نمو القدرة على استخدام التعميمات المتكونة لديهم في استنتاجاتهم classes الاستدلالية عن خصائص الاشياء وعلاقاتها . . . في نمو السعى الى اثبات حقيقة استنتاجاتهم .

اما التجارب التي اجريت على الاطفال فى المدرسة الابتدائية ، فقد اثبتت امكانية تحقيق مستويات اعلى بكثير (مما هو معروف) لاستيعاب المعلومات والنمو العقلي (نمو الادراك ، والملاحظة ، واللحاكرة ، والتفكير ، والكلام ، والتخيل ) . ففي شروط جديدة للتعلم خضع التفكير لدى الاطفال لتطور نمائي هائل : فالانتقالية مسئ التفكير الحسي الى التجريدي قد تمت بدرجة أسرع ؛ وهم فى ذلك قد تكونت لديهم الاداءات العقلية اللازمة لاستيعاب المفاهيم العلميسة ( المقارنة ، التجريد ، التعميم ، التصنيف وغيرذلك ) . ويستطيع الاطفال اتقان المهارات المعمة

عالم الفكر ـ المجلد الماشر ـ العدد الثالث

فى حل المسائل الحسابية ( باستخدام رموز من الحروف ) ، والامكانية الهائلة على نقلها الى انماط مختلفة من هذه المسائل .

يقول « كوستيوك »:

« يتحدد التأثير النامي للتعلم المدرسي بمضمونه وطرقه . فالبناء التركيبي للمضمون ، واستخلاص المفاهيم الاساسية فيه ونظمها وماير تبط بها من عمليات ، يخلق امكانات ملائمة هائلة لاستيعابها الكامل لدى التلاميذ مع المادة الدراسية ، وبماهية خصائص وعلاقات الاشياء التي يعرفونها بواسطة هذه الاداءات (الادراكية التلكرية ، التفكيرية ، العملية وغيرها ) . . ففضل التعلم في نمو التلاميذ يتعاظم ، اذا كان يعلمهم نفس عمليات الاستيعاب .

« فالتعلم ـ كما يقول كوستيوك ـ لا يسرع فحسب من انتقالات الاطفال من المستويات الادنى من بنية النشاط العقلي الى المستويات الارقى ، فهر يمثل شرطا ضروريا لتكوين هذه البنى . وهنا لا تتأتي البنى الجديدة ببساطة من الخارج ، ولكنها تتشكل في عملية التعلم من البنى المتكونة في مراحل مبكرة ، وتعمل الاشتثارة الخارجية في هذه العملية دائما من خلال الفاعلية الداخلية للتلاميد » .

وفي دراسة « فليزنر » ( بولندا ) عن « محاولة انماء القدرة على التجريد في سياق التدريس » ، يبين كيف ان التنظيم الانمائي للعملية التعليمية يقوم بتاثير فعال على نمو التفكير التجريدى . في هذه الدراسة استخدم احدى اشكال التجريد : التجريد في عملية استخدام المعلومات ، حينما يتطلب من التلاميذالتعرف على مبدأ معروف لديهم ( او قانون ، او تركيب ) في ظروف جديدة محددة للمسالة او المشكلة . اجريت هذه التجربة النفسية \_ التربوية مع تلاميد صفين دراسيين متناظرين في سن من ١٤ - ١٥١/٢ سنة . وقام بتعليم الهندسة معلم واحد في كلا الفصلين ، ولكن في الفصل التجريبي استخدم على نطاق واسع ما يسمى بحل المسائل ببيانات زائدة ، وهوما لا يستخدم عادة في الممارسات المدرسية . وهنا يكون من الضرورى بالنسبة للتلاميذ ،لكى يتمكنوا من حل هذا النوع من المسائل بنجاح أن يتجردوا من العناصر الزائدة غيراللازمة في حل المسالية . وقد ايدت الاربع سلاسل من التجارب ( اجريت السنسلة الاولى في بداية التعلم ، وسلسلتان في سياقة ، والرابعة فى نهاية العام الدراسى ) الفرض الذى تبناه الباحث عن تأثير شكل معين من التعلم على نمو التفكير التجريدى: فقد تفوق الفصل التجريبي وفقا لكل المحكات على الفصل الضابط. وبدت منجزات تلاميذ الفصل التجريبي ومستويات نموهم العقلى للعرفى اقرب الى مستويات التلاميذ في سن ١٦ - ١٧ سنة . كما اوضحت هذه البحوثانتقال القدرة المتكونة على التجريد ( الى مواد قريبة من الهندسة كالحساب وغيره ) . ومن ناخية احرى تؤيد هذه البحوث الفرض اللى يدهب الىأن تحسين القدرة على التجريد تنعكس بايجابية على العمليات العقلية الاخرى وخاصة على عمليات التحليل والتركيبAnalysis-Synthesis Operations

وقد توفرت بحوث « اوچیمان » ( امریکا ) و « کونستام » ( هولندا ) و «سمیدسلوند» ( النرویج ) و « آیبلی » ( المانیا الغربیة ) علی تبین تأثیر التعلم علی النعو ، وهمی بحوث

تنشيط نمو الاطفال

معملية تناولت أساسا مفاهيم مدرسة جنيف في هذا الصدد . وتذهب هذه البحوث الى أن التمركز حول الذات Egocentrism ، وهو مفهوم أساسى في نظرية بياجيه ويعنى التمركز حول الذات الطفل من وجهة نظره الذائية فحسب ، ليس بمفهوم صحيح ، وينبغى استبداله بمفهوم آخر هو « اللاتمركزية » Decemberism ، ويعنى القدرة على تبنى وجهة نظر الآخرين ، ومن هذا الوقع يأخذ الطفل في تقييم الوسط المحيط به . وفي هذا الصدد تلعب « المؤشرات الاجتماعية دورا هائلا » ( سميد سلوند ) ويظهر التمركز حول الذات في مواقف معينة ، حيث لا يستطيع الطفل ان يستعلم عما يقدم له من مسائل اى يحدد ما هو غريب عليه و وبالتالى يحدد بدلا من ذلك موقفه ذاتيا . أي حيث تنعدم مؤاقف المؤثرات الخارجية ، يظهر التمركز حول الذات ، وهنا « يتحدد التمرك و ول الذات ، وهنا « المن من المنارك » وهنا « المنارك » و المنارك » و السارك » و المنارك و المنارك و المنارك » و المنارك » و المنارك » و المنارك و المنارك و المنارك و المنارك و المنارك » و المنارك و المنارك و المنارك » و المنارك و المنارك » و المنارك » و المنارك و المنارك » و المن

ويتضح من هذا العرض أن أصحاب المعسكر الأول (معسكر جنيف: بياچيه أساسا) أقرب إلى « التشاؤمية » في النظر إلى امكانات التطور النمائي لدى الناشئة ، في حين أن ممثلي الاتجاه الآخر ( وهو الاغلب في معظم دول العالم ) يؤمن ، بالتجربة ، بأننا نستطيع أن ندفع هذه الامكانات إلى آفاق لا يتوقعها أحد إذا أحسناتوفير الشروط الملائمة للتعليم والتعلم .

بقول آخر: تمثل ((قضية الاسراع بالنمو)) الفلسفة التي تدور حولها وتنطلق منها دراسات النمو ) أو أن شئنا (( دراسات الانهاء )) • ومع ذلك ) فلا زالت جد قليلة قياسا الي أهميتها المتعاظمة في عالم اليوم •

الخلاصة:

يؤكد التصور العلمى الانسانى فى تناول قضايا علم نفس النمو على ان الوظائف العقلية العليا والخصائص النفسية توجد وتعمل هكذافى حسركسة ، فى نمسو ، فى صسيرورة ، واذا كانت لا تتبدى بصفة عامة كقدر أو كم غيرمتفير ، واذا كانت لا تتوفر بالتالى كمزايا تعطى «مرة لا تتكرر » وبالتالى « لا تتغير » \_ فليس ثمة اساس لان نفترض ثباتها ونمطيتها للدى الاطفال فى المراحل التي يختطها مسارهم النمائي .

ومن ثم ، ينبغى ان تنطلق دراسات النمومن (( فلسفة انهائية )) ( إلى انماء الذكياء والقدرات » ، « انماء الانضباط السلوكي » ، « انماء الخلق » ، « انماء الشخصية » ، وهكذا من منجزات العملية النمائية .

<sup>( ﴿ )</sup> يمكن الرجوع في ذلك الى دراسة للمؤلف يتضمنها المرجع التالى : د . طلعت منصور : التملسم الذاتي وارتقاء الشخصية ( دراسات جديدة في علم النفس ٢ ) . القاهرة : مكتبة الانجلو المرية ، ١٩٧٧ .

### الراجسع

### أولا: باللغة العربية

- ا ـ د . فان دالن : مناهج البحث في التربية وعلمالنفس . ( ترجمة نبيل نوفل ، سليمان الخضرى ، طلعت منصور ـ تحت اشراف دكتور سيد عثمان ) ، مكتبة الانجاوالمصرية ، القاهرة ، ١٩٦٩ .
  - ٢ دكتور فؤاد ابو حطب: القدرات العقلية .القاهرة: مكتبة الانجلو المرية ، ط ٢ ، ١٩٧٨ .
- ٣ ل.س. فيجوتسكي : التفكي واللفة . ( ترجمة : دكتور طلعت منصور ) مكتبة الانجلو المعريسة ،
   القاهرة ، م١٩٧٧
- ٤ ــ دكتور طلعت منصور : دراسة ارتباطية لتطورنمو فاعلية التذكر لدى الاطغال والراهقين . الكتساب السنوى الثانى للجمعية المصرية للدراسات النفسية ،القاهرة ، ١٩٧٥ .
- ٥ ــ دكتور طلعت منصور : الطغولة بين الحرمانوالاشباع الثقافي . المؤتمر الاول لثقافة الطغل ، الاسكندرية
   ١٩٧٥ .
- ٦ دكتور طلعت منصور: التربية وتنمية الابتكاريةعند الاطفال . ندوة العمل مع الاطفال جامعة عين شمس،
   القاهرة ، مارس ١٩٧٨ .
- ٧ دكتور طلعت منصور : التعلم الداتي وارتقاءالشخصية . القاهرة : مكتبة الانجلو المعرية ، ١٩٧٧ .
- ٨ دكتور عبد العزيز القوصى: مستقبل التعليم النظرى في مصر. صحيفة التربية ، العدد الاول ، نوفمبر
   ١٩٥٧ .
- ٩ دكتور محمد الهادى عفيفى ، دكتور محمد احمدالعنام : العسحة الثقافية » صحيفة التربية ، العدد الرابع
- ١٠ دكتور محمد عماد الدين اسماعيل ، دكتورنجيب اسكندر ابراهيم ، دكتور رشدى فام منصور :
   قيمنا الاجتماعيةواثرها في تكوين الشخصية ، مكتبة النهضة المصرية ، القاهرة ، ١٩٦٢ .

## ثانيا - باللغة الافرنجية:

- 11— Anderson, J.R. Dynamics of development; System in process. In D.B. Harris (Ed.),
  The concept of development. Minneaplois, Univ. Minnestoa Press, 1957.
- 12— Berelson, B. & Steiner. Human behavior: An inventory of scientific flindings. New York, New York, Harcourt, Brace & World, Inc., 1964.
- 13— Blum L.H. Pediatric practice and the science of child development Nerv. Child, 1952, 9, 233-241.
- 14— Bossard, J.H. & Carter, W.T. The sociology of child development. New York, Harper & Bros., 1960.

### النشيط نمو الاطفال

- 15— Bribram, K.H. Neocortical functions in behavior. In H.F. Harlow & C. W. Woolsey (Eds.), Biological bases of behavior. Univ. Wisconsin Press, 1958.
- 16- Dennis, W. A biography of baby-biographies. Child Developm., 1937, 7, 71-73.
- 17— Dennis, W. & Dennis, M.G. Infant development under conditions of restricted practice and a minimum of social stimulation: a preliminary report. J. Genet. Psychol., 1938, 53, 49-157.
- 18— Dennis, W. Infant development under conditions of restricted practice and minimum social stimulation. Genet. Psychol. Monogr., 1941, 23, 143-189.
- 19— Erikson, E.H. Growth and crises of the healthy personality. In Hung-Min Chiang & A. Maslow Eds), The healthy personality, New York, Van Nostrand Reinhold Co., 1969.
- 20— Gates, G.S.& Taylor, G.A. An experimental study of the nature of improvement resulting from practice in a motor function. J. Educ. Psychol., 1962, 27, 226-236.
- 21— Gesell, A. & Thompson. Learning and growth in identical twins: an experimental study by the method of cotwin control. Genet. Psychol. Monogr., 1929, 6, 1-123.
- 22— Gesell, A. Growth potentials of the human infant. Sci. Mon., N.Y., 1949, 68, 252-255.
- 23— Gessel, A. Developmental pediatrics. Nerv. Child., 1952, 9, 252-57.
- 24— Havinghurst, R.J. Human development and education. New York, Longmans, 1953.
- 25— Hebb, D.O. The organization of behavior. New York, Wiley, 1949.
- 26— Hilgard, J.R. Learning and maturation in preschool children. J. Genet. Psychol., 1932, 41, 36-56.
- 27— Horney, K. The neurotic personality of our time. New York, 1939.
- 28— Jensen, A.R. Individual differences in concept learning, Ch. 9 in H.J. Klausmeier & C.W. Harris(Eds.), Analyses of concept learningNew York and London: Academic Press, 1966.
- 29— Jensen, A.R. Varieties of individual differences in learning, Ch. G. in Learning and individual differences (Ed. R.M. Gané). Columbia, Ohio: Merrill, 1967.
- 30— Jersild, A.T. Training and growth in the development of children. Child Developm. Monogr, 1932, 10, 1-73.
- 31- Kluckhohn, C. Mirror for man. New York, Mc Graw-Hill, 1949.

- 32- Luria, A.R. Higher cortical functions in man. New York, Basic Books, 1966.
- 33- Luria, A.R. Human brain and psychological processes. New York, Harper & Row, 1966.
- 34— Mc Graw, M.S. Growth: a study of Johny and Timmy. New York: Appleton Cent. Grofts., 1935.
- 35— Mc Graw, M. B. Later development of children specially trained during infancy. Child Deve- lopm., 1939, 10, 1-19.
- 36— Mc Graw, M.B. Neural maturation as exemplified in achievement of bladder control. J. Pediat. 1940, 16, 580-590.
- 37.— Mead, M. Sex and temperament in three primitive societies. New York, Morrow, 1935.
- 38— Parker, S. & Kleiner, R. Mental illness in the urban negro community. New York, 1966.
- 39— Piaget, J. The interiorization of schemes of action in reversible operations by intermediary feedback regulatory mechanisms. PProceedings of the XVIII International Congress of Psychology, Moscow, 1966.
- 40— Shirely, M.M. The first two years. Mineapolis: Univ. Minnesota Press, 1931, vol. 1.
- 41— Szasz, T. The myth of mental illness. N.Y., Harper & Row Pub., 1961.
- 42— Terman, L.M. Genetic studies of genius, Stanford: Stanford Univ. Press, 1925, 1926, 1930, 3 vols.
- 43— Terman, L.M. & Oden, M.H. The gifted child grows up. Stanford, 1947.
- 44— Thompson, H. The modifiability of play behavior with special reference to attentional character-istics. J. Genet. Psychol., 1943, 62, 62, 165-188.
- 45— Wechsler, D. Intellectual development and Psychological maturity. Child Developm. 1950, 21, 45-50.
- 46— Wells, J. & Arthur, G. Effect of foster-home placement on the intelligence ratings of children of feeble-minded parents. Ment. Hyg. N.V., 1939, 23, 277-285.
- 47-- Wishik, S.M. The importance of "timing" in child heath supervision. Child Developm., 1950, 21, 51-60.
- 48— White, R.W. Adult growth and emotional maturity. In Hung-Min Chiang & A. Maslow (Eds.), The Healthy Personality, New York, Van Nostrand Reinhold Co., 1969.

## شخصيات وآراء

# جان جاك روسووالعقدالاجتماعي

## مهموهأتبوزسيد

### مقدمــة:

قرنان من الزمان مراحتى اليوم على وفاة جان جاك روسو J.-J. Rousseau ، وانشئت الدقة فقد مات الفيلسوف الفرنسى المظيم في الثامن من شهر يوليو عام ۱۷۷۸ (\*). وكان موته بعد أيام من الذكرى السادسة والستين لمولده ، وقبل سنوات قليلة فحسب من الثورة الفرنسية التي اعتبر ملهمها .

وبين اللحظات الاولى لمولده عام ١٧١٢ وتلك اللحظات الاخيرة التي جاد فيها بأنفاسه ، امتدت حياة روسو ليضيف بفكره وبشعوره الثورى الفياض ما أثرى الفكر الاوروبي عامة ، وربما بشكل قل أن يكون له مثيل حتى من بين الشوامخ اللين انجبهم القرن الثامن عشر من المثال فولتي Voltaire ومونتسكيو D'Alembert ودالمبير

يه كتب هذا القال في يولية/١٩٧٨ ـ التخرير .

وجملوا منه ـ حقا ـ مايعـرف بعصر العقل أو عصر التنوير كما يقولون . ويكفى روسو انه قدر لــه أن يكون ثالث أشهر ثلاثة مفكرين ارتبطت أسماؤهم بنظرية العقد الاجتماعي Social Contract ، ونعنى بهؤلاء توماس هوبز Hobbes وجون لوك Locke في انجلترا ، ثم مفكرنا الفيلسوف في فرنسا . فنتيجة لكفاياتهم سادت نظرية العقد الاجتماعي التفكير السياسي في القرن الثامن عشر ، ونجحت في أن تؤثر تأثيرا بالغا في كل من انجلترا وفرنسا والولايات المتحدة الامريكية ، بل وفي أن يكون لها دور مباشر لا فحسب ، ولكن أيضا فيما تفجر من ثورات غيرت كثيرا من وجه الاحداث .. بعدما أنزلوا بفلسفاتهم السلطة من السيماء الى الأرض ، وأحلوا العلاقات المدنية محل العلاقات الطبيعية ، فأتاحوا بذلك للفرد مكانة ممتازة في عملية تطور المجتمع ، باعتبار ان الفرد هو الوحدة التي ينبني عليها العقد ، وفي ذلك كله كان روسو يصفة خاصة أبرز دعاة هذه النظرية واوسعهم صيتا وابعدهم اثرأ في تاریخ الفکر السیاسی (۱) بما أثارته کتاباته من مظاهر المساندة والتأييد وكذلك موجات الانتقاد والتجريح . . والواقع أنه بين هذه المساندة القوية من ناحية ، والانتقاد المنيف من ناحية ثانية تبدو وعظمة روسو كمفكر تتميز أفكاره بجدة وطرافة أصيلتين .

وهموما فانه لكى نفهم فلسفة جان جاك روسو فهما شاملا ، فيجب أن نلقى بالضوء أولا على ظروف النشأة والتكوين وما كان لهذه الظروف من تأثيرات تدخلت فى تحديد أفكاره وآرائه ، ثم نحاول ثانيا أن نتعرف على أصول فلسفته السياسية والاجتماعية وانعكاسات ذلك فى مواقفه وتصوراته التسى

ضمنها نظریته فی العقد ، ثم نتلمس ثالثا بعض مظاهر الاتفاق أو الاختلاف بینه وبین صاحبیه هوبز ولوك ، وذلك تمهیدا لكی نتمكن رابعا من رؤیة مدی أصالة فكر روسو بما قد یتیح لنا تقدیم فكرة تقویما شاملا ، تتبین مسن خلالها جدارة هذا المفكر الفیلسوف بالشهرة الفائقة التی تمتع بها واستمرت قرنین مسن الزمان بعد وفاته .

. . .

هناك قاعدة أساسية يتفق عليها الجميع مؤداها أن أعمال المفكرين وليست حياتهم الشخصية هي مايوجه الانتباه اليهم ويجعلهم أحياء في عقول الناس حتى بعد مرور قرون عديدة على وفاتهم ، ومع ذلك فان جان جاك روسو يعتبر في رأى الكثيرين استثناء ملحوظا لهذه القاعدة ، حيث نجد مايشبه الاجماع على أن شخصيته تمثل منعطفا من أخطر المنعطفات التي ولجتها العقلية الفربية وارتبط بذلك طابع الحياة المثيرة التي عاشها هلا المفكر الفيلسوف ، وجعلت منه انسانا مضطرب السروح زائد الحسساسية ، وهما صفتان انعكستا بوضوح في كتاباته ، لدرجة أننا نجده أحيانا متحاملا قاسيا على المجتمع بكل مافيه من تقاليد على مايظهر في « رسالة عن منشأ عدم المساواة بين الناس Discourse on the Origin of Inequality وأحيانا أخرى مجدا لشأن المجتمع ومعليا لكانة الجماعة على مانجد في كتابه « العقد

ومع انه يسهل ملاحظة ذلك في اماكن كثيرة من كتاباته ، الا ان الطابع المميز الشخصية روسو يظهر كأوضح مايكون فيما سجله هو نفسه في « الاعترافات » باللات ، خاصة وهو يصف الكيفية التي جاء بها السي الوجود ، فيقول « كنت ثمرة عودة أمي الى أبي بعد

الاجتماعي » على وجه التحديد .

جان جاك روسو والعقد الاجتماعي

انفصال فرق بينهما وقتا ... وبعد عشرة أشهر ولدت أنا ... ضعيفا ... مريضا ... وكلفت أمي حياتها . أما مولدى فقد كان أول خطوات حظي العاثر الشقى » . . (٢) . ثم بعد ذلك وهو يحاول تحديد الفرض من كتابته لهذه الاعترافات فيقول « وهدفي هنا هو أن أقدم الى الناس انسانا يعيش كل طبيعته بصدق وهذا الانسان هو أنا ... أنا وليس احدا آخر غيرى . حقا اننى أعرف الكثيرين من الناس ، ولكنى لم أخلق مثل أى منهم للرجة أننى أكاد اعتقد أنه لا يوجد انسان آخر يشبهني ... وإذا لم أكن أفضلهم فأنا على يشبهني ... وإذا لم أكن أفضلهم فأنا على الإقل أختلف عنهم » (٣) .

ولو شئنا ان نستخلص بعض الخصائص من تحليل هذه السطور لكان أبرزها في رابي خاصيتين رئيسيتين هما اللتان تميزان حياة روسو الى حد بعيد . فمن الواضح ـ وهذا من ناحية ـ ان روسو كان رومانتيكيا مفرقا في الرومانتيكية كما كان حساسا بالسغ الحساسية . والواقع ان حياته الخاصة لاتها كانت مرآة صادقة لهذه الروح بكل ما يعتلج فيها من غموضومتناقضات واضطراب ويؤكد ذلك ان يده امتدت الى السرقة ومع ويؤكد ذلك ان يده امتدت الى السرقة ومع بالسة ، وهجر صديقا له كان يعانى شدة بالسنة ، وهجر صديقا له كان يعانى شدة المرض لا لشيء الا انه شعر بثقل عبء من باليه وتمريضه ، كما عاش فترات من حياته على نعانى كلح من كن يقعن في حبه من النساء ، وعمل في

اكثر من وظيفة فشل فيها جميعها . وحتى عندما تعرف فى عام ١٧٥٤ على الفتاة التى اقترن اسمه بها الى أن فرق بينهما الموت وهى تيريز ليفاسي ، وانجبت له عدة أبناء كان يودعهم الواحد بعد الآخر فى ملجأ اللقطاء متذرعا فى ذلك بمختلف الاسباب والمعاذير .

ومن الناحية الثانية كان لهــذه الصورة وجهها الآخر مثل الرومانتيكية تماما . فما أن أخذ روسو يشرع قلمه، حتى بدأت كتاباته تلفت الانظار ،وأخذ يحتل موضع القمة بين عمالقة المفكرين والفلاسفة الذين ساندوا الاعتقاد في الديمقراطية الحديثة ، وآمنوا بقدراتها اللامحدودة في تنميسة الافراد وتطويرهم . والواقع أن ذلك أيضا قد عكس احد المفارقات الفريبة التي تمتليء بها حياته . فالى جانب ايمانه الراسخ بطيبة الطبيعة البشرية ونقائها فقد كان يؤمن كذلك بمساوىء المجتمع الانساني وشروره ، ومن هنا فقد كان عليه ان يقدم انتقادا عنيفا للنظم السياسية والاجتماعية ، ذلك على اعتبار ان هذه النظم هي التي انجرفت بالبشرية ومنعت الناس من أن يعيشوا كما أرادت لهم الطبيعة . ( } ) ومن ثم فلم یکن غریبا آن یتبلور کل هما فيقدم لنا مؤلف « اميل Emile » و « ميلويز الجديدة La Nouvelle Heloise » كتابه الفذ « العقد الاجتماعي » الذي توج به دفاعه المجيد عن حقوق الانسان ونضاله المتصل ضد الديكتاتورية لا في قلب فرنسا وحدها ولكن في كلُّ مكان في العالم . . . فاتهم

Ibid, p. 5.

Rousseau, J. J., ; Euvres Complèle, 13 Vols. Hachatte, 1911.

Les Confessions, Vol. III. p.1.

Lillie, W; Introduction to Ethics, Methuen & Co., Ltd., London, 1948. pp. 57-58.

<sup>(</sup>ه) نشر « العقد الاجتماعي » في عام ١٧٦٢ تحت عنوان طويل هو : Du Contract Social ou Principes du Droit Politique

وهو يتفسمن ؟ كتب اساسية عالج روسو في اولها الميثاق الجماعي وفي الثاني حقوق السيادة وحدودها ، اما الكتاب الثالث فقد عرض فيه للحكومة واشكالها المختلفة بينما خصص الكتاب الرابع لمالجة بعض الجوانب الهامة في الحكومة ، ويعد كتاب « العقد الاجتماعي » الصخم آثاره السياسية كما يتميز من دون آثاره كلها باسلوبه الفلسفي المجرد ،

بسبب أفكاره ووجهت اليه أبشع التهم ، وبدأت حكومة فرنسان وحكومة جينية تضطهدانه وتطاردانه من مدينة الى اخرى ، كما أحرقت كتبه ومؤلفاته ، فلجأ الى انجلتر في عام ١٧٦٦ حيث نزل لفترة ضيفا على صديقه دافيدهيومليتركهبعدنزاعنشببينهما، ولم يسمح له بالعودة الى وطنه فرنسا الا في اخريات ايامه حيث مات عجوزا محطما في الثامن من شهر يوليو عام ١٧٧٨ كما قلنا .

ومن الطريف حقا أن تثير وفاة روسو الكثير من الروايات والاقاصيص التي تمتليء بالظن وبالشكوك . فما ان ذاع خبر وفاته حتى قيل أنه مات منتحرا برصاص مسدسه ، كما ردد البعض أنه قتل بيد احدى عشيقاته . وعلى الرغم من أن الكشف على جثته بعد ذلك في عام ١٨٦٧ قد أثبت عدم صحة ذلك ورجح انه مات نتيجة تسمم في الدم نتج عن مرضه المزمن بالمرارة ، فقد شاء قدره أن ينسبج في مفارقة أخرى لاتقل غرابة عن المفارقات التى اتسمت بها حياته، فقد أصدرت La Convention قرارها في عام ١٨٩٤ بنقل رفاته من جزيرة الحور التي كان قد دفن فيها الى البانثيون حيث رقدت هناك رقدتها الاخيرة ... الى جانب فولتير عدوه اللدود .

ولسنا نريد في الوقت الحالى ان نبحث في مدى الاسساق الذي تعكسه هذه الظروف في حياة روسو ، ولكن من المهم على أي الاحوال أن نشير الى أن هناك من العوامل مايمكن أن يعتبر مستولا عن طبيعة الحياة التي عاشها وبالتالى تشكيل فكره وآرائه ، ولعل أول هذه العوامل أن جان جاك روسو لم يتلق في حياته تعليما لم تمكنه من احتمال مايفرضه هذا النوع من نظاميا ، لأن طبيعة تكوينه الذهني والنفسي التعليم من قيود، وتؤكد الكتابات الكثيرة التي الفت عن حياة روسو أن ثقافته كانت مزيجا غريبا من القراءات والمطالعات التي كان أبو، غريبا من القراءات والمطالعات التي كان أبو،

يضعها في طريقة ويدفعه اليها . فقــد قرأ روسو وهو لم يزلفي السادسة بلوتارك والكثير من القصص وكتب الادب والروايات . وفي الفترة مابين عامى ١٧٣٨ ـ ١٧٤٠ نجده يلتهم بنهم زائد كل ما يقع تحت بديه من اعمال الأدباء والفلاسفة والمفكرين ، فقرأ لايروبير وموتا نس وبوسویه ولوك و فولتیر ، وقد تأثر بصفة خاصة بهذين الأخيرين ، الامسر الذى ظل لاصقا به في كل فترات حياته الفكرية . وعلى الرغم من أن معرفتــه بالقدماء كانت ضئيلة نسبيا ولا تتجاوز بمهض كتابات تاسيت وسينكا وبعض آراء أفلاطون وأرسطو، فان المؤكد أن ممرفته الوثيقة بعد ذلك لكوندياك وماريفو وديدرو قد ساعدته كثيرا في بلورة فكره وتكوينه كمفكر اجتماعي وسياسي ، وكفيلسون طبقت شهرته الافاق . وان كان من المهم مع ذلك الاعتراف بأن شخصيته الذاتية كانت موجودة دائما وتفرض نفسها بشكل وأضح أيا كانت ضخامة وقوة المصادر التسي التقى بها واثرت في تفكيره .

لم يكن من قبيل المصادفة ان يسمى روسو كتابه الضخم في السياسة «العقد الاجتماع» ، فقد كان من الطبيعي ان يتحرك فكره في الاتجاه العام للتطورات التي سيطرت على الفكسر السياسي آنذاك ، والتي اعتبرت العلاقة بين الافراد الاحرار هي الاساس الوحيد السليم للتنظيم السياسي .

وعلى الرغم من أن القول بالعقد كان قد عكس من قبل عبقرية هوبز ، وارتبط ايضا بنظرية لوك ، على اعتبار أن العقد كان محور فلسفتيهما ، الا أنه من الصعبان تصور تماما كيف أمكن لعقل روسو أن ينتهى بفلسفته الى نتائج اختلفت تماما عما انتهى اليه هدان ، خاصة جون لوك الذى قلنا أن روسو قد تأثر بكتاباته الى حد ملحوظ ، مع أن نقطة البدء كانت متماثلة عند الفيلسوفين . . ومسع أننا لسنا هنا في معرض القارنة \_ تفصيلا بين

الاثنين ، فمن الجدير بالذكر أن فلسفة كل منهما كانت انعكاسا في آخر الأمر لطبيعة كل منهما وتكوينه العقلى ، خاصة من حيث ان فلسفة روسو كانت تفتقر الى الوضوح الذي ميز كتابات لوك الاضافة الى أنها كانت مبهمة الى حد بعيد ومليئة بالفموض والمتناقضات . والواقع أنه أذا كان لنا أن نقول بوجه عام أن « المقالسة الثانية في الحكومة المنيسة )) كانت انعكاسا لبساطة حياة لوك وتقدميته ، فانه بالقياس نفسه يمكن القول ان ((العقد الاجتماعي)) كان انعكاسا لاتجاهات روسو واهتماماته المقدة . ويرجع هذا الى ان عقلية لوك كانت أكثر وضوحا ومنطقا من عقلية روسو ، بل وأيضا لأن روسو حاول أن يقطع في بضعة مسائل شائكة تضمنتها فلسفة لوك دون أن يدرك هو نفسه ذلك بوضوح كاف . وفي مقدمة هذه المسائل مسألة القبول على فيها من تشابك زائد وتعقيدات .

ان المسألة الاساسية التي شفلت اذهان الفلاسفة السياسيين في القرنين السادس عشر والسابع عشر كانت تتمثل في تأكيد سلطة الحاكم وسيادته ، وهي المسألة التي ظهرت بدرجة واحدة عند كل من هوبز وبودان . ومع أن هذه المسألة \_ أقصد السلطة السيادية أو ذات السيادة \_ كانت قد استقرت تماما الى جانب دعمها وتقويتها واطلاقها بما يعنسي القضياء على كل مظهر مين مظاهير الحرية الفردية ومراقبة المحكوم للحاكم وكل مظهر من مظاهر مستولية الحاكم أمام المحكومين ، الا أن جون لوك وغيره من الفلاسفة كانوا قد بداوا يدركون حقيقة ان الخطر لايزال ماثلا ، ولم يكن هذا بسبب أن السيادة لم تكن قوية بما فيه الكفاية ، وانما لأن الحكام كانوا ــ على العكس من ذلك - أقوياء بمالا يقاس ، وينظر اليهم على أنهم ذاتيه منفصلة مميزة

تخضع لها كل ماعداها . وهو وضع كان خليقا على أى الاحوال بأن بدفع لوك الى الاصرار على ضرورة موافقة الرعايا وقبولهم .

وقبل أن تمضى قدما فى متابعة تحليل مسالة القبول هذه التى شفلت فكرلوك ، فمن المهم أن تتضح فى اللهن تماما النظرة العامة التي عالم لوك المسألة كلها من خلالها . فالقبول كان يمثل بالنسبةاليه أساس الدولة، بل وما يجعلها شرعية وأخلاقية وعادلة .

وما من شك في أن أحدا لا يستطيع أن يختلف في ذلك . ولكن المتمعن في موقف لوك(٦) سوف يلحظ على الفور ان تحليله للمسالة لم يكن كافيا تماما . ونتيجة لذلك فهو لـم يستطع ان يرى شيئين بذاتهما ، هما أولا عدم كفاية القبول طالما أن أفعال السيادة لا تكتسب شرعيتها الا اذا كان هذا القبول تاما وشاملا ودائما . وثانيسا أن نسبة كبيرة من الديمقراطيات فىمقدورها بالفعل أنتمارس شتى انواع الضغوط ضد الاقليات تماما مثلما بقدر شخص واحد أن يمارس هله الضغوط ضد شعب بأكمله . وبمعنى آخسر فان ما نريد أن نقوله هو أن لوك قد فشل في ادراك تلك الحقيقة البسيطة وهي أن الاتفاق أو القبول قد يمثل في الدولة الديمقراطية مشكلة أساسية مثلما هو الحال في اكبر الدول اتصافا بالديكتاتورية وأشدها ممارسة للقهر والطفيان .

والواقع ان روسو نجح فى ادراك هده المشكلة بوضوح ، ومن هنا فقد كانت محاولة حلها شغله الشاغل فى العقد الاجتماعى ، ولكن اذا كان بمقدورنا ان نقول من الان أن هده المحاولة لم تكن ناجحة تماما ، فانها لمفارقة عجيبة ان تنطوى كذلك على نظرة استطاع غيره من المفكرين الذين جاءوا بعده أن يذهبوا

<sup>(</sup>٦) انظر في ذلك اساسا:

بها الى موقف يختلف كلية عن الاساس الذى التقينا به سواء عنده هو نفسه أو عند لوك ، ونعنى بذلك أن تكون فكرة القبول هذه وسيلة للانتقال الى تصور الدولة الشمولية كما سيتضح لنا فيما بعد ، وهو تصور لم يكن روسو يعتقد بحال فى امكان الوصول اليه أو حتى تخريجه من موقفه ،

على أن هذه النظرة حتى الى المدى الـذى قطعه روسو تشير الى حدوث تحول راديكالي يبعد عن التصور الذي بدأ منه لوك . ولو امعن المرء النظر في هذا التحول لتمكن مسن تفسير الاختلاف الذي يلمسه قارىء روسو بين بعض كتاباته المبكرة مثل رسالته في نشسأة عدم المساواة ، وبين العقد الاجتماعي وهو الاختلاف الذي ركز عليه الكثيرون ممن كتبوا عن روسي للرجة أنهم أكدوا وجوده كذلك بين الطبعة الاولى « للعقد الاجتماعي » والطبعات المتأخرة ، حيث اتفقت تلك الطبعة ومعها مقالاته على وصف حالة النابيعة بأنها ظرف خيالي ، فتجاوزت بدلك تفاؤلية لوك ، وخاصة عندما اكدت الصورة المثالية التسي رسمها روسو للطبيعة البشرية وهو ينظر الى الانسان الاجتماعي على أنه ملاك هابط.

وایا ماکانت وجهات النظر التی سبقت لتبریر هذا التحول ودوافعه ، فان من الواضح ان روسو فی تلك الفترة المتأخرة من حیاته العقلیة لم یکن مجرد المصلح الاجتماعی الذی یر فع صوته ضد مساویء المجتمع الذی یعیش فیه وینادی بالتخلص من قیوده والعودة الی الطبیعة ، ولکنه ذلك المفكر الناضج الدنی یکرس نفسه لهمة تبریر الدولة ومنظماتها المختلفة ، وان كان هذا لا یمنع من القول ان نجاحه لم یکن تاما او كاملا لانه ظل مرتبطا بموقفه الاصلی الذی كان كثیرا ما یکتفی فیسه بوصف أی موقف عملی بانه سیء وشریر ،

ومع هذا فمن الانصاف لروسو أن نمترف بأن ثمة تغيرا حقيقيا قد حدث على يديه فى مسالة القبول هذه ، ذلك أنه كان يشمر دائما بضرورة تقويم الحل الذى ساقه لسوك للمسالة ، حتى وأن كان الامر قد تأدى به الى تصور « الارادة العامة » الذى قاده بدوره الى تصور العلاقة بين الافراد بطريقة أوضحت مذهبا فى الحياة بناقض مباشرة تلك النزعة الفردية التى طالما ميزت كتاباته الاولى .

واذا كان من السهل على قارىء روسو أن يملس في كتبه ، باستثناء كتب العقد الاجتماعي ، تعلقه الشديد بالطبيعة ورغبته الجامحة في التخص من قيود المجتمع ، فانه سوف يلحظ على الفور أيضا ، أن العقد الاجتماعي ذاته ، يؤدى الى جماعة مطلقة يئن فيها الفرد تحت نيرسيادتها ، لانه يحاول في ذلك الكتاب أن يشيد مجتمعا متماسكا تسود الجماعة فيه وتعلو على الفرد . وبذلك نجد أن روسو الذي طالما أكد عدم شرعيسة الجماعة وكذب دعواها الدائمة في مطالبة الفرد بالتضحية من أجلها ، هو نفسه الذي ينتهى في « العقد » الى مجتمع حبكت اطرافه وتمكنت سيادته ، ويروج لمبدأ أن الافراد يدينون للجماعة ، وذلك الى حد أن يقول بأنه ما من حق للافراد الاحقها (٧) .

#### . . .

اذا اعتبرنا العبارة الشهيرة التى قدم بها جان جاك روسو كتابه (( العقد الاجتماعي )) لقد ولد الانسان حرا ولكنه مكبل بالاغلال فى كل مكان . . كيف حدث ذلك ؟ لست ادرى ا « وضح لنا مدى التغيير الذى طرا على معنى هذه العبارة التي تضمنتها الطبعة الاولى مسن

ď

<sup>(</sup> ٧ ) يمكن الوقوف على تفاصيل اكثر لمنهج روسو في كتابه « العقد الاجتماعي » في العديد من الكتب والدراسات. الرجع بصفة خاصة الى :

جان جاك روسو والعقد الاجتماعي

العقد الاجتماعى ليصبح معناها متسقا مع موقفه العام الذى تبناه متأخرا .

ان أول ما يطرأ على الذهن هو أن كلمات روسو في الطبعة الأولى لم تكن تحمل من المعانى أكثر من أن الانسان يجب أن يكون حرا فهذه أفضل صور المعيشة بالنسبة اليه. وذلك في الواقع تعبير صريح عن الاتجاه العقلى الذي اطلق عليه البدائية الرومانتيكية اوالحنين الى حياة الطبيعة وبساطة العيش الاولى التي كانت سائدة في العصر الذهبي Golden Age والتي فصلتنا عنها الحياة المعقدة التي اصبحنا نحياها في العصر الحديث .

على اننا اذا اردنا ان نقرب بين هذا المعنى وبين وجهة النظر التى قلنا أن روسو قد اعتنقها في الطبقات المتأخرة من العقد الاجتماعى ، فسدوف يظهر ان القول بأن الانسان قد ولد حرا ولكنه مكبل بالاغلال في كل مكان يبدو وكأنه بمثابة تأكيد لمعنيين ، أو بالاصح حقيقتين اثنتين هما :

اولا: ان الانسان يحب ان يكون حرا ومستقلا .

ثانيا: أن الانسان نادرا ما يكون هكذا في الحياة الواقعية ،

واذا اعتبرنا ذذلك فينبغي ان ندرك ان الحرية التى يتحدث عنها روسو قد اصبحت شيئا اكثر من مجرد الفراغ أو السلوك الفردى المتحرر من كل قيد ، ذلك لان ما يبدو من قول روسو ، انه يهدف الى نوع من المشاركة في حياة اكثر الساعا يسهم فيها جميع الاعضاء بقيامهم بوظائفهم في توافق وانسجام يحفظ استمرارها ودوامها .

ومن الواضح ان ذلك يمثل خروجا على روحه الفردى يكاد يذهب الى حد التناقض .

وعلى الرغم من أن ذلك كله يبدو صحيحا في جملته ، فأنه يثير مع ذلك تساولا عن الكيفية التي تم بها هذا التحول في موقفه .

ان الشيء الغريب ان روسو ، على الرغم من أنه قد تساءل في جملته الافتتاحية عن كيفية حدوث ذلك التحول من مرحلة الحرية الى الحالة التي وصفها بأن الانسان اصبح فيها مكبلا بالانحلال ، الا أنه تجاهل الاجابة على ذلك ، وحاول أن يجيب على تساؤل آخر بصدد الاسباب التي دفعت الى حدوث التحول وبالتالي مدى شرعيته ، ونراه يقول في التحول وبالتالي مدى شرعيته ، ونراه يقول في ذلك « أن الاقوى لا تصل قوته ابدا الى الدرجة التي يصبح بها سيدا على الدوام الا أذا تحولت هذه القوة الى حق Right تصبح الطاعة معها واجبا Duty . ولكن من الناحية الثانية ، حيث أنه لم تعد لانسان ما سلطة حقيقية على غيره . . . ومادامت القوة لاترتب حقا ما . . فانه لا يتبقى غير الاتفاقات

#### Conventions

اساسا لكل سلطة مشروعة Authority بين الناس . . ومنذ البدء فقدسعى الناس الى شكل من اشكال التجمع يحمى شخص ومتاع كل عضو فيه ويدافع عنه بقوته المستركة ويتحد فيه كل واحد بالكل فلا يطيع الا نفسه . . . ومن ثم يبقى حسرا مثلما كان من قبل . . . (٨) . .

هكذا يقرر روسو ان العقد قد حقق كل هذا . ولكنه لا يكتفى بذلك وانما يعود فيقرر ثانية ان كل فرد في هذا التجمع قد نزل عن شخصيته وحقوقه للجماعة ، وكان ذلك هو السبيل لايجاد تلك الهيئة المعنوية والجماعية التي يعتبر الشعب أعضاءها مجتمعين ، ولكنهم مواطنون ومساهمون في السلطة العامة اذا ما كانوا متفرقين .

والملاحظة التي ينبغي ان نلتفت اليها هنا قبل أن نسستطرد في توضيح متضمنات موقف روسو ، هي أن تصوره لفرد حر يشارك في الارادة العامة على ما عكست جملته الافتتاحية يبدو أمرا متناقضا تناقضا صريحا والقول بالعقد على ما يظهر في كتاباته المتأخرة . ذلك أن العقد يقوم هنا \_ مثلما عند لوك \_ على أساس وجهة نظر في الطبيعة البشرية اعتبرت الانسمان مستقلا وتلقائيا تماما . وقـــــــ يكون صحيحا أن العقد يمثل هدفا مطلوبا في ذاته باعتبار انه يجمع الناس معا بدلا من ان يعيشوا كوحــدات مستقلة متفرقة ، ولكن الصعوبة هنا هي في مقارنة تصور الطبيعة البشرية الذي ارتبطت به فكرة روسو في الارادة العسامة ، بالزعم القائل بأنالناس كانوافى الاصل مستقلين بعضهم عن بعض . وحتى اذا نحن رجعنا الى مفكس مشل ارسطو لوجدنا أن النظرة العضوية قد تضمنت اعترافا صريحا بأن الناس قد تعاونوا دائما ، وأنهم قد اعتمدوا بعضهم على البعض ، لانهم كانوا ينشدون بالاجماع وسيلة تتكامل بها شخصياتهم .

لقد قلنا من قبل أن روسو كان متأثرا المحوظا بجون لوك . ولكن الذى يبدو لنا هنا هو أن اصطلاح الارادة العامة يظهر معارضا لعقد لوك وصحيح أن هناك خصائص ذاتية مميزة لهذا التصور الجديد الذى يسوقه روسو وللتصور القديم للعقد عند لوك اون كلا من التصورين قد أكد على ضرورة التبرير الاخلاقي لوجود الدولة وشرعية ممارستها للقهر والالزام كما حاول كل منهما بالتالي ابراز هذا التبرير حتى انتهى الامر بلوك الى تقرير أهمية قبول الافراد وموافقتهم الحرة الكاملة . أهمية قبول الافراد وموافقتهم الحرة الكاملة . ولكن الصحيح أيضا هو أن كافة الصعوبات ولكن الصحيح أيضا هو أن كافة الصعوبات التي انطور مفهوم الارادة العامة في خيط الي أن يطور مفهوم الارادة العامة في خيط مغاير مما يترتب عليه حدوث تحول في التصور

القديم للانسان وعلاقاته بالاخرين ودون أن يغير ذلك شيئا من حقيقة أن المحاولة الجديدة قد تطلبت ، مثلها مثل الموقف السابق تماما ، تقديم التبرير الشرعى لممارسة القوة والسلطان ، أن القوة في رأى روسو « هي القوة الطبيعية وما الاستسلام لها سوى نوع من الخضوع ، أو أمر من أمور الضرورة لا الارادة الذى يستحيل أن تكون نتائجه اخلاقية ، فبأى معنى من المعانى أذن يمكن أن يصير هذا واجبا أخلاقيا ؟ » (٩)

ولا شك في أن روسو هنا كان أمام واحدة من اكثر متناقضاته الفكرية غرابة . وليس لهذا التناقض الا تعليل واحد هــو أن المشكلة لم تكن صيانة الحرية الفردية على ما كان يظهر في كتاباته الاولى ، بقدر ما أصبحت خيانة الحرية الاجتماعية . اضف الى ذلك ضرورة الاعتراف بالتنظيم الاجتماعي وبالسلطة القائمة . واذا كان تاريخ الفكر السياسى قد حفل بأسماء الكثيرين ممن عارضوا شرعيمة ممارسة السلطة دون سيند من الاتفاق ، ونذكر هنا جروثيوس على سبيل المثال الذي أكد ان الناس يتنازلون برغبتهم عن حريتهم للسلطة القائمة عليهم وقصد بذلك واقعمة العبودية Slavary بالذات ، فذلك بالضبط هو مالم يقبله روسو ورفضه رفضا قاطعا ، ذلك لان التنازل عن الحرية تنازل عن الانسانية ، وهذا أمر لا يتمشى مع طبيعــة الانسان باعتبار ان كلمة حق وكلمة عبودية متناقضتان ، وكل منهما مانعة للاخرى .

وبصرف النظر عما تثيره هذه القضية من جدل ونقاش فان الذى يعنينا هو روح المنطق الذى قاد روسو في بحثه عن تفسير آخر للسلطة يتفق ووجهة نظره في الاتفاق العام .

ولو أمعنا النظر في الوقف لوجدنا انهناك ناحيتين يربط روسو بينهما ربطا موضوعيا : چان جاك روسو والعقد الاجتماعي

الاولى انه لا يعترف بالسلطة النابعة من القسر والارهاب ، والثانية انه اعتبر القبول أمسرا ضروريا لتبرير السلطة وممارستها لوظائفها ،

ومع ذلك فينبغى ان نذكر ان هذا القبول كان له معنى خاصا بالنسبة اليه ، فهو ليس أمرا مطلقا يرجع الى القبول الاصلي ، ولكنه بالاحرى قبول تتضمنه الارادة العامة التى تعبر عنه باستمرار . ولعل ذلك هو ما قصد اليه عندما أكد « أنه مادام أى انسان ليس له سلطة طبيعية على أى انسان آخر . . وما دامت القوة لاترتب حقا ما . . فانه لاينبغى غير القبول أو الاتفاق العام أساسا لكل سلطة مشروعة تقوم بين الناس (١٠) .

وهكذا فاننا نجد انفسنا وجها لوجه امام النظام الاخلاقي الذي يقول به ، فما هي اذن خصائصهذا النظاموما هيمقوماتهالاساسية ؟ الواقع ان روسو نفسه قد عبر عن ذلك تعبيراً صريحا فقال « اننا لو فهمنا عبارات العقد فهما سليما لوجدنا انها تشير الى شيء واحد هو التحالف الشامل للمجتمع بأسره ٠٠٠ ان هذا التحالف يستتبعه في المحل الاول ان تصبح الظروف واحدة بالنسبة الى الكل حيث أن كل فرد قد وهب نفسه كلية ٠٠٠ ثم أنه لما كانت الظروف متساوية ، فلن تكون هناك مصلحة لاى فرد في أن يغيرها بالنسبة الى الآخرين . . . بل ان هذا التحالف أو الاتحاد لما كان قد تم بدون اكراه أو ضفط ، فهو أقرب الى الكمال ، وبالتالى فلن يكون هناك مطالب او امتيازات خاصة لاية جماعة دون اخرى ، لانه اذا بقيت مثل هذه المطالب او الامتيازات كانت النتيجة أن كل فرد وقد أصبح في هذه الحالة الحكم الوحيد فيما

يتعلق بحالته ، سوف يطالب أيضا بأن يصبح حكما في كل الحالات ، ومن ثم تستمر حالة الطبيعة ويصبح الاتحاد اما عديم الجدوى أو مؤديا الى الطفيان . . وعلى الفور فانه بدلا من الشخصية الخاصة المتفردة لكل طرف متعاقد . . ينتج من هذه العملية الاتحادية هيئة ، أو كيان معنوى وجماعي قوامه عدد من الاعضاء بقدر مافي المجتمعمن أصوات . (١١)

العلاقة اذن ، التى رأى روسو وجوب قيامها بين الناس ، ليست مجرد تحالف لا يتغير حال انضمام المرء اليه أو تحالف دائم السلطة والنفوذ باعتبار انه لا يتفير ، ولكنها على الارجح علاقة مشاركة دائمة تتصف بالحرية وبالتلقائية والمبادرة ، كما انها تتطلع باستمرار تجاه شيء نموذجي يصبح بمثابة الخير الحقيقي للمجتمع كله . ويقدم روسو تأكيدا لهادا المعنى في اكثر من مكان فهو يقول « أن التحول من مرحلة الطبيعة الى المرحلة المتمدينة يخلق تغيرا ملحوظا ومميزا في الانسان ، انه يحل في تصرفاته حكم العدالة ( العقل ) بدلا من حكم الغريزة . . كما يكسب افعاله شخصية أخلاقية كانت تفتقر اليها بمعنى أن الشهوات تفسيح الطريق لاول مرة أمام الحق ، كما يفسيح الدافع الطبيعى البحت الطريق الى صوت الواجب . . . أما الانسان الذي لم يكن يرى من قبل سوى مصلحته الشخصية ، فسوف يجد من الضروري أن يستشير العقل وفسق مبادىء جديدة ، وقد كان من قبل لا يستمع الا لصوت نزعاته ورغباته ... واذا نحسن وضعنا هذه الكلمات في صيغة أبسط نسبيا استطعنا ان نقول ان ما يفقده الانسان بالعقد الاجتماعى هي حريته الطبيعية وحقه المطلق في الحصول على كل ما يستطيع الحصول عليه ... أما ما يكسبه من العقد الاجتماعي

Ibid, I. I. (24)

Ibid, I. 6 (33-34)

<sup>(1.)</sup> 

<sup>(</sup> وانظر في ذلك ايضا مقال الدكتور يحى الجمل « الحرية في الذاهب السياسية المختلفة » ، مجلة عالم الفكر ، المجلد الاول ، العدد الرابع - يناير فبرار - مارس ، ١٩٧١ ، ص١٤٥ ومابعدها .

فهى حريته المدنية وحقه فى ملكية كل مايملك وحريته المعنوية التى تجعل منه سيد نفسه بالمعنى الحقيقى . . . » (١٢)

#### **₩** • •

هذه النقطة الاخيرة تساعد الى حد كبير في توضيح بعض الخصائص الاساسية التى تميز تفكير جان جاك روسو . واول هذه الخصائص هي ان روسو يميز تمييزا واضحا بين الحرية الطبيعية التى تتعين حدودها بواسطة الافرادة انفسهم وبين الحرية المدنية التى تحددها الارادة الانسان ليست سوى حرية زائفة بل هي اسم الانسان ليست سوى حرية زائفة بل هي اسم انوازعه وشهواته لا يعدو أن يكون ضربا من العبودية ، بينما الحرية الحقيقية هي التى تقوم في طاعة القانون الذى نصنعه بأنفسنا ونشارك في تقريره .

اما الخاصية الثانية فتتمثل في التميز بين الملكية باعتبارها نتيجة للسيطرة والقوة وباعتبارها نتيجة للحق ومترتبة عليه .ومع ان القضية هنا لا تزال تحمل طابع جسون لوك بشكل ملموس حتى في الاسلوب التسي صيفت فيه (١٣) ، فليس من السهل ان ننكر أن روسسو قد تبنى وجهة نظر مختلفة اختلافا عميقا عما نجده عند لوك .

فالواضح ان القضية تشوبها النغمة النفعية وفى ذلك يبدو روسو متأثرا بلوك من حيث ان كلا منهما قد مال الى ابراز المزايسا والفوائد التى تنتج عن العقد ولكن الواضح أيضا ان ووسسو قسد عاد فحاول انكار ذلك كله ، او على الاقل التخفيف من وطأته . ويظهر ذلك عندما ركز على وصف العقد الاجتماعي بأنه

مشاركة في الارادة العامة التي وصفها بأنها تتجه دائما الى الخير الاجتماعي . وعلى هذا النحو فهو يجعل الانسان كائنا ذكيا يتصرف في ضوء من الدراسة والتخطيط على العكس من الحيوان الذي يندفع اندفاعا أعمى ولا تقوده سوى شهواته ونزعاته . او بتعبير آخر ، يمكن القول بأن العقد الاجتماعي عند روسو هو بالذات ما يجعل الانسان نوعا من المخلوقات التي تأخل في اعتبارها لانفعها الخاص فحسب ولكن نفع الاخرين كذلك . بل انه لا يجعل الانسان مخلوقا عاقلا فحسب ولكن مخلوقا أخلاقيا بالدرجة الاولى . وهذه نقطة بختلف فيها روسوعن لوك اختلافا واضحا من حيث أن الاخبر قد اعتبر الانسان اخلاقيا بالعقل حتى قبل أن يوجد العقد كأسساس للدولة . وربما كان ذلك هو السبب الـذى جعله ينشىء العقد الذي لا يقدم له سوى الحماية والضمان لبعض الاشمياء كالملكيسة الخاصة على سبيل المثال .

ولعل العامل الحاسم في هذه الاختلافات جميعها هو تلك الفائدة التي يحققها العقد للانسان باعتبار انه يتيح الفرصة له لان يظهر شخصيته ويطورها .

ومع ان هذا الموقف يبدو اقرب الى هدويز منه الى لوك ؛ الا انه يتضمن بدوره اختلاف جوهريا: فعلى حين كانت نظرة روسو الى الطبيعة البشرية كما اتضحت فى العقد الاجتماعى قوته لكى يحافظ على حياته ؛ فان العقد باعتباره مشاركة فى الارادة العامة هو ما أيقظ طبيعة الانسان بشكل عميق وحوله الى كائن اخلاقى يعرف قانونا آخر غير قانون الغاب ، فكأن الانسان اذن ؛ اذ يمتشل للقانسون

Ibid, I, 8 (36-37) II,4 (46)

<sup>(</sup> ١٣ ) راجع كتاب « الحكومة المدنية » لجون لواد ، الترجمة العربية . سلسلة «اخترنا لك» ، العدد ٨١ وبخاصة الفصل الخامس الذي يتناول قضية الملكية .

جان جاله روسو والعقد الاجتماعي

يظل مستقلا ومتمتعا بذاتيت وبحريت لان القانون هو في النهاية من صنع الافراد المتعاقدين انفسهم ، ومن ثم ثكفل لهم نصيبهم في السلطة والسيادة . زد على ذلك انه لما كانت الارادة العامة تتمتع بالقدرة الصائبة دائما ، فيكون ذلك ضمانا لتحقيق المساواة الشرعية أمام القانون وبصر ف النظر عن عدم التكافؤ الطبيعي بين الناس في القوة أوالمقدرة أو اللكاء ، وكله مما يمثل عند روسو خطوة واسعة الى الامام في طريق التطور البشرى ارتقى بها الانسان من حالة الفطرة الى الحالة المدنية وكان العقد الاجتماعي هو وسيلتها الوحيدة .

اذا كان ذلك هو ما انتهي اليه روسو فيما يتعلق بتصور الارادة العامة ، فينبغى أن نرى الكيفية التى استخدم بها هذا التصور لكسى يتم بناء نظريته السياسية ،

ولعل القضية الحاسمة التى تساعد على ذلك هى ما انطوت عليه كلماته التى تقول بأن الارادة العامة هى الاسمى « فكل فعل تقوم به السيادة . . . أى كل فعل للارادة العامة انما يرتبط بالتساوى بمصلحة المواطنين ويهدف اليه . » (١٤) فما هو اذن فعل السيادة بالضبط ؟

لقد لخص روسو في « العقد الاجتماعي » تعريفه للسيادة فلكر انها ممارسة الارادة العامة او افعال ارادة المجموع ، ووصف هذه الافعال بأنها ليستاتفاقا بين الاسمى والادني، ولكنها بالاحرى ارتباط بين الجسم ككل وبين كل عضو من أعضائه ، كما قرر أيضا أن هذا الارتباط هو ارتباط عادل لانه يقوم على العقد ومن ثم فلا يمكن تجنبه او التهرب منه ، لان الكل يعترف به ويرضى عنه بالاضافة الى

كونه مفيد اذ لا يستهدف شيئا سوى النفسع المسام .

والواقع اننا نلتقى هنا بكافة الخصائص التى يقررها روسو للسيادة ، ولما فى مقدمة هذه الخصائص ان السيادة مطلقة وغير محدودة ، ومع انهذا الوصف للسيادة يجعل روسو يقترب كثيرا من هويز الا أن هناك فارقا عند روسو لا تقوم على عقد سيكولوجي أو عند روسو لا تقوم على عقد سيكولوجي أو تاريخى مثلما الحال بالنسبة الى هويز ، ولكن على القبول العام بمعنى روح الاتفاق الحر المرهون برضا الافراد عن ممارسة القوة من كل الجماعة التى يعتبر العضو جزءا فيها . اما فيما يتعلق بالمبرر الذى يسوقه لمنحالحاكم مثل هذه السلطة المطلقة فهو أن الشعب قد مسبق وعبر عن قبوله لها ورضائه عنها .

ولكن لما كانت السيادة مطلقة وبلا حدود، فيلزم ايضا ان تكون كليسة وشساملة ، وقد صاغ روسو هذا المبدأ ، أو هذه الخاصية الثانية بوضوح اذ يقول « ولما كانت السيادة هى ممارسة لاارادة العامة فلا يمكن من ثهم الا أن تكون شاملة ... ومن الناحية الآخرى فانه لما كانت السيادة كائنا جمعيا كذلك ، فيتحتم الا تمثل الا بذاتها فحسب ٠٠٠ ان السلطة يمكن تحويلها transfer او نقلها ولكن الارادة ليست كذلك ٠٠٠ ولاجل السبب نفسه الذي اعتبرت السيادة شاملة فانه يستحيل تجزئتها أيضا . . . ان الارادة اما ان تكون عامة او ان تكون غي عامسة ، بمعنى اما أن تكون أرادة الشعب باكمله او ارادة جزء منه ٠٠٠ وفي الحالة الاولى تصبح الارادة التي يعبر عنها من قبل السيادة قانونا اأماني الحالة الثانية فلا تعدو

عالم الفكر - المجلد العاشر - العدد الثالث

ان تكون ارادة متخصصة ، او فى عمل من اعمال الحكم او وسيلة من وسائل تطبيق الاوامر التى يصدرها الشعب صاحب الحق فى صنع القوانين » (١٥) .

ويقود ذلك بشكل طبيعى الى الخاصية الثالثة التي تتمتع بها السيادة . فعند روسو ان الحاكم هو اصل القانون ومصدره بمعنى أن القانون لايكون صحيحا الا اذا صدر عن الارادة العامة أي منبثقا من الشعب ومنصبا في الوقت نفسه على الصالح العام .

وفى وسع المرء أن يلمح هنا تفرقة أساسية، فالقرارات التى تأتى عن غير هذا الطريق مثل تلك التى قد تصدرها هيئة ما أو مصلحة أو ما ألى ذلك من المؤسسات والتنظيمات لاتمثل قانونا أو عملا من أعمال السيادة ، وأنما هى عمل أو وسيلة فحسب من وسائل الحكم والادارة ، كما أنها في أعلى حالاتها لاتعدو أن تكون أعلانا أو قرارا من القرارات ، وهده مسائلة تعكس المدى الذى تقترب به أفكار روسو فيما يتعلق بالقانون من الافكار الحديثة روسو فيما يتعلق بالقانون الدستورى الدنى ينظم طرائق أداء الادارة لوظائفها ،

على أن هذه النظرة للسيادة باعتبارها مقدسة ولا تقبل التصرف يترتب عليها أمر خطير . فاتساقا مع هذه الخصائص التي

عرضناها يبدو روسو منطقيا مع نفسه عندما اعتقد ان السيادة لابد وان تكون مثالية وواقعية في آن واحد معا . فاذا اضفنا الى ذلك اعتقاده الراسخ ان « القانون لايصدر الا عن ارادة مجموع الشعب اى الارادة العامة ، وانه ميز في ذلك بين هذه الارادة وارادة المجتمع من حيث انهما لاتتطابقان ابدا، فيكون من الطبيعى اذن ان ينتهى الى الموقف الذى من الطبيعى اذن ان ينتهى الى الموقف الذى انتهى اليه وهو تغضيله للديمقراطية المباشرة التى اعتبرها افضل اشكال الحكم قاطبة (١٦).

وتتضح لنا هنا في تفكير روسو حقيقة اساسية . فهذا التمجيد للديمقراطية المباشرة يدل في نظرنا على أمر له دلالته وهو أن روسو كان يضمر سوء ظن بالفا بالنظام النيابي . وصحيح انه كان يشك كثيرا في وجود الديمقراطية المباشرة أو حتى في امكان وحودها بالمرة ، ولكن الصحيح أيضًا أنه لم يحاول أبدا ان يخفى عدم رضائه على النظام النيابي الذى كان يعتبره دليلا على الفساد السياسي وابعد مايكون عن الكمال الديمقراطيي، وذلك لدرجة ان اعتبره سلبا تاما للديمقراطية . (١٧) ففي اعتقاده أن المجلس النيابي الذي بعين أعضاؤه بالانتخاب فينظر لهم على أنهم ممثلين للأمة صاحبة السيادة لايمثل صاحب السيادة في شيء . لانه نزولا على الخاصية القائلة بان السيادة لايجوز التصرف فيها ، فان نواب الشعب لايستطيعون أن يكونوا ممثلين يحق له ، لانهم ليسوا اكثر من نواب فحسب .

(10)

Ibid, II, I. (49) and II, 2 (40-41)

<sup>(</sup>١٦) يصنف الكتاب عادة الديمقراطية في نوعين :الاول الديمقراطية المباشرة أو المحضة ، والثاني الديمقراطية النيابية أو التمثيلية . ولكن الديمقراطية المباشرة نظاما للحكم يحكم فيه الشعب نفسه بنفسه عن طريق الاجتماع في جمعيات عمومية أو اجتماع عام مثلما كان الحال في المدن الافريقية ، ولا يتحقق هذا النظام الا في الجماعات السياسية الصغيرة باعتبار أن تحققه أمر مستحيل في الدولة الحديثة المترامية الاطراف ، أما الديمقراطية النيابية أو التمثيلية كما يطلق عليها عادة فهي النظام السياسي الذي تصاغ فيه ادادة الدولة ويعبر عنها بواسطة وكالة هيئة صغيرة نسبيا من الاشخاص المنتخبين ليكونوا ممثلين للشعب . ( انظر في ذلك

Ford, .H J; Representative Government, 1934. p. 3.

وانظر ايضا : محمدطه بدوى . فلسفتنا السياسيةالثورية. منشاة المارف . ١٩٦٥ . صفحة ١٢٤ ومابعدها .

G, Peter; The Dilemma of Democratic Socialism, E. Bernstein's Challange (W) to Marx, Columbia University Press N. Y. 1954. P. 247.

وليس من شك في أنه يرجع لروسو جانب كبير من الفلاسفة والمفكرين الى هذه الناحية . فعلى الرغم من أن الحياة الدستورية قد أصبحت اليوم تقليدا عميق الجدور ، فلم يمنع ذلك ـ حقا ـ بعض المفكرين من أمثال لاسكى Laski وولاس Wallace وغيرهم من أن يظهروا عدم ثقتهم بالاساس وغيرهم من أن يظهروا عدم ثقتهم بالاساس التى تنبنى عليه الديمقراطية النيابية (١٨) باعتبار أن هذا الأساس يشوبه الكثير جدا من النقص الذى يجعل الديمقراطية - على الاقل في مفهومها الفربي الحديث \_ عاجزة حقيقة في مفهومها الفربي الحديث \_ عاجزة حقيقة والمحكوم أو بمعنى أدق قضية التناقض بين السلطة والحرية (١٩) .

...

اذا كنا قد وصلنا الى هذا المدى فى اختبار آراء روسو فانه يبقى لكى نفهم طبيعة نظريته فى الاجتماع السياسي أن نرى عن كتب مفهومه للحكومة والصفات التى يخلعها عليها، واول ما يلزم أن نؤكد عليه بهذا الصدد هو أن دولة روسو هى من غير شك دولة الشعب باعتبار انه وضع السيادة فى يد الكل ، واذا اخذنا عنه ذلك فى الاعتبار فلا بد أن يستتبعه بالضرورة أن يكنون صاحب السيادة شيئا والحكومة شيئا آخر .

ولقد كان هذا التمييز بمثابة الركيزة التى بنى عليها روسو تصوره للحكومة . واذا أردنا أن نوضح ذلك بطريقة أسهل الأمكن القول بأن الحكومة بالنسبة الى روسو ليست اكثر من

كونها وكيلا بين الشحب باعتباده صاحب السيادة ، وبين الشعب باعتباره موضوعا أو رعية . أي أنها اداة اتصال أو هي العضو الذى يعبر بــه الشـــعب صاحب السيادة عن ارادته ويصنع بواسطته التغيرات التي يريدها في العالم الخارجي او بتعبير روسو نفسه هى جسم أو وكيل لتأمين الاتصالات الحيوية الدائمة . . انها المسئولة عن تنفيذ القوانين وتأمين الحرية السياسية والمدنية .. وهكذا فان الحكومة أو الادارة العليا ، كما اود أن أعبر عنها ، هي الممارسة الشرعيسة للسلطة التنفيذية ، سواء تحمل مسئوليتها الحاكم نفسه أو نائبة ، فسردا كان أو جماعة . . (٢٠) وهو تحديد ساعده على أي الاحوال في تصنيف أشكال الحكومة كما رآها. وفي رأية أن الحكومات أيا كان تنوع أشكالها فيمكن ادراجها تحت ثلاثة انواع: هي أولا حكومة يضطلع فيها الشعب أو الفالبية العظمي من الشعب باعباء الحكم ، بمعنى ان بصبح المواطنون او غالبيتهم حكاما يتولون المناصب والوظائف المامة التي تقوم الحكومة بها وهي ما اطلق عليه الحكومة الديمقراطية. وثانيا الحكومة الارستقراطية حيث تكون شئون الحكم في ايدى عدد قليل من المواطنين الذين يصلون الى السلطة عن طريق الانتخاب أو طريق التمييز اما في الثروة أو النفوذ أو المولد . وثالثًا فقد تتركن الحكومة .. أو عملية الحكم بمعنى أدق \_ في يد حاكم وأحد يعتبر الآمر الناهي والمرجع الوحيد في توزيع كل السلطات والمستوليات على الآخرين وهذه هي الحكومة الملكية .

ومع ذلك فينبغي أن نشير الى أن روسو لم يتردد في توكيد أن الفيصل الاخير في شرعية

<sup>(</sup> ۱۸ ) انظر مقالنا عن « جراهام ولاس » مجلة عالم الفكر ، المجلد الثامن ، العدد الثاني ، يوليو - اغسطس --سبتمبر ، ۱۹۷۷ ص ۲۲۰ - ۲۰۰ .

Laski, H; Liberty in the Moder J State, New Edition, George Allen & (14) Unwin, Ltd., London, 1948.

Contract Social, III. I. (64-65)

Water State Comment

No the second of the second of

الحكومة او عدم شرعيتها انما يقوم في الطريقة ذاتها التي تجيء بها كان تكون منتخبة أو غير منتخبة . وغنى عن البيان ان اسوأ انواع الحكومة ماكان وراثيا لأن صفة الشرعية تنتفى تماما من مثل هذا النوع .

وهكذا أدان روسو كل أنظمة الحكم التي كانت قائمة في أيامه ودمغها بالخديعة والزيف وعدم الشرعية . وكان قوله بالعقد بمثابسة الدعوة أو الطريق للخلاص • والحقيقة أن مظاهر الجيرة التي تضمنتها فلسفته وأيضا الروح الفياض الذي عبر به عن افكاره كانت كلها عوامل ساعدت على أن تجد هذه الآداء صدى في العقول وفي القلوب . وعلى الرغيم من كل العنت الذي لقبه في حياته فلم يمنع ذلك أبدا أن مثلت أفكاره عالما جديدا يتطلع اليه الذي يسعون الى حياة افضل ، وان تظل نظريته في العقد محتفظة بشيابها وبنفوذها وقتا طويلا بعد وفاته ، حتى أن كثيرا من الدول خاصة الولايات المتحدة استلهمت بعض جوانبها وبعض روحها وهى تخطط لسياساتها. كما اعتبرت النظرية كذلك الروح المحسرك للثورة الفرنسية التي تغنت بشعارات الحرية والاخاء والمساواة .

ولكنا نلاحظ ، من جهة اخرى ، ان نظرية روسو لم تسلم مع ذلك ــ مثل أى عمل آخر عملاق ـ في أي وقت من الاوقات من النقد واللجوم واللجويح .

ولعل اول ما يطرأ على الذهن ونحن نحاول الحديث في هـذا هو ما وجه ألى الاساس السيكولوجي نفسه الذي بني عليه روسو نظريته ، ومن المسلم به أن القهول بصحة نظرية ما أو بعدم صحتها لا يعدو أن يكون في آخر الامر مسالة نسبية محضة ويعتمد الى ابعد حد على ما إذا كانت نظرة المفكر الى الطبيغة البشرية صائبة ،

ولسنا نقصد بدلك الى القول بأن كل ما ذهب اليه روسو في الطبيعة البشرية كان خاطئها أو غير صحيح ، وانما نحن نعتقه فحسب ان روسو لم يستطع بوضوح أن يضع الانسان في مكانه الصحيح لا من حيث ما أثبته في الطبيعة البشرية ، ولكن فيما أنكره بالنسسبة اليها وذلك عندما أكد تأكيدا زائدا على طهارة الانسان وطيبته ونقائه . فهنا لم يفعل روسو في الحقيقة سوى ما فعله مفكر آخر مثل هويز عندما اعطى صورة للطبيعة البشرية أقل ما توصف به أنها صورة مقيتة ، وكان ذلك عندما رأى الانسان مخلوقا شريرا و فاسسال واذا كانت نظرة هوير هذه قد جانبها الصواب الى حد بعيد لانها تجاهلت غرائز التعاطف والاجتماع وغيرها من الميول الفطرية التي تدفع الانسان الى المشاركة والحوار ، فانه يمكننا بالقياس نفسه أن نقول أن روسو قد وقع في الخطأ ذاته وانما من الناحية المقابلة عندما عجز عن أن يرى في الانسان الا أنه مخلوق طيب متجاهلا ما يعمل في اعماقه من غرائز حب الذات ومجموعة الميسول والدوافع المتعلقسة بنزعات الكفاح والمدوان وما اليها ..

غير أن روسو أضاف من غير شك عناصر جديدة لنظرية العقد ، ولا جدال في أن تصور الارادة العامة كان أهم هذه الاضافات جميعها ليس لكونه التصور المحورى في نظريته فحسب، ولكن أيضا لانه التصور الاكثر اصالة والاكثر اثارة في كل ما أفاد به النظرية السياسية بوجه عام .

ان ماهية العقد الاجتماعي تتمثل في أنه ما يحدد الواجبات المتقابلة وما يقوم بين الافراد من صلات ونظم وعلاقات تتضمن في جوهرها فكرة العدالة . ولكن هل صحيح ان العقد قادر على انجاز ذلك وتحقيقه وبالتالي حفظ الكيان السياسي وحمايته ؟

ومن الواضح ان هناك صعوبة حقيقية امام هذا التساؤل لأنه يمس مسا مباشرا كل جوانب

المشكلة الاجتماعية . ومع ذلك فهناك حقيقة اساسية يجب الالتفات اليها ، وهى أن مفهوم العقد وان كان قد قام كحجة لحماية الفرد والوجود الفردى ضد المجتمع، فمن الممكن استفلاله في الوقت نفسه ، وربما بالقوة ذاتها لخدمة الفاية المضادة . واذا نحن ربطنا ذلك بفكرة العدالة تبدت لنا المشكلة في كيفية التوفيق اذن بين آثار مبد! الجماعة اللي يعبر عنها ، وبين مبدا الحكم الصالح الذي يتضمنه مصطلح العدالة بما ينتج اكبر قدر من الخير العام .

...

وباستعراض الواقفالختلفة لفلاسفة العقد منهذه القضية نجدها متمايزة بشكلملحوظ. فعلى حين آمن البعض بالسلطة المطلقة بكل ما يترتب عليها من انتفاء كامل لحقول الافراد، فقد عارض البعض الآخر ذلك بكل قوة ووقف ضد اى تسلط او تدخل على اية صورة من الصور ، بينما اكتفى آخرون باتخاذ موقف وسط فسلموا بامكانية وجود ازدواجية في الارادة دون أن يعرض ذلك الخير العام للخطر، بمعنى انهم تركوا في المجتمع مجالا لكل من حرية الافراد واراداتهم الحرة من ناحية ولفاعلية الدولة وتدخلها من أجل تحقيق الخير من ناحية ثانية . وفي الوقت الذي نجد هويز يدافع عن السلطة المطلقة بكل ما يتضمنه ذلك من اهدار للحرية، ولوك ينادى بالسلطة المقيدة تاركا بدلك مكانا للحرية في المجتمع الانساني ، نرى روسو يمضى في نص الحرية الفطرية التي اضاعتها الملكية الخاصة وما يرتبط بها من نظم وعلاقات ، ويتصور انه بدعوته الى عقد يوجد بين الحكام والمحكومين واقامة نوع من الارادة المامة يودع لديها كل الحقوق انما يعيد الى

الانسان هذه الحرية الضائعة . . فالى أىمدى يمكن لذلك أن يكون صحيحا وصادقا ؟

لا شك انه على الرغم من كل مايمكن ان يفال عن تقديس روسو الرائع للحرية ، فان وصفه للسيادة في الشعب في كل الظروف انما يتجه بالدولة لان تصبح دولة شمولية تطفى على الكيان الفردي وتخنقه (٢١) ، وقد يبدو هدا القول غريبا، ومع ذلك فالحقيقة هي أن روسو عندما قال بحق السيادة في قوة السلطة كان يهرب من المشكلة كلها ، وذلك لسبب بسيط هو أن الاعلاء من شأن الارادة العامة لايعنى سوى القول بأنها القوة النهائية ، أي أنه قــد اظهر بذلك جانبا وايده على حساب الجانب الآخر . ومن المسلم به تماما أنه حيثما كانت الارادة هي الارادة الحاكمة فانالنتيحة المنطقية لذلك لابد وأن تكون القوة ، بمعنى أن اصطدام الارادات لايمكن حله في الواقع الا بانتصار الارادة الاقوى مما يجعل اى مذهب في الارادة ينتهى الى مدهب في القوة .

ومن جهة اخرى ، نقد يكون من الصعب التسليم تماما بامكانية ربط هذه الارادة العامة بالدولة الكبرى والكيانات العظيمة ، ويرجع ذلك الى انه كلما كانت الدولة اكبر كان دوام الارادة العامة واستمرارها واستقرارها اقل ، حتى ليصبح من المشكوك فيه القول بما اذا كانت مثل هذه الارادة موجودة بالفعل فى الدول الكبرى الحديثة ، وذلك بالأضافة الى انه كلما كبرت الدولة واتسع نطاقها ظهرت صعوبة اقامة علاقات عضوية تربط الاجزاء بعضها المعض والاجزاء بالكل ، مما يشكك بالتالى فيما اذا كان يربط بينهم جميعا اى نفع أو خير عام،

وقد يمكن القول فى ذلك ان روسو قد بنى فكرته عن الديمقراطية متاثرا بفكرة الدينة العينة العولة عندما اصر الأخير

Vedel, G; Manuel Elementaire de Droit Constitutionnel, Paris, 1949. (11)
PP. 191-193)

على أن الدولة الصغيرة هي الاقدر على الوفاء بمتطلبات أعضائها واحتياجاتهم ، (٢٢) بل قد نستطيع اللهاب أبعد من ذلك فنقول ان روسو كان لابد متأثرا بمدينته الاولى ومسقط راسمه جينيف مما انعكس في تفكيره وجعله يرتبط سواء شعوريا أولا شعوربا بتصور الدولة الصفيرة التي لم تتسبع حدودها بعد .

### ولكن هل يكون معنى ذلك أن المشكلة سوف تحل فور ازالة هذا التحديد لحجم الدولة ؟

ان الارجح فى رأيي هو أن المشكلة ستظل قائمة ، لانه سيتعين علينا فى هذه الحالة أن نتساءل : وكيف يمكن اذن لهذا التصور ان يخدم كأساس للتنظيم السياسي الديمقراطي؟ او بتعبير آخر ألا يصبح ضروريا من ثم العثور على شكل آخر من أشكال التمثيل الديمقراطي ينبنى على تصور آخر غير تصور الارادة العامة ؟

ان انصاف روسو يقتضينا ان نقرر انه لـم يعتقد فى وجود أساس آخر للديمقراطية وانه لم يفكر فى امكانية مقارنة التمثيل بوجود الارادة

العامة . ومن هنا فقد يبدو منطقيا ذلك الموقف الذى أصر فيه على استبعاد الدولة العظيمة من حسابه وان يجعل الدولة صغيرة الحجم لدرجة تكفى لاقامة ديمقراطيته المباشرة ، وان يمكن هذا التصور مما لايستطيع أحد أن يأخذ به الآن على أى الاحوال .

. . .

ومهما يكن من أمر فمن الضرورى ان ننتبه تماما الى هذه الصعوبات جميعها التى تحيط بفهمنا للارادةالعامة عند روسو لكى نكون أقدر على انصافه . وإيا ما كانت درجة الاتفاق أو الاختلاف فى الرأى فمن الواجب كذلك ان نقترب من فكره دون أن نكون متأثرين بأى تداخل أو خلط ميتافيزيقى . أو بتعبير آخر نريد أن نقول أن مدخلنا لدراسة فكر جان جاك روسو ينبغى أن يكون من خلال تلك النظرة روسو ينبغى أن يكون من خلال تلك النظرة التي شارك بها جون لوك والقائلة بأن الدولة أيا كانت طبيعة تصورنا الأصلها ونشأتها انما توجد الأجل أن تجعل الحياة شيئا طيبا وممكنا لكل البشر الذين يعيشون فى ظلها .

( ٢٢ ) ذهب ارسطو صراحة الى ان الدولة خلق طبيعى أسبق في الظهود من الفرد والمائلة باعتبار ان الكل أسبق بالشرورة من الجزء ، ومن هنا دحض أرسطو المذهب السفسطائي القائل بأن نظم المجتمع نتيجة للعرف والانفاقات كما حاول ارسطو منذ البداية أن يوضح مفهوم الدولة على أساس أن هذا يساعد في فهم الملاقة سواء بينها وبين افرادها أو بين الدول وبعض ، وفي هذا فقد أكد أن الجماعة التي يصل عدد افرادها الى مائة الف نسمة لا تمثل دولة ، مثبها في ذلك الجماعة التي لايزيد عدد افرادها على عشرة الاف حافليم الدولة عند أرسطو يجب أن يكون مرئيا ككل بعين واحدة . وقد استخدم أرسطو تأكيده ذلك على أساس من العقائق التي يمكن قياسها من حواس الانسان والذائرة البشرية . وواضح هنا على اية حال أنه كان يؤمن بضرورة صفر حجم الدولة لتكون اقدر على الوفاء بغاياتها وإخدافها .

# في ذكريب روسوس\*

بقلم: موریس کراستون ترجم: بدرید محداحمد

خلال المائتي عام التى انقضت على وفاة كثير من التناقد روسو ، أو بالاحرى خلال الـ ٢٢٧ عاما التى يشعر بأنه لم ي مضت منذ نشر مقاله الاول ، خلال كل تلك كان يريد ان الاعوام ثار كثير من الخلاف الحاد بين القراء على الواضــح الصرحول ما كان يقصده روسو من كتاباته .

والواقع أن روسو نفسه اعترف بوجود

كثير من التناقضات فى كتاباته ، ولكنه كان يشعر بأنه لم يكن فى الاستطاعة التعبير عما كان يريد ان يقوله طبقا لقواعد العرض الواضح الصريح التى كان يتبعها فولتير Voltaire وغيره من فلاسفة عصر الاستناره .

يه نشر هذا القال في الاصل في عدد ديسمبر ١٩٧٨ من مجلة Encounter يعن عنوان - European يه نشر هذا القال في الاصل في عدد ديسمبر ١٩٧٨ من مجلة European ومؤلف القال هو الاستاذموريس كرانستون مدير معهد الجامعة الاوربية seau; A Bicentennal Essay London So- في الاقتصاد للاقتصاد في السياسه في مدرسه للدن للاقتصاد في الاقتصاد في المحامد في المحامد في المحامد في المحامد في المحامد في المحامد ومام ١٩٧٨. ومن اهم مؤلفات الاستاذ كرانستون المحامد أبو زيد Contract وقدر داجع الترجمة الاستاذ الدكتور احمد أبو زيد

وقد كان لروسو اتجاهات ومواقف معقدة ازاء ما كان يعتبره قضايا معقدة ومتشابكة ، وربما كان اشد هذه القضايا والمسمكلات تعقيدا ، حسب رايه ، المسكلات السياسية.

ويعتبر مدوقف روسو من المشكلات السياسية في وطنع الأصلى « جمهورية جينيف » احد الالفاز المحيرة .

فعلى الرغم من أنه هرب من المدينة وهو في سن السادسة عشرة وأنه لم يعد اليها بعد ذلك لاكثر من أيام معدودة في كل مرة ، فأنه كان يصف نفسه دائماً بكثير من الفخر والاعتزاز بأنه «مواطن من جينيف» دون أن يأخد في الاعتبار أنه اسقط حقه في هده المواطنة حين اعتنق الكاثوليكية في تورينو ، وقد كان نموذج الدولة المدينة المتمثلة في جينيف بهيمن على تفكيره في موضوع جينيف بهيمن على تفكيره في موضوع السياسة ، ومع ذلك فلم يكن لديه سوى القليل الذي يذكره عن سياسة جينيف ، سواء في كتاباته المنشورة أو غير المنشورة .

وفى عام ١٧٣٧ تفجر الصراع الحزبي فى جينيف حتى كاد يصل الى حد الحرب الاهلية ولقد كان روسو الذى كان يناهز الخامسة والعشرين من العمسر حينسذاك موجسودا فى جينيف وشاهد بنفسه تلك الاحداث ، ولكن الغريب فى الأمر هو ان استجابته لذلك الصراع كان الحياد المطلق ، وكان سبب النزاع هسو الصراع الطوبل بين الحكومة (التي كانت تسيطر عليها العائلات النبيلة ) وبين المعارضة المسعبية التي كانت تسعى لاثبات حقوق المواطنين فى مواجهة الامتيازات التي كانت تتمتع بها العائلات الكبيرة ، وقد كان المتوقع من روسو ( السلى طالما عبر بقوة وصراحة عن آرائه الجمهورية) ان يقف بصلابه الى جانب الشعب ولكن ذلك لم يحدث على الاطلاق .

ففي الرسائل التي كتيها في ذلك الوقت لم يعبر الاعن شعوره بعدم الرضا عن الفوضي

المدنية التي ادت الى منعه من جمع ابراد ارث له . بل وحين عاد بذاكرته الى تلك الاحداث بعد ذلك باربعين سنة حين كان يكتب « الاعترافات Confessions » لم يتكلم الا عن رؤيته لصديقيه صاحب الكتبة جاك باريبو وابنه حاك Jacques- Barillot Jacques Françoin فرانسو باريبو \_ وهما يخرجان من نفس المنزل Barillot ليحاربا في جبهتين متضادتين ، الاب يحارب المنظر المفزع انطباعا سيئا للغايسة في نفسى بحيث اقسسمت الا اشترك ابدا في أية حرب اهلية » .

ثم عقد روسو بعد ذلك في الفصل الذي يتكلم فيه عن الانتخابات في كتابه «العقد الاجتماعي» مقارنة بين جينيف وفينسيا ليخرج منها بانه لم يكن ثمة اختلافات كثيرة بين الجمهوريتين .

ويقول في ذلك « من الخطأ ان نعتبر حكومة فينسيا ارستقراطية حقيقية ، فعلى الرغم من عدم اشتراك الشعب في الحكومة ، فان النبلاء الفينيسيين يؤلفون هم انفسهم شعبا ، ان اعداد اكبيرة من اتباع الكنيسة البرنابيةالفقراء لم يكونوا يرقون ابدأ الى مناصب الحكم، بينما لم يكن « نبلهم » يتضمن شيئًا اكثر من لقب « الفخامة » الاجوف الى جانب حق حضور اجتماعات المجلس الاعظم .

ولكن لما كان عدد اعضاء ذلك « المجلس الاعظم » يماثل عدد «المجلس العام» في جينيف فان اعضاءه الموقرين لم يكونوا يتمتعون باية امتيازات اكثر مما يتمتع به مواطنونا العاديون، ولهذا فعلى الرغم من التفاوت الواضح بين حجم كل من الجمهوريتين فان نواب جينيف يماثلون تماما نبلاء فينسيا ، كما ان مواطنينا يقابلون السكان الحضريين هناك ، وفلاحونا هم يعينهم عمال الاراضى عندهم ، وباختصار فانه باستثناء فارق الحجم فان حكومة فينسيا

نی ذکری روسو

ليست اكثر ارستقراطية من حكومتنا من اية وجهة . والفرق الوحيد هو انه لايوجد عندنا رئيس للدولة يتولى منصبه مدى الحياة ، وبالتالي فاننا لا نحتاج لنفس طريقة الانتخاب The Social Contract, Penguin 1968, الجماعي هــذه الفقرة هــى التي اطلق عليها فولتير عبارة « الكذبة المنفصة Voltaire بل انه يمكن ان fausseté révoltante نتخيل مدى السخط الذى اثاره هذا الكلام في نفوس اهالى جينيف ذوى الكبرياء . فاذا كان فولتير دهش لما قاله روسو من ان فينسيا لم تكن اكثر ارستقراطية من جينيف فلا شك انهم دهشوا لما قاله من ان جينيف لم تكن اقـل ارستقراطية من فينسيا .

وقد يكون من الخير ان نتذكر هنا ان ذكريات روسو عن النظام الاجتماعي في جينيف لم تكن بالسعيدة •

ولقد ولسد روسو لعائلة لهما جذورهما البرجوازية العميقةوقد وصفها هوبان «اسلوب سلوكها كان يميزها عن سلوك العامة » ولكن والده الذي كان قد تزوج بمن تعلوه في الطبقة الاجتماعية اخذ يتدهور بسرعة ، وانتقل بالفعل من المنطقة العالية في جينيف « حيث تقطن عائلات الطبقة الراقية » الى دائرة ابرشية سانت جرفية St. gervais المنخفضة والتي تسكنها الطبقات العاملة .

Daniel Rousseau اما جده دانييل روسو فكان سياسيا مشاغبا وكان يؤيد المعارضة الشعبية ضد احتكار النبلاء للحكم ، والظاهر انه كان يشعر بالارتياح بين جماعات الحرفيين الراديكاليين، وذلك يعكس ابيه اسحاق روسو اللذي كان يعتبر Isaac Rousseau نفسه ارستقراطيا سلبت منه حقوقه . ولكنه بدلا من أن ينضم إلى الراديكاليين في تبرمهم من ظلم الحكومة عكف على تنشئة ابنه كاحد

النبلاء حتى يستمتع بمبادىء ومثل الحكم الجمهوري التي كان المفروض ان جمهورية جينيف تشارك روما القديمة فيها وأن بصبح مواطنا بطلا وقد بلغ تعليم الصبى روسو مداه عندما درس على ايدى والده عن حياة كتابات بلوتارك Plutarch الإبطال ، ويقول لنا عن ذلك في اعترافاته «لقد اصبحت انتمى لروما قبل ان ابلغ الثانية عشرة » . والسواقسع ان قسراءاته في آمسال بلوتارك كانت قد توقفت وهو في سن العاشرة حين اضطرابوه لترك جينيف بعد ان تحدى شخصا اعلى منه في المرتبة الاجتماعية ، ودعاه الى المبارزة ، ولذلك فلم يكتف بالالتجاء الى السيف كما يفعل « السيد المهذب » بل انه استخدمه ببراعة ومهارة حين قيل له بانه لا يتتمى الى فئة « السيادة المهذبين » • وترتب على نفى ايزاك روسو من جينيف وخروجه بالتالى من حياة ابنه ان اصبح جان جاك روسو مسئولا مع خاله الكولونيل برنار حيث تربى مع ابن خاله ابراهام Abraham تحترعاية راعي كنيسة كالڤاني في قرية خارج اسوار المدنية .

ومضت الامور على ما يرام حتى حان موعد تحديد مستقبلهما ، وتقرر أن يكون ابراهام ضابطا بالجيش كوالدة ، بينما ارسل جان جاك روسو الى حي سان جرفيه البرولتيارى ليتدرب على الحفر مع عامل شرس الطباع « كان ابراهام يعيش في الاحياء الراقية أما انا فلم اعد اكثر من ولد بائس يتمرن في سان حرفيه ، وبذلك لم تعد هناك اى مساواة بيننا رغم مولدنا ، اصبح استمرار علاقتنا امرا يحط من قدره » .

(pléiad, vol 1, p. 42)

وكما حدث اوالده فقد غدرت به الدنيا ، وكما حدث لوالده ايضا لم يعد يحتمل الوضع، فهرب هو الآخر من جينيف ، وكان المخرج

مالم الفكر ... المجلد العاشر ... العدد الثالث

الوحيد أمامه هو ان يغير مذهبه الدينى ، وقد فعل ذلك فى دوقية سافوى على حدود جينيف ، حيث كانت الحركة المضادة للاصلاح الدينى لا تزال نشطة على ايدى المشرين الكاثوليك الذين كانوا يبحثون عن الشبان الهاربين من سويسرا الكالقانية ، ليعملوا على تحويلهم الى الكاثوليكية .

وكانت سافوى لا تزال مجتمعا اقطاعيا ، ولقد لجأ روسو الى الطبقة الارستقراطية هناك ، فذهب في اول الامر الى اسقف كونفنيون Confignon (على ما يذكر هو نفسه لنا) لانه كان يعرف انه يحمل دماء نبيلة .

واثناء تنقلاته بين كونفيتون وانيس كان روسو يقترب من اسوار قصور الاقطاعيين وهو يحلم بامكان تكوين صداقات مع صاحب وصاحبة القصر والزواج من ابنتهما ، ويقول روسو انه لم يشعر بأي ميل جنسى نحو فتيات الطبقات الدنيا ، ولم يكن يعجبه الا اللائي يرتدين الملابس الانيقة ويصففن شعرهن بعناية ويمتلكن بشرات رقيقة ، ولقد اساء وصف جميع الفتيات العاملات بل اللائي تعرض لهن في «الاعترافات» وحتى بنات الطبقة الوسطى ايضا لم يحركن فیه ای مشاعر او عواطف طیبة ، وانما کانت احلامه تدور دائما حول فتيات الطبقة العليا ولذا فقد كان مـن الغريب ان ينتهي به الامر الى ان يعيش مع عشيقة أمية تعمل في احدى المفاسل .

ومع ذلك فلم يضع بحثه عن المجتمع الارستقراطى فى سافوى وبيدمون هباء ، ففى تورينو استخدمه كونت جوفون Comte de في قصره كتابع ، ثم اتخذه ابن الكونت سكرتيرا له ، وبدأ يعلمه كيف يتدوق الادب .

وعندما عاد الى سافوى استقربه المقام مع

المرأة التي احسنت له ومدت اليـــه رعايتها بحيث اصبحت أماله بالتبني ، وهي البارونة Baronne de Warens دي وارين وصحیح ان مدام دی وارین لم تکن تشغل مركزا مرموقا في الارستقراطية الأوروبية ، فاللقب الذي تحمله كان حماها قد اشتراه لزوجها مع ضيعته في فود Conton de vaud وقت زواجهما ، ولكن اللقب سقط عنها حين باع زوجها الضيعة بعد ان هجرته وحطمته ماديا، ولم يعد يطلق على نفسه لقب البارون، الا أن التظاهر بانها بارونة كان امرا هاما بالنسبة للدور الــذي كانت تلعبه في دوقية ساقوى باعتبارها سويسرية مرتدة تساعد فى تحول الاخرين الى الكاثوليكية بتعضيد مالى من ملك ساردينيا وأسقف أنيس .

وقد كان لمدام دى وارين سمعة سيئة ، اذ كانت امراة مفامرة بغير شك ، كما ان اخلاقياتها الجنسية كانت تتعارض مع وقار الطبقة الوسطى . ومع ذلك فقد كانت سيدة كريمة جدا وعلى درجة عالية من الثقافة ، لقد علمت روسو والواقع انها هي التي زودته بالتكوين العقلى الذى ساعده على أن يصبح الكاتب الذي نعرفه , ولكنها مع ذلك لـم تسهم كثيرا في اعداده السياسي ، اذ كان تصورها للسياسة محدودا للغاية ، ولم تكن السياسية بالنسبة لها اكثر من مجموعة من المؤامرات ، ومن هنا فقد عملت على كسب المزيد من ثقة ملك سردينيا عن طريق الانغماس في عمليات التجسس ، وعلى اى حال فخلال المدة التى عاشها مع مدام دى وادين في سافوى ، تلك الدوقية التي اصبحت مجرد مقاطعة من مملكة سردينيا يحكمها البيروقواطيون والنظار الايطاليون، كان روسو بعیدا کل البعد عن ای شیء یمکن أن يطلق عليه كلمة سباسة » .

وعلى اى حال فحين بلغ روسو السابعة والعشرين انتقل ليقضى عاما فى مكان اكشر م.

اثارة للفكر ، وهو مدينة ليون فى فرنسا ، وهناك ساعده الحظ فى ان ينخرط مباشرة فى حركة التنوير الفرنسى

The French Enlighten ment فقد اصبح المعلم الخصوصي لعائلة مسيودى ما بلى M. de Maby الذى كان له أخان هما آبية دى كونديال M. de Maby الذى كان الله فالله الشهير ، الذى كان يعتبر من اتباع فلسفة لوك Lock وآبيه دى ما بلى Lock وعندما ذهب احد رواد النظرية الاشتراكية . وعندما ذهب الى باريس بحثا عن المال والشهرة وهيو فى الثلاثين من عمره اصبح صديقا حميما لدنيس ديدرو Denis Diderot ناشر ولانسيكلوبيديا Encyclopédie .

وقد تحدد تفكير روسو في السياسه بعد ذلك في نطاق نوعين من المؤثرات هما خبرته في الحياة في أحدى الممالك الكبيرة، واصطدامه بالآراء السياسية لفلسفة التنوير ، وان كان ينبغى ان نتذكر انه كان قد درس أيضا في مكتبه مدام دى وارين اعمال كثير من الفلاسفة Hobbes السياسيين من أمثال هوبز Pufendorf ويوفنذ ورف ولكنه ادرك Burlamaqui وبيرلا ماكي اتجاهاته « الجمهورية » ، وشعر بكيانه كأحد مواطني جينيف ، وبغربته عن عالم الملوك والامراء أثناء اقامته في بيت مسيو ما بلي في

وقد عبر عن هذا كله فى قصيدة كتبها لاحد اصدقائه فى ليون وهو الجراح باريسو Pairsot ( Pléiade, Vol, يصف نفسه بأنه ولد حرا وانه بفضل مولده كمواطن فى جنيف ، لسه الحق فى أن يشارك فى السلطة العليا ، وأن

يكون عضوافى الهيئة التى تحكم تلك الجمهورية ، ثم يتطرق الى أشياء أخرى كثيرة مشل قوام « لقد تعلمت احترام النباله اللامعة » وانه ليس ثمة خير فى مجتمع يتضاءل فيه عدم المساواة بين مختلف المستويات »ولكنه يضيف بعاطفة مشبوبه خليقة بالتقدير بأنه « بينما ينظر بتواضع الى هؤلاء الذين يعلونه فى المرتبة أو نبل المولد فانه يأمل على الاقل فى أن يتساوى معهم فى الفضيلة » .

وبالطبع فليس هناك من يلتزم بالصلاق والامانة عند كتابة الشعر ، ولكن هذه الابيات تعطينا فكرة عما كان يشمعر به أثناء فترة اقامته المبكرة بفرنسا مصادقا نبلاء ليون . وفى باريس التقى بالنظرية السياسية لجماعة الموسوعين « ومن الموكد ان جميع هـؤلاء الموسوعين لم يكونوا يعتنقون نفس الآراء السياسية ، وأن كانت النظرية الاسساسية التي تميزهم جميعا هي تلك التي عبر عنها فوليتر بطريقة معتدلة ، بينما عبر عنها بارون هولباخ d, holbach في كثير جدا من التطرف ، وهي نظرية الاستبداد المستنير ، وقد تأثر الموسوعيون كثيرا ببيكون ( صحيح أنهم تكلموا كثيرا عن لوك ، ولكن بطلهم الحقيقي لم يكن لوك ودعوته الى النظام الدستورى المتحرر ، وأن كان بطلهم هوبيكون بخطته الجذرية للقضاء على الدين والفلسفة التقليدية واستبدال حكم العلم والتكنولوجيا بهما بقصد تحسين حياة الانسان على الارض، كأن العلم يعتبر هو مخلص البشرية ، وكانت خطه بيكون هي أن يجعل جيمس الاول حاكما مستبدا يسخر قواه المطلقة للحكم بأسلوب علمي حسب ارشادات بيكون نفسه ، وكانت هذه هي « البضاعة » التي حاول فولتير وهو لباخ ود يدور بيعها للملوك الآخرين ، مثل فريدريك الثاني في بروسيا ، وكاترين

العظيمة في روسيا ، ولم يصادف بيكون اى نجاح في انجلترا حيث كان الناس يتمتعون بعقلية سياسية متمسكة بحقوقها المدنية وبالقانون والبرلمان ، لدرجة يستحيل معها التحول الى أى نظام استبدادى ، أما في فرنسا حيث لم تكن هناك هيئات انتخابية ولا حريات فقد كان لمبدأ الاستبداد المستنير خاصة جاذبيته الشديدة بالنسبة للعقلية البورجوازية ، وقد كانت سياسة الاستبداد المستنير في نظر فوليتر على أية حال تتفق النام مع مصالح البورجوازية ، كما أنسه كان يعتبسر الكنيسة وطبقة النبلاء أكبسراعدائه .

...

عندما وصل روسو لباريس اول مرة عام ١٧٤٢ يحدوه الامل في كسب الشهرة والثروة وكان في الثلاثين من عمره ، وقع هو وصديقه ديدرو في هذا الفيضان من ايديولوجيةالتنوير والتطلعات البورجوازية ، التي لم يلبث ان ابتعمد عنها ورفضها كجمزء مما اسماه ابلاصلاح » ثم بمرحلة هامة جدا في تكوينه السياسي ، وذلك حين عمل لمدة سنة بسين سن الحادية والثلاثين والثانية والثلاثمين سكرتيرا للسفير الفرنسي في فينيسيا الكونت دي مونتاجي Comte de Montaiqu ومع انها لم ثكن تجربه سعيدة بأي حال الا انها لم ثقيدة للغاية .

وقد كان السفير الفرنسى ضابطا كبيرا متقاعدا، ولكن لم تكن له أى مؤهلات أو قدرات دبلوماسية ، وكان روسو يتصف بالكفاءة وسرعة الخاطر والذكاء ، كما كان يجيد اللغة الإيطالية ، ولذا القيت عليه أعباء سكرتارية السفارة ، وذلك في فترة كان يتطلع فيها الى النجاح ويسعى الى المجد والثراء .

اشترى روسو لنفسه ملابس باريسية انبقة ، وتخيل نفسه احد رجال السلك

الدیبلوماسی ، وانه یمارس مهنة ارستقراطیة فی خدمة اعظم ملك فی اوروبا ، ولكن لم تكن هده هي نظرة السفير الیه ، اذ كان یعتبره « كاتب » خاص له لا یعلو مركزه الا قلیلا عسن مركز الوصیف .

ولم يكن « صاحب السعادة » بالرجل السهل الهين ، ولذا كان يتملكه الفيظ حين كان روسو يتصرف كما لو كان زميــلا لــه بالسلك الديبلوماسي ، كأن يمد جسمه بعظمة على مقاعد السفارة او يطلب أن يوضع قارب ا جندول ) السفارة تحت طلبه . ولقد تبادل الرجلان الكلمات اللاذعة ، وقبل أن يمر عام كان روسو قد طرد من عمله بطريقة مهينسة للغاية ، ولكنه كان على أي حال قد أمضى من الوقت ما يكفى لمعرفة كيف كانت فينيسيا تحكم ، وليبدأ في تأليف كتابه عن « النظيم السياسية » وهو الكتاب الذي أدى ألى نشر كتاب « العقد الاجتماعي » فضلا عن تو فير الوقت له للتعرف على الاوبرا الايطالية وتذوقها . ومن ناحیة اخری ، فان حظ روسو تسدل تماما بمجرد عودته الى باريس ، فقد وجه وظيفة طيبة كسكرتير عند عائلة اقطاعي واسع الثراء يدعى دوبان Dupin عاش معهم في اجمل قصور فرنسا على الاطلاق وهو قصر شيينو نصو Chenononceaux وقام بنشر عمدة اعمال عن الموسيقى ، كما الف بعض الاوبرات والباليهات ، وكتب عددا من المسرحيات ، بل انه قام باعداد احد أعمال فولتير للمسرح . والواقع انه كان يسير فعلا في طريقه لتحقيق المجد والثراء اللذين كان يأمل فيهما بوصفه أحد مفكرى عصر التنوير، وانه يعيش في كنف المجتمع الباريسسي البورجوازى الثرى الذى فتح له ذراعيه .

...

نی ذکری روسو

وحين بلغ روسو السابعة والثلاثين اعتراه ذلك « الالهام » الشهير الـذى جعلـه يغير اسلوب حياته تماما، فكلمن قرا «الاعترافات» لابد وأن يتذكر القصة التى سردها عن زيارته لديدرو في فانسيه Vincennes حيثكان ديدرو مسجونا انذاك واكتشافه اثناء الطريق اعلانا عن جائزة تمنح في ديجون Dijon لن يكتب مقالا حول اذاماكان احياءالعلوم والفنون قد اسهم في تحسين اخلاقيات الانسان، وادراك روسو بسرعة أن هذا التقدم قد ادى وادراك روسو يستطيع عند هذا الحد ولم يكن روسو يستطيع عند هذا الحد أن يسيطر على نفسـه، فضلا عن أن يواصل السير فجالس تحت شـجرة وأخذ في الكاء .

وكانت النتيجة كتابة « مقال » عن الموضوع نال عليه جائزة ديجون التي اكسبته شهرته الخالدة . وقد شحعه ديدرو على دخول المنافسة ، ولكن المقال كان هجوما مدعما بالاسانيد على كل ما كان ديدرو يؤمن به ، وعلى كل ما كانت « الموسوعة » تهدف الى نشره والارتقاء به ، ولم يخرج ما قاله روسو في هذا المقال عما كان غيره قد قالوه من قبل ، ولكن ليس بمثل بلاغته ، وذلك فضلا عن ترمتهم ورجعية آرائهم بينما كان هو احد أعضاء جماعة « الانسكلوبييدين » ومن أهم اللين اسهموا في ذلك العمل الذي اشرف ديدرو عليه .

...

كان شيئا ملحوظا ان يهاجم احد الراديكاليين افكار بيكون ، اذ ذهب روسو الى أن العلم سيؤدى الى دمار الانسانية ، وليس الى انقاذها ، وان التقدم ما هو الا مجرد وهم ، او أن تطور الثقافة الحديثة

لم يجعل الانسان اكثر سعادة ولا اكثر شرفا . فالفضيلة ، حسب رايه ، لا توجد في المجتمعات البسيطة حيث يعيش الناس حياة البساطة البعيدة عن التعقيد ، بينما افسدت الثقافات الاكثر تعقدا حياة الانسان ، فكلما زاد التعقيد زاد الفساد ، وقد استعان روسو بآراء افلاطون ليعضد قضيته او لم يكن افلاطون هو القائل بأن المعرفة العلمية ليست معرفة على الاطلاق ، وأنه هو اللي نفى الشعراء والفنانين من الجمهورية الفاضلة المنافية الفاضلة المنافية الفاضلة المنافية الفاضلة المنافية المنافية الفاضلة المنافية المنافية

وكانت كل هذه الحجج في نظر ديدرو -وهو رجل مرح ومتسامح \_ مجرد متناقضات مسليه ، ولا ينبغى اخذها بجدية تامة ، ولكن کان من الواضح ان ای شخص یاخذ هـ ذه الامور مأخذ الجد لم يكن يستطيع ان يستمر في نفس الوضع الذي وضع روسو نفسه فيه كأحد مثقفى حركة التنوير من ناحية ، وكباحث عن المجد والشهرة من الناحية الاخرى . ولذا لم يكن ثمة مناص من حدوث تفيير جدرى في حياته ، وبخاصة بعد فوزه بجائزة ديجون وذيوع افكاره بين الناس . وكانت أول خطوة اتخذها هي الاقلاع عــن طموحه في تكوين ثروة ، وترك الوظيفة التسى كان يشتغلها في مكتب صديقه الثرى دوبان دى فرانكرى Dupin de Francueil وهي وظيفة كانت ستضمن له انتفاخ جيوبه بالمال . ولابد أن روسسو كتب اثناء هذه الفترة واحدا من أقل مقالاته شهرة ، وأكثرها امتاعا وهسى Discours sur les « مقال عن الثروات richesses

وتوجد هذه المقالة ضمن مخطوطات روسو في المكتبة العامة بنيوشاتل Neuchâtel في سويسرا ، حيث قام بجمع اجزائها احد امناء المكتبة السابقين ويدعى فليكس بوفيه

مع الذي قام بنشرها عام ١٨٥٣ مع حدف بعض العبارات عن طريق صاحب مكتبة صغيرة في باريس ، ولكن لم يعد طبعها بعد ذلك حتى في الطبعات التي تدعي إنها تضم أعمال روسو الكاملة ، أما المقال فهو حديث موجه لشخص يدعى كريسوفيل (وهو روسيو نفسسه Chrysophyle بدون شك )ويقوم على محاولة اقناعه بالتنازل عن مشروعاته لتكوين ثروة ، ونعلم من المقاا. ان كريسوفيل هذا يرغب في أن يصبح غنيسا لتكون لديه الوسيلة للعمل على مافيه خير العالم ، اى انه سيستخدم ثروته لتخفيف الام أخوته في البشرية الذين كانوا أقل منه حظها في الحياة ، ويدعى الكاتب ان هذا المشروع هو من المشروعات التي لا يمكن تحقيقها بحال ، أولا لان الانسان الفقير سيجمع ثروته عن طریق ادخار کل ملیم یحصل علیه ، وهو ما ينمى فيه صفة البخل ، وهذا معناه أنه لكى يستعد للمستقبل البعيد ، حيث يعطى بغير حساب ، فانه يتعين عليه أن يكون غليظ القلب ولا يسمح بالجود والعطاء .وحين يقترب فجر هذا المستقبل البعيد ، ويصبح هذا الشمخص ثريا ، فانه لن ينظر للعالم من منظور الرجل الفقير.

فالانسان الفقير يدرك شرور الفقسر لانه فقير ، ولكن حين يصبح غنيا فلن يكون هناك ما يجعله يشسعر بهذه الشرور والمتاعب . ، ثم ما هي الوسائل التي سوف يتمكن بها من تكوين تلك الثروة ؟ فقد يمكن للرجل الفقير أن يكون أمينا ، كما يمكن للشخص السلى ولد غنيا أن يكون أمينا ، ولكن من الصحب جدا أن يظل المرء أمينا أذا كرس حياته لجمع الثروات ، لان اسهل الطرق للحصول على الربح هي في العادة اقلها اعتمادا على الاخلاقيات وعليه توصيل روسو الى ان فكرة ان يصبح

المرء ثريا ليعمل الخير هي فكرة مستحيلة ، لان المجهود الذى سيبلل في تكوين الثروة سيحرم الشيخص من الرغبة في الاحسان ، بمجرد اكتسابه القوة الكافية لفعل ذلك .

ومن المهم أن تلاحظ أن هذا المقال ليس هجوما على الثروة الموروثة ، ولا على قيه الارستقراطية ، بقدر ما هو هجوم على البورجوازية الطموحة ، التي تميل الى الاستيلاء على كل شيء وعلى الناس الذيسن صاحبهم روسمو في سنوات حياته الاولى في باریس من أمثال عائلات دوبان وبوبلیشیر وبالطبع على مفكرى البوراجوزية الاغنياء ، امثال هولباخ و فولتسير والذي يدعونا الى الاعتقاد بأن روسو كان يوجه المقال لنفسه هو ، انه كان حتى ذلك الحين يعتبر محاولات لجمع المال على أنها وسيلة تهدف فقط البي تقديم المساعدة المالية للسيدة التي رعته من قبل ، وهي مساعدة السيدة الفاضلة مدام دى وارين ، وذلك في سنوات مرضها وحاجتها ، فلم يكن روســو يرغب قط في جمع المال لنفسه .

ويذكر لنا روسو في الاعترافات انه في فبراير ١٧٥١ « نبنت الى الابد كل افكارى فبراير ١٧٥١ « نبنت الى الابد كل افكارى عن الثراء والتقدم في العالم » Vol. 1, P. 362 « ولكن مما يدعو للسخرية انه بمجرد ان نبذ تلك الافكار عن جمع الثروة اكتسب شهرة واسعة ، ولم يكن هنا اكتسب كتابته لمقال الفنون والعلوم الذي نال عليه الجائزة ، بقدر ما ترجع الى كتابته في الموسيقى او بالاحرى الى قيامه بالدور الرئيسي في الجدل الذي ثار حول الموسيقى ، والذي الهب باريس في أوائل الخمسينات من والذي الثامن عشر 1750 وكان غريمه هوجان فيليب رامو Phipe Rameau .

...

ولد رامو في ديجون Dijon عام ١٦٨٣ وبهذا كان أكبر من روسيو بنحو ثلاثين عاما . وبعد أن درس الموسيقي في ايطاليا وتنقل في عدة مناصب كعازف أرغن في الكنيسة في مناطق مختلفة من فرنسا حتى بلغ التاسعة والثلاثين ثم استقر في باريس ولمع اسمه مع مولفه عن « دراسة في تناسق الالحان » وقد جـذب هذا الكتاب اهتمام عائلة بويلنيير Poplinière وهم من أغنى رعاة الفنون من البورجوازيين ، وقد ساعدت هذه الرعاية رامو على أن يكرس كل وقته للتأليف . وكان رامو رجلا يشير الضجر والنفور ، ولكن عبقريته كانت من النوع الذي يفرض الاحترام على الجميع ، فقد كان مؤلفا موسيقيا عظيما وناجحا ، وقد كتب نحو ست اوبرات عرضت كلها في باريس في بحر اثني عشر شهرا ( ١٧٤٨ - ١٧٤٩ ) الي أن نجحت مدام دوبو مبادور Madame de ( التي كانت تكرهه ) في Pompadour قصر اخراج اوبراته على اثنتين في السنة . ولا تزال اعمال رامو تعرض بالطبع حتى الآن وتثير كثيرا من المتعة ، وفضلا عن ذلك فقد كان رامو عازفا وعالما موسيقيا ، وقد وضعته كتاباته عن الهارموني والجوانب الاخرى من النظرية الموسيقية على راس المتخصصين في هذا العلم في أوروبا ، اذ كان على درجة من التعليم والمهارة الفنية اعلى من جميع علماء الموسيقي في عصره .

والواقع ان روسو نفسه اشار اشارات قرية جدا الى اعمال رامو فى المقالات التى كتبها عن الموضوعات الموسيقية «للموسوعة» تماما مثلما اعتمد على الاعمال المنشورة لهذا الاستاذ الفرنسى العظيم ، فى محاولةالتعليم أصول النظرية الموسيقية . بيد أن الاحترام بينهما لم يكن متبادلا ، اذ كان رامو يعتبر روسو مشعوذا دجالا وجاهلا بأصول

الموسسيقى ، ولما كان رامو لا يعرف اصول اللباقة فانه لم يكن يتردد فى أن يعلن هلذا الرأى بصراحة .

الا ان رامو وجد فی روسو خصما اکشر عنادا مما کان پتوقع ، فعندما اشتبك الاثنان فی ذلك الجدل حول الموسیقی کان پبدو لاول وهلة انهما غیر متکافئین ، علی اعتبار أن رامو کان عالما بارزا بینما کان روسو هاویا علم نفسه الموسیقی بنفسه ولکن النزاع لم یکن موسیقیا فحسب بل کان ایضا آیدیولوجیا ، ولذا نقد استطاع روسو أن یصمد بکفاءة امام رامو ، واذا کان هناك فائز فقد کان هو روسو بالتأکید .

بل وحتى في مجال الموسيقى فقد اثبت روسو انهمنافس حقيقي لرامو فعندما عرضت أوبراروسو «عراف القرية le Devin du village » في فونتنيلو Fontainebleau في أكتوبـر ١٧٥٢ رغم كل محاولات رامو لاسقاطها لقيت كثيرا من الحظوه والمكانة لدى الملك والبلاط، ثم اصبحت فيما بعد ذات شعبية جارفة في أوبرا باريس ، الا أن العمل الذي ثبت أقدام روسو كمنافس رئيسى لرامو في تلك المساجلة الموسيقية في الخمسينات من القرن الشامن عشر كان مقال بعنوان « خطاب عن الموسيقي الفرنسيه Lettre sur la musiqufrançaise الفرنسيه المساجلة الموسيقية ، التي كانت تسمى أحيانا « La querelle des Bouffons معركة المهرجين » لانها كانت بين عملاقين يمثلان مدرستين مختلفتين للاوبرا .

والواقع ان روسو بزعم فى ( الاعترافات ) وبكثير من الجراة ان ذلك النزاع حول الموسيقى ساعد على تحويل اذهان الناس عن الازمة الدستورية الناشبة بين الحكومة الملكية

وبرلمسان باریس ، وبالتالی منسع نشسوب نسورة .

وقد ظهر رامو في هذا النزاع مدافعا ومؤازرا للاوبرا الفرنسية ، بينما وقف روسو في صف الاوبرا الايطالية ، ولم تكن الاوبرا الفرنسية فرنسية فحسب ، وانما كانت اوبرا ملكية وأكاديمية وعقلية وعلى درجة عالية من الرقى، ويرجع ذلك التعقد الى تأثرها بالتقليد الديكارتي عن سمو الرياضيات والتنظيم العقلاني ، كما انها كانت تعكس قيم النزعة الكلاسيكية الفرنسية في القرن ١٧ ، كما كان التناسق هو أهم عنصر في تكوينها الصعب المعقد ، كما كانت بالاضافة باهتمامها باظهار المثاليات البوريونية تهتم بابراز المثل البوربونيه عن المجد ، وهي المثل التي تتمثل في اظهار عظمة الملوك كما لو كانوا آلهة ، فكانت الكائنات العليا تصور على المسرح فتستقبلها الموسيقي الرائعة التي تخاطب العقول السامية ، او التي كانت تثير بضربات الطبول والنحاسات الاحاسيس العسكرية ، باختصار كانت الاوبرا الفرنسية تخاطب الاذن بنفس الطريقة التي يخاطب بها قصر فرساى العين . وعلى اية حال فاننا نتكلم هنا عن عام ١٧٥٢ عندما كان أسلوب فرساى الفخم قلد بدا يفقد سيطرته على مشاعر الفرنسيين وقد كان رامو نفسه مجددا مبدعا ، وقد أضفى حياة جديدة على الاوبرا الفرنسية خلال الثلاثينات من القرن الثامن عشر، وذلك عن طريق ادخال قدر كبير من الرشاقة ( والحبكة ) على مؤلفاته وبزيادة عناصر الرقص التي كانت تنقص الاوبرا الفرنسية قبل ذلك ، وبصفة عامة عن طريق نقل الموسيقى الفرنسية من القرن ١٧ الى ١٨ وحين اتم هذا كله أصبح المدافع المتحمس الاول عن التقاليد الموسيقية التي طورها بمثل هذا النجاح .

ولقد ساعد تصدى روسو للدفاع عن الاوبرا الايطالية ضحد الاوبرا الفرنسية على ان يكتسب درجة من الدراية بالموسيقى الايطالية لم تكن تتوفر لمعظم الفرنسيين ، وذلك لانه كان قد سمعها وهو مازال صبيا في السابعة عشرة من عمره ، اثناء تجوله في تورينو حين كان ملك سردينيا يشجع على عزف روائع الموسيقى الايطالية كوسيلة لتجميل عاصمة ملكة ، وفتح أبواب كثير من الحفلات عاصمة ملكة ، وفتح أبواب كثير من الحفلات الفرنسية في فينيسيا كان له حق الدخول المراسية في فينيسيا كان له حق الدخول بالمجان لمعظم دور الاوبرا ، وكان هناك في ذلك الوقت اثنتا عشرة دارا للاوبرا في فينيسيا ، مقابل واحدة فقط في باريس .

• • •

ولكن كيف كانت الاوبرا الايطالية تختلف عن الفرنسيية ؟

أولا: وقبل كل شيء بينما كانت الاوبسرا الفرنسيية تكشف عن درجة عالية من السمو والفخامة كانت الاوبرا الايطالية ذات طابع شعبى واضح ، اذ كانت موسيقاها حالمة وبسيطة ، يمكن لاى شخص أن يتغنى بنغماتها ، بل الواقع أن الناس كانوا يتغنون بها بالفعل في كثير من الاماكن مثل فينيسيا ونابولى ، كما كانت موضوعاتها متواضعة ومالوقة . فالانسخاص الذين كانوا يظهرونعلى المسرح كانوا أفرادا عاديين أكثر منهم آلهه . مثال ذلك اوبرا « السيدة الخادمة La serva padrona لبير جوليزي التي أعدها روسو بنفسسه Pergolesi للنشر في باريس .

فقد عرضت أولا في نابولي عام ١٧٣٢ في الوقت المدى لم يكسد مسرح بساريس يألف

فی ڈکری روسو

تجدیدات وابداعات رامو . وتدور هده الاوبرا الرقیقة علی شخص اعزب من نابولی یقع نتیجة للخداع فی حب خادمته ، ولکسن الامر ینتهی نهایة سعیدة بالزواج منها . والمغزی من هذه القصدة هو ان الخادمة ، لیست اقل من سیدتها فی شیء ، ولکن الامر یحتاج من الرجل ان یفتح عینیه .

هذه الرسالة التي تدعو للمساواة ، والتي تحملها اوبرا بيرجوليزى ، اثارت الفنوع بين الاوساط المحافظة في باريس ، والواقع أن طرفي النزاع في « معركة المهرجين » اتخذا موقفهما منذ البداية على اسس ايديولوجية متمايزة ، بحيث نجد الفريق الذي كان يدافع عن الاوبرا الايطالية كان يضم معظم العناصر الليبرالية والتقدمية، ومن بينهم «الموسوعيون» وكان هؤلاء جميعا على استعداد لان يتقبلوا كل ما هو جديد ، واكثر ديمقراطية ، وكل ما من شانه ان يساعد على الابتعاد عسن المتيافيريقا الديكارتيه ، وعن تقديس البوربونيه المكرة المجد ، التي يدافع عنها المحافظون .

ومما يدعو للسخرية ان يبدو روسو رئيسا للصف في جماعة التقدميين ، في نفس اللحظة من حياته التي كان مقاله عن الفنون والعلوم يعلن رفضه ونبذه لكل الفلسفة التقدمية . ولكن يجب أن نتذكر أنه بينما كان روسو يعارض رامو على أسس أيديولوجية ، وكذلك على أسس موسيقية بحتة ، فأنه لم يكن يصدر في ذلك من موقف « ليبرالي » بل من موقف رومانسي ، ولابد لنا بذلك من أن نأخذ في الاعتبار ما كان روسو يقوله بالفعل وليس ما نعتقد أنه كان يقوله .

وكان رامو يجادل حسب الاسلوب الديكارتى بأن هناك قواعد نابتة يمكن تطبيقها على كل التعبيرات الموسيقية ،بينما كان روسو يرى

ان التوزيع الموسيقى يجب ان يتنوع حسب ما تعبر عنه ، وبهذا فهو يدافع عن الحرية الرومانسية فى الفن ضد الاصرار العقلانى على وجود قواعد جامده ، ومن ناحية اخرى فبينما كان رامو يزعم ان « الهارمونى » هو العنصر المركزى فى الموسيقى ، وانه يعكس مبادىء التناغم والتناسق فى الطبيعة ذاتها كان روسو يؤكد ان الميلوديا Melody هي ما يهم فى الموسيقى ، بينما لا يعدو الهارمونى من صنع ذهن المؤلف نفسه ،

وهنا تواجهنا فكرتان مختلفتان عن الطبيعة ، فعندما كان رامو يتكلم عن الطبيعة فقد كان مفكر في الطبيعة كما تبدو في الفيزياء النيوتونية وايضا الفيزياء الديكارتيه: أي تناسق العوالم والنظام الثابت للكون ، أما الطبيعة ، بالنسبة لروسو ، فهي ما نراه في الحقول والغابات من شهدو الطيور وغناء الفلاحين ، فهسى الطبيعة من حيث هي تقابل الثقافة أكثر مما هى الطبيعة (كما يراها رامو) التي هي أعظم نتاج لله ، وكما يفهمها العقل الفلسفى ، فارا، روســو وحججه كانت موجهة في المحل الاول ضد العقلانية الديكارتية ، كما كان يعتنقها رامو ، واذا كنا نتكلم عن هذه المواجهة على انها ايديولوجية اكثر منها فلسفية فان ذلك راجع الى أن العقلانية الديكارتيه كانت فى تلك ايديولوجيا كنسق للقيم الثقافية ، يستخدم فى تدعيم سلطة الكنيسة والتنظيم الجامد للنظم الملكية ، والتدرج الطبقى في المجتمع .

وكان الموسوعيون الآخرون منهمكين فى مهاجمة العقلانية الديكارتية لاغراض أخرى ، مستعينين فى ذلك ببعض الافكار الفلسفية الساسا من الفلسفة التجريبية

البريطانية . فهجوم فولتير واصدقائه على ديكارت كان هجوماسياسيا يكاد يكون سافرا. وقد تدخلوا في « معركة المهرجين » لمجسرد مهاجمة ركن آخر من أركان الثقافة الديكارتية، ليس بسبب عقلانيتها ولكن بسبب تزعتها المحافظة ، وكانوا يكتبون كأحرار ليبرالين على العكس من روسو . ولا سبيل الى ان نخطىء في ادراك ذلك لو انسا القينا نظرة على احمد المنشورات التى أسهمت فى ذلك الصراع الفكرى، وقد كتبها المحرر المشارك للموسوعة وهمو Cha liberté بعنوان D' Alémbert دالمبير de la musique « عن حرية الموسيقى » وفيها يقول: « أن الحرية في الموسيقى تعنى حرية الشعور ، وحرية الشعور تعني حسرية التفكير ، وحرية التفكير تعنى حرية الفعل ، وحرية الفعل تعني دمار الامم ، واذا أردنا أن نحافظ على المملكة فيجب علينا أن نحافظ على الاوبرا على ما هي عليه ، كما ينبغي علينا أن نضع قيودا على الترخيص بالفناء اذا اردنا ان نتجنب وضع القيود على الترخيص بالكلام

(D. launay, ed., )

La querelles des Bouffons, genève, 1973, vol. III,pp. 2216-7) لقد كان المتكلم هنا هو دالمبير وليس روسو . فلقد كان الفليسوفان يقفان على نفس الجانب في « معركة المهرجين » ولكنهما كانا هناك لاسباب مختلفة . لقد كان الاثنان يدركان البعد السياسي للمعركة . ويكتب روسو في الاعترافات »: « لقد انتهى بي الامر الى أن اري أن كل شيء مرتبط بالسياسة ارتباطا وثيقا ، وأننا مهما حاولنا فلن تكون أية أمة شيئا اكثر مما يصنعه نظام حكومتها » . (Pléiade. vol. I. p. 404)

...

ولكن ماهي بالضبط وجهة النظر السياسية

التي يريد روسو ابرازها ؟ من المهم أن نقارن هنا نص الاوبرا التي حققت له كل هذا النجاح فی باریس سنة ۱۷۵۲ وهی اوبرا « عراف القرية » باوبرا بيرجوليزي «السيدة الخادمة» ففى اوبراربروسو نجد راعية الغنم كوليت حزينة لان خطيبها كولان Colin هرب مع سيدة ارستقراطية فتلجأ كوليت الى عراف القرية فيشير عليها بالطريقة التسى تكفل لها عودة حبيبها ، وتتبع نصيحته ويعود الراعى الى حبيبته الراعية في آخر الامسر ليعيشا في هناء . فهذه قصة تختلف تماما عن « السيدة الخادمة » التي تظهر الخادمة على أنها العروس التي تناسب سيدها ، فالقضية الاساسية في أوبرا روسو هي أن المرء بجد الحب بين من هم على شاكلته ، وأنه من الخطأ ان يحاول المرء تجاوز حدود طبقته فهل يستغرب اذن أن نجد أن «عراف القرية» اصبحت احدى الاوبرات المفضلة لدى الملك ومدام دى يومبادور ذلك ان الملك لم يكن يستمتع كثيرا بسماع الموسيقي بينما كانت مدام دی یومبادور تکره موسیقی روامو لانها كانت رفيعة المستوى للغابة ، ومن هنا كان اسلوب روسو (التطريبي) أقرب الى نفسيهما .

وقد نجم عن ذلك موقف آخر غريب اذ كان المحافظون يريدون أوبرا تقليدية لانها هسى «الاصوب» بينما كان الملك واصفياؤه يفضلون الاوبرا italiamte المتاثرة بالطابع الايطالي الجديد لانها اكثر امتاعا .

ولم يكن موقف روسو اقل تناقضا ، فهو يقدم في «عراف القرية » موسيقى ليبرالية أن صحت هذه التسمية - مع «نص »محافظ واستطاع بذلك العمل أن « يغزو » جمهورا « لم يكن من المستطاع اقناعه عن طريق الحجه فی ذکری روسو

والجدل ، ولكن هذا الفزو الذى لم يكن يرغب فيه سبب له كثيرا من الحرج ، لان روسو لم يمل الى الملوك ، كما لم يكن يرغب فى أن يصبح من « موسيقى البلاط » وان يكون فى خدمة الاستبداد الملكى .

ولقد جلبت له موسيقاه الشهرة ، ولكنها لم تكن نوع الشهرة الذي يتمناه . فقد رفض فرصة كسب المزيد من الشهرة تحت رعاية الملك ، مثلما رفض قبل ذلك بنحو عام فرصة كسب الثروة تحت رعابة احدى العائلات البورجوازية . واضطر مرة أخرى لان يتخلف قرارا جدريا فلم يكتف برفض قبول (معاش) من الملك عن كتابه الموسيقى كلية ، ورغم هذا فقد كان ما كتبه عن الموسيقى كافيا لان يدفع الموسيقي الاوروبية نحو قنوات جديدة ، فبعد روسو أخذت الموسيقى أسلوب موتسارت واللذى تعسد مقطوعته نسيخة Bastien and Bastieme معدلة من عراف القرية ، ثم ياتي بعد ذلك كل ما نعرفه عن الموسيقى الرومانسية ، ولقه تبین ان رامو کان نهایة لطراز معین من مؤلفی الاوبرا ، ولكننا لا نستطيع ان نقول ان روسو كان بداية لطراز جديد ، لانه كان مدينا بالكثير لبيرجوليزي ولفيره من المصادر الايطالية ،ومع ذلك فقد كان تأثيره حاسما في اعادة التركيب الموسيقى .

ولقد تخلى روسو عن التأليف الموسيقى وعن باريس فى وقت واحد ، وكرس كل وقته بعد ذلك للكتابة بينما كان يحيا وحيدا فىمونت مورنيس Montmorency ولكنه لم يكن وحيدا بالفعل فاذاكان قد هجرمجتمعالاصدقاء الاغنياء ( آل دوبين وال بوبلنير ) فانه وجد أصدقاء جددا فى مارشال دوق لوكسمبورج وكونتيسه أوديتو houdetot وكونتيسه

دى بوفلي Bonfflers التى وقع فى حبها بطبيعة الحال . فهل كان من التناقض واللامنطقى ان يجد السعادة والرضى بين المائلات النبيلة العريقة بعد أن أدار ظهره للبورجوازية وللملك ؟ لا أظن ذلك .

ولروسو شهرة بانه بنى الديمقراطيسة والمساواة، ولكنه كان يفضل عليها الارستقراطية، وان لم يكن هذا واضحا للعيان في معظم الاحيان و وتقوم شهرته كأحد الدعاة للمساواة على مقاله (الثاني) عن «أصول عدم المساواة» ولكنه يفتتح ذلك العمل باهداء الى جمهورية جنيف يتضمن هذه الجملة الطرية interesting

« لما كان من حسن حظى ان اولد بينكم لم يكن ثمة مفر حين افكر فى المساواة التى اوجدتها الطبيعة بين البشر، وفى عدم المساواة التي اقاموها هم انفسهم فيما بينهم ، من ان الاحظ كيف تمتزج الاثنتان معا بطريقة رائعة فى هذه الدولة ، وترتبطان بطريقة تقربهما من القانون الطبيعى قربا شديدا ، بحيث يفيد منهما المجتمع اكبر فائدة مما يؤدى السى المحافظة على النظام العام والى سعادة الافراد (Pléiade, vol. III. p. III)

وثمة ميل طبيعى لتجاهل هــذه المقدمة واعتبارها مجرد اطناب لا معنى له ، لانها كتبت اثناء المحاولات المستمرة التى كان يقوم بها روسو فى صيف ١٧٥٤ كى سسمح له بالعودة الى الكنيســة الكالڤينية الراسخة فى جينيف ، ويسترد بالتالى حقوقه كمواطن فى تلك الجمهورية . ومـن العسيران نقبل ان روسو كان يؤمن حقا فى كمال النظم السياسية والاجتماعية فى جينيف ، خاصة . وانه هـو نفسه قد قاسى الأمرين منها . الا ان هـذه العبارة التى اقتبستها تكفى لتوضيح آرائه عن

المساواة ، نقد كان ينكر مظاهر عدم المساواة التى تسود معظم انحاء العالم ، ولكنه لم يكن يرغب في ان تحل المساواة الطلقه محلها ولذا كان يبحث عن ذلك المربح الصحيح من «المساواة الطبيعية واللامساواة الوضعية ،اى ذلك التسدرج السدى يقتسرب مسن القانون الطبيعي قربا شديدا . وكانت هذه الصيغة في نظر روسو تعنى المثال الافلاطوني القديم ، الذي يقضى بان يحتل كل شخص المكان الذي يجب ان يكون فيه ، وهذه هي الارستقراطية بغير يجب ان يكون فيه ، وهذه هي الارستقراطية بغير الدق معانيها حيث قد نبذ الديمقراطية بغير مناقشة ، ففي الكتاب الثالث من « العقد الاجتماعي » يقول : « اذا كانت هناك أمة مسن وهذه حكومة اكثر كمالا من ان تصلح للبشر».

وفي القصل التالي يدعي روسو ان الارستقراطية هي افضل الحكومات ، موضحا انه انما يستعمل كلمة « ارستقراطية » بمعنى ضيق محدود . ويميز روسو بين ثلاثة انواع من الارستقراطية ، يسمى الاولمي بالارستقراطية « الطبيعية » ويضرب لها مثلا بالمجتمعات البدائية ، حيث بدعن الصغار للسلطة الابوية التي يمثلها رؤساء العائلات كما هو الحال عند الهنود الحمر ، ولكنه لا يقصر وجود ( الارستقراطية الطبيعية ) على المجتمعات البدائية دون غيرها ، ولكنه يقول أنها « تناسب فقط هذه المجتمعات » ثم يتكلم روسو ثانيا عن الارستقراطية الانتخابیة » او « الارستقراطیة بالمعنی الصحيح للكلمة » وبينما بذهب الى ان هذه هي أفضل الحكومات المكنة فانه يعلن بصراحة انها « مثال » يصعب تحقيقه في عالمنا الواقعي . واما النوع الثالث فهو الارستقراطية الوراثية أو المتوارثة التي تقوم على تراكم الثروة في ايدي

عائلات معينة بالذات ويصفها بانها « أسوأ الحكومات » .

ويذهب روسو في جدله الى أن الارستقراطية الانتخابية تستمد قوتها ليس من طريقة الانتخاب وانما من الاعتقاد بان الذين ينتخبون هم الحكماء الاتقياء ، وانهم سوف يظلون كذلك وهذا هو ما يجعل من الصعب تحقيق ذلك في الواقع .

ولعل الصعوبة التى يؤكدها روسو هنا هىان هؤلاء الحكماء المنتخين سوفيتصرفون فى سلوكهم وافعالهم عن ارادتهم هم وليس عن الارادة العامة ، ومن هنا يعدل روسو على رايه فى ان الارستقراطية الانتخابية هى افضل الحكومات ، بان يقول ان ذلك لا يصدق الا اذا احترم الحكام الارستقراطيون حريبة وسيادة الشعب ، ولكن من سوء الحظ ان جميع الحكام يطاون باقدامهم حرية شعوبهم وسيادتها ان عاجلا او اجلا .

وهذا يمثل تناقضا آخر في نظرية روسو السياسية ، فهو لا يؤمن بامكانية تطبيق ما يدعو اليه ، ففيما يتعلق بالشعب فانه يريدهم ان يحكموا انفسهم بانفسهم ويقومسوا بسن القوانين الاساسية الخاصة بدولتهم ، لان هذه هي الطريقة الوحيدة التي تضمن لهم حريتهم ، مع خضوعهم للحكم ، او بقول اخر هي الطريقة الوحيدة التي تتيح لهم ان يحكموا انفسهم ، ولكن بما ان روسو يؤمن بان انفسهم ، ولكن بما ان روسو يؤمن بان الاشمخاص العاديين لا يملكون ممن الذكاء والحكمة ما يمكنهم من وضع قوانين مناسبة فهم يحتاجون بالضرورة لمن يتولى عملية التشريع ووضع القوانين لهم ، على ما كان

كان يفعل Solon او ليكورجوس Solon او الاغلب ان يتمكن هذا المقنن من التغريربالعامة الاغبياء ويوهمهم بأنه تلقى تلك القوانين من السماء .

وهذا معناه فينهاية الامر ان قيام نظام يضمن السيادة الحقيقية للشعب امر معقد وسنتحيل تحقيقة؛ واما فيما يتعلق بالحكومة الارستقراطية الحكيمة المنزهة من الاغراض، وان كان يؤمن في الوقت ذاته بعدم امكان احتفاظ اى حكومة بهذه الصفات لمدة طويلة، وعلى ذلك فان الارستقراطية المنتخبة محكوم عليها بالفشيل في اخر الامر ، ان حكم العامة انما يولد في حالات الفوضى وعدم الاستقرار بينما حكم الارستقراطية ينحدر الى مهاوى الاستبداد والطفيان . ويتفق روسو مع ارسطو في أن الانسان حيوان سياسي ، وأن طبيعة الانسمان لا تحقق ذاتها الا من حيث كونه مواطنا ، ولكن الله لم يعط الناس جميعا ما يكفى من العقل او النقاء الخلقيما يساعدهم على ادراك امكانياتهم وقدراتهم كمواطنين ، كما ان الحضارة الحديثة ، افسدت الناس بدلا من ان تصلح احوالهم كما قد تفعل الحضارات البسيطة . واما فيما يختص بالانسان الصالح حقا \_ وقد كان روسو يعتقد في نفسه انه انسان صالح حقا .. سوف يجد نفسه مرغما وسط كل هذا الفساد الذي يشيع في العالم الحديث لان يصبح ناسكا لالشيء الالانه يعجيز عن تحقيق طبيعته كمواطن . وكان روسو يعتبر حياته في مونت ميرنسيي Montmorency حياة راهب ، وان كان هذا بالطبع لا يخلو من مبالغه ، فقد كان يقضى كثيرا من الوقت مسع جيرانه من ذوى المكانة الاجتماعية العالية ، وكان يشعر معهم بارتياح اكثر مما كان يشعر به مع جماعة الموسوعيين المثقفين المتقدمين ، او مع اصحاب

الملايين البورجوازين فى صالونات باريس ، ومن السهل علينا ان نفهم سبب ذلك .

فالفرنسيون النبلاء الذين ينحدرون من عائلات قديمة مثل دون لوكسمبورج كان بمكنهم ان ينظروا خلفهم الى فرنسا كما كانت Bourbon قبل ان يدخل اسرة البوربون اللكية الاستبدادية ، وقبل ان يدمر ريشليو Richeliey قصورهم الحصينة . فقد كانوا يذكرون فرنسا الاقطاعية حين كان الملك النبيل سيدا لاتباعه ، وحين كان لا يدين الا بقليل من الولاء للملك . وبالطبع فان دون لو كسمبورج وأمثاله كانوا أصفر من أن تكون لديهم ذكريات عن تلك الايام . ولكن مخيلتهم التاريخية كانت ترتكز على معلومات اكيدة ، وتصاحبها مشاعر قوية بالنفور والاستياء من الملكية المطلقة ، والازدراء لاقاربهم من النبلاء الذين سمحوا لانفسهم بان يصبحوا من رجال الحاشية في قصر فرساى ، وللبوجوازيين الذبن تملكوا الكثير جدا من ثروات الأمة .

وكانت مواقفهم في الحياة ضربا من الرومانسية ، فقد كانوا يعرفون ان القاب الارستقراطية التي يحملونها هي القاب جوفاء ، الأنها تمنحهم بعض المزايا ، ولكن بغير قوة او سلطة .

كانوا يحتلون مكانة اجتماعية عالية ولكنهم كانوا اقل اهمية في المجالات السياسية حتى من الوظفين والكتبة الذين يخدمون الملك . فحين عرف دون لو كسمبورج مثلا ان صديقه وربيبه روسو قد كان عرضه لالقاء القبض عليه لم يملك اكثر من ان يساعده على الهرب من باب خلفي في حديقة القصر ، ويروده بعربة تعود به الى سويسرا .

عالم الفكر \_ المجلد العاشر \_ العدد الثالث

كان للدوق وامثاله من نبلاء السيف احلامهم عن فرنسا « لا وجود لها »حيث كانت مثاليات الفروسية تقضى بالا يقود الشعب ويحميه الا أشخاص من اصحاب الخلق الرفيع ، وقد وجدت احلامهم صدى لها عند روسو في أحلامه عن قيام عالم لا يتولى مناصب الحكم والمسئولية فيه الا افضل الرجال ، ولقد كانوا يعرفون أن عالهم قد مات وراح الى الابد ، كما كان هو يعرف أن عالمه لن يستمر في الوجود لمدة طويلة أذا جاء على الاطلاق .

لقد سيطر عليهم جميعا نوع من العجــز المظلم الحزين، وهذا عنصر آخر من الرومانسية

توحى به اعمال روسو ، وان كان لم يذكرها صراحة ، لان من الصعب ذكر هذه الاشياء ، لقد ساعدته نشأته في جينيف على تكوين رؤية عن المجتمع المثالي يعيش فيه القانون مسع الحرية جنبا الى جنب ، ولكن الصدمات التي تلقاها في جينيف ثم في غير جينيف قد علمته أن تلك الرؤية كانت رؤية فحسب ، وان الطريقة الوحيدة للحفاظ عليها هني العيش في عالم من صنع الخيال وترك عالم الحقيقة الواقع لمن يمكنهم الاستمتاع به ، مثل ذلك الصديق السلى اللهي العيش العنيف الجذاب اللي لا يحاسب نفسه على العنيف العنيف الجذاب اللي لا يحاسب نفسه على شيء : فولتي .

\* \* \*

### مطالعتات

عبدالواحدلؤلؤة

# ا دبالرجلات والمغامرات

-1-

باستثناء قصص (الف ليلة وليلة) ومفامرات السندباد ، وبضعة قليلة من الكتب في ادبنا القديم ، يستطيع المرء أن يزعم ، وهو آمن ، أنادب الرحلات والمفامرات لا يحظى بحقه مسن الاهتمام في ادبنا العربي المعاصر ، كما هو الحالفي آداب الامم الاخرى ، ومثل ذلك أدب السيرة ، والسيرة الله الدينة بخاصة ، ثمة شعور غامض لدى القارىء العربي والكاتب العربي ، أن الحديث عن الله الله الدين ، وتحيد عنه قوانين الاخسلاق الموضوعة عبر العصور ، قليون هم الكتاب العرب الذين استطاعوا أن يخرجوا للناس كتابا في الادب يتجاوز الحديث عن الدات بصورة مباشرة ، ويخرج عن ذلك بالحديث عن العصر والاحداث ، وعن الآخرين ممن تركوا السيرا في نفس الكاتب واعطوا صورة للعصر ، من السهل علينا نحسن العرب أن نتحدث عن الآخرين ، وقعد نتحدث عن أمور لا يحسن التحدث عنها ، ولكنتا ندرجها في باب السيرة ، واخبار الامم والملوك ، زاعمين أن في ذلك صورة العصر ووصف الزمان واهله .

وقد يشمخ فوق ذلك كله كاتب معاصر دون سواههو الدكتور طه حسين . ففي كتاب (الايام) نجد سيرة ذاتية عن حياة الكاتب نفسه ، ولكن الحديث دائما عن «الفتى الضريسر» تجنبا للحديث عن الذات ، وجريا على عادة الحديث عن الغير » حتى ولو كان هذا «الغير » هو «الآنا».

أما في كتابة سيرة الآخرين ، فلا اكاد اجدكاتبا عربيا ، في القديم والحديث من ادبنا ، يكتب كتابا في السيرة الا عن ملك أو أمير أو سلطان أوطاغية أو كاتب مشهور جدا أو مكروه جدا . وهو في كل ذلك ، يبالغ في المدح والقدح ، ويستعمل الصفات بأفعل التفضيل ، صيغة وبناء . وأن هو اصطنع الموضوعية تجده يغوص في تفصيلات الحسب والنسب والتاريخ ، والجغرافيا أن شئت ، وتكون الحصيلة صورة للعصر مهزوزة في احسن الاحوال ، من يستطيع أن يقبل على أنه صحيح وواقع كل الذي نقرأ عن هارون الرشيد مثلا ، وعن قصور البرامكة ، وعن مباذل الخلفاء في الشرق والغرب ؟ كيف تسنى لخلفاء المسلمين أن يفتحوا البلاد وينشروا الدين ويقيموا حفلات وأعراسا متواصلة بين الحرب والحرب ؟ بل ماهي نسبة ما حدث فعلا مما نقرا عن تاريخ العرب في الاندلس من المهرجانات ورخاء العيش الى جانب كل الحروب وكل الحملات منهم وعليهم ؟ كم من هذا حدث على الطبيعة وكم منه من نسج خيال الشعراء والكتاب ؟ ولكن التراث مقدس ويجب الا يصاب بمكروه ، حتى ولو كانت هذه الاصابة من باب الغربلة والتصفية ، وليذهب ويجهء ويمكث في الارض ما ينفع الناس .

ولم تكن الحال افضل من ذلك بكشير فى الآداب الاوروبية حتى بواكير القرن التاسع عشر. وقد نستثني فى الادب الانجليزى مثلا (سيرة دكتور جونسن) التي كتبها فى اواخر القسرن الثامن عشر صديقه ومرافقه (بوزويل) . فهذاكتاب ضخم يعده الباحثون مرجعا جوهريا عن الشاعر الناقد الاكبر فى ادب القرن الثامن عشر الانجليزى ، قد لا يفوقه سوى (سيرة الشعراء) الضخمة التي كتبها جونسن نفسه عن عدد مسن شعراء لغته ، ما كان لنا ان نعرف عنهم الكثير لولا ما فعل « دكتاتور » الادب الانجليزى فى القرن الثامن عشر .

وقد ازدهرت كتابة السير واخبار المغامرات في الادب الانجليزي، والفرنسي ، في القرن التاسع عشر بخاصة ، ذلك القرن الذي كان يقدس حياة البيت ، ويحترم الثقافة وسعة الاطلاع ، فيحتال على ليالي الشتاء الطويلة بجلسات طويلة الى جانب المواقد في صحبة « كتاب » هو في الغالب « رواية » باجزاء ثلاثة ، وهكدا ازدهر ادب (تشارلز ديكنز) ومن تبعه من كتاب الرواية . وفي عصر كانت فيه القراءة فضيلة وبخاصة في العهد الفكتوري ( ١٨٣٧ – ١٩٠١) تجد الكثير من الصور الشخصية لسيدات ذلك العصر تؤكد على وجود « الكتاب » في يد السيدة الانيقة ، الى جانب المروحة ، وكان من عادات العصر الفكتوري ان يجمع الاب ، أو الام ، أولاد الاسرة حول مواقد الشتاء ، ليستمعوا الى « قراءة » من كتاب فيه المتعة والفائدة ، كل ذلك طبعا كان ممكنا قبل ان يدخل البيوت الراديو أو التلغزيون .

فى هذه الكتب الثلاثة التي اقدمها للقارىءالعربي ثمة خيط يجمعها معا ، وهو انها كتب سيرة ، ومغامرة ، ورحلات ، فيها جميعا متعةمن نوع أو آخر ، وهسي ثلاثتها كتب تصور الشخص ، والعصر ، والزمان ، والمكان ، من خلال تصوير اشخاص آخرين يجمعهم جامع مع

ادب الرحلات والمغامرات ٠٠٠ ثلاثة كتب

موضوع الكتاب او مع كاتبه . في بعض هـــذهالكتب اشارات أو تفسيرات قد تكون مفاجئة للقارىء الذى لديه سابق معرفة بموضوع الكتاب من مصادر اخرى . وفي بعضها تصحيح لافكار سابقة عن الكاتب أو العصر . ولان هذه الكتبالثلاثة قد نشرت عام ١٩٧٧ ( واحد منها نشر اول مرة عام ١٩٤٣ ) ولكن اعادة النشر تتضمن قبول الناشر بصحة ما جاء فيه وبقاء المتعة او الاهمية على ما كانت عليها عند اول نشر ) فانهاتشكل أهمية في نظرى ، لانها الى جانب حداثتها وطراوتها ، تحمل القارىء على اعادة النظر في بعض آرائه عن العصر أو الكاتب بما تنقل من صور حية ، ممتعة ، مثيرة في كثير من الاحيان .

الكتاب الاول (كونن دويل: حياته وفنه) يتحدث عن كاتب انجليزى ( ١٨٥٩ – ١٩٣٠) يعرفه قراء العربية ، وكثير من قراء الانجليزية، على انه مؤلف مفامرات شرلوك هومــز) دون سواها . وهذا يمكن تبريره الى حد كبير ، فهذه المفامرات قد شغلت قراء الانجليزية على جانبي الاطلسي قرابة نصف قرن من الزمان ، واحسبانها ما تزال تثير تعجب الكبار والصغار على حد سواء . ولكن ثمة ما يثير ويعجب في حياة سرارثر كونن دويل الى جانب مفامرات شرلوك هومز ورفيقه دكتور واتسن . لقد قيـل في المجالات النقدية ان شخصيات دويل تأتي في الشهرة بعد شخصيات شكسبير مباشرة ، وان مفامرات هومزمع الدكتور واتسن تذكر القارىء بمفامرات (دون كيخوته) وتابعه (سانتشو بانزا) علـى اختلاف طبيعة المفامرات في الحالين ، ولكن ثمة في حياة دويل وسيرته من المتعة ما يفوق ما نجده في حيـاة سرفانتسي عبقـرى اسبانيا ومعاصـر شكسبير .

والكتاب الثاني ( رديارد كبلنج وسيرت العجيبة : حياته وآثاره ) يتحدث عن حياة اديب انجليزي آخر ( ١٨٦٥ - ١٩٣٦ ) يعرفه قراءالعربية على انه « شاعر الامبراطورية » البريطانية وداعية الاستعمار . ولكن مؤلف الكتاب يقدم لنافي ضوء آخر هذا الادب المخضرم ، الذي عاش نصف سنواته السبعين في القرن التاسع عشروالعصر الفكتوري ، وعاش النصف الثانسي في القرن العشرين الذي ابتدأ بحرب البوير في جنوب افريقيا ( اللفظ « بور » بضم الباء ومد الواو الساكنة ، وهي كلمة هولندية تعنى « فلاح » )اذ تمرد الفلاحون الهولنديون الذين استوطنوا جنوب افريقيا على سلطة الامبراطورية البريطانية في ١٨٩٩ وكانت الحرب التي ما زالت تستعر في جنوب افريقيا بعد ان تطورت واستشرت في شعاب شتى . يرى الكاتب هداه المساعدر « الامبراطورية » لدى كبلنج على انها مفالاة في « الوطنيسية » وانها تسيرفض « الاستعمار » و « الامبريالية » بالمعنى المعاصر ، ويظهر الكاتبهذا الاديب على انه كان ينتقد بشبهدة موقف السياسة البريطانية من الهند والمسيتممرات ، كماانه كان يخاصم السياسة الاميركية في بواكير القرن العشرين ، اضافة الى انه كان يحدر بلاده والعالم ايضا من خطر ظهور القوة الالمانية على شكل « قومية نازية » اعتدائية ، وبخاصة عندما وصل هتار الى زعامة الحزب النازي عام ١٩٣٣ . توفى كبلنج عام ١٩٣٦ قبل أن يدرك الحرب الاوروبيةالثانية عام ١٩٣٩ ، مما جعل الكثير من الانجليز يدرك أن في نبوءات كبلنج ما كان يبررها ، فرفعذلك من سمعته كأديب ، رغم أن آراءه السياسية لم تكن من النضج والوضوح بما يجعله في عدادالسياسيين ، فضلا عن ادباء السياسة .

اما الكتاب الثالث (كان الاهالي كرماء . . . فاقمنا الليلة ) فهو لصحفي بريطاني معاصر ولد عام ١٩٠٩ وما زال يكتب وهو في السبعين ١٠ احسب أن ( نويل باربر ) مؤلف هذا الكتاب يحمل مشاعر حيبة تجاه العرب ، ولكن يحسن بنا نحن العرب ان نقرا للصديق الكريم ( فقلت لها أن الكرام قليل ) كما نقرأ للعدو اللئيم (قالت أيهم ؟ فهم كثر ) . في هذا الكتاب لا أجد سوى « نهشتة » سريعة من الكاتب لعربي في شمال افريقيا « طعنه من الخلف طبعا » يوم كان العشرات بل المئات من الفرنسيين يقتلون اثناء حسربالتحرير في شمال افريقيا العربية ، كما يضيف الكاتب في تبرير خجول . وما عدا ذلك ، فان الكتاب يطفح بمغامرات غريبة واقاصيص طريفة حدثت جميعها في الاربعين السنة الاخيرة ، ومايزال ابطالها على قيد الحياة في الغالب ، ومن غاب منهم عن الحياة فهو ما يزال ماثلا في ذاكرة الجيل المعاصر من القراء . هذا رجل بدا مغامراته قبل سن الخامسة ؛ يوم أخذه الالمان أسير حرب عام١٩١٤ مع جميع ركاب السفينة الدانمـــركية المتجهة الى بريطانيا . في السادسة عشرة نشر اولمقالة وما زال يكتب عن مفامراته بين القطبين ، في اميركا خلال الحرب الثانية ، في جيزر البحيار الجنوبية الدافئة ، سنفاف ورة والهند والشرف الاقصى ، في مجاهل افريقيا ، فضلا عن البلادالاوروبية وما خبر من الحياة في باريس عند نهاية الحرب العالمية الثانية . هنا تقرأ كتابا أشبهبشريط سينمائي يمتد على مدى الكرة الارضية خلال اربعين عاما . وترى عشرات من المشاهيريتحركون أمامك وتسمعهم يتكلمون . . أناس مثل تشرشل ، مارلین دیتریش ، علي خان ،ریتا هیوارت ، الدالای لاما ، الملك حسین ، دوق وندزور ، اناسیس ، بیکاسو ، مونتفمریسنغمان ری ، ایان سمث ، وقائمة طویلة مسن رجال السياسة والحرب والفن . كل ذلك السلاب غاية في الفكاهة ، واذا بدا عليه شيء من الجد عرفت أن مفاجأة تنتظر ، ولا تلبث أن تواجهك حكاية أو حادثة أو طرفة لـم تكـن تتوقعها في الفالب .

في الوقت الذي يكون فيه الكتابان الاولانمن كتب سيرة الادباء بالدرجة الاولسي فانهما لا يخلوان من القيمة الاكاديمية ، لانهما في الاساسيناقشان « الرجل وآثاره الادبية » ، بمعنى ان الكتابين الاولين يتطلبان من القارىء احيانا يقظة ومعرفة اساسية باعمال المؤلف الى جانب ذلك نلمس خصائص اسلوب الكاتب ، وهو اديب معروف في الحالين . لذلك نجد تأنقا في الاسلوب لا تغيب عنه الرصانة والجدية . اما في كتاب ( نويل باربر ) فاننا أمام مراسل صحفى يمتاح البحود ويجوب البلاد ويكتب على عجل ، ولكن اسلوبه في غاية الطرافة والطراوة ، اعلى منزلة من التقرير الصحفى ، ويكاد يضارع اسسلوب الاديب الذي نامسه في الكتابين الاوليين .

ويجمع الكتب الثلاثة كذلك ولع خاص بالفن ، والرسم بخاصة . ففى حالة دويل نجد والده وجده من الرسامين ، وكان والد كبلنجمدرس الرسم والفن الزخرفي في مدرسة الفن بمدينة بومباى بالهند . أما نويل بادبر ، فعلاوةعلى معرفته الواسعة برسامي المونمارتر والحسى اللاتيني بباريس فقد كان هو يرسم كذلك . وثمةظاهرة اخرى تجمع الكتب الثلاثة وهي أن الكتاب الثلاثة بدأوا حياتهم في العمل الصحفى ، وأزدهرت كتاباتهم في صحف بلادهم وصحف بلاد اخرى حيث نشرت أهم أعمالهم اللاحقة . وإذا كان اعتلال الصحة قد اقعد نويل بادبر عن التطواف في أرجاء العالم فانه ما ذال يكتب عن العالم الذي عرف .

4

### ١ ـ هيسكث بيرسن: كونن دويل ، حياته وفنه ،لندن ١٩٧٧

عندما نشر بيرسن هذا الكتاب عام ١٩٤٣كتب مقدمته الكاتب المعروف جراهام جريسن يعبر فيها عن اعجابه بالكتاب وباسلوب كاتبالسيرة . تقول المقدمة ان ابرز ما في اسلوب الكتاب ان بيرسن يحمل القارىء على الوقوف في صف المؤلف موضوع الكتاب على حساب كاتب السيرة نفسه ، وتلك صفة لا نجدها الا عندمشاهير كتاب السيرة ، وعلسى راسهم دكتور صاموئيل جونسن ، وربما كان في ذهن جرين (سيرة الشعراء) الذي سبق ذكره في هسلا العرض ، وارى ان جرين لا يحيد عن الحق في هذا القول ، فانت تجد كاتب السيرة لا يتنازل عن حقه في ابداء رأى او نقد لا يكون « في صالح »دويل نفسه ، ولكنه يفعل ذلك بأسلوب يجعلك عن حقه في ابداء رأى او تقد لا يكون « في صالح »دويل نفسه ، ولكنه يفعل ذلك بأسلوب يجعلك تتحزب الى جانب دويل وتلتمس من كلام الكاتبما يساند رايك ، وفي هذا ما يزيد متعة القراءة ويجملك اقرب الى شخصية المؤلف واعماله ،ويحدو بك ان تقرأ أو تعيد قراءة ما سبق لك ان خبرته من مؤلفات دويل ، ولعمرى ذلك أحسن نجاح يحققه كاتب سبرة : ان يحملك على الاهتمام بموضوع سيرته ،

لقد زاد ما كتبه بيرسن اليوم على عشيرة كتب فى ادب السيرة ، منها كتاب عن سيرة شكسبير وآخر عن برنارد شو وثالث عن أوسكاروايلا . ولعل افضل صفة فى هذا الكتاب ان اسلوبه يجرى « طبيعيا » دون حماس او تشنج ، فهو يسوق الاحداث والتواريخ فى هدوء العارف المحيط بما يكتب عنه ، وعلى صفحة العنوان تقرأ عبارة بسيطة قالها كونن دويل بعد ان بلغمن الشهرة مبلغا أوصله لقب « سير » ، يقول دويل « انا الرجل الذى فى الشارع » بمعنى انه ابعد ما يكون عن اوصاف افعل التفضيل التي تقاسي منها اغلب الكتابات العربية بشكل أو بآخر . . . فنحن قوم اذا راينا عشقنا . . . يالطيف ، وإذا كرهنا . . . يالطيف ، ايضا .

يقع هذا الكتاب في ١٨٨ صفحة من القطع المتوسط ، يتوزعها اثنا عشر فصلا ، تزينها اربع عشرة صورة للمؤلف في مراحل شتى من حياته، وبينها صور لبعض الشخصيات الادبية ممن عرف

الفصل الاول هو فصل الحسب والنسبوسنوات الطفولة وايام الدراسة . ولكنك هنا لا تجد الا ما يعين على تحديد المهاد والنشأة الاولى، فتجد ان هذا « الرجل الذى فى الشارع » لم يكن يختلف عن الالوف من امثاله الا فى كونه يمتلك موهبة عرف كيف يسير بها فى درب هو غير الدرب الذى يختطه الاهل فى الغالب ، اوالمدرسة ، او مطالب المجتمع مما تعارف الناس عليه ، كان يمكن ان « ينخرط » دويل فى سلك الكنيسة بحكم نشأته الفقيرة التي تحمله على دراسة لا تكلف الاسرة مالا . وكان يمكن ان يصبح دويل طبيبا مثل الالوف اللين تخرجوا فى جامعة ادنبرة العريقة فى دراسة الطب . ولكن الموهبة الادبية والقدرة على الكتابة و « نسج الاقاصيص» جعلت من ذلك الفتى اعظم كاتب مغامــرات ( واعتذر عـن افعل التفضيل هذه ) عــرفته الانجليزية .

يرجع نسب ارثر كونن دويل الى اصول ايرلندية ، مثل برنارد شو واوسكار وايلد ، نقد نزح جده لأبيه من دبلن الى لندن عام ١٨١٥ ، واشتقل بالرسوم الساخرة ( الكاديكاتير ) وخلف اربعة اولاد عمل جميعهم فى الرسم . كان اصغرهم ، والد آرثر ، موظفا حكوميا يعالج الرسم ولا يربح

عالم الفكر - المجلد العاشر - العدد الثالث

اكثر من ٥٠ باون في العام ، اضافة الى دخله من الوظيفة الذي لم يزد على ٢٤٠ سنويا . ولد آثر في ادنبره باسكتلندا عام ١٨٥٩ ، وهو العامالذي نشر فيه بالانجليزية كتابين تركا ابلغ الاثر في ثقافة العصر وتفكير الجيل وهما كتاب دارون :( اصل الانواع ) وترجمة فتزجيرالد ( رباعيات عمر الخيام) . وسنرى أن الكتاب الاول حمل الكثير من الناشئة والشباب في انجلترا على الابتعاد عن الدين وما تعلم الكنيسة والكتب المقدسة ،دون الوقوع في الالحاد غالبا ، بل باتخاذ ما دعي بالمذهب « العلماني » اى اعتناق العلم مذهب ايخاطب العقل ، وعدم التنكر للدين الذي يخاطب الروح ، وكان دويل الى جانب جدوره الايرلنديةونشاته الاسكتلندية انجليزيا بالاختيار . يقول الكاتب أن دويل قد جمع بذلك ما في الطبعالايرلندي من فروسية وشهامة وحماس ، وما في الطبع الاسكتلندى من عزة واحتمال ، وما في الطبع الانجليزي من عناد وروح فكاهة م. في السابعة من عمره ذهب الفتى الى المدرسة ، وكان عنيدامقائلا مما جعله يحتمل عقوبات المعلمين الذين كانوا « يضربون بالمطاط الهندى تسمع ضربات على كل كف حتى لا يطيق الفتى ان يفتح الباب لدى خروجه بعد أخذ العقوبة » . وفي المدرسة اظهر ميلا شديدا الى قراءة كتب الادب ، مما جعل لجنة المكتبة تتخذ قرارا « بعدم تجديداعارة اكثر من ثلاثة كتب في اليوم الواحد » وفي تلك السن المبكرة اظهر الفتى ميلا شديدا آخرنحو الشعر ، فحفظ قصيدة طويلة من نظم ( ماكولي ) بقى قادرا على « تلاوتها غيبا وهو فى الخمسين من العمر » . وفى التاسعة دخــل المدرسة الاعدادية فكره الاغريقية ونفر من اللاتينية والتربية اليسوعية والحياة الصعبة في اسلوب الطعام ، وحتى في اثناء اللعب . ولكنــه يذكــرباعتزاز انه في الرابعة من عمره جلس الى الكاتب الكبير ( ثاكرى ) مؤلف رواية ( معرض الخيلاء )وان الكاتب الشهير ( جورج ميريدث ) كان من اصحابه . وفي السادسة عشرة انهسى الفتى آثردراسة الثانوية بتفوق وقضى سنته الاخيرة في النمسا برعاية الآباء اليسوعيين ، ورغم أنه لسميفد كثيرا من تلك السنة لكنه استطاع زيارة عمه في باريس في طريق العودة الى انجلترا ، وكان يسير على مقربة من قوس النصر وليس في جيبه غير قرشين . وعندما غادر المدرسة الثانوية ودعهملكرسه المشرف بقوله : « دويل ، انك لن تصلح لشىء » ! .

الغصل الثاني بعنوان: « اعمال متفرقة » يتحدث عن دخول الفتى آرثر كلية الطب بجامعة ادنبرة عام ۱۸۷٦ بتشجيع من الوالدة المدبرة ، التى رفضت لابن الاسرة الفقيرة ان يعمل اعمالا دون قابلياته الفكرية ، فى سبيل كسب العيش لاسرة تتكاثر عددا برعاية أب « هائم بين غيوم الفن » لا يكسب اكثر من مرتبه من الوظيفة بكثير . وكان ان دخل آرثر كلية الطب ، ولكن دراسة « النبات والكيمياء والتشريح والفسلجة » لم تمنعه عن التهام اعمال الكرى ، ميريدث ، واشنتن ارفنج ، آديسون سويفت وغيرهم مسن المشاهير . كان كل كتاب يشتريه يعنى التضحية بيمن وجبة غداء ، لقد شغله ( ماكولي ) الذي « يعرف كل شيء » كما شغله ادجار آن بو الذي بيمن وجبة غداء ، لقد شغله ( ماكولي ) الذي « يعرف كل شيء » كما شغله ادجار آن بو الذي ومغامراته : الاول « دكتور بسل » الذي ظهر في شخصية ( شرلوك هومز ) نفسه ، والثانسي « البرونسور رذر فورد » الذي ظهر في شخصية ( تشالنجر ) وكان ثمة غيرهم ممسن ظهروا في شخصيات المغامسرات امتسال « موريارتي » و « ماراكوت » . في الجامعة تطور تفكير دويل باتجاه اليقين الجديد الذي اشاعه كتاب دارون ، فوجد في العلمانية مهربا من تزمت اليسوعيين

اللين ارعبه قول أحدهم بأن « من كان خارج كنيسة روما فنصيبه اللعنة الابدية » . وبعد سنتين من الدراسة الجامعية فكر دويل بالالتحاق بالجيش ، وكانت الحرب الروسية التركية عام ١٨٧٨ فرصة لذلك . ولكن تطوعه في الخدمة الطبية في تلك الحرب لم يدم طويلا ، فعاد الي لندن يواجه الفقر . وما لبث أن حصل على وظيفة لمدة أربعة أشهر بدلا عن طبيب ريغي ، حصل لقاء ذلك على ٢ باون في الشهر فأحس بانفراج كبير . وفي ضواحي مدينة برمنجهام ، اثناء العمل بديلا عن الطبيب ، بدأ يكتب اولىقصصه ، وقد شجعه صديق آنس فيه براعة في كتابة الرسائل . ولما عرض قصته الاولى علىمجلة معاصرة ادهشه ان يتلقى مكافأة قدرها ثلاثة جنيهات ، اى اكثر من مرة ونصف مرتبه الشهرى كبديل طبيب . ولكن هذا التحسسن الطفيف في الوضع المادي قابله سوء في صحةوالده ، واضطراره الى التخلي عن العمل ، ولم ينقد الموقف ما كانت تساهم فيه شقيقاته الثلاثمن مرتباتهن . وفي اوائل ١٨٨٠ عرض عليه أن يكون طبيب معفينة صيد لقاء ٢١٠ باون شهريااضافة الى ٣ شلنات عن كل طن من زيت الحيتان التي تصطادها السفينة . كانت الحياة قاسية في البحار الشمالية ولكن دويل عاد وفي جيوبه « خمسون قطعة ذهب ادخلت السعادة الى قلب امه وهى تفتش عنها في ملابس الطبيب العائد من سفينة .صيد الحوت » . وفي سنته الاخيرة في الجامعة تعرف دويل على « جورج بكذ » الشاب العجيب اللهن الخصب الخيال ، الذي لا ينفك يأتي بالاختراع تلو الاختراع ، يدافع عنها في لغة سيالة عجيبة ، الهبت خيال دويل وتركت اثارهاني مغامراته . وفي ١٨٨١ تخسرج دويل طبيبا وحصل على وظيفة في سفينة اخرى تتجه نحوالاقاليم الدافئة في غرب افريقيا هذه المرة بدل الطب الشمالي . كان مرتبه كطبيب متخرج١٢ باونا هذه المرة . ويبدو مسن المقارنسات الحسابية ودراسة نفقات المعيشة التي يذكرهاهذا الكتاب ان الاجور والاسعار هذه الايام تعادل عشرين ضعفا عما كانت عليه قبل قرن من الزمانعندما بدأ دويل يكسب أولى نقوده ، وبدلك تكون الاثنا عشر باونا تعادل ٢٤٠ باونا هذه الايام ،وهو مبلغ غير قليل بالنسبة لفتى كان يصارع الفقر حتى تخرج طبيبا برغم الصعاب ، ولكن رحلة القطب ورحلة غرب افريقيا لم تترك عليه اثرا مفيدا في تطوره الادبي والذهني. انه يذكران « مقالات مكولي » كانت ترافقه في الرحلتين ، ويذكر باعتزاز أن فرنسيا كان يصارع الحمى في رحلة غرب افريقيا اعطاه كتابا فرنسيا بعنوان « الجو » . كان هذان الكتابان امتع ما يذكرهدويل عن الرحلتين ، هذا الى جانب « المفامرة » بمعناها العام مما رافقه في الحالين .

الفصل الثالث يعور حول صعيقه (دكتور بد » . كان والد « بد » طبيبا عريقا في مدينة برستول ، واليها جاء ليفتح عيادة بعدتخرجه . وببدو أن هذا الصديق المفامر لم يفلح في اجتذاب المرضى . « لا أحد يثق بك في مدينة يعرفك الجميع فيها يوم كنت طفلا تسرق الفاكهة من اشجار الجيران » وكانت النتيجة أن « بد »أصبح على حافة الافلاس وصار يحلم بمخترعات تعود عليه بثروات طائلة . وكان أن تسلم دويل برقية من صديقه بد يدعوه فيها للحضود فورا الى برستول ، وفي محطة القطار وجد دويال صديقه العاصف في انتظاره ، وبدأ من رصيف المحطة يشرح له تفصيلات اختراع جديد من دروع الحديد التي يحملها الجندى فلا ينفسذ منها الرصاص ، ويبيع ذلك الاختراع الى الحكومة ليربح منه الملايين . كان بد يتدفق بالتفصيلات ، ودويل يصغى اليه ويكتنز في ذهنه افكارا سوف تظهر في خلق شخصيات مفامراته في قصص

الستقبل . وفي الختام لم يقتنع دويل بتصرفات صديقه وقفل راجعا الى برمنجهام حيث كان يعمل مع طبيب . وما لبث ان تسلم برقية ثانية من بد ، وقد انتقل الى بليموث وفتح عيادة صار يكسب منها الكثير بانواع الحيل والالاعيب في مدينة لا يعرفه فيها احد . استطاع بد أن يقنع دويل بترك برمنجهام والالتحاق به في بليموث ليساعده في عيادته التي كان يكسب منها اكثر من ٣٠ باون يوميا ( ١٠٠٠ باون هذه الايام ؟ ) . واقتنع دويل ولحق بصاحبه . ولكن وجد بد انه قد اعلن عن الكشف مجانا ، ولكن على المريضان يشترى منه الدواء الذي كانت زوجته تعده بلا انقطاع . لم يكسب دويل اكثر من باونات قليلة لفترة طويلة ، ولكنه انقطع الى الكتابة . كان بد يسيء معاملة المرضى ويتعالى عليهم ، « لان احترام المريض لا يدفعه الى احترام الطبيب » كان بد يريد « ان تنتشر الامراض وتعم الاوبئة ليزداد ربح الطبيب » . مرة كان بد يسير على شاطيء البحر فوجد فتى يصطاد السمك فرفسه في قفاه فسقط الفتى في البحر . وما كان من بد الا ان قفز وراء وانتشله من الماء ، وخلق بلك مشهدا مسرحيا امام جمهور ليستطلع ما حدث ، فكسب الدكتور بد شهرة المنقل الانساني في تلك المبتع اليكنس ما فيها من نقود».

ولكن دويل لم يستطع الانسجام مع هذه الاحاييل ، فما لبث ان انفصل عن صاحبه ، مسجلا فشله كطبيب محتال ، ولكنه بدأ يشقطريقه في كتابة القصص وعالم التألبف ، فترك . بليموث وفيها صاحبه الدكتور بد .

يتعدث الفصل الرابع عن « دكتور دويل »الذي جاء ليفتح عيادة في « ساوتسي » من اعمال مدينة بورتسموث ، وكان ذلك في تموز/بوليو ١٨٨٢ . كانت البداية في غاية الصعوبة ، بين البحث عن منزل يقيم فيه عيادته ، ولم يكن في يده من النقود ما يجعل البداية سهلة . واكنه افلح في ذلك بتقتير شديد على نفسه . كان ينام على سرير حديد وهو يرتدى معطفه وتحت راسه كتاب « مبادىء الطب » . كان اول زواره كاهن المدينة ، يريد ان يكسبه للكنيسسة ، فانقلب مذعورا من طبيب يعتقد أن « المسيح بشر فان مثلنا » . وكان ثاني زواره موظف من شركة الفاز يطالب بمبلغ لم يدفعه المستأجر السابق . ولم تكن ذكرى عمله مع صديقه بد مما يدخل السرور على نفسه في تلك الوحدة والفقر . فقد اكتشف دويل أن بد وزوجته كانا يفتشان ملابس دويل ويقرآن رسائل وألدته ، التي لم تكن راضية عن تلك الشراكة بين ابنها وبد المحتال . وفي اواخر الثمانينات توفي بد ولم يترك لزوجته من المال مايقيم الاود ، فانطبق عليه المثل العراقي السائر « الذي يعيش بالحيلة يموت بالفقر » . كان على دويل أن يواجه الحياة وليس في جيبه أكثر من باون واحد ، فسارع بالكتابة الى محرر مجلة « مجتمع لندن » حيث سبق ان نشرت بعض قصصه غفلا من الاسم ، وعرض قصة جديدة ، راجيا المحرر ان يرسل له دفعة على الحساب . ولما وصلت « العشرة باون » ارتفعت معنويات الطبيب المؤلف ، لان المبلغ ضمن ايجار العيادة للاشهر الثلاثة القادمة . ولما اشتهر اسم دويلسارع محرر المجلة الى نشر قصصه تحت اسم المحرر نفسه ، فافسد بذلك « معروفه » السابق بارسال الباونات العشرة . مرة كل يومين او ثلاثة كان الدكتور دويل يستقبل مريضا لا يستطيع دفع اكثر من شان ونصف ، وبعد اسابيع وصل أخوه الاعدار ليقيم معه في بورتسموت ، فكانخير عون للطبيب في تنظيف الدار ، رغم انه كان

ادب الرحلات والمفامرات ... ثلاثة كتب

يقتسم كسرة الخبر اليابس مع اخيه الطبيب .مرات عديدة اضطر دويل ان يرهن ساعته لقاء بعض المال يعبر به ازمة من الازمات الكثيرة . كلهذا لم يجعله يحاول بعض احاييل دكتور بد ، فقد كانت اخلاق دويل من معدن اخر . ولماوصلته رسالة توصية من عمه مدير متحف دبلن الى مطران المدينة الكاثوليكي رفض دويالستخدام تلك الرسالة لتحسين مدخوله في العمل فمزق الرسالة ولم يذكرها لاحد . ومرة رمى القدر في طريقه صاحب دكان اغذية مصابا بالصرع ، استطاع دويل ان يخفف من نوبته ، وكانت النتيجة أن دويل حصل على مصدر من الزبدة والخضار واللحم كلما أصيب الرجل بنوبة . وعندما يتعلق يعود دويل الى الخبر اليابس . ولكن العمل ما لبث ان تحسن قليلا ، فصار دويل يخرج الينوادى المدينة ويساهم في النشاطات الرياضية مما اكسبه الكثير من المصارف . ولكن دخله من العيادة لم يصل ارقاما كبيرة قط . فبين ١٨٨٢ لم يستطع ان يتدرج الى اكثر من . ٣٠باون في السنة . ولكن القدر هذه المرة ارسل اليه فتاة تروج منها ، كان لها دخل سنوى بحدود . ١ باون ، وفي عام ١٨٨٥ ، عاد اخوه الدي وركشا ير وحصل دويل على دكتوراه الطب ، وتزوج ليبدا حياة على شيء من الراحة المادية .

(( اثناء الانتظار )) هو عنوانالفصل الخامس. كان على دكتور دويل أن ينتظر طويلا بين زيارة مريض وآخر ، وما كان له ان يضيع وقته في الانتظار سدى . كان مشغولا « يحوك الحكايات » ويكسب من نشرها اكثر مما يكسب من عيادةالطب . فبين ١٨٧٨ - ٨٣ نشر عددا من القصص الفربية التي استهوت الصغار والاحداث على نطاق واسع . كانت الحكاية تعود عليه بثلاث او اربع جنيهات ، وفي عام ١٨٨٣ نشرت له مجلة « كورنهل » حكاية لقاء ٢٩ جنيها ( اكثر من ثلاثين باونا ، وهو مبلغ محترم في تلك الآيام) . اثارت تلك الحكاية اهتماما بالدكتور دويل ، عندما ظهرت في مجلة أسسمها الروائي الكبير ( ثاكرى ) . قالت صحيفة مسائية تصدر في لندن ان الحكاية « تجعل ثاكرى يتقلب في قبره » . ولكن آراء نقدية اخرى قالت أن أسلوب دويل يذكر القراء باسلوب روبرت لويس ستيفنسون ، ولكن القصص اللاحقة لم تنل نفس الاهتمام ، فكان محرر « كورنهل » يرفض خمس قصص من كل ست . ولكن دويل لم يفقد حماسه فاندفع في كتابة « رواية جون سمث » التي ضاعت في البريد بين ناشر وآخر ، ولم يؤثر ذلك في دويل ، لانه بعد فترة من الزمن الحقها برواية اخرى بعنوان « شركة جرداستون» . كانت الرواية الاولى سيرة ذاتية ، وكانت الثانية ملأى باوصاف محيطه وجامعته والناس الذين عرفهم . ومرة اخرى لم يفلح دويل في اقناع احد الناشرين بهذه الرواية ، ولم يفقد الامل ، فراحيقرا كثيرا من قصص المفامرات ويدرس شخصيات الامريكي ادجار آلن بو ، مطورا بعض تلك الشخصيات لتناسب الدكتور بل في جامعة ادنبرة، فكان اول ظهور لشخصية ( شراوك هومز ) فيروايته التي انجزها عام ١٨٨٦ بعنوان « دراسة بالاحمر » . ولم تفلح هذه الرواية على الفور ١١٤ لم يدفع بها اىناشر اكثر من ٢٥ باون فصدرت في السنة اللاحقة . وكان عليه أن يفيد من الانتظار فراح يقرأ في شغف تاريخ الحركة البيوريتانية ( فرقة المتطهرين من القرن السابع عشر ) اضافة الى ( مقالات ماكولي ) فاستفرقه ذلك سنة من

القراءة وخمسة اشهر حتى كتب رواية ( ميخاكلارك ) فانجزها في اوائل عام ١٨٨٨ . في هذا الوقت بدأت قصة شراوك هومز تشتهر ، ولكن ذلك لم يساعد في ضمان ناشر لروايته الجديدة ، لأن « اغلب شخصياتها تعود الى القرن التاسع عشر دون القرن السابع عشر » . وفي هذا الوقت ارتفع دخل دويل من الكتابة الى ٥٠ باون سنويا، وبدأ الحظ يبتسم له ، اذ افلح ناشر امريكي في تهريب نسخة من ( دراسة بالاحمر ) ونشرها في امريكا فحازت رواجا كبيرا ، فجاء ناشر امريكي اخر الى لندن يبحث عن مؤلفين بريطانيين ، وكانأن دعي دويل الى عشاء مع عدد من الادباء الايرلنديين بينهم اوسكار وايلد . كان وايلد قدقرا (ميخا كلارك) وتحمس لها ، مما شجع دويل وكانت حصيلة ذلك العشاء الأدبي ان اتفق وايلدمع الناشر الامريكي على كتابة ( صورة دوريان جراي) كما اتفق دويل على كتابة (علامة الاربعة)حيث ظهر فيها شرلوك هومز للمرة الثانية · وبعد ان ظهر اهتمام النقاد برواية ( ميخا كلارك )وتحمس دويل وقضي سنتين في كتابة روايــــة تاريخية جديدة بعنوان ( الفرقة البيضاء ) قرالها اكثر من مئة مجلد بالانجليزية والفرنسية عن تاريخ الملسك ادوارد الثالث « اعظم الحقب في التاريخ الانجليزي ... لان تلك الفترة شهدت ملوك فرنسا واسكتلندا في سجون لندن » . كاندويل شديد الاعجاب بالمعرفة الموسوعية لــدى ماكولي ، فراح يقلد اسلوبه في كثرة التفصيلاتوغزارة المعلومات في رواية ( الفرقة البيضاء ) • وربما كان ذلك اكبر ما يؤخذ على الرواية كمايؤخذ على روايته الاخرى ( سرنايجل ) • هنا يحاد المرء وهو يقرأ أن كان الكتاب تاريخا امرواية تاريخية . والفرق أن على الروائي أن يمزج الحقائق بشيء من الخيال كي يخلق روحالمصر فيلمس القارىء مظاهر الحياة فيه ، وذلك ما لم يفلح دويل في بلوغه في رواياته التاريخية .ولكن دويل كان شديد الاعتــزاز برواياتــه التاريخية ، ولم يكن ينظر نفس النظرة السيالقصص والمفامرات التي « يحوكها » في سهولة ويسر . ولكن الواقع اثبت أن تلك القصص هي التي خلدت ، رغم أن الفنان لم ينفق عليها من الجهد ما انفقه على رواياته التاريخية . واذ كان يحسب تلك القصص دون براعته الفنية ، فقد كان جليرت وسليفان من نفس السراي حول الاوبرات التي خلدت اسميهما وطبعت العصر بطابعهما . في قصصه ومغامراته كان دويل يعبرعن ضمير العصر ويعكس رغبة القارىء العادى . فقد كان من « اوساط الناس » وهو الذي يقول عن نفسه انا « الرجل الذي في الشارع » . لقد كان العصر يتفجر بحثا عن المغامرة وعن كل مايبعده عن القوالبالفكتورية في « السلوك المحترم» فكان دويل يكتب لمثل هذا الجمهور بين ١٨٨٥ ــ.٩ . ومثل غالبية الناس في فترة « نهاية العصر » ممن لم يكتمل تطورهم الروحي ، كان دويل شديدالولع بالروحانيات والتنويم المغناطيسي وما يقع خارج حدود الخبرة المالوفة ، فاستهوت البوذية زمنا وكتبعن ذلك بعض القصص التي ظهرت في اواسط التسمينات . وكان دويل طيلة حياتهمولعا بالمفامرة ، فبلغه في عام ١٨٩٠ ان ( الدكتور كوخ) في يرلين اعلن عن طريقة لمعالجة مـــرض السل ، فقرر أن يزور برلين ويقابل الرجل ، وهكذا فعل ، ولكنه لم يفلح في المقابلة . وفي الطريق تعرف على طبيب ناجع في لندن اقترح عليه دراسة طب العيون في النمسا لمدة ستة اشهر ليعود ويفتح عيادة في لندن بدل الاقامة في الاقاليم.

ادب الرحلات والمفامرات ... ثلاثة كتب

واستهوته الفكرة ، فشد الرحال الى ثينا في اول العام ١٨٩١ ولكنه برم بالدراسة في اول ثلاثة اشهر فعاد الى لندن ، وفتح عيادة لطب العيون ،واثناء الانتظار ، كان يشغل وقته بكتابة القصص.

الفصل السادسيدور عن ((شرلوك هومز)) ، هذه المفامرات اشفلت قراء الانجليزية في اواخر القرن الماضى اكثر مما اشغلتهم قصص ديكنز في اوائل القيرن . كان الكاتب الشيهيم ج.ك تشيسترتن يرى لو ان ديكنز قيض له كتابهمفامرات هومز لجعل كل شخصية في شفافية هومز نفسه . ولكن كاتب هذه السيرة يرى انذلك كان سيفسد القصص جميعا ، لان دويل كان يقدم شخصيات بارعة اخرى ولكنها تزيد من تأليق شخصية هوميز الاساسية ، وفي الوقت الحاضر نجد تسعين بالمئة من القراء يعرفون ثلاث شخصيات ادبية شهيرة الى جانب هومل ، اثنتان منها من صنع شكسبير وهما روميو ، رمز الحب، وشايلوك رمز الجشيع ، والشخصية الثالثة هي روبنسن كروزو رمز المفامرة . اما الشخصية الرابعة الشهيرة لدى القراء فهي شخصية هومز ، رمز الروح الرياضية المفامرة . ويضاف الى ذلك أن شخصية هومز وتصرفاته تصور حياة لندن في اواخُر القرن الماضي وبخاصة شارع بيكر . وقد تكون تفصيلات الحياة وشارع بيكر غير دقيقة تماما ولكن القارىء لا يلتفت الى ذلك تجاه المتعةالتي يقدمها للخيال شخص هومز الذى يريد ان يتقمصه كل انسان ، تماما مثل شخصية هاملت ، او مثل دون كيخوته الذي يدافع عن المظلومين ويقف وحده تجاه قوى الظلام ، ومعه تابعه سانتشو بانزا ، كما يفعل هومز ومعه تابعه دكتور واتسن . وليس غريبا ان يكون دويل قدافاد من قراءاته الواسعة سواء في ادب فولتير او في قصص بو ، او في بناء شخصياته علىنماذجعرفها في الحياة العامة . ولكن طابع شخصيات المفامرات يبقى متفوقا على ذلك جميعا ، ويختلف عنها قدر ما تختلف شخصية دكتور والسن عن شخصية دويل نفسه ، في عيادة طب العيون في حي معروف بلندن كان ثمة « غرفة فحص وغرفة انتظار » ، يخبرنا دويل : « في غرفة الفحص كنت انتظر ، وفي غرفة الانتظار لم يكن ثمة من ينتظر». ولكن الوقت كان يستخدم في كتابة القصص ،وراح دخله يتزايد حتى بلغ ٥٥ باونا للقصة الواحدة في عام ١٨٩١ ، ولم تكن تستغرق كتابة الواحدة اكثر من اسبوع واحد . وفي نهاية عام ١٨٩٣ وضع حدا لحياة ذلك المخبر البوليسي ، بعد أن أحس أنه قد كتب عنه ما فيه الكفاية ، ولم يفكر باعادته الى الحياة قبل مرور سنوات عديدة . وبالفعل ، في ختام عام ١٩٠٣ بدأ دويل سلسلة جديدة من مفامرات هومز . واذ اصبحمتحررا من عائلة الفقر صارت قصصه اكثسر نضجا وادق هندسة ، كما يشير في مذكراته وكمايعرف من قرأ تلك القصص . وكانت القصية الستون هي الاخيرة في مغامرات شارلوك هومز ، وقد نشرت في مجلة ( ستراند ) في نيسان / أبريل ١٩٢٧ ختم بها دويل فترة طويلة من الزمن في امتاع القادىء « بأخذه بعيدا عن متاعب الحياة ، الامر الذي لا يتم الا عن طريق الخيال » .

يتحدث الفصل السابع عن « الاصدقاءوالشهرة » • كان من يزور دكتور دويل في منزله يدهش لمراى رجل رياضى متواضع ودود سرعانما ينسجم في اية جماعة • ولم يكن يشبه قط

صورة الفنان في اواخر القرن الماضي ، رجل عليه سيماء التخنث والخفر ، وهو ما سخر منه اوسكار وايلد . كان دويل بحق « الرجل اللى الشارع » كما قال عن نفسه ، و « الرجل اللى كتب كتبا جيدة ولكن لا يبدو عليه انه قدسمع بشيء اسمه كتاب » كما قال عنه انتوني هوب مؤلف رواية ( سجين زندا ) الذي اشتهرفي تسعينات القرن الماضي . عرف دويل عددا من مشاهير عصره من الكتاب امثال جيروم ك جيروم ، روبرت لويس ستيفنسن اللى توفي قبل أن يكمل روايته الاخيرة ( سانت ايفز ) وطلب الورثة من دويل ان يكملها ولكنه « لم يجد في نفسه الكفاءة » . وقد طلب الكاتب جرانت آلن في وصيته ان يطلب من دويل اكمال اخر فصلين من روايته ( هيلدا ويد ) . وكان دويل يعتز بصداقة ميريدث ، اشهر كاتب في اواخر القرن الماضي كما جمعته صداقة مع توماس هاردى . وفي اثناء ذلك كله كان دويل يكتب باستمرار حتى بلغ دخله من القصة الواحدة . 10 باونا ، فجمع في عام ۱۸۹۱ اكثر من . 10 باون . وفي عام ۱۸۹۱ طلب اليه القيام برحلة في أميركا لتقديم قراءات من قصصه فذهب بصحبة زوجته واخبه وحقق نجاحا كبيرا ، وعاد الى لندن وقد حصل من جولته الف باون ، وقام بزيارات عديدة ابرزها زيارة نوبارد كيلنج اللى كان يقيم في ثيرمونت . والجير بالذكر ان دويل كان هو اولمن ادخل لعبة الجولف الى اميركا ولم تكن معروفة هناك حتى ذلك الوقت .

فى الفصل الثامن نجد مؤلف هومز يقتبس من «مذكرات بارون ده ماربو » عن ايام نابليون ، ويصنع منها (مفامرات البريجادير جيرارد) وهي قصة تطفح بالخيال والمفامرات صنعها الكاتب على النقيض من رواياته التاريخية السابقة ، كان نجاح هذه المفامرات الجديدة بعد الفراغ مسسن مفامرات هومز ، وبعد عودته من رحلته الاميركية ، وكان اهم سبب في نجاح تلك القصص ان القارىء الانجليزي يتساهل في قبول الفرنسي يقوم بدورالبطل اذا كان ذلك البطل مبعثا للضحك ، وهو ما فعله دويل معتمدا على الاصل الفرنسي ، محاذرا ان يبدو على تلك القصص علائم البحث والتقصي والجهد التاريخي .

(رجلانشاط) هو موضوع الفصل التاسع: اضافة الى ادخال لعبة الجولف الى اميركا ، كان دكتور دويل اول من ادخل رياضة التزحلق على الجليد الى سويسرا ، كان ذلك فى اوائل ١٨٩٥ ، وبشطحة من شطحات خياله الخصب استطاع تحويل استعمال الزلاقات فى القطب الشمالى وجرينلند الى زلاقات تربط بالقدمين وتستعمل للرياضة فى ثلوج سويسرا ، ولكن احدا لم يعترف له بالفضل ماديا او معنويا ، وبعد ان انجز مفامرات جيرارد عام ١٨٩٥ بدا دويل فى كتابة ( رودنى ستون ) اول رواية تدور حول الملاكمة ، لم يكن غير دويل من يمتلك الجراة على التحدث عن الملاكمة كفن ، فاستطاع اقناع مجلة ( ستراند ) بنشرها على حلقات استهوت القراء بما فيها من تفصيلات ومفامرات ، وفى اواخر عام ١٨٩٥ سافر دويل الى مصر لتفيد زوجته العليلة من الشمس والمناخ الدافىء ، فاقاما فى فندق ميناهاوس قرب الاهرامات ، كان اول ما سمع فى مصر ان مفامرات شراوك هومز قد ترجمت الى العربية و فرضت كتابا مقررا فى مدارس الشرطة

بمصر . وفى اوائل عام ١٨٩٦ قام برحلة الى اعالى النيل حتى وادى حلفا ثم قام برحلة الى البحيرات المالحة فى عربة مزركشة كانت قد جهزت لاستقبال نابوليون الثالث الذى كان ينتظر لافتتاح قناة السويس . فى ١٨٩٧ كان دويل قد عاد السى انجلترا ليقيم فى دار شيدها فى (سرى) . فى ذلك الوقت كان دويل عبل الى الدعوة للسلام ونبذالحروب فساهم فى دعوة قيصر روسيا لاقامة موتمر سلام فى لاهاز . وفى اوائل ١٨٩٩ حضراجتماعا لهذا الغرض وحضر معه جاره برنارد شو، الذى بدا كانه يساند الحرب اول الامر ولكنه اعلن عن مساندته مؤتمر السلام . ولكن دويل ما لبث ان نبذ الدعوة الى السلام عندما اصبحت بريطانياتحت تهديد رجال (كروجر) فى جنوب افريقيا وتطوع للخدمة الطبية فى حرب البور ، وابحر الى جنوب افريقيا فى شباط / فبراير . . ١٩ ، ليشهد فظائع الحرب ، ويشهد خمسة الاف من الجنود يتسممون بعد ان شربوا من مياه الابار هناك . وبعد ان عاد الى انجلترا دفعه حماسه الوطني الى كتابة كراس يشرح فيه موقف بريطانيا امام الراى العالمي وجند لذلك تبرعات ومترجمين الى عدد من اللفات الاوربية . وجاءت بتيجة انتشار ذلك الكراس باثر طيب على سمعة بريطانيا فى اوربا واميركا ، فكرمته الدولة بمنحه لقب فارس ، واصبح ( سر آرثر كونن دويل )عام ١٩٠٢ .

غرق الباخرة (( تايتانك )) هو موضوع الفصل العاشر: شأن الكثير من الناس كان دويل يحس برغبة شديدة للقيام بعمل يفيد الاخرين ،ومثل اغلب الحالات يتضح انه كان من الافضل ترك مثل تلك المحاولات . كانت اولى محاولات دويل لكي يحسن من احوال ابناء جلدته هــو ان يخوض غمار السياسة ، فرشح نفسه للبرلمان في « الانتخابات الخاكية » عام ١٩٠٠ ولم يحالفه التوفيق . وحاول ثانية عام ١٩٠٥ وانتهى الىنفس النتيجة ، فوصل الى قناقة ان السياسة لا تأتيه منقادة اليه تجرر اذيالها فلا هي تصلح حتما له ولا هو يصلح حتما لها . واذا كان دويل لا يصلح للسياسة فيظهر انه كان يصلح للرياسة، فقد اسس وتراس « نادي الرماية » الذي اصبح مثلا في الاقاليم التي صارت تقلده فظهرت اهمية فعاليات تلك النوادي عندما قامت الحسرب العظمي . ودعا الى حفر نفق تحت القناالانجليزي يربط انجلترا بفرنسا ، وظهرت أهمية خيالاته الهومزية عندما قامت الحرب العظمى كذلك . والجدير بالذكر ان مشروع نفق القنال الانجليزي كان يتصدر الاخبار البريطانية قبل بضعة اعوام ( ولا ادري ما تم بشأنه اليوم ) . ثم ترأس رابطة الكشافة في منطقته كما تراس« اتحاد اصلاح قانون الطلاق » . وشرع يدافع عن الكونفو في كتاب حمل الحكومة البلجيكيةعلى اصلاح سياستها في تلك المستعمرة الافريقية. ثم تولى حملة للدفاع عن عاملات اوتيل متروبول في مدينة برايتن بجنوب انجلترا واستعاد الهن حقوقهن . كثير هم الناس الملين يتجردون للدفاع عن قيم معنوية ويستشهدون في سبيل عقيدة أو رأي . ولكن دويل كان يدافع عن أمورملموسة واشتخاص بعينهم . مرة تولى الدفاع عن محكوم بتهمة باطلة ووقف في وجه البوليسوالادعاء العام وكسب الدعوى . ومرّة وقف يدافع عن كاهن في كنيسة . وكانت اشهر حادثة دفاع تجرد لها دويل هي مأساة السفينسة « تايتانك » التي غرقت في أول رحلة لها مسن ساوتهامبتن في ١٩١٢/٤/١ وكان على ظهرها ٢٢٠١ من الركاب . فبعد اربعة أيام من الابحار اصطدمت السفينة بجبل من الثلج الطافي وغرق حوالي ثلثي الركاب . وتجردت الصحافة تنهال باللائمة على قبطان الباخرة ، وكان اشسهر المهاجمين برناردشو . ولكن دويل تجرد للدفاعين القبطان قائلا انه كان يؤدي واجبه وينف التعليمات على ادق وجه ، وكانت مناقشة حامية على طرفي الاطلسي ، دخل فيها المنطق والقانون وكثير من العواطف والتفصيلات الفنية ، وكانت مقارعة شهيرة بين دويل وبرناردشو كسب فيها منطق الاخير ولفته اللاذعة ، ولكسن عواطف الجماهير برغم الفاجعة كانت مع دويل ، حتى قبل « ان ١٩٨٪ من الناس يفضلون ان يكونوا على خوا على صواب مسع قبل « ان ١٩٨٪ من الناس يفضلون ان يكونوا على خوا على صواب مسع

« الرجل الذي في الشارع » هـو عنوان الفصل الحادي عشر ، في هذا الفصل يستعرض كاتب السيرة الاسباب التي جعلت سر آرثركونن دويل محبوبا من جميع الناس الذين عرفوه أو قراوا قصصه ورواياته . كان دويل ، كماسيق القول ، رمز الروح الرياضية المفامرة التي يتعشقها الفرد الانجليزي العددي . وكانت شخصيات قصصه تمثل هذه الروح بالدرجة الاولى ، وهذا سر نجاح قصصه ، وهو كذلك سر نجاح اي كاتب يعطي القارىء ما يريده ويحلم به في الحياة . فقد كان دويل يرغب في تجربة كل شيء في الحياة . ففي عصر البالون حاول دويل أن يهبط بالمظلة من البالون ، حبا بالمفامرة،مثلما سبق له أن تسلق الاهرامات وتحدث عن مراقبة الآخرين وهم يعانون مخاطر الصعدودوالانزلاق . ولكنه في مفامرة البالون اقتنع بالصعود الى ارتفاع ستة آلاف قدم فوق «القصر البلوري» في قلب لندن . كان يعارض الرماية من اجل الصيد والقنص ، ولكنه لا يمانع في صيد السمك « لان السمك من ذوات الدم البارد ، ولا يحسن بالالم الذي يحسه الارنب البري أو الفزال » . كانت قصص دويل تشبع رغبة « الشخص العادي » في البحث عن المفامسرة والفموضوالدهشة . ولكنه احيانًا كان يخلط بين الخيال والتصور ، فالتصور يعتمد المثيرات كما يفعل « الكاري في طعام غير شهي » .ولكن الخيال يعالج امور الحياة اليومية ولا ينزلق نحو التافه المبتدل ، وهو ما نجده في « خيال » شكسبير ولا نجده فی « تصور » دیکنز . کان اعجابـــه « بتصورات » پو قد جعل مـن بعض قصصه ما يفوق قصص يو في اثارة الرعب احيانا ، فيعطي القارىء « صدمة جسدية » بدل ان يعطيه « رعشة فكرية » وكان اعجابه بقصص الفرنسي موياسان في نفس الطبيعة ، ولكن ولع الفرنسي الولع الانجليزي بتقليل اهمية الدات واعطياءالانجاز الشخصي اقل مما يستحق من التقدير . وهنا تذكرنا هذه الصفة في ادب دويل بصفة مشابهة لدى اول واهم شاعر انجليزي: جغري تشوسر ، الذي كان لا يففل عن التقليل من قيمة « حكايات كانتر برى » وهي الحكايات التي تطفح بالمتعة والبراعة . كان دويل يقول : « اذاكنا نحن اصحاب الحكايات لا نتمتع بعقول عظيمة · ادب الرحلات والمغامرات ٠٠٠ ثلاثة كتب 🕯

فيوسعنا في الاقل ان نقدم ما يريح عقول الآخرين الذين يقومون باعمال أكثر أهمية مما نقوم بـــه نحن . كان في مقدور دويل أن يتحدث عن كلشيء من الرياضة إلى الادب إلى الحرب السي التعذيب الى السياسة الى العلوم الى القتل....كل ذلك بما يظهر اهتماما متساويا في جميسع المسائل ، وقد جرب دويل حتى المسرح والسينمامنذ بداية الافلام الصامتة ، لقد شكلت العديد من قصصه اسسا لمسرحيات وافلام نجحت بدرجات متفاوتة ، وكان كريما مع المخرجين والمنتجين ، بحيث ان احدهم ادعى انه يخسرني انتاج مسرحيات تستند الى قصص دويل ، وبلغت خسارة المؤلف من جراء ذلك اكثر من ثمانية آلاف باون . ولكن ذلك المنتج المحتال انتهى الى الانتحار ، فأستحصل دويل ما خسره عند تصفية الحساب . وفي عام ١٩١٢ طفح خيال دويل فكتب رواية ( العالم المفقود ) التي تتحدث عن عالم في أعالي الامازون يعج بالتنانين والمخلوقات العجيبة ، مما دعا جامعة بنسلفانيا باميركا انتجند حملة الى اعالى نهر الامازون للبحث عن ذلك العالم المفقود! كانت شعبية دويل قد عبرت من اميركا الى كندا ، فقبل دعوة لزيارة كندا مع زوجته وكانت الحفاوة به تليق بالملوك . ولما عادالي انجلترا نشبت الحرب العظمي ، فراح يملأ الصحف البريطانية بمقترحات لوقاية الجنود ،منها دروع الحديد التي بذرها في ذهنه صديقه دكتور بد في اول عهده بالطب . وجدد دعوت البناء نفق تحت القنال الانجليزي ، واضطرر البحرية الى انخاذ اطواق المطاط والقهوارب المحصنة التي انقذت حياة الكثير من البحارة في الحرب العظمى . ولكن جميع اقتراحاته ، مثل ادخال التزحلق على الجليد في سويسرا ، لم تجد من يعترف بها أو يشكره عليها .

( الوجه الاخير ) هو الغصل الثاني عشروالاخير في هذه السيرة . في الحقبة الاخيرة من حياة دويل ، بدأ يميل نحو الروحانيات . وقدكان ذلك تطورا طبيعيا في ذهن رجل لا يستطيع التخلي عن يقين يملأ عليه روحه . ففي شبابه نفر من المذهب اليسوعي والتفسيرات الكنسية ، وشففه مذهب دارون واليقين المادي الذي يؤمن بالاشياء الملوسة . لقد قضى دويل حياته يدرس ويبحث ويطلع على كل زاوية من زوايا المعرفة ،كان آخرها الشغف بالارواح والعالم الآخر . لقد كانت بعض نتائج تلك الاستقصاءات تظهر في قصص المفامرة التي كان يحوك . وكانت الاشباح بعض مكونات قصصه . وكان دويل الى ذلك يؤمن بوجود عالم بعدالموت ، ولكن ايمانه يأتيه عن طريق مادى منطقى . «فاذا لم تكن ثمة حياة بعد الموت ، فلماذا يسعى الانسان الى اصلاح نفسه أ »هذا هواليقين الذي كان يشغل دويل ،وراح يجمع حوله الاتباع ، كما يفعل كل صاحب يقين .وبدأ اصحابه الكثيرون يلاحظون هذا التطورفي شخصيته في آخريات ايامه ، وبخاصة بعد الحرب العظمى . فقد كان يشمر ان عليه واجبايؤذيه في نشر هذه الآراء . مرة كان عليه ان يحاضر عن الموضوع في ثو تنجمها ، وكان ابنه كنجسلي يحتضر ، فرفض ان يؤجل المحاضرة قائللا ان الجمهور قد تعلم ان يثق به ، وهو لا يريد ان يخيب املهم ، ولا امل ابنه المحتضر في ان يكون الاب امينا على مواعيده مخلصا « القضية » . كان يضحى بكل شيء في سبيل « القضية » .

عالم الفكر - المجلد الماشر - العدد الثالث

فغي اسفاره الكثيرة مع اسرته في يارة استرالياعام ١٩٢٠ ، واميركا عام ١٩٢٢ ، وثانية عام ١٩٢٣ ، وفي زيارة جنوب افريقيا عام ١٩٢٨ ، كان يجمع دخله من محاضراته ، وبعد ان يستقطع نفقات السفر والاقامة ، كان يتبرع بالباقي من اجل « القضية » . وبرغم ذلك كله لم يفقد ما لديه من روح الدعاية . مرة كان يزور لوس انجيليس في ضيافة « رجلي » ملك العلك « اللبان » فقال : « اذا علكت فينوس بدت مبتللة ، واذا علىك شكسبير بدا من الاجلاف . . . ليس من عادة اقل احتراما من العلك . . فقد يشرب الرجل خمرا ويبدو ملكا بين الملوك ، وقد يدخن فيبدو جذابا ، ولكن الرجل الذي يعلك ينقلب حيوانا في الحال ، والاسوا من ذلك ان المراة تنقلب الي بقرة بالتمام والكمال » .

ولكن شعبية دويل بدأت تضمحل منذ بدأفي مزاولة الروحانيات . ومع ذلك فقد ظهرت آخر رواياته العجيبة عام ١٩٢٩ بعنوان (اعماق ماراكوت) هنا يتحدث دويل عن احفاد حضارة منقرضة يعيشون في اعماق المحيط الاطلسي ،ولكن الكتاب صورة عن انجلترا في عشرينيات هذا القرن: «لم يعد ثمة حياة اسرة هادئة ، ولا عناية باللهن ، وليس غير شعب قلق ضحل ، يتراكض خلف اللذائذ فلا يدركها ... لقد نشأت طبقة مفرطة الفني لا تحفل بغير اشباع الرغبات الحسية ، تقابلها طبقة مفرطة الفقر تسميمي لتلبية مطالب السادة ، مهما تكن تلك المطالب شريرة » .

كان دويل في آحر ايامه يعلن برمه بشحضيات هومز وقصص المغامرت مفضلا عليها رواياته: ( رودني ستون ) و ( اللاجئون ) و ( الفرقسة البيضاء ) و ( سرنايجل ) ، ولكن الايام اظهرت ان القارىء الذي يلتفت الى هاده الروايات التاريخية يقابله مائة قارىء مشفوف بقصص هومز وجيرارد ، تلك القصص التي لا ينافس دويل فيها من الكتاب احد .

توفي دويل في ١٩٣٠/٧/٧ • وقبل وفاته بثماني عشرة سنة ، كان قد كتب ابياتا من الشمعر يقول فيها :

اكون قدرت ان اعطي ساعة من البهجة المنت ما سعيت اليه السادي نصفه فتى . المنت ما سعيت اليه فتى .

\_ Y \_

## آنجوس ولسن: رديارد كبلنج وسيرتمالعجيبة لنعن ، ١٩٧٧

مؤلف هذا الكتاب اديب انجليزى « نصف جهوب افريقى » كما يقول عن نفسه . وقد نشر الى جانب هذا الكتاب خمسة عشر كتابااخر فى الرواية والسيرة والدراسة الادبية . والكتاب ضخم ، يقع فى ٣٤٣ صفحة من القطعالكبيروالحرف الدقيق ، تتوزعها سبعة فصول، تزينها ٨٥ صورة وتخطيطا ، تتناول حياة كبلنجفى مراحل شتى . لقد اعتمد الكاتب اسلوب

الدراسة الادبية الرصينة ، التي تستند الى الكثير من المراجع والمقابلات والاحاديث مع من عرفوا كبلنج في مناسبات عدة . يتبع الكاتبسيرة الرجل منذ أن ولد في مدينة بمباى بالهند في ١٨٦٥/١٢/٣٠ حتى وفاته في فندق براون في لندن في ١٩٣٦/١/١٧ ، قبل يوم من ذكرى زواجه ، وهو في طريقه الى مدينة (كان) بجنوب فرنسا . ولأن الكتاب يتناول الرجل في حياته وآثاره » فاننا نجده يمتلىء بتفصيلات دقيقة ، قد يكون من المتعب ملاحقتها ، ولكنها تشكل من الصورة الظلال والاعماق والإبعاد ، وتعود على القارىء دوما بنوع من المتعة ، وقد تثير كثيرا من القصص والاشعار التي الفهاكبلنج ، كما أنها - وهذا مهم - تفسر الكثير من مواقف كبلنج ، سواء في الحياة العامة ، أو في مواقفه السياسية التي لا يسهل على المرء أن يخرج بصورة واضحة عنها دائما ، ولكن التفصيلات والدقائق تفيد القارىء أحيانا ازاء يغرج بصورة واضحة عنها دائما ، ولكن التفصيلات والدقائق تفيد القارىء أحيانا ازاء موقف سياسي بعينه ، يتضح لدى اطالة النظرائه لم يكن سوى رد فعل شخصي في غالب الاحيان ، لا يستند الى وضوح فكر أو فلسفة سياسية بعينها .

ويبدو ان الكاتب يريد ان يؤكد الناحيةالفنية في اعمال كبلنج ، مشيرا في مناسبات عدة ان من الخطا محاولة قراءة افكار الفنان في اعماله الفنية . وكان الكاتب يريد ان يقول لنا ان عامة الناس لا يعرفون عن كبلنج سوى انه شاعرالامبراطورية ، وانه كان يعنى بالسياسة بالدرجة الاولى ، وأنه كان يريد ان يرى بريطانيا امبراطورية لا تفيب الشمس عن ارجائها . ويوحي الكاتب ان في ذلك كله مبالفة لا مبرر لها، وان كبلنج اديب وشاعر وفنان ، يحب وطنه ويحب أوطان الآخرين كذلك ، طالما ليس فينية الآخرين شن عدوان على وطنه أو على من يحب ولكنه يحتفظ بكراهية خاصة الألمان والروس ، لم يسلم منها الاميركان ، رغم انه تروج باميركية وعاش اكثر من أربع سنوات في مدينة فيرمونت ، ومن أجل ذلك كله يصف الكاتب سيرة كبلنج بانها « عجيبة » وأكادا قول « غريبة » لان القارىء لا يخرج من الكتاب برأى واضح للرجل في السياسة ، او بموقف بعينه من حزب او حكومة ، فقد يكون مع صاحب رأى بعينه تارة ، ولا يلبث أن ينقلب على الرأى وصاحبه أذا بدا أنه ضد « بريطانيا».

يحمل الغصل الاول عنوان (( الغردوس والسقوط )) ويتحدث الكاتب عن مدينة بومباى على انها فردوس كبلنج الذى سقط عنه عندمااعاده والده الى انجلترا وهو فى السادسة من عمره ) ليقيم ست سنوات بعيدا عن الوالدين )وعن الفردوس . يتصدر الفصل بعض أبيات من قصيدة نظمها كبلنج بعنوان ( الى مدينةبومباى ) عام ١٨٩٤ ) يقول فيها ان بومباى بالنسبة اليه (أم المدائن جميعا . . ولدت عندبابها ) بين النخيل والبحر ، حيث العالسم والمراكب فى انتظار ) . محبة الهند ومحبةالاطفال يشكلان الاساس فى كل ما كتب كبلنج من قصص وشعر . وقد بقى ذلك طابعه الميزطيلة حياته . فقد كان يجالس الاطفال ويصغي اليهم ويراقب تصرفاتهم ويتعلم منهم الكثير . ومن طبيعة الطفل ان ( المكان ) لديه يكبر حتى يصبح هو العالم . وهكذا كان شعور كبلنجنحو بومباى : فقد كبرت المدينة فى عينه حتى

اصبحت الهند برمتها ، ثم اصبحت العالم اجمع ، فهذا الحس بالمكان ، بالوانه وأصواته ، هو الذي جعل قصصه عن الهند من أروع ماكتبه كاتب عن « مكان » ولا يضارعه فيها الا ما كتبه ( بيبر لوتى ) الفرنسي عسن الشسرق الاقصى .

ينحدر كبلنج من سلالة تعتنق في الدين مذهب « أصحاب الطريقة Methodist » ولكنه كان علمانيا ، مثل غالبية ابناء جيله ـ من الادباء، لا يؤمن بما تعارف عليه الآخرون من التفسيرات الكنسية للدين . ولكن صفة « الوعظ » لمدى اصحاب الطريقة تركت ميسمها في أدبه ، فتجد شمورا يجرى في تضاميف ما كتب من شمروقصص ، أن الرجل يريد أن يقول لك شيئا يعينه ، ويكاد يشير باصبعه أو يرفع صوتهليقول ذلك . وكان يعارض اصحاب الطريقة لانهم يعارضون الجندية والحرب ، وكان كبلنجمع الاثنين بحكم دراسته في مدرسة ( ويستوارد هو ) التي تخرج فيها قبل التحاقب بالعمل الصحفي في الهند . وكان في طبع كبلنج كثير من الاطراق الحزين والقلق النفسي ، يفسر هــذاالنزوع الى الهرب من الطرق المالوفة والخروج الى العالم الاوسع وكثرة التجوال . عمل والدكبلنج في الفن الزخرفي والنحت في لندن ثـــم حصل على وظيفة لتدريس ذلك الفن في ( مدرسة الفن ) في بمباى ، التي تعنى بتدريب الاحداث على الفنون المفيدة في البناء ، فأصاب الوالدوزوجته سمعة طيبة في الهند كانت خير عون لابنهما عندما جاء الى لاهور ليعمل كمراسل صحفى وهو في السادسة عشرة من العمر . عندما بلغ (رديارد) السادسة من العمر وشقيقته (تريكس) ثلاث سنوات ، اضطر الوالدان الى العودة بهما الى انجلترا وايداعهما لدى ضابط بحرى متقاعد في مدينة (ساوتسي) لاسباب مادية بحتة ، ولخوف الوالدين من الامراضالتي كانت تتسبب في نسبة عالية من وفيات الاطفال في تلك الايام . اقام الصبي ( رديارد )ست سنوات لم تكن سعيدة بحال ، وهو بعيد عن والديه ) في رعاية عجوز غريب ، فظهرت لدى الصبي بوادر اضطرابات عصبية وضعف في البصر ، مما اضطر الوالدين الى نقل الفتى الى مدرسة تعد الفنيان للخدمة البحسرية ، ولم يكن الفتى سعيدا فيها قط . ولكنه في هذهالفترة كان يقيم مع شقيقته لدى زوج خالته الفنان ( برن جونز ) الذي كان يعنسي بالرسوم الساخرة ، مما جعل رديارد يهتم بهذا الفن كما تظهر قصصه الاولى وكثير من رسائله .وفي الثالثة عشرة اظهر رديارد كذلك ميلا الى السخرية مما ظهر في شعره المبكر ، وأصابهالارق في تلك السن المبكرة كذلك ، مما جعله يسير في الليالي ، وهي عادة لحقته في أيام عمله في الهند بعد ذلك بثلاث سنوات . كان الارق مما أنهك صحته ، ولكن الارق كان يفذي خيال ديستويفسكي وديكنسز من قبله في تأليف القصص والحكايسات . في عام ١٨٩٤ القسمي رديارد خطبة في توديع احد مدرسيه قال فيها ان « كل ما يريده المدرس والمدرسة هـو صناعة الرجال الذين يصنعون الامبراطوريات ويحافظون عليها » . وبدلك اثبت كبلنج علىنفسـهصورة « الامبريالية » قبل ان يبلغالثلاثين. وبسبب من اعتلال الصحة وعدم وجدوده في مدرسة مناسبة ، لم يستطع كبلنج دخول

ادب الرحلات والمغامرات ... ثلاثة كتب

كمبردج او اكسمه فورد مثل بعض أقاربه واصدقائه ، وقد ترك ذلك في نفسه شهورا بالغيرة ، انعكست في الصورة الهازئة التي يرسمها في قصصه لرجل اكسفورد مثل ( جلال الدين ماكنتوش ) في بعض قصصه الهندية .ولكن جامعة اكسفورد كرمته عام ١٩٠٧ بمنحه شهادة فخرية ، الى جانب مارك توين الساخرالاميركى ، فكانت تلك من اسعد اللقاءات في حياته . بقيت ذكريات المدرسة ماثلة في ذهن كبلنج ، خلال اقامته في أميركا بعد زواجه ، فكان يكتبعددا من القصص تستند شخصياتهاالى عدد ممن عرف في أيام دراسته . أما شعره فهو يعكس اهتماما بالغا بالكان وتفصيلاته ،وكان الشعر أهم ما كتب في أيام الدراسة في ( ويستوارد هو ) شخصية المدير ( كوم برايس ،صديق والده اذ قضى الفتى مع مدير المدرسة اول اجازاته ، مما جعله يحس بشسيء من السعادة لتغير جو المدرسة اثناء الاجازة ، ثم وصل والده من الهند واصطحب الفتى الىباريس ، فكانت تلك الزيارة أول ما الهب حماس كبلنج لكل ما هو فرنسى ، كما يبدو في الكثيرمن قصصه واشعاره وزياراته لتلك البلاد ، وفي ربيع ١٨٨٢ كان كبلنج في احدى الاجازات المدرسية فتعرف على محرر ( المجلة العسكرية والمدنية ) الذي توسم في الفتى قابليات ادبية جمة ، فراى أن يسرع في تمرينه على العمل الصحفى تحت اشرافه ، بناء على توصية من المدير (كوم برايس) . وهكذا كان على الفتى أن يذهب الى ( لاهور ) ليعمل في ( المجلة ) ولم يكن قد بلغ السابعة عشرة بعد في أيلول/سبتمبر ١٨٨٢ . كان الفتى يفضل البقاء في لندنومحيطها الادبى ، ولكنه كذلك كان يريد الابتعاد عن انجلترا ، فبقي موزع المشاعر ، واختارالذهاب الى حيث والديه ، ليبدأ حياة من الادب الصحفى ويشبق طريقه نحو الشهرة .

((عودة الى الفروس للعمل) هو عنوانالفصل الثاني ، حيث يستمر ض الكاتب السنوات السبع من حياة كبلنج في الهند بين ١٨٨٢ - ٨٩. كان هذا الشاب الضعيف البصر المصاب بالارق يدعو ( لاهور ) « مدينة الليل المرعب » واحيانا ( مدينة الموت » . فقد كان يسير الليالي ساعات بطولها ، يراقب ويسمع ويكتب عن خبرته قصصا وتقارير صحفية عن « بوابة دلهي » ومقاهي الحشيش التي يديرها صينيون يتاجرون بالمخدرات والرعب . . . عسن المآذن والجوامع التي بناها سلاطين و فاتحون ، عن البشر المغذب على قارعة الطريق بين الفقر والامراض ، عن الالوان الصارخة والموسيقي الصاخبة برغم كل ما حول البشر المغذبين في تلك الارض . يجد المراقب المدقق في مدينة لندن ملامح في قصص ديكنز ، ويجد في باريس ملامح في قصص بلزاك واميل زولا ، ويجد في ليننفراد ملامح في قصص ديستويفسكي ، ولكن مدينة لاهور لم يبق فيها ما يكتبه الآخرون ، لان كلنج قد كتب كل شيءوخبر كل شيء في المدينة ، واودع تلك الخبرة في « قصصه الهندية » وفي « كتاب الادغال » . وكان في ذلك كله يعبر عن محبة عميقة للهند واهلها ، ولا ينظر باحترام الى موقف « اليوراسيويين »وهم الانجليز القيمون في الهند ، لان اقامتهم ولا ينظر باحترام الى موقف « اليوراسيويين »وهم الانجليز القيمون في الهند ، لان اقامتهم كانت تتميز بنظرة متعالية نحو « الاهالي » ولكن كبلنج كان يرفض « الروح السياحية » لاولئك

الاوربيين في الهند . كان يقول: يجب ان تكون الهند حياتك جميعا أو لا شيء غير ذلك . وقد خبر كبلنج حياة الهند في المدن المجاورة لمدينة لاهور وكذلك المدن البعيدة عنها مثل (سيملا) و (الله آباد) (مدراس) التي مر بها عاجلا في رحلة بين سيلان ولاهور . كانت هذه الملاحظات والانطباعات تشكل « هند الخيسال » في ذهب كبلنج ، الهند التي كتب عنها أجمل قصصه وأسعاره . أما « هند الواقع » التي عرفها بين أواخر عامة السادس عشر وأواسط عامه الثالث والعشرين فتبدأ في وصوله بومباى ، مستقطراسه » في آخر تشرين الاول / اكتوبر ۱۸۸۲ ، حيث استقل القطار الى لاهور فوجد والديه مع محرد (المجلة العسكرية والمدنية) ستيفن ويلر ، الذي سبق ن قابله في لندن . كان محيط الوالدين والاصدقاء في لاهور محدودا ، وكان دخل الادب لا يشبع على التوسع في العلاقات الاجتماعية . وبرغم ذلك فقد كان الوالدان على صلة طيبة بانين من كبار المحررين في المجلة ، الى جانب محرر جريدة (الرائد) شقيقة (المجلة) في مدينة (الله اباد) ، وكان وصول رديارد ليعمل في تلك السن المبكرة ويكسب دخلا اضافيا مما انعش حياة الوالدين في لاهور ، وشجع على استقدام شقيقة رديارد (تريكس) من انجلترا بعد وصول رديارد بسنوات قليلة ، وقد تحسن الوضع الاجتماعي للوالدين حتى أصبحا من اصدقاء نائب الملكة في الهند ،

راح الفتى رديارد بعمل بحماس فى المجلة ،ولما مرض المحرر تولى الصحفى الشاب تحرير المجلةوادارة العاملين فيها ولما يبلغ السابعة عشرة .وكان اهم عمل صحفى هـو ترجمـة الصحف الروسية الصادرة بالفرنسية عن المناوشات على حدود الاففان ، وكانت معرفته بالفرنسية خير عون له فى هذا المجال ، مما اعطى المجلة طابعامميزا فى لاهور . كان يبحث دائما عن المفامرة ، وقد شهد مرة احداثا فى اعالى البنجاب تتميزبالقسوة والرعب ، نجدها فى تضاعيف قصصه اللاحقة عن حروب جنوب افريقيا او الحــربالعظمى . ولانه كان يفضل مراقبة الاحداث على الطبيعة فانه لم يكن يرتاد ( نادى لاهور ) برغم الاحاديث التي كانت تدور فيه عن حياة الانجليز فى الهند . كان يفضل المشي ليلا بعد تعب المجلة نهارا ليشهد حياة الليل فى تلك المدينة الخرافية . ولا يستطيع احد ان يجزم كم من حياة الليل خبر الفتى وفى الواقع ، ولكن الاكثر قبولا انه كان يستخدم تلك الو قائع ليحولها فى خياله قصصامثل « دون امتيازات رجال الدين » وهى القصة لتي تتحدث عن مفامرات ( هولدن ) و ( اميرة ) . وفى عام ١٨٨٦ بدا كبلنج يكتب قصصا لصحيفة التي تتحدث عن مفامرات ( هولدن ) و ( اميرة ) . وفى عام ١٨٨١ بدا كبلنج يكتب قصصا لصحيفة المندية المبكرة فان « نسبة عالية من قراء تلك الصحف قد نجحوا فى امتحانات المسابقة بما الهندية المبكرة فان « نسبة عالية من قراء تلك الصحف قد نجحوا فى امتحانات المسابقة بما بفوق قراء المجلات الانجليزية فى لندن فى تلك الصحف قد نجحوا فى امتحانات المسابقة بما بفوق قراء المجلات الانجليزية فى لندن فى تلك الصحف قد نجحوا فى امتحانات المسابقة بما

وفى خريف ١٨٨٧ انتقل كبلنج لتحرير اللحق الاسبوعى لصحيفة (الرائد) فنشر فيها الكثير من القصص التي اشتهر بها خارج الهند ،رغم ان أغلب تلك القصص كانت دون مستوى الجودة ، سوى واحدة بعنوان «كوميديا عرضية »وفى عام ١٨٨٩ صار بوسع الشاب رديارد ان

يقف على قدميه في عالم الكتابة دون مساعدة الغير، فأقام في ( الله آباد ) وهنا تعرف على استاذ في الزراعة وصل الى الهند مع زوجته الاميركية :البروفسور هل . كانت صداقة كبلنج مع هــذه الاسرة الجديدة متنفساً له من القوانين المفروضة من الانجليز على حياة الهنود ، وقد سبق للصحفي الشاب ان اشتبك في مناقشة حول اسلوب التعليم المفروض على الهند من أناس يحسبون انفسهم أعلى منزلة في مجال الحضارة . وفي هذا الوقت بدأت المجالات الادبية في لندن تلفت النظر الى اعمال كبلنج ، مما جعل رحلته الى انجلترا مع اسرةهل ممتعة جدا ، اذ بدات من كلكتا الى بورما الى سنغافورة الى اليابان ثم الى سان فرانسيسكوحيث وصلوها فى آذاد/مارس ١٨٨٩ ومنها بعد اقامة قصيرة في أميركا ، الى لندن . ولم يعدكبلنج الى زيارة الهند سوى زيارة قصيرة لوالديه في لاهور عام ١٨٩١ . وعندما أقام في لندن بعدهذه السنفرة الطويلة والابتعاد عن الهند راح يعبر عن اشمئزازه من الحياة في لندن من خلال قصص نشرها على لسان شخصيات هندية خيالية . بقيت محبة الهند تطفى على قصص كبلنج حتى عند زيارته جنوب افريقيا ، حيث كسان يكتب قصصه عن تلك البلاد ، ولكن شخصياته كانتهندية في الاساس . في عام ١٩٠٥ رفض كبلنج أن يرافق (أمير ويلز) في زيارته للهند ، كما رفضان يقيم مع ( اللورد كرزن ) نائب الملك في الهند عام ١٩٠٧ قائلًا أنه لا يريد أن يرى الهند وقدتغيرت عما كان يعرف في أيامه الاولى وفي شبابه في العمل الصحفى . وهذا الجانب من معرفة الهند في ادب كبلنج يجب أن يبقى الاساس في تقويم انجازه في الشعر والقصة اضافة السيرائعته: رواية (كيم) . ففي تلك الاعمسال المبكرة نجد التفرد الذي يميز أسلوب كبلنج في نظرته الى البلاد وأهلها ، وهذه هي الصفة التي تجعله مختلفا عن غيره من الكتاب . ففسى تلك القصص يجمع عالم الطبيعة مع عالم الحيوان الى جانب العالم البشرى . وثمة جانب « وعظى »في تلك القصص حول « القانون » يحمل الي القارىء احتراما لأسلوب الحياة في الهند الىجانب اسلوب الحياة الاوروبية وينتهي الى القول ان عقيمه الفرب حميول اهتمامهات الانسان سيوف تسود في النهاية ، وبخاصة في الازمات . بدأ كبلنج يفكر في كتابة (كيم ) في أول عهده بالحياة الزوجية عندما أقام في فيرمونت ، ثم أكمل الرواية عنــد والديــه ،مستغرقًا في ذلك أطول وقت قضاه في انجاز أي كتاب. في هذه الرواية نلمس محبة كبلنج للمغامرة والتجربة وفي تقليد عبارات الناس مفرداتهم . وفي هذه الرواية نجد ملامح من « الوعظية » في الفن ،ولكن عالم « كيم » لا يختلف عن العالم المالوف بخيره وشره .

« معرض الخيلاء » هو عنوان الفصـــلاالث ، الذي يتحدث عن زيارته الاولى لاميركا عام ١٨٨٩ ، حيث احب البلاد ولكنه لم يحبالناس فيها ، وكأنه لم يقدر له ان يحب مسن البلاد والناس الا الهند الهنود . كذلك كان حاله في لندن حيث لم يكن يحب الانجليز الذين عرفهم في المحيط الادبي في لندن ، ولا هو كان معجباباللكة فكتوريا نفسها « امبراطورة الهند » وقد ظهرت كراهيته لخيلاء بعض البشر يوم غرقت الباخرة « تايتانك » فوجد في غرقها نموذجا رمزيا

لما يمكن أن تؤديه خيلاء الانسان وثقته الزائدة بنفسه . كان عليه خلال رحلته الطويلة من الهند الى لندن عن طريق الشرق الاقصى واميركا انيراسل صحيفة « الرائد » ويوافيها بمقالات عن مشاهداته . ولانه كان قد ترك قلبه في الهند ، فقد كان عليه خلال الرحلة « ان يدافع عن الهند ضد ما لا يقل عن ثلاثة ارباع سكان العالم » . في الرابعة والعشرين من عمره بدا يتشكل في ذهنه « الحلم الامبراطوري » عندما مر بسنغافورة في أول مراحل تلك الرحلة الطويلة . صار يقول ان المناخ الاستوائي لا يصلح لاقامة الانجليز فترات طويلة ، لذا يتوجب على المستعمرات ان تبقى معتمدة على الحكومة المركزية في لندن ، والاانطلقت في سبيل حريتها . وفي هذا الشعور كان كبلنج دائم الخوف من « العدو الخارجي » وهذاهو الاساس في مشاعره « الامبراطورية » . وعندما وصل لندن قادما من أميركا ، كان علىوشك ان يتم خطبته لكارولين ، شقيقة السيدة هل ، بعد أن زار أهلها في بنسلفانيا ، وكانت هيفي طريق العودة مع شقيقها إلى ( الله أباد ) وهنا صار كبلنج وحيدا في لندن ، وصار له جماعتان في الهند يحن اليهما ، والده واسرة هل . ولكنه اقتحم الحياة الادبية في لندن وكسب الرهان ، برغم أن سلاحه التحضيري لم يكن سوى تحضير تلميذ مدرسة وسط عاصمة تعج بالجامعيين وكبار الكتاب . وكاد ان يكسب الى ذلك عداوة وغيرة بعض المشاهير . وفي أواخر القرن كانكبلنج قد عرف في الاوساط الادبية وكأنه ليس أكثر من صورة للحلم « الامبراطوري » . ولكن لما زاد جمهور قرائه ، اصبح ادب كبلنج اوسع من ذلك الحلم ومن تلك الآراء السياسية الضبابية : لقد أصبح افضل من نقل صورة صادقة عن الهند والهنود ، وكان ذلك هو الجديدفي المحيط الادبي في أواخر القرن الماضي في انجلترا .

بعد اقامة سنتين في لندن ، تزوج كبلنج من كارولين في ١٨٩٢/١/١٨ ، وفي الشهر اللاحق ابحر العروسان الى أميركا . جاء كبلنج الـى أميركا بمشاعر مختلطة ، منها ما كان قد جمعه من قراءاته لمشاهير الكتاب الاميركان في شبابه ، ومنها ما جمعه من زيارته الاولى لاميركا بعد ترك الهند عام ١٨٨٨ . كان كبلنج قد خلف في اميركاسمعة اديب لاذع العبارة في نقد الاميركان ، اكثر مما وصف به ديكنز والسيدة ترولوب ( والدةانتوني ترولوب ، التي كتبت تسعين رواية ) قبل ذلك بنصف قرن . وكانت شهرته الادبية قدسبقته الى اميركا قبل وصولها هذه المرة ، وذلك من تهريب ما نشر من مقالاته عن الرحلةالاولى في مجلات الهند وبخاصة صحيفة (الرائد). هذه المرة كان كبلنج يأمل أن تستطيع أميركا بمعاونة بريطانيا القيام بتنظيم العالم بما لدى الدولتين من قدرات فائقة وتضحيات . ولكن هذا الحلم كان خطوة آخرى نحو فشل التحقيق عندما بدات الدولتان ، وبخاصة بعد الحرب العظمى ، تصطرعان على نفوذ مستقل لكل منهما . ويبدو هذا الشعور بالفشل في كتابات كبلنج منذ ذلك التاريخ حتى آخريات آيامه . ونراه ينحاز نحو اليمين المتطرف في السياسية على أمل أن برامج اليمين ستحقق له أحلامه . ولكن كتاباته اللاحقة اثبتت أنه كنان فنانا بالدرجة الاولى ، أما في السياسة فقد كان رومانسيا

أدب الرحلات والمفامرات ٠٠٠ ثلاثة كتب

فى أميركا عرف كبلنج « ارضا بلا اسوار » فيها من الحرية ما لا يوجد فى العالم القديم . ولكنه لم يكن معجبا بأخلاق الاميركان انفسهم وعاداتهم الشخصية مثل التفاخر ، البصاق ، وقاحة موظفي الجمارك والفنادق ، تدخيل الصحفيين فى ما لا يعنيهم من شؤون الآخرين ، فساد السياسة ... وهي مسائل سبق انلاحظها ديكنز قبله بنصف قرن ، ولعل اكثر ما أغضب كبلنج عدم احترام الناشرين فى أميركالحقوق المؤلف .

يستعرض الفصل الرابع موقف كبلنج من حرب البور وما سبقها ورافقها من الاوضياع السياسية في بريطانيا ، حيث نجد صورة أخرى لفكر الفنان في آرائه السياسية الرومانسية ، وغلوائه الوطنية التي لم تتبلور في رأى سياسي متزن ، يمكن تحديد ملامحه وآثاره في التطبيق . فقد عاد كبلنج من أميركا ليقيم في فندق براونبلندن ، ملتقى الاثرياء الاميركان ومشاهير المحيط الادبي في لندن . وهنا يبدو موقف كبلنج من انجلترا وقد تغير بعد اقامته الاميركية . فقله بدأ يساهم في جميع المناسبات والمواسم الادبية في العاصمة وكأنه يريد الانسجام مع هذا المحيط ويحس بالعائدية اليه ، وليس من فنان لا يريدحسا بالارتباط بمكان بعينه ومجتمع بعينه . كان عام ١٨٩٧ عام الاحتفال بالذكري السنين لتتويج الملكة فكتوريا ، وقد جلب له هذا العام اعترافا من جامعة اكسفورد ، تنامى حتى منحته الجامعة شهادة فخرية بعد عشر سنوات ، وفي عام ١٩٠٨ اعتراف من الوسط الادبي بتميزه وشهرته . وفي هذا الوقب تعبرف على (سيسيل رودس) و ( الفريد ملنز ) أهم شخصيتين في « السياسةالامبراطورية » . وفي هذا الوقت بدات آراؤه السياسية في التطور بشكل مضطرب ، فنشر في (التايمز) قصيدة بعنوان «انحسار » ينعي فيها على بريطانيا تقاعسها عن القيام بدورها في العالم بنشر النظام والحضارة . وبعد ذلك بسنة ، نشر في ( التايمز ) كذلك قصيدته التي اشتهر بها اكثر من سواها في آرائه « الامبراطورية » وهي بعنوان « عبء الرجل الابيض » ففي عام ١٨٩٨ كانت أميركا ما تزال أملا يراوده في الوقوف مع بريطانيا في تحمل عبء الرجل الابيض لنشر الحضارة . ولما قامت الحرب في تلك السنة بين أمركا واسبانيا حول كوبا ، وجد كبلنج في هذه الحرب مناسبة لاجتماع البلدين بتراثهما الانجلو سكسوني لوضع حد الستعمارية اسبانيا وارائها السياسية التجارية العتيقة . كانت قصيدة « عبء الرجل الابيض » تمثل الجانب الايجابي للدور المنتظر من أميركا في تعضيد بريطانيا ، مثلما كانت قصيدة « انحسار » تمثل الجانب السلبي في موقف بريطانيا من مسؤولية التمدين والتحضير . وكان كبلنج في الحالين مدفوعا بخوف من عدو مشترك للحضارة الانجلو سكسونية ، فراح يدعو السي « سلام بریطانیسی » منظم ، او « سلام انجیلوسکسونی » او فی « سلام فرانکو بریطانی » . كانت مشاعر كبلنج ومخاوفه بين ١٨٩٧ ـ ١٩٠١ تردد أصداء مماثلة عند عامة الناس في بريطانيا ، ومن هنا جساءت شهرته كداعيسة للسروح« الامبراطورية » في مقارعة « الاستعمار » القديم. وفي عام ١٨٩٨ كذلك قام كبلنج برحلة بحرية في القنال الانجليزي جعلته على مقربة من ضباط البحرية البريطانية وقوت من آرائه حول دورالبحرية في نشر آرائه عن دور بريطانيا في العالم . وفي هذا الوقت كان كبلنج ما يزال على مخاوفهمن « العدو الخارجي » المتمثل في القوة البحرية الالمانية وفي « الدب الروسي » برغم آراء ثلاثةمن زعماء سياسة اليمين بامكان الوصول الى تفاهم مع ذلك « العدو » . ولما قامت المظاهرات في بريطانيا تطالب بزيادة القوة البحرية ( رغم معارضة تشرشل ) وجد كبلنج في ذلك مصداق المخاوفه على المستوى الشعبي . وكان ثمة « عدو » آخر أمام بريطانيا يتمثل بالفلاحين الهولنديين في جنوب افريقيا بزعامة «كروجر » وهنا بدأ اهتمام كبلنج بجنوب افريقيا في الفترة ١٨٩٨ ـ ١٩٠٨ . فقد أعلن كبلنج صراحة أن « البــور في اقليــم الرانسفال قد يتمردون على السلطة البريطانية في جنوب افريقيا ، مدفوعين بعون من احدى القوى الاوربية، عندذلك يجب القضاء عليهم» • كان تشيمبر لن ورودس وملنر قادة اليمين في معالجة الوضع في جنوب افريقيا ، ولكن كبلنج كانيراهم جميعا مقصرين في النهوض باعباء الرجل الابيض ، لقد شهد كبلنج جانبا من حرب البور ،وعمل بجد كمراســل صحفى ، وخرج بعدد من القصص عن ذلك الجنوب الافريقى ، ولكنهابابطالها ومحيطها تبدو نسخة أخرى عن تجربته الهندية. لم تكن تلك القصص من المستوى الجيد، غير أنها كانت تفصح عن مشاعره السياسية . كانت تمتلىء بالكراهية والحقد ، لا على « أعداء »بريطانيا الظاهرين ، بل على أعدائها غير المعلن عنهم : المحايدين ، الاجانب الذين ساندوا البور، فلاحي الدولة الحرة في الرانسفال ، والمثقفين الامريكان الذين وقفوا الى جانب (كروجر )برغم ولائهم الظاهر لبريطانيا . وكان حصيلة ذلك ذلك قصتان نشرهما في ( التايمز ) لدى عودته الى لندن من جنوب افريقيا في نيسان/ابريل ١٩٠٠ ، وليس فيهما من القيمة الادبية قدرما فيهما من الهجوم السياسي على « خونة الدولة الحرة » وخونة (الكاب) . وفي ١٩٠١ استدعى ملنر الى لندن فترك ادارة (الكاب) وفي ١٩٠٢ توفى رودس فجأة ، فخسر كبلنج اثنين من أبطاله في الحلم « الامبراطوري » في « جنوب افريقيـــا انجلو سكسونية » . وبدأت آراؤه السياسية في هذا المجال تضمحل تدريجيا مع الايام . وفي ١٩٠٣ بدأت أحاديثه وقصصه تفصح أن بريطانياكانت تخوض معركة خاسرة في جنوب افريقيا ، رغم انه لم يستطع الاعتراف بذلك علنا . وراح يهاجم ساسة اليمين ويتهم « الطبقات العليا » في بريطانيا في سياسة الجنوب الافريقي ، ويدعو الى سياسة تخلو من « النظرة الطبقية » . وفي ١٩٠٣ لم يبق أمام كبلنج في حلمه « الامبراطورى » سوى ( جوزف تشيمبران ) الذي ذهب في زيارة الى ( الكاب ) فراح كبلنج يكتب المقالات التي تقول انرئيس الوزراء البريطاني وقع في حبائل ( جروجر) وزعماء البور . وفي ١٩٠٩ قام ( اتحاد جنوب افريقيا ) وكان كبلنج في ذلك التاريخ قد نسي أو كاد ينسى كل علاقة له بجنوب افريقيا ، وشغلته احداث اوربا ، فراح « يبحث عن وطن جديد ليحبه » وجاء هذا الوطن في شكل فرنسا . وعندما نشر قصصه عن التجربة الافريقية ، كانت قصصا يقصد بها « أن تقرأ بصوت مسموع . . . للاطفال » تمتلىء بأحاديث وصور عن ادغال افريقيا وحيواناتها ، وفي ذهنه دوما خبرتمهالهندية . أدب الرحلات والمفامرات ... ثلاثة كتب

« الحماقة وسوء الحكم »: انجلترا بين ١١٠٢ ــ ١٩١٤ « هو ما يقدمه لنا في الفصــل الخامس . ففي آذار/مارس/١٩٠٥ كتب كبلنجمن جنوب افريقيا الى صديقته مسن هل ، أخت زوجته ، قائلًا أن قصصه الافريقية التي ظهرت قبل ذلك بسنة بعنوان ( مشاغل واكتشافسات ) كان المفروض فيها أن تظهر تحت عنوان احدىالقصص « جيش الحكم » وتكون بمثابة كراسة سياسية ، ولكن تبرير فشل تلك القصص البحرية لم ترتفع الى مستوى الجودة ، يستثنى من ذلك قصتان: « لاسلكي » و « هم » اضافة الى قصةواحدة ممتازة بعنوان: « تحت سدة الطاحون ». في هذه القصة تعبير عن خوف كبلنج وخيبة أمله عن فشل انجلترا في مهمتها التحضرية التمدينية واخفاقها في الاستعداد للمستقبل . والقصة في اطارها هجوم سياسي على حكومة المحافظين عام ١٩٠٢ . ومع مجيء حكومة الاحرار عام ١٩٠٦زادت مخاوف كبلنج على مستقبل بريطانيا بما انطوت عليه سياسة تلك الحكومة من « غوغائيةوفوضي وفساد تحت اسم « الاشتراكية » وفي عام ۱۹۰۸ نشر كبلنج قصة تنطوى على هجومسياسى على حكومة الاحرار بعنوان « الخلية الام » . ليس في القصتين من القيم الادبية ممايجعلها موضوعا يرجع اليه ؛ لأن الهجاء السياسي في الادبموقوت بومانومكان، حتى هجاء شاعرين كبيرين مـن وزن درايدن وبايرن . ولا يمكـن مقارنة الهجاء السياسي عند كبلنج بكتابات جورج اورويل مشلا ، فضلا عن جوناثلن سويفت في ( رحلات جليفر ) . ولكن اشعاره السياسية امتدت بين ١٩٠٢ - ١٩١٢ ، تتبنى قضية الجنود العائدين من جنوب افريقيا ، وترسم لهم مستقبلاوحلولا على شكل : الامبراطوريـــة ، الهجــرة ، الاستيطان في استراليا . في هذه الفترة راح كبلنج يجاهر بعداله السياسي لنقابات العمال والاشتراكيين وعشاق الديمقراطية والطبقات التجارية ، قائلا أن ذلك كله لن يصمد عندما يداهمنا « العدو » . كانت السياسة الداخلية ابرز نقاط الضعف في حكومات اليمين المتطرف ، الدين كانوا يرون بناء الامبراطورية متصلا بالتغيير الاجتماعي في الداخل ، وهو ما يذكرنا بآراء ديكنز ورسكن وتنسون من الادباء في وجوب اخمادالتمرد فيجمايكا . وذلك التغيير يحتاج الى معرفة دقيقة باوضاع المستعمرات وأوضاع بريطانيا ،مما لم يكن في مقدور أي سياسي أو فئة حاكمة في تلك الايام ، رغم أن الحديث عنه كان بمقدورهم جميعا ، ولكنهم كانوا يقصرون لدى التطبيق ، بما في ذلك كبلنج نفسه . واذا كانت قصــة « جيش الحلم » التي اراد لها كبلنج أن تكون عنوان هجائه السياسي ، ليست سوى دعاوةسياسية محكومة بظروفها الآنية ، فان أهميتها للناقد الادبي تكمن في أنها بداية الاضمحلال في قواه القصصية . أما هجومه على حكومة الاحرار في قصة « الخلية الام » فهي تقول أن أعسداءالامبراطورية الجدد هي افكار « التقدم ، الفردية المتحررة، مذهب السلام ، العالمية ، المساواة...وامثال ذلك مما يحول بين الامبراطورية وبين مواجهة الخطر الالماني المتعاظم ضعد رسعالةالتمدين » . ومن أجل بلوغ تلك الرسالة ، وجد أن اسلوب التطوع للجيش كان قليل الفائدة وكانمن الضروري لذلك اتخاذ اسلوب « الخدمــة الوطنية » الالزامي . ولكن ذلك لم توافق عليه حكومة الاحرار ، ولما قامت الحرب العظمي وجد كبلنج نفسه يلقى الخطب في الحث على التجنيدالالزامي . وفي عام ١٩٠٧ ذهب كبلنج في زيـــارة رسمية الى كندا مجددا أمله أن هذا الجزء من « الدمنيون » البريطانى قسد ينعش آمسال الامبراطورية بعد أن خاب أمله في اميركا . نشركبلنج قصيدة في تحية كندا ، التى قدمت معاملة تفضيلية أمام البضائع البريطانية ، داعيا تلك البلاد « سيدة الثلوج » التى سوف تكون أول من يبى نداء الحرب،وداعيا بقية أعضاء «الدمنيون»ان يتبعوا مثال كندا . في كندا كان استقباله فخما ، وراح يغدق في المديح في خطبه ، معلناان في وسع بريطانيا « السما حلخمسة ملايين » أن يهاجروا الى كندا من بين الاسر العاملة في الوطن الأم .

في الفصل السادس نجد صورة عن أوضاع كبلنج الصحية ، وشيئًا عن تاريخ حياته قبيل الحرب العظمى، ففي أيلول/سبتمبر ١٩٠٢ انتقل كبلنج والأسرة من الساحل الجنوبي في انجلترا الى منطقة الشمال الشرقى منها ، في قرية صغيرةوفرت له ما يشبه العزلة عن العالم الخارجي ، ليتفرغ للكتابة ويبتعد عن صخب الحياة والسواح على الساحل الجنوبي من البلاد . وفي «برواش» كان يتغير نحو الافضل ، لان القرية كانت تقسيع في وسط مناظر طبيعية منوعة كان وضعه الصحى في أشد الحاجة اليها . وفي عام ١٩٠٤ نشر قصة بعنوان « هم » يرى فيها الكثير من النقاد تعبيرا عن المه لوفاة ابنته جوزفين في نيويورك وكانت لم تبلغ الرابعة . وفي هذه القصة نجد حبه الفريب للاطفال ، في عبارات قد يجد فيها بعض المولعين بعلم النفس مجالا خصبا للتحليدل وتفسير « سوداويته » والامه النفسية ، ومثل ذلك يمكن أن يقال عن « في نفس الحال » ١٩١١ ، وعن « الكلب هيرافي » ١٩١٤ . في القصتين ثمة عناصر مشتركة : ففيها معا تصوير ملموس لشمعور باليأس يوشك أن يقع . وفيهما معا نصل السيسبب عصابي في مرض الشخصيات في القصة . ولكنهم في النهاية يظهرون في تمام العافية . وهكذايكون المحيط النفسي العصابي مفروضا من الخارج وقد اقحم على القصة التي تخلو من صراع داخلي مثل هذه الصفات في قصصه الاخيرة جعل الكثير من النقاد والمعجبين بأدب كبلنج يعتقدون أناعماله المتأخرة بدأت تظهر الاضطرابات النفسية في شخصية الكاتب ، تلك الاضطرابات التي بدات مبكرة ، إفي السنوات الست التي قضاها في انجلترا بعيدا عن أبويه في بومباى ، عندما كان في السادسة من عمره ، وفي خلال اقامته في اميركا ، وفي العقد الاول من هذا القرن ، ظهرت على كبلنج عـ لائم الضعف العصبي اكثر من مرة . ولا شك أن الارهاق والعمل المتواصل في الكتابة والمحاضراتوالمناقشات السياسية كان لها جميعا أثر في ذلك. كانت زوجته كرى ( كادولين ) موضوع بحث لدى الكثير من النقاد ، كم من التأثير كان لها في شخصية الكاتب ؟ الى أى حد كان لها يد في كتابة أو نشر بعض القصص ؟ كم كان مقدار فهمها لعمل الكاتب وأدبه ؟ في هذا المجال لا يبدو أن كارىكان لها تأثير أيجابي على أنتاج الكاتب ، ولكنها كانت «سيدة البيت » تحسن ادارته وتلاحق الحسابات والزيارات والواجبات الاجتماعية . ويسبب من براعتها في ادارة الامور المالية اصبح كبلنج على جانب من الثراء الكبير عند اعتلال صحة الزوج والارهاق العصبى اللى أصابه ابان الحرب العظمى .

الفصل السابع والاخير في هذا الكتابيدورحول الحرب العظمي وما بعدها . في اثناء تلك

أدب الرحلات والمفامرات ٠٠٠ ثلاثة كتب

الحرب نشر كبلنج ثلاث قصص ، ولم يكن نشيطااثناء الحرب بشكل خاص ، فاضافة الى اعتلال صحته ، كان لوفاة ابنه جون في السنة الثانية من الحرب أبلغ الاثر في نفسه . لقد صارت قصصه بعد الحرب تهتم بالاثار العصبية والنفسية التي خلفتها الحرب على الجنود . وكان الذي شفله بعد مقتل ابنه عملان كبيران: الاولكتاب ( الحرس الايسرلندي زمن الحسرب ) الذي أتعبه كثيرا ولم ينجزه الاعام ١٩٢٣ . والعمل الثاني البحث عن قبور قتلي الحسرب في أوروبا وفي تركيا وفلسطين والعراق ، وهوالعمل الذي امتد به الى اواسط العشرينات • فبعد زيارة مواقع القتال في شمال اوربا الغرابية نشرقصة بعنوان « البستاني » في عام ١٩٢٦ تعبر عن مشاعره تجاه ابنه القتيل . وقد قيل اناعظمنقص يؤخذ على اعمال كبلنج هو غياب الحب في قسصه ، باستثناء (كيم) . والملاحظ أن ثمة جرعات كبيرة من الكراهية في أعماله وبخاصة في أوائل القرن وبعد الحرب . ورغم أن بعض تلك القصص عليها مسحة من الرحمة والتعاطف ، ولكن ذلك من نصيب الكاره لا الكروه . فقد كانينظر الى الحرب على أنها ضرورة لوقفالعدوان ، وكان يرى أن أحسن وقود للحرب هو الكراهية للعدو ، وقد وجد كبلنج في الحرب العظمي مناسبة لتجديد كراهيته للالمان ، ذلك الشعور الذي بدالديه في أواسط التسعينات . لقد بلغت كراهية الالمان لديه حد العنصرية . ففي أياد/مايو/١٩١٦ كتب في ( الديلسي اكسبرس ) يقول : « علينا أن ندخل شيئًا في عقولها الكثيفة: وهو انه حالما يجدالالماني مجالا يزدهر فيه فان ذلك يعني مسوت البشر المتحضرين ، تماما مثل الجراثيم في اىمرض . . موت دنيء أو خسارة للبشرية . . . الالماني تيفوئيد أو طاعمون . . . وان شئمت :الوباء الالماني » . وفي اخر رسالة كتبها كبلنج الى صديقه جيمس بارى في كندا في ١٩٣٦/١/٤ أي قبل وفاته بأسبوعين ، قال أن المانيا « أشبسه بمخلوق مدجيج بالسلاح يقف وسط حركة المرورويقلق كل شيء . لقد سبق لالمانيا منذ خمس او ست سنوات أن فسرت السبب وراء تسلحها كما فعلت لست أو سبع سنوات قبل الحرب. وفي هذا المجال أرى إن المانيا قد احترمت أقوالها ». وفي عام ١٩٣٥ ألقى كبلنج محاضرة أمام (جمعية القديس جورج ) حذر فيها من تصاعد القوةالنازية ، ودعا فيها للتهيؤ للحرب ، وقد أثبتت الاحداث صدق ما ذهب اليه ٠

وبعد الحرب العظمي لا نجد اثرا كبيرا لتلك الاحداث في كتابات كبلنج ، أما « الامبريالية » فقد أصبحت مزيجامن الحماس البلاغي وملاحقة المصالح الاقتصادية ، وأن كبلنج قد بدأ يشيخ ، ويجد قليلا من الامل في التفاهم مع العالم الجديد ، فقدراي أن الحرب جمعت بين أعضاء «الدمينون » طالما كانت الحرب قائمة ، وبعدها بدات اطماع الفردية في الظهور ، وبخاصة في السياسة الاميركية مما اثار حنق كبلنج واثار موقفه القديم من الاميركان ، ولكن السبب الاول في ابتعاد كبلنج عن السياسة في الحقبة الاخيرة من حياته هوانهيار صحته ، مما جعله اكثر انطواء على نفسه ، ولكنه بين ١٩٢٠ حتى وفاته كان يكثر مسن الاسفار ، تسرية وتسلية ، فقد دفعته الرياح الى الجزائر والبرازيل وجمايكا وتشيكوسلفاكيا وبلجيكا واسبانيا ، وفي اوائل كانون الثاني يناير/

۱۹۳۱ زاد عليه المرض وهـو في فندق براون بلندن ، ونقل الى مستشفي (مدلسكس) حيث توفى في ۱۹۳۱/۱/۱۷ ، وأحرق جثمانة وأودع في « زاوية الشعراء » على مقربة من تشارلـز ديكنز في ويستمنستر ابى ٠

( "

## نوئيل بابر : كان الاهالي كرماء ٠٠ فاقمنا الليلة \_ لندن ١٩٧٧

مؤلف هذا الكتاب صحفي حتى العظم ،انجليزى حتى النخاح ، يعشق المغامرة ويحب الحياة بشتى صنوفها واحوالها ، يحب الناسجميعا يسخر من كل الناس مبتدئا بنفسه -کأی انجلیزی عریق ـ ولا یعرف معنی کلمـةمستحیل ، ولا یقبل کلمة صعب ، وهو یعرف على استعداد ليعمل كل شيء ، ويستمع الى كلشيء ، ويقابل أى انسان في أي مكان بحثا عن المغامرة والطرافة والغرابة . . وقد يخيللقارىءسيرة نوئيل باربر ان الغرائب والعجائبوالطرائف هى التي تبحث عنه ، وليس هو الذى يبحث عنها ، وقد يخيل للقارىء أن الرجل يبالغ في ما يقول ويحكى ، وقد ، وقد . . النح ولكن يبقى شيء واحد واضح ، وهو ان الكتاب سلسلة متواصلة الحلقات من القفشات ، والصــدف العجيبة . ليس في الكتاب عقد ولا مشاكل ، ولا بداية ولا نهاية ، ولا تواريخ متشابكة ،ولا مسائل تحتاج الى تفسير ، ولا ظواهر تحتاج الى توضيح ٠٠٠ من أول كلمة في المقدمة الى اخركلمة في الكتاب تحس أن الرجل أمامك يحدثك ولا يكتب لك شيئًا لتقرأه .. يحدثك : فلغتـهلفة الحديث لا لغة الكتابة ، وتكاد « تسمع » حديث باربر ونبرات صوته الخبيثة وحركسات وجهه المعبرة وهو يروى لك طرفة أو يسرد لك حكاية وقعت له . ومن أجل ذلك لا أحسب أن ترجمة هذا الكتاب الى لغة غير الانجليزية يمكن تحتفظ للكتاب بنفس النكهة مثلا . لان النقلسيذهب بحلاوة لغة الحديث . ولا أحسب أن عرض مثل هذا الكتاب يحتاج الى تحليك أوتعليق، فهذا كتاب أشبه بمعزوفة موسيقية جميلة كل ما يستطيع المرء فعله هو أن يعيد عزف تلك الموسيقى ليسمعها من جديد . ولا احسسني قادرا على أكثر من تلخيص ، واعادة رواية ما في هذا الكتاب ، لمصلحة القارىء العربي السلك لا يستطيع قراءته في الاصل الانجليزي أو لمصلحة القراديء الذي لا يستطيع الحصول على الكتاب ، رغم أنني لا أجد سببالذلك ، فالكتاب حديث وقد صدر عام ١٩٧٧ ، وأحسب ان من يقدر أن يحصل عليه أن يلومني على اقتراحى ، أذ سيجد القارىء ساعات من المتعة ليس في وسع كثير منا أن يفرط بها هذه الايام . · لسبب أو لاخر . هناضحك «متحضر » لا يستند الى نكات سلمجة ، بل فكاهة سلسة تدور حول عشرات من الشخصيات التي عرفها الكثير من القراء العرب ، من مجرد الثقاف...ةالعامة والاطلاع على ما في الدنيا من اخبار منذ عشية الحرب العالمية الثانية الى اليوم . هناصحفي يروى ما حدث له في حياته الصحفية خلال الاربعين السينة الاخيرة ،وهذه سيرة ذاتية تصورعناد الانسان ان هو أراد النجاح في مسعاه رغم الصنعاب ، وهذه قصة انسان يضبحك من كل شيء ، ولا يستسلم لاى عارض ، بل يواصل مسعاه ولو بعد كبوة، ويضحك ، دائما يضحك.

أدب الرحلات والمفامرات ٠٠٠ ثلاثة كتب

يقع هذا الكتاب في ٢١٨ صفحة من القطع المتوسط ، وهي تسعة عشر فصلا ، وهو الكتاب السادس والعشرون من قلم الكاتب ، من بينهاثلاثة كتب بالاشتراك مع غيره ، كتب نوئيل بادبر في التاريخ المعاصر ، والسيرة ، والاسفاد والسياسة والحرب ، وهذا اخر كتبه انجزهبين العمر ١٩٧٥ - ٧٧ ، فمنذ أن كان باربر في التاسعة من العمر كتب كتابا في ثلاثين صفحة كان يطالب اصدقاء والدته بفلس واحد لقاء قرائته ، ومازال يكتب منذ ذلك التاريخ ، ويكسب الوف الاضعاف عما كسب من كتابه الاول ذي الثلاثين صفحة ، وفي الرابعة من عمره نشبت الحرب العظمي ، وكان في الدانمرك مع والديه ، وكانت مفامرت الاولى أن الألمان طاردوا الباخرة التي اقلتهم الى بريطانيا واحتجزوها ثلاثة أشهر ، ومنذ ذلك التاريخ لم ينقطع نوئيل بادبر عن المفامرة ، فهذا اذن كاتب مفامر منذ « نعومة اظفاره » واليوم وهوفي السبعين لا احسبان اظفاره بقيت ناعمه ، ولكنه ما زال « يتكلم » بروح شاب في العشرين .

عنوان الفصل الاول: « الربيع في باريس »يذكرنا باغنية ( دوربس داى ) وهي فاتحة جميلة لسيرة ذاتية تبدأ بقوله : \_ « ليس هذا الكتابعن لعبة التنس ، ولكن . . . » ثم يبدأ الشلال اللفظي ولا تعرف أين ينتهي . الصدفة وحدهاساقت الكاتب الى مونت كالوليشهد لعبة تنس تغيب عنها أحد اللاعبين فحل هو محله بالصدفة ،ويبدأ صداقة مع ( لورد روذرمير ) في أواسط الاربعينات في لعبة ربحها مع صديقه الجديد .يقدم الكاتب نفسه واسرته في جملتين ويقفز الى ذكر رحلاته في أرجاء العالم ، ثم يعود بخفة الى الحديث عن أسرته . عند نهاية الحرب عمل باربر محررا لجريدة ( ديلي ميل ) في باريس وهو في الخامسة والثلاثين . وفي الثالثة والاربعين أصبح مراسلا صحفيا في البلاد الاجنبية ، وفي حدودالخمسين صار يكتب الكتب ليعيش ... احسن عيشة . وتبدأ الذاكرة تتطافر ، عن احداثطفولته وشبابه وكهولته ، وليسمن رابط منطقى يجمع بين ذكر حادثة واخرى . ليس غير التذكر . . . يبدأ بقوله كيف انسى يوم كذا أو كــذا ، ويسرد لك حادثة لا تدرى لماذا يسردها ، ولكنهادائما حاثة طريقة . مرة كنت أزور بيكاسو ... هكذا يبدأ باربر ٠٠٠ فجاءت امراة تجادله حولمبلغ كبير طلبه لقاء تخطيط ساذج فقال لهـا « يا سيدتي » ذلك التخطيط استنفرقني نصف ساعة \_ وخمسين مسنة \_ لكي انجزه • ثم يعود الى مونت كارلو و « الصدفة » التي دفعته للعب الروليت بعد اختيار الرقم ٩ لانــه ولـد في ١٩٠٩/٩/٩ ، وبالصدفة كذلك يضع مبل غالسبعين جنيها التي في جيبه ويربح الفاوخمسمائة دفعة واحدة يكنسمها وكانهمقامر عريق . والحياة في باريس عام ١٩٤٥ تثير الحنين لدى الكشمير ممن عرفوها أو قراوا عنها . هنا مراسلون في كل صحف الدنيا ، يعيشون عيش الكفاف وهـــم سعداء لمجرد وجودهم في باريس . كانت وجبةالطعام تكلف ٢٠ ــ ٣٠ باون تلك الايام ، وهي ليست مشكلة اذا استطعت أن تجد كرسيا غيرمشغول في أحد المطاعم . وفي ذلك الوقت كانت الاحداث تتسارع في نهاية الحرب عندما كانترومن « يلمع » القنبلة اللرية استعدادا لالقائها على هيروشيما . وكان ديجول قد عاد الى فرنساولكن الاميركان تقاعسوا في الاعتسراف بتلك

الحقيقة ، مما أثار نقمة ديجول والفرنسيين على أميركا . وكان ذلك العام كذلك عام انتقام ديجول من « الخونة » الفرنسيين في جماعة ( بيتان ) .

فى الغصل الثانى يقول بابسر ان « احسن الاشياء في الحياة تاتى مجانا » وهو يتحسدث عن غلاء اسعاد المطاعم والطعام فى باريس فى صيف ١٩٤٥ . ولكن بارير استطاع ان يقنع صماحب اشهر مطعم فى باريس (مكسيم ) ان يقدم له ولضيوفه ما يعادل ربع مليون فرانك من الطعام شهريا مقابل أن يعلن عن المطعم فى جريسدة (الديلى ميل) التى يحردها فى باريس نويسل بارير ، وكان بارير بذلك قد رابسح مرتبين :مرة بالحصول على تلك الكميات الضخمة مسن الطعام ومرة بالاعلان فى جريدته التى لا يعلسن فيها أحد ، لانها تصدر بالانجليزية في باريس ولا يقرأها سوى القوات البريطانية والاميركية ،وهؤلاء لا يأكلون عند (مكسيم ) ، ولكن الإعلان ذاته كسب اعلانات اخرى لانه اعسلان عين (مكسيم ) .

في ذلك الوقت الذي كان من الصعب فيه اخراج النقود من مكاتب الديلي ميل في لندن كان على باربر أن يصدر الجريدة في باريس بالحدالادني من النفقات سواء على الموظفين أو على المساهمين في الكتابة . وقد استطاع باربر أن يستكتب عددا من المشاهير الذين كان يعجبهم أن تظهر اسماؤهم في جريدة قد مسها سحرباريس ، ولو بأقل المكافات عن مقالاتهم ، ازاء هذه الصعوبات المادية كان ثمة مفارقات عجيبة كان أغلب المحررين العاملين في الديلي ميسل اليمينية يعملون كذلك في (الاومانيتية )اليسارية على الجهة المقابلة من الشارع ، في سبيل دخل أضافي ، مرة فوجيء المحرر برائر فرنسي عندأول بداية العمل في الجريدة ، وكان الزائر مختصا «بالتدليك » . كان المحرر السابق يستخدمه ليعوض عن قلة التمرين الحركي بسبب الجلوس وراء المكتب ساعات طويلة ، ولم يكن بوسع المحرر باربر دفع هذه النفقات الجديدة ولكنه لم يشأ وراء المكتب المل المسكين ، الذي كان « يدلك »للسيدات كذلك في بيوتهن ، ومرة قال لباربر اثناء أداء الواجب : « انقلبي الى الجهة الاخرى سيدتي! »

استطاع باوبر أن يحصل على مواد لجريدتهمن وكالات الاخبار دون مقابل لان وكالات الاخبار العاملة في باريس بعد الحرب كانت تحتاج نفسهاالى الدعاوة وليس أفضل دعاوة من جريدة انجليزية في باريس تقرأ في جميع السفارات ودوائر الحكومة . واذا كان ( مكسيم ) يفخر بالمساهير الذين زاروا المطعم اثناء الحرب فقداستطاع باربر أن يجلب له مشاهير اخريدن « ضيوفا » على باربر هذه المرة ، ويكسب الاثنان :باربر ومطعم مكسيم .

عنوان الفصل الثالث « وردة بين الاسسواك »هو قلب متعمد من باربر لما يجب ان يكسون « شوكة بين الورود » التى هى قائمة طويلسةمن المشاهير الذين عرفهم باربس فى باريس فى سنوات ما بعسسد الحسسرب ، ولكنسسه يدعوهسسم بالاشسواك وهو الوردة بينهسم ، من أول هؤلاء المشاهير ( دو قوندزور ) المذيكان ملك بريطانيا عام ١٩٣٦ وتنازل عن العسرش

لانه أصر على الزواج من أميركية ، فتولى الملكبعده جورج السادس من ١٩٣٦ ـ ١٩٥٠ . كان دوق وندسور قداعلن عن نشرملكراته، فتخاطفهتا الصحف البريطانية لقاء مبالغ ضخمة ، ولم يكن بمقدور باربر أن يدفع لينشر تلك الملكرات في باريس ، ولكنه استطاع أن يفعل ذلك لقاء مبلغ زهيد ، لان الدوق كان يرحب بنشر مذكراته ليقرأها اصدقاؤه الكثيرون في باريس ، وهكذا توطدت الصداقة مع باربر ، الذى يقدم لنا صورة من قريب عن حياة « ملك سابق» يقيم في باريس، وليس لديه ما يفعله سوى زيارة المتاحف ومحلات العاديات ، وينظر في مفكرته ليرى ما يجب أن بغمله بعد ذلك .

و « الشوكة » الثانية التى عرفها « الوردة» باربر فى باريس اسمها ( أغا خان ) والد ( على خان ) العاشق الاكبر المزواج ، كان باربر قدساعد فى نشر سيرة حياة أغا خان فتوطدت العلاقة ، ولأن جميع المشاهير كانوا يمرون بباريس بعد الحرب فقد مر « مشهور » آخر هو شقيق باربر ( انتونى ) العائد من الاسر فى ألمانيا ، والذى أصبح فيما بعد وزير المالية البريطانى ، ذهب الشقيقان الى ناد ليلى كان « يراعى ظروف النقص فى الاقمشة فى تلك الايام فكان أن وزعت ستة أثواب على اثنتى عشرة من فتيات النادى بحيث يستر بعضهن الجزء الاعلى من الجسم والبعض يسترن الجزء الاسفل » .

ثم جاء تشرشل الى باريس فى زيارة خاصةوحضر باربر دعوة غداء مع تشرشل وطلب منه فى آخرها مقابلة لجريدته حول آرائه عن مستقبل أوروبا . واستأذن تشرشل من زوجة السفير البريطاني فى باريس أن ينسحب الى غرفة نومه « ليناقش مع باربر مستقبل أوروبا » . وفى الفرفة استلقى عجوز بريطانيا على السرير طالبامن باربر أن يساعده فى نزع حدائه . وبعد أن فعل ذلك باربر قال تشرشل « كان من دواعى سرورى التعرف عليك فى هذه المقابلة ، مسع السلامة » .

وتوالى الزوار المشاهير على باريس ولكلواحد منهم قصة مع باربر: مسز هرست زوجة امبراطور الصحافة الاميركية ، المفنى الاميركيبنج كروسبى ، ايان فلمنج مؤلف جيمز بوند ، وفي زيارات باربر الى جنوب فرنسا كان يلتقى بمشاهير آخرين ويحدثنا عنهم أحاديث: بيكاسو، سومرست موم ، ارسطو طاليس ، اوناسيس ،ليدى تشرشل ، ماريا كالاس ، كان موم ناقما على بريطانيا لاتها لم تمنحه وسام الاستحقاق وهواشهر أديب بريطاني ، وفي مقابلة مع باربر نجد صورة للعجوز الفاضب في منفاه الاختيارى وكانيفسر ( وسام الاستحقاق ) بعبارة ( مستوى الاخلاق ) .

الغصل الرابع يتحدث عن «عزلة الكاتب» وهو سيرةذاتية تختصر سنواته السابقة والاحداث التي انتهت به الى الاقامة في باريس مع نهاية الحرب ليكون محرر الديلي ميل . عندما كان

في السادسة عشرة ، كان نويل يقيم مع أسرته في ( دوناستر ) وكان ينتظر منه أن يحصل على وظيفة دائمة ، ولكن نويل كان يريد أن يصبح كاتبا ، ليهرب من الارتباط بالوظيفة ، وكانت أولى مقالاته الصحفية وصفا لفعالية شباب الكشافة بخمسمائة كلمة نشرتها الصحيفة المحلية في دونكاستر ، فألهبت حماس الفتى ليستمر ، ولكن المحرر أراد استفلال الفتى في كتابة عمود كل أسبوع ، ولو قدر له النجاح لحصل نويل على مكافأة رمزية في عيد الميلاد . ولكن الوالد لم يعجبه ذلك و فضل لابنه العمل في شركة الحلويات التي يديرها ؟ لأن « الدخل مضمون رغم قلته ». لم يكن نويل يعرف أحدا من الكتاب في ذلك الوقت ليشبجعه في مساعيه ، لذلك ثقلت عليه العزلة . وفي أوائل الثلاثينات كان يكسب حوالي ألف باونسنويا من مبيعات الحلويات ، بينما لم تكن الكتابة تدر عليه شيئًا ذا بال . ولكن مساعيه للعمل في الصحافة نجحت بالحصول على وظيفة في جريدة ( يوركشاير بوست ) في مدينة ليدز وهدو في السادسة والعشرين من العمر ، عام ١٩٣٥ . في ذلك الوقت كان نويل قد كتب تسعة عشر كتابار فضها الناشرون جميعا ، واثناء عمله في الجريدة خطر له أن يكتب عن خبرته في التقارير الصحفية، وكان أن باع كتابه الاول هذا لقاء عشرين باون في اوائل عام ١٩٣٦ . ثم انتقل الى جريدة الديلى اكسبريس في مانجستر وكله ثقة في مواصلة كتابة الكتب . وهنا تدخلت روح المفامرة بحثا عن موادالكتابة ، فقرر الابحار من ليفربول على ظهر باخرة اتجهت الى المكسيك ومنها على ظهر باخرة اخرى متجهة نحو سنغافورة حيث وصلها في بداية عام ١٩٣٨ ، ليعلم ساعة وصوله ان محرر جريدة (ملايا تربيون ) كان على وشك السفر في اجازة ، وكان لا بد من بديل ، فتوظف نويل في الحال وبقى في سنفافورة سنة ونصف ، تزوج خلالها من (هيلين) وهي فتاة انجليزية مغامرة جاءت لتعمل في تلك البلاد . ومع نشوب الحرب الثانية اضطر نويل الى ترك البلاد ، فقفل راجعا مع زوجته الىلندن عن طريق هونج كونج ، شنفهاى ، بكين ، ثم استقلا قطار سيبريا الملكي استفرق ٢١يوما للوصول الى موسكو . وفي ثاني اسبوع من وصوله لندن اشتغل في الديلي اكسبريس ثانية ،ثم انتقل الى الديلي ميل في اوائل ١٩٤٠ ، وعمل في الاذاعة البريطانية ونشر كتابين . . كل ذلك في ظروف الحرب الصعبة . ولما كان اخواه قلد تطوعاً في الحرب ، فقد أراد نويل كذلك أن يتطوع في القوة الجوية . وكانت المفامرة في الفحص الطبى ، الذى طلب منه ( نموذج ادرار ) ولكنه لم يستطع تقديم نموذج وهو يقف في صف طويل من المتطوعين ، ولمحه العريف ، فهمس في أذنه : « لعب يدك بكم قرش ، وأنا أضع في قنينتك نصف ادرار الرجل الواقف امامك » ونجحت الحيلة ، والتحق بالقوة الجوية وما لبث ان أرسلوه بمهمة سرية الى أميركا استفرقته حتى أوائل عام ١٩٤٥ ، وعاد الى بريطانيا في قافلة بحرية اغرق الالمان منها خمس بواخر . ولما وصل لندن كان ينتظر ان يعود الى السلاح الجوى باعتباره ضابط احتياط . ولكن الديلي ميل كانت تبحث عن مراسل خارجى ، فذهب الى فحص الاحتياط واستطاع ثانية أن يقدم رشوة للعريف عشرة باونات هذه المرة ، « سقطت منه عن غير قصد » . وظهر أن انجلترا كانت « ما ترال تثق بالباون الاسترليني » . فتأجل طلب نويل السلاح الجوى ، وسافر الى باريس بعد ثلاثة إيام ليحرر النسخة الاوربية من الديلى ميل .

فى الفصل الخامس يتحدث باربس عن الجنس والرجل والاعزب » . هنا يخبرنا باربر بكل صراحة وطرافة عن مغامراته مع النساء مندأن كان فى الثامنة عشرة من عمره يقضى اجازة فى كوبنهاجن ؛ فى انتظار والده . وفى الفندق تعلقت به سيدة فرنسية كانت تنتظر وصول زوجها هى الاخرى ، وكان ذلك فى عام ١٩٢٧ ، وباربر مايزال فى أول الشباب . وفى عام ١٩٣٨ بروى باربر مغامرة عجيبة آخرى مع (سلطان جوهور) فى سنغافورة ، اللى كان يعيش فى (قصر النعيم) مغامرة عجيبة أخرى مع (سلطان جوهور) فى سنغافورة ، اللى كان يعيش فى (قصر النعيم) باربر على معروف قدمه اليه . وعند انتهاءالمشاء «صفق السلطان فدخل سرب من الصبايا باربر على معروف قدمه اليه . وعند انتهاءالمشاء «صفق السلطان فدخل سرب من الصبايا ليتبعه الآخرون ، فيأخل الواحد منهم «حصتين»لتلك الليلة » . ويستفرق باربر فى وصف ذلك ليتبعه الآخرافي الذي لا وجود له خارج حدود (الف ليلة وليلة ) الا فى سايفون كما يصفها باربر فى السنوات التي سبقت الحرب الثانية . وفي سايفون كان باربر فى وسط يعج بنساء الللة ، اكثر من سنغافورة وقصر سلطان جوهور . هناك كان بوسع المرء أن « يشترى زوجة » لسنة أو اثنتين ، وهو ما كان يفعله الاوربيون العاملون في سايفون ، حتى ولو كانوا متزوجين فى بلادهم . يقدم لنا باربر وصفا أخاذا لمدينة سايفون التي تجد فيها ملامح كثيرة من باريس فى طراز البناء يقدم لنا باربر وصفا آخاذا لمدينة سايفون التي تجد فيها ملامح كثيرة من باريس فى طراز البناء والسيارات وتصر فات الاوروبيين ، وهم فرنسيون فى الغالب .

وفي الغصل السادس ((الحقيقة العارية »يقدم لنا باربر وصفا لا يقل « قبحا » عن حياة الفجور في سنفافورة وسايفون ، المكان هذه المرة باريس عام ١٩٤٥ ) في ناد ليلي تديره المغنية السحاقية (سوزى سوليدر) ، كان باربر يرتادهذا النادى لانه يشكل مصدرا للقصص المغرية عن باريس بعد الحرب لكثرة الشخصيات البارزة التي كانت ترتاده ، ثم دعته (سوزى) الى اجازة آخر الاسبوع الى دارها الريفية في ضواحيى باريس مع عدد من العاملات في ناديها للتمتع « بحمام شمس » وكان هو الرجل الوحيد ، وعلى نفس الوتية يروى باربر كيف حضر مرة الحفلة السنوية لنادى « رابطة الشمس والهواء الوطنية البريطانية » في عام ١٩٤١ ، وهو في الحقيقة أحد « نوادى العراة » في بريطانيا ، لقدذهب هناك كمراسل صحفى بعدما شاعت الشائعات عما يدور في ذلك النادى والبلاد في أخطر سنوات الحرب .

فى الفصل السابع يتحدث باربر عن « فن مضغ الكلمات » ويروى مفامراته فى الكتابة الصحف الاميركية بحثا عن مدخول اضافى ، حاول باربر لسنة كاملة ولكنه لم يجد من يشترى مقالاته ، فآمن بقول برنارد شو « ان العالم القديم والجديد تفرقهما لفة مشتركة » ، اذ يبدو أن باربر كان يكتب لفة لا تجد من يستسيفها فى أميركا ، رغم أنها لفة انجليزية ، وخطرت له فكرة « باربسية » وهي أن يجمع عددا من « صفات » الشراب في باريس وفى البلاد التي زارها ويصنع منها كتابا بعنوان « شربت فى طريقى حول العالم » استطاع باربر أن يستشير اهتمام جميع اصحاب المطاعم التي عرفها فى جولاته ، اذ كان يوجه اليه رسالة بتوقيع « المحرر » فعلت فيهم فعل السحر لان

فى ذلك دعوة للمطاعم دون مقابل، فكانوا يرسلون أوراق المطاعم الرسمية وعليها وصفة الشراب ، فراح بادبر يجمعها ويقدم لها تقديما قصيرا ، ثم ارسل الكتاب الى مجلة ( ترو ) فى نيويورك التي سارعت بارسال ألف دولار ، وهو أعلى مكافأة حصل عليها صحفى حتى تلك الايام .

وأعقب ذلك ضربة حظ ثانية ، فقد التقى باربر صدفة بصديق قديم مع ابن عم له وقد تزوج حديثا من أميركية تملك وكالة أنباء ، وكانت الوكالة تطلب مراسلين فى باريس ممن يستطيعون كتابة عمود أسبوعى عن أى شهيء فيه نكهة باريسية ، وسرعان ما اتفق باربر مع أصحاب الوكالة وقدم أول مقالة نالت الاعجاب ، واستمر باربر يراسل تلك الوكالة كل أسبوع ، ضامنا مرتبا شهريا أستمر أكثر من ثلاثين سنة حتى صدور هذا الكتاب .

(شيء ذو قيمة ) هو عنوان الفصل الثامن اللى يتحدث فيه بادبر عن رفقة الرسامين في مونمارتر والحي اللاتيني في باديس في أواخسرالاربعينات . هنا يذكر بادبر عددا كبيرا مسن الرسامين اللين عرفهم في تلك الايام ، وكان بادبرنفسه يمارس الرسم ، « فكان يذهب بصحبة احد البوهيميين في الحي اللاتيني او مونمارترليبدا الرسم « في السادسة صباحا » وبعد ذلك يذهب الى عمله في الجريدة . ومن غرائب طباعاولئك الفنانين ما يرويه بادبر عن « شفارتر » اللي كان يعطي لوحاته لباعة الخضار واللحوممقابل ما يحصل منهم من طعام . كان بعضهم يقدم لوحاته الى صاحب حانوت يبيع مسوادالرسم من زيت والوان ومواد أولية ، وبدلك يأخل الفنان تلك المواد بيد ويرسم بها ليقدم النتيجة باليد الاخرى . وهكذا الحياة البوهيمية والا فلا ! ومثال آخر من تلك الحياة يسوقه بادير عن الرسام ( اتريللو ) الذي كان لا يصحو من الخمر الا ليزيد في الشراب ، ولا يتوقف عن رسم مشاهد الثلج والشناء في باديس . ومرة قرو ( اتربللو ) ان يتمتع باجازة في جنوب فرنساحيث المناخ الدافيء والشمس المشرقة . . وداح يرسم هناك ثلاقة أشهر دون توقف وارسلوحاته في وزمة كبيرة الى باديس . ولما فتصح يرسم هناك ثلاقة أشهر دون توقف وارسلوحاته في وزمة كبيرة الى باديس . ولما فتسع السندوق وجدوا أن كل واحدة من لوحات الساحل اللازوردي الدافيء كانت تصور مناظر الثليج في مونمازتو .

كان بادير على صلة مع بيكاسو في هذه الفترة كذلك ، ويروى عنه هذه الحادثة : كان لدى بيكاسو شاب يساعده في صنع الخزف ، وكان بيكاسو يشجع هذا الفتى الفقير . فلما تزوج الشاب استأجر دارا متواضعة جدرانهامن طين ، وفكر بيكاسو في اهداء العروسين هدية مناسبة ، وما كان منه الا ان ذهب الى الدارالطين وطلى جدرانها بالوان عجيبة ورسم على كل حائط صورة لا تقدر بثمن ، واسقط في يدالعروسين ، فلم يكن بالامكان « بيع » تلك الرسوم المجدارية وتقرر غلق الدار واعتباره من « املاك الدولة » لان خبراء المتاحف لم يجدوا وسيلة « لاقتلاع » الصور من الجدران ونقلهاالي مكان آخر .

وفي تلك الايام كانت باريس تمتلىء بالفنانين من بلاد العالم اجمع . وقد تعرف بارير على

24.10

أدب الرحلات والمفامرات . . . ثلاثة كتب

رسامة من روسيا البيضاء كان لها شأن في عالم الرسم واسمها (كونتشاروفا) تقيم مع زميلها (لاريونوف) الرسام . كان الاثنان يعيشان يعيشان في شقة ضيقة تشرف حلى نهر السين . وكان بارير يزورهما مرة فعرف ان ممثلا من متحف (جورجنهايم) الاميركي قد جاء ليشتري لوحة من الفنانة الروسية ، ودفع لهامبلغا ضخما . ولكن الفنانة كانت تعرف ان بارير قد أعجب بتلك اللوحة ، وكا بارير يقدم لها ولرفيقها مبالغ من المال على سبيل « القرضة الحسنة » . وكانت الفنانة لا تريد بيع اللوحة وتريد قهر أشهر وأغنى متحف في العالم . فقررت في الاخير ان « تعطي » اللوحة الى الصديق بارير وتنتصر على المتحف الاميركي .

((تدخل تيتينا) عنوان الفصل التاسع الذي يتحدث فيه بارير عن فراقه عن نوجته الاولى (هيلين) التي تزوج منها في سنفافورةعام ١٩٣٨ وبقيت تعيش في لندن اثناء اقامته في باريس يعيش حياة العزاب . كان الفراق ضروريالكليهما ، وصعبا على بارير ، الذي لم يكن يستطيع اصطحابها معه في باريس في حياة الصحفي القلقة واسفاره الكثيرة . وفي عام ١٩٥٣ تو قفت الديلي ميلي الباريسية عن الصدور وتفرق اعضاء التحرير وكان على بارير ان يبحث عن عمل جديد . وما لبث ان اقنع مكتب لندن بالبقاء في باريس ليكتب لهم مرتين في الاسبوع ، وفي هذه الاثناء عرضت عليه الخطوط الجوية البريطانية رحلة مجانية الى جزر الهند الغربية وعرض عليه احد الاثرياء من معارفه الاقامة في منزله في جمايقا، وهنا ارض جديدة للمفامرة وموضوعات البريطانية للكتابة . وما لبث ان تلقى برقيه من الجريدة تطلب منه التوجه الى « هوندوراس البريطانية للكتابة عسن الوضح السياسي والانتحابات المقبلة » وهكذا بدا بارير عمله الجديد كمراسل خارجي واصاب نجاحا كبيرا ، دفع به في مهمة أخرى الى غواتيمالا . وجاءته برقية ثالثة للتوجه الى باريس في انتظار السفرالي الشرق الاقصى ، وفي باريس تعرف على (تيتينا) .

كان التعرف خاطفا ، بدا بنظرة وابتسامة وسلام ، كانت ارملة شابة ومعها ابنها في سن السادسة عشرة ، وقد توفي زوجها في الحرب : ايطالية به رومانية ، فقرر الزواج منها كانت على وشك السفر الى نيويورك لتستقر في اميركا ، وبعد ايام ودعها الى الباخرة ، ثم اشترى بطاقة سفر الى نيويورك وثلاث بطاقات عودة من نيويورك الى باريس ، وعلى رصيف ميناء نيويورك كان بارير ينتظر تيتينا ، وما لبث ان عاد بها زوجة الى باريس ،

((السيدات اولا)) هو حديث عن الزواج والزوجات الذين عرفهم بارير ، وهو موضوع الفصل العاشر ، كانت اول خسارة في مغامرة الزواج ان بارير خسر خادمه الآسيوي ، الذي لا يطيق ان يشاركه سلطان البيت احد ، حتى ولا زوجة مخدومه ، فتلاشى من الوجود بشكل غامض . وكان من معارف بارير مستشار السفارة البريطانية بباريس ، لري في الثمانين من العمر ، ولكنه يعشق الحسناوات ، فكان يقيم كل يوم غداء فاخرا تحضره كثيرات من حسان باريس ، واختار واحدة لتكون وريشته ، ولكنها أصيبت بمرض عضال وتوفيت قبله ، اما علي

خان ابن أغا خان الكبير فكان له مع النساء قصص وحكايات. شهد بادير زواج على من ريتا هيورات. وفي ليلة العرس طلب على من بادير ان يوصل ريتا الى الدار بسيارته! وخرجت ريتا من حياة على خان لتدخل أخرى من قريبات زوجة بادير ، وتمكث قليلا لتخرج هي الاخرى. وهذه المفامرات في أمر آلم بايسر كثيرا ، لان « على فتى طيب جدا » .

يتحدث الفصل الحادي عشر عن « الحياة الزوجية » كان أول ما فعلته تيتينا أن رمت جميع الاثاث في بيت بارير من الشرفة الى الشارع ، لانها اشترت غيره للحياة الزوجية الجديدة . لم يكن منظر فراش في وسط شارع على ضفـــةنهر السين شيئًا مالوفًا في باريس . ولكن زوجة بارير فعلت ذلك.وفي أول يوم من الحياة الزوجيةاكتشف الزوجان أن بارير وزوج تيتينا السابق قد ولدا بنفس اليوم وان تيتينا وزوجة باريرالسابقة قد ولدتا بنفس اليوم كذلك) هل سيقوم هذا الزواج الجديد الى نهاية غير سعيدة كالزواج السابق ؟ وقرر الزوجان شراء دار في سويسرا والاقامة بعيدا عن صخب باريس . وما لبثا اناكتشفا ان صاحب مكتب العقار في مدينة (رول) السويسرية هو مدير البنك ومدير شركة الكهرباءومدير شركة الماء كذلك . وعندما انتهـــت التصليحات في البيت الجديد جاءت الحسابات مضطربة حول مصروف الكهرباء ، ولسدى الاستفسار تبين أن ( مسيو بيتر ) مدير شركة الكهرباء قد أخطأ في الحساب الذي أرسله الى (مسيوبيتر )مدير البنك. . . وعندماولدت للزوجين الجديدين أول طفلة اضطرا لاستقدام فتساة دانمراكية للاشراف على الطفلة . وجـاءت الدانمركية في كامل البزة الرسمية ونياشـــين الخدمة الممتازة ، وبدأت الطفلة تنام نوما عميقايصل الى عشرين ساعة كل يوم ، مما أبهسيج الوالدين فلقباها « بلقب الفتنة النائمة » وبعد فترة وجيزة اكتشفت الام أن المربية الدانمركيسة تحتفظ في حقيبتها « بحبوب منومة » كل واحدة مقسمة الى أربعة أقسام متساوية ، فظهر سر النوم العميق عند الطفلة ، كما ظهر اين كانت تختفي ملاعق الفضة من الدار ، يوما بعد يوم .

( الاماكن العجيبة )) عنوان الفصل الثاني عشر ، كان العمل الصحفي يحمل نوبل بارير الى اغرب الاماكن ، مرة ذهب الى ادغال السودان في مهمة صحفية وكاد أن يضل الطريق مع صحفي آخر ، وفجأة لمح بارير على البعد رجلا بلون الفحم ، وجسمه العاري الفارع يستند اللي رمح ، كان الرجل يشكل خطرا على الاثنين على ما يبدو . وتقدم زميل بارير في حركة بطولية من الونجي الفارع المخيف وخاطبه بالانجليزية بلهجة متعالية يسال عن مدرسة زراعية في المنطقة ، وما كان من الزنجي الا أن أجاب بلهجة انجليزية سليمة ، دون أن يفارق انحناء ته : « تقصد المدرسة الزراعية ؟ روعة من الروائع . بعد القرية بثلاثة أميال الى الشمال ، هل انتما من أهل الصحافة ؟ هه ! لقد قابلت أمث الكما عندماكنت في كمبردج . . . » وتبين أن الرجل قلد درس الزراعة في جامعة كمبردج ، وكان زعيه قبيلته ، وقد عاد ليضع معرفته موضع التطبيق، بعد أن نزع ملابسه . . . الانجليزية ، وعاد المي سابق طبعته السليمة .

أدب الرحلات والمفامرات ... ثلاثة كتب

وفى احداث المجر عام ١٩٥٦ كان بارير هناك أيضا ، يساعد المجريين ، ويغطي أنباء القتال . ولما اكتشف امره اطلق عليه النار جندي روسي فاصابه فى راسه وادخل المستشفى لعلاج ٥٢ جرحا فى رأسه ، وكان بقائره فى المستشفى مجلبة للخطر ، فهرب بملابس النوم السى الحدود النمساوية ، ثم أخذه العمل الصحفي الى هونولولو « وصادف » وجود مملئة متقاعدة من هوليود تستلقي تحت شمس الشواطىء ، و « صادف » ان تلك المثلة كانت تسكن الى جوار اسرة بارير فى مدينة ( هل ) بشمال انجلترا اعالم صغير !

ي فى الغصل الثالث عشر يتحدث بارير عن (الطبقة الحاكمة )) . وهنا نسمع قصصا عن دوق وندزور ؛ الملك المبرتو الله الطالبا السابق، الوتسي تونغ ؛ الرئيس سنغمان رى ، مونتغمري وايان سمث . وربما كانت أمتع قصة هنا عن الملك حسين . كان بارير قد قابل الملك حسين فى مناسبات عديدة ، وخطر له ان يتعاون مع الملك في كتابة سيرته . فوافق الملك وجاء بارير وزوجته والطفلة (سيمونيتا) للاقامة فى عمان والعمل على كتابة السيرة . هنا يبدي بارير اعجابه الكبير بالملك حسين ودمائة اخلاقه وتواضعه وكرمه . ويروى انه جلس مع الملك مرة للمناقشة حول الفصل السادس من السيرة ، وبخاصسة الصفحتين ١٤ ، ١٥ . وفاجأه الملك بزيارة فى منتصف النهار ورأى ان يأخذ الاوراق معسه ليفكر فيها . وخاف بارير على النسخة الوحيدة أن تضيع . ولما ارتفع الملك حسين بطائر تسه الهيلوكبتر ، رأى بارير غمامة بيضاء تخرج من الطائرة : الفصل السادس يتطاير فى الهواء . وسرعان ما خف الشرطة لجمع تلك الاوراق المعايرة حول التلال المحيطة بعمان ، وجمعواأوراق الفصل السادس عدا ورقتين : الصفحتين المتطايرة حول التلال المحيطة بعمان ، وجمعواأوراق الفصل السادس عدا ورقتين : الصفحتين المتواء المعما السادال المحيطة بعمان ، وجمعواأوراق الفصل السادس عدا ورقتين : الصفحتين المتواء الماهما ا

فى الفصل الرابع عشر نقرا عن ثلاثة مسن ( الاماكن البعيدة ) التي زارها باريو ، ففي ١٩٥٧ ذهب في مهمة صحفية الى القطب الجنوبي، فوصله فى ١٩٥٧/١١/٣١ وكان اول بريطاني يصل تلك البقعة من العالم بعد الكابتن سكوت ، وهنا نجد وصفا عجببا للقطب الجنوبي تكاد تحس بالانجماد يسري في اوصالك وانت تقرأه . وبعد القطب الجنوبي تسلم بارير أمرا بالتوجه الى البحار الجنوبية الدافئة ، الى جزيرة تقعطى بعد ٧٠٠ ميل الى الغرب مسن تاهيتسي ، ليقابل رجلا من نيوزيلندا قضى في تلك الجزيرة خمس سنوات وحيدا ، وهو على عتبة الستين من العمر ، كان هذا الرجل ( توم نيل ) مهندسافي سفينة اثناء الحرب الثانية وقد مر بتلسك الجزيرة ، وقرر في أخريات عمره أن يعيش هناك « سعيدا » مثل روبنسن كروزو ، كانت أول جملة سمعها بارير من نيل عندما قابله : « ماذاجرى لذلك الفتى المصور ؟ هل تزوج الاميسرة مار جريت ؟ » والمكان البعيد الثالث الذي زارهبارير يدعى اقليم ( هونزا ) في شمال الباكستان ، في منطقة جبلية معزولة عن العالم « المتمدن » يعيش فيها ١٨ الف نسمه ، سمع بارير بهذا المكان عن طريق صديقه على خان في باريس ، عندما جاء زعيم ( هونزا ) بالاسماعيلي ليقاب للكان عن طريق صديقه على خان في باريس ، عندما جاء زعيم ( هونزا ) بالاسماعيلي ليقاب للكان عن طريق صديقه على خان في باريس ، عندما جاء زعيم ( هونزا ) بالاسماعيلي ليقاب للكان عن طريق صديقه على خان في باريس ، عندما جاء زعيم ( هونزا ) بالاسماعيلي ليقاب للكان عن طريق صديقه على خان في باريس ، عندما جاء زعيم ( هونزا ) بالاسماعيلي ليقاب للقاب للكان عن طريق صديقه على خان في باريس ، عندما جاء زعيم ( هونزا ) بالاسماعيلي ليقاب للكان عن طريق صديقه على خان في باريس ، عندما جاء زعيم ( هونزا ) بالاسماعيلي ليقاب للمناه بالمناه المناه المناه المناه المناه المناه بالمناه المناه المناه

いっといとうちゃくのなかっていいいというないとい

علي خان . وعندما ذهب بارير الى ( هونزا )وجد الناس في اعلى درجات الصحة لانهم لا يعرفون السيارات ولا السلاح ويعيشون على اطعمة شتى مشتقة من المشمش ، الى جانب اللبن . اما الماء فهو ينزل من أعالي الجبال بعد ذوبان الثلوج ويجرف معه من الاملاح المعدنية ما يقاوم كل مرض . ليس في ذلك الاقليم نقود ولا تجارة ولا اتصال بالعالم الخارجي . . . والكل في غنايسة السعادة .

فى الفصل الخامس عشر « الفداء جاهز » يتحدث بارير عن اختفائه فى منطقة بالملابو مسع بعض المحاربين اللابن اقتطعوا فخذ احد «الاعداء» وصنعوا منها « ستيك » قدمه وه لفذاء بارير نوجده لحما للبلا لا يختلف عما يقدم فى كثير من مطاعه العالم ا وسمعت السنداي اكسبرس بالخبر فنشرت عنوانا عريضا يقول ( شقيق وزير المالية من اكلة لحوم البشر ) .

وفى باريس اجتمع بارير مع احد الجنرالات الفرنسيين الخبراء فى شؤون جنوب شرق آسيا وطلب منه مقابلة ، فأجاب الجنرال: « لا بأس ،ما رأيك فى العشاء معا مساء السبت القادم ) فى سايفون طبعا ! » وكانت سايفون على بعد ١٣٠٠ ميلا من باريس ، واليوم الاربعاء ، فطار بارير الى سايفون بعد ان اتفق مسع جريدة نيويورك تايمز على نشر المقال ، وبعد عشساء السبت مباشرة طار بارير عائدا الى باريس ومعه مقال ممتاز ملىء بالتوقعات عن حرب فيتنام ، ودفعت الجريدة الاميركية الف دولار مكاف الصحفي بارير .

الغصل السادس عشر عنوانه: ( توقف طبيعي ) يروي فيه بارير كيف اضطر الى التوقف عن العمل الصحفي لمدة ستة أشهر ، بسبب ( طبيعي » كان مبعثه حادث اصطدام مروع وقع له وهو يسوق سيارته على الرفيرا الفرنسية ، في يوم عاصف معطر ، فدهمته من الخلف سيارة فرنسية فيها أربعة رجال ، كانت تنطلق بسرعة في ظروف الطرق الصعبة ، عندما أفاق بارير من الصدمة وجد نفسه في سيارة مهشمة ، وعلى جانبي الطريق سيارة ستروين شطرت شطرين وفيها أربعة قتلى ، كل اثنين على جانب مسئ الرصيف ، كان بارير يبدأ عطلة ستة اسابيع من عمله الصحفي ، واتفق أن يقابل زوجته واولاده في نيس ، وكانت مفاجأة الاصطهدام ، وأذ استطاع الاتصسال بمكتسب الديلي ميل في باريس ، نقل على الفور فوجد نفسه في مستشفي يحيطه أربعة أطباء فرنسيين، وبدأت خياطة جروح الرأس ، تاركين الفخيل البسرى على التوائها ، ثم التفتوا ألى جسرح بسيط في المرفق ، رفضوا وضع شريط لاصيق عليه لأن ذلك « غير جميل » والرجل ذوالستين عاما مكسر العظام والمفاصل ، وبدأ الاطبساء يختصمون حول عدد الفرزات الضرورية لذلك الجرح ولكن أسنان بارير كانت تتدلى من فمه ، ثم انتقل الاطباء الى الركبة اليمني التي كان فيهاجرح ولكن أسنان بارير كانت تتدلى من فمه ، ما أنتقل الاطباء الى الركبة اليمني التي كان فيهاجرح أبسط مما أصاب باربر مرة اثناء لعب كرة القدم ، ولكن الفرزات واجبة ، طالما أن باربر رياضي يلبس (الشورت ) اللني يظهر الركبة . .

اذن بجب الا يظهر على الركبة تشويه . ولكنماذا عن اللراع الملتوية ، والاصابع المتخدرة والقدم المرضوضة والفخل الشمال ؟ الجمسال أولا ، حتى على حساب الكسور في العظسام . انتظر دقيقة ! وغاب الاطباء وجاء غيرهم للفحوص الشماعية ، فظهر ان الفخل الشمسال مكسسورة في خمسة مواضع ، وتبدوا قصرمن الفخل الثانية بخمسة سنتيمات . . ولكن الناحية الجمالية تأتى أولا عند الطبيب الفرنسي ! .

ودخلت الروجة فجاة ، فحاول الاطبىاء منعها ، كان طبيبان يتناقشان عن موهسد العملية الضرورية فصاح احدهم بصاحبه : « مستحيل ، الخميس عندى موعد للصليد » وذلك يعنى أن باربر يجب أن ينتظر ، متى أبعد غد ، يؤسفنى يا سيدتى أن أقول مسن الضرورى بتر الساق ( وصعقت الروجةوركضتالى أقرب تلفون لتتصل بباريس ويرتب أمر نقل باربر بطائرة خاصة إلى لندن وهو مجبر مالراس إلى القدم ، وفى الطريق من مطار لندن الى المستشفى طلب باربر من السائق أن يتوقف عند أول مشرب لتناول قدح من الجعة الانجليزية) كان رأى الطبيب الانجليزى أكثر تطمينيا ، على أن يصبر باربر على الاقامة فى المستشفى أربعة أشهر . وكان الانقطاع الطبيعى عن العمل الصحفى وبعد سنة من الحادث عاد باربر الى فرنسا ليشترك في مسابقة بالتنس . وكان لطف الله ، وعزيمة المريض أقوى من رأى الجراحين ونظرياتهم الجما لية ، وكان القدر الذى جعل الزوجة تتأخريوما آخر فى باريس ، لتحضر الى المستشفى وتغير خطط الجراحين فى مستشفى باريس ، وبرغم كل ما حدث يقول باربر أنه لم يشسمر بخوف قط ، بل كان أول خاطر له يقسسول « يا خسارة ، ضاعت الاجازة » .

فالغصل السابع عشر «نصيحة من جندىعفيف» حول أسلوب الكاتب وشروط النجاح. يرى بابربر أن من الضرورى للكاتب الناشىء أن يعرض أعماله على خبير فى الكتابة ، شريطة أن يصارحه الرأى حول نوعية المعروض، وهنا كذلك يروى لنا باربر حادثة نادرة عن كتاب له حصل على مديح مفرط من كاتبة شهيرة كانت صديقة له ، ولكن نفس الكتاب حصل على رأى مناقض تماما من « وكيل أدبى » له خبرة بعالم النشروشروط النجاح ، فى غالب الاحيان لا يكون مديح الصديق على صواب .

في الغصل الثامن عشر (ابلاد النجاة المفتودة)) حنين الصحفى القديم الى جميع البلاد التى زارها وعمل فيها قبل أن يقعده المرض وتتقدم به السن . وفى تلك السن المتأخرة قام باربر بزيارة تاهيتى ، وقابل توم فيل ذلك الروبنسون كروزو المعاصر ، وكتب ثلاثة كتب عن خبرته فى الشرق الاقصى وزار سنفافورة بعد غياب أكثر من ثلاثين سنة ، وزار الدالاى لاما فى منفاه فى شمال غربى الهند ، بعد أن اضطر لانتظاره كى يفرغ من طقهوسه الدينية التى تستفرق ثمانى صاعات ، وبالرغم من منزلته الدينية الكبيرة كان الدالاى لاما فعوذجامن التواضع ، فقد ذكر باربر عرضا اثناء المقابلة

عالم الفكر .. المجلد العاشر .. العدد الثالث

ان ساعة يده غير دقيقة فطلب الدالاى لاما ان يفحصها لعله يستطيع اصلاحها . ولكنها ساعة رولكس ذهب « هدية من الملك حسين » . وقبل ان يكمل باربر جملته بدا الدالاى لاما يفك الساعة الرولكس ، فأصلحها ، ولم يضطرب سيرها منذذلك اليوم .

الفصل التاسع عشر والاخير في هذا الكتابعنوانه « البقية تأتى . . . » وكأن باربر وهو يشارف السبعين يعدنا بقصص واحاديث جديدة لم يخبرنا عنها بعد . يعود للحديث عن أسرته ، وعن تقلبات الزمان بهم ، واطرف خبر في ذلك أن والدته قد توفيت وكان والده في الثانيسة والسبين ، فتزوج بعد ذلك بسنوات ، وقبل أن يتوفى في الرابعة والسبعين من عمره انجب طفلة ، كان نوئيل اكبر منها بأربعين سنة فقط . وعندما التحق بالقوة الجسوية كان يصطحبها في بعض الاحيان ويسيران معا في شوارع المدينة . مرة سمع احد المارة يقول : « هذا العجوز القلن ، مع هذه الطفلة ؟ » فأجابه على الفور : « كيف تجرؤ على مثل هذا الكلام أمام اختى ؟ » ,

\* \* \*

## من الشرق والغرب

## ا لكتاب العربية عنصريض في

## معدمصطعی \*

فى القرون الثلاثة الاولى بعد الهجرة ، كان هناك تفاهم روحى بين الشعوب الاسلامية فى جميع الانحاء ، وكان العلماء والفنانون يتنقلون من بلد الى آخر من بلاد الدولة الاسلامية ، التى كانت تمتد من الهند وبلاد ما وراء النهر فى أواسط آسيا ، حتى المحيط الاطلسى . وكانت اللفة العربية لغة العلم والحضارة ، يتحدث ويكتب بها العلماء فى جميع البلاد .

كما ساعد تنقل الفنانين على انتشار فسن اسلامى ، له طابع خاص ، تتميز به التحف الفنية ، فجعلنا نشعر لاول وهلة أنها تنتمي الى وحدة فنية واحدة ، تربط بينها بالرغم من

بعد الشقة بين البلاد التى صنعت فيها والعصور المختلفة التى ترجع اليها .

ويختص الفن الاسلامی وحده ، دون غيره من الفنون باستعمال الكتابة العربية كعنصر زخرف ، لما تتميز به حروف الكتابة من جمال ورشاقة ومرونة ، وقابلية على التشكيل والتصنيف .

ومثال على ذلك مجموعة من ست بلاطات من الخزف (شكل ١) من صناعة آسيا الصغرى في القرن ١١ هـ (١٧ م) ، عليها

<sup>\*</sup> كتب الاستاذ محمد مصطفى هذا البحث بالإنجليزية، وترجمه محمد عبد الطريق الى العربية .

عالم الفكر ــ المجلد العاشر ــ العدد الثالث

كتابة عربية لشمار يقرأ: « لا شرف أعلى من الاسلام » . وقد راعى الفنان فى كتابتها أن تظهر فى انسجام وتناسق ورشاقة ، كما زخرف الارضية خلف الكتابة بفروع نباتية دقيقة مزهرة ومورقة ، وهادئة الالوان ، ليزيد من جمال الكتابة ومن الغرض الزخرفى .

« متحف الفن الاسلامى بالقاهرة رقم السميجل ١٥٠٠٧ - ٢٧ × ٢٧ سم » .

• • •

والتحف المنشورة هنا محفوظة في متحف الفن الاسلامي بالقاهرة ، أو في مجموعات أخرى سوف نذكرها الى جانب كل تحفة على حدة . وكثير من هذه التحف لم يسبق نشره، وتنشر هنا لاول مرة ، وجميسع الصسور المنشورة هنا من تصوير محمد مصطفى كاتب هذا البحث .

...

ونجد في سجلات التحف المحفوظة في خزائن القصور والكنائس القديمة في اوروبا ، امثلة متنوعة الاشكال ، من صناعة مصر او غيرها من الاقطار الاسلامية الاخرى ، من بينها تحف من الزجاج والبلور الصخرى والخسر والخسو والديباج والسجاد ، وزاد في جمال وسحر هذه التحف حروف الكتابة العربيسة التي اندمجت في الزخارف ، وكونت معها وحدة واحدة .

وقد وصلت هذه التحف الى أوروبا عن طريق التجارة ، أو تبادل الهدايا ، أو كانت مما أحضره معهم الحجاح، والرحالة، وقناصل الدول وسفراؤها ، أو غيرهم من عشاق الفن من الاوروبيين ، اللين استهواهم ما في هذه التحف من خيال رائع ، وجاذبية ساحسرة وانسجام ، فكانوا يحفظونها في قصورهم ، أو يودعونها نذورا في خزائن الكنائس .

ونلاحظ انه يوجه في كنوز الكنائس الاوروبية وكاتدرائياتها ، كثير من التحف الاسلامية المهداة من اصحابها المتدينين ، كانت تستعمل في الاغراض الكنسية ، والطقوس الدينية ، كأوعية للعشاء او لحفظ الماء أو الدم المقدس ، بالرغم مما عليها من كتابات عربية اسلامية .

وفى كنيسة مريم العلراء بمدينة جدينيا (دانزيج) يوجد رداء كهنوتى من الحسرير (شكل ٢) تزخرفه اشرطة من كتابات دعائية ، لاحد سلاطين الماليك ، من القرن ٨ هـ(١٤م) ، وحائك هذا الرداء لم يتعرف على الحروف العربية ، فجعلها مقلوبة في الجانب الايسر وصحيحة الوضع في الجانب الايمن ، وكذلك القساوسة الذين لبسوا هذه الاردية كانوا يعتبرون أشرطة الكتابات العربية ، كتصميم نخرفي بحت .

« كنيسة مريم العدراء بمدينة جيدينيا ( دانريج ) » .

• • •

وظل العرب يحكمون في صقلية اكثر مسن قرنين من الزمان ، وكان تأثيرهم في الفنسون واضحا ، في فن العمارة أو في الفنون الزخر فية . ومن الصناعات التي اشتهرت بها .صقلية ، صناعة نسج الحسرير خصوصا في عصر النورمانديين اللين جاءوا الى الحكم في القرن ه ه ( ١١ م ) ، فاسسوا مصانع حكومية للنسيج ( طراز ) ، كما فعل معاصروهم من الفاطميين في مصر ، واستمروا في استعمال عناصر ترخر فية عربية من بينها أشرطة مسن الكتابات العربية .

وفي متحف الكنوز بهديشة فينسا عبساءة ثمينة ، هسى عبساءة التتويسج ( شسكل ٣ ) يزخرنها رسم سبع ينقض على جمل ، وعلى حانة هذه العباءة شريط من كتابة عربية ، يقرأ منها أن العباءة صنعت في مدينة بالرمو

بصقلية ، سنة ٥٢٨ هـ (١١٣٣ م) ، للملك النورمندى روجر الثانى ، وتدل هذه الحقيقة والتفاصيل ، على أن التقاليد الفنية الاسلامية ـ بما فى ذلك الكتابة العربية ، كانت ما زالت تستعمل فى ذلك العصر فى صقلية ، وبعد تتويج الملك هنرى السادس فى مدينة بالرمو ، أخد معه عند عودته الى فينا هذه العباءة وأودعها بين أدوات التسويج ، فى ممتلكات أسسرة هاسبورج .

...

وكان للعلاقات التجارية مع المدن الإيطالية دور رئيسى ، فيما يتعلق بالتبادل الفنى بين أوروبا والبلاد الاسلامية . وصلت تجار البندقية دناني من اللهب ، عليها كتابات عربية ، لاستعمالها في التجارة مع البلاد الاسلامية ، وظلت هذه الدناني شائعية الاستعمال ، حتى القرن ٧ هـ (١٣ م) حين اعترض البابا على ذلك .

...

واستعمل الكثيرون من مصورى عصر النهضة في اوربا حروف الكتابة العربية لأغراض زخرفية . وعلى سبيل المثال ، فانهم عندما كانوا يريدون تصوير السيدة العذراء او السيدات النبيلات في ملابس الحفلات الرسمية ، والاعياد التقليدية ، كانوا يزخرفون اطرافها بحروف من شبه كتابة عربية .

وفى معرض أوفيترى بمدينة فلورنسا لوحة تمثل تتويج السيدة العدراء رسمها المصور فراليبوليبى ، وترى فى صورة مكبرة لبعض تفاصيل هذه اللوحة (شكل ) ملائكة يرفعون شريطا عليه كتابة عربية .

« معرض أوقيترى ، بمدينة فلورنسا » .

ويوجد أيضا بمدينة فلورنسا ، في قصر بينتي لوحمة من عمل المصور فرانسيسكو

كاروتو ، في القرن ٩ هـ (١٥ م) وهي تمثل صورة السيدة اليزابيث جونزاجـو دوقـة أوربينو (شكل ٥) ، وعلى رقبة الرداء الذي تلبسه زخرفة تشبه الكتابة العربية ، والرسم يمثل حروفا من شبه الكتابة العربية التي نراها في اطارات البسلط والسلجاجيد الشه قمة .

1 قصر بيتي في مدينة فلورنسا »

---

والواقع أن تجويد الخط العربى والدقسة والكمال في الكتابة ، ميدان واسع من ميادين الفنون الاسلامية ، اشتهر فيه كثيرون مسن الخطاطين ، تطالع أخبارهم فيما كتبه لهسم المؤرخون في كتب التراجم وكتب التاريخ ، بينما لم يصلنا سوى قدر ضئيل من تراجم الفنانين الآخرين الذين شاركوا في انتاج التحف الاسلامية الرائعة .

ومن الطبيعيان تكون الكتابة العربية ملائمة للاستعمال في الاغراض الزخرفية ، ولا يوجد في اية لفة اخرى كتابة تصلح للاستعمال او تكون لها مرونة ما للكتابة العربية في تشكيل العناصر الزخرفية ، وتزودنا كتب الادب والفنون بأنواع وأساليب الكتابة العربية وتطورها على مدى العصور في البلاد الاسلامية المختلفة ، وأسلوب الكتابة له أهمية كبرى في تحقيق تواريخ صناعة التحف أو أنشاء العمائر ،

...

وليس هدا مجال الحديث عن طرق واساليب الكتابة العربية أو عن تراجهم مشاهير الخطاطين ، ولكننى اقتصر هنا على استعراض الكتابة العربية واستعمالها على التحف الفنية كعنصر زخرفى فى مصر ، وفى القسم الشرقى من العالم الإسلامي .

غير اننا نذكر هنا نوعين رئيسيين من الكتابة العربية ، شاع استعمالهما في جميع البلاد الاسلامية ، هما : الخط الكوفى ، والخط النسخى .

بقى الخط الكسوفى يستعمل فى الكتابات التأريخية على العمائر ، والتحف الفنية ، حتى القرن ٦ هـ (١٢ م) . وينسب الخط الكوفى الى مدينة الكوفة ، وهى مركز ثقافى له شهرة فى الحضارة الاسلامية بالعراق ، حيث يحتمل ان يكون هذا النوع من الخط العسربى قسد استحدث واستعمل اولا ، وتظهسر الكتابة الكوفية فى أول أمرها على التحف القديمة فى أسلوب بسيط ولكنه قوى ، دون نقط أو علامات تشكيل .

واستعمل الخط الكوفى مند القرن ٢ هـ (٨م) فى مصر والعراق وسوريا وبلاد فارس، وظل يستعمل مدى القرون الخمسة الاولى للهجرة فى الكتابات على العمائر وكتابة المساحف ، كما نراه على صفحة من مصحف مكتوب على الرق (شكل ٢) محفوظ فى دار الكتب بمدينة جوتة فى المانية ، وقد كتب هذا المسحف فى مصر فى القرن ٢ هـ (٨م) بخط لوفى بسيط ، دون أية نقط أو علامات ضبط.

« دار الكتب بمدينة جرته في المانيا » .

. . .

ونلاحظ في القرن ٣ هـ ( ٩ م ) تطورا في الخط الكوفي جعله يبدو في أسلوب زخرفي بحت ، وفي حوالي القرن ٥ هـ ( ١١ م ) كثر التشابك والتضغير ، وزخرفة الارضية بأوراق وسيقان وفروع نباتية ، في أسلوب يعسرف بالكوفي المزهر ، فاستغل الفنانون هنا جميع الامكانيات الزخرفية للخط الكوفي القديم ، وسرعان ما انتشر هذا التنوع الزخرفي للخط الكوفي وشاع في جميع البلاد الاسلامية .

ومثال طيب لهذا النوع من الخط الكوفى المزهر نراه فى لوح من الرخام (شكل ٧) عليه كتابة بارزة بالحفر ، ترجع الى القرن ٥ هـ (١١ م) . وينبثق من حروف الكتابة فروع مورقة على شكل زخارف عربية .

« متحف الفن الاسلامي بالقاهرة ، رقسم السجل 3300 سـ ١٨٠ × ٥١٦٣ سم » ٠

وعلى قنينة عطر من البللور الصخرى (شكل ٨) نرى ان زخرفتها الوحيدة تتألف من عبارات دعائية لصاحبها ، بالخط الكوفى المزهر ، محفورة على بدن القنينة . وهده القنينة من صناعة مصر في القرن ٥ هـ (١١م) .

« متحف الفن الاسلامی ، وقم السجل ۱۵۶۶۳ اوتفاع ۸ سم ، قطر ۱۳۲۲ سم » ،

ومن انتاج مصر أيضا محراب صغير متنقل من الخشب (شكل ٩) للاستعمال في المنزل ، أو أثناء السفر من القرن ٥ هـ (١١ م) . وعلى جانبي المحراب شكل عمودين وعليه كتابة كوفية مزهرة منقوشة بالحفر في الخشب،

« متحف الفن الاسلامي بالقاهرة ، رقم السجل ١٥٥٥٢ ارتفاع ٢٤ سم عرض ١٣٦٥ سم » .

وفى (شكل ١٠) نرى ورقة من مصحف كتب فى العراق ، ويرجع تاريخه الى حوالى القرن ٦ هـ (١٢ م) . وقد تعمد الخطاط أن يكتب المتن على أرضية من فروع وسيقان وأوراق نباتية ، ليزيد من جمال الكتابة التي تمتاز بالانسجام وحسن التوزيع .

« متحف الفن الاسلامي بالقاهرة ، رقم السسجل ١٣٩٦٩ - ٢٧ سم × ٢٤ سم » ٠

وتوجد تحف من الخزف من صناعة بلاد ما وراء النهر ، من بداية القرن ؛ هـ ( ١٠ م )، وتزخرف هذه التحف كتابات عربية بالاسلوب الكوفي . ومن هذا العصر صحن من صناعة

سمرقند (شكل ۱۱) ، عليه بوسطه اسم الفنان «أحمد » تحيط به كتابة عربية بالخط الكوفى البسيط . وهذا دليل يثبت الى أى مدى كان استعمال الكتابة العربية ، كعنصر زخرفى فى هذا العصر المبكر .

« متحف القن الاسلامى بالقاهرة ، رقام السلمي المامه على المامه السلم » •

والى القرن ٦ ه ( ١٢ م ) يرجع صحن من الخزف ذى البريق المعدنى ( شكل ١٢ ) من صناعة مصر ، تزخرفه على الحافة كتابة بالخط الكوفى الرشيق ، بوسطه زخرفة عربية من أوراق نخيلية محددة بالإبيض على أرضية مدهونة بالبريق المعدنى . وعلى هذا الصحن من الخلف توقيع الخزاف المشهور « مسلم ».

« متحف الفن الاسلامى بالقاهرة ، رقم الســجل ١٥٩٥٨ قطر ٢٥ سم » •

ويزخرف هذا الشريط من الحرير (شكل ١٣) من صناعة ايران في القرن ٢ هـ ( ١٢ م ) كتابة بالخط الكوفي المرهر . ونرى توريقات من نوع الزخارف العربية تنبثق حروف الكتابة ارضية من زخارف نباتية ، وهذا مثال آخر لتطور الكتابة الكوفية نحو الاسلوب الزخرفي البحت .

« موسوعة الفنون الايرانية لوحة ١٩٧ العرض ١٨٠٣ سم » ب

وفى متحف فرير جالسيرى ، بمدينسة واشنجتون ، شمعدان من النحاس مكفت بالفضة (شكل ١٤) ، من صناعة الموصل فى القرن ٦ هـ (١٢ م) ، وفى أعلاه وأسسفله شريطان بالبارز من أشكال سباع جالسة بينها منطقة عريضة يحدها شريطان رفيعان تزخرفهما كتابة عربية بالخط الكوفى ،

« متحف فریر جالیری بمدیشة واشنجتون ارتفاع دری سم قطر القاعدة در ۵۲ سم » «

والكوب من الخرف الايراني من ندوع مينائي ، متعدد الالوان (شكل ١٥) من القرن ٧ هـ (١٣ م)، يرخرفبدنه حيوانات خرافية تخطو بعضها خلف بعض ، وعلى حافة الكوب كتابة دعائية بالخط الكوفى ، نراها باللون الاسود على الحافة من الداخل ، وباللون الابيض على ارضية زرقاء غامقة على الحافة من الخارج ، ليزيد الانطباع الزخرفى ،

« متحف الفن الاسلامي رقم السجل ٣٦٠٠ ادتفاع دراا سم قطر الفوهة ١١ سم » .

وفى خلال القرن ٥ هر (١١ م) ، قل استعمال الخط الكوفى فى كتابة المخطوطات والمصاحف ، غير أن استعمال الخط الكوفى استمر بعد ذلك لمدة طويلة لكتابة عناويس السور فى المصاحف بطريقة زخرفية ، كما نرى فى صفحة العنوان (شكل ١٦) من مصحف فى صفحة العنوان (شكل ١٦) من مصحف الثانى من القرن ٨ هر (١٤ م) ، وتتألف الزخارف من عناصر هندسية على شكل وردة تملأها زخارف عربية ، وفى أعلى الصفحة واسفلها عنوان مكتوب بحروفكو فية زخرفية .

« دار الكتب المصرية ، بالقاهرة » .

---

ومن امثلة الخط النسخى حشوة صغيرة من الرخام (شكل ١٧) ترجع الى عصر الماليك في مصر ، في القرن ٨ هـ (١٤ م) كتب عليها البسملة بخط نسخي بارز بالحفر على أرضية تقل بروزا ، وتتألف من فروع نباتية مورقة ، تلتف في رشاقة وأناقة ، والكتابة والزخارف على الارضية ، كلها منحوتة في أعماق ومستويات مختلفة ، ليزيد ذلك من قوة تأثير وجمال التكوين الزخرف ،

« متحف المنن الاسلامي بالقاهرة ، رقـم السـجل ۱۱۲۷ ۲۳۲ سم » ۰

« متحف الفن الاسسلامي وقيم السسبجل ١٤٧٩٩ ١٥ × ٢ سم » •

ومن صناعة الموصل أيضا شمعدان مسن النحاس المكفت بالفضة (شكل ١٩) من الشمعدان شريطان رفيعان بهما كتابة دعائية بالخط النسخى ، ويحدهما من أعلى وأسفل شريطان عريضان ، عليهما صور سباع بارزة. ويعلو جدار الشمعدان تماثيل طيور صغيرة، تبدو وكانها شرفات . ويشبه هذا الشمعدان شمعدان آخر محفوظ في متحف فرير جاليري بمدينة واشنجتون ، نشرناه هنا فيما سبق (شكل ١٤) ويرجع تاريخه الى النصف الثاني من القرن ٦ هـ (١٢ م ) ، ولذلك كانت الكتابات عليم بالخط الكموني ، ونلاحظ ان الشممدان في (شكل ١٩) الذي يرجع تاريخه الى حوالى خمسين سنة بعد ذلك ، تزخر فه كتابات مكتوبة بالخط النسخي وليس الكوفى ، بينما بقيت الاشرطة الزخرفية الاخرى كما هي واحدة في الشمعدانيين.

« متحف الفقن الاسلامي بالقاهرة رقم السجل ١٥١٢٤ ارتفاع ٣٣ سم قطر القاعدة ٣٩ سم » •

وعلى قنديل من الزجاج الموه بالمينا المتعددة الالوان (شكل ٢٠) من صناعة مصر في عصر الماليك ، في أواخر القرن ٧ هـ (١٣م) شريط من كتابة الخط النسخي باسم الامير

الطنبفا تتخلله جامات بكل منها رنك هذا الامير ويتالف من سبع على بقجة مربعة . وشارة السبع نراها في رنك السلطان الظاهر بيبرس البندقدارى ، مما يجعلنا نرجيح أن الامير الطنبغا هو احد امراء هذا السلطان .

« متحف الفن الاسلامي بالقاهرة رقم السجل ١٨٠٢٨ الارتفاع ١٨١٥ سم القطر ١٨١٥ سم » .

والمشكاة من الزجاج الموه بالمينا المتعددة الالوان (شكل ٢١) ، عليها شريطان عريضان من كتابات بالخط النسخي ، احدهما على الرقبة لآية النور بالمينا الزرقاء ، والآخر على البدن لكتابة دعائية بالمينا البيضاء ، باسم السلطان الناصر محمد بن قلاوون ، والكتابات على أرضه من فروع نباتية بيضاء ملتفة بأوراق زخرفية حمراء . وهذه المشكاة عثر عليها في مسجد بناه الناصر محمد بن قلاوون في سنة مسجد بناه الناصر محمد بن قلاوون في سنة

« متحف المنن الاسلامى بالقاهرة رقم السنجل ٣١٣ ارتفاع در٢١ سم قطر ٢٤ سم » .

• • •

وسورة الفاتحة في (شكل ٢٢) في مصحف السلطان الاشرف شعبان ، الذي ذكرناه فيما سبق ، نرى على هذه الصفحة نص السورة مكتوبا بالخط النسخى الجميل بينما كتب العنوان في أعلى وأسفل الصفحة في شكل حشوة مستطيلة ، وبالخط الكوفي الزخرف ، وكما ذكرنا فان هذا المصحف كتب للاشرف شعبان في النصفالثاني من القرن ٨ هـ(١٤م) ،

« دار الكتب المرية بالقاهرة » .

والكوكب من الخزف (شكل ٢٣) منن صناعة مصر في عصر الماليك ، في القرن ٨ هـ (١٤) م) نجد أن زخرفته الوحيدة عبارة عن كتابة دعائية بالخط النسخي بحروف طويلة مرتفعة .

A. 1. 2

« متحف الغن الاسلامى بالقاهرة رقم السجل ١٩٥٥ ارتفاع ١٣ سم قطر الفوهة ١٠ سم » .

ومن عصر المماليك ، في مصر أيضا من القرن ٨ هـ ( ١٤ م ) ، سلطانية من الخنزف ( شكل ٢٤ ) في وسطها رسم زهرة اللوتس على شكل رنك ، يحيط بها شريط عريض به كتابة دعائية بالخط النسخي .

« متحف الفن الاسلامى بالقاهرة رقم السجل ٣٧٤٣ ارتفاع در١٣ سم قطر ٢٤ سم » .

...

وأحيانا نجد هذين النوعين أساسيين في الكتابة العربية : الكوفي والنسخي مجتمعين على تحفة واحدة امعانا في زيادة التأثمير الزخرفي .

ومثال لذلك تركيبة من الخشيب وجدت في القبر للمشهد الحسينى في القاهرة يغلب انها صنعت في عصر السلطان صلاح الدين يوسف بن أيوب في أواخر القرن ٦ هـ (١٢ م) وعلى الجزء الذي يظهر في (شكل ٢٥) نرى لالله أشرطة ، عليها كتابات قرآنية ، الاوسط منها عريض وبالخط الكوفي المزهر ، ويحده من أعلاه وأسفله شريطان بالخط النسخي ، والكتابات في الاشرطة الثلاثة محفورة باتقان ودقة على أرضية من فروع نباتية مورقة تتف برشاقة وتناسق في أعماق ومستويات متعددة ، وقد استعمل الفنان كلا النوعين بهمارة ودقة ليزيد من جمال الزخارف .

« متحف الفن الاسلامي بالقاهرة رقم السجل ١٥٠٢٥ »

كما نجد هذين النوعين من الكتابة: الكوفى والنسخي مجتمعين فى ابريق من النصاس المكفت بالفضة (شكل ٢٦) وهو من صناعة ايران فى القرن ٦ هـ (١٢ م) تزخر فه اشرطة بها كتابات دعائية بالخط الكوفى أو بالخط النسخى ، وعلى الرقبة بالبارز اشكال سباع.

« متحف الفن الاسلامي بالقاهرة رقم السجل ١٣٢٩٢ ارتفاع ٧ر٣٧سم »

وبالخط الكوفى وبالخط النسخي أيضا نرى كتابات على محراب من بلاطات الخزف مسن صناعة قاشان (شكل ٢٧) وعليه تاريخ سنة ٦٢٣ هـ (١٢٢٦) ، وتوقيع الحسن بن عرب شاه وتتألف الزخارف من عناصر زخرفية عربية وأشرطة من كتابات كوفية أو نسخية.

 $\alpha$  متحف الفن الاسلامى ، من متاحف الدولة فى برلين ارتفاع  $\alpha$  سم  $\alpha$  .

ومثال آخر نراه في سلطح كرسسى من النحاس المكفت بالفضة (شكل ٢٨) ، في وسطه اسم « محمد » بالخط النسسخي تحيط به كتابة دعائية بالخط الكوفي الزخرفي باسم السلطان الناصر محمد بن قلاوون وألقابه وتتكرر هذه الكتابة مرة أخرى على الحافة ، ولكن بالخط النسخي ، وتتخللها في الاركان رسوم بط طائر ، ورسوم البط الطائر نراها على عدد التحف باسم السلطان الناصر محمد بن قلاوون ، ويظهر أنها كانت ترمز اليه . وعلى هذا الكرسى توقيع الصانع محمد بن سنقر البغدادى ، وتاريخ سنة ٧٢٨ هـ سنقر البغدادى ، وتاريخ سنة ٧٢٨ هـ

« متحف الفن الاسلامى بالقاهرة دقم السجل ١٣٩ ارتفاع ٨١ سم قطر ٣٠ سم » ٠

والمقلمة من النحاس المكفيت بالفضية والذهب (شكل ٢٩) على قاعدتها مين الداخل كتابة دعائية بالخط النسخي باسم السلطان المملوكي المنصور محمد بن قلاوون الذي حكم مصر حوالي السنتين في النصف الثاني من القرن ٨ هـ (١٤ م) وعلى الفطاء كتابة بالخط الكوفي الزخرفي ذات حروف اطرافها مجدولة ومتناسقة ، ويحيط بالكتابة زخارف نباتية دقيقة مين وردات وردات لوتس صينية .

Ö

عالم الفكر - المجلد العاشر - العدد الثالث

« متحف الفن الاسلامى بالقاهرة رقم السجل ٦١}؟ طول ٣٢ سم عرض ٩ سم ارتفاع ٨ سم » .

...

وفى خلال القرن ٧ هـ (١٣ م) تطور الخط العربى فى ايران ، وأصبحت الحروف تنساب الى اليسار والى اليسين وسمى « خط التعليق » . وفى القرن ٩ هـ (١٥ م) ازداد التنميق والتعديل فى « خط التعليق » الى أن وصل الفنانون والخطاطون الى أصول خط « النستعليق » . وهذا أسلوب رشيق لحروف فيها استدارة ، تجمع بين ملامح خط النسخ وخط التعليق .

وعلى قطعة من نسيج الحرير (شكل ٣٠) من صناعة ايران في القرن ٨ هـ (١٤ م) ، نرى عليها أشرطة بها من كتابات بالاسلوب الايراني للخط النسخي وهذه القطعة محفوظة في فيرونا ، في ايطاليا .

...

« موسوعة الفنون الايرانية لوحة رقم ٩٩٦ »، « ثيرونا، ايطاليا عرض ٩٨٨ سم » ٠

واحيانا لم يكتف الفنانون باستخدام اساليب الكتابة العربية في أشكالها البسيطة ، بسل حاولوا ان يتفننوا في اللعب في اشكال الحروف الفردة ، وذلك برسمها في اشكال تنتهى برسوم مجدولة ، كما راينا على غطاء المقلمة في ( شكل ٢٩ ) .

وهذا هو الحال فى كتابة نراها على بدن شمعدان من النحاس (شكل ٣١) عليه كتابة دعائية باسم السلطان الاشرف قايتباى وتنتهي حروفها الطويلة بأشكال مجدولة تشسسبه المقصات .

وعلى حافة هذا الشمعدان شريط ضيق فيه سطر من كتابة نسخية ، بقرأ منها ان السلطان الاشرف قايتباى قد أوقف هـذا

الشمعدان على الحجرة النبوية الشريفة في سنة ٨٨٧ هـ ( ١٤٨٢ ) .

متحف الفن الاسلامى فى القاهرة رقم السجل ٤٠٧٢ ارتفاع ٥ر٨٤ سم قطر القاعدة ٧٥ سم .

« متحف الفن الاسلامي في القاهرة رقم السجل ٢٠٢٦ ارتفاع در٨] سم قطر القاعدة ٧٥ سم » .

. . .

ومرة اخرى يسبح الفنان فى أفق الخيال، ويجعل حروف الكتابة تنتهى بصور اشخاص فى مناظر صيد وموسيقى وطرب ، ويرسم بدلا من نقط الحروف رؤوس حيوانات وطيور .

ومثال لهذا الاسلوب الفنى ، نراه على رقبة شمعدان من النحاس المكفت بالفضة والذهب (شكل ٣٢) ، تزخرف الشريط العريض منه كتابة دعائية من هذا النوع ، وعلى القسم العلوى من هذه التحفة سطر كتابة نسخية باسم السلطان العادل كتبغا المنصورى الذى تولى الحكم فى مصر لفترة قصيرة في سنة ٦٩٤ هـ (٢٩٤١ م) .

« متحف الفن الاسلامي بالقاهرة ، رقم السجل ٣٣٦٤ ارتفاع ١٤ سم قطر در٨ سم » • .

. . .

واتخد الغنانون ، فى جميع البلاد الاسلامية الكتابة العربية ببراعة فائقة كوسيلة للربط بين الوحسدات الزخرفيسة ، أو بمسلء منساطق وجامات بكلمات ، أو بأبيات من الشعر .

وعلى قطعة من النسيج (شكل ٣٣) من مناعة مصر في القرن ٢ هـ (٨٠ م) ، نرى عليها العناصر الزخرفية مرسومة بخطسوط هندسية ، تمثل وحدة زخرفية تتالف من فارسين على الجياد في السيطل كل منهما

الكتابة العربية منصر وخرقي

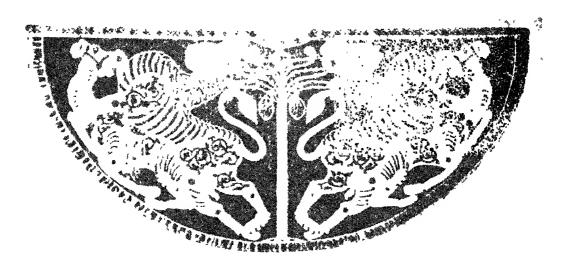


(شكل ١) مجموعة من ست بلاطات من الخزف ، اسيا الصفرى ، القرن ١١ هـ (١٧)



(شكل ٢) طراحة من الحرير متعفوظة في كنيسة مريم العدراء بمدينة دانزيج ، مصر ، القرن ٨ هـ (١٤)

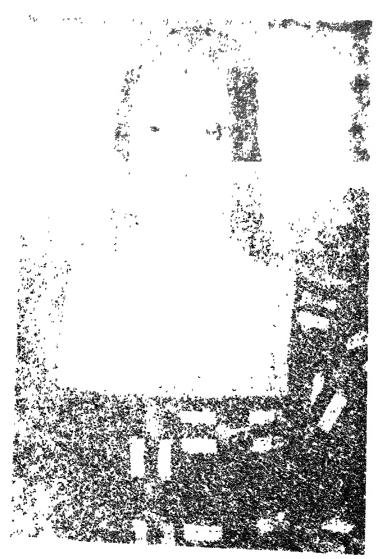
عالم الفكر \_ المجلد العاشر \_ العدد الثالث



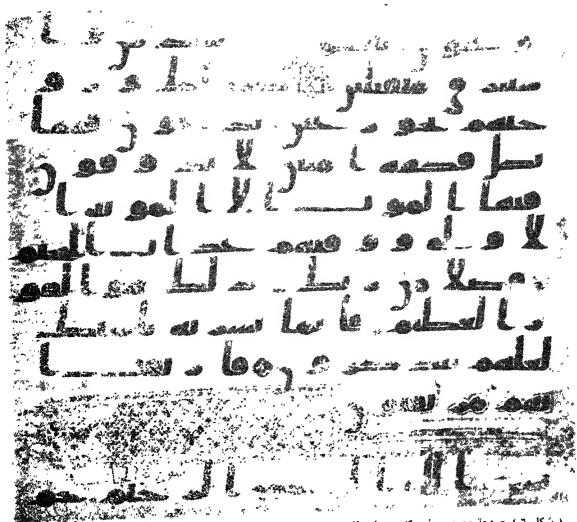
( شكل ٣ ) عباءة المنوبج ، محقوظة في مشحف مدينه فالله . صديقله ، سائله ١١٢٨ صديقة ( ١١٢٢ )



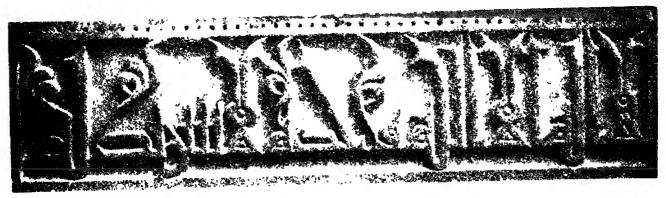
( شكل ؟ ) صورة تتوبج العذراء للمصسور فراليبو لييبي ، محفوظة في متحف مدينة فلورنسيا ايطاليا ، سنة ١٤٦٦ - ١٤٦٩



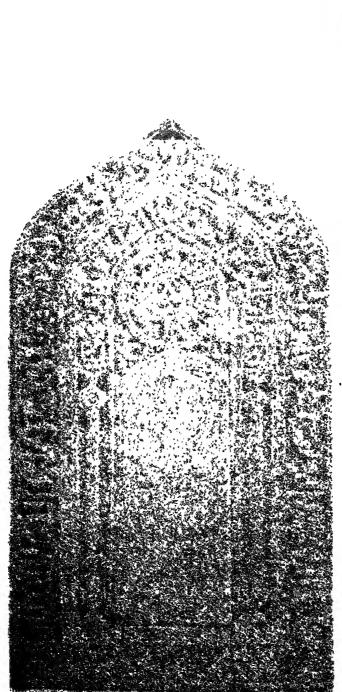
( شكل ه) صورة السيده البزاييس جوازاجر دريه الدرد أوربيدو ، للمصور فرانسيسكو كاروبو » عسرط ب المعا بمدينة فلورنسيا ، الطالبا » سسينه ۱۷۷۸ بد ۱۵۵۵



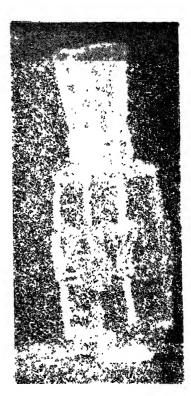
( سكل ٦ ) صفحة من مصحف مكنوب على الرق ، محفوظة بدار الكتب في مدينة جويا . مصر ، العرن ٢ هـ ( ٨ )



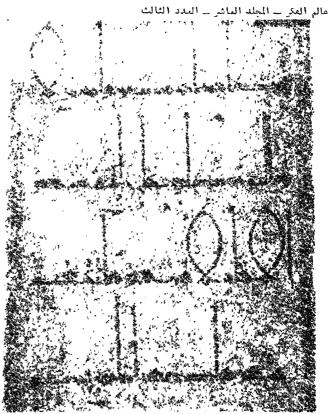
( شكل ٧ ) لوح من الرخام . مصر ، القرن ه هـ ( ١١ ) .



( شكل ٩ ) محراب صفي متنقل من الخشب . مصر ، القرن ه هـ ( ١١ )

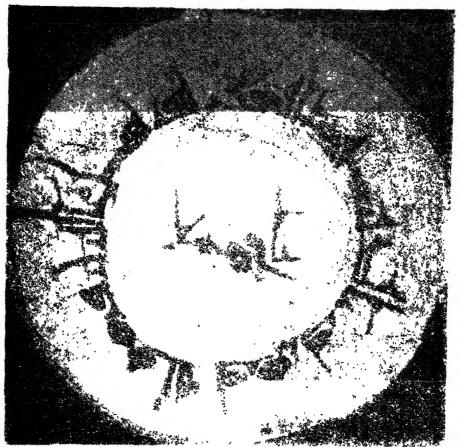


( شكل ٨ ) قنينة من البلسور المستغرى مصر ١٤ القرن ٥ هـ ( ١١ ) .

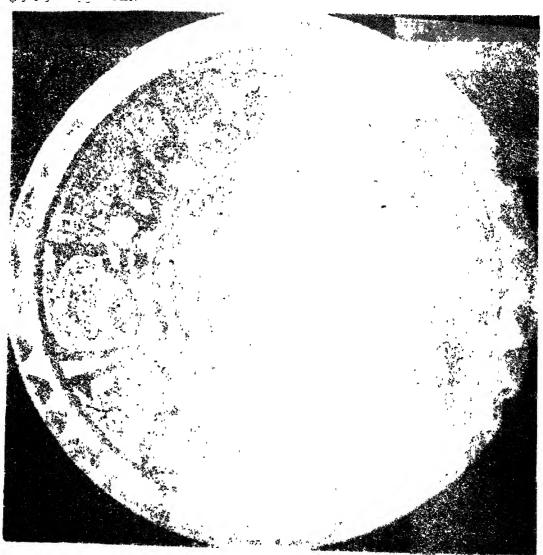


(شكل ١٠)ورهة من مصحف. الاحراق ، القبرن ۲/۱ ه. . ( 17/17 )

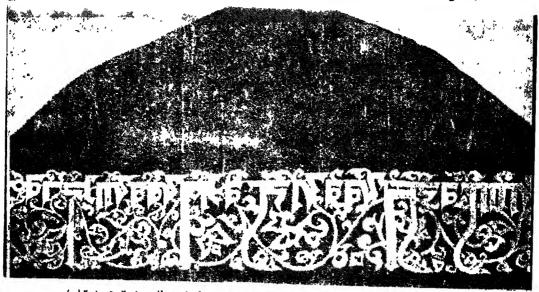
( المسكل ١١ ) صحن من النترف ، ااران ، العرن ) هـ (1.)



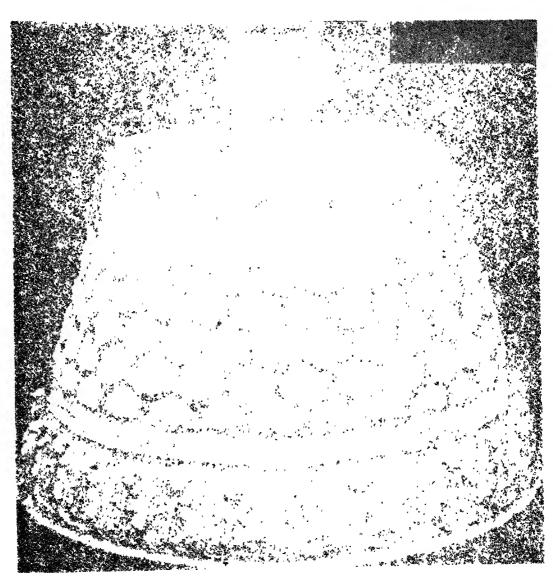
۲۰۴
التمالة الدربية عنصر دحرفي



(شكل ١٢) صحن من النصرف ذي البريق المعدني . مصر ، أنسرن ٥ هـ (١١)



و المعلى ١٦ ) شريك من الحرير ، سابقا في متجهوعه مور . ايران ، الفسرن ٦ هـ ( ١٦ ) .



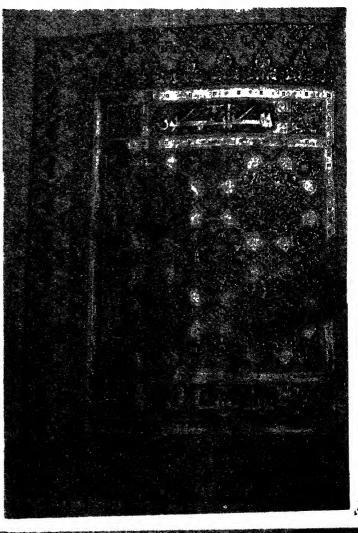
( شكل ۱۱ ) شمعدان مسن النحساس المكفت بالففسه ، محفوظ في متحف فربر جاليرى بمدينة واستطن ، ايسران ، النصف الشاني من القسرن ٦ هـ (١٢) .

۱۵۵الكتابة العربية عنصر وخرني

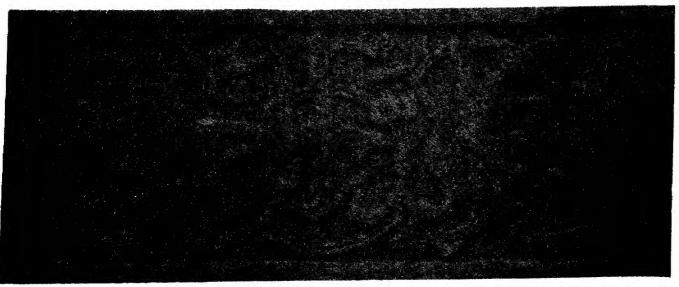


( شكار ١٥ ) كوب من الخوف من نوع مينائي . ابران ، القرن ٧ هـ ( ١٢ ) .

عالم الفكر \_ المجلد العاشر \_ العدد الثالث

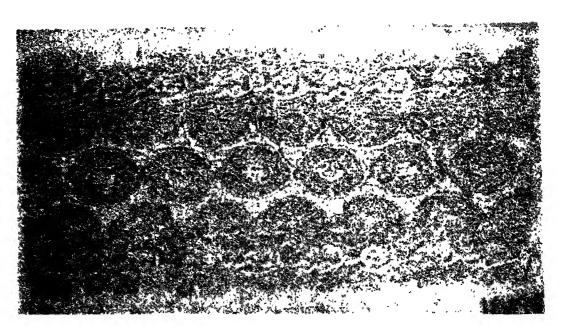


(شكل ١٦) صفحة في بداية مصحف السلطان الاشرف شعبان ٤ محفوظ بدار الكتب الصرية ، بالقاهرة . معر ، النصف الثاني من القرن ٨ هـ ( ١٢ ) .



( شكل ١٧ ) حسوة من الرخام . مصر ، القررد ه (١٤) .

۱۰۷ الكتابة العربية عنصر زخرفي

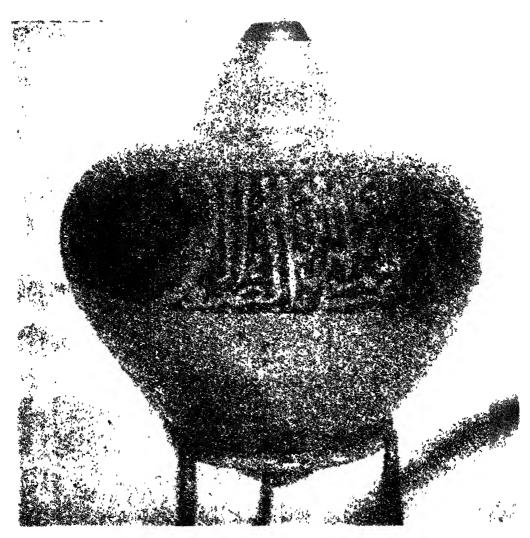


( شكل ١٨ ) شريط من الحسرير . مصر ، الفرن ٧/٦ هـ ( ١٣/١٢ )

مالم الفكر \_ المجلد العاشر \_ العدد الثالث

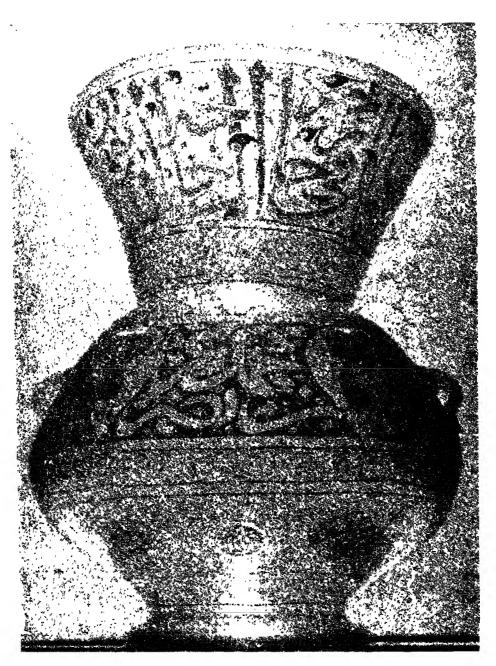


( شكل ١٩ ) شمعدان من النحاس الكفت بالفضة . الموصل، أوائل القرن ٧ هـ (١٣ )



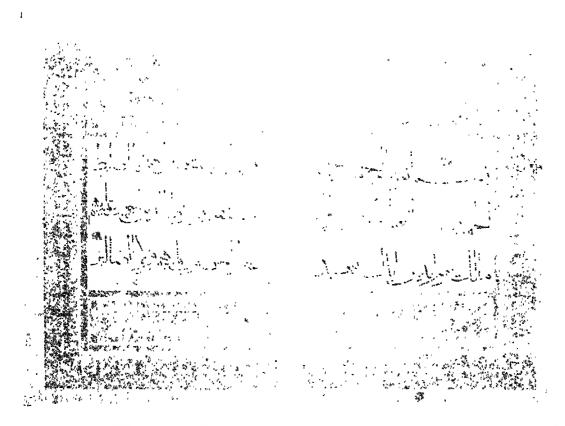
( شكل ٢٠ ) قندبل من الزجاج الموه بالمينا للامبي الطنبقا. مصر، أواخر القرن ٧ هـ (١٣).

مالم الفكر ــ المجلد العاشر ــ العدد الثالث



( شكل ٢١ ) مشكاة من الزجاج الموه بالمبنا ، للسلطان الناصر محمد بن قلاون . مصر ، من مستجد يم بناؤه في سنة ١٩٨ هـ ( ١٢٩٨ )

## الكتابة العربية عنصر زخرني



(شكل ٢٣) صفحة سورة الفاحه، في مصحف السلطان الاشرف شعبان ، بعار الكتب المصرية ، بالقاهرة . مصر ، النصف الثاني من القرن ٨ هـ (١١) .

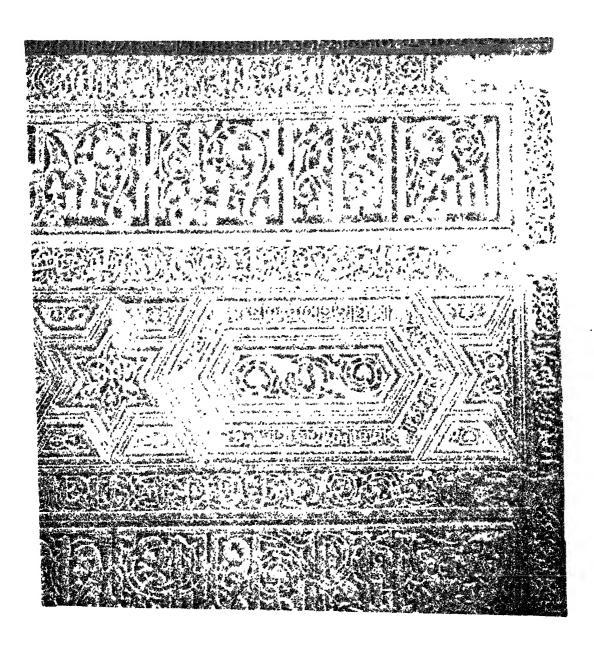


( شكل ٢٣ ) كوب من الخرف الملوكي ، مصر ، القرن ٨ ه (١٤) .



(شكل ٢٤) سلطانية من الفخار المطلى الماوكي . مصر ، القرن ٨ هـ (١٤) .

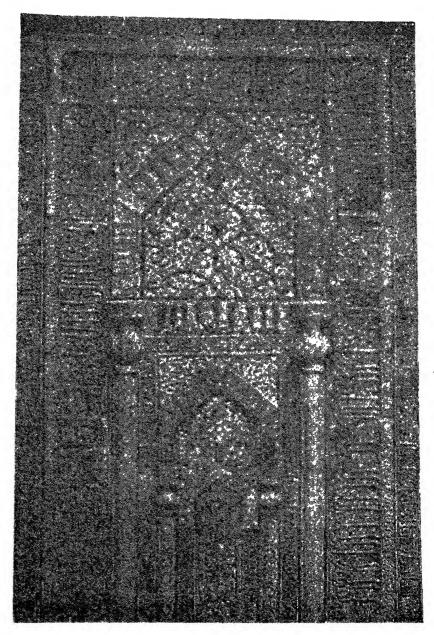
مالم الفكر ـ المجلد العاشر ـ العدد الثالث



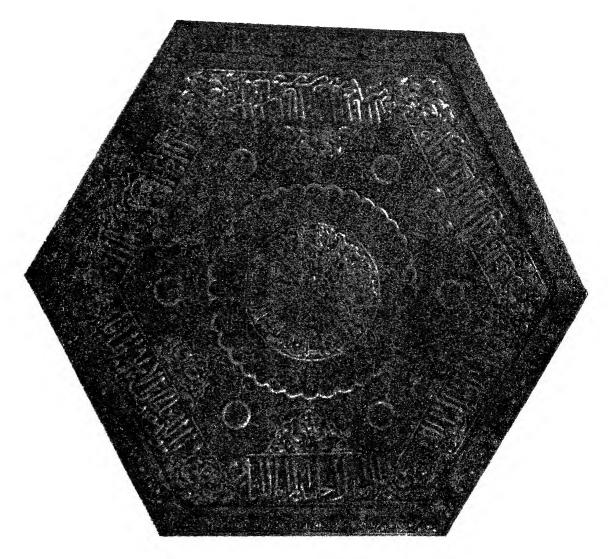
( شكل ٢٥ ) تركيبة من الخشب من مسجد الامام الحسبن بالقاهرة . مصر ، اواخسر القسرن ٦ هد (١٢ ) .



( شكل ٢٦ ) ابريق من النحاس مكفت بالفضة . ايران ، القرن ٦ هـ ( ١٢ ) .

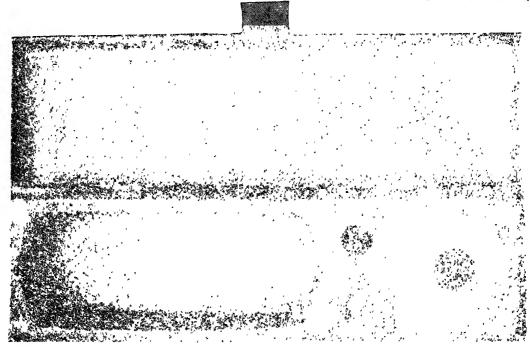


( شكل ٢٧ ) محراب من الخزف ذي البسريق المعدني ، محفوظ بمتحف الدولة ، في برلين . ايران ، مؤرخ في شهر صفر سنة ٦٢٢ هـ (١٢٢٦)

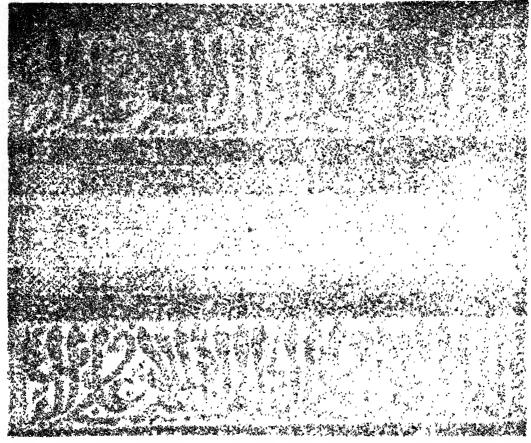


( شكل ۲۸ ) سطح كرسى منالنهاس المكفت بالقضه ، علبداسم السلطان الناصر متحمدبن قلاون ، وتوقيع العنان معمدبسن سسنقر . مصر مسرّدخ ۷۲۸ هـ (۱۳۲۷ ) .

عالم الفكر ـ المجلد الماشر ـ العدد الثالث

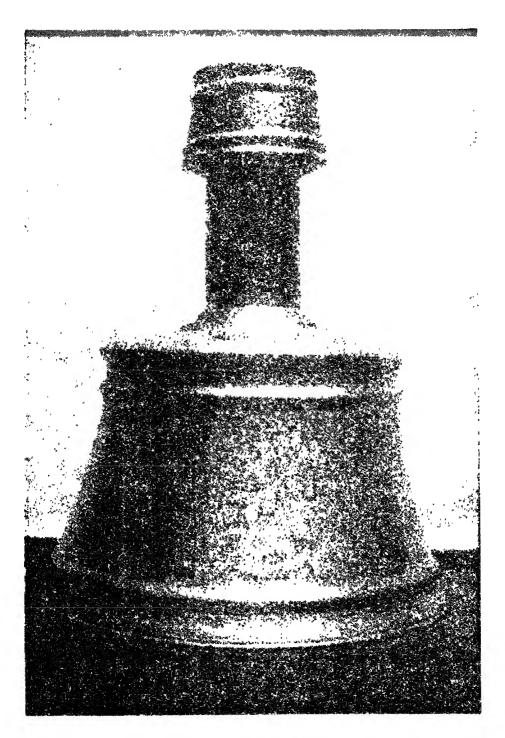


( شكل ٢٩ ) مقلمة من النحاس المكفت بالفضة والذهب ، عليها اسم السلطان المنصور محمد . مصر ، النصسف الثاني من القرن ٨ هـ (١٤) .

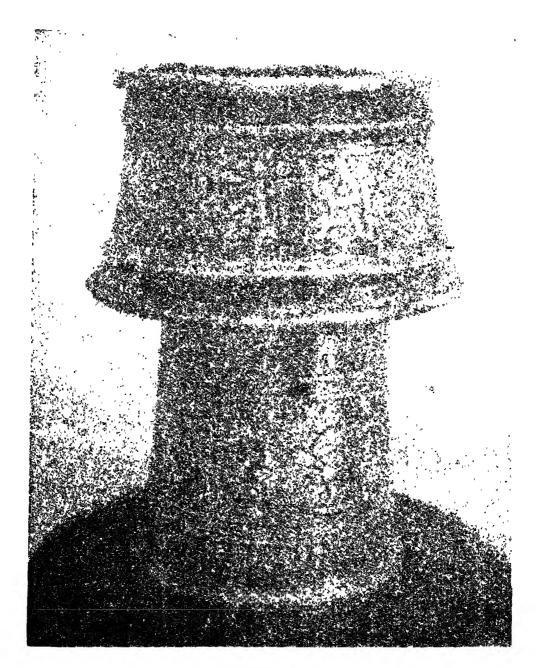


( شكل ٣٠ ) نسيج من الحرير بخيوط مذهبة ، محفوظ في قصر فيشيو ، بمدينة فيرونا . ايران ، القرن ٨هـ(١٤) . ٢٩٤

## الكتابة العربية عنصر زخرني

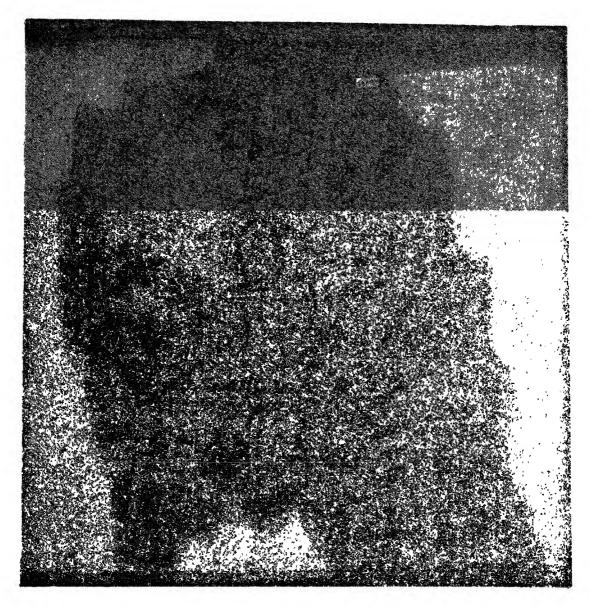


( شكل ٣١ ) شمعدان من النحاس ، علبه اسم السلطان الاشرف فابتباى . مصر ،مؤرخ في شهر دمضان سنة ٨٨٧ هـ (١٤٨٢ ) .



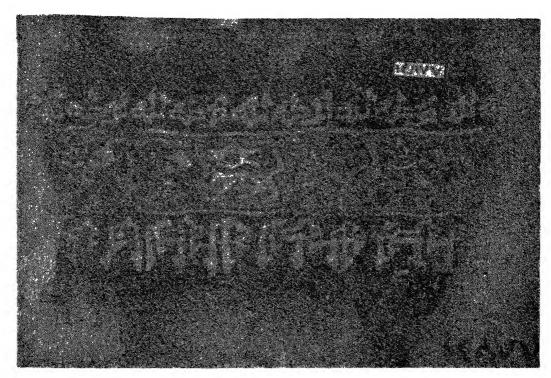
( شكل ٣٢ ) رقبة شمعدان من النحاس الكفت بالفضة والذهب عليها اسم السلطان كتبفا المنصوري, مصر، فبل سسنة ٦٩٤ هـ ( ١٢٩٤ )

الكتابة العربية عنصر زخرفي



( شكل ٣٣ ) قطعة من النسبيج بزخارف،منسوجة. مصر ، القرن ٢ هـ (٨) .

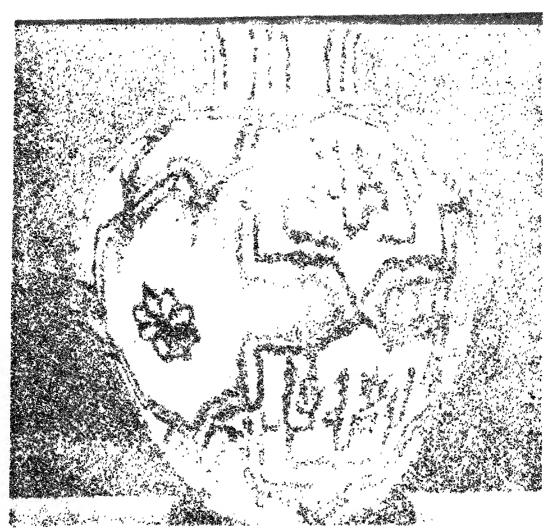
عالم الفكر ... المجلد العاشر ... المدد الثالث



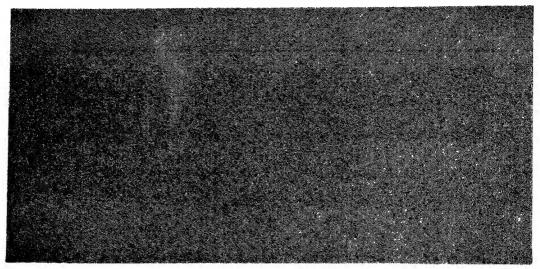
( شكل ؟ ٣) نسيج من الصوف من نوع الفيوم . مصر ، القرن ؟ هـ (١٠) .



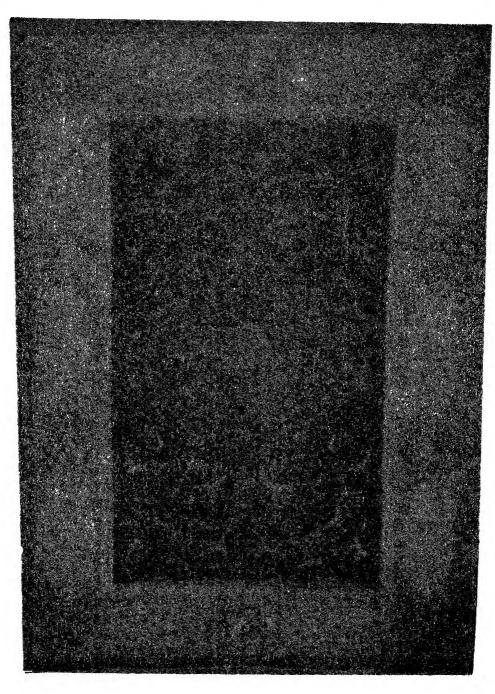
(شكل ٣٥) نسيج من الصوف من نوع الفيوم . مصر ،القرن } هـ (١٠) .



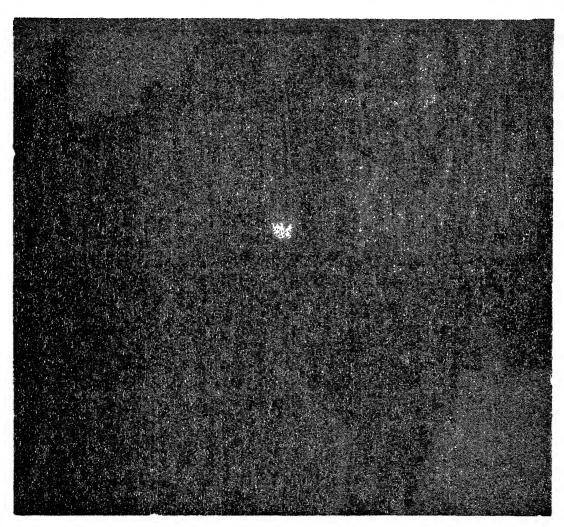
( شكل ٣٦ ) قدر من الخزف من نوع الفيوم . مصر ، اواخر القرن ٥ هـ (١١) .



( شكل ٣٧ ) نسيج مطرز مملوكي . مصر ، الفرن ٨هـ (١٤).



( شكل ٣٨ ) سجادة من نوع اصفهان . ابران ، أواخر . ١ هـ (١٦) .



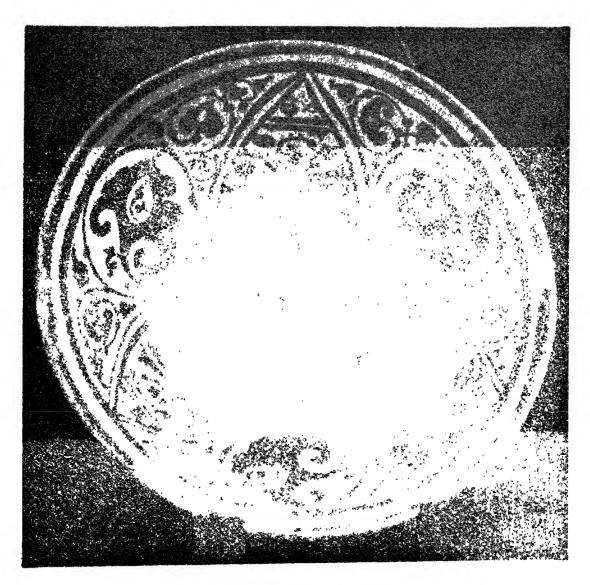
(شكل ٣٩) نسيج مطبوع بالذهب . اليمن ، اوائل القرن) هـ (١٠) .



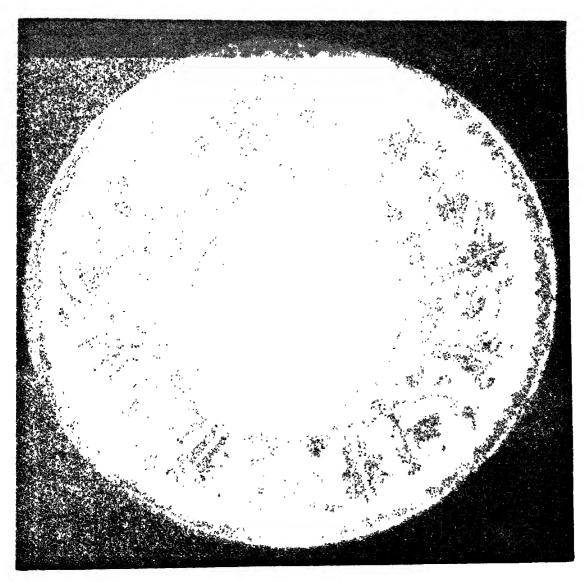
( شكل . } ) نسيج من الصوف من نوع الفيوم . مصر ،القرن } هد (١٠) .



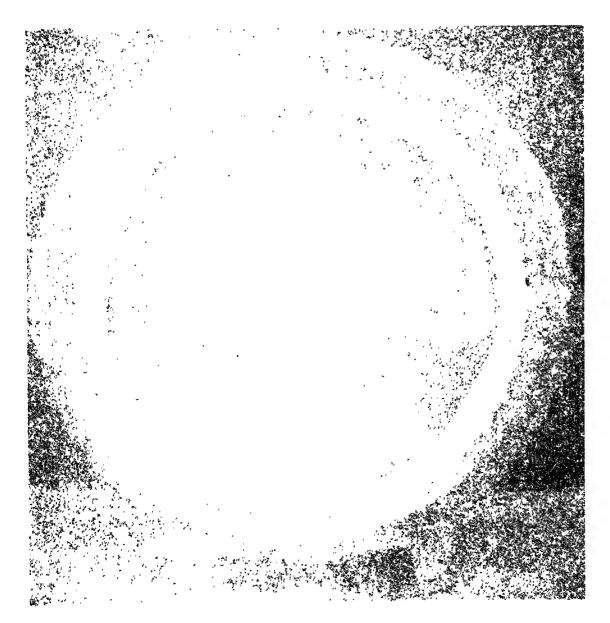
( شكل 1) ) قطعة من النسيج الفاطمي . مصر ، القرنه هد (١١) .



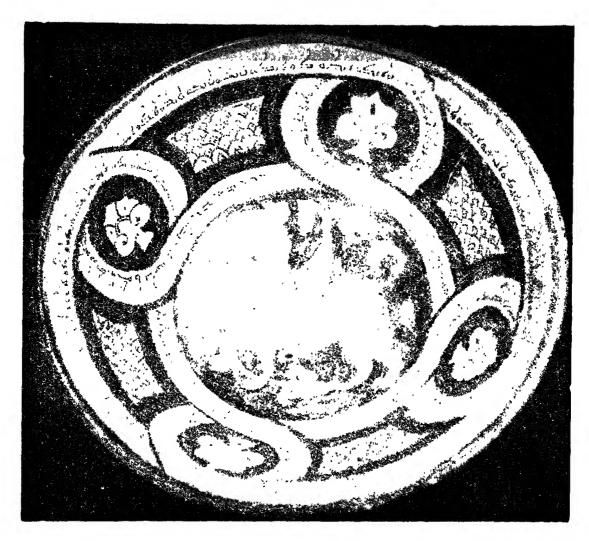
(شكل ٢)) صحن من الخزف ذي البسريق المسدني مصر ، القرن ه ه (١١) .



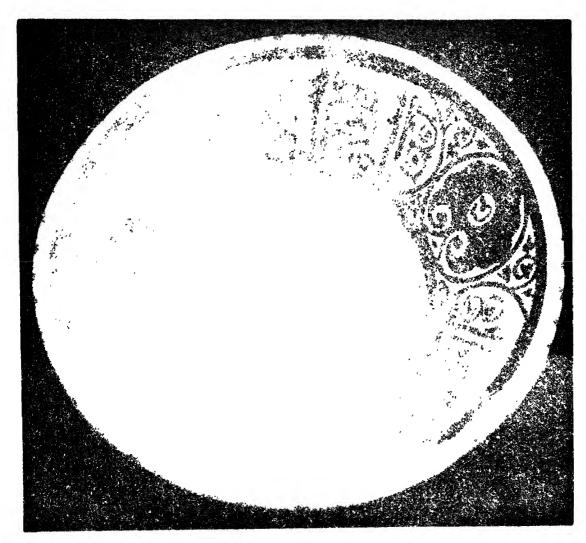
( شكل ٤٣ ) صحن من الخزف ذي البريق المدنى مصر ، القرن ه هـ ( ١١ ) .



(شكل ))) صحن من الخزف ذي البرس العمدال , مصر ، القرن ه هـ (١١) .

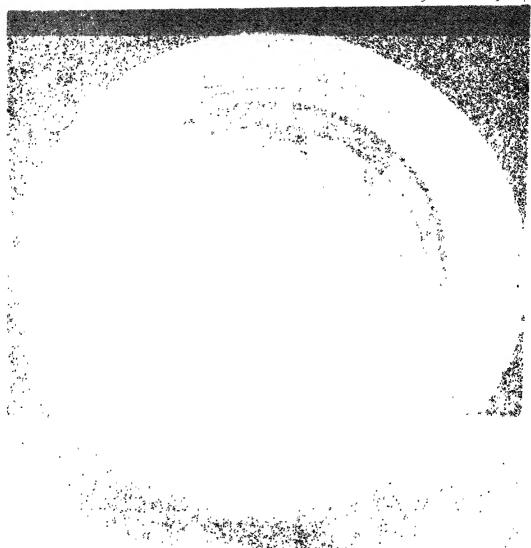


( شكل ه) ) صبحن من الخزف ذي البريق المسدني , مصر ، القرن ٥ هـ (١١) .



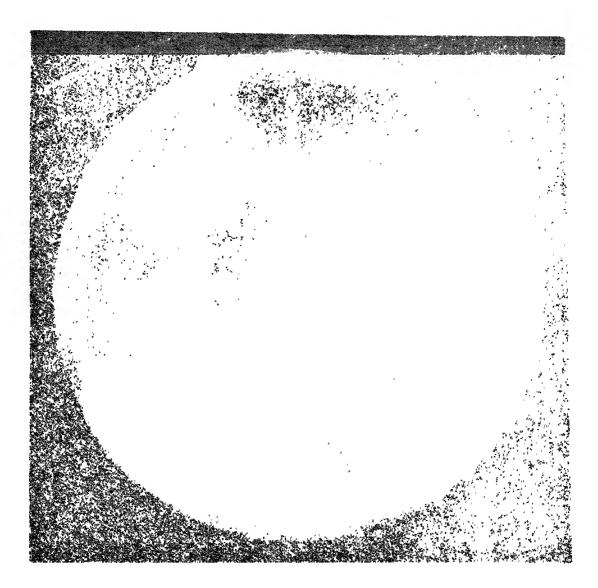
( شكل ٦٦ ) صحن من الخزف ذي البريق المسدني . مصر ، القرن ٥ هـ (١١) .

عالم الفكر \_ المحلد الماشر \_ العدد الثالث



( سَكُل ١٧) ) صبحن من الخزف ذي البريق المعيدني رحمر ١ القرن ٥ هـ (١١) .

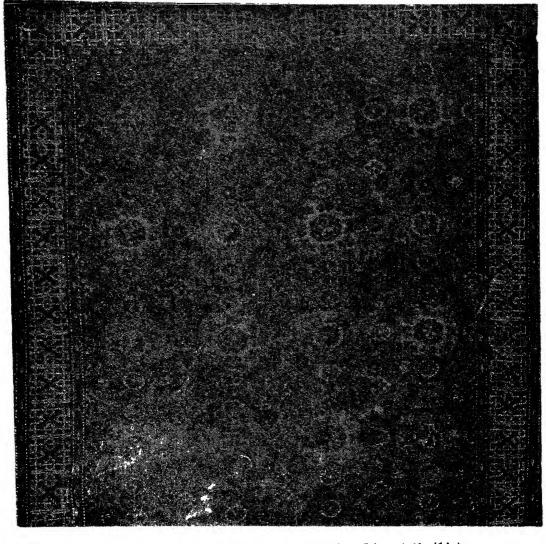
الكثانة الفريبة تنصر رجرفي



( شكل ١٨ ) ابريق من العفرف . ايران ، العرن ) هـ ( ١٠ ) .

148

عالم الفكر ـ المجلد العاشر ـ العدد الثالث



( شكل ٩) ) سجادة من نوع هولباين ، آسما الصفرى ، القرن ١٠ هـ (١١) .

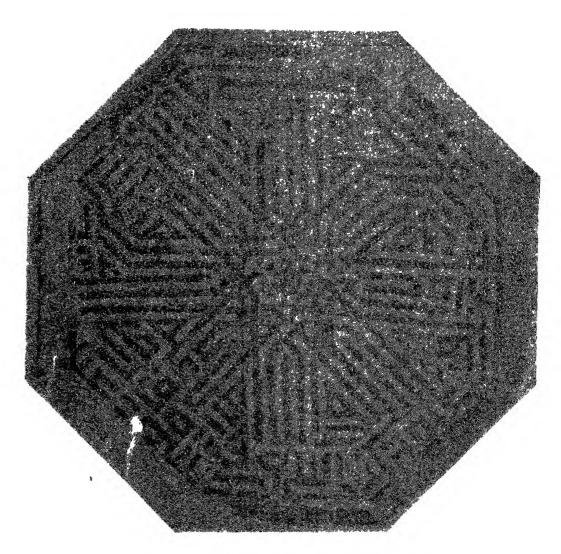
( شكل . 0 ) نسيج بخيوط من الفضة . سيوريا ،الفرن ١٠ هـ (١٦) .



( شکل ٥١ ) نسبج حربر عملوکی بتسایرات صینیة . مصر ، القرن ۸ هـ ( ۱۱ )

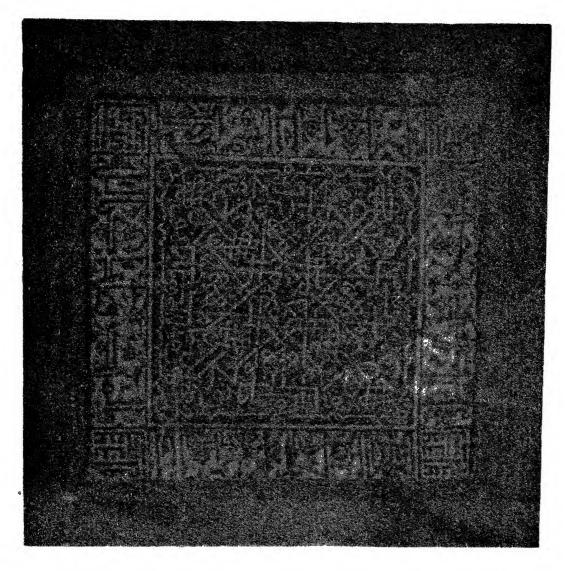
947

عالم المان المان المان المان الكالت



(شكل ٥٦) لوحه منمنه من فسيفساء الرخام تقلد الاختام المستبية . مصرة القرن ٨ هـ (١١)

الكتابة العربية عنصر رخرفي



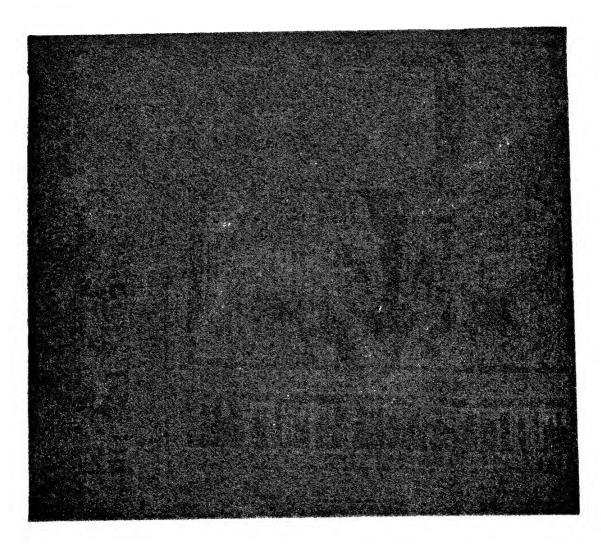
(شكل ٥٦) بلاطة من الخزف الملوكسي عليها وفيع الخزاف غيبي . مصر ، القرن ٨ هـ (١٤)



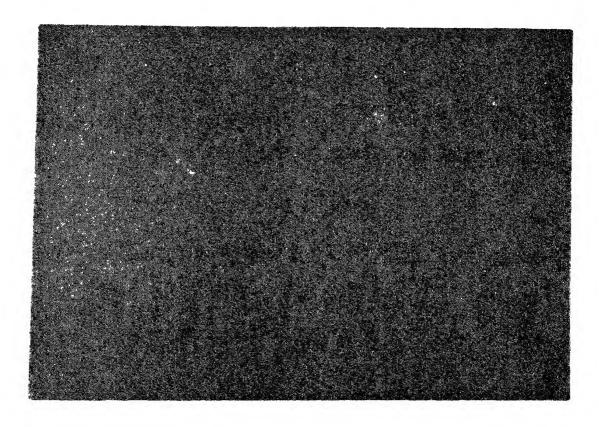


( شكل )ه ) سجادة صلاة من الحرير بخيوط معدنية . ايران ، أواخر القرن ١٠ هـ (١٦) .

**٩٣٩** الكتابة العربية عنصر زخرني



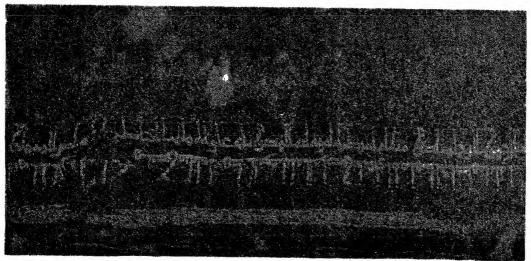
( شكل ٥٥ ) نسبج من الحرير باسم العائد بختجبن ، محفوظ بمتحف اللوفر في بارسي . ايران ، توفي الغائد بختجين في سنة ٣٤٩ هـ ( ٩٦١ )



(شكل ٥٦) نسبج باسم التخليف الفاطمي العزيز بالله . مصر ، الغرن ) هـ (١١) .



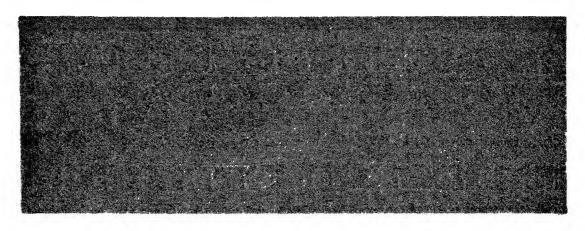
( شكل ٥٧ ) مندبل باسم الخليفة الفاطمي العزيز بالله . مصر ، القرن ) هـ (١٠) .



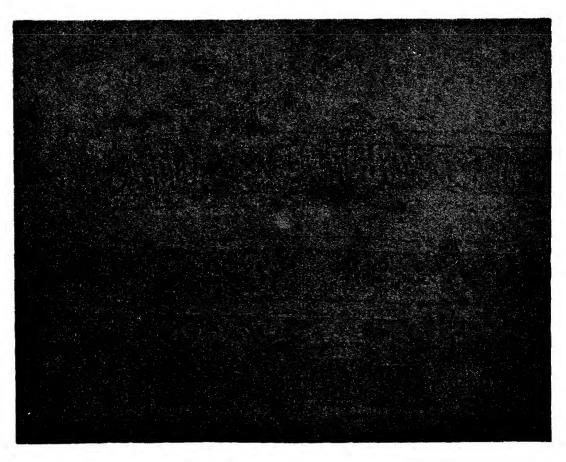
( شكل ٥٨ ) نسيج باسم الخليفة العاطمي الحاكم بأمرالله. مصر ، أوائل القرن ٥ هـ (١١) .

.....

عالم الفكر \_ المجلد العاشر \_ العدد الثالث



( شكل ٥٩ ) نسيج باسم الخليفة الفاطمي الامر باحكمام دين الله . مصر ، أوائل الفرن ٦ هـ (١٢ ) .



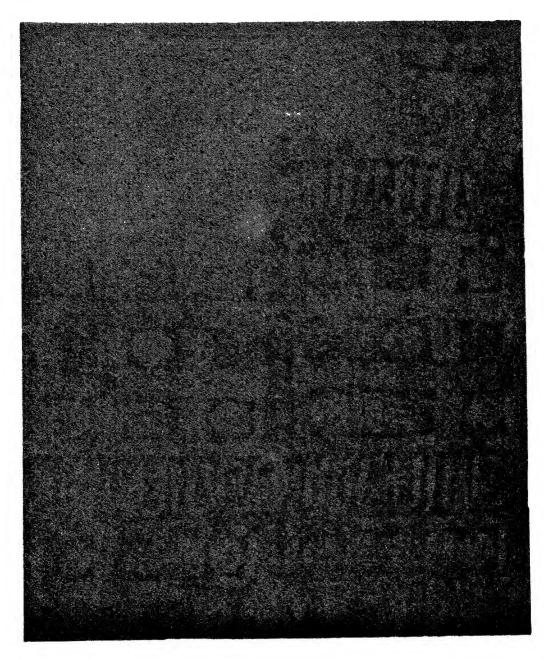
(شكل ٦٠) نسيج حرير مملوكي باسم الملك الناص . مصر ، القرن ٨ هـ (١٤) .

**٩٤٣** الكتابة العربية عنصر زخرفي



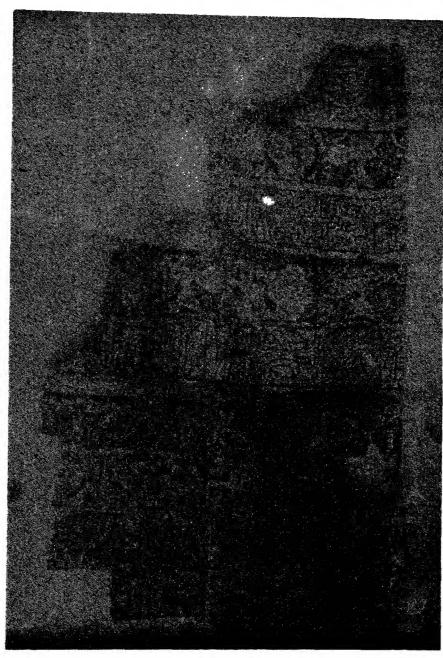
( شكل ٦١ ) نسبيج من الحرير المملوكي عليه كتابة زخرفيةورنك نسر برأسسين . مصر ، أوائل الفرن ٨ هـ ( ١٤ ) .

عالم العكر ــ المجلد العاشر ــ العدد الثالث



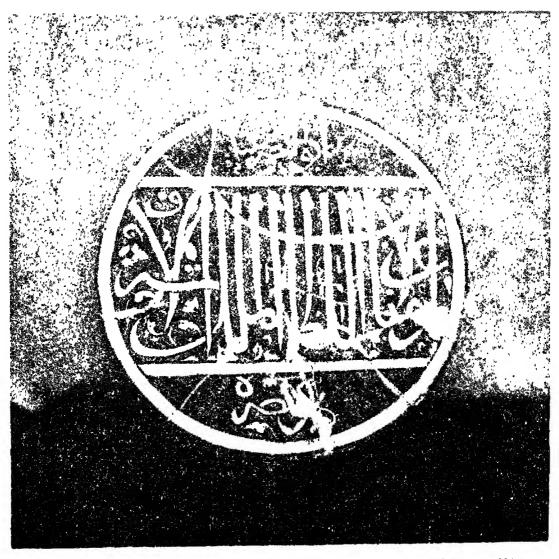
( شكل ٦٢ ) نسيج من الحرير الملوكي بكتابة نستخيةوزخارف في مربعات . مصر ، القرن ٨ هـ ( ١٤ ) .

الكتابه العربية تسفر دحرفي



( شكل ٦٣ ) نسبيج من الحرير المملوكي باسم الملك الاشرف . مصر ، القسرن ٨ هـ (١٤).

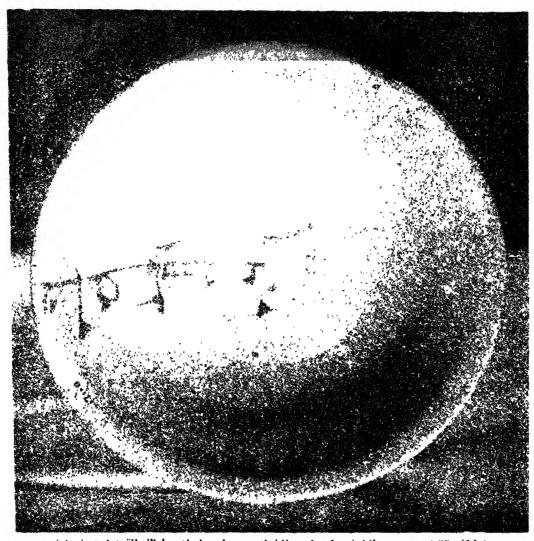
عالم الفكر ــ المجلد العاشر ــ العدد الثالث



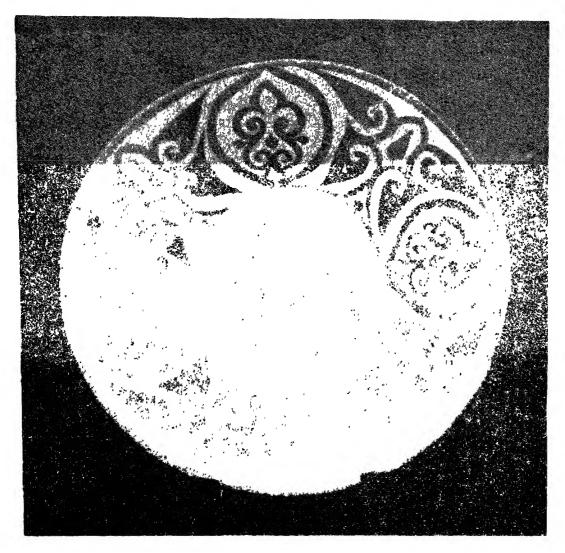
( شكل ٦٤ ) بلاطة من الخزف المملوكي عبارة عن خرطوش السلطان الاشرف قانتباي . مصر ، القرن ٩ هـ ( ١٥ ) .



( شكل ٢٥ ) لوحة من الجص عليها صورة سيدة واستم المصور مقلح ، من حقائر سيامرا . الفيراق ، القيرن ٣ هـ (٩)

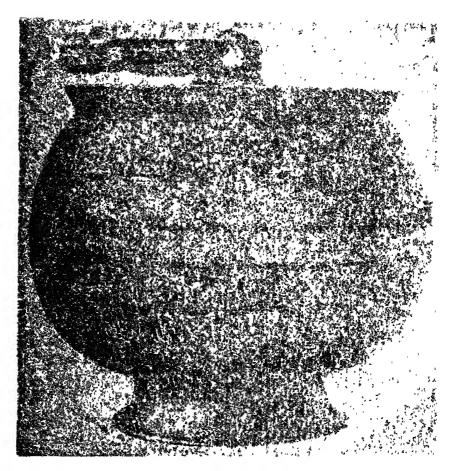


( شكل ٦٦ ) صحن من الخزف عليه اسم الخزاف سسهيل . ايران ، اوائل القرن ؛ هـ (١٠) .

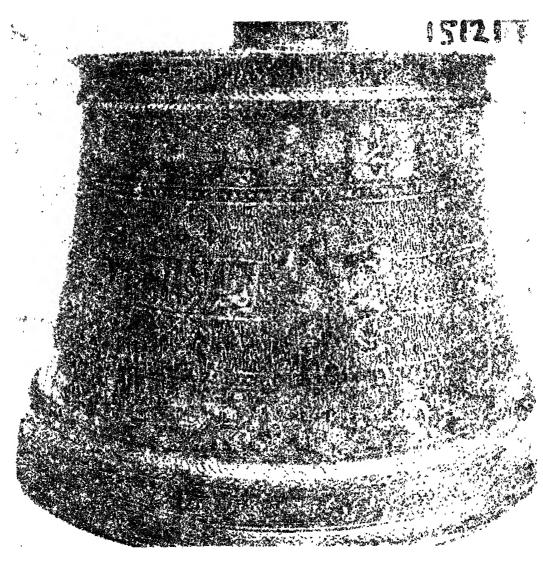


( شكل  $\gamma$  ) صحن من الخزف ذى البرىق العدنى ، عليه اسم الخزاف مسلم بن الدهان . مصر ، اوائل الشرق م  $\gamma$  ) واثل القرن م ها  $\gamma$  (  $\gamma$  ) واثل القرن القر

عالم الفكر \_ المحلد العاشر \_ العدد الثالث

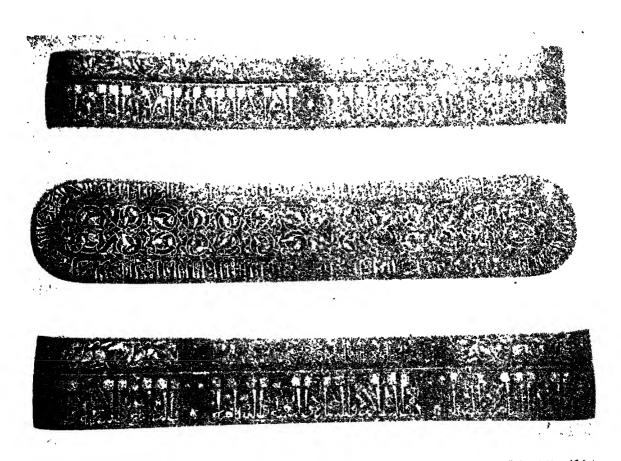


( شكل ٦٨ ) سطل من البرونز مكنت بالفغسا والنحاس ، باسم صاحب عبد الرحمن بن عبدالله الرشودى ، واسم الصانع محمد بن عبد الواعد ، ونفشه حاجب مسعود بن أحمد في مدنسة هراة ، الواعد ، ونفشه حاجب مسعود بن أحمد في مدنسة هراة ،



( شكل ٦٩ ) شمعدان من النحساس مكعب بالعضيدعلية اسم الصائع محمدين فبوح الموصلي المطعم أجبر الشيخاع الموصلي النعاش مصر ، العرن ٧ هـ (١٣).

عالم الفكر - المجلد الماشر - العدد الثالث

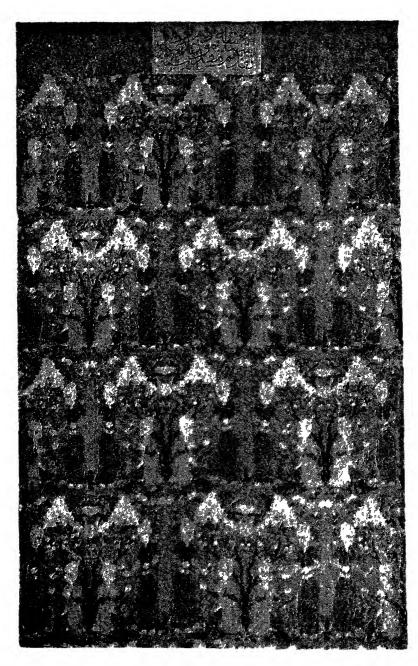


ا شكل ٧٠) مقلمة من النحاس الكف بالفضة عليها بوقع شادى النقاش ، محفوظة في متحف فربر جالبرى ، بمدينة واشمسنطن . ايسران ، مسؤرخ في شمهور سمسنة ٦٠٧ هـ ( ١٢١١/١٢١٠ ) .

**۹۵۳** الكتابه العربيه عنصر زحرنی



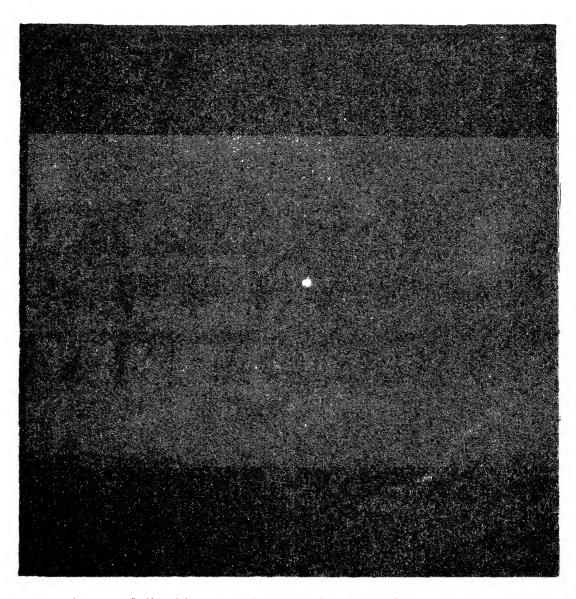
( شكل ٧١ ) مشكاة من الزجاج الموه بالبنا ، باسم الماس حاجب ، وعلى القاعدة توقيع على بن محمد امكي. مصر ، من مسجد بم بناؤه في سمنة ٧٣٠ هـ ( ١٢٣٠ ) ,



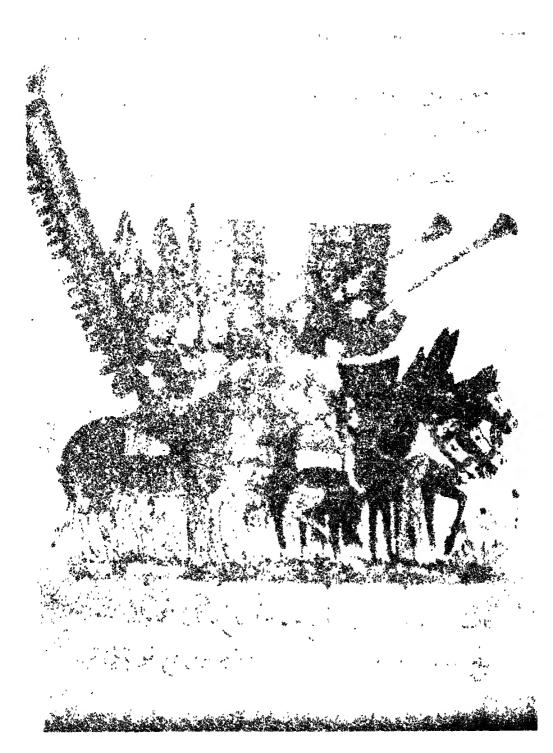
( شكل ۷۲ ) نسيج من السابان عليه اسم غلام شهرزاده. سابقا في مجموعة باريش واسين ابران ، مؤرخ سينه ٩٧٩ .



ا شكل ٧٣ ) نسيج من نوع العبوم ، صنع في طريز المخصر بمطمور من كوره الفبوم . مصر ، القسرن ؛ ٥٠ ( ١٠ ) .



إ شكل ٧٤) شريط من النسبيج الفاطمى عليه اسم الخابيفة المطيع لله ، وصنع بطراز الخاصة بمصر ، على يد فايز ميل ١٩٧٤ مولي أمير المؤمنين . مصر ، حسوالي سنة ٣٦٢ هـ (٩٧٤).



( شكل ٧٥ ) صورة بوضيحية من مخطوط مفامات الحسريرى للواسسطى ، محفوظة في دار الكنب الاهلية ، ، في بارس . العسراك ، مسؤرخ سنه ٦٣٢ هـ ( ١٢٣٧ ) .

عالم العكر - المجلد العاشر - العدد الثالث



( شكل ٧٦ ) صورة من مخطوط للشاعر نظامي ، بصوير العنسان سيلطان محمد ، محفوظ بالمتحف البريطاني ، في ليدن . ايران ، مؤرخ ٩٤٩/٩٤٦ هـ ( ١٥٤٣/١٥٣٩ ) .

ارانب جبلية تقفز تحت الخيول ، وتزخرف الارضية بين هذه الوحدات ، كلمات مفردة تتكرر بالخط الكوفى ، وقد عهد الفنان الى كتابة هذه الكلمات فى الاتجاه العادى للكتابة، وذلك فى القسم الايمن من قطعة النسيج ، بينما كتبها فى القسم الايسر فى اتجاه عكسى مراعاة للتناسق الفنى ، وكل ذلك امعانا فى تقوية التأثير الجمالى والزخرفى ،

« متحف الفن الاسلامى بالقاهرة رقم السبجل ١٤٨٩٧ ٢١ × ٢٥ سم » •

وعلى قطعة من النسيج من الصوف (شكل ٣٤) ينسب الى اقليم الفيوم بمصر الوسطى ويؤرخ فى القرن ؟ هد (١٠ م) ، تتألف الزخارف من سطرين من كتابة دعائية بالخط الكوفى ، يحدان شريطا به كلاب صغيرة بألوان متنوعة ، تجرى فى اتجاه واحد .

وتؤرخ فى القرن ؟ هه ( ١٠ م ) ، قطعة من نسيج الصوف ( شكل ٣٥ ) تنسبهى الاخرى لاقليم الفيوم بمصر الوسطى ، عليها شريط عريض به رسوم طيور تذكرنا بالدجاج والحمام، ويظهر أن هذا الشريط كان يعلو سطر كتابة بالخط الكوفى وبالالوان ذاتها .

« متحف الفن الاسلامی بالقاهرة رقم السبجل ٥٢٥٦٦ ا ١٨×٢٢ سم » .

والقدر من الخزف من نوع الفيوم (شكل ٣٦) ، يؤرخ في أواخر القرن ٥ هـ (١١ م) ، وعليه مناطق نجمية الشكل ، تزخرف بعضها كلمات دعائية بالخطالكوفي تقرأ «بركة كاملة».

« متحف الفن الاسلامی بالقاهرة رقم السنجل ۱۰۹۸۰ ارتفاع ۲۹ سم » ۰

كما نجد مناطق بها كتابات دعائية بالخط النسخى على قطعة من النسخى (شكل ٣٧)

من صناعة مصر فى القـــرن ٨ هـ ( ١٤ م ) عليها شريط مطــرز بوســطه كتابة دعائية بالخط النسخي ، تقرأ : « سعادة مؤيدة ونعمة مخلدة » . وتتكرر هذه الكتابة فى مناطق تربط بين وحدات زخرفية دقيقة.

 $^{\circ}$  متحف الفن الاسلامی بالقاهرة رقم السجل  $^{\circ}$  ،  $^{\circ}$  مسم  $^{\circ}$  ،

ومثال آخر السجادة (شكل ٣٨) من نوع اصفهان من القرن ١٠ هـ ( ١٦ م ) محبشة بخيوط معدنية وتتألف زخارف اطار السجادة من جامات ممتدة ، بها أبيات من الشعر ، باللغة الفارسية تربط بين الوحدات الزخرفية الاخرى . وفي وسط السجادة زخارف عربية من فروع وأوراق رشيقة ومتناسقة .

« متحف الفن الاسلامی بالقاهرة رقم السجل ۱۳۷۹) ۱۳۰ × ۱۳۷ سم » ۰

. . .

وكثيرا ما يملأ الفنانون والخطاطون في البلاد الاسلامية ، مساحات واشرطة بعبارات وكلمات ، أو بحروف من شبه الكتابة لا رابط بينها ، ولا معنى لها سوى الفرض الزخرفي المحض .

ويرخرف قطعة النسيج (شكل ٣٩) وهى من صناعة اليمن فى بداية القرن ؟ هـ (١٠) شريط عليه شبه كتابة بالخط الكوفى مطبوعة بالذهب .

« متحف الفن الاسلامى بالقاهرة رقم السجل ١٤٤٧٠ ؛ ٢٦× ٢٦ سم » ٠

وقطعة من نسيج الصوف (شكل ٤٠) وتنسب الى اقليم الفيوم بمصر الوسطى ، وتؤرخ بالقرن ؟ هـ (١٠ م) يزخرفها شريط عريض ، عليه صور سباع وعناصر زخرفية اخرى ويحده اطار به حروف من شبه كتابة.

عالم الفكر - المجلد العاشر - العدد الثالث

« متحف الفن الاسلامي بالقاهرة رقم السجل . ٩٠٥٠ ، ٢٦٢ × ١٣٠ سم » .

وشبه كتابة من الخط الكوفى ، نراهسا تزخرف قطعة من النسيج (شكل ١١) مس صناعة مصر فى القرن ٥ هـ (١١ م) ، اى من العصر الفاطمي ، وعلى الشريط الاوسط العريض مناطق تضم احداها ارنبا جبليا ، والى اليمين جزء من منطقة اخرى مسن بقية رسم شجرة ، وفى اعلى هذا الشريط ، وايضا فى اسفله سطر من شبه كتابة بحروف بالخط الكوفى .

« متحف الفن الاسلامي بالقاهرة رقم السنجل ٢٢٢٤ ؛ ٢٦×٢٦ سنم » .

وتوجد تحف كثيرة من الخزف من صناعة مصر في العصر الفاطمي ، استعمل الخزافون الكتابة العربية بمهارة فائقة لزخرفتها في نفس أسلوب الزخارف المستعمل في الخرف ذي البريق المعدني .

والصحن من الخزف ذى البريق المعدنى (شكل ٢٤) من صناعة مصر فى القرن ٥ هـ ( ١١ م ) ، تزخرفه ثلاث اوراق نخيلية . وهو عنصر زخرفى شاع فى العصر الفاطمى .

وبين هذه الاوراق الثلاث اشكال بيضوية لها طرف مدبب تضم شبه كتابة بالخط الكوفى على أدضية من فروع نباتية ملتفة .

« متحف الفن الاسلامي بالقاهرة رقم السجل ١٩٤٦٩) قطر ٢٤ سم ٢ .

والصحن من الخزف ذى البريق المعدني (شكل ٤٣) من القرن ٥ هـ ( ١١ م ) ، في الوسط رسم أرنب محفوظ بالإبيض على على أرضية بالبريق المعدني ، وعلى الحافة زخرفة متكررة من حروف كبيرة بالخط الكوفي ، لا معنى لها ، ولا دلالة .

« متحف الفن الاسلامي بالقاهرة رقم السنجل ١٤٨٠٦) قطر ٢٧ سم » .

ونرى زخرفة مماثلة من أرنب جبلسى محفوظ بالابيض على أرضية بالبريق المعدنى، على صحن (شكل ؟ ) من القرن ٥ هـ (١١م) ويحيط به شريط من شبه كتابة بحسروف بالخط الكوفي .

« متحف الفن الاسلامى بالقاهرة رقم السنجل ١٥٩٦٧ قطر ٢٩ سم » .

والزخرفة بشبه كتابة ، نراها ايضا على صحن من الخزف ذى البريق المعدنى (شكل ٥) من القرن ٥ هـ (١١ م) فى شكل أشرطة تحيط برسم حيوان خزافى مجنح له رأس نسر وجسم شبع (جريفون) .

« متحف الفن الاسلامي بالقاهرة رقم السجل ١٤٩٣٧) . قطر ١٨ سم » .

وعلى صحن آخر من الخزف ذى البريق المعدنى (شكل ٢٤) من صناعة مصر فى القرن هد (١١ م) نرى صورة طاووس ، تحيط به حروف متكررة بالخط الكوفى .

« متحف الفن الاسلامي بالقاهرة رقم السجل ١٤٩٢٩ قطر ٢٩ سم » .

وأيضا من صناعة مصر فى العصر الفاطمى صحن من الخزف ذى البريق المعدنى (شكل ٤٧) من القرن ٥ هـ (١١ م) . عليه رسم شخص جالس يبدو انه قسم من مناظر فى حفل طرب وشراب وعلى جانبيه دورقان للشراب ويمسك بيده كأسا ويحيط به شريط به شبه كتابة من حروف متكسررة بالخط الكوفى .

« متحف الغن الاسلامي بالقاهرة رقم السبجل د١٤٩٢ قطر ٢٧ سم » .

ونلاحظ أن الكتابة العربية استعملت أيضا بنفس الاسلوب كعنصر زخسرفي علسي التحف

الايرانية كما نراه على صحن من الخزف صناعة ايران (شكل ٤٨) من القرن ؟ هـ (١٠ م) . وفي وسط الصحن شكل مربع مرسحوم بخطوط باللون الازرق الكوبالت ويضم شبه كتابة بالخط الكوفي .

« متحف الفن الاسلامى بالقاهرة رقم السنجل ١٦٠٠٣ قطر ١٨٠٧ سم » •

...

ولم يكن الخزافون وحدهم هم الذين أوحى اليهم العنصر الزخرفي للكتابة العربية بنماذج جديدة فنية ، بل أن التأثير الزخرفي للكتابة العربية قد تأثرت به صناعة المسوجات والبسط والسجاد ،

فاننا نرى فى النسوع المعسروف بسسجاد « هولباين » ( شكل ؟ ) من صناعة آسيا الصغرى فى القرن ١٠ هـ ( ١٦ م ) ان الاطار مزخرف بنوع من شبه حروف كتابية كوفية متشابكة باللون الابيض . وهذا النوع مسن سجاد آسيا الصغرى نجده مرسوما فى لوحات عدد من المصورين الايطاليين والالمان فى القرنين ٩ هـ ١٠ هـ ( ١٥ / ١٦ م ) . ولا سيما فى لوحات المصور هانس هولباين .

« متحا الفن الاسلامى بالقاهرة رقم السجل ١٥٦١٣ . ١٥٢×٣٠٠ سم » •

وعلى قطعة من الديباج بخيوط من الفضة (شكل ٥٠) من صناعة سوريا في القرن ١٠ هـ (١٦ م) ، رسم الفنان أربعة عقود ، ترتكز على اعمدة ، تتدلى من كل عقد مشكاة تزخرفها شبه كتابة .

« متحف الفن الاسلامي بالقاهرة رقم السجل ۱۲۰۲۱ ، ۲۱×۱۱۵ ، ۲۱×۱۱۵

...

كما عمل الفنانون في البلاد الاسلامية على تقليد العناصر الزخرفية الصينية ، التي كانوا

يرونها على انواع التحف الفنية والبورسيلان والسيلادون ، مما كان يستورد مباشرة من الصين الى مصر وبلاد الشرق الاوسط ، ولا سيما فيما بعد القرن ٧ هـ (١٣ م) ، وكان ينقل من الصين عبر طريسق التجساد القديم الى بلاد الشرق الاوسط ، حيث كان الفنانون يستوحسون العناصر الزخرفيسة الصينية في أعمالهم الفنية .

ويبدو أن قطعة الديباج (شكل ٥١) من صناعة الصين في القرن ٨ هـ (١٤) م) وتتالف الزخرفة من مراوح بشكل طبيعي واغصان مرسومة بشكل طبيعي ايضا بالاسلوب الصيني التقليدي . وتزخرف كل مروحية نخيلية شبه كتابة بحروف بزوايا قائمة لتقليد الكتابة الصينية وفي الوقت نفسه لكي تشبه الكتابة بالخط الكوفي .

« متحف الفن الاسلامى بالقاهرة وقم السجل ٢٢٢٧ ، ٣١ ×٢١ سم » .

واستوحى الفنانون فى البلاد الاسلامية ما رأوه من الاختام التجارية ، والكتابات الصينية فمزجوا بينها وبين زخارف ما انتجوه من تحف فنية بطريقة زخرفية محورة .

ومثال لذلك لوحة مثمنة الشكل من الفسيكل من الفسيفساء (شكل ٥٢) . من صناعة مصر في القرن ٨ هـ (١٢) م) . وتتألف زخرفتها من كتابة عربية مكتوبة بطريقة زخرفية ، بزوايا قائمة تقليدا للاختام التجارية الصينية .

« متحف الفن الاسلامى بالقاهرة رتم السجل ٢٠٩٧ ) ٤٥ ×٤٥ سم » .

ومثال آخر لهذا النوع مسن الكتابسة الزخرفية ، نجده على بلاطة مسن الخنزف (شكل ٥٣) من صناعة مصر في القرن ٨ هه (١٤ م) . ملأ الفنان سلطح هله البلاطة بكتابات عربية ، للفرض الزخرفي المحض ، فنرى عليها في الوسط كتابة بالخط النسخي،

تنتهى حروفها باشكال مجدولة هندسية ، وتحيط بها على الحافة كتابة أخرى بالخط الكوفى الزخرفى ، وفى الاركان توقيع الخزاف الصرى المشهور « غيبى بن التوريزى » وقد قصد فى أسلوب كتابته أن يقلد به توقيعات الخزافين الصينيين على الاختام التجارية وعلى منتجاتهم من البورسيلان والسيلادون، مما كان يستورد إلى مصر .

« متحف الفن الاسلامي بالقاهرة رقم السجل  $^{1}$  ،  $^{2}$  سم » .

وعلى سجادة صلاة من الحرير (شكل ٥٥) من صناعة ايران في القرن ١٠ هـ (١٦ م) ترى في الركتين العلويين كتابة زخرفية لتقليد الكتابة الصينية وبينهما في القسم العلوى من السجادة شريط من كتابة قرآنية منسوجة ، بالخط النسخى .

« موسوعة الفنون الايرانية لوحـة رقـم ١١٦٥ » ، « متحف الجزيرة بالقاهرة ، ١٦٢ × ١٠٧ سم » .

010 G

ومن الطبيعى ان تضم الكتابات على التحف الفنية ، اسم صاحب التحفة او اسم مسن اقتناها ، مع التمنيات الطيبة والدعوات والبركات لصاحبها ، ومن البديهى ايضا ان يذكر في نصوص الكتابة اسم الفنان صانع للدي وتاريخ صناعتها ، واسم البلد الذي صنعت فيه .

وتوجد قطعة من نسيج الحرير ؛ على سداة من الصوف ( شكل ٥٥) من صناعة ايران عليها كتابة دعائية بأسلوب الخط الكوفى ؛ وتحمل اسم القائد الاعلى لخراسان « أبو منصور بختاجين » . ومن المعروف انه توفى سنة ٢٩٤ هـ ( ٢٩١ م ) ، مما يؤرخ هـده القطعة من النسيج الى هذا العصر ، وتزخرف هده القطعة رسوم قلة تحمل محفات .

« متحف اللوقر ، في باريس ، ٤٥ × ١٢ سم » .

وعلى قطعة من نسيج الكتان (شكل ٥٦) من صناعة مصر ، نرى عليها شريط به جامات متجاورة بكل منها صورة بطة ويحد هسلا الشريط سطران من كتابة دعائية بالخطالكوفى، باسم الخليفة الفاطمى العزيز بالله ، الذى تولى الحكم في مصر في أواخر القرن } هـ (١٠ م) .

« متحف الفن الاسلامى، بالقاهرة رقم السجل ٥١٤٥، ٣٢×٣٥ سم » .

وقطعة أخرى باسم الخليفة الفاطمى العزيز بالله هى عبارة عن منديل مربع من الحرير (شكل ٥٧) عليه زخرفة مطرزة من أسطر كتابة بالخط الكوفى تكرار اسسم « العزيلز بالله » . والاشرطة الزخرفية تحتوى على رسوم طيور تجرى متتابعة .

ومن القرن ٥ هـ ( ١١ م ) قطعة من النسيج ( شكل ٥٨ ) عليها سطران من كتابة دعائية بخط كوفى جميل باسم الخليفة الفاطمي الحاكم بأمر الله .

« متحف الغن الاسلامي، بالقاهرة رقم السنجل ١٣١٧٤، ٢٥× ١٠١ سم » •

وعلى قطعة من نسيج الكتان (شكل ٥٥) منسوجة بخيوط من الذهب شريط به جامات تضم طيورا ويحد الشريط على كل من جانبيه سطر كتابة كوفية دعائية باسم الخليفة الفاطمى « الآمر بأحكام دين الله ، الذي تولى الحكم في مصر في أوائل القرن ٦ هـ (١٢ م) . وتنتهى حروف الكتابة بمربعات بها عناصر زخرفية ،

« متحف الفن الاسلامی؛بالقاهرة رقم السنجل ۱۵۰۱۹ ۲۰×۱۰۰ سم » .

ومن القرن ٨ هـ (١٤ م) ٤.قطعة مــن

الكتابة العربية عنصر ذخرني

نسيج الحرير (شكل ٦٠) ، على الشريط الاوسط منها رسوم حيوانات ترى منها سبعا يفترسفزالا ، والشريطان الآخران بهما كتابات دعائية باسم السلطان المملوكي « الناصر » ،

« متحف الفن الاسلامی،بالقاهرة رقم السجل ١٩٥١، ٥٢ × ٣٦ سم » •

وقطعة أخرى من نسيج الحرير (شكل ٦١) من صناعة مصر في القرن ٨ هـ (١٤ م) ، عليها أيضا كتابة دعائية باسم السلطان الناصر .

ونلاحظ ان الكتابة ، في القسم الايسر من قطعة النسيج تتجه اتجاها صحيحا ، بينما في القسم الايمن نرى أن الكتابة تتجه اتجاها عكسيا امعانا في ابراز التناسق الزخرفي ، وفي الوسط يوجد رنك به نسر ناشر جناجيه .

« متحف الفن الاسلامى؛ بالقاهرة رقم السجل ٢١٣٩؛ ١١×١١ سم » •

وباسم احد سلاطين المماليك ، قطعة من نسيج الحرير (شكل ٦٢) من صناعة مصر ، في القرن ٨ هـ (١٤) م) عليها اشرطة بها كتابات دعائية بالخط النسخى .

...

« متحف الفن الاسلامى ، بالقاهرة رقم الســـجل ١٢٦٦٧/١ ، ١٢×١٢ سم » ٠

وعصر المماليك أيضا ، قطعة من نسسيج الحرير (شكل ٦٣) من صناعة مصر في القرن ٨ هـ (١٤) م) عليها أشرطة زخرفية بها كتابات دعائية باسم السلطان الاشرف ، وتتابع هذه الاشرطة مع أشرطة أخرى بها رسوم غزلان .

« متحف الفن الاسلامی، بالقاهرة رقم السبجل ۱۵۵۵)، ۳۵×۵۷۲ سم » ۰

والبلاطة من الخزف (شكل ٦٤) من صناعة مصر وهي عبارة عن « خرطهوش » يحمل اسم السلطان الاشرف « قايتباي »

وقد تولى الحكم في مصر في النصف الثاني من القرن ٩ هـ (١٥٥) •

« متحف الفن الاسلامي، بالقاهرة رقم السجل ٣٢٦٥، قطر ٣٠ سم » ٠

ونجد توقيعات واسماء الفنانين على . التحف الفنية ، منذ بداية العصر الاسلامي .

فنرى على اجزاء من أعمدة القصور من مدينة سامرا صورا متنوعة على احمداها (شكل من ) صورة سيدة يعلوها توقيم الفنان « مفلح » مكتوب بحمروف بالخمط الكوفى البسيطة .

« ارنست هرتسفلد : التصاوير من مدينة سامرا . ١٩٢٧ لوحة ٦٧ » .

والزخرفة الوحيدة على صحب مسن الخزف (شكل ٦٦) مسن صناعة ايران في القرن } هـ (١٠ م) ٤ عبارة عن اسم الفنان «سهيل » مكتوب بالخط الكوفي البسيط .

« متحف الفن الاسلامي، بالقاهرة رقم السجل ١٦٠٠٥، قطر ٢٣ سم » .

وعلى صحن من الخزف ذي البريسق المعدني (شكل ٢٧) نرى في الوسط رسسم حيوان خرافي مجنح « جريفون » يتدلى مسن من فمه فرع نباتي ، وعلى الحافة جامات بها زخارف عربية ، تتخللها مجموعات متماثلة من أوراق نباتية ملتوية ومدببة الاطراف ، والى جانب احداها توقيع الخزاف الشمهير «مسلم بن الدهان » ، الذى اشتهر بصناعة الخزف ذي البريق المعدني في مصر أوائل القرن ه ه ( ١١ م ) .

« متحف الفن الاسلامي، بالقاهرة رقم السبجل ١٤٩٣٠ قطر ٣٤ سم » .

ويوجد سطل من البرونز مكفت بالفضة والنحاس الاحمر (شكل ١٨) . عليه أشرطة

زخرفية عليهامناظر تمثل حياة الترف والطرب والموسيقى في القصور . والاشرطة الزخرفية تتابع معها ثلاثة أسطر كتابة ، الاوسط منها بالخط الكوفي والآخران بالخط النسخي . ويقرأ من هذه الكتابات ان السطل صنع بناء على طلب من عبد الرحمن بن عبد الله ، من عامل صانع النحاس محمد بن عبد الواحد . عامل صانع النحاس محمد بن عبد الواحد . وتنص الكتابة على ان زخارف التكفيت من عمل مسعود بن أحمد ، بمدينة هسراة في أفغانستان ، وعلى المقبض تاريخ سنة ٥٥هه (١٦٦٣م)

« متحف الهرميتاج ، في ليننجراد ، ارتفاع ١٩ سم ».

من نفس الاسلوب شمعدان من النحاس مكفت بالفضة ، نرى منه تفاصيل في (شكل ٢٦) . ويؤرخ هذا الشمعدان بالنصف الثاني من القرن ٧ هـ (١٣) . ونرى عليه أشرطة زخرفية بها مناظر تمثل الحياة في البلاط . وفي الوسط جامة تضم صورة صياد يركب على جواد ، يتعقبه دب . وبين أرجل الجواد كلب صيد وأرنب جبلي، والجامات الزخرفية تقطع سطر كتابة وتقسمه الى مناطق تملاها كتابات بالخط النسخي أو بالخط الكوفي الزخرفي المجدول ، وهناك سطر كتابة آخر تنص على الشمعدان صنعه الحاج اسماعيل، وزخرفه محمد بن فتوح الموصلي ، أجير الشيجاع الموصلي ،

« متحف الفن الاسلامي بالقاهرة رقم السنجل ١٥١٢١
 ارتفاع ٣٤ سم وقطن القاعدة ٥ر٣ سم » .

والمقلمة من النحاس المكفت بالفضة (شكل ٧٠) عليها كتابات بالخط النسخي وعلى القسم الاسفل ، كما نرى في الصورة ، كتابة بالخط الكوفي تنص على ان المقلمة صنعها الكفتي شادي في سنة ٦٠٧ هـ ( ١٢١٠) ،

« متحف فرید جالیری، فی واشنطن، طول ۱٫۵ سم ».

والمشكاة من الزجاج الموه بالمينا ،
المتعددة الالوان (شكل ٧١) عليها كتابــة
بالخط النسخي، تنص على أنها صنعت لمسجد
أقامه ألماس احد افراد مماليك السلطان الناصر
محمد بن قلاون . وقد بني هذا المسجد في
سنة .٧٧ هـ ( ١٣٣٠ م ) . وعلى قاعــدة
المشكاة ، بالخط النسخي أيضا توقيع الصانع
على بن محمد أمكى .

« متحف الفن الاسلامي،بالقاهرة رقم السجل ٢١٥٤ ارتفاع ٣٣ سم قطر ٢١ سم » .

وعلى قطعة من نسيج الحرير (شكل ٧٢) كتابة تنص على ان هذه القطعة نسبجت للمكان المقدس ، وان ناسجها هو شولان شير زادة ، في سنة ٩٧٩هـ (١٥٧١) ، وأسفل الكتابة منظر لامير في حديقة ويركع امامه احد أتباعـه .

« موسوعة الفنون الايرانية لوحية رقيم ١٠٢٩ » ،

« مجموعة باريس واتسون سابقا طول }ر٣٢ سم » .

وتنسب الى اقليم الفيوم بمصر ، قطعة من نسيج الصوف (شكل ٧٣) من القرن } هـ ( ١٠ م ) عليها كتابة تنص على انها نسجت في طراز الخاصة بمطمور من كورة الفيوم ، مما نلاحظ أثره في الاسلوب الريفي الجذاب في رسم الحيوانات والجمال على الشريط الزخرفي ، وفي أسلوب الكتابة أسفل ذلك ، وكل ذلك بألوان متعددة .

« متحف الفن الاسلامی؛ بالقاهرة رقم السجل ٩٠٠٦،  $^{\rm YY}$ 

وعلى قطعة من نسيج الكتان بخيوط ذهبية (شكل ٧٤) شريط زخر في في الوسط، عليه رسوم أغنام تجري في اتجاه واحد . ويحد هذا الشريط سطر كتابة ، تنص على

الكتابة العربية عنصر ذخرني

أن هذه القطعة نسجت في طراز الخاصة بمصر للخليفة العباسي المطيع بالله ، تحت اشراف فايز مولى أمير المؤمنيين . والمعروف ان الخليفة المطيع بالله توفى سنة ٣٦٣ هـ ( ٩٧٤ ) .

« متحف الفن الاسلامى،بالقاهرة رقم السجل ١٠٨٢٧، ١٥٨ ١٠٨٢ سم » .

...

واستعمل مصورو المنمنات الكتابة العربية لزخرفة لوحاتهم . ومشال لذلك منمنمة (شكل ٧٥) من مخطوط مقامات الحريري ، وهو مؤرخ سنة ١٣٤ هـ (١٢٣٧م) وقلد كتبه الخطاط والمصور الشهير «الواسطي» . وتمثل هذه النمنمة جماعة من الاشخاص يحتفلون بانقضاء شهر رمضان ، وبداية عيد الفطر . وهم ينفخون في ابواق ويحملون رايات ، ويلوحون باعلام تزخر فها حروف كتابة بالخط الكوفي .

« دار التب الاهلية في باريس ، ٢٠٠٣×٨ر٢٢ سم » .

وعلى منمنمة أخرى (شكل ٧٦) من مخطوط للمنظومات الخمسة للشاعر نظامي، وقد استعمل الفنان مناطق بها أشعار ليخلق التناسق في التكوين الفني، وهذه المنمنمة من عمل المصور «سلطان محمد» أحد تلاميذ المصور بهزاد، وهي تصور قصة من حياة السلطان السلجوقي سنجر، عندما خرج

مرة للقتال ، فاستوقفته امراة عجوز لتشكي له ان أحد عساكره قد سرق منها حاجة وقد أظهر السلطات امتعاضه لانها استوقفته لصغائر الامور اثناء خروجه للقتال ، فسألته العجوز ، كيف يستطيع ان يفتح بلادا أجنبية وهو يعجز عن حفظ النظام في بلده ، وقد رسم المصور « سلطان محمد » هذه المنمنمة بمهارة فائقة ، واستطاع ان يخلق التناسق بمهارة فائقة ، واستطاع ان يخلق التناسق الجميل بين أبيات الشعر الفارسية التي كتبها بالخط العربي وبين مناظر القصة ، وهدا المخطوط مؤرخ بين سنتي ٢١٩/٩٤٩هـ المخطوط مؤرخ بين سنتي ٢١٩/٩٤٩هـ) .

« موسوعة الفنون الايرانية لوحـة رقـم ٨٩٩ » ، « المتحف البريطاني ، فإ لندن » .

...

وهكذا نرى ان الكتابة العربية تستعمل في ذخرفة التحف الغنية وتزيينها في جميع البلاد الاسلامية ، ولا غرابة في ذلك ، فان المسلمين في انحاء العالم يحفظون القرآن الكريم بلغته العربية، كما كانت جميع الشعوب الاسلامية تكتب لغاتها بالحروف العربية ، ولو لم تكن اللغة العربية لغة بلادها ، بل كما بقيت كتابة النصوص التأريخية تكتب على بقيت كتابة النصوص التأريخية تكتب على في كل هذه البلاد حتى ولو لم تكن لغة البلد في العربية مثل ايران وتركيا .

عالم الفكر - المجلد العاشر ... العدد الثالث

#### بعض الراجسع

مصحف السلطان الاشرف شعبان ، مخطوط بدار الكتب المعرية ، القاهرة .

يوسف احمد ، الخط الكوفي ، الرسالة الثانية ، القاهرة١٩٣٤ .

جاستون فييت ، القيمة الفنية للكتابة العربية ، مجلدالموظف ، الجزء الثانى من السنة الثالثة ــ المجلد الثالث ، القاهرة ١٩٣٨ .

محمد طاهر بن عبد القادر الكردى المكي الخطاط ، تاريخ الخط العربي وادابه ، القاهرة ١٩٣٩ .

محمد غريب العربي ، الخط الديواني .. كيف ظهر ؟ في مجلة مدرسة تحسين الخطوط الملكية ، القاهرة ١٩٤٣ .

ذكي محمد حسن ، الزخارف الكتابية في الفن الاسلامي ،مجلة الكتاب ، يناير ١٩٤٦ .

ابراهيم جمعة ، قصة الكتابة العربية . سلسلة « اقرأ »العدد ٥٣ - ابريل ١٩٤٧ .

م.س. ديماند ، الفنون الاسلامية ، الترجمة العربيـة لاحمد محمد عيسي ،راجعها احمد فكري ، القاهرة ١٩٥ .

محمد مصطفى ، الكتابة العربية عنصر زخرفي مجلة «المجلة »المدد الثاني ، القاهرة فيراير ١٩٥٧ .

محمد مصطفى ، روائع من التحف الاسلامية ، من محاضرات المؤتمر الثانى الآثار في البلاد العربية ( بفداد ١٨ ــ ٢٨ ـ نوفمير ١٩٥٧ ) . فصلة من كتاب جامعة الدول العربية عن المؤتمر لل ١٩٥٩ .

قاسم محمد الخطاط ، قواعد الخط العربي ، بخط قاسم محمد الخطاط ، بغداد ١٩٦١ .

محمد مصطفى. ، متحف الفن الاسلامي ، دليل موجل ، القاهرة ١٩٦٣ .

عبد الرحمن ذكى ، القاهرة ، تاريخها وآثارها ، القاهرة ١٩٦٦ .

ناجى زين الدين المصرف ، بدائع الخط العربي ، بغداد ١٩٧٢ .

محمد أبو الغرج العش ، نشأة الخط العربي وتطوره ، مجلة الحوليات الاثرية السورية ، المجلد ٢٣، دمش ١٩٧٣.

محمود شكر الجبورى ، نشاة الخط العربي وتطبوره ، بغداد ١٩٧٤ .

ثروت عكاشة ، فن الواسطى من خلال مقامات الحريري ،القاهرة ١٩٧٤ .

السيدة منى مصطفى العجمى ، فن الكتابة العربية ، القاهرة ١٩٧٥ .

الكتابة العربية عنصر زخرني

#### Selected Bibliography

#### Periodicals:

Ars Islamica

Ars Orientalis

Kunst des Orients

Zeitschrift der Deutschen Morgenlandischen Gesellschaft. Katalogisierung der Orientalischen Handschriften in Deutschland.

- Moritz, B. Arabic Palaeography. Cario 1905.
- Noldeke, Bergstrasser, Pretzl, Geschichte des Qorans.
- Gluck, Heinrich und Diez, Ernst, Die Kunst des Islam. Berlin 1925.
- Herzfeld, Ernst, Die Malereien von Samarra. Berlin 1927.
- Thomas W. Arnold and Adolf Grohmann, The Islanic Book, a Contribution to its Art History from the seventh to the eighteenth century. 1929.
- Kochlin, R. and Migeon, G., Cent Planches d'art musulman. Paris 1929.
- Wiet, Gaston, Lampes et Bouteilles en verre emaille. Catalogue Generale du Musee de l'Art Arabe du Carie. Cairo 1929.
- Wiet, Gaston, Objets en Cuivre. Catalogur Generale du Musee de l'Art Arabe du Cairo. Cairo 1932.
- Weill, Jean David, Bois a Epigraphes. Catalogue Generale Du Musee de l'Art Arabe du Caire. Cairo 1936.
- A Survey of Persian Art. ed. by Arthur Upham Pope. London,. New York 1938 ff.
- Abott, Nabia, The Rise of the North Arabic Script and its Kur'anic Development, with a full description of the Kur'anci Manuscripts in the Oriental Institute. Chicago 1939.
- Wiet, Gaston, Steles Funeraires. Catalogue Generale du Musee de l'Art Arabe du Caire. Cairo 1939.
- Abott, Nabia, Arabic Paleography. Ars Islamica. Vol. VIII. 1941.
- Dimand, M.S., A Handbook of Muhammadan Art. New York 1944.
- -- Kuhnel, Ernst, Die osmanische Tughra. Kunst des Orients. Wiesbaden 1945.

- Erdmann, Kurt, Arabische Schriftzeichen als Ornamente in der abendlandischen Kunst des Mittelalters. Wiesbaden 1953.
- Grohmann, Adolf, The Origin and Early Development of Floriated Kufi. Ars Orientalis 1957.
- Ettinghausen, Richard, Arabische Malerei. Genf 1962.
- Grohmann, Adolf, Die Dekorative Rolle der arabischen Schrift. bustan 4. Wein 1962.
- Kühnel, Ernst, Islamischen Kleinkunst. Braunschweig 1963.
- Grohmann, Adolf, Arabische Palaographie. Wien 1967-71.
- Kühnel, Ernst, Die islamischen Elfenbeiskulpturen. Berlin 1971.
- Kühnel, Ernst, Islamische Schriftkunst. Berlin 1942. Neuauflage Graz 1972.
- Sourdel-Thomine, Janine und Bertold Supler, Die Kunst des Islam. Propylaen Verlag Berlin 1973.
- Kühnel, Ernst, The Arabesque. Meaning and Transformation of an Ornament. Translated from the original Text in German by Richard Ettinghausen. Graz 1976.
- Martin Lings and Yasin Hamid Safadi, The Qur'an. World of Islam Festival Publication. London 1976.

\* \* \*

# دینامیاتالتغیرالسیاسی والاجتماعی فی العالم الثالث

# عرض وتخليل: عدغانم الرميجي

نيجيريا ، سوريا ، الصين الشعبية ، وقد قام محرر الكتاب David E. Schmitt اضافة الى تحرير الكتاب بكتابة مقدمته ، الطويلة نسبيا وخاتمته . أما الكتاب الستة الاخرون فقد قام كل منهم بتحليل ديناميات التحديث السياسى والاجتماعى في القطر الذى كتب عنه .

الكتاب الذى بين ايدينا يلقى الفهوء على ديناميات التحديث فى العالم الثالث من جهة التحديث السياسى والتفي الاجتماعي ويشترك فى الكتساب سبعة سن المخصصين يتناول كل منهم على حدة بلدا مختارا من اقطار العالم الثالث هى: الهند ، تشيلى ، الكسيك

DYNAMICS OF THE THIRD WORLD POLITICAL AND SOCIAL CHANGE

Editor: David E. Schmit. Published by: Winthrop Publishers, Inc. 1974.

David E. Schmitt, (Editor)), Dynamics of the Third World Political and Social Change, Winthrop Publishers, inc. 1974.

في المقدمة يشير محرر الكتساب السي الاسباب التي دفعته هو وزملاؤه لتناول هذا الموضوع ، وبالتحديد اختيار هــده البلدان ، فهى تمثّل عينة مختاره من بلدان العالم الثالث والتى تختلف فيها التجارب والاجتهادات السياسية والإجتماعية من تلك المنتمية لاتجاه الديمقاراطيات الفربية حتى الله التي الماركسية اللينينية في معالجتها للتحديث السياسي والنمو الاجتماعي ، كما أن تلك الاقطار تمشل محاور جفرافية متعددة في آسيا وافريقيا وامريكا اللاتينية . ويصر محرر الكتاب علمى على القول ، في مقدمته ، بأن الهدف من هذا الكتاب هو فقط ان يشكل مقدمه عامة لدراسة الموضوع من جوانبه المتعددة ، وانه ليس كتابا متخصصا ، فكيفيه ان يشوق القارىء ، على حد تعبيره ، لقراةء الكتاب والاطلاع على بعض المؤشرات الهامة ، الاجتماعية والسياسية ، في بعض اقطار العالم الثالث وهي تسير في ركب التغير . وببرر اختيار هذهالدولدون غيرها بأنها دول كبيرة ومهمة عدا سوريا فهي ، كمــا يدعى ، دولة صغيرة نسبيا ، ولكنها تتمير بتفيرات سياسية واجتماعية سريعة منه الاستقلال، وقد كتب الفصل الذي عالجالوضع فی سوریا. Alan R. Balbomiوهو یهودی بهتم بالصراع العربي الاسرائيلي ، وقد كتب قبل ذلك كتابا عن جماعات الضغط الامريكية الصهيونية . اما بقية الكتاب الاخرين فهــم مجموعة من المتخصصين الامريكيين وينتمون الى عدة جامعات امريكية ، وتنحصر تخصصاتهم في العلوم السياسية اوفى الاقتصاد السياسي ، وهم مهتمون بالمناطق التي كتبوا عنها .

ويتناول الكتاب في جزء اساسى بعض جوانب العلاقات الدولية ، من حيث كشف علاقة بعض هذه الاقطار بالدول الكبرى الاوروبية او الشرقية .

ويهداف الكتاب الى تقديم فهم عام للقضايا الرئيسية التى تواجه العالم الثالث فى سبيل تطوير نفسه ، وكشف الادوات والاستراتيجيات التى يستخدمها قادة العالم الثالث من اجل مواجهة وحل المشكلات . ويعرف الكتاب العالم الثالث هو « افقر واقل يشير الى ان العالم الثالث هو « افقر واقل تطورا من الولايات المتحدة والاتحاد السوفيتى " تطورا من الولايات المتحدة والاتحاد السوفيتى والشرق الاوسط هى من العالم الثالث . مسع واسرائيل ( وهذا غريب ) من اطار العالم الثالث .

ويهتم الكتاب بالعالم الثالث من حيث علاقاته الدولية ، فيشير الى انه مهما بعدت هدهالاقطار عن الولايات المتحدة ومهما قلت مصالح الاخيرة فيها الا ان (( امن المواطسن الامريكي )) وبالتالى امن الدول المتقدمهمرتبط بشكل أو باخر بمشكلات الدول في العالم الثالث وخاصة منذ نهاية الحرب العالمية الثانية .

لقد تبنى الكتاب اطارا ثلاثي الابعاد في التحليل النظرى لمشكلات التغير السياسي والاجتماعي . وصفها على انها اما:

أولا: تغير تابع اى ان التغير ات السياسية والاجتماعية هى نتيجة لعوامل اخرى يمر بها المجتمع كالتغيرات الاقتصادية مثلا.

ثانيا: متفير فاعل - اى التغيرات السياسية هى في حد ذاتها مؤثرة فى الملاقات الاجتماعية السائدة فى ذاك المجتمع .

ثالثا: هى متفيير مستقل اى انها تتطور فى المجتمع دون التفاعـل بالعناصر الاخـرى الاجتماعية او الاقتصادية .

<sup>\*</sup> استبعاد اسرائيل من اطار العالم الثالث هي نظرة حرصتعليها معظم الكتابات الفربية وهي نظرة متميزة وغير علمية .

#### ديناميات التغير السياس والاجتمامي

فى الحالة الاولى ينظر الى التغيرات السياسية والاجتماعية على انها تابع للبيئة المحلية وبالتالى تدخل فى تكوينها النهائي عدة عناصر اقتصادية واجتماعية وسياسية ولكن كمايشدد الكتاب بانه من التبسيط المخل النظر الى التغيرات الحادثة فى البنى السياسية والاجتماعية فى دول العالم الثالث على انها فقط تابع لمتغيرات اخرى، وان النظام السياسي هو استجابة لما حوله .

والنظر الى التغير السياسى في هــذه المجتمعات على انه متغير فاعل على اساسى ان الانظمة الاخرى في المجتمع مستحيبة (تابعة) للتغير السياسي او مستحيبة للقــرارات والخطوات المتخذه مــن الحكومــة او القيادة السياسية يظهران النظام السياسي لهسيطرة كبيرة على المجتمع واذا كانت هــذه ظاهــرة ملاحظة بوضوح في بعض البلاد كما يشير الكتاب عند دراسة نموذج الصين الشعبية فهي في واينا تعميم تنقصه الدقة العلمية .

يبقى ركن الاطار الثالث الذى ينظر اليه الكتاب في تحليله النظرى وهو التطور السياسي المستقل ، واو اننا نجد صعوبة في ادماج هذا الركن مع الركنين السابقين في التحليل وهما التابع والفاعل . الا أن هذا الركن يفسره الكتاب بالقـول ان التطرور السياسي او التعديج السياسي هو « الطريقة التي يزيد بها النظام المعنى قدرته على التعامل مع المتطلبات المتجددة للمجتمع ، ومع المجموعات الجديدة وتوسيع المشاركة السياسية )) • يبدو لنا هنا أن ذلك يدخل ايضا في اطار الفكرة القائلة بأن التغيرات السياسية ( تابعة ) او مستجيبة للتطور في المجتمع . اي ان ذلك يعني خلق ورعاية تأييد شعبى وبناء مؤسسات سياسية وادارية صالحة للعمل والاستجابة للحاجات الجديدة ، مثل احزاب سياسية ومؤسسات جماهيرية ٠٠٠ الح ٠

ويذهب الكتاب الى تقسيم اشكال التطور السياسي الى قسمين رئيسيين:

الاول : النمط الديمقراطي الفريي ــ وهو من شقين :

اولا: كما هو موجود فى الولايات المتحدة وبريطانيا وبعض دول أوروبا الغربية ، والذى يفضل تقليديا بين السلطات الشلاث: التشريعية والتنفيذية والقضائية مع كل المؤسسات التابعة لهذا الشكل من التطود السياسى .

والشيق الثاني وهو ، الشكل الاخر مين التطور السياسي هو نظام الحزب الواحد كما يظهر في الاتحاد السنو فيتي وبعض دول المنظومة الاشتراكية . ويؤكد الكتاب هنا أن كلا الشكلين يقومان ضمن اطار التطور السياسي في النمط الديمقراطي . وهذا يناقض كشيرا من الكتب المماثلة ، والتي تنظر الي انظمية الحزب الواحد على أنها تجميد سياسي أكثر منها تطور . لذا يضيف الكتاب القول ان «كلا الشكلين المذكورين آنفا من التطور السياسي استطاعا ان يتما شيئًا مع التحديث والبقاء والتجديد » . ويضيف الكتاب انه لا يمكن الافتراض بشكل تلقائي أن واحدا من هدين الشكلين في التطور السياسي هو أفضل من الشمكل الاخر ، او ان همله المؤسسات هـى الشـكل الوحيـد للتطـور ، انمـا وكد الكتاب ان هذين الشكلين ربما يكونان غير صالحين لعدد وفير من شعوب العالم الثالث التي لها قيم ثقافية وانماط اجتماعية وظروف اقتصادية لها خصوصياتها . ولكن الكتاب هنا يقع افي ازدواجية غير مفهومة وغير مفسره نحيث انه يحصر التطور السياسي في قسمين يأتى مرة اخرى ليترك الكثير من الهوامش التي يمكن ان يدخل تحتها عدد لاحصر له من تجارب (التطور السياسي) ، فهو يضيف في هدا الخصوص انه لا يجب النظر الى ان الشعوب المتقدمة هي اكثر تقدما في مجال التطور

السياسي ، لان التطور السياسي يشير الى طرق دائمة لاحتضان التفير الاجتماعي بسهولة ومتى ما اصبحت اقل قدرة على احتضان ومعالجة التفير ، تصبح غير ذات محتوى متطور . ويخرج من هذه المقدمة بتعريف شامل للتطورالسياسي وهو ((مقدرة النظام السياسي على هضم التفير ومسايرة الهام المتطورة النابعة في المجتمع نتيجة عمليات التحديث » .

بعد هـ لما التعريف الليبرالي الشامـ ل يفاجئنا الكتاب بالقول ان هذا لايتم بالضرورة من خلال مؤسسات او نظام حكومي كامـل ، انما قد يعتمد مثلا على نظام قبلي ، ويبقـ ل السؤال كيف يمكن ان يهضم حكم قبلـ حاجـات متجـددة في مجتمع يسـير في ركب التطور ؟ .

ثم يعرض الكتاب قضية هامة هي ميكانيكية العلاقة بين النظام السياسي فياى مجتمع ربين بيئته الاجتماعية والاقتصادية ، فيعتبر أن لا حكومة تستطيع ، وبشكل مطلق ، ان تتحكم فيبيئتها ، وليست كثير من الحكومات في المقابل خاضعة بشكل مطلق لشعوبها ، انما هناك تبادل مستمر بين النظام السياسي مع مكوناته الاخرى ، كالنظام الاقتصادي والثقافي السائد في المجتمع وبين البيئة الاجتماعية والمصالح المتعددة لمجموعات الضغط ، ولكن مشكلات الحكومات في العالم الثالث هي مشكلات معقدة أو ، على حد تعبير الكتاب ، (( أن حكومات العالم الثالث مبحره في بحرمليء بالشكلات التي لاتستطيع حلها )) ويفسر ذلك بأن هناك قوى جديدةوقوى قديمة تتضارب مصالحها فتسبب هذا الاضطراب .

ثم يذهب الكتاب الى مناقشة اهم العوامل السياسية التى اثرت على الوضع السياسي الحالي في العالم الثالث، وساهمت الىحدبميد في اشاعة الاضطراب السياسي فيه فيشيرالي:

# ١ \_ الاستعمار :

سيطرت شعوب أوربا على شعوب آسيا وافريقيا وامريكا اللاتينية لذلك فأن الشعوب القبلية في افريقيا وجنزء من اسيا ، والامبراطوريات التقليدية في آسيا قدتفيرت نتيجة لصراعها مع الامبريالية الغربية . لقد قدمت القوة الاستعمارية مفاهيما جديدة في التجارة وفى العلاقات الاجتماعية وفى التنظيم السياسي ، تأثرت على اثرها الشعوب التي لم تخضع طويلا للاستعمار الفربي ، وقدطالها ذلك التأثير الا ان « الطلب » على التغير قد ازداد بعد رحيل المستعمر مباشرة . ويضرب مثالا على ذلك في الصين وتايلاند . هنا يتجاهل الكتاب فكرة ترددت في الكتابات السياسية في العقدين الأخيرين وهي التبعية الاقتصادية او الاستعمار غير المباشر ، وفي هــذا الخصوص يقرر الكتاب ان الاضطرابات السياسية دائما تتلو التحرير ، فالتاريخ السياسي لاسيا وافريقيا بعمد الحرب ملىء بالانقلابات والعصيانات ، ويناقش هذا الموضوع على انه متفير مستقل ليست له علاقة بالوضع الاستعمادى أو بالطبقات الحاكمة التى تركها الاستعمار المباشر بعد رحيله . وكأن السببفي عدم الاستقرار هو داخلي بحت نابع من حب المفامرة او عدم ااوصول الى سن الرشدلهذه الشعوب ، ويضيف مؤكدا فكرته انه بالرغم من أن الاستعمار بشكله القديم قد ترك أو حاولان يتركحكومات على النمط الديمقراطي الغربي ، الا ان الحكومات التسلطيه هى التي سارت في العالم الثالث ، نتيجة للاضطراب السياسي ، وهي القاعدة بدل ان تكون الاسثناء.

# ٢ - التغيرات الاقتصادية والتكنولجنة:

التغيرات الاقتصادية تسرع في خطوات الحياة ، والاقتصاد المتطور يحتاج الى وسائل مواصلات سريعة لنقل العمال والمواد الخام الاولية والمصنعة من والى الاسواق والتغيرات

الاقتصادية ايضا تتبعها تغيرات فى نمط الحياة الاجتماعية ممايسبب ضفوطاعلى الحكومات من الشعب قد لا تستطيع هـــله الحكومات ، لاسباب متعددة ، انجازها .

#### ٣ \_ نمو المدينة:

ساعدت الزيادة في السكان وتغير التكنيك الزراعي والرغبة في حياة افضل على نمو المدينة وتضخمها ، وسكان المدينة يحتاجون الى خدمات حكومية اكثر من سكان الريف ، انهم يحتاجون الى طرق ومواصلات ومدارس ومحطات اطفاء والى مجموعة كبيرة اخرى من الخدمات . وسكان المدن اكثر استعدادا للانتظام في اشكال سياسية تطالب باصلاحات او تتحدى النظام القائم .

#### ٤ - ثورة الاتصالات العالمية:

مشكلات متعددة جلبتها معها نورة الاتصالات العالمية فقد جاءت الثورة التكنولجية بالتلفزة والسينما والصحافة والاذاعة والتي تحمل اخبارا عن المنتجات المادية للعالم من اكثر العواصم تطورا ، وهي تقدم صورة عما وصلت اليه الحياة البشرية ، فالغسالات الاتوماتيكية والطباخات على الفاز هي مجال لتحرر الناس الذين لا يزالون يفسلون على ضفاف الانهار او يطبخون على نار الحطب .

# ه \_ التغيرات الثقافية:

المعتقدات والقيم والافكار القديمة تتصادم مع القيم والافكار الحديثة التى تجعل المعتقدات القديمه والشعبية تضعف ، وكلما ضعفت هذه المعتقدات اصبح هناك فرصة اكبر للافادة من الوعي الجديد لدى الشعب ، ومن خلال السياسيين الطموحين والضباط لاظهار عدم قدرة الحكومة القائمة على الوفاء بطلبات الجماهي .

مذه النقاط الاساسية التي يعرضها الكتاب كأهم العوامل التي تؤثر في المتغيرات السياسة في دولالعالم الثالث ولوانه يناقشها من وجهة نظر احادية فقط ، فهناك لاشك ايجابيات كثيرة للتغيرات الثقافية في العسالم الثالم لصالح التقدم .

ويتابع الكتاب بعد هذا ماسماه ( الازمات ونسب التغير السياسي والاجتماعي) فيعرض الى ان « الثورة » هى تغير اساسى وجدرى في النظام القائم ، وتنتج الثورة من غربة مجموعة من الشرائح الاجتماعية عن المجتمع ورغبتهم للعمل معا نحو تحطيم « الامر القائم» السياسي والاجتماعي ، وتتصاعد احتمالات الثورة عندما تكون توقعات الناس مرتفعة نتيجة للاصلاحات الاجتماعية والاقتصادية في هذا الاطار يشمير الكتاب ، ولو بطرف خفي ، الى انه كلما زادت الاصلاحات الاجتماعية والسياسية توقع الناس اكثر ، فأذا لم يتحقق ذلك فأن الثورة قائمة . والدرس الواضح من ذلك كله ، كما يريد الكتاب ، ان يعلمنا هـو انه يجب حساب الاصلاحات في العالم الثالث حسابا دقيقا . .

# النظام السياسي كنسق مستقل:

هل النظام السياسى يمكن ان يكون نسقا مستقلا في التطور والتحديث السياسى وما هي الطرق والوسائل الكفيلة بجعل النظام السياسي هو قائد التحديث ؟ يعتقد الكتاب ان ذلك ممكن عن طريق احد العوامل التالية :

# ١ ـ الشخصية العظيمة:

الشخصية القيادية المؤثرة والتى تظهر في الازمات في السلول التى لا تحظى بانظمة سياسية مؤسسية ، لذلك فأن ظهور هده الشخصية قد يؤثر في التحديث السياسي ، وهذه الفكرة بالطبع فكرة مبالغ فيها ، لانه بدون ان تنضج الظروف الموضوعية في المجتمع

عالم الغكر - المجلد العاشر - العدد الثالث

يكون دور « الشخصية العظيمة» دورا غير ذي معنى .

#### ٢ - البيروقراطية العامة:

وفى العالم الثالث لاتوجد أو لايسمح بوجود مؤسسات سياسية تنقد الحكومة القائمة وموظفيها ، فالقيمة والفعالية العامة لم ترق الى التنظيم الحديث ، والولاء القبلي والعائلى يأخد الاسبقية ، لذلك فالبيرو قراطيون لهم الفاعلية الاكثر في هذه المجتمعات والسياسيون لهم وسائل فعالة للسيطرة على الموظفين العاملين غير الاكفاء ، لذلك فان التأثير البيروقراطى يمكن أن يكون مؤثرا في التطور السياسي .

# ٣ ـ الاحزاب السياسية :

لعالجة المشكلة هناك آراء متعددة تطرح عادة منها أن وجود أحزاب سياسية متناسقة وقوية كما في الصين والمكسيك ، يمثل الحزب فيها أداة الحاكم القوية يمكن أن يكون لهلا الحزب دور سياسي .

والدور السياسي للحزب هو معالجة ازمة المشاركة الناشئة عن التحديث والحزب هو الوسيلة الاساسية لتنظيمه والاشراف على التواذن بين متطلبات المجتمع ككل وقدرة (الحكومة) على تلبية هذه المطالب . في العالم الثالث (يلاحظ الكتاب) انه لاتوجد احزاب فاعلة قوية . هناك مجموعات شخصية وشلليه معتمدة على شخصية زعيم قوى وتابعة . وربما في التحليل الاخير نجد ان الكتاب قد ذهبالي تعميمات غير مستحبة علميا . فهناك احزابين العالم الثالث كما هو في الهند على سبيل المال وقد اثبتت فاعليتها الديناميكية في المال التحدث السياسي .

# ٤ - الايديولجية:

الايديولجية هى «نظام من الافكار يتمحور حول السياسات المحتاجة الى شرح او تبرير من خلال كلمات مكتوبة او مقالة ، وفي العالم الثالث تتمحور الايديولوجية حول الاستقلال القومى » .

هكذا يلخص الكتاب مفهوم الأيديولوجية كنسق مستقل ومؤثر في التحديث السياسي وربما يكون قد جانبه الصواب في هذا الإطار وبخاصة فيما يخص العالم الثالث ، فقدلعبت (الايديولوجية) وما زالت تلعب دورا حيويا في اطار التحديث والتقدم لدول وشعوب متعددة في العالم الثالث ، يعترف بها الكتاب في مكان آخر عندما يتكلم عن التعليم كطريقة للتثقيف الايديولجي فهو يقول انه حتى العلوم البحتة والرياضيات تستخدم الفكرالسياسي . والرياضيات الهامة فيقرر ان (التعليم واحد من المجالات الهامة التي يستطيع القادة القوميون أن يبسطوا

# ه - التعليم:

يساعد على المساهمة فى تثبيت النظام السياسي عندما يخطط له من اجل ذلك . ولكن التعليم ، كما يقرر الكتاب ، سلاح ذو حدين ، فمن جهة يمكن السيطرة عليه مسن خلال البرامج الموجهة فى التعليم ، سواء كان تعليما عاما او جامعيا او مهنيا ، ولكنه مسن الجهة الاخرى يرفع درجة توقعات المتعلمين من النظام السياسى السائد ويدفعهم الى تحديه .

# 7 - التطور الاقتصادى:

للتطور الاقتصادى مردود اكبر من مجرد اشباع الحاجات الانسانية ، ولكنه ايضا يعطى خيارات متعددة للحراك والتطور الاجتماعى ، للا فان التطور الاقتصادى جزء اساسي فى دعم او اعاقة التطور السياسي .

# ٧ ـ الجيش ( العسكر ) :

يمكن أن يكون الجيش مساعدا على التطور في العالم الثالث ، كما يمكن أن يكون معوقا للتطور والتحديث . وحتى الانقلابات العسكرية يمكن أن تأتى بعد تقدم اقتصادى وسياسي ، والجيش هو الطريقة الوحيدة والفالبة في العالم الثالث التي يمكن عن طريقها تحويل السلطة من الارستقراطية غير المعطاءة الى شرائح اجتماعية اخرى . والعسكر أكش قدرة على انجاز التطور الاقتصادى من بعض المؤسسات الاخرى من خلال ما تعودوا عليه في تسلسل الاوامر التنفيذية - الضبط والربط \_ ويقوم الجيش في العالم الثالث بشكل الاسفنجة التى تمتص العاطلين عن العمل ، و تو فر مصادر رزق لقطاع كبير من الشعب دون ان ىكون بمقدور هذه القطاعات المشاركةالايجابية في الساحة السياسية .

وكثيرا ما تتم الانقلابات المسكرية لاسباب انانية عندما تغلق سبل الترقيات مثلا في وجوه الضباط الكبار، هذه الاسباب في المادة تتوخى اسبابا سياسية وتجيء في غمرة تمهور سياسي لان الانقلاب المسكرى اقال احتمالا في اجواء حكم شعبي يحقق طلبات شعبه .

ولكن العسكريين لايستطيعون الاحتفاط بالشعبية لوقت طويل ، لانهم غير قادرين على مواجهة الازمات المزمنه للتحديث . ويقدم الكتاب حولا لعلاج خطر الانقلابات وذلك عين طريق احلة الضباط الطموحين الى الاستيداع في وقت مبكر، وكذلك اجراء قفزات في الترقية للضباط الاخرين ، ونقل الضباط من مكان الى آخر حتى لايكون لهم استقرار دائم في مكان تنبت لهم فيه ولاءات ، واضفاء الشرف الاجتماعي على البعض بين وقت وآخر وربما اشراكهم في القرارات المكنة فيما يلزمهم ضمن اشراكهم في القرارات المكنة فيما يلزمهم ضمن سياسة الحكومة . وربما ان افضل طريق لحفظ العسكر خارج التدخل في الحكم هو

جعل المؤسسات السياسية قادر قعلى امتصاص التطور السياسي والاجتماعى . ويصف الكتاب اهم اسباب الانقلابات العسكرية وهى الازمات السياسة المزمنه والمظاهرات والاضرابات وعدم الاستقرار السياسى بوجه عام .

# طرق التطور السياسي:

طرق التطور السياسي متعددة ، وكل طريق منها تؤدى غرضا او اغراضا ايجابية ، وقد يكون لها عناصر سلبية ، ولكن على كل قائد سياسي ان يتبع طريقة محددة وواضحة في التطور السياسي ، والايدخل في تخطيط غير مفهوم للجمهور ، بعض الطرق السياسية صالحة للحكومات الشيوعيون ، فالاحزاب مشلا يمكن ان تستخدم في اية ايديولوجية سياسية .

ويعرف الكتاب مجموعة من الطرق المعروفة الان في العالم سواء المتقدم او في العالم الثالث منها: \_

# ١ - الديموقراطية الليبرالية الغربية:

من مظاهرهاحرية الانتخابات والتنافس غير المحدود بين الاحزاب لكسب الاصوات ، ولكن هل يمكن تطبيق ذلك في دول العالم الثالث واذا كانت الايدولوجية الغربية قد ينجح في الدول الفنية فهل يمكن ان تنجح كذلك في الدول الفقيرة . .؟ هذه الاسئلة يتركهاالكتاب للداسة النماذج ، واكبر نموذج في هلا الخصوصهو الهند .

# ٢ - الديموقراطية السياسية المحدودة:

يحدد الكتباب الهدف مما اسماه بالديمقراطية السياسية المحدودة بأن تقوم قيادة قوية لاجراء اصلاحات هامة في المجتمع منخلال التغير الاجتماعي حتى تصبل هده الاصلاحات الى الديمقراطية اليبرالية ، والاصلاحات العامة تتجه الى التعليم العام ،

القضاء على الفقر ، الاصلاح الزراعى . . . الخ ويقود الديمقراطية السياسية المحدودة حزب واحد فى البلاد ، ويتجه هذا الحزب لاتاحة الفرصة لاحزاب اخرى ، بعد ان يكون قسد انجز المهمات الاساسية المطلوبة .

#### ٣ ـ السلطوية :

نظام حكم متسلط لا انتخابات حرة ، ولا حرية تعبير ، ولكنهسمح فقط بمنظمات متعددة مثل المنظمات الدينية والمنظمات التجادية ، وربما منظمات عمالية في اضيق المحدود تأخذ هذه المنظمات حرية العمل ما دامت مستمدة من السلطة ومتعاونة معها . ومع ان السلطوية تعتمد على تعاون مجموعات اساسية في المجتمع ،الا ان سلطتها الاساسية مستمدة من ( العسكر ) او الشرطة . وهناك اتجاهان في السلطوية احدهما هو السلطوية اليمينية والثاني هو السلطوية اليسارية .

#### أ ـ السلطوية اليمينية:

تمتاز بأنها تحدد التفيرات الاجتماعية وتتحكم فيها عن طريق عدم فسيح المجال لمجموعات النخبة الجديدة والتحكم في نموها، كالابتعاد عن التصنيع وتحديد التعليم والاعتماد على مجموعات تقليدية في المجتمع كاصحاب الاراضي والجيش والمجموعات الدينية . وعادة في هذا النوع من السلطوية نجد أن المجموعات الطلابية ( الطلاب) والاتحدادات العماليسة ( العمال) مضغوط عليها .

# ب ـ السلطوية اليسارية:

تحطم المحتوى التقليدى للنظام السياسى ، وتقوم بتوزيع الاراضى لكسر الاحتكارالسياسى لاصحاب الاراضى والاقطاعيات الكبيرة وتشجع المجموعات الطلابة ( الطلاب ) والاتحادات العمالية ( العمال ) في مجالات تتوافق والاهداف العامة للسلطة .

#### إ ـ النظام التعبوى ( الشيوعي ) :

الأنظمة السياسية هنا ، كما يشير الكتاب تعتمد على القوة المطلقة ، على الاقل في المدى القريب ، ويضرب امثلة على ذلك كالصين الشمعبية . والنظام التعبوى قد لايكون (شيوعيا) بالضرورة ـ كما يبدى الكتاب ـ فقد تتماثل مظاهر النظام التعبوىدون أنيكون ،بالضرورة معتنقا للفكر الماركسي ، ويتجه هذا النوع من الانظمة ليس الى تعاون وحلول وسط بين فئات المجتمع المختلفة دائما ، وانما تبدأ الاصلاحات من خلال اعلان حسكومي وتصادر الاراضي الزراعية ببساطة من ملاكها الكبار لتوزعها على الفلاحين المعدمين ، وتؤمم المصانع دون أن يعوض أصحابها ، والمعارضون للثورة يمكن أن يطبق عليهم القصاص ويردعون عن طريق السبجن أو الابعاد خارج البلاد . ولكن حتى هذه الانظمة - كما يقول الكتاب - تحتاج الى دعم شعبى اذا أريد لها الحياة الطويلة ، والقادة عادة في مثل هذه الانظمة يهتمون بالدعم الشعبي ، لذلك نجدهم يستحرون بكثافة الايديولجية المتوفرة لديهم للحصول على الدعم الجماهيري . وهذه الانظمة ليست كبقية أنظمة المالم الثالث يمكن الاطاحة بها بسهولة ، فيقدر الكتاب انه لم يحصل ان اطيح بحكم شيوعي في العالم الثالث .

من التقسيمات التى تبناها الكتاب والتى عرضت فى الانماط السابقة تبين لنا انها تقسيمات ، قد تكون عشوائية الى درجة كبيرة ، ويبدو التضارب واضحا فى الحديث عن النظام (التعبوى) والذى انهى الكتاب تحليله حوله بالقول انه لا يمكن الاطاحة بها لايديولجية ، وفى رأينا ان المشاركة السياسية من قبل اكبر القطاعات هى التى تعتبر صمام الامان لمثل هذه الانظمة . كما انه لا يبدو فرق واضح بين السلوية اليسارية واليمينية فرق واضح بين السلوية اليسارية واليمينية من حيث منظور التطور السياسي ، فالسلطوية هى سلطوية فى البداية والنهاية واحتكار القرار

السياسى ، وعدم وجود المشاركة الشعبية الواسعة قائم في الاثنين .

بعد هذه المقدمة النظرية يتناول الكتسباب بالتفصيل ، الاقطار التى تبناها كنموذج ، واحدا تلو الآخر ، الا أنه نظرا لاختلاف الكتاب الله ين تناولوا هذه الاقطار واختلاف وجهات نظرهم السياسية والاجتماعية فاننا نلاحظ ان تحليلاتهم لا تتطابق تماما مع ماجاء فى الاطار النظرى للكتاب ، فبعضهم تناول الدولة التى يتحدث عنها من وجهة نظر متعاطفة ( كما فى الهند ) وبعضهم تناول الدولة التى يتحدث عنها من وجهة نظر ( معادية ) كما فى حالة عنها من وجهة نظر ( معادية ) كما فى حالة سوريا مثلا .

ونحن هنا سوف نعرض لدولتين فقط من اللول الست التى جاءت دراستها فى الكتاب حتى نتبين بالتحديد مدى انطباق التوجه النظرى على الواقع اللموس ، وقد أخذنا الهند وشيلى مثلين لهذا العرض .

#### الهنسد:

يصفها الكتاب بأنها أكبر الدول الديمقراطية في العالم ، وبالطبع فهو يشير هنا الى عدد السكان . ولكن ما هو الثمن المدفوع لهذا النوع من التطور السياسي على حساب التطور الاقتصادي والاجتماعي ، في مجتمع كالهند متعدد التقسيمات أذ ينقسم الى طوائف دينية وطبقية ولغوية ، مفمور بالفقر والأمية ، ولماذا اختارت الهند هذا التطور السياسي وفضلته على النمط الفربي اللبرالي ، ولماذا لم تتحول البلاد الى شيوعية كما هي عليه الصين ، أو الحكم بالعسكر كما هي عليه نيجيريا مثلا . . ؟

الاسباب التي يضعها الكتاب كعامل للتطور السياسي في الهند هي ان الديمقراطية في

الهند ، بمعناها الليبرالي ، قد سبقت التطور الاقتصادي، ومن هنا كان بقاؤها واستمرارها .

التركيب السياسي في الهند استمد شرعيته قبل الاستقلال سنة ١٩٤٨ ، بزمن طـويل وقبل أن يبدأ التطور الاقتصادى الحديث في غزو الريف الهندى ، فقد لعب الاستعماد البريطاني في حالة الهند دورا ايجابيا من حيث توحيدها ، اذاهتم الاستعمار بالهند كوحدة وظهرت المواطنة لعموم الهند مند منتصف القرن التاسع عشر ، فقد بدأت بريطانيا تستجيب ( بنصف قلب ) لرغبات الهنود في المشاركة السياسية ، وذلك من اجل البعد عن التقسيمات الادارية التقليدية . واشراك الهنود كشمب ، لا كطوائف في السلطة ، وذلك ليسهل الاستقلال الاقتصادى لعموم الهنود من قبل السلطة الاستعمارية . وشهدت الهند فيما بين الحربين تطورا هاما هو اصدار قانون ١٩٣٥ للاصلاحات السياسية وما سبق ذلك من ربط الهند بشبكة مواصلات ، بعد القضاء على ثورة ١٨٥٧ التي قادها حكام الولايات المختلفة والمتنفذون من كبار الاستقراطية ونتيجة لها قامت بريطانيا بحملة واسعة من أجل اضعاف سلطة هذه الطبقة، وهذه الخطوة الأخيرة ساعدت بوجه آخر على ازالة عقبسة سياسية من وجه التطور الديمقراطي اللاحق. وهذا هو عكس ما هو قائم في امريكا اللاتينية حيث ساعد الاستعمار ، بشكل او بآخر على ايجاد طبقة متنفذة وقوية عطلت في وقت لاحق التطور الديمقراطي ، كما قامت بريطانيا فى الهند بتشجيع وتنمية طبقة وسطى ، هذه الطبقة وفرت لبريطانياشريحة ادارية متوسطة وكبيرة العدد ساعدت بدورها على فرض مفاهيم غربية في المجتمع الهندى . هده الطبقة الوسطى المتعلمة في الغسرب أو عسلي الطريقة الفربية بدات بدورها بالمطالبة

عالم الفكر ... المجلد العاشر ... العدد الثالث

بالاصلاح على الطريقة الغربية ، فى حسين استمرت اللعبة البريطانية ضد الوضع الاجتماعى السائد ، تحرض أميرا ضد امير ، وطائفة ضد طائفة .

والؤتمر الهندى الذي أنشىء في سنةه١٨٨٥ كانت جدوره الاجتماعية من الطبقة الوسطى الادارية والمتعلمة سابقة الذكر ، وطالب هذا الوتمر بتمثيل أكبر للهنود في الخدمة المدنية والمجلس التشريعي ، ثم بدأ يطالب بعد ذلك بالحريات الليبرالية والتمثيل الشعبي ، وتطور ( المؤتمر ) بعد ذلك الى أن حصل انشقاق في صفوفه بين ( معتدلين ) نادوا بالتطورية أي أن يشارك الهنود في الحكم یشکل تطوری ، ( ومتطرفین ) وهی صفة أطلقها عليهم البريطانيون . هؤلاء اتجهوا الي الجماهير ورفعوا شعار المقاطعة في الاتجساه للوصول الى الحكم الذاتي ، وتجهاوب البريطانيون مسع هده الفشة ( ايضها بنصف قلب ) بعد مذبحة رهيبة في سنة ١٩١٩ تركت ٣٧٩ هنديا قتيلا واكثر من ٢٠٠٠جريح وتزعم المؤتمر في هذه الفترة المهاتما غاندي اللى اعلن بعد المجزرة ان ( أي متعاون مسع السلطة الاستعمارية هـو مجـرم) وفي بداية العشرينات بدأت قوة ( الكونجرس ) حــــزب المؤتمر تظهر بقوة عن طريق فروعه الممسدة في أنحاء الهند ، وبدأت هذه الفروع تنتخب ممثلها في جو ديمقراطي ، ولان تشكيل المؤتمر قد اعتمد اساسا على مجموعات متفرقة من الشعب الهندى فقد جاء ممشلا للجسماهير الهندية باختلاف قطاعاتها . بالطبع كانتهناك اتجاهات سياسية أخرى في الهند أهمها المسلمون الدين تكتلوا عن طريق انشساء ( الرابطة الاسلامية ) وهذه أيضا نبعت من الطبقة المتوسطة الا أن أهدافها الايديولجية كانت مختلفة عن ( المؤتمر ) .

اذن فالطبقة الوسطى الهندية قد طلقت ما بين الحربين والى الابد كل ما يربطها بالامراء والاقطاعية والارستقراطية ، واختلفت التجربة مثلا عن شمال نيجريا حيث تعاونت الطبقة الوسطى مع الزعماء التقليديين ضد الاستعمار ثم قفذت الثانية على السلطة لفترة ، فاصبحت العلاقة بين الطبقة الوسطى والطبقة الاستقراطية علاقة وثيقة .

#### التطور الاقتصادي في الهند:

الانجاز الاكبر للبريطانيين في الهند كان في الناحية السياسية ولم يكن في الناحيسة الاقتصادية ، فقد اعدوا المؤسسات وبنوا الهياكل التنظيمية والادارية ودربوا النخبة وسخروا معظم خطواتهم الاقتصادية لاحلال الاستقرار السياسي. وربما يكون الكتاب، هنا، قد تجاوز الواقع عندما افترض أن الاقتصاد الهندى لم يكن ذا قيمة وخدمة للبريطانيين فقد كان هو الهدف ، وفي الطريق الى تحقيق ذلك الهدف ربما تم بناء المؤسسات الادارية .

# التشرذم الثقافي:

يعتقد كثير من الدارسين أن التشرذم الثقافي هو سمة من سمات المجتمع الهندى ، فهناك تقسيمات طائفية وعرقية واجتماعية واقتصادية ، بل أن في الطائفة الواحدة مجموعة من التقسيمات الداخلية ، فالهندوس مثلا ، يقسمون انفسهم ، في داخل الطائفة ، الى عشرات الاقسام ، فهناك المحاربون والتجار والناس العاديون . . . الخ وادنى مستوى اجتماعى هو لطائفة المنبوذين الذين يعتبر اجتماعى هو لطائفة المنبوذين الذين يعتبر ولكن الملاحظ أن الدائرة الطائفية ليستمغلقة ولكن الملاحظ أن الدائرة الطائفية ليستمغلقة نهائيا ، فيمكن عن طريق الحصول على قوة سياسية أو اقتصادية الصعود في السلم

الاجتماعي ، وبخاصة بعد أن سيطرت القوة الاستعمارية على الهند لعدة قرون ، واستطاعت بعض الفئات ، عن طريق الفرص الجديدة ، الانتقال من درجة أدنى في السلم الاجتماعي الى درجة أعلى ، ولكن الصراع الاجتماعي / الطائفي قد أخر كثيرا الصراع الطبقي في الهند ، فخلال الانتخابات الدورية في مستغرب أن يستخدم السياسيون الشعارات الطائفية الاجتماعيةلجلب الانصار.

الا أنه بسبب الانتشار الجفرافي للطوائف المختلفة من الصعب تكوين التنظيمات السياسية على أساس طائفي / حزبي فقط . كما أن في الشعب الهندى فوق ذلك تابعين لأكثر الديانات المعروفة في العالم ولكن الاغلبية هم الهندوس ( ٨٥ ٪ ) والمسلمون الذين يشكلون أكبر الاقليات الدينية (١٠ ٪) تقريباً . وقد شكل المسلمون في الهند عشية الاستقلال قضية سياسية هامة ، ففي بداية القرن ، ونتيجة للثقة المفقودة بين الهندوس والمسلمين ، اتجه المسلمون لحماية انفسهم بتشكيل ( الرابطة الاسللمية ) في بداية الثلاثينات تحت قيادة محمد على جناح ، ثم أصبحت الرابطة الاسلامية بعسد ذلك رابطة جماهيرية نتيجة استغلال الخوف المتفشى بين المسلمين حول مستقبلهم ، وفي المقابل لم تكن هناك مؤسسات ( دينية ) هندوسية قوية (كما هو الحال بالنسبة للتنظيمات الدينية للمسلمين عن طريق العلماء مثلا أو الكنيسية الكاثوليكية في امريكا الجنوبية ) كان يمكن أن تعمل ضد التحديث في الهند . وقد حدث ذلك في الدولة المسلمة الهندية ( باكستان ) لاحقا . وقد ساعد اختلاف اللفات والعنصر بشكل عجيب على ربط الشسعب الهندى ، فعندما قدم المستعمر لفته ( الانجليزية ) تغلبت على اللغات المحلية المتعددة ، ولكن هذه

اللفة - حتى الان - يجيدها فقط قلة من المتعلمين والعاملين بالادارة .

وبالرغم من هده الصعوبات؛ فقد استطاعت الدولة في الهند ؛ ان تسير في طريق التغيير السياسي بطريقة ديمقراطية ليبرالية عن طريق حكومة مركزية مستقرة ونافذة ؛ يمكن لها ان تحقق .

١ - تشكيل الهوية القومية .

۲ ــ السلطة المركزية الخاضعة عن طريق اجراءات مؤسسية ومجلس تمثيلى .

٣ ــ ايجاد احراب جماهيرية ممثلة لقطاعات مختلفة من الشعب بدلا من النبلاء المحليين والاستقراطيين .

إلاقتراع العام .

# التنظيم الحزبي والبرلمان:

في الهند ، هناك على المستوى القومى ، برلمان مكون من مستويين الاول هو ( مجلس الشعب Rajya Sabha )وهو الاكثر اهمية، ومنتخب على المستوى العام ، ورئيس الوزراء هو زعيم حزب الاغلبية في هذا المجلس المسلس الشانى فهو ( المجلس الاعلى ) المجلس الشانى فهو ( المجلس الاعلى ) اللوردات البريطانى ، واعضاؤه منتخبون من الكومات المحلية للولايات ، وعلى مستوى الولايات يوجد المجلس التشريعي للولاية وهو الاهم كما ان رئيس مجلس وزراء الولاية وهو يختار من الاغلبية في هذا المجلس والسلطة في يد ألوزارة على المستوى المحلى ، وهي ايضا في يد الوزراء بشكل فعال على المستوى القومي وفيما عدا فترة قصيرة في حياة الهندالسياسية

بين ٦٩ ـ ٧١ ، ثم بعد سقوط انديرا غاندى الاخير ، كان حزب المؤتمر هو صاحب الاغلبية على المستوى القومى في مجلس الشعب . وكما هو في البلاد الديمقراطية فان الكثير من الممثلين الشعبيين لهم حساسية خاصة تجاه مطالب ناخبيهم ، لان السياسيين في الغالب ، يحكمون من خلال الخدمات التي يقدمونها لناخبيهم .

# البيروقراطية:

تتحكم فى الادارة العامة فى الهند بيروقراطية موحدة على المستوى القومى او المحلى ، كذلك هناك (حاكم) لكل ولاية تابع مباشرة « لرئيس الجمهورية » مهمته فى أوقات الازمات ان يكون (حاكم) الولاية هو ممثل السلطة المركزية فى مواجهة أية اضطرابات محلية .

### الجيش والشرطة:

الكثير من الجيش والبوليس في الهند مهتم بتغيير السلطة ، ولكن القليل منهم يحاول ان يعمل شيئا باتجاه ذلك ، ولم تحدث في الهند منذ الاستقلال اية محاولة انقلاب . وتقسم القيادات العسكرية في الهند المخمسة اقسام اقليمية، وهذا التقسيم قلل من احتمال وجود قوة عسكرية موحدة في الجيش ضد الحكومة . اما الشرطة فهي كالشرطة في معظم اقطار العالم لا تتمتع باحترام شعبي لذلك فان علاقتهم بالشعب علاقة سلبية ، مما يقلل احتمال الثقة بهم .

# الايديولوجية:

( تعتمد القيادة الهندية على ايديولولجية محددة خاصة بها كالايديولولجية الصهيونية في اسرائيل مثلا . وتتبنى الحكومة الهندية شيئا من الاشتراكية الديمقراطية في شكلها الفضفاض وتترك جانبا كبيرا للمشروع الخاص

وفى النهاية يناقش الكتاب سؤالا مهما هو: هل يمكن اعتبارالهند مثالا للديمقراطيةالغربية في العالم الثالث ٠٠٠ الكتاب يجيب على هذا السؤال بنعم ، حتى لو كانت فقيرة ومتخلفة فهى تعتبر مثالا لبلدان العالم الثالث التى تبنت الديمقراطية الليبرالية كطريق لحل مشكلاتها السياسية والاجتماعية ولكنالسؤال الذي يبقى مطروحا ٠٠٠ ما هو الثمن الاقتصادى الذي تدفعه الهند لللك ٠٠٠٠؟

لا يحاول الكتاب الاجابة على ذلك رغم اشارته للسؤال .

## تشيلى: الجذرية وسقوط الديمقراطية

يناقش الكتاب مسيرة شيلى - التى اخترناها للعرض هنا - لانها تمثل « ظاهرة » لا في العالم الثالث فحسب ، وانما في العالم قاطبة حيث تحولت ، فن قترة وجيزة نسبيا وعن طريق الديمقراطية الليبرالية الى دولة تؤمن بالماركسية وتطبقها ، فقد صوت في سنة ١٩٧٠ اكثر من ٩٠ ٪ من الناخبين في انتخابات حرة واختاروا « شيوعيا » من الحزب الاشتراكى واختاروا « شيوعيا » من الحزب الاشتراكى رئيسا للجمهورية ، كمان شيلى تعتبرنموذجا من وجهة نظر أخرى ، فهى دولة من العالم الثالث تتفشى فيها الاحتكارات الرأسمالية .

وتشيلى ، كغيرها من بلدان العالم الثالث ، « النامية » لها علاقات وطيدة بالامبريالية العالمية ـ حيث شعرت الاحتكارات الاقتصادية مثل ( شركة التلجراف العالمية ) مع بعض الوكالات الرسمية الاميركية بخطورة تطور وضع شيلى وحرمان الاحتكارات من اوضاعها المميزة ، فكان أن عملت على خلق مصاعب اقتصادية وسياسية نجحت في اسقاط النظام المتخب وبشكل دموى وعن طريق العسكر . وبذلك سقطت تجربة كان العالم الثالث يعلق عليها الآمال .

يناقش الكتاب في موضوع تشيلى هــذا السؤال: كيف يمكن لبلد مثل تشيلى له خبرة طويلة في الديمقراطية الليبراليــة ــ ودخــل سكانها في المتوسط أكثر من دخل ٩٠ ٪ من أقطار العالم الثالث أن تتجه الى الطــريق « الجذرى للتغير » في انتخابات ديمقراطية حرة ؟ وكانت النظرة حتى ذلك الوقت انه لا يمكن لشعب حر ومن خلال الانتخابات الحرة أن يتجه بوعى ارادى الى اعتماد الماركســية اللينينية كطريق للخلاص ، على أساس أن تلك الديمقراطية الليبرالية هي نهاية الطريق وفي حدود لعبها يمكن أن يحدث التطوير السياسي المنشود .

ويجيب الكتاب على ذلك السؤال بتحليل للاوضاع الاقتصادية والاجتماعية وتطورها في العقود الاخيرة . فيعرض الكتاب الى أنه بعد الحرب العالمية الثانية بدا أن النظابات السياسي الشيلي لا يقدر على مواجهة الطلبات الاجتماعية والاقتصادية المستجدة . وفي خلال الستينات كانت قدرة النظام الشيلي على على علم الوفاء بالطلب الاجتماعي المرتفع ظاهرة ملحوظة ، لدرجة أن كل العناصر القيادية في تشيلي ، بتعدد مشاريها السياسية ، كانت تطالب بالتغيير .

لذلك فان وصول سلفادور الليندى الى سدة الرئاسة فى سنة ١٩٧٠ هو تعبير عن المهاناة السياسية والاقتصادية ، ولكن هل ترك حتى ينفذ برنامجه الذى وافق عليه الشعب الشيلى ؟ بالطبع لا . فقد استطاعت القوى المضادة ـ عن طريق الاتفاق مع بعض الاجهزة الامريكية والعسكرية الاطاحة بحكم الليندى فى ١١ سبتمبر ١٩٧٣ ، فأطيح بالشرعية السياسية فى أهم تجربة فى العالم الثالث .

# أهمية التجربة التشبيلية:

يعرض الكتاب الى أن أهمية التجربة الشيلية هى الدروس التى يجب أن تستقى منها ، وهى أن وصول الليندى الى السلطة كان نتيجة طبيعية لعدم قدرة الأنظمةالتقليدية على الاستجابة للمطالبات « الشرعية » للجماهير ، مما حدا بالشيليين الى المطالبة بالتغيير حستى لو كان الى أقصى اليسسار والشيوعية ، ثم بدأ الكتاب ، في هذاالموضوع بمناقشة العوامل الاقتصادية والسياسيةالتى ادت الى ذلك كله .

يشبر الكتاب الى أن عدد سكان تشيلي هو عشرة ملايين نسمة ، قسم كبير من هنؤلاء إ السكان يعيشون في المدن - التي تكتف المهاجرين المتعطلين \_ معتمدين على اقتصاد متخلف وتابع . لقد حظيت شيلي بفترةطويلة من الاستقرارالسياسي الليبرالي - فاستقلالها عن الاستعمار الامريكي في أوائل القرن التاسع عشر (١٨١٧) لم يكن من خلال صراع مسع الاستعمار من قبل قوى محلية لها مصلحة في التطوير ، وقد خرج الاستعمار تاركا التركيبة القديمة التي اعتمد عليها عبهم كبار الاقطاعيين والمضاربين الباحثين عن الفضـة أو اللهب وأصحاب الاقطاعيات الكبيرة تركهم في سدة الحكم ، وتحول الاستعمار المباشر الى استعمار غير مباشر ( اقتصادى ) تتحمكم فيسه قلة ارستقراطية كانت اصلامتماونة مع الاستعمار ومن خلال حكم ليبرالى مقنن استمر الاستنزاف الاقتصادى ، وقدرت الاستثمارات الامريكية في تشيلي في نهاية الستينات ( ١٩٦٨ ) بحوالي بليون دولار .

كما أن أكثر من ثلث ما تستورده تشسيلي من الخارج يأتي من الولايات المتحدة الامريكية

وربع البضائع المستوردة يأتى من ثلاث دول غربية هي بريطانيا ــ المانيا ــ وفرنسا . واكثر من ثلاثة أرباع ما تصدره تشيلي يذهب الي الولايات المتحدة وغرب أوروبا . كما تعتمد تشيلي في تسليحها على الولايات المتحدة ضمن برنامج ضخم من المعونة العسكرية . وكان الطابع الليبرالي الظاهري في الاقتصاد والسياسة في الحقيقة استنزافا لمصادرتشيلي بالرغم من أنها تبدو أوروبية الطابع ( افكارا وممارسات سياسية ) ، الا أنها كانت مستنزفة تتمتع فيها القلة بكل الامتيازات وتحسرم

#### التحديث الاجتماعي والاقتصادي

تضاعف عدد سكان شيلى في الستين سنة الاولى من هذا القرن من ٣ ملايين نسمة الى ١٧ مليون نسمة الى ومن المتوقع ان يتضاعف في نهاية القرن ليصل الى حوالى ١٧ مليون نسمة . اما المدينة الشييلية فان التضخم السكانى كان أكثر وضوحا فيها من الريف احيث كان في سنة ١٩٠٠ نحو ١٢ ٪ من السكان يعيشون في ثلاث مدن بكل منها السكان يعيشون في ثلاث مدن بكل منها الى ١٨ ٪ يعيشون في ست مدن بكل منها الى ١٨ ٪ يعيشون في ست مدن بكل منها في الواحدة منها اكثر من السكان ، وفيسنة في الواحدة منها اكثر من مدر. د من مجموع وسكانها يمثلون حوالى ٢٥ مدينة في تشيلى وسكانها يمثلون حوالى ٢٥ مدينة من مجموع

#### التطور الاقتصادي

تعد شيلى مع بعض بلدان امريكا اللاتينية كالارجنتين وفنزويلا والارجنواى من الدول المتقدمة في امريكا اللاتينية ـ وامريكا اللاتينية

هى اكثر بلدان العالم الثالث تقدما ، وتعتمد شيلى تاريخيا على الزراعة ، ومنذ سنة ١٨٠٠ بدأت تعتمد على صناعة التنجيم ، وهى الآن اكبر قطاع في الاقتصاد القومى في البلاد .

وبالرغم من ان العاملين في الزراعة يشكلون ٢٨ ٪ من النشطين اقتصاديا الا ان هذاالقطاع لا يساهم بأكثر من ١٠ ٪ من الناتج القومى ، ومنذ القرن التاسع عشر لم تهتم الحكومات المتعاقبة في شهيلي بالزراعة . لذلك سهاءت الاحوال في الريف، وبخاصة في السنوات الاخيرة، واصبحت البطالة في هذا القطاع تقذف الى المدينة بمجموعات كبيرة من العاطلين بصهورة شبه مستمرة ، ولم تعد تشيلي تستطيع تغذية أهلها ، لذلك استخدمت اموال تشيلي في شراء الطعام من الخارج بينما ارض تشيلي الخصبة غير مستغلة .

وتمركز الارض في يد القلة جعل منها احتكارا ، ففي اواسط الستينات تبين ان ٧ ٪ من الملاك يملكون اكثر من ٨٠ ٪ من الارض الخصبة ، وان ١٠ ٪ من الملاك يملكون اكثر من ٠٠ ٪ من الملاك يملكون اكثر من ٠٠ ٪ من الارض الصالحة للزراعة ، وهذه الارض تملك من أجل المضاربة أو تعزيز الواقع الاجتماعي للملاك ، ولكنها بالتأكيد لا تستخدم في الانتاج ، فمعظم ملاك الارضهم ملاك غائبون لهم مصالح تجارية في المدينة ، لذا فان تركز الارض في يد قلة كانت له نتيجتان فان تركز الارض في يد قلة كانت له نتيجتان رئيسيتان ، فقد كانت أولا من أسباب نقص المواد الغذائية ، وثانيا في اعطاء قلة من الملاك قوة سياسية جبارة ضد الكثير من الفلاحين ،

والنشاط الاقتصادى الثانى فى تشيلى هو الصناعة المنجمية ، وكما هى الزراعة ، كان لهذه الصناعة نتيجة لتطور طويل ، سلبيات

على المجتمع الشيلى اكثر من ايجابياتها في المجال السياسى والاقتصادى، فمنذ بداية القرن التاسع عشر ـ بدأ البحث عن معدنى الفضة والنحاس ـ وكانت المصدر الاول للعملات الصعبة ، ومنذ الحرب العالمية الثانية مثلت الصناعة المنجمية من ٧٥ ـ . ٨ ٪ من الدخل الحكومي وكونت ٢٥ ٪ من الميزانية الحكومية بعد الحرب الثانية ،

ونظرا لهذا كله فقد كان الاقتصاد الشيلى في دائرة الركود في الفالب والانتعاش القليل أحيانا .

وبالرغم من عدم وجود ارقام محددة حول توزيع الدخل ، بين كل القوى الاجتماعية (عدا المالكين ) ، في العقدين الاخيرين ، فقد قدر أن ٨٠ ٪ من الشعب يحصلون فقط على ٢٥ ٪ من الدخل القومى في أواسط الستينات

# التركيب الطبقى:

من المتعارف عليه أن هناك ثلاث درجات طبقية: الطبقة العليا ، الطبقة الوسطى (أو الموظفون) ، الطبقة الدنيا ، وقد سيطرت الارستقراطية التشيلية على حياة الدولة فى النشاطات السياسية وهى القلة القليلة ، بينما

نجد فی اواسط الستینات آن ۱۲ ٪ من العمال فقط کانوا منظمین ، سیاسیا او نقابیا ، فی الوقت الذی ذکر فیه احصاء سنة ۱۹۲۰ آن ۸۰ ٪ من النشطین اقتصادیا یمکن تصنیفهم کعمال .

غير أن هذه الصورة قد تغيرت في العقد الاخير بشكل جذرى ، حيث وجهت جهود تنظيمية كبيرة الى قطاع عمال المدن وعمال الريف من قبل التنظيمات السياسية الوسطى واليسارية .

# الاحزاب السبياسية:

فى تشيلى كانت الاحزاب السياسية مؤسسة حقيقية ، ويبدو أن الحكومة الحالية تفكر فى تكوين حزب حكومى واحد ، وينظر الكتاب فى تطور الاحزاب خاصة نحو احزاب اليسار منذ الاربعينات وخلال الخمسينات والستينات ثم تطور القيادة فى تلك احزاب ، ويعزو ذلك الى ان تطور الاحزاب الى اليسار والقيادات الجذرية هنا هو نتاج الوضع الاقتصادى وعدم المشاركة السياسية الواسعة .

# التغيرات الاخيرة في تشيلي:

يعزو الكتاب التفيرات الأخيرة الجدرية (وصول حكومة لها توجه جدرى) الى سدة الحكم ، وعن طريق انتخابات ليبرالية حرة ، الى التراكمات الاقتصادية والاجتماعية التى حدثت فى العقدين الاخيرين ( الخمسينات والستينات ) والى عدم استطاعة النظام السياسى السابق حل هذه التراكمات بسبب طبيعته المنغلقة ، كما ان مجموعة من العناصر الاخرى منها القرارات التى اتخذتها قيادات الاحزاب الوطنية التشيلية للنزول الى الريف مما سبب تزايدا فى الاضرابات السياسية

والتوقف عن العمل . ولم يكن هناك متنفس المجموعات الجديدة في خلال الحياة السياسية كما أن وجود الحريات العامة والحسريات الصحفية في حملات الانتخابات المتعددة اسرع في تكون الوعى السياسي لدى عامة الشعب . كل هذا جعل من عدم الرضا عن الوضع القائم حقيقة يلمسها الناس يوميا مما دفعهم الى التغيير .

#### خلاصــة 🖫

من الخطوط العريضة التى بداها الكتاب ، كمجمل نظرى للمشكلات السياسية التى تواجه العالم الثالث واقتراح حلول لها ، يبدو لنا ان الكتاب الذى بين يدينا بجميع مساهميه تقريبا قد نظروا الى هذه المشكلات من منظور غربى

الفربية ـ لذا جاءت تحليلاتهم وتوقعاتهم مجملة الفربية ـ لذا جاءت تحليلاتهم وتوقعاتهم مجملة لهذه النظرية دون اعتبار عميق لدرجة اصبع علماء السباسية والاجتماع في العالم يأخذونها بعين الاعتبار الآن وهي علاقة التبعية الاقتصادية بين العالمين النامي من جهة والمتطور من جهة أخرى، والتي في حد ذاتها أما أنها أفسلت تجارب سياسية نابعة من خصوصيات بعض بلدان العالم الثالث ، أو ركزت تجارب هشة بتثبيت مصالح العالم المتقدم في دول ومجموعات تصدير الخامات الاولية تحت شعارات متعددة .

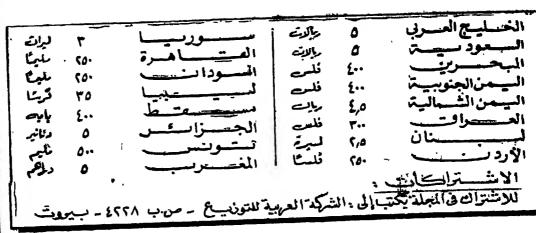
ويعنى فى النهاية ان هذا الكتاب يستحق القراءة ولو من أجل معرفة كيف يفكر الاكاديميون الغربيون تجاه مشكلات العالم الثالث السياسية .

# العدد التالي من المجلة

العدد الرابع - المجلد العاشر

يناير - فبراير أ- مارس سنة ١٩٨٠ قسم خاص عن (( **آفاق المعرفة** ))

بالاضافة الى الابواب الثابتة



مطبعة حكومة الكويت

